



Universiteit  
Leiden  
The Netherlands

## **Serbo-Croatian accent retraction : its course and character in the dialect of Dubrovnik**

Ligorio, Orsat

### **Citation**

Ligorio, O. (2016, March 15). *Serbo-Croatian accent retraction : its course and character in the dialect of Dubrovnik*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/38541>

Version: Corrected Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/38541>

**Note:** To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/38541> holds various files of this Leiden University dissertation

**Author:** Ligorio, Orsat

**Title:** Serbo-Croatian accent retraction : its course and character in the dialect of Dubrovnik

**Issue Date:** 2016-03-15

## II. Dizionario italiano-latino-illirico: Evidence, Analysis, Comparison

In this chapter I present (sec. ii 1), analyse (sec. ii 2) and compare (sec. ii 3) material from *Dizionario italiano-latino-illirico* by Ardelio Della Bella.

### 1 EVIDENCE

Evidence is composed of nouns (sec. ii 1.1.1-1.1.77), adjectives (sec. ii 1.2.1-1.2.11) and verbs (sec. ii 1.3.1-1.3.46) which are arranged according to Daničić *Akcenti*.

Nouns (sec. ii 1.1) are divided into: 1. masculina (sec. ii 1.1.1-1.1.147) which are further divided into types *zûb, nôž, bôg, vrh, räk, snòp, národ, járam, sûmpor, búbañ, čòvjek, žìvot, òtac, pòsao, kònac, svrdao, vjètar, stàrac, Pètar, lópōv, pûtník, jùnāk, pòkōj, rìbār, gòvōr, púčanin, nástavak, stvòriteļ, kònopac, màgarac, gràđanin, jàzavac, dobítak, kukùruz, Otòčac, sinòvac, nápasnĭk, vìnogrād, mùčeniĭk, gospòdār, pròtĭvnik, nĕprijateļ, nenávidnik, ponèdjeļnik, ispovjèdnĭk, Hèrcegovac, zabòravak*; 2. feminina (sec. ii 1.1.48-1.1.65) which are further divided into types *rúka, mājka, vòda, kràva, prílĭka, cĭkvica, kòpriva, jàbuka, dobròta, djèvōjka, Cĭgānka, hrĭd, smr̃t, nápast, drágōst, jĕsĕn*; 3. neutra (sec. ii 1.1.66-1.1.76) which are further divided into types *zlò, víno, zlàto, pèro, blàto, kráľevstvo, kòrito, propéce, òlovo, rešĕto, òrūžje, násĕļe, zlàmĕñe*. See Daničić *Akcenti* 1-83.

VD types *Pètar, lópōv, pòkōj* are not found in Dubrovnik today.

In DB the forms most frequently found are the nominatives and genitives singular; other forms (except for nominative and genitive plural) are less frequent.

Nominatives in *-al, -ol* may be contracted: *bĭvoo, kàbo, kotoo, osó, pakó, posó*, etc.

Length in endings is found: 1. in masculina, in genpl *-ā*, gendu *-ū*; 2. in neutra, as in masculina; 3. in feminina, in gensg *-ē*, instsg *-ōm*, genpl *-ā, -ī*, gendu *-(j)ū*.<sup>1</sup>

Adjectives (sec. ii 1.2) are divided into types *blāg, zdrāv, górak, slāvan, bògat, zèlen, gĭzđav, bĭstar, kòristan, slòbodan, mĭlostĭv*. See Daničić *Akcenti* 209-232.

In Dubrovnik there are significant aberrations from VD typology, including a tendency of the end-stressed nom fsg as opposed to VD root-stressed (e.g. in types *zdrāv, slāvan, bĭstar, slòbodan*).

In DB the most frequently found form is the nominative singular of the short form.

Length in endings is found in: 1. in short form, in gen fsg *-ē*, loc fsg *-ōj*, inst fsg *-ōm*, inst msg/nsg *-ijem/-īm*, genpl *-ijeh/-ih*, datpl *-ijem/-īm*; 2. in long form, in all endings.

Verbs (sec. ii 1.3) are divided into types *trĕsti, pĕći, sjĕsti, prĕsti, čùti, mrijĕti, máhnuti, gĭnuti, ùmjĕti, vrĕti, vĭdjeti, žívjeti, žĕleti, hváliti, trúbiti, párlōžiti, jednáčiti, pāmĭtiti, nòsiti, lòmĭti, djĕtĭnĭti, govòriti, gāziti, brātĭmĭti, pítati, vjenčávati, prāvdati, ìgrati, vĕčerati, orūžati, zjāti, glĕdati, písati, òrati, blebĕtati, plākati, brāti, kājati, kòvati, kazívati, záyjetovati, prāznovati, psòvati, kupòvati, òbjedovati, vjĕrovati*. See Daničić *Akcenti* 90-185.

In Dubrovnik types *trĕsti, pĕći, mrijĕti, žĕleti, ìgrati, orūžati, kòvati, kupòvati, trúbiti* differ from VD.

In DB the forms most frequently found are the 1 person present singular, the infinitive and the 1 person perfect singular (or the *l*-participle alone).

<sup>1</sup> Also in archaic datpl *-ām*, locpl *-āh* which appear occasionally; v. Budmani *Dubrovački* 171.

The Infinitive in DB is rarely truncated (*rattitise*, <sup>?</sup>*zapántit*) and the *l*-participle sometimes contracted, as in *bûcjo, jécjo, klécjo, ljêgo, nasissó, ⟨na⟩vézó, óstrigò, póstrigò, povésó, prisissó, stísco, strûjo, zâpojó, zvécjo*.

Special attention is due to length in present endings.

According to Daničić length is found in: 1. *a*-conjugation, in *-ām, -āš, -ā, -āmo, -āte, -ajū*; 2. *i*-conjugation, *-īm, -iš, -ī, -īmo, -īte, -ē*; 3. in *e*-conjugation, in *-ēm, -ēš, -ē, -ēmo, -ēte, -ū*; but Vuk and Budmani in *e*-conjugation have both *-ēm, -ēš, -ē, -ēmo, -ēte, -ū* and *-em, -eš, -e, -emo, -ete, -ū*.<sup>2</sup>

Types of individual words may be found in the *Index*.

In terms of the accent, there are, in general, two major aberrations from Vuk-Daničić, typical of Dubrovnik, which affect Della Bella's system: the absence of  $\bar{r}$  and the articulation of *i**e*.

In Dubrovnik, as opposed to VD, *i* in *i**e* is silent.<sup>3</sup> Accordingly, Della Bella has *je* for *i**e*.<sup>4</sup> Very rarely *ie* is found instead of *je*.<sup>5</sup> (This spelling, where found, may indicate the original articulation.)

And secondly, in Dubrovnik every  $\bar{r}$  is shortened into  $\check{r}$ .<sup>6 7</sup> In Della Bella, however,  $\bar{r}$  may be either long or short but, for the most part, it has already been shortened.<sup>8</sup> Exceptions are found, though rarely.<sup>9 10</sup>

In this chapter I use a number of abbreviations which can be found in *Abbreviations* but which I shall, nevertheless, list here as well.

AR is accent retraction (SC *retrakcija akcenta*).

RA is retracted accent, OA original accent;  $\bar{R}\bar{A}$  and  $\bar{O}\bar{A}$  the same, but on long syllables.<sup>11</sup>

KA is 'kano'-accent (SC *kanovački akcenat*), MA is metataxis (SC *metataksa*).

VD is Vuk-Daničić, D is Dubrovnik.

Forms marked with \* are supposed, with ? questionable, with + emended.

Forms in ⟨ ⟩ are supplemented forms.

2 So also in Dubrovnik, if infrequently and in specific forms. V types *trésti, písati, òrati, plàkati, kòvati, kupòvati*.

3 See Ligorio *Fonemika* 26. Exceptions include monosyllaba *dvije, prije, smijem, tijeh, tjem*, etc. - but *brjeg, grjeh, lek* et sim.

4 Cf. *bjeedan, bjêla, bjêliti, bjés, bljéd, bljêditi, brjég, djête, ghgnjêzdo, grjêh, kangilljêr, kosjêr, ljêgati, ljêk, ljén, ljép, mljêko, mrjêti, nesvjés, njém, Njêmaz, objés, pastjeer, pjêsak, pobljêditi, poljêgati, popjévka, proxdrjêti, rjéc, sjéno, sljép, snjeeg, snjêgh, srjêda, strjêla, strjêgljaz, svjeetim, svjés, svjêt, svjêtliti, tjélo, tjésan, trjeezan, umrjêti, uvrjêditi, vaprjêti, vjék, vjénaz, vrjeedan, vrjêditi, vrjêdnos, zjév, zvjét, zadrjêmati, zvjêzda*. (See *Index*.)

5 Cf. ⟨u⟩*miem*, ⟨razu⟩*miem*, *prostriêti* (but *rastrjêti*).

6 V. Budmani *Dubrovački* 156; Ligorio *Fonemika* 26.

7 But pt fsg *prostřla, proždřla, razdřla, umřla* (D) et sim. in type *mrijêti* in Rešetar *Betonung* 174.

8 Cf. *bâr3, cêtvar, cêtvarcak, cjàrcjak, gàrdan, gàrnem, hàrcem, kàrv, prègarsct, sàrp, sàrpagn, tàrn, tàrgne, tàrstje, tàrti, vàrh, zàrn, zàrqva, zàrqviza*, pl *zàrvi, xàrvan* where  $\check{}$ ,  $\emptyset$  indicate  $\check{}$ .

9 Cf. *zaarnaz* where VV indicates  $\bar{}$ . (Also *tàrgħ* s.loc. in Berk *Čakavien* 158, *màrtaz, proxdàrlaz* s.loc. in Friedrichs *Akzentsystem* 54sq., with  $\hat{}$ ,  $\acute{}$  instead of VV.)

10 Đ. Matijašević, Della Bella's contemporary, appears to have  $\bar{r}$  in adv *baêrzo* for *brzo* in *Dictionarium* MS on pp. 25, 88, *caêmîrñ* for *crim* on p. 72, genpl *caêrví* for *crvi* on p. 10, *vaêrba* for *vrba* on p. 10, *vaêrsta* for *vrsta* on p. 100, etc.

11 OA and RA may occasionally be used broadly, or *sensu lato*, to mean both OA and  $\bar{O}\bar{A}$ , RA and  $\bar{R}\bar{A}$ .

## 1.1 NOUNS

### 1.1.1 Type *zûb*

VD: 1. subtype *zûb*: nomsg *zûb* 'tooth'; gensg *zûba*; datsg *zûbu*; accsg *zûb*; nompl *zûbi*; genpl *zûbâ*; accpl *zûbe*; 2. subtype *grâd*: nomsg *grâd* 'city'; locsg *grâdu*; genpl *gradôvâ*.<sup>12</sup> 1

DB: *bjés*, *-sa* for *bijes* on p. 334a s.v. *furia*;<sup>13</sup> *brjégh*, *-ga* for *brijeg* on p. 199b s.v. *colle*;<sup>14</sup> *brús*, *-sa* for *brus* on p. 234b s.v. *cote*; *chjúk*, *-ûka* for *ćuk* on p. 152 a. s.v. *bufo*;<sup>15</sup> *cìr*, *-rra* for *čir* on p. 172a s.v. *carboncello*;<sup>16</sup> *dán*, *dána* for *dan* on p. 345b sq. s.v. *giorno*;<sup>17</sup> *dár*, *-ra* for *dar* on p. 581a s.v. *premio*;<sup>18</sup> *drúgh* for *drug* on p. 206 s.v. *compagno*; *duugh*, *duuga* for *dug* on p. 245b s.v. *debito*;<sup>19</sup> *glád*, *-da* for *glad* on p. 301a sq. s.v. *fame*; *glaas*, *-sa*, locsg *glâsu* for *glas* on p. 755a s.v. *voce*;<sup>20</sup> *grád*, *-da*, vocsg *gráde* for *grad* on p. 196 s.v. *città*; *hrék*, *-ka* for *hrek* on p. 747a. s.v. *tronco*;<sup>21</sup> *já3*, *-3a* for *jaz* on p. 210a s.v. *concauità*;<sup>22</sup> *jéx*, *-xa* for *jež* on p. 616a s.v. *riccio*; *kgljún*, *-úna* for *kļun* on p. 633a s.v. *rostro*;<sup>23</sup> *klás*, *-sa* for *klas* on p. 356a s.v. *grano*;<sup>24</sup> *knéz*, *-3a* for *knez* on p. 222a s.v. *conte*;<sup>25</sup> *kó*, *kála*, locsg *kálu* for *kao* on p. 443b s.v. *loto*;<sup>26</sup> *krúgh*, *-ga* for *krug* on p. 194b s.v. *circolo*;<sup>27</sup> *kúm*, *-ma* for *kum* on p. 206b s.v. *compare*; *lijst*, *-sta* for *list* on p. 321a s.v. *foglia*;<sup>28</sup> *lúgh*, *-ûga* for *lug* on p. 184a s.v. *cenere*; *lúk*, *lúka*,<sup>29</sup> datsg *lúku*, accsg *lúk*, intspl *lúzim* for *luk* on p. 98b s.v. *arco*; *mrák*, *-ka* for *mrak* on p. 727b s.v. *tenebre*;<sup>30</sup> *mráv*, *-va* for *mrav* on p. 324b s.v. *formica*; *muux*, *-xa* for *muž* on p. 464a s.v. *marito*; *smrád*, *-da* for *smrad* on p. 521a *odore*, *mal* ~;<sup>31</sup> *paas*, *-sa* for *pas* on p. 194b s.v. *cinta*;<sup>32</sup> *pír*, *-ra* locsg *pîru* for *pir* on p. 515b *nozze*

12 OA: locsg *grādù* in Ivšić *Posavina* 220, *groādù* in Jurišić *Vrgada* 62; genpl *gradōv* (= *gradova*) in Jurišić loc.cit. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *priko dāna* s.v. *priko*; 2. *òd glāda* s.vv. *avaricija*, *samoživica*; 3. *dò grāda* s.vv. *kombinacijon*, *trknut se*, *trzlokat*, *iz grāda* s.vv. *komuna*, *lumbardijer*, *ofendžavat*, *žena*, *òd grāda* s.v. *ećelencia*, *ù grād* s.vv. *do*, *de*, *fermat*, *komodat*, *konćentrat*, *okazijon*, *pripovijedat*, *prisvadat*, *Rćanin*, *señat*, *transportavat*, *vas*, *veživat*; 4. *dò mrāka* s.vv. *briškulat*, *dilidenca*, *dječetina*, *knezit se*, *lokot*, *orcañe*, *skakañe*, *visit*, *zaprdivat*, *žgvatra*, *ù mrāk* s.v. *tokavat*; 5. *ì mūža* s.v. *štuf*; *òd mūža* s.v. *predrština*; 6. *òd smrāda* s.v. *bota*; 7. *nà pīr* s.v. *vjera*; 8. *ì sīnu* s.v. *pasavat*, *zà sīna* s.v. *skonumat*; 9. *iz svijēta* s.vv. *beg*, *papago*, *ù svijēt* s.v. *posesat*, *òd svijēta* s.v. *skrit*, *priko svijēta* s.v. *priko*; 10. *nà vrāt* s.v. *nos*; 11. *zà vrāt* s.v. *šćapat*; 12. *zà vijeka* s.vv. *muka*, *vijek*; 13. *bèz vrāga* s.v. *šušurat*, *ì vrāga* s.v. *aditat*, *ù vrāga* s.vv. *doma*, *krfeštavac*; 14. *ù zrāk* s.v. *prova*; 15. *nà zûb* s.v. *nagruhat*.

13 Id. on pp. 330a s.v. *frenesia*, 466b s.v. *mattezza*, and 680a s.v. *smania*.

14 P. 495 has *brjég*, *-ga* s.v. *montagnetta*.

15 Id. on p. 66b s.v. *alocco*.

16 Id. on p. 192b s.v. *cicolino*.

17 *Istruzioni* II 3 (p. 6) have nomsg *dán*, gensg *dána*, datsg *dánu*, accsg *dána*, vocsg *dáne*, instsg *dánom*, genpl *dánaa*, datpl *dánom/dánim*, accpl *dáne*, locpl *dánjeh*, instpl *dánima*.

18 P. 277a s.v. *donativo* has *dàr*, *-ra*.

19 P. 280a s.v. *dovere* has *dúgh*, *-ga*. Id. on p. 517b s.v. *obligo*.

20 Id. on pp. 301a s.v. *fama* and 631a s.v. *romore*.

21 Id. on pp. 185a s.v. *ceppo* and on 784a s.v. *zocco*.

22 Id. on pp. 400 s.v. *inferno* and 779a s.v. *voragine*. P. 589. s.v. *profondità* has *já3*, *já3a* and p. 5b *íá3*, *-3à* s.v. *abbisso*.

23 Id. on p. 134b s.v. *becco*.

24 Id. on p. 699b s.v. *spiga* (*delle biade*).

25 Id. on p. 130a s.v. *barone*. P. 584a has *knéz*, *kné3a* s.v. *pretore*.

26 Also *kál*, *kála* ibid.

27 Id. on p. 348a s.v. *giro*. P. 495a has *kruug zemaġlskí* s.v. *mondo* (*cioè la terra sola*).

28 Id. on p. 331b s.v. *fronda*.

29 Also *lúka* ibid.

30 P. 530b s.v. *oscurità* has *mrak*, *-ka*.

31 Id. on p. 462b s.v. *marcia*. P. 597b has *smrád*, *smrāda* s.v. *puzza*.

32 Id. on p. 784b s.v. *zona*.

(*per conviti*); *prút*, -*ta* for *prut* on p. 123b s.v. *bachetta*;<sup>33</sup> *puuk*, *puuka* for *puk* on p. 572b s.v. *popolo*;<sup>34</sup> *rát*, *ráta* for *rat* on p. 596a s.v. *punta*;<sup>35</sup> *sàrp*, -*pa* for *srp* on p. 300a s.v. *falce*; *sijn*, -*na* for *sin* on p. 315a s.v. *filgio*;<sup>36</sup> *snjégh*, -*ga* for *snijeg* on p. 510a s.v. *neve*;<sup>37</sup> *stán*, -*na* for *stan* on p. 365b sq. s.v. *habitatione*;<sup>38</sup> *stijd*, -*da* for *stid* on p. 760b sq. s.v. *vergogna*;<sup>39</sup> *súd*, -*da* for *sud* on p. 752b s.v. *vaso*;<sup>40</sup> *svjét*, -*ta* for *svijet* on p. 495b s.v. *mondo* (*l'universo*); *tàrn*, -*na* for *trn* on p. 700a s.v. *spina*;<sup>41</sup> *trágh*, -*ga* for *trag* on p. 529a s.v. *orma*;<sup>42</sup> *trúd*, -*da*, *xúgl*, -*úglja* for *žul* on p. 160a s.v. *callo*; *trúp*, -*pa* for *trup* on p. 747a s.v. *tronco*;<sup>43</sup> *urát*, -*ta* for *vrat* on p. 200a s.v. *collo*; *vál*, -*la* for *val* on p. 524b s.v. *onda*;<sup>44</sup> *víd*, -*da* for *vid* on p. 769b s.v. *vista*; *vjék*, -*ka* for *vijek* on p. 663b s.v. *secolo*; *vrágh*, -*ga* for *vrag* on p. 254a s.v. *diavolo*; *vúk*, -*ka*, nompl *vúzi* for *vuk* on p. 447b s.v. *lupo*; *xír*, *xira* for *žir* on p. 342b s.v. *ghiande*; *xmûo*, -*ûla* for *žmuo* on p. 141b s.v. *bicchiere*;<sup>45</sup> pl *zàrvi*, -*vaa* for *crvi* on p. 761b s.v. *vermi*, *mal di ~*;<sup>46</sup> *zvjét*, -*ta* for *cvijet* on p. 318a s.v. *fiore*; *zdûr*, -*ra* for *zdu* on p. 671b s.v. *servo* (*di corte*);<sup>47</sup> *zéz*, -*za* for *zec* on p. 433b s.v. *lepre*; *zjíd*, -*da*, nompl *zidi* for *zid* on p. 503a s.v. *muro*; *zrák*, *zráka* for *zrak* on p. 604a s.v. *raggio*;<sup>48</sup> *zsub* (sic!), -*úba*, nompl *zúbi*, genpl *zúbaa*, accpl *zúbe* for *zub* on p. 249sq. s.v. *dente*.<sup>49</sup> ii

This type is not subject to AR; only locsg and genpl are affected.

Position |1a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : locsg *glásu*, *kálu*, *pîru*, *trâgu*.

Position |4a| shows  $\hat{\text{—}}$  corresponding to VD  $\text{'—}$ : genpl *dânaa*, *zúbaa*, *sinôvaa*, *valôvaa*.

Genpl *zúbaa* will be a typo, next to *zúbaa*.

For the rest, DB  $\text{'}$  corresponds to VD  $\hat{\text{'}}$ : nomsg *bjés*, *brjég*, *brjégh*, *dán*, *dár*, *drúgh*, *dúgh*, *glád*, *grád*, *hrék*, *iáz*, *jáz*, *jéx*, *kál*, *kgljún*, *klás*, *knéz*, *krúgh*, *kúm*, *lúk*, *mrák*, *smrád*, *pír*, *prút*, *rát*, *snjégh*, *stán*, *súd*, *stíd*, *svjét*, *trágh*, *trúp*, *urát*, *vál*, *víd*, *vjék*, *vrágh*, *vúk*, *xír*, *zvjét*, *zéz*, *zrák*, *zsub*, *zúb*; gensg *dána*, *jáza*, *kála*,  $\langle kglj \rangle$ *úna*, *knéza*, *lúka*, *púka*, *ráta*, *smráda*, *stída*, *zráka*,  $\langle z \rangle$ *úba*; datsg *lúku*; accsg *lúk*; vocsg *snjéxe*; nompl *vúzi*; instpl *lúzim*. Nompl *snjézi* could be a typo, for  $\text{+snjézi}$ . VV instead of  $\text{'}$  is seen in nomsg *duugh*, *glaas*, *kruug*, *lijst*, *muux*, *paas*, *puuk*, *sijn*, *snjeegh*, *stijd*, *zjíd*; also in gensg *duuga*, *puuka* - but nomsg *puuk*, gensg *púka*. Nomsg *dàr*, *sùd*, gensg *lúka*, accpl *zùbe* will be typos, next to *dár*, *súd*, *lúka*, *zúbe*. Gensg  $\langle iá \rangle zà$  shows  $\text{'}$  corresponding to  $\text{0}$ .<sup>50</sup> Nomsg *mrak*, gensg *xira*, nompl *zidi* don't mark the accent.

Aberrant from VD are: 1. *chjûk*, *lúgh*, *trúd*, *xúgl*, *xmûo*, *zdûr* which belong to sec. ii 1.1.2;<sup>51</sup> 2. *cìr*

33 P. 739b has *prút*, *prúta* s.v. *tralcio*.

34 P. 158a s.v. *calca* has *puuk*, *púka*.

35 Vuk *Rječnik* s.v. has *Rât*, *Ráta*. Milas *Ispravci* 243 emends *Rât*, *Ráta* to *Rât*, *Râta*. (Ibid. locsg *Rátu*).

36 P. 589a sq. s.v. *prole*, *haver* ~ has genpl *sinôvaa*. Van den Berk *Čakavien* 151 has nompl *sínovi* and accpl *sínove* s.loc.

37 *Istruzioni* II 2, 2 (p. 6) have *snjeegh*, vocsg *snjéxe*, *snjézi*, genpl *snjegaa*.

38 Id. on pp. 175a s.v. *casa*, 276b s.v. *domicilio* and 706b s.v. *stanza*.

39 Id. on p. 626a s.v. *rispetto*. P. 696a s.v. *pudicitia* has *stíd*, *stída* and p. 105a gensg *stída* s.v. *arrossito*.

40 Id. on p. 58b s.v. *alberello*. P. 567b s.v. *pisside* has both *súd* and *sùd*.

41 P. 594b s.v. *pruno* has *tàrn*, *tàrna*.

42 Id. on p. 558b s.v. *pesta*. P. 738b s.v. *traccia*, *il seguitar la* ~ *trâgu* has locsg *trâgu*.

43 Id. on pp. 185a s.v. *ceppo* and 784a s.v. *zocco*.

44 P. 524b has genpl *valôvaa*.

45 Also *xmûl*, -*la* ibid.

46 But *zarvi*, -*vaa* ibid. P. 621b s.v. *rimorso della coscienza* has *zàrv* (*od spoznànja*).

47 P. 126b s.v. *balio* (*servo commune*) has *zdûr*, -*ûra*.

48 P. 444b s.v. *luciollo* has nomsg *zrák* (*xivuuchi*) and locsg *zráku*.

49 Also nomsg *zúb*, genpl *zúbaa*, accpl *zúbe* ibid.

50 Like  $\langle iá \rangle zà$  is gensg  $\langle k \rangle úsà$  'portione' on p. 574 (next to *kúsa* on p. 143).

51 Cf. *žûl*, *žúla*, *žmùo*, *žmúla* (D) in Rešetar *Betonung* 53; *zdûr*, *zdúra* (D) in Skok ERHSJ III 647. To type *nôž* must also belong DB *dio*, *djêla*. Cf. *dio*, *djêla* (D) in Rešetar loc.cit. (Van den Berk *Čakavien* 152 has locsg *djêlu*, instsg *djêlom* and genpl *djêlaa* s.loc.) Further, to type *nôž* will belong *ghgnât*, -*ta* for *griat* on p. 337a s.v. *gamba*, *osso della* ~, *řep*, -*pa*, accsg *řep* for *rep* on p. 197b s.v. *coda*, *spûx*, -*xa* for *spuž* on p. 445b s.v. *lumaca*. Rešetar *Betonung* 53sq. has *řep*,

which belongs to sec. ii 1.1.5;<sup>52</sup> *sàrp, tàrn*, pl *zàrvi* which, due to the absence of  $\bar{r}$ , show ' instead of ' .<sup>53</sup>

To type *zùb* may belong: 1. *brjés, brjésta, scíp, -ípa, um, úma* from sec. ii 1.1.2; 2. *práh, práha, stráh, -áha, tást, tásta* from sec. ii 1.1.3, qq.vv. *ibid.*

### 1.1.2 Type *nôž*

VD: nomsg *nôž* 'knife'; gensg *nóža*; locsg *nóžu*; instsg *nóžem*; nompl *nóži*; genpl *nóžā*; accpl *nóže*.<sup>54</sup> iii

DB: *bân, bâna* for *ban* on p. 130a s.v. *barone*;<sup>55</sup> *Bêc, -cja* for *Beč* on p. 765b s.v. *Vienna*; *Brâc, -cja* for *Brač* on p. 147b s.v. *Brazza*; *brjés, brjésta* for *brijest* on p. 523a s.v. *olmo*; *djâk, -ka* for *djak* on p. 189a s.v. *chierico*; *dvôr, -ôra* for *dvor* on p. 233a s.v. *corte*;<sup>56</sup> *gâj, gâja* for *gaj* on p. 145b s.v. *bosco*;<sup>57</sup> *grjêh, -ha*, locsg *grjêhu* for *grieh* on p. 549a s.v. *peccato*;<sup>58</sup> *Grûsc, -scja* for *Gruž* on p. 358b s.v. *Gravosa*; *hraast, hrâsta*, instsg *hrâstom* for *hrast* on p. 600b s.v. *quercia*;<sup>59</sup> *kgljûc, -ûcja* for *ključ* on p. 189b s.v. *chiave*; *kîp, -pa* for *kip* on p. 707b s.v. *statua*;<sup>60</sup> *krâgl, krâgla*, accsg *krâglià*, instsg *krâglem* for *kraļ* on p. 609a s.v. *re*; *krîx, -îxa*, locsg *krîxu*, instsg *krîxem* for *križ* on p. 238a s.v. *croce*; *kût, -a* for *kut* on p. 80a sq. s.v. *angolo*; *ljêk, -a* for *lijek* on p. 468a s.v. *medicamento*;<sup>61</sup> *lûc, -cja* for *luč* on p. 724a s.v. *teda*; *nox, -ôxa* for *nož* on p. 203a s.v. *coltello*; *pâgn, -âgna* for *pañ* on p. 747a s.v. *tronco*; *plâsct, plâscta* for *plašt* on p. 73b s.v. *ammantatura*;<sup>62</sup> *pluut, plûta* for *plut* on p. 719b s.v. *suvero*; *pût, -ta*, locsg *pûtu*, instsg *pûtem/pûtom* for *put* on p. 710b sq. s.v. *strada*;<sup>63</sup> *Rijm, Rîma* for *Rim* on p. 630b s.v. *Roma*; *scíp, -ípa* for *škip* on p. 596a s.v. *punta*; *sctâp, -pa* for *štap* on p. 130a s.v. *bastone*; *sctît, -ta* for *štit* on p. 661b s.v. *scudo*; *stûp* for *stup* on pp. 566a s.v. *pilastro*;<sup>64</sup> *sûd, -da*, locsg *sûdu* for *sud* on p. 349a s.v. *gudicio*;<sup>65</sup> *svâk, -âka* for *svak* on p. 198b s.v. *cognato*; *trûd, -da*, locsg *trûdu* for *trud* on p. 429b s.v. *lavoro*;<sup>66</sup> *um, úma* for *um* on p. 481a s.v. *mente*; *vrâc, -cja* for *vrač* on 468a sq. s.v. *medico*.<sup>iv v</sup>

This type, in isolation, is in part subject to AR.

Position |1a| shows ^ corresponding to VD ': gensg *bâna*, <dv>*ôra*, *gâja*, <hr>*âsta*, *hrâsta*,

---

*répa, spûž, spûža* for D; Budmani RJAZU III 220 *grât, -áta*.

52 Cf. *csir, -irra* in Stulli *Rječosložje* I 92, *čir* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 146. To type *râk* will also belong *gròzd, -da* for *grozd* on p. 356b s.v. *grappollo* and *grúj, -ja* for *gruj* on p. 359 s.v. *grongo*. Vuk *Rječnik* s.v. has *grúj* for D which Budmani RJAZU III 480, Rešetar *Betonung* 46 and Milas *Ispravci* 228 emend to *grÿj*. But, Rešetar *Betonung* 62 has *grôz* (gensg *gròzda, gròzda*), not *gròz(d)*.

53 Cf. *misc, -scja* et sim. *ibid.* Rešetar *Betonung* 70 has datpl *cřvima/cřvima* for D.

54 OA: nomsg *nôž* in Ivšić *Posavina* 219, Jurišić *Vrgada* 135; gensg *nôžā* in Jurišić loc.cit. Rešetar *Betonung* 54 has *bân, bâna* for D. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *ù Grûž s.vv. brod, festa, Kalamočanin, lopudski, stojeći*; 2. *nà pût s.vv. perikuloz, rđa* but *ù Bêč s.v. dotorat*.

55 Id. on p. 281a s.v. *duca* and on p. 581b s.v. *prencipe*.

56 Id. on pp. 114b s.v. *atrio*, 175a s.v. *casa, l'entrata della* ~, 325b s.v. *foro* and 536a s.v. *palazzo*. Also accpl *dvôre* *ibid.* P. 274b s.v. *dogana* has *dvôr* (sc. *od zàrine*).

57 P. 66a s.v. *selva* has *gâj, -ja*.

58 Id. on p. 290a s.v. *errore*. P. 202a has *grjêh, -êha* s.v. *colpa*.

59 P. 186b s.v. *cerro* has *hrás, -âsta*. Van den Berk *Čakavien* 153 has *hrâst* s.loc.

60 Id. on pp. 374b s.v. *idolo*, 557a s.v. *persona*. P. 230b has *kîp, -ípa* s.v. *corporatura*. Id. on pp. 324a sq. s.v. *forma* and 582a sqq. s.v. *presenza*.

61 Id. on p. 621a s.v. *rimedio*. P. 207b s.v. *compenso* has *ljêk, -êka*.

62 P. 461a has *plasct, -scta* s.v. *mantello*.

63 Id. on pp. 513a s.v. *norma* and 248a s.v. *giravolta*. P. 546b has *puut, -ta* s.v. *passo*.

64 Id. in *Avvertimenti* 5 and on p. 529a s.v. *orma*. *Avvertimenti* 5 have *stûp* 'orma'.

65 Id. on p. 184b s.v. *censura*.

66 Id. on pp. 54b s.v. *agricoltura* and 304a s.v. *fatica*.

(*kglj*)*úcja*, (*k*)*îpa*, *krâgla*, (*kr*)*îxa*, (*lj*)*éka*, (*n*)*óxa*, (*p*)*âgna*, *plâscta*, *plûta*, *Rîma*, (*sv*)*âka*; locsg *grjêhu*, *krîxu*, *trûdu*; accpl *dvôre*. Gensg *krâglià* shows  $\hat{\text{---}}$  corresponding to VD  $\text{'---}^{\circ} = \text{OA } \text{---}^{\text{'}}$ .<sup>67</sup>

Position |2a| shows  $\hat{\text{---}}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : instsg *hrâstom*, *krâglem*, *krîxem*, *pûtem*, *pûtom*.

For the rest, DB  $\hat{\text{---}}$  corresponds to VD  $\text{'}$ , OA  $\text{~}$ : nomsg *bân*, *Bêc*, *Brâc*, *djâk*, *dvôr*, *gâj*, *grjêh*, *Grûsc*, <sup>3</sup>*hrâst*, *kgljúc*, *kîp*, *krâgl*, *krîx*, *kût*, *lúc*, *ljêk*, *plâsct*, *pût*, *sctâp*, *sûd*, *svâk*, *trûd*, *vrâc*. VV instead of  $\hat{\text{---}}$  is seen in *pluut*, *puut* (next to *pût*), *hraast* and *Rijm* and  $\text{'}$  in *hrâs*, *dvôr*, *stúp*. Also in *xdró*, *-drâla* for *ždrao* on p. 360a s.v. *grù*. Nomsg *gâj* will be a typo, next to *gâj*.<sup>68</sup> Nomsg *nox* doesn't mark the accent.

Aberrant from VD are: 1. *brjés*, *scíp*, *stúp*, *um* (gensg *úma*) which belong to sec. ii 1.1.1.<sup>69</sup>

To type *nôž* may belong: 1. *chjûk*, *-ûka*, *lûgh*, *-ûga*, *xûgl*, *-ûglja*, *xmûo*, *-ûla*, *zđûr*, *-ûra* from sec. ii 1.1.1; 2. *smjêh*, *-êha* and *smjeeh*, *-ha* from sec. ii 1.1.3, qq.vv. *ibid*.

### 1.1.3 Type *bôg*

VD: nomsg *bôg* 'god'; gensg *bôga*; datsg *bôgu*; vocsg *bôže*; locsg *bôgu* nompl *bôzi*.<sup>70 vi</sup>

DB: *Boogh*, *-ogga*, datsg *Boggu* for *Bog* on p. 258b sq. s.v. *Dio*;<sup>71</sup> *booj*, *-ja*, locsg *bôju* for *boj* on p. 364b s.v. *guerra*;<sup>72</sup> *book*, *bokka* for *bok* on p. 426b s.v. *lato*;<sup>73</sup> *boor*, *-ra* for *bor* on p. 566a s.v. *pino*; *brood*, *-dda* for *brod* on p. 507a s.v. *nave*; *brooj*, *-ja* for *broj* on p. 363b sq. s.v. *guerra*; *dàx(d)*, *-xda* for *dažd* on p. 566b s.v. *pioggia*; *dóm*, *-ma* for *dom* on p. 175a s.v. *casa*;<sup>74</sup> *ghnój*, *-noja* for *gnoj* on p. 562b s.v. *marcia*;<sup>75</sup> *goost*, *-sta*<sup>76</sup> for *gost* on p. 531a s.v. *ospite*;<sup>77</sup> *kráj*, *-ja* for *kraj* on p. 170a s.v. *capo*;<sup>78</sup> *kroov*, *-va* for *krov* on p. 731a s.v. *tetto*; *léd*, *-da* for *led* on p. 342b s.v. *ghiaccia*; *lój*, *-òja* for *loj* on p. 672b s.v. *sevo*;<sup>79</sup> *lón*, *-ova* for *lov* on p. 153b sq. s.v. *caccia*;<sup>80</sup> *máh*, *-ha* for *mah* on p. 425a s.v. *lanugine*; *meed*, *-edda* for *med* on p. 469a s.v. *miele*; *mjeh*, *-ha* for *mijeh* on p. 532a s.v. *otre*; *moost*, *-òsta* for *most* on p. 572a s.v. *ponte*; *noos*, *-ssa* for *nos* on p. 505b s.v. *naso*; *plood*, *-da* for *plod* on p. 332a s.v. *frutta*; *ploot*, *-tta* for *plot* on p. 329a s.v. *fratta*; *poost*, *-sta*<sup>81</sup> for *post* on p. 256b s.v. *digiuono*; *práh*, *práha* for *prah* on p. 571a s.v. *polvere*; *ráj*, *-ja* for *raj* on p. 539a s.v. *paradiso*; *roogh*, *-ga*, nompl *ròzi*, accpl *ròge*

67 Like *krâglià* is gensg *bêcjà* 'bezzo' for *beča* on p. 600.

68 Cf. *gâj*, *-âja* in Stulli *Rječosložje* I 166.

69 Cf. *zrák*, *zráka* et sim. *ibid*. To type *zûb* may also belong *mír*, *-ra* for *mir* on p. 533b s.v. *pace* and *vír*, *-ra* for *vir* on p. 650b s.v. *scaturigine*. Rešetar *Betonung* 67 has *mîr*, *mîra* for D.

70 Alternatively, locsg has  $\text{'}$  instead of  $\text{~}$ , e.g. *rôg* 'horn', locsg *rògu*. OA: locsg *rogù* in Jurišić *Vrgada* 26. According to Daničić loc.cit. such accent is shown by *boj*, *dom*, *znoj*, *krov*, *led*, *lov*, *med*, *nos*, *raj*, *smok*. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1.  $\text{~}$  *bôg* s.v. *bog*,  $\text{~}$  *bogu* s.v. *dodijāt*,  $\text{~}$  *boga* s.v. *señat*,  $\text{~}$  *boga* s.v. *bog*; 2.  $\text{~}$  *broda* s.v. *biša*,  $\text{~}$  *brôd* s.v. *virat*,  $\text{~}$  *brôd* s.vv. *kontrolat*, *štivavat*; 3.  $\text{~}$  *brôj* s.v. *votanat*; 4.  $\text{~}$  *dô doma* s.vv. *malí*, *voda*, *živ*; 5.  $\text{~}$  *mêd* s.v. *talambas*; 6.  $\text{~}$  *nôs* s.vv. *golokudnica*, *nos*,  $\text{~}$  *iz nosa* s.v. *mosurić*,  $\text{~}$  *nôs* s.v. *nos*,  $\text{~}$  *iz nôs* s.v. *nos* as opposed to 7.  $\text{~}$  *dô kraja* s.vv. *izažimat*, *neharan*,  $\text{~}$  *krāj* s.vv. *mjerit se*, *razgađat*, *refulic*, *skončat*, *znan*,  $\text{~}$  *kraju* s.vv. *armengo*, *impjantat*, *ništo*, *repeticijon*,  $\text{~}$  *krāj* s.v. *largat*,  $\text{~}$  *kraja* s.v. *puštīt*.

71 *Istruzioni* II 2, 2 (p. 6) have *boog*, vocsg *bóxe*, nompl *bòzi*.

72 Id. on pp. 305b s.v. *fatto d'arme* and 785b s.v. *zuffa*.

73 Id. on p. 313a s.v. *fianco*.

74 Id. on p. 365b sq. s.v. *habitatione*.

75 P. 434a has *ghnój*, *-ja* s.v. *letame* and p. 462b *ghnooj*, *-noja* s.v. *marcia*.

76 Also gensg *gòsta* *ibid*.

77 Id. on p. 59a s.v. *albergato*.

78 Id. on pp. 234b s.v. *costiera*, 296a s.v. *estremità*, 439a s.v. *lido*. P. 729a s.v. *termine* has *krāj*, *-ja*.

79 P. 356b s.v. *grasso (d'animale)* has *looj*, *lòja*.

80 Also *loov*, *-va* *ibid*.

81 Also gensg *pòsta* *ibid*.

for *rog* on p. 229b s.v. *cornò*; *rooj* for *roj* on p. 654a s.v. *sciame*;<sup>82</sup> *rook*, *rokka* for *rok* on p. 22a s.v. *accordo*, *giorno* ~ *dato*;<sup>83</sup> *skook*, *-ka* for *skok* on p. 639a s.v. *salto*;<sup>84</sup> *smook*, *smjeeh*, *-ha* for *smijeh* on p. 625b s.v. *riso*; *smokka* for *smok* on p. 206b s.v. *companatico*;<sup>85</sup> *sook*, *-kka* for *sok* on p. 717a s.v. *sugo*;<sup>86</sup> *stráh*, *-áha* for *strah* on p. 548b s.v. *paura*;<sup>87</sup> *svòr*, *-ra* for *čvor* (i.e. *svor*) on p. 512a s.v. *nodo*; *tást*, *tásta* for *tast* on p. 717b s.v. *suocero*; *toor*, *-ra* for *tor* on p. 457b s.v. *stalla*;<sup>88</sup> *zboor*, *-ra* for *zbor* on p. 210b s.v. *concilio*;<sup>89</sup> *zmáj*, *-ja* for *zmaj* on p. 280b s.v. *drago*;<sup>90</sup> *znooj*, *-ja* for *znoj* on p. 716a s.v. *sudore*.<sup>vii</sup>

This type is not subject to AR; of the attested cases only locsg is affected.

Position |1| shows ` corresponding to VD `: locsg *bòju*.<sup>91</sup>

For the rest, DB VV corresponds to VD ^: nomsg *boog*, *Boogh*, *booj*, *book*, *boor*, *brood*, *brooj*, *ghnooj*, *goost*, *kroov*, *meed*, *moost*, *noos*, *plood*, *ploot*, *poost*, *roogh*, *rooj*, *rook*, *skook*, *smook*, *sook*, *toor*, *zboor*, *znooj*.<sup>92</sup> ` instead of VV appears in *dóm*, *ghnój*, *kráj*, *léd*, *lój*, *lón*, *máh*, *ráj*. Nomsg *kràj*, *zbor* will be typos, next to *kráj*, *zbor*.<sup>93</sup> Nomsg *mjeh* doesn't mark the accent. DB CC corresponds to VD ": gensg ⟨B⟩ogga, bokka, ⟨bro⟩dda, ⟨m⟩edda, ⟨no⟩ssa, ⟨plo⟩tta, rokka, smokka, sokka, ⟨zbo⟩rra; datsg *Boggu*. ` instead of CC is seen in gensg *gòsta*, *lòja*, ⟨l⟩òja, ⟨m⟩òsta, pòsta, ròka, sòka; nompl *bòzi*, *ròzi*; accpl *ròge*. Gensg *ròkka* shows ` + CC and vocsg *bòxe* shows '.<sup>94</sup> Gensg ⟨gh⟩noja, ⟨l⟩ova do not mark the accent.

Aberrant from VD are: 1. *práh* (gensg *práha*), *stráh* (gensg ⟨str⟩áha), *tást* (gensg *tásta*) which may belong to sec. ii 1.1.1;<sup>95</sup> 2. *smjeeh* which may belong to sec. ii 1.1.2;<sup>96</sup> 3. *dàx(d)*, *svòr*, *zmáj* (next to *zmáj*) which belong to either sec. ii 1.1.5 or 1.1.6.

#### 1.1.4 Type *vřh*

VD: nomsg *vřh* 'peak'; gensg *vřha*; accsg *vřh*; instsg *vřhom*.<sup>97</sup> viii

DB: *gròm*, *gròmna* for *grom* on p. 735a s.v. *tono*; *stoogh*, *-ga* for *stog* on p. 748b s.v. *tumulo*; *stool*, *stòla*, instsg *stòlom* for *stol* on p. 481a s.v. *mensa*; *vàrh*, *-rha*, accsg *vàrh* for *vrh* on p. 316b s.v. *fine*.<sup>98</sup> ix x

This type is subject to AR.

Position |1| shows ` corresponding to VD `: gensg *stòla*.

82 Van den Berk *Čakavien* 154 has genpl *rògaa* s.loc. (V. Rešetar in Daničić *Akcenti* 24, fn. 1.)

83 Id. on p. 226b s.v. *convenire*. P. 346a s.v. *giorno determinato* has *rook*, *ròkka* and p. 726a *rook*, *ròka* s.v. *tempo stabilito*.

84 Id. on p. 424b s.v. *lancio*.

85 Id. on pp. 192a s.v. *cibo* and 771a s.v. *vivanda*.

86 P. 441a s.v. *liquore* has *sook*, *sòka* and p. 373a s.v. *humore sook*, *sokka*.

87 P. 729b s.v. *terrore* has *stráh*, *-ha*. Id. on pp. 731b s.v. *timidezza*.

88 Id. on p. 467b s.v. *mandra*.

89 Id. on p. 200a s.v. *colleggio* P. 10b s.v. *accademia* has *zbor*, p. 38b s.v. *adunanza zbor*, *-rra*, and p. 170a s.v. *capitolo zbor*. Id. (= *zbor*) on p. 210b s.v. *conciliabolo*.

90 Friedrichs *Akzentsystem* 189 has *zmáj* s.loc.

91 ` corresponds to `, not ". (This is indicated by 'KA' *bòju* in Matijašević *Dictionarium* MS 23, 38, 111.)

92 Cf. *bòr*, *kròv*, *tòr* in Jurišić *Vrgada* 27, 99, 217.

93 Cf. *krāj*, *-àja* in Stulli *Rječosložje* II 349 - but *zbor*, *-òra* on p. III 645.

94 Cf. vocsg *ribbo* with CC + ' in sec. ii 1.1.51.

95 Cf. *lúk*, *lúka* et sim. ibid. Stulli *Rječosložje* III 391 has *stráh*, *-áha* corresponding to *stráh*, *stráha* (D) in Rešetar *Betonung* 68 who loc.cit. also has *práh*, *práha* for D.

96 Cf. *puut* next to *pút* ibid. This type (q.v.) is subject to AR. Rešetar *Betonung* 54 has *smjeh*, *smjèha* for D. (According to van den Berk *Čakavien* 154 DB also has *smjéh*, *-èha* s.loc.)

97 OA: gensg *vrhà* in Jurišić *Vrgada* 234, ČDL 1337.

98 P. 193b s.v. *cima* has *vàrh*, *vàrha*. Id. on p. 170b s.v. *capo*. P. 201a s.v. *colmo* has *varh*, *-ha*. Id. on pp. 596a s.v. *punta* and 200b s.v. *colmatura*.

Position |2| shows ` corresponding to VD `: instsg *stòlom*.

For the rest, DB has VV: nomsg *stool, stoogh*.<sup>99</sup>

Aberrant from VD are: 1. *gròm* which shows ` instead of VV;<sup>100</sup> 2. *vàrh* which, due to the absence of *ř*, shows `.<sup>101</sup>

### 1.1.5 Type *räk*

VD: nomsg *räk* 'crab'; gensg *räka*.<sup>102 xi</sup>

DB: *brät, -tta* for *brat* on p. 329a s.v. *fratello*; *cjas, -ssa* for *čas* on p. 494a s.v. *momento*; *dim, dimma* for *dim* on p. 334a s.v. *fumo*; *djèd, -dda* for *djed* on p. 120a s.v. *avo*; *dlàn, dlanna* for *dlan* on p. 537a s.v. *palma (di mano)*;<sup>103</sup> *gràd, -dda* for *grad* on p. 355b s.v. *grandine*; *hljèb, -ba* for *hleb* on p. 537b s.v. *pane*;<sup>104</sup> *klìn, -na* for *klin* on p. 240b s.v. *cugno*;<sup>105</sup> *laan, lanna* for *lan* on p. 440b s.v. *lino*; *làn, -va* for *lav* on p. 433b s.v. *leone*; *lùk, lukka* for *luk* on p. 194b s.v. *cipolla*;<sup>106</sup> *mìsc, -scja* for *miš* on p. 688 s.v. *sorce*; *mràž, -za* for *mraz* on p. 342b s.v. *ghiaccio*;<sup>107</sup> *pàrst, -sta* for *prst* on p. 272a s.v. *dito*; *plàc, -cja* for *pláč* on p. 561b s.v. *pianto*; *pìr, -rra* for *pir* on p. 303a s.v. *farro*; *plùgh, -gga* for *plug* on p. 96b s.v. *aratro*; *pràgh, -ga* for *prag* on p. 683a s.v. *soglia*; *ràt, -tta* for *rat*, on p. 363b s.v. *guerra*;<sup>108</sup> *rìs, -ssa* for *ris* on p. 447b s.v. *lupocerviero*; *sctìr, -ra* for *štir* on p. 482b s.v. *mercorella*; *sìr, -ra* for *sir* on p. 155b s.v. *cacio*;<sup>109</sup> *skoot, -tta* for *skot* on p. 608b s.v. *razza*; *stvòr, -ra* for *stvor* on p. 235b s.v. *creatura*;<sup>110</sup> *svàt, -tta* for *svat* on p. 515b s.v. *nozze, chi è invitato alle ~*; *vàrt, -a* for *vrt* on p. 530a s.v. *orto*; *zàr, -rra* for *car* on p. 384a s.v. *imperadore*; *zèt, -tta* for *zet* on p. 198a s.v. *cognato (il marito della sorella)*.<sup>111 xii</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD `: nomsg *brät, djèd, dlàn, gràd, hljèb, klìn, làn, lùk, mìsc, mràž, pàrst, pìr, plùgh, pràgh, rìs, stvòr, svàt, vart, zàr*. CC instead of ` is seen in gensg ⟨*bra*⟩*tta*, ⟨*cja*⟩*ssa*, *dimma*, ⟨*dje*⟩*dda*, *dlanna*, ⟨*gra*⟩*dda*, *lukka* ⟨*pì*⟩*rra*, ⟨*plu*⟩*gga*, ⟨*ra*⟩*tta*, ⟨*ri*⟩*ssa*, ⟨*sva*⟩*tta*, ⟨*za*⟩*rra*, ⟨*ze*⟩*tta*. Nomsg *cjas, dim* and *zèt* (next to *zèt*) do not mark the accent.

Aberrant from VD are *laan, skoot* which show VV instead of ` in nomsg; also *sìr* next to *sìr*, with ` instead of VV.<sup>112</sup>

To type *räk* may belong: 1. *cìr, -rra* from sec. ii 1.1.1; 2. *sàrp, -pa, tàrn, -na, svòr, -ra, žmàj, -ja* from sec. ii 1.1.3, qq.vv. *ibid*.

99 Cf. *stòl* in Belić *Novi* 209 - but *stòg* *ibid*.

100 DB *gròm, gròmma* may be a typo for *gróm, gròmma*, as in *gròm, gròma* in Jurišić *Vrgada* 65. (Stulli *Rječosložje* I 196 has *gròm, gròma*, Matijašević *Dictionarium* MS 107 *gróm*.)

101 Cf. *vřh* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 69; nompl *vřsi*, genpl *vřhā* (D) in Rešetar *Betonung* 48.

102 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *ì brat* s.v. *kamenar*, *ì brata* s.v. *odbabovat*, *ù brata* s.v. *fidat se*; 2. *òd časa dò časa* s.v. *čas*; 3. *ù prstu* s.v. *infjamavat se, sjeckat, iz prsta* s.v. *iščuúcat, kròz prste* s.v. *rasipan*; 4. *prikò praga* s.v. *kera*; 5. *izà rata* s.v. *oklapit*, *ù ratu* s.v. *skapulavat*; 6. *ì sir* s.v. *rešeto*, *nà sir* s.v. *donfun*, *òd sira* s.v. *fila*, *sà sirom* s.vv. *dušit, tripice*.

103 Id. on p. 561b s.v. *pianta (della mano)*.

104 P. 535b s.v. *pagnotta* has *hgljèb, -ba*.

105 P. 198b s.v. *cogno* has *klìn, -nna*.

106 Id. on pp. 53a s.v. *aglio* and 573b s.v. *porro*.

107 Id. on p. 338b s.v. *gelata*.

108 Id. on pp. 4a s.v. *abbatimento* and 17a sq. *accoltellamento*.

109 Id. on p. 608b s.v. *ravaggiolo*. P. 324b s.v. *forma (di cacio)* has *sìr, -ra*.

110 P. 305b s.v. *fatti* has *stvòr, -rra*.

111 P. 340b s.v. has *zèt, -tta*.

112 Cf. *dīm/dīm, dīma* in Ivšić *Posavina* 217. Matijašević *Dictionarium* MS 65, 20, 79 has *làn, lanna*; Stulli *Rječosložje* III 338 *skòt, -òta* - but *làn, -àna* (on p. I 373).

### 1.1.6 Type *snòp*

VD: 1. subtype *snòp*: nomsg *snòp* 'sheaf'; gensg *snòpa*; locsg *snòpu*; nompl *snòpi*; genpl *snópā/snòpōvā*; 2. subtype *vól*: nomsg *vól* 'ox', geng *vòla*, genpl *vòlōvā*.<sup>113</sup> <sup>xiii</sup>

DB: *bìc*, *-ccja* for *bič* on p. 320a s.v. *flagello*;<sup>114</sup> *bob*, *boba* for *bob* on on p. 306a s.v. *fava*; *bút*, *-a* for *but* on p. 503a s.v. *muscolo*; *dròp*, *-pa* for *drop* on p. 766b s.v. *vinacce*; *drúm*, *-ma* for *drum* on p. 710b s.v. *strada*; *dúh*, *-ha* for *duh* on p. 701a s.v. *spirito*;<sup>115</sup> *gàrc*, *-cja* for *grč* on p. 355a s.v. *granchio*; *gep*, *geppa* for *jep* on p. 636a s.v. *saccoccino*;<sup>116</sup> *glogh*, *-ga* for *glog* on p. 700 s.v. *spina bianca*; *grèb*, *-ba* for *greb* on p. 669a s.v. *sepolcro*;<sup>117</sup> *gròb*, *-ba* for *grob* on p. 669a s.v. *sepolcro*;<sup>118</sup> *hmègl*, *-gla* for *hmeļ* on p. 447b s.v. *lupoli*; *hrèn*, *-na* for *hren* on p. 506a s.v. *nasturzio*; *kàrs*, *kàrsta* for *krst* on p. 238a s.v. *croce*;<sup>119</sup> *kògn*, *kògna*, locsg *kògnu*, pl *kògni*, *kògnaa* for *koń* on p. 179a sq. s.v. *cavallo*;<sup>120</sup> *kòsc*, *-scja* for *koš* on p. 187b s.v. *cesta*;<sup>121</sup> *mac*, *maccja* for *mač* on p. 692b s.v. *spada*; *màk*, *màkka* for *mak* on p. 538b sq. s.v. *papavero*; *pòp*, *poppa* for *pop* on p. 538b s.v. *prete*;<sup>122</sup> *Sègn*, *-gna* for *Señ* on p. 663a s.v. *Segna*; *snòp*, *-ppa* for *snop* on p. 304a s.v. *fascio*; *sóm*, *-ma* for *som* on p. 639a s.v. *salmone*; *Stòn*, *-na* for *Ston* on p. 706a s.v. *Stagno*; *tòp*, *-ppa* for *top* on p. 166a s.v. *cannone*;<sup>123</sup> *vàrc*, *-cja* for *vrč* on p. 143b s.v. *boccale*; *voogn*,<sup>124</sup> *-gna*, gensg *vògna* for *voń* 521a s.v. *odore*; *voo*, *vòla*, genpl *volóvaa* for *vo* on p. 151a s.v. *bue*; *zglòb*, *-ba* for *zglob* on p. 349b s.v. *giuntura*.<sup>125</sup> <sup>xiv xv</sup>

This type is subject to retraction.

Forms which in isolation are not subject to AR show ' corresponding to VD ': nomsg *bìc*, *dròp*, *gàrc*, *grèb*, *gròb*, *hrèn*, *kàrs*, *kàrst*, *kògn*, *kòsc*, *màk*, *pòp*, *Sègn*, *snòp*, *Stòn*, *tòp*, *vàrc*, *xèp*, *zglòb*. Nomsg *voo* shows VV, as in *vò*. (D, see Rešetar *Betonung* 49.) Nomsg *bob*, *gep*, *glogh*, *mac* do not mark the accent. Genpl *volóvaa* shows Ø—'—VV corresponding to "—'—".<sup>126</sup>

Position |1| shows ' corresponding to VD ': gensg *kògna*, *vòla*; locsg *kògnu*; nompl *kògni* CC instead of ' is seen in gensg *geppa*, *maccja*, *poppa*. Gensg *pòppa*, *màkka*, *tòppa* show ' + CC. Gensg *boba* doesn't mark the accent.

Position |4a| shows ^—VV corresponding to VD '—': genpl *kògnaa*.

Aberrant from VD are: 1. *voogn* which in nomsg shows VV instead of ';<sup>127</sup> 2. *bút*, *drúm*, *dúh*,

<sup>113</sup> OA: gensg *snopā* in Ivšić *Posavina* 222, Jurišić *Vrgada* 194. According to Daničić *Akcenti* 25sq. "—'—" instead of "—'—" in genpl is shown by *vo*, *top*. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *ù greb* s.v. *ļepota*; 2. *ù krs* (= *krst*) s.v. *krs*, *òd krsta* s.v. *krst*; 3. *ù Ston* s.vv. *degradacijon*, *parčivat*; 4. *nà zglob* s.v. *zglob*.

<sup>114</sup> P. 705b s.v. *staffile* has *bìc*, *-cja*.

<sup>115</sup> Id. on pp. 81a s.v. *anima*, 82a s.v. *animarsi* and 313a s.v. *fiato*. P. 82a s.v. *animare* has *duuh* (sc. *datti*). *Istruzioni* II 2, 3 (p. 6) have *dúh*, vocsg *dúsce*, nompl *dúsi*, *duhovi*, genpl *duhaa*.

<sup>116</sup> Also *xèp*, *-ppa* ibid.

<sup>117</sup> Id. on pp. 119b s.v. *avello* and 495b s.v. *monimento*.

<sup>118</sup> P. 495b s.v. *monimento* has *gròb*, *-òba*.

<sup>119</sup> Also *kàrst*, *-sta* ibid.

<sup>120</sup> Also *kogn*, *-gna* ibid.

<sup>121</sup> Id. on pp. 165a s.v. *canestro* and 537b s.v. *panaro*.

<sup>122</sup> Also *pòp*, *pòppa* on p. 636a s.v. *sacerdote*.

<sup>123</sup> P. 144b s.v. *bombarda* has *tòp*, *tòppa*.

<sup>124</sup> Id. on p. 597b s.v. *puzza*.

<sup>125</sup> Id. on p.106b s.v. *articolo*. P. 205a has *zglòb*, *-bba* s.v. *comissura*.

<sup>126</sup> Cf. *unúkaa* for *ünükā* in sec. ii 1.1.11.

<sup>127</sup> Rešetar *Betonung* 62 has *vòń*, *vòńa/vòńa* for D; id. in *Štokavische* 308, Daničić *Akcenti* 255, fn. 1. Cf. *vógn* (= *vòń*) in Matijašević *Dictionarium* MS, *vònj*, *-ònja* in Stulli *Rječosložje* III 576.

*sóm* which show ' instead of `;<sup>128</sup> 3. *hmêgl* which shows ^ instead of `.<sup>129</sup>

To type *snòp* may belong *dàx(d)*, *-xda* from sec. ii 1.1.3, q.v. *ibid.* (Possibly also *gròm*, *gròmma*, *vàrh*, *-rha* from sec. ii 1.1.4.)

### 1.1.7 Type *národ*

VD: nomsg *národ* 'people'; gensg *národa*; instsg *národom*; nompl *národì*; genpl *nárōdā*; accpl *národe*, etc.<sup>130 xvi</sup>

DB: *bívoo*, *-la*, pl *bívoli* for *bivo* on p. 151b s.v. *bufalo*; *lúpex*, *-xa* for *lupež* on p. 422a s.v. *ladro*; *nácin*, *-na*, instsg *nácinom*, genpl *nácināa*, accpl *nácinē* for *način* on p. 492a s.v. *modo*;<sup>131</sup> *nâlogh*, *-ga* for *nalog* on p. 501b s.v. *mucchio*;<sup>132</sup> *naamèt*, *-eta* for *namet* on p. 623b s.v. *riparo*; *nârod -da*, nompl *nârodì* for *narod* on p. 340b s.v. *gente*;<sup>133</sup> *nâsap*, *-sapa* for *nasap* on p. 100b s.v. *argine*;<sup>134</sup> *prîpis*, *-sa* for *prepis* (i.e. *pripis*) on p. 227b s.v. *copia*;<sup>135</sup> *proròk*, *-rokka* for *prorok* on p. 588b s.v. *profeta*; *râsad*, *-da* for *rasad* on p. 666b s.v. *semenzajo*; *râžbor*, *-ra* for *razbor* on p. 604b s.v. *ragione*;<sup>136</sup> *sâbor*, *-ra* for *sabor* on p. 210b s.v. *concilio*; *tâlogh*, *-ga* for *talog* on p. 307b s.v. *feccia*;<sup>137</sup> *Žâgreb*, *-ba* for *Zagreb* on p. 782a s.v. *Zagabria*; *žâklon*, *-na* for *zaklon* on p. 166a s.v. *canstajo*;<sup>138</sup> *žâkon*, *-na* for *zakon* on p. 431b s.v. *legge*;<sup>139</sup> *žâlogh*, *-ga* for *zalog* on p. 550a s.v. *pegno*; *žâtvor*, *-ra* for *zatvor* on p. 190b s.v. *chiostro*;<sup>140</sup> *žâvjet*, *-ta* for *zavjet* on p. 779a s.v. *voto*.<sup>xvii xviii</sup>

This type is subject to AR.

Position |2a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *lúpex*, *nácin*, *nâlogh*, *nârod*, *nâsap*, *prîpis*, *râsad*, *râžbor*, *sâbor*, *Žâgreb*, *žâkon*, *žâlogh*, *žâvjet*. Nomsg *bívoo* shows ^—VV corresponding to '—' due to contraction *bívō* < *bívol*. Nomsg *naamèt* and *nácin* show VV—' and '—' corresponding to VD '—<sup>0</sup> = OA —'—'.<sup>141</sup> Nomsg *pripis* (next to *prîpis*) has Ø—'.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': instsg *nácinom*; nompl *bívoli*; accpl *nácinē*. Gensg ⟨*pri*⟩*pissa* has CC corresponding to OA ".

Position |6a| shows ^—Ø—VV corresponding to VD '—'—': gensg *nácināa*.

Aberrant from VD is *proròk*, *-rokka* which belongs to sec. ii 1.1.11.<sup>142</sup>

To type *národ* may belong *xâmor*, *xâmora* from sec. ii 1.1.9, q.v.

128 Budmani RJAZU II 871, Rešetar *Betonung* 68, Milas *Ispravci* 228 and Bojanić-Trivunac *Rječnik* 103 have *dūh*, *dūha* for D. Cf. *būt*, *-ūta*, *drūm*, *-ūma*, *dūh*, *-ūha* in Stulli *Rječosložje* I 68, 149, 153. (But *drūm*, *drūma* in Skok ERHSJ I 442.)

129 Cf. *hmēlj*, *-ēlja* in Stulli *Rječosložje* I 212.

130 OA: nomsg *nārōd* in Ivšić *Posavina* 146, *noārōd* in Jurišić *Vrgada* 130; gensg *noārōda* in Jurišić loc.cit.

131 Id. on pp. 321a s.v. *foggia*, 459a s.v. *maniera* and 485a s.v. *metodo* and 490a s.v. *misura*. *Ibid.* also instsg *nácinom*. P. 728b s.v. *tenore* (*modo tenuto*) has *nácin*.

132 Id. on p. 25a s.v. *accumulatione* and 176b s.v. *catastà*.

133 Id. on po. 340a s.v. *generatione* and 506b s.v. *natione*.

134 Id. on p. 623b s.v. *riparo* and on p. 729b s.v. *terrapieno*.

135 But *pripis*, *-pissa* on p. 416b s.v. *inventario*.

136 Id. on pp. 22b s.v. *accortezza*, 263a s.v. *discorso*, 263b s.v. *discretione* and 594b s.v. *prudenza*.

137 Van den Berk *Čakavien* 157 has *tâlogh*, *-ga* s.loc.

138 Id. on p. 505a s.v. *nascondiglio*.

139 Id. on pp. 166a s.v. *canone* and 221a s.v. *constitutione*.

140 Id. on pp. 211a s.v. *conclave* and 642b s.v. *sarcinesca*.

141 Cf. *nâdpis*, *-ssa* s.loc. in Friedrichs *Akzentsystem* 164, with ^ instead of VV, '.

142 Cf. *potòp*, *potoppa* et sim. *ibid.* This type is subject to AR. (Rešetar *Betonung* 77 has *pròrok*, *pròroka* for D.)

### 1.1.8 Type *járam*

VD: nomsg *járam* 'yoke'; gensg *járma*.<sup>143 xix</sup>

DB: *cjàrcjak* for *črčak* (= *cvrčak*) on p. 192b s.v. *cicala*;<sup>144</sup> *dàrxak*, *dàrxka* for *držak* on p. 459a s.v. *manico* (*di zappa*);<sup>145</sup> *jàrak*, *-rka* for *jarak* on p. 164a s.v. *canale*;<sup>146</sup> *jâram*, *-ma* for *jaram* on p. 345 s.v. *giogo*;<sup>147</sup> *krívaz*, *-ívza* for *krivac* on p. 25b s.v. *accusato*;<sup>148</sup> *kûpaz*, *-pza* for *kupac* on p. 209a s.v. *compratore*;<sup>149</sup> *mâcjak*, *-ka* for *mačak* p. 338b s.v. *gatto*; *nâjam*, *nâjma* for *najam* on p. 45a s.v. *afitto*;<sup>150</sup> *Njêmaz*, *Njêmza* for *Nijemac* on p. 724b s.v. *tedesco*; *njemàz* for *nijemac* on p. 504a s.v. *muto*; *pîsaz*, *-sza* for *pisac* on p. 660b s.v. *scrittore*; *pjêsak*, *-êska* for *pijesak* on p. 635b s.v. *sabbia*;<sup>151</sup> *râxagn*, *-xgna* for *ražañ* on p. 699b s.v. *spiedo*; *rûcjak*, *rûcka* for *ručak* on p. 482b s.v. *merenda*;<sup>152</sup> *slêpaz*, *-êpza* for *sl(ij)epac* on p. 192b s.v. *cieco*; *strjêgljaz*, *-glza* for *strijelac* on p. 637a s.v. *saettatore*; *sûdaz*, *-dza* for *sudac* on p. 349a s.v. *giudice*;<sup>153</sup> *svêtaz*, *-tza* for *svetac* on p. 642a s.v. *santo*; *vjênaz*, *-nza* for *vijenac* on p. 343a s.v. *ghirlanda*;<sup>154</sup> *vrâbaz*, *-bza* for *vrabac* on p. 546a s.v. *passara*; *vrânaz*, *-za* for *vranac* on p. 179b s.v. *cavallo* (*di pel nero*); *zaarnaz*, *-nza* for *crnac* on p. 498a s.v. *moro* (*di Etiopia*); *zâjam* for *zajam* on p. 583a s.v. *prestanza*.<sup>155 xx xxi</sup>

This type is subject to AR.

Position |2a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *jârak*, *jâram*, *krívaz*, *kûpaz*, *mâcjak*, *nâjam*, *Njêmaz*, *pîsaz*, *pjêsak*, *râxagn*, *rûcjak*, *slêpaz*, *strjêgljaz*, *sûdaz*, *svêtaz*, *vjênaz*, *vrâbaz*, *vrânaz*, *zâjam*. VV instead of ^ is seen in nomsg *zaarnaz*. Nomsg ?*krívaz* will be a typo, next to *krívaz*.<sup>156</sup> Nomsg *njemàz* shows ` corresponds to OA ".

Position |1a| shows ^ corresponding to VD ': gensg ⟨*kr*⟩*ívza*, *nâjma*, ⟨*pj*⟩*êska*, *Njêmza*, *rûcka*, ⟨*sl*⟩*êpza*, ⟨*vj*⟩*ênza*.

Aberrant from VD are *dàrxak*, *cjàrcjak* which, due to the absence of *ř*, show ` instead of ^.

### 1.1.9 Type *sûmpor*

VD: nomsg *sûmpor*; gensg *sûmpora*; genpl *sûmpōrā*.<sup>157 xxii</sup>

DB: *májstor* for *majstor* on p. 451a s.v. *maestro*; *mjendeo* for *mjendeo* on p. 457a s.v. *mandorla*;<sup>158</sup> *rábosc*, *-scja* for *raboš* on p. 720a s.v. *taglia*; *sûmpor*, *-ra* for *sumpor* on p. 784b s.v. *zolfo*;

143 OA: nomsg *jārām* in Belić *Novi* 215 but *moāčĉak* et sim. in Jurišić *Vrgada* 112; gensg *jārmā*, *moāčĉkā* loc.cit.

144 Also *cvàrgĉkàh*, *-glka* (sic!) on p. 710b s.v. *storno*.

145 Id. on p. 96b s.v. *manice dell'aratro*.

146 P. 102b s.v. *arnese* has *jàrak*, *-kka*.

147 Id. on p. 151a s.v. *bue* (*un paio di bovi*).

148 Van den Berk *Čakavien* 158 has *krivaz* s.loc.

149 Id. on p. 90a s.v. *appaltatore*.

150 P. 565a s.v. *pigione* has *nâjam*, *-jma*.

151 P. 342b s.v. *ghiara* has *pjêsak*, *-ska*.

152 Id. on p. 199b s.v. *collatione*.

153 Id. on p. 97a s.vv. *arbitratore* and *arbitro*.

154 Id. on p. 312a s.v. *festone*. P. 230a has *vjênaz*, *-ênza* s.v. *corona* (*di fiori*).

155 Id. *ibid.* s.vv. *prestato* and *prestare*.

156 Cf. *krívac*, *-ívca* in Stulli *Rječosložje* II 353, *krívaz* in Matijašević *Dictionarium* MS 94.

157 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *òd mjëndùlā* s.v. *mjenduo*; 2. *ù Tābor* s.v. *kenjac*, *ù Tāboru* s.v. *tovar*, *nì Tābora* s.v. *òde*.

158 Vuk *Rječnik* s.v. has *mēnduo* for D; Milas *Ispravci* 235 emends to *mĳjendeo*.

*tábor*, -*ra*,<sup>159</sup> genpl *tábóraa* for *tabor* on p. 65b s.v. *allogiamento (de soldati)*; *xâmor*, *xâмора* for *žamor* on p. 712b s.v. *strepito*.<sup>160 xxiii</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB ' corresponds to VD ^: nomsg *májstor*, *rábosc*, *súmpor*, *tábor*. Nomsg *mjendeo* doesn't mark the accent. Genpl *tábóraa* shows '—'—VV corresponding to VD ^—'—'—'.

Aberrant from VD is *xâmor* which shows ^ instead of ' ; it may belong to sec. ii 1.1.7.<sup>161 162</sup>

### 1.1.10 Type *bûbañ*

VD: nomsg *bûbañ* 'drum'; gensg *bûbña*; instsg *bûbñem*; instpl *bûbñima*.<sup>xxiv</sup>

DB: *búbagn*, -*bgna*, instpl *búbagnima* for *bubañ* on p. 721b s.v. *tamburo*; *frátar*, -*tra* for *fratar* on p. 328b s.v. *frate*; *làkat*, -*кта*, gensg *làkta* for *lakat* on p. 352b s.v. *gombito*;<sup>163</sup> *ljépagn*, -*pgna* for *lipañ* (i.e. *ļepaņ*)<sup>164</sup> on p. 349a s.v. *Giugno*;<sup>165</sup> *mòzak*, -*zga* for *mozak* on p. 186b sq. s.v. *cervello*; *pédagl*, -*dglja* for *pedaļ* on p. 537a s.v. *palmo*; *rùjan* -*jna* for *rujan* on p. 672a s.v. *settembre*; *sàrpagn*, -*pgna* for *srpañ* on p. 455b s.v. *luglio*; *traavan*, -*vna* for *travañ* on p. 91b s.v. *Aprile*; *xàrvan*, -*vna*, instsg *xàrnom* for *žrvañ* on p. 449b sq. s.v. *macina*.<sup>xxv</sup>

This type is not subject to AR.

DB ' corresponds to VD ^: nomsg *búbagn*, *frátar*, *ljépagn*, *pédagl*; instpl *búbagnima*. VV instead of ' is seen in *traavan*.

Aberrant from VD are: 1. *làkat*, *mòzak*, *rùjan* which show ' instead of '^;<sup>166 167</sup> 2. *sàrpagn*, *xàrvan* which, due to the absence of *ř*, show ' instead of '^.

### 1.1.11 Type *čövjek*

VD: nomsg *bùbreg* 'kidney'; gensg *bùbrega*; vocsg *bùbreže*; locsg *bùbregu*; instsg *bùbregom*; nompl *bùbrezi*; genpl *bùbrēgā*; accpl *bùbrege*.<sup>168 xxvi</sup>

DB: *Aráp*, -*ppa* for *Arap* on p. 96a s.v. *Arabo*; *barlògh*, -*logga* for *brlog* on p. 573a s.v. *porcile*;<sup>169</sup> *bigljègh*, -*èga* for *biļeg* on p. 513a s.v. *nota*;<sup>170</sup> *Boxìch*, -*cchja* for *Božić* on p. 506a sq. s.v. *Natale*; *bubrègh*, -*ga* for *bubreg* on p. 630b s.v. *rognone*; *cemèr*, -*ra* for *čemer* on p. 737b s.v. *tossico*;

<sup>159</sup> Id. on p. 707b s.v. *steccato* and on p. 745b s.v. *trincea*.

<sup>160</sup> Id. on pp. 338a s.v. *garrire*, *il ~ degli ucelli*, 498b s.v. *mormorio*, 631a s.v. *romore* and 719b s.v. *sussuro*. P. 142a s.v.

*bisbiglio* has *xàmor*; it will be a typo, next to *xâmor*.

<sup>161</sup> Cf *nâjam*, *nâjma* et sim. *ibid*. This group (q.v.) is subject to AR.

<sup>162</sup> Cf. *scâmor* in Matijašević *Dictionarium* MS 47, 71, 83, 105.

<sup>163</sup> P. 490a sq. s.v. *misura* and *misurare* has *làkat*, -*кта*, instsg *làktom*.

<sup>164</sup> Cf. *ļepaņ* (= *ļepanus*) in Matijašević *Dictionarium* MS 83 s.v. *platanus*.

<sup>165</sup> Vuk *Rječnik* s.v. has *ļipaņ* for D. Milas *Ispravci* 232 emends *ļipaņ* to *lipaņ*.

<sup>166</sup> Rešetar *Betonung* 47, 63, 69 has *làkat*, *làkta*, *mòzak*, *mòzga* for D. If so, ' in DB *làkat*, *mòzak* corresponds to D ".

<sup>167</sup> Rešetar *loc.cit.* makes a distinction between *làkat*, *làkta* 'Ellbogen' and *làkat*, *làkta* 'Elle'. Della Bella knows of no such distinction. But cf. *làkat*, -*àkta* (= *làkat*, *làkta* 'misura') and *làkat* (= *làkat* 'gomito') in Stulli *Rječosložje* II 372. (Also *mòzag*, -*òzga* corresponding to *mòzak*, *mòzga* in Stulli *Rječosložje* II 448 - but *rujan*, -*ūjna* on p. III 289.)

<sup>168</sup> OA: nomsg *bubrìg*, gensg *bubrìga* in Jurišić *Vrgada* 31. According to Daničić *Akcenti* 28sq. vocsg has " instead of ' in *čövjek* 'man'. So also in *čövječe* (D) in Rešetar *Betonung* 78.

<sup>169</sup> P. 656a s.v. *scolatojo* has *barlògh*, -*gga*.

<sup>170</sup> Id. on pp. 139a s.v. *bersaglio*, 154a s.v. *caccia*, 665a s.v. *segno*. P. 665b s.v. *marco* has *biļjègh*, -*gga* and p. 676b *bigljègh*, -*gljègga* s.v. *sigillo*.

*cjovjèk*, -kka for *čovjek* on p. 373b s.v. *huomo*;<sup>171</sup> *djetich*, -cchja for *djetić* on p. 535b s.v. *paggio*;<sup>172</sup> *dvoràn*, -nna for *dvoran* on p. 233a s.v. *corteggiano*; *istook*, *istokka* for *istok* on p. 528a s.v. *oriente*;<sup>173</sup> *izbòr*, -òra for *izbor* on p. 286a s.v. *eletta*;<sup>174</sup> *izròd*, -da for *izrod* on p. 589b s.v. *prole (che degenera)*;<sup>175</sup> *jeljen*, -na for *jelen* (i.e. *jeļen*) on p. 187a s.v. *cervo*; *jezik*, -kka for *jezik* 440a s.v. *lingua*;<sup>176</sup> *kònak*, -akka for *konak* on p. 59a s.v. *albergo*; *konòp*, -ppa for *konop* on p. 334a s.v. *fune*;<sup>177</sup> *koràgl*, -gla for *koraļ* on p. 228a sq. s.v. *corallo*; *koxùh*, -hha for *kožuh* on p. 550b s.v. *pelliccione*; *médvjèd*, -edda, for *medvjed* on p. 530b s.v. *orso*; *mirìs*, -issa on p. 589a s.v. *profumo*;<sup>178</sup> *objèd*, -dda, locsg *objeddu*, instsg *objeddom* for *objed* on p. 578a s.v. *pranso*; *obròk*, -kka for *obrok* on p. 546b s.v. *pasto*;<sup>179</sup> *odvjèt*, -tta for *odvjjet* on p. 626b s.v. *risposta*;<sup>180</sup> *oklòp*, -ppa for *oklop* on p. 228b s.v. *corazza*;<sup>181</sup> *oràh*, *orahha*<sup>182</sup> for *orah* on p. 512a s.v. *noce*; *pecjàt*, -tta for *pečat* on p. 676b sq. s.v. *sigillo*; *pelin*, -na for *pelin* on p. 111b s.v. *assentio*; *podpòr*, -ra for *potpor* on p. 537a s.v. *palo*;<sup>183</sup> *pokròv*, -va for *pokrov* on p. 727a s.v. *tenda*;<sup>184</sup> *pomòr*, -rra for *pomor* on p. 498a s.v. *mortalità*;<sup>185</sup> *poròb*, -obba for *porob* on p. 579b s.v. *preda*; *poròd*, -da, locsg *poròdu* for *porod* on p. 544a s.v. *parto*;<sup>186</sup> *potòk*, -kka for *potok* on p. 327a s.v. *fossa*;<sup>187</sup> *potòp*, *potoppa* for *potop* on p. 257b s.v. *diluvio*; *prohod*, -hodda for *prohod* on p. 35b s.v. *adito*; *prostor*, -tòra, accpl *prostòre*, for *prostor* on p. 695b s.v. *spatio*;<sup>188</sup> *prozòr*, -orra, nompl *prozorri* for *prozor* on p. 316b s.v. *finestra*; *tarbùh*, -hha for *trbuh* on p. 759 s.v. *ventre*;<sup>189</sup> *tojàr*, -rra for *tovar* on p. 107b sq. s.v. *asino*; *Turcìn*, -na for *Turčín* on p. 749a s.v. *Turco*; *ukòp*, -ppa for *ukop* on p. 291b s.v. *esequie*; *unùk*, -kka, nompl *unuzzi* for *unuk* on p. 509b s.v. *nepote*;<sup>190</sup> *Uskàrs*, -sa for *Uskrs* on p. 544b s.v. *Pasqua*; *uvod*, -dda for *uvod* on p. 415b s.v. *introduzione*; *uzròk*, -kka for *uzrok* on p. 181b sv. *causa*;<sup>191</sup> *zìbèt*, -tta, for *cibet* on p. 784a s.v. *zibetto*; *xudio*, -djella for *žudio* on p. 348b s.v. *giudeo*.<sup>xxvii xxviii</sup>

This type is subject to AR.

Position |2| shows ` corresponding to OA `: nomsg *Aràp*, *barlògh*, *bigljègh*, *biljègh*, *Boxìch*, *bubrègh*, *cemèr*, *cjovjèk*, *djetich*, *dvoràn*, *izbòr*, *izròd*, *jezik*, *koràgl*, *koxùh*, *mirìs*, *objèd*, *obròk*, *odvjèt*, *oklòp*, *oràh*, *pecjàt*, *pelin*, *podpòr*, *pokròv*, *pomòr*, *poròb*, *potòp*, *prozòr*, *tarbùh*, *tojàr*, *Turcìn*, *ukòp*, *unùk*, *Uskàrs*, *uzròk*, *xudio*. Nomsg *zìbèt*, *médvjèd* show `—` corresponding to OA `—`.<sup>192</sup> Nomsg *kònak*, *mlàdich* (next to *mladich*) have ` instead of ` (and no `). Nomsg *pokròv* could be a typo, next to

171 *Istruzioni* II 3 have nomsg *cjovjèk*, gensg *cjovjekka*, datsg *cjovjekku*, accsg *cjovjekka*, vocsg *cjovjecce*, instsg *cjovekkom* (sic!).

172 Id. on pp. 36a s.v. *adolescente*, 315a s.v. *figlio*, 338a s.v. *garzonetto* and on p. 399b s.v. *infante*.

173 P. 435b s.v. *levante* has *ístook*, -ka and p. 436b *istook súnza* s.v. *levata (del sole)*.

174 P. 651a s.v. *scelta* has *izbòr*, -bòrra.

175 Id. on pp. 5a s.v. *abjetto* and and 766a s.v. *vile*.

176 Id. on p. 374a s.v. *idioma*. P. 440a s.v. *lingua* has gensg *jèzikka*|*jézikka*.

177 P. 228b s.v. *corda* has *kònop*, -nòppa, locsg *konòpu*, instsg *konòppom*.

178 Id. on p. 103a s.v. *aromato*.

179 Id. on p. 458a s.v. *mangiamento*.

180 Id. on p. 66a s.v. *scusa*.

181 Id. on p. 98a s.v. *cassa*, *la ~ dell' archibuggio*.

182 Also *oràhha* *ibid*.

183 Id. on pp. 131b s.v. *bastone* and 696b s.v. *sostentacolo*. P. 93b s.v. *appoggio* has *podpòr*, -òra. Id. on p. 572b s.v. *pontello*.

184 Id. on p. 756a s.v. *velame*. P. 433b s.v. *lenzuolo* has *pokròv*.

185 P. 711a s.v. *strage* has *pomòr*, -ra.

186 P. 235b s.v. *creatura* has *poròd*, -dda. Id. on p. 315a s.v. *figlio*.

187 Id. on p. 736a s.v. *torrente*.

188 P. 561b s.v. *pianura* has *prostòr*, -rra and p. 425b *prostòr*, -orra s.v. *larghezza*.

189 P. 459a s.v. *mangiatore* has accsg *tarbùh* and p. 453 gensg *tarbuhha* and locsg *tarbuhku* (sic!) s.v. *male (di ventre)*.

190 P. 251 s.v. *descendenti* has nompl *unuzzi* and genpl *unúkaa*. *Istruzioni* II 2, 5 (p. 7) have *unùk*, vocsg *unucce*.

191 Id. on pp. 284b s.v. *effetto*, 518a s.v. *occasione*. P. 584a s.v. *pretesto* has *uzròk*, -rokka.

192 Like *zìbèt*, *médvjèd* is *Bòxich* s.loc. in Friedrichs *Akzentsystem* 163, but with `^—` instead of `—`. Similarly Matijašević who has *cjòvjek*, *pecjat* in *Dictionarium* MS 69, 111, 99.

*pokròv*, but Stulli *Rječosložje* III 73 has *pokròv*, *-òva*. If so, *pokròv/pokròv* may be variants, like *pokòj/pokòj*.<sup>193</sup> Nomsg *jeljen*, *prohod*, *prostor*, *uvod* do not mark the accent.

Position |3| show CC corresponding to OA "': gensg ⟨*bar*⟩*logga*, ⟨*cjovjekka*⟩, ⟨*kon*⟩*akka*, ⟨*medvje*⟩*edda*, ⟨*mir*⟩*issa*, *orahha*, *potoppa*, ⟨*proz*⟩*orra*, *tarbuhha*, ⟨*u3*⟩*rokka*, ⟨*xu*⟩*djella*; datsg *cjovjekku*; accsg *cjovjekka*; vocsg *cjovjecce*, *unucce*; locsg *objeddu*, *tarbuhku*; instsg *cjovekkom*, *objeddom*; nompl *prozorri*, *unuzzi*. For the rest, we restate: gensg ⟨*Ara*⟩*ppa*, ⟨*barlo*⟩*gga*, ⟨*bi*⟩*gljegga*, ⟨*bilje*⟩*gga*, ⟨*Boxi*⟩*cchja*, ⟨*djeti*⟩*cchja*, ⟨*dvora*⟩*nna*, ⟨*jezi*⟩*kka*, ⟨*koxu*⟩*hha*, ⟨*obje*⟩*dda*, ⟨*obro*⟩*kka*, ⟨*odvje*⟩*tta*, ⟨*oklo*⟩*ppa*, ⟨*pecja*⟩*tta*, ⟨*pomo*⟩*rra*, ⟨*poro*⟩*dda*, ⟨*poto*⟩*kka*, ⟨*prosto*⟩*rra*, ⟨*tarbu*⟩*hha*, ⟨*tova*⟩*rra*, ⟨*uko*⟩*ppa*, ⟨*unu*⟩*kka*, ⟨*uvo*⟩*dda*, ⟨*uzro*⟩*kka*, ⟨*zibe*⟩*tta*. ' instead of CC is found in gensg ⟨*biglj*⟩*èga*, ⟨*izb*⟩*òra*, ⟨*podp*⟩*òra*, ⟨*pros*⟩*tòra*; locsg *poròdu*; accpl *prostòre*. Gensg *jèzikka* shows '—CC corresponding to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—". '—CC instead of '—CC is seen in *jèzikka*.

For the rest, genpl *unúkaa* shows Ø—'—VV corresponding to VD "—'— and vocsg *cjovjecce* appears to have a dummy CC after gensg *cjovjekka*, datsg *cjovjekku*, etc.

Aberrant from VD is: 1. *istook*, *istokka* which shows VV instead of ';<sup>194</sup> 2. *konòp*, *-ppa* which belongs to sec. ii 1.1.12.<sup>195</sup>

To type *čòvjek* may belong *proròk*, *-rokka* from sec. ii 1.1.7; *mladich* from sec. ii 1.1.22, qq.vv.

### 1.1.12 Type *život*

VD: nomsg *život* 'life'; gensg *živòta*; accsg *život*; vocsg *živote*; nompl *živòti*; genpl *živótā*; accpl *živòte*.<sup>196</sup> xxix

DB: *scjator*, *-tòra*,<sup>197</sup> pl *scjattori*, *-raa* for *šator* on p. 65b s.v. *allogiamento (de soldati)*; *svjedòk*, *-dokka*, accpl *svjedokke* for *svjedok* on p. 731a s.v. *testimonio*;<sup>198</sup> *xivot*, *xivotta*, accsg *xivot*, vocsg *xivottu* for *život* on p. 770a sq. s.v. *vita*.<sup>199</sup> xxx xxxi

Friedrichs *Akzentsystem* 16 has nomsg *xivot*, locsg *xivòttu*, instsg *xivottom* s.loc

This type is subject to AR.

Position |2| shows ' corresponding to OA "': nomsg *svjedòk*. Accsg *xivot* (next to nomsg *xivot*) shows ^ corresponding to VD ', D ' (= 'KA').<sup>200</sup> Nomsg *život* (next to *xivot*, *xivot*) has ' corresponding to VD '.

Position |7| shows CC corresponding to VD ': gensg ⟨*svje*⟩*dokka*, *xivotta*; accpl *svjedokke*. ' + CC instead of ' is seen in gensg *xivòtta*. Locsg *žxivòttu* is comparable to gensg *xivòtta* and instsg *žxivottom* could be a typo, for *žxivottom*.<sup>201</sup>

For the rest, DB ' corresponds to VD "': vocsg *xivottu*.<sup>202</sup>

193 V. sec. ii 1.1.23.

194 Cf. *istók* in Zlatarić *Elektra* 812, Držić *Komedije* Ms 414, Matijašević *Dictionarium* MS 70. (Budmani RJAZU IV 55 and Rešetar *Betonung* 77 have *istok*, *istoka* for D. Cf. *istòk*, *-òka* in Stulli *Rječosložje* I 242.)

195 Cf. *kònop*, *konòpa* (D) in Rešetar *Betonung* 59; *konòp*, *konopà* in Belić *Novi* 216.

196 OA: nomsg *živòt* in Belić *Novi* 216, Jurišić *Vrgada* 248; gensg *živòtā* in Belić loc.cit.; nompl *živòti* ibid.

197 Id. on p. 727b s.v. *tenda (da campo)*.

198 *Istruzioni* II 2, 5 (p. 7) have nomsg *svjedòk*, vocsg *svjedocce*.

199 P. 484b s.v. *metà della vita* has *poo xivòtta*.

200 Cf. *život* (D) in Rešetar *Betonung* 58. (Also, *scivot* in Matijašević *Dictionarium* MS III.)

201 With ' + CC as in gensg *xivòtta*.

202 With a dummy CC, after gensg *xivotta*. Vocsg *svjedocce* shows CC, with no '. In this case CC may stand for OA "', as in *svjedòče*. Cf. *sfidòce* (= *sfidòče*) in Kašić *Institutiones* 31. (But Rešetar *Betonung* 58 has *svjèdoče* for D, not *svjedòče*.)

Aberrant from VD is *scjàtor*, -tòra,<sup>203</sup> pl *scjattori*, -raa for *šator* on p. 65b s.v. *allogiamento (de soldati)*; it appears comparable to *scatòr*, -òra in Stulli *Rječosložje* III 310 - but pl *scjattori*?

To type *život* may belong *konòp*, -ppa from sec. ii 1.1.11; *talàs*, -ssa, *stoxèr*, -erra from sec. ii 1.1.24, qq.v.v.

### 1.1.13 Type *òtac*

VD: nomsg *òtac* 'father'; gensg *òca*; datsg *òcu*; accsg *òca*; vocsg *òče*; locsg *òcu*; instsg *òcem*; nompl *òci*; genpl has *otácā*; datpl *òcima*; accpl *òce*.<sup>204 xxxii</sup>

DB: *cèssan*, *cèsna* for *česan* on p. 53a sq. s.v. *aglio*; *jécjam*, -cma for *ječam* on p. 530a s.v. *orzo*; *kàpak*, -pka for *kapak* on p. 98a s.v. *coperchio*, *il ~ del focone*; *kossaz*, -sza for *kosac* on p. 300a s.v. *falciatore*; *làxaz*, -xza for *lašac* on p. 300b s.v. *falsario*;<sup>205</sup> *nossaz*, -òsza for *nosac* on p. 505b s.v. *nasetto*; *òdar*, -dra for *odar* on p. 435bs s.v. *letto*; *ògagn*, *òghgna* for *ogań* on p. 320b s.v. *foco*;<sup>206</sup> *òtaz*, *ozza*, instsg *ozzem*, genpl *otáza* for *otac* on p. 534a s.v. *padre*;<sup>207</sup> *òzat*, -zta for *ocat* on p. 26a sq. s.v. *aceto*;<sup>208</sup> *pâpar*, -âpra, instsg *pâprom* for *papar* on p. 553a s.v. *pepe*; *stàbar*, -àbra for *stabar* on p. 59 s.v. *albero*;<sup>209</sup> *stúpaz*, -pza for *stupac* on p. 201b s.v. *collonella*.<sup>xxxiii xxxiv</sup>

Friedrichs *Akzentsystem* 16 has genpl *ogágnaa* s.loc.

This type is subject to AR.

Position |2| shows ` corresponding to VD `: nomsg *kàpak*, *òdar*, *ògagn*, *òtaz*, *òzat*, *stàbar*. Nomsg *làxaz* could a typo, next to *làxaz*.<sup>210</sup> CC instead of ` is seen in nomsg *kossaz*, *nossaz*; instsg *ozzem*. Nomsg *jécjam*, *pâpar*, *stúpaz* show ^ instead of CC ` corresponding to VD `, D' (= 'KA').<sup>211</sup> ^ + CC are seen in *cèssan*. Nomsg *ogagn* doesn't mark the accent.

Position |1| shows ` corresponding to VD `: gensg *òghgna*, ⟨st⟩*àbra*. CC instead of ` is seen in gensg *ozza*. Gensg *cèsna*, ⟨n⟩*òsza*, *pâpra* show ^ corresponding to VD `, D' (= 'KA').<sup>212</sup>

Aberrant from VD is genpl *otáza*, *otázaa*, which seems to read *òtácā*. If so, Ø—'—VV would correspond to D "—'—".<sup>213</sup> Like *otázaa* is ?*ogágnaa*.

For the rest DB' + CC corresponds to VD ": vocsg *ócce*.

To type *òtac* may belong *dàrxak*, *çjàrcjak* from sec. ii 1.1.8, q.v.

203 Id. on p. 727b s.v. *tenda (da campo)*.

204 OA: *otác* in Ivšić *Posavina* 160, Belić *Novi* 215; gensg *ocā* in Belić loc.cit.

205 P. 152a s.v. *buggiardo* has *làxaz*.

206 P. 307a s.v. *febbre* has *ogagn*, -ghgna.

207 *Istruzioni* II 5 (p. 6) have nomsg *otaz*, gensg *otza/ozza/oza*, datsg *ozu*, accsg *oza*, vocsg *ócce*, instsg *ozem/ozom*, nompl *ozí*, genpl *otázaa*, datpl *ozem/ozim*, accpl *oze*, vocpl *ozí*, locpl *ozjeh/ozih*, instpl *ozima*.

208 Also *ozat* ibid.

209 P. 561b s.v. *pianta* has *stàbar*, -bra.

210 But Stulli *Rječosložje* II 375 has *làxaz*, -āxca.

211 Cf. *csēsan*, -ēsna, *jěcsam*, -ěcsma, *pāpar*, -āpra, *stúpac*, -ūpca in Stulli *Rječosložje* I 86, II 291, III 6, 397; *jécjam* in Matijašević *Dictionarium* MS 11.

212 Cf. gensg *nósca* (D) in Rešetar *Betonung* 159. (Also, *nōsac*, -ōsca in Stulli *Rječosložje* II 592.)

213 Cf. *unúkaa* for *ùnükā* in sec. ii 1.1.11, *possálaa* for *pōsālā* (D) in sec. 1.1.14 as opposed to genpl *ovácaa* for *ovácā* in sec. ii 1.1.48.

#### 1.1.14 Type *pòsao*

VD: nomsg *pòsao* 'affair'; gensg *pòsla*; locsg *pòslu*; nompl *pòsli*; genpl *posálā*.<sup>214 xxxv</sup>

DB: *kàbao*, *-bla* for *kabao* on p. 663b s.v. *secchia*; *kotoo*, *kòtla* for *kotao* (i.e. *koto*) on p. 159a s.v. *caldaro*; *osó*, *osla* for *osao* (i.e. *oso*) on p. 107b sq. s.v. *asino*;<sup>215</sup> *pakó*, *-kla*, locsg *pàklu* for *pakao* (i.e. *pako*) on p. 400a s.v. *inferno*; *posó*, *-sla*,<sup>216</sup> locsg *pòslu*, locpl *pòsljeh*, nompl *pòsli*, genpl *possálaa* for *posao* (i.e. *poso*) on p. 298b s.v. *faccenda*.<sup>217 xxxvi xxxvii</sup>

This type is subject to AR.

Position |2| shows ` corresponding to VD `: locpl *pòsljeh*. CC instead of ` is seen in nomsg *ossal*. Nominatives with *-al* > *-ao*, such as nomsg *pòsao*, with ` for VD `, and nomsg *posào*, with ` for OA ` , technically belong to position |3| whereas nominatives with *-ao* > *-ò*, such as nomsg *pakó*, *osó*, *posó* (next to *pòsao*, *posào*), with ' for D ` , and nomsg *kotoo*, with VV instead of ' , technically belong to position position |4|.

Position |1| shows ` corresponding to VD `: nomsg *kòtla*, *pòsla*, *òsla*; locsg *pàklu*, *pòslu*; nompl *pòsli*. Gensg *osla* doesn't mark the accent.

Aberrant from VD is genpl *possálaa*; it shows CC—'—VV corresponding to "—`—`".<sup>218</sup>

#### 1.1.15 Type *kònac*

VD: nomsg *kònac* 'thread; end'; gensg *kónca*; nompl *kònci*, genpl *kònācā*.<sup>219 xxxviii</sup>

DB: *kòlaz*, *-lza* for *kolac* on p. 537a s.v. *palo*;<sup>220</sup> *kònaz*, *-ònza*, pl *kònci*, *-náza* for *konac* on p. 316a s.v. *filo*;<sup>221</sup> *lònaz*, *-ònza* for *lonac* on p. 565b s.v. *pignatta*; *lòvaz*, *lòvza* for *lovac* on p. 155b s.v. *cacciatore*; *mòmak*, *mòmka* for *momak* on p. 604a s.v. *ragazzo*;<sup>222</sup> *oro*, *òrla*, instsg *orlom* for *orao* (i.e. *oro*) on p. 95b s.v. *aquila*;<sup>223</sup> *òvan*, *òvna* for *ovan* on p. 101b s.v. *ariete*;<sup>224</sup> *òvas*, *òvsa* for *ovas* on p. 757a s.v. *vena*; *stòlaz*, *-òza* for *stolac* on p. 664a s.v. *sedia*.<sup>225 xxxix xl</sup>

This type is subject to AR.

Position |1a| shows ^ corresponding to VD `: gensg *(k)ònza*, *lòvza*, *òrla*, *òvsa*, *stòza*. VV instead of ^ is seen in *kooza* (= *koca* < *kolca*). Gensg *orla* doesn't mark the accent.

Position |2| shows ` corresponding to VD `: nomsg *kòlaz*, *lònaz*, *lòvaz*, *mòmak*, *stòlaz*. Nomsg *ovàn*, *stolàz* show ` corresponding to OA ` . The accent is not marked in *oro*, *oral*.

214 OA: nomsg *posāl/posál* (= *posao*) in Ivšić *Posavina* 190, *posoā* (= *posao*) in Jurišić *Vrgada* 162, *pakāl* (= *pakao*) in aa.vv. *Susak* 107; gensg *poslā* in Jurišić loc.cit.

215 Also *ossal*, *òsla* ibid.

216 Also *posào*, *pòsla* ibid.

217 Additionally, Friedrichs *Akzentsystem* 14 has *possao*, *possoo*, *possó*, *posso* s.loc.

218 Cf. *pòsālā* (D) in Rešetar *Betonung* 47. (Also *posála* in Matijašević *Dictionarium* MS 66.)

219 OA: nomsg *konāc*, gensg *kōncā* in Belić *Novi* 215, Jurišić *Vrgada* 93. Alternatively, nompl has ' instead of ` and genpl <sup>o</sup> —'—` instead of "—`—`", e.g. *dòlac* 'field', nompl *dóci*, genpl *dolācā*. OA: *Dōcī* in Jurišić *Vrgada* 47. According to Daničić *Akcenti* 31sq. such accent is shown by *lovac*, *orao*. For D, Budmani RJAZU II 603 claims: "Dubrovčani sve ovakove riječi [= type *kònac*] izgovaraju produžujući prvi slog". See also Budmani *Dubrovački* 156sq.

220 *Istruzioni* II 2, 5 (p. 7) have *kolaz*, gensg *kooza*.

221 Id. on p. 729a s.v. *termine*.

222 Id. in *Istruzioni* II 2, 1 on p. 6. P. 671b s.v. *servo* has *mòmak*, *mòmka*.

223 *Istruzioni* II 2, 1 (p. 6) have *oral*, *orla*.

224 Id. on p. 496a s.v. *montone*. *Istruzioni* II 2, 1 (p. 6) have *ovàn*, *òvna*.

225 Id. on pp. 648b s.v. *scanno* and 724a s.v. *tavolino*. P. 646a s.v. *scabello* has *stòlàz*, *stòza*. Friedrichs *Akzentsystem* 24 has *stolàz*, *-zà*.

Aberrant from VD are: 1. gensg ⟨l⟩ònza, mòmkka, òvna (next to mòmkka, òvna) which have ` instead of ^ corresponding to `;<sup>226</sup> 2. nomsg kònaz, òvan, òvas which have ^ instead of ` corresponding to D `;<sup>227</sup> 3. nompl kònzi which appears to read kónci, not kònci.<sup>228</sup>

#### 1.1.16 Type svřdao

VD: nomsg svřdao; gensg svřdla.<sup>xli</sup>

DB: kuttao, -tla for kutao on p. 321b s.v. *foglietta*; svřdo, -dla for svřdao on p. 746a s.v. *trivello*;<sup>229</sup> u3o, u3la for uzao (i.e. uzo) on p. 512a s.v. *nodo*;<sup>230</sup> vittao, -tla for vitao on p. 353a s.v. *gomitolatojo*.<sup>xlii</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB CC corresponds to VD `: nomsg kuttao, vittao. ` instead of CC is seen in svřdo, ù3o. Nomsg u3o, gensg u3la do not mark the accent.

#### 1.1.17 Type vjětar

VD: nomsg vjětar ‘wind’; gensg vjětra.<sup>231 xliii</sup>

DB: dâbar, dâbra for dabar on p. 176a s.v. *castore*; jàmaz, -mza for jamac on p. 564a s.v. *pieggio*; kâscjagl, -scgljà for kašaġ on p. 737b s.v. *tossa*; kòpar, -pra for kopar on p. 80a s.v. *aneto*; mesctar, -tra for meštar on p. 451a s.v. *maestro*; nòkat, -kta, accpl nòkte, locpl nòktjeh for nokat on p. 773b s.v. *unghia*; pùpak, -pka for pupak on p. 135b s.v. *bellico*; sébar, -bra for sebar on p. 221b s.v. *contadino*;<sup>232</sup> sùxagn, -xgna for sužań on p. 653b s.v. *schiaivo*; svěkar, -kra for svekar on p. 717b s.v. *suocero*; vèpar, vèpra for vepar on p. 573a s.v. *porco (cignale)*;<sup>233</sup> vjětar, -tra for vjetar on p. 759a s.v. *vento*;<sup>234</sup> Žàdar, -dra for Zadar on p. 783a s.v. *Zara*; žnànaz, žnánza for znanac on p. 216b s.v. *conoscente*.<sup>235 xliiv</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD `: nomsg jàmaz, kâscjagl, kòpar, nòkat, pùpak, sùxagn, svěkar, vèpar, vjětar, Žàdar; gensg vjětra; datsg vjětru; accsg vjětra/vjětar; vocsg vjětre; instsg vjětrom; nompl vjětri; accpl nòkte, vjětre; vocpl vjětri; instpl vjětrima. (Also datpl vjětrom/vjětrim; locpl nòktjeh; instpl vjětrimi.) Nomsg vépar will be a typo, next to vèpar. Gensg ⟨ka⟩scgljà shows ` corresponding to <sup>0</sup>. Locpl vjetríh (next to vjětrjeh) has ^ and genpl vjetáraa Ø—’—VV for “—̄—̄”. The accent is not marked in gensg vep̄ra.

226V. Daničić *Akcenti* 30.

227 Cf. óvan, kónac (D) in Rešetar *Betonung* 52. (Also kònac, òvan in Matijašević *Dictionarium* MS 46, 14; kònac, -ònca in Stulli *Rječosložje* II 335.)

228 Cf. kónci (D) in Rešetar *Betonung* 52.

229 P. 621 s.v. *rimorso* has svardo.

230 Van den Berk *Čakavien* 163 has ù3o s.loc.

231 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. ù meštra s.v. *razgovarat*; 2. pòd nokat s.vv. *patrljičica, štičica, zà nokat* s.v. *paličica, zà nokte* s.v. *zapadat*; 3. ù pupcima s.v. *pupak*; 4. ù vjetra s.v. *ježit se, nà vjetru* s.v. *dunut, òd vjetra* s.vv. *hrkat, irija, pripasti, refuo, skrhat, ù vjetar* s.v. *znivati*.

232 Id. on pp. 374b s.v. *ignobile* and 569a s.v. *plebeo*.

233 Van den Berk *Čakavien* 163 has vépar s.loc.

234 *Avvertimenti* II 2 (p. 6) have nomsg vjětar, gensg vjětra, datsg vjětru, accsg vjětra/vjětar, vocsg vjětre, instsg vjětrom, nompl vjětri, datpl vjětrom/vjětrim, accpl vjětre, vocpl vjětri and instpl vjětrima/vjětrimi.

235 Friedrichs *Akzentsystem* 27 has žnannaz s.loc. next to žnànaz.

Aberrant from VD are: 1. *znànaz*, *znánza* which may belong to sec. ii 1.1.18;<sup>236</sup> 2. *dâbar*, *sêbar* which have ^ instead of CC, ' .<sup>237</sup>

### 1.1.18 Type *stàrac*

VD: nomsg *stàrac* 'old man'; gensg *stârca*; locsg *stârcu*; accpl *stârce*.<sup>238 xlv</sup>

DB: *cjàvo*, *-vla* for *čavao* (i.e. *čavo*) on p. 190b s.v. *chiodo*; *dànak*, *-nka* for *danak* on p. 346a s.v. *giorno*, *corto* ~; *djaval*, *-vla* for *đavao* (i.e. *djaval*) on p. 254a s.v. *diavolo*; *jàraz*, *-rza* for *jarac* on p. 135a s.v. *becco*;<sup>239</sup> *kìmak*, *-mka* for *kimak* on p. 193b s.v. *cimice*; *klinaz*, *-nza* for *klinac* on p. 783b s.v. *zeppetta*; *mlinaz*, *mlínza* for *mlinac* on p. 493a s.v. *molinello*; *pàlaz*, *-lza* for *palac* on p. 272a s.v. *dito grosso*; *stàraz*, *-rza* for *starac* on p. 754b sq. s.v. *vecchio*; *tànaz*, *tánza* for *tanac* on p. 745a s.v. *tresca*.<sup>240 xlv</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR.

Noms shows ' corresponding to VD ': nomsg *cjàvo*, *dànak*, *jàraz*, *kìmak*, *klinaz*, *pàlaz*, *stàraz*, *tànaz*. Nomsg *tànaz* is aberrant; it shows ^ instead of '. Cf. *tànac*, *-ánca* in Zore *Tuđinke* 21. If so, ^ corresponds to ' (= 'KA'). Nomsg *djaval*, *mlinaz* do not mark the accent. DB ' corresponds to VD ^: gensg *tánza*, *mlínza*; locsg *tánzu*; accpl *tánze*.

Additionally, here may belong *znànaz*, *znánza* from sec. ii 1.1.17.

### 1.1.19 Type *Pètar*

VD: nomsg *Pètar*, geng *Pètra*; datsg *Pètru*; accsg *Pètra*; vocsg *Pètre*; instsg *Pètrom*.<sup>241 xlvii</sup>

DB: nomsg *Petar*, gensg *Petra*, datsg *Petru*, accsg *Petra*, vocsg *Petre*, instsg *Petrom* for *Petar* in *Istruzioni* II 1.<sup>242 xlviii</sup>

This type is subject to AR.

Position |1| shows ' corresponding to VD ': gensg *Pètra*, datsg *Pètru*.

Position |2| shows ' corresponding to VD ': instsg *Pètrom*.

### 1.1.20 Type *lópōv*

VD: nomsg *lópōv* 'thief'; gensg *lópova*.<sup>243 xlix</sup>

DB: *râzboj*, *râzboja* for *razboj* on p. 725a s.v. *telajo*.<sup>1</sup>

This type is subject to AR.

Position |5a| shows ^—∅ corresponding to VD '—̄: nomsg *râzboj*.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': gensg *râzboja*.

<sup>236</sup> Cf. *tànaz*, *tánza* ibid.

<sup>237</sup> Cf. *sêbar*, *sêbra* in Matijašević *Dictionarium* MS 53, 57, 103. (Budmani RJAZU II 215 notes the aberration of DB *dâbar*.)

<sup>238</sup> In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *ì čāvle* s.v. *čavo*, *nà čāvlu* s.v. *čavo*, *nì čāvla* s.v. *čavo*, *ò čāvlu* s.v. *kosjerić*; 2. *nì dāvō* s.v. *obavezat se*.

<sup>239</sup> Id. on p. 172a s.v. *caprone*.

<sup>240</sup> P. 312a s.v. *festino* has *tanaz*, *-nza* and p. 234b *tànaz*, locsg *tánzu*, accpl *tánze* s.v. *danza*.

<sup>241</sup> Rešetar *Betonung* 47 has *Pètar*, *Pètra* for D. If so, *Petar* belongs to sec. ii 1.1.17.

<sup>242</sup> Friedrichs *Akzentsystem* 19 has *Pettar*, gensg *Pètra*, datsg *Pètru*, instsg *Pètrom* s.loc.

<sup>243</sup> This type in D is like type *nàrod*. Cf. *závoj* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 279.

### 1.1.21 Type *pûtnîk*

VD: nomsg *pûtnîk* 'traveller'; gensg *pûtnîka*.<sup>244</sup> li

DB: *puutnik* for *putnik* on p. 550b s.v. *pellegrino*;<sup>245</sup> *xúpnik*, *-ika* for *župnik* on p. 542b s.v. *parrochiano*.<sup>lii</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB ' corresponds to VD  $\hat{\cdot}$ : nomsg *xúpnik*. VV instead of ' is seen in nomsg *puutnik*; it corresponds to OA  $\sim$ .<sup>246</sup> Nomsg *puutnik* will be a typo for  $^+$ *puutník*, like *grescník* for *grěšník*.<sup>247</sup> ' corresponding to  $\bar{\cdot}$  is not found in *puutnik*, *xúpnik*.

### 1.1.22 Type *jùnāk*

VD: nomsg *jùnāk* 'hero'; gensg *junáka*; nompl *junáci*.<sup>248</sup> liii

DB: *brodâr*, *-âra* for *brodar* on p. 129b s.v. *barcaruolo*;<sup>249</sup> *bunaar*, *-âra* for *bunar* on p. 578a s.v. *pozso*; *duxník*, *-ika* for *dužnik* on p. 245b s.v. *debitore*; *Francêz*, *-sa* for *Frančez* on p. 328a s.v. *Francese*; *gorsctâk*, *-âka*, nompl *gorstâzi* for *gorštak* on p. 495b s.v. *montano*;<sup>250</sup> *junâk*, *-ka* for *junak* on p. 368b s.v. *heroe*;<sup>251</sup> *karvńík*, *-ika* for *krvnik* on p. 144a s.v. *boia*;<sup>252</sup> *kosjêr*, *-êra* for *kosijer* on p. 300a s.v. *falce*;<sup>253</sup> *kopâc*, *-cja* for *kopač* on p. 751a s.v. *vangatore*;<sup>254</sup> *kotâr*, *-ra* for *kotar* on p. 221b s.v. *contado*; *lemûn*, *lemûna* for *lemun* on 439b s.v. *limone*; *lexâh*, *-âha* (sic!) for *ležak* on p. 571a s.v. *poltronaccio*;<sup>255</sup> *loncjâr*, *-ra* for *lončar* on p. 565b s.v. *pignattajo*;<sup>256</sup> *mjehîr*, *-ra* for *mjehir* on p. 762b s.v. *vescica*; *mladich*, *-dicchja* on p. 36a s.v. *adolescente*;<sup>257</sup> *orâc*, *-âcja* for *orač* on p. 96b s.v. *aratore*;<sup>258</sup> *pastîr* for *pastir* on p. 547 s.v. *pastore*;<sup>259</sup> *pravdâc*, *-cja* for *pravdač* on p. 441b s.v. *litigante*; *rezâc*, *-âcja* for *rezač* on p. 577a s.v. *potatore*; *rukâv*, *-va* for *rukav* on p. 459a s.v. *manica*;<sup>260</sup> *Solîn*, *-lîna* for *Solin* on p. 639a s.v. *Salona*; *texâk*, *-âka* for *težak* on p. 54b s.v. *agricola*;<sup>261</sup> *vojńík*, *-ńika* for *vojnîk* on p. 683b s.v. *soldato*;<sup>262</sup> *zanât*, *-âta* for *zanat* on p. 106a s.v. *arte*;<sup>263</sup> *zvonâr*, *-âra* for *zvonar* on p. 163b s.v. *campanaro*.<sup>liv</sup> lv

This type is subject to AR.

244 OA: *pûtnîk* in Ivšić *Posavina* 219, Jurišić *Vrgada* 176.

245 Id. on p. 764b s.v. *viandante*. Van den Berk *Čakavien* 164 has *puutnik* s.loc.

246 Matijašević *Dictionarium* MS 111 has *pútnik* (which should read *pûtnîk*).

247 V. sec. ii 1.1.24.

248 OA: nomsg *junâk* in Ivšić *Posavina* 198, *junoāk* in Jurišić *Vrgada* 82; gensg *junoākâ* in Jurišić loc.cit.

249 P. 511b s.v. *nocchiere* has *brodâr*, *-ra*.

250 Id. on p. 54a s.v. *agresto*. P. 221b s.v. *contadino* has *gorsctâk*, *-âka*.

251 P. 228a s.v. *coraggioso* has *iunâk*, *-âka*. Id. on p. 373b s.v. *uomo prode*. P. 751a has *iunâk*, *-ka* s.v. *valoroso*.

252 Id. on p. 641b s.v. *sanguinario*.

253 Id. on p. 632a s.v. *ronchetto*.

254 Id. on p. 783a s.v. *zappatore*. P. 54a s.v. *agricoltore* has *kopâc*, *-âcja*.

255 P. 343b s.v. *giacatore* has *lexâk*, *-âka*. Id. on pp. 16a s.v. *accidioso*, 554a s.v. *perdigornata*. P. 532a s.v. *otioso* has *lexâk*, *-ka*. Id. on p. 648b s.v. *scansafatica*.

256 P. 752a s.v. *vasojo* has *loncjâr*, *-ra*.

257 Cf. *mladić*, *mladića* in Ivšić *Posavina* 235. Also *mladich*, *-chja* on p. 278a s.v. *donezlo*, *mladich*, *-cchja* on p. 338a s.v. *garzone* and *mlâdich*, *-cchja* p. 346b s.v. *giovane*. *Istruzioni* II 2, 6 (p. 7) have nomsg *mladich*, vocsg *mlâdicchju*.

258 Id. on p. 54b s.v. *agricola*.

259 P. 562b s.v. *vescovo* has *pastjeer*.

260 Id. *ibid.* s.v. *manicottolo*.

261 Id. on pp. 54b s.v. *agricoltore*, 203a s.v. *coltivatore*, 429b s.v. *lavoratore*. P. 461b s.v. *manuale* has *texâk*, *-ka*.

262 Id. on pp. 102a s.v. *armato*, 364a s.v. *guerriero*, 487a s.v. *militante*. P. 88. has nompl *voinîci* s.v. *antiguardia*.

263 P. 484a s.v. *mestiere* has *zanât*, *-âta*.

Position |5| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD  $\bar{\text{}}$ , OA  $\tilde{\text{}}$ : nomsg *brodâr, duxnûk, Francêz, gorsctâk, iunâk, junâk, karvnik, kosjêr, kopâc, kotâr, lemûn, lexâh, lexâk, loncjâr, mjehûr, orâc, pastûr, pravdâc, rezâc, rukâv, Solîn, texâk, vojnîk, zanât, zvonâr*. VV instead of  $\hat{\text{}}$  is seen in *bunaar, pastjeer*. Nomsg *gorsctâk, zanât* (next to *gorsctâk, zanât*) show  $\text{'}$  instead of  $\hat{\text{}}$ , VV.<sup>264</sup> Nomsg *loncjâr* doesn't mark the accent.

Position |7a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : gensg *lemûna*; nompl *gorstâzi, voinîci*. For the rest we reconstitute: gensg  $\langle$ brod $\rangle$ âra,  $\langle$ bun $\rangle$ âra,  $\langle$ duxn $\rangle$ îka,  $\langle$ gorsct $\rangle$ âka,  $\langle$ iun $\rangle$ âka,  $\langle$ karvn $\rangle$ îka,  $\langle$ kop $\rangle$ âcja,  $\langle$ kosj $\rangle$ êra,  $\langle$ lex $\rangle$ âha,  $\langle$ lex $\rangle$ âka,  $\langle$ or $\rangle$ âcja,  $\langle$ rez $\rangle$ âcja,  $\langle$ So $\rangle$ lîna,  $\langle$ tex $\rangle$ âka,  $\langle$ voj $\rangle$ nîka,  $\langle$ zan $\rangle$ âta,  $\langle$ zvon $\rangle$ âra.<sup>265</sup>

Aberrant from VD is *mladich, -dicchja* which belongs to sec. ii 1.1.11.<sup>266</sup>

To type *jûnâk* may belong *dinâr, vochgnâk, -âka* from sec. ii 1.1.24, q.v.

### 1.1.23 Type *pòkōj*

VD: nomsg *pòkōj* 'rest'; gensg *pòkoja*.<sup>267 lvi</sup>

DB: has *pokój, -ja* for *pokoj* on p. 552a s.v. *otio*.<sup>268 lvii</sup>

This type is subject to AR.

Position |5| shows  $\text{'}$  corresponding to VD  $\bar{\text{}}$ , OA  $\hat{\text{}}$ ,  $\tilde{\text{}}$ : nomsg *pokój*.  $\text{'}$  instead of  $\text{'}$  is seen in *pokòj*.<sup>269</sup>

Position |3| shows  $\text{'}$  corresponding to OA  $\text{'}$ : gensg  $\langle$ po $\rangle$ kòja.

### 1.1.24 Type *ribār*

VD: nomsg *ribār* 'fisherman'; gensg *ribāra*; vocsg *ribāru*; instsg *ribārom*; nompl *ribāri*; accpl *ribāre*.<sup>270 lviii</sup>

DB: *bácvár, -ra* for *bačvar* on p. 145b s.v. *bottaro*; *badgnâk, -ka* for *badniak* on p. 747a s.v. *tronco* (*che si mette al fuoco la sera del Natale*); *dimgljâk, -âka* for *dimglak* on p. 163a s.v. *camino*; *dinâr, -âra*, nompl *dinâri* for *dinar* on p. 249a s.v. *denajo*; *golúb, -ba* for *golub* on p. 201a s.v. *colombo*; *gravrán, -na* for *gravran* on p. 229b s.v. *corbo*; *grescnûk, -ka* for *grešnik* on p. 549a s.v. *peccatore*;<sup>271</sup> *guslâr, -ra* for *guslar* on p. 686b s.v. *sonatore*; *izghléd, -da* for *izgled* on p. 293b s.v. *esempio*;<sup>272</sup> *jassen, -na* for *jasen* on p. 328b s.v. *frassino*;<sup>273</sup> *jastreb, -ba*, accpl *jastrebe* for *jastreb* on p. 113b s.v. *astore*; *jurîsc, -scja* for *juriš* on pp. 110b s.v. *assalto*;<sup>274</sup> *kgnihâr, -âra* for *kniigar* (i.e. *knihar*) on p. 438a s.v. *librajo*; *kokót, kòkota* for *kokot* on p. 337a s.v. *gallo*; *koxâr, -âra* for *kožar* on p. 241a s.v. *cuojajo*;

<sup>264</sup>So also *Boscgnâk* 'Bosnese', *gospâr* 'padrone' in *Istruzioni* I 2 (p. 6sq.).

<sup>265</sup>Friedrichs *Akzentsystem* 8 has gensg *vratârà* next to nomsg *vratâr* on p. 574 where  $\hat{\text{'}}$  corresponds to OA  $\bar{\text{'}}$ .

Ibid. also *bodâc, bodâcjâ* (with  $\text{'}$  instead of  $\hat{\text{'}}$ ) which could be a typo for  $\text{'}$ *bodâc, bodâcjâ*.

<sup>266</sup>Cf. *djetich, -cchja* et sim. ibid. This type (q.v.) is subject to AR.

<sup>267</sup>OA: nomsg *pokōj* in Jurišić *Vrgada* 159, *pokój* in ČDL 845; gensg *pokòja* in Ivšić *Posavina* 153, ČDL and Jurišić loc.cit.

In D type *pòkōj* is like *čovjek*; cf. *pòvoj* 'bandage' in Bojanić *Trivunac Rječnik* 290, not *pòvōj*.

<sup>268</sup>Id. 553b s.v. *pace*. P. 205b s.v. *comodità* has *pokoj, -ja* and p. 575a *pokòj, -òja* s.v. *posa*.

<sup>269</sup>Cf. *pokòj* in Stulli *Rječosložje* III 71. DB has *kalaj* for *kalaj* on p. 705b s.v. *stagno* but *povój, pozón* for *povoj, pozov* s.loc. in Friedrichs *Akzentsystem* 79.

<sup>270</sup>In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: *ì mjesēca* s.v. *zabitina, òd mjesēc* s.v. *askoltanat, intanto, pontura, òd mjesēca* s.v. *señavat, nà mjesēc* s.v. *kondanat, nì mjesēc* s.v. *smokva, ù mjesēc* s.v. *isklisit, odribog, zà mjesēc* s.v. *naplañat*.

<sup>271</sup>*Istruzioni* II 2, 5 (p. 7) have nomsg *ghrescnûk*, vocsg *grescnice*.

<sup>272</sup>Id. on pp. 264a s.v. *disegno*, 491a s.v. *modello*, 500a s.v. *mostra*, 513a s.v. *norma* and 637a s.v. *saggio*.

<sup>273</sup>Id on p. 529 s.v. *orno*.

<sup>274</sup>Id. on p. 785b s.v. *zuffa*.

*kurják, -âka* for *kurjak* on p. 447b s.v. *lupo*; *labút, -ta* for *labut* on p. 193b s.v. *cigno*; *liscjáj, -ja* for *lišaj* on p. 448b s.v. *macchia* (*che viene nella faccia, e suole spandersi*); *mjeséz,*<sup>275</sup> *-za* for *mjesec* on p. 446a s.v. *luna*; *mossúr, mossúra* (sc. *od ledda*) for *mosur* on p. 27b s.v. *acqua* (*ghiacciata pendente*);<sup>276</sup> *nechják, -ka* for *nećak* on p. 509b s.v. *nepote*; *neréd, -éda* for *nered* on p. 215b s.v. *confusione*; *oblák, -ka* for *oblak* on p. 516b s.v. *nuvola*; *obrúc, -úcja* for *obruč* on p. 186a s.v. *cerchio*; *opáz, -za* for *opaz* on p. 122a s.v. *avvertenza*; *páuk, -ka* for *pauk* on p. 605a s.v. *ragno*; *poghléd, -da*, instsg *poghlédom* for *pogled* on p. 363a s.v. *guardatura*; *pojàs, -sa* for *pojas* on p. 194b s.v. *cinta*; *razúm, -ma* for *razum* on p. 411b s.v. *intelletto*; *ribbár, -ra* for *ribar* on p. 558a s.v. *pescatore*;<sup>277</sup> *stupaj, -ja*, instsg *stupájem* for *stupaj* on p. 529a s.v. *orma*;<sup>278</sup> *sumrák, -ka* for *sumrak* on p. 237a s.v. *crepuscolo*; *talàs, -ssa* for *talas* on p. 524b s.v. *onda*; *urés, -sa*, instsg *urésom* for *ures* on p. 5a s.v. *abbigliamento*;<sup>279</sup> *vitéz, -za* for *vitez* on p. 368b s.v. *heroe*;<sup>280</sup> *vochgnâk, -âka* for *voćnak* on p. 58b s.v. *albereto*; *zapád, zapáda* for *zapad* on p. 518a s.v. *ocaso*.<sup>281</sup> lix

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB ' corresponds to VD ˘: nomsg *badgnák, dimglják, golúb, gravrán, grescník, guslár, izghléd, kgnihár, koxár, labút, liscjáj, mjeséz, nechják, neréd, oblák, opáz, poghléd, razúm, sumrák, vitéz, zapád*; gensg *(dimglj)áka, (kgnih)ára, (kox)ára, urésa*; vocsg *grescníce, vitéxe*; instsg *urésom*. Nompl *vitèzi* could be a typo, for <sup>+</sup>*vitèzi*; *páuk, pojàs* for <sup>+</sup>*paúk, +pojás*.<sup>282</sup> VV instead of ' is seen in *komaad* for *komad* on p. 559b s.v. *pezzo*.<sup>283</sup> VD ˘ is marked as CC in nomsg *ribbár, mjesséz mossúr, gensg mjesséza, mossúra*. ' instead of CC is seen in *bácvár, vitéz* (next to *vitéz*).

Aberrant from VD are: 1. *dinâr, -âra, vochgnâk, -âka* which belong to sec. ii 1.1.22;<sup>284</sup> 285 286 2. *jassen*, which shows no indication of ˘;<sup>287</sup> 3. *kokót, kòkota* which appears to read *kòkòt, kòkota*, not *kòkòt, kòkòta*;<sup>288</sup> 4. *talàs, -ssa* which seems to belong to sec. ii 1.1.12.<sup>289</sup>

To type *ribbár* may belong *occjúh, -úha* from sec. ii 1.1.25, q.v.

### 1.1.25 Type *gòvōr*

VD: nomsg *gòvōr* 'speech'; gensg *gòvora*; accpl *gòvōre*.<sup>290</sup> lx

DB: *djèver, -ra* for *djever* on p. 198b s.v. *cognato*; *govór, govora* for *govor* on p. 542a s.v. *parlare*;

<sup>275</sup> Also *mjesséz, mjesséza* ibid. P. 483b s.v. *mese* has *mjesséz, -za*; gensg *mjesséza*.

<sup>276</sup> P. 491a s.v. *moccio* has *mossúr, -ra*.

<sup>277</sup> Id. on pp. 75b s.v. *amo, pescatore d' ~* and 558b s.v. *pesciavolo*.

<sup>278</sup> P. 379a s.v. *orma* has accpl *stupáje*.

<sup>279</sup> Id. on pp. 286a s.v. *eleganza*, 529a s.v. *ornametno* and 693b s.v. *spalliera*. P. 571b s.v. *pompa* has *urés, urésa*.

<sup>280</sup> Id. on p. 102a s.v. *armato*. P. 364a s.v. *guerriero* has *vitéz, -za* and p. 214b nompl *vitèzi* s.v. *confine, soldati di ~*.

*Istruzioni* II 2, 2 (p. 6) have nomsg *vitéz*, vocsg *vitéxe*, nompl *vitèzi*.

<sup>281</sup> P. 740a s.v. *tramontamento* has *zapád, -da*.

<sup>282</sup> Cf. *pojās, -āsa* in Stulli *Rječosložje* III 67 - but *paúk, -ùka* (on p. III 13).

<sup>283</sup> Cf. *komád, -áda* (Ozrinići) in Rešetar *Betonung* 60.

<sup>284</sup> Cf. *vojník, -níka* et sim. ibid. This type (q.v.) is subject to AR. (Rešetar *Betonung* 76 has *dinâr, -ára* for D.)

<sup>285</sup> DB has *vochgnâk, -ka* on p. 344a s.v. *giardino, ~ di pomi* next to *vochgnâk*, i.e. with CC—˘. CC may stand after ˘ of *vòće*.

<sup>286</sup> Additionally, to sec. ii 1.1.22 may belong *jurisc, kurják, (gensg (kurj)áka), obrúc* - but gensg *(obr)úcja*?

<sup>287</sup> Cf. *jasèn, -èna* in Stulli *Rječosložje* II 288 - but *jasén* in Matijašević *Dictionarium* MS 47.

<sup>288</sup> Cf. *kòkòt, kòkota* (D) in Rešetar *Betonung* 73.

<sup>289</sup> Cf. *svjedòk, -dokka* et sim. ibid. This type (q.v.) is subject to AR.

<sup>290</sup> In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *òd guštera* s.v. *gušter*; 2. *ù mramoru* s.v. *mramor*; 3. *sà sjevera* s.v. *zapuhnut*; 4. *nì uglèna* s.v. *bobica*.

*gùscter*, -ra for *gušter* on p. 445a s.v. *lucertone*;<sup>291</sup> *jàvor*, -ra for *javor* on p. 568b s.v. *platano*; *kremmen*, -na for *kremen* on p. 564b s.v. *pietra (focaja)*;<sup>292</sup> *mràmor*, -ra for *mramor* on p. 464a s.v. *marmo*; *occjúh*, -úha for *očuh* on p. 547b s.v. *patrigno*; *pàrstén*, -na, accpl *pàrstene* for *prsten* on p. 79 s.v. *anello*; *plàmen*, -na for *plamen* on p. 312b s.v. *fiamma*; *pràmen*, -na for *pramen* on p. 168 s.v. *capello*; *sjèver*, -ra for *sjever* on p. 672a s.v. *settrione*;<sup>293</sup> *ughghljen* for *ugljen* on p. 172b s.v. *carbone*; *veccér*, *veccera* for *večer* on p. 669a s.v. *sera*.<sup>lx</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB CC—' corresponds to VD "—': nomsg *veccér*. '—' instead of CC—' is seen in nomsg *pàrstén*. Gensg *veccera* shows ' + CC corresponding to VD ". Nomsg *ughghljen*, gensg *govora* do not mark the accent.

Aberrant from VD are: 1. nomsg's *djèver*, *gùscter*, *jàvor*, *kremmen*, *mràmor*, *plàmen*, *pràmen*, *sjèver* which do not mark <sup>-</sup>;<sup>294</sup> <sup>295</sup> <sup>296</sup> 2. *occjúh*, -úha which may belong to sec. ii 1.1.24;<sup>297</sup> 3. *stoxèr*, -erra for *stožer* on p. 337b s.v. *gangaro* which seems to belong to sec. ii 1.1.12.<sup>298</sup>

### 1.1.26 Type *púčanin*

VD: nomsg *púčanin*; gensg *púčanina*.<sup>299</sup> <sup>lxii</sup>

DB: *púčanin*, -nina for *pučanin* on p. 672b s.v. *popolano*; *Rîmglanin*, -na for *Rimljanin* on p. 631a s.v. *Romano*.<sup>lxiii</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *púčanin*, *Rîmglanin*.

### 1.1.27 Type *nástavak*

VD: 1. subtype *nástavak*: *nástavak* 'sequel'; gensg *nástāvka*; 2. subtype *vládalac*: *vládalac* 'ruler'; gensg *vládaoca* (< *vládālca*).<sup>300</sup> <sup>lxiv</sup>

DB: *dâvalaz* -oza for *davalac* on p. 245a s.v. *datore*;<sup>301</sup> *vládalaz*, -aoza for *vladalac* on p. 345a s.v. *governante*; *zâglavak*, -vka for *zaglavak* on p. 198b s.v. *cogno*.<sup>lxv</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *dâvalaz*, *vládalaz*, *zâglavak*.

291 Id. on p. 602a s.v. *racano*.

292 P. 666a s.v. *selce* has *kremen*, -na for *kremen*.

293 Id. on p. 95b s.v. *aquilone*.

294 Cf. nomsg *gùšter* in Budmani RJAZU III 515; nomsg *djèver*, *djèvera*, *gùšter*, *gùštera*, *jàvor*, *jàvora*, *mràmor*, *mràmora*, *sjèver*, *sjèvera* opposed to *pràmèn*, *pràmèna*, *přstèn*, *přstèna*, *ùglèn*, *ùglèna* and *gòvòr*, *gòvora*, *krèmèn*, *krèmèna* in Kapović-Ligorio o-osnove 334-357.

295 Also, nomsg *kremèn* on p. 99 in Matijašević *Dictionarium* MS opposed to *vecér*, *ughghljen* on p. 20; *gusctèr*, -èra in Stulli *Rječosložje* on p. I 208, *javòr*, -òra on p. II 289, *kremèn*, -èno (sic!) on p. II 353, *pramèn*, -èna on p. III 127. (Also *vecsèr*, -èra on p. III 551 opposed to *govòr*, -òra on p. I 189.)

296 Additionally, here may belong *jassen*, -na from sec. ii 1.1.24, q.v.

297 Cf. *zapád*, *zapáda* et sim. ibid. Cf. *očuh* in Matijašević *Dictionarium* MS; *ocsūh*, -ūha in Stulli *Rječosložje* II 624.

298 Cf. *svjedòk*, -dokka et sim. ibid. This type (q.v.) is subject to AR.

299 OA: nomsg *púčanin*, gensg *púčanina* in ČDL 991.

300 According to Daničić *Akcenti* 39 like *nástavak* is *zaglavak*; like *vládalac* - *davalac*, *vladalac*.

301 Also *dâvaocz*, -aoza ibid.

### 1.1.28 Type *stvòriteļ*

VD: nomsg *stvòriteļ* 'creator'; gensg *stvòriteļa*; nompl *stvòriteļi*; genpl *stvòriteļā*.<sup>302</sup> lxvi

DB: *Aràpin*, -*na* for *Arapin* on p. 96a s.v. *Arabo*; *dvorànin*, -*na* for *dvoranin* on p. 233a s.v. *corteggiano*;<sup>303</sup> *gorànnin*, -*na* for *goranin* on p. 221b s.v. *contadino*;<sup>304</sup> *hranìtegl*, -*glja* for *hraniteļ* on p. 126a s.v. *balio*; *karstìtegl*, -*glja* for *krstiteļ* on p. 133b s.v. *battezzare* (*chi battezza*); *karstjànin*, -*na* for *kršćanin* (i.e. *krstjanin*) on p. 190b s.v. *christiano*; *Mlecjànin*, -*na* for *Mlečanin* on p. 758a s.v. *Ventiano*; *pobrattim*, -*ma* for *pobratim* on p. 47b s.v. *affratellato*;<sup>305</sup> *pogànin*, -*na* for *poganin* on p. 535b s.v. *pagano*;<sup>306</sup> *potòccich*, -*chja* for *potočić* on p. 635a s.v. *ruscello*; *rodìtegl*, -*glja* for *roditeļ* on p. 340a s.v. *generatore*;<sup>307</sup> *sèglànin*, -*na* for *seļanin* on p. 221b s.v. *contadino*;<sup>308</sup> *spasìtegl*, -*iteglja* for *spasiteļ* on p. 640b s.v. *salvatore*;<sup>309</sup> *stvorìtegl*, -*glja*, genpl *stvoritègljaa*<sup>310</sup> for *stvoriteļ* on p. 235b s.v. *creatore*; *tarbùscich*, -*chja* for *trbušćić* on p. 759b s.v. *ventricello*; *ucìtegl*, -*teglja* for *učiteļ* on p. 56a s.v. *aio*.<sup>311</sup> lxvii lxviii

This type is subject to AR.

Position |3| shows ' corresponding to OA "': nomsg *Aràpin*, *dvorànin*, ?*gorànin*, *hranìtegl*, *karstìtegl*, *karstjànin*, *Mlecjànin*, *pogànin*, *rodìtegl*, *segljànin*, *spasìtegl*, *stvorìtegl*, *tarbùscich*, *ucìtegl*; gensg *spasìteglja*; nompl *roditegli*. CC instead of ' is seen in *dvorannin*, *gorannin*, *pobrattim*. Nomsg *gorànnin*, *pobrattim*, *potòccich* show CC + '. Nomsg *sègljanin* shows ' corresponding to VD '.<sup>312</sup> CC instead of ' is seen in nomsg *spassitegl*, datpl *spassitegljom*. Nomsg *sèglànin* (next to *segljànin*, *sègljanin*) shows '—' corresponding to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—'?

Additionally, to type *stvòriteļ* may belong *apòsto*, *Zigànin* from sec. ii 1.1.31, q.v.

### 1.1.29 Type *kònopac*

VD: nomsg *kònopac* 'rope'; gensg *kònopca*.<sup>313</sup> lxix

DB: *dohòdak*, -*dka* for *dohodak* on p. 184b s.v. *censo*;<sup>314</sup> *jezićjaz* on for *jezičac* on p. 440b s.v. *lingua* (*o linguetta della bilancia o statera*); *konòpac*, -*pza* for *konopac* on p. 334a s.v. *fune*; *naprèdak*, -*dka* for *napredak* on p. 589a s.v. *progresso*;<sup>315</sup> *oràsciaz*, -*scza* for *orašac* on p. 512a s.v. *noceto*;<sup>316</sup> *potòcjaz*, -*cza* for *potočac* on p. 164a s.v. *canaletto*;<sup>317</sup> *povòjak*, -*jka* for *povojak* on p. 304a s.v. *fascetto*; *ubrùsaz*, -*sza*

302 OA: nomsg *stvorìteļ* 'creator', gensg *stvorìteļa* in Jurišić *Vrgada* 200.

303 Id. on p. 535b s.v. *paggio*. P. 604a s.v. *ragazzo* has *dvorannin*, -*na*.

304 P. 495b s.v. *montano* and *montanaro* has *gorannin*, -*na*. Van den Berk *Čakavien* 168 has *gorànin*, -*na* s.loc.

305 P. 329a s.v. *fratello* (*giurato*) has *pobrattim*, -*ma*.

306 Id. on p. 374a s.v. *idolatra*.

307 P. 534a s.v. *padre*, *il ~ e la madre* has pl *roditegli*, -*gljaa*.

308 P. 729b s.v. *terrazzano* has *sègljanin*, -*na* and p. 766b *segljànin* s.v. *villano*.

309 Id. on p. 437a s.v. *liberatore*. *Istruzioni* II 2, 3 (p. 6) have nomsg *spassitegl*, datpl *spassitegljom*, c. II 2, 6 (p. 7) has *spasitegl* and c. XXIII 4 (p. 46) has gensg *spasiteglja*.

310 Id. in *Istruzioni* XXIII 4 (p. 46).

311 Id. on pp. 73a s.v. *ammaestratore* and 451a s.v. *maestro*.

312 But cf. *sèļanin* in Jurišić *Vrgada* 188.

313 OA: nomsg *konòpac*, gensg *konòjca* (= *konopca*) in ČDL 439.

314 Id on pp. 442a s.v. *livello*, 553a s.v. *pensione*. P. 412b s.v. *interesse* has *dohodak*, -*dka* and p. 289a *dòhodak* s.v. *entrata*.

315 P. 412b s.v. *interesse* has *nâprjedak*, *nâprjedka*. Id. on p. 486b s.v. *miglioramento*. Van den Berk *Čakavien* 169 has *nâpredak* s.loc. If so, cf. *noâprìdak* in Jurišić *Vrgada* 129.

316 Van den Berk *Čakavien* 169 has *Orascjaz* s.loc.

317 Van den Berk *Čakavien* 169 has *potocjaz* s.loc.

for *ubrusac* on p. 307a s.v. *fazzoletto*;<sup>318</sup> *xelùdaz*, -*dza* for *želudac* on p. 710a s.v. *stomaco*.<sup>319</sup> lxx lxxi

This type is subject to AR.

Position |3| shows ` corresponding to OA " : nomsg *dohòdak*, *ježìcjaz*, *konòpaz*, *naprèdak*, *oràsciaz*, *potòcjaz*, *povòjak*, *ubrùsaz*, *xelùdaz*. Nomsg *dòhodak* (next to *dohòdak*) shows ` corresponding to VD '. Nomsg *dohodak*, <sup>?</sup>*Orascjaz*, <sup>?</sup>*potocjaz* do not mark the accent.

### 1.1.30 Type *màgarac*

VD: nomsg *màgarac* 'donkey'; gensg *màgārca*.<sup>320</sup> lxxii

DB: *bosìlak*, -*ìlka* for *bosilak* on p. 130b s.v. *basilico*; *igràlaz*, -*oza* for *igralac* on p. 244a s.v. *danzatore*;<sup>321</sup> *Lovrjènaz*, -*énza* for *Lovrjenac* on p. 443b s.v. *Lorenzo*; *magarraz*, -*árza* for *magarac* on p. 102b s.v. *asino*; *nazuvak*, -*uvka* for *nazuvak* on p. 650a s.v. *scarpino*; *nebàvaz*, -*za* for *nebavac* on p. 483b s.v. *meschinello*;<sup>322</sup> *nossìlaz*, -*sioza* for *nosilac* on p. 574b s.v. *portatore*; *okràjak*, -*jka* for *okrajak* on p. 193b s.v. *cimatura*; *opànak*, -*nka* for *opanak* on p. 650a s.v. *scarpa*; *ostànak*, -*ánka* for *ostanak* on p. 611a s.v. *reliquia*; *oxùjak*, -*jka* for *ožujak* on p. 464b s.v. *Marzo*; *pomòraz*, -*órza* for *pomorac* on p. 463b s.v. *marinaro*; *postànak*, -*ánka* for *postanak* on p. 204b s.v. *cominciamento*; *primòraz*, -*órza* for *primorac* on p. 463 s.v. *maremmano*; *prjstànak*, -*ánka* (sic!) for *pristanak* on p. 413b s.v. *interrompimento*;<sup>323</sup> *prosjìnaz*, -*nza* for *prosinac* on p. 246a s.v. *decembre*; *skakàvaz*, -*ávza* for *skakavac* on p. 442a s.v. *locusta*; *tòbolaz*, -*bóza* for *tobolac* on p. 145a s.v. *borsa* (*sacchetto da tener soldi*); *udòraz*, -*órza* for *udorac* on p. 202b s.v. *colpo*;<sup>324</sup> *zagrànak*, -*gránka* for *zaganak* on p. 606a s.v. *rampollo*; *zagòraz*, -*órza* for *zaporac* on p. 523b s.v. *oltremontano*.<sup>lxxiii</sup> lxxiv

This type is subject to AR.

Position |3| shows ` corresponding to OA " : nomsg *igràlaz*, *Lovrjènaz*, *nebàvaz*, *okràjak*, *opànak*, *ostànak*, *pomòraz*, *postànak*, *pristànak*, *prjstànak*, *prosjìnaz*, *skakàvaz*, *udòraz*, *zagrànak*, *zagòraz*. CC instead of ` is seen in *magarraz*. Nomsg *tòbolaz* shows ` corresponding to VD '. Nomsg *nossìlaz* shows CC—` corresponding to VD `—<sup>o</sup> = OA <sup>o</sup>—`. The accent is not marked in nomsg *nazuvak*.

Position |6| shows ' corresponding to OA ^, ~: gensg ⟨*Lovrj*⟩*énza*, ⟨*mag*⟩*árza*, ⟨*ost*⟩*ánka*, ⟨*pom*⟩*órza*, ⟨*post*⟩*ánka*, ⟨*prim*⟩*órza*, ⟨*prist*⟩*ánka*, ⟨*skak*⟩*ávza*, ⟨*za*⟩*gránka*, ⟨*zag*⟩*órza*. Gensg *igràzoza* and ⟨*nos*⟩*sioza* show ` instead of ' corresponding to OA " , as in *igràoca*, *nosìoca*.<sup>325</sup> Also gensg *udòrza*, which could be a typo for <sup>+</sup>*udórza*.<sup>326</sup>

Aberrant from VD is *bosìlak*, -*ìlka* for *bosilak* which shows a different pattern.

To type *màgarac* may belong *studènaz*, -*dénza*, *zlocìnaz*, -*ínza* from sec. ii 1.1.33, q.v.

318 Id. on p. 737b s.v. *tovagliuolo*.

319 Id. on p. 759b s.v. *ventricchio*.

320 OA: nomsg *magàrac*, gensg *magoârca* in Jurišić *Vrgada* 112.

321 P. 128a s.v. *barattiere* has *igràlaz*, *igràzoza*.

322 Van den Berk *Čakavian nebàvaz*, -*ávza* s.loc. P. 489a s.v. *miserabile* has *nebàvaz*, -*vza*.

323 P. 59a s.v. *albergare*, *andar ad* ~ has accsg *pristànak*.

324 Id. on pp. 133b s.v. *battitura*, 145b s.v. *botta* and 553a s.v. *percossa*. *Istruzioni XXIII* 2 (p. 44) have *udòraz*, *udòrza*.

325 Cf. sec. ii 1.1.27.

326 Cf. *udòrac*, -*ôrca* in Stulli *Rječosložje* III 465.

### 1.1.31 Type *gràdanin*

VD: 1. subtype *prìjateļ*: nomsg *prìjateļ* 'friend'; gensg *prìjateļa*; vocsg *prìjateļu*; genpl *prijatēļā*; 2. subtype *Bùgarin* 'Bulgarian': gensg *Bùgarina*; nompl *Bùgari*; genpl *Bùgārā*.<sup>327 lxxv</sup>

DB: *apòsto*, *-la*, genpl *apostólaa* for *apostol* on p. 89b s.v. *apostolo*; *Bùgarin*, *-na* for *Bugarin* on p. 152b s.v. *Bulgaro*; *dùscmanin*, *-na* for *dušmanin* on p. 406a s.v. *inimico*; *grádjanin*, *-na* for *gradanin* (i.e. *gradjanin*) on p. 196a s.v. *cittadino*; *príategl*, *-glja*, vocsg *príateglju*, genpl *priatēgljaa* for *prijateļ* on p. 72a s.v. *amico*; *Zigànin*, *-na* for *Ciganin* on p. 784b s.v. *zingaro*.<sup>328 lxxvi</sup>

This type is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD `: nomsg *dùscmanin*. ` instead of ` is seen in nomsg *Bùgarin*, *grádjanin*, *priategl*.

Aberrant from VD is: 1. genpl *priatēgljaa* which reads *prìjateļā*, not *prijatēļā*.<sup>329</sup> 2. *apòsto*, *Zigànin* which may belong to sec. ii 1.1.28.<sup>330</sup>

### 1.1.32 Type *jàzavac*

VD: nomsg *jàzavac* 'badger'; gensg *jàzāvca*.<sup>lxxvii</sup>

DB: *bàlavaz*, *-vza* for *balavac* on p. 445 b s.v. *lumaca*; *gùbbavaz*, *-ávza* for *gubavac* on p. 430a s.v. *lebbroso*.<sup>331</sup> *hlàdenaz*, *-énza* for *hladenac* on p. 323a s.v. *fontana*.<sup>332</sup> *jàgagnaz*, *jagàgnza* for *jagañac* on p. 53b s.v. *agnello*; *jàzavaz*, *-za* for *jazavac* on p. 493b s.v. *mologna*.<sup>333</sup> *làjavaz*, *-vza* for *lajavac* on p. 2a s.v. *abbajatore*.<sup>334</sup> *làkomaz*, *-komza* for *lakomac* on p. 119a s.v. *avaro*; *pastorak* on p. 315a for *pastorak* s.v. *figliastro*; *práporaz*, *-rza* for *praporac* on p. 163 s.v. *campanello*, *~ino tondo*; *tàrgalaz*, *-gaoza* for *trgalac* on p. 631b sq. s.v. *rompitore*; *xèteoc*, *-oza* for *žetelac* (i.e. *žeteoc*) on p. 486b s.v. *mietitore*.<sup>lxxviii</sup>

This type is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD `: nomsg *bàlavaz*, *gùbbavaz*, *hlàdenaz*, *jàgagnaz*, *jàzavaz*, *làkomaz*, *tàrgalaz*, *xèteoc*. CC + ` is seen in *gùbbavaz* and ` in *klàdenaz*, *pástorak*, *práporaz*. Nomsg *lajaváz* will be a typo, next to *làjavaz*. DB ` corresponds to VD ` in *⟨gùbb⟩ávza*, *⟨hlàd⟩énza*, *⟨klád⟩énza*, *⟨pást⟩órka*. Gensg *jagàgnza* may be a typo, for *jagágnza*.<sup>335</sup> Gensg *⟨lak⟩omza* doesn't mark the accent.

### 1.1.33 Type *dobítak*

VD: nomsg *dobítak* 'gain'; gensg *dobítka*.<sup>336 lxxix</sup>

<sup>327</sup> According to Daničić *Akcenti* 42 like *prìjateļ* is *apostol* (with exception of genpl which has "—<sup>-</sup>—<sup>-</sup>"); like *Bùgarin* - *Bugarin*, *Ciganin*, *dušmanin*, *gradanin* (with exception of nompl in *gradanin* which has "—<sup>-</sup>—<sup>0</sup>").

<sup>328</sup> *Istruzioni* II 2, 3 (p. 6) have *priategl*, datpl *prijateglom/prijategljem*, c. II 2, 6 (p. 7) has nomsg *priategl* and c. XXIII 4 (p. 46) has genpl *priatēgljaa*.

<sup>329</sup> Cf. *unúkaa* for *ùnūkā* in sec. ii 1.1.11. (Rešetar *Betonung* 81 has *prijatēļā* for D.)

<sup>330</sup> Cf. *dvorànin* et sim. *ibid.* (Jurišić *Vrgada* 33 has *Cigànin*, not *Ciganin*.)

<sup>331</sup> P. 731b s.v. *tignoso* has *gùbbavaz*, *-ávza*.

<sup>332</sup> P. 323a s.v. *fontana* has *klàdenaz*, *-éneza*.

<sup>333</sup> P. 723b s.v. *tasso* has *jàzavaz*, *jazávza*.

<sup>334</sup> P. 1b s.v. *abbajante* has *lajaváz*, *-za*.

<sup>335</sup> Cf. *⟨jag⟩ānjca* in Stulli *Rječosložje* II 284.

<sup>336</sup> OA: nomsg *dobītāk*, gensg *dobītka* in Jurišić *Vrgada* 46.

DB: *cetvartak*, *-tka* for *čtvrtek* on p. 347a s.v. *giovedì*; *desêtak* for *desetak* on p. 246b s.v. *decina*; *dobîtak*, *-tka* for *dobitak* on p. 360b s.v. *guadagno*;<sup>337</sup> *jedînaz*, *-înza* for *jedinac* on p. 315a s.v. *figlio unico*; *pocêtak*, *pocêtka* for *početak* on p. 585b s.v. *principio*;<sup>338</sup> *studênaz*, *-dénza* for *studenac* on p. 578a s.v. *pozzo*;<sup>339</sup> *udôvaz*, *-ôvza* for *udovac* on p. 755b s.v. *vedovo*; *zavîtak*, *-tka* for *zavitak* on p. 419a s.v. *involgere, cosa da ~*;<sup>340</sup> *zlocînaz*, *-înza* for *zločinac* on p. 454 s.v. *malfattore*.<sup>341</sup> lxxx lxxxii

This type is subject to AR.

Position |2a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *desêtak*, *dobîtak*, *jedînaz*, *pocêtak*, *udôvaz*, *zavîtak*. Nomsg *dobîtak* will be a typo, next to *dobîtak*.<sup>342</sup>

Position |7a| shows ^ corresponding to VD ': <dob>îtkā, <jed>înza, pocêtka, <ud>ôvza, <zav>îtkā.

Aberrant from VD are: 1. *cetvartak* which, due to the absence of *ř*, belongs to sec. ii 1.1.35; 2. *studênaz*, *-dénza*, *zlocînaz*, *-înza* which may belong to sec. ii 1.1.30.<sup>343</sup>

To type *dobîtak* may belong *bližânaz*, pl *bližânzi*, *-nâzaa* from sec. ii 1.1.35; *sinôvaz*, *-ôvza* from sec. ii 1.1.36, qq.vv.

### 1.1.34 Type *kukùruz*

VD: *kukùruz* 'maize'; gensg *kukùruza*; instsg *kukùruzom*; accpl *kukùruze*, etc.<sup>344</sup> lxxxii

DB: *Arbanàs*, *-ssa* for *Arbanas* on p. 58a s.v. *albanese*; *domachìn*, *-na* for *domaćin* on p. 534a sq. s.v. *padrone della casa*;<sup>345</sup> *dragomàn*, *-na* for *dragoman* on p. 748a sq. s.v. *turcimanno*; *golokùd*, *-dda* for *golokud* on p. 356a s.v. *granturco*; *gospodìn*, *-na* for *gospodin* on p. 534b s.v. *padrone*;<sup>346</sup> *klobucìch*, *-chja* for *klobučić* on p. 171a s.v. *cappelletto*; *kolacìch*, *-cchja* for *kolačić* on p. 142a s.v. *biscottino*;<sup>347</sup> *ljepirìch*, *-cchja* for *ļepirić* on p. 303b s.v. *farfalletta*; *siromàh*, *-ahha* for *siromah* on p. 577b s.v. *povero*; *vlastèlin* for *vlastelin* on p. 340b s.v. *gentil'huomo*.<sup>348</sup> lxxxiii lxxxiv

This type is subject to AR.<sup>349</sup>

Position |2| shows ` corresponding to OA ": nomsg *Arbanàs*, *domachìn*, *dragomàn*, *golokùd*, *gospodìn*, *klobucìch*, *kolacìch*, *ljepirìch*, *siromàh*. Nomsg *gospodìn* could be a typo, next to *gospodìn*.<sup>350</sup> Nomsg *vlastèlin* shows ` corresponding to VD `.

Position |3| shows ` corresponding to OA ": instsg *gospodìn*om. CC instead of ` is seen in gensg <sirom>ahha. Further, we reconstitute <Arbana>ssa, <goloku>dda, <kolaci>cchja, <ljepiri>cchja. Accpl *kolacìcchje* shows ` + CC corresponding to OA ".

337 Id. on pp. 287a s.v. *emolumento* and 412b s.v. *interesse*. P. 29a s.v. *acquistato* has *dobîtak*, *-bîtkā* and p. 586a *dobîtak*, *-bîtkā* s.v. *prò*.

338 P. 204b s.v. *cominciamento* has *pocêtak*, *-tka*.

339 P. 323a s.v. *fontana* has *stùdenaz*, *-dénza*. (Possibly a typo for *+studênaz*, as above.)

340 Id. on pp. 302b s.v. *fardeletto* and. 175a s.v. *cartoccio*. Ibid. *zavîtak*, *-îtkā* s.v. *cartoccietto*.

341 Id. on pp. 232b s.v. *corsale* and 406a s.v. *iniquo*.

342 Cf. *dobîtak* in Matijašević *Dictionarium* MS 65.

343 Cf. *zločinac*, *zločînca* in ČDL 1393. Also *zlocsinac*, *-înca* in Stulli *Rječosložje* III 658. (To type *màgarac* may also belong *piannaz*, *-nza* for *pijanac* on p. 378b s.v. *imbriacone* - but Bojanić-Trivunac *Rječnik* 285 have *pjânac*, *-nca* for D.)

344 OA: nomsg *kukurîz*/*kukurîz*, gensg *kukurîza*/*kukurîza* in Jurišić *Vrgada* 101.

345 P. 59a s.v. *albergatore* has *domachìn*, *-ina*.

346 Id. on p. 677a s.v. *signore*. P. 534b s.v. *padrone* has also *gospodìn* and instsg *gospodìn*om.

347 Id on p. 191a s.v. *ciambella*. Also accpl *kolacìcchje* ibid. s.v. *ciambellaio*.

348 Id. on pp. 179a s.v. *cavalliere* and 548a s.v. *patrizio*. P. 511b s.v. *nobilitare* has instsg *vlastèlin*om.

349 Additionally, here may belong *rukopis*, *-ssa* from sec. ii 1.1.43.

350 But cf. *gospodìn* in Hraste *Hvar* 21. (Stulli *Rječosložje* I 187 has *gospodìn*.)

### 1.1.35 Type *Otòčac*

VD: nomsg *Otòčac*; gensg *Otòčca*.<sup>lxxxv</sup>

DB: *blizânaz*, *-nzna*, pl *blizânzi*, *-nâzaa* for *blizanac* on p. 339a s.v. *gemello*;<sup>351</sup> *kozàlaz*, *-aoza* for *kozalac* on p. 280b s.v. *dragoncello*.<sup>lxxxvi</sup>

This type is subject to AR.<sup>352</sup>

Position |2| shows ' corresponding to VD ': nomsg *kozàlaz*.

Aberrant from VD is *blizânaz*, pl *blizânzi*, *-nâzaa* which appears to belong to sec. ii 1.1.33.<sup>353</sup>

### 1.1.36 Type *sinòvac*

VD: nomsg *sinòvac* 'nephew'; gensg *sinòvca*.<sup>354 lxxxvii</sup>

DB: *sinòvaz*, *-òvza* for *sinovac* on p. 509b s.v. *nepote (dal canto del fratello)*.<sup>lxxxviii</sup>

This type is subject to AR but nomsg *sinòvaz*, *-òvza* appears aberrant from VD;<sup>355</sup> it may belong to type 1.1.33.<sup>356</sup>

### 1.1.37 Type *nâpasnik*

VD: nomsg *nâpasnik* 'wrongdoer'; gensg *nâpasnika*.<sup>357 lxxxix</sup>

DB: *nâpasnik*, *-ika* for *napasnik* on p. 728b s.v. *tentatore*; *namjèsnik*, *-ka* for *namjesnik* on p. 715b s.v. *successore*;<sup>358</sup> *nârednik* for *narednik* on p. 98a s.v. *architetto*.<sup>359 xc</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows  $\hat{\text{—}}\text{—}\text{—}$  corresponding to VD ' $\text{—}\text{—}\text{—}$ ': nomsg *nâmjesnik*, *nâmjestnik*, *nârednik*.  $\text{—}\text{—}\text{—}$  instead of  $\hat{\text{—}}\text{—}\text{—}$  is seen in nomsg *namjestník* and  $\hat{\text{—}}\text{—}\text{—}$  in nomsg *nâpasnik*, *nârednik*; gensg  $\langle nâpasn \rangle ika$ .<sup>360</sup> Nomsg *namjèsnik* (next to *nâmjesnik*, *nâmjestnik*, *namjestník*) shows '—' corresponding to OA "—".

351 P. 315a s.v. *figlio*, *~i gemelli* has pl *blizanzi*, *-zjeh* and p. 329a *blizânzi* s.v. *fratelli (nati ad un parto)*.

352 Additionally, here may belong *cetvârtak*, *-tka* from sec. ii 1.1.44.

353 Cf. *pocêtak*, *pocêtkā* ibid. This type (q.v.) is subject to AR. (Also *blizânac*, *-ânza*, pl *blizânci*, *-nâcā* in Stulli *Rječosložje* I 44.)

354 OA: *sinovàc* in Ivšić *Posavina* 237, Jurišić *Vrgada* 189; gensg *sinovcā* in Jurišić loc.cit.

355 Cf. *sinòvac* in Appendini *Grammatica* 176.

356 Cf. *pocêtak*, *pocêtkā* ibid. This type (q.v.) is subject to AR.

357 OA: nomsg *noâpâsnik*, gensg *noâpâsnik* in Jurišić *Vrgada* 129.

358 P. 691a s.v. *sostituito* has *namjestník*, *-ka*, p. 447b s.v. *luogotenente* *nâmjestnik* and p. 765a s.v. *vicario* *nâmjesnik*.

359 Id. on p. 646b s.v. *scalco*. P. 451a s.v. *maestro* has *nârednik*.

360 Here may additionally belong *nâstojník*, accpl *nâstojníke* for *nastojnik* on p. 112a sq. s.v. *assistente*. Van den Berk *Čakavien* 168 has *nâstojnik* s.loc. P. 74b s.v. *amministratore* has *nâstojník*, *-ika*, accpl *nâstojníke* and p. 49b *nastójnik*, *-ika*, accpl *nastójníke* s.v. *agente*. Nomsg *nastójnik* needn't be a typo, next to *nâstojník*. Cf. *nastójnik* in Stulli *Rječosložje* II 511. (Accpl *nastójníke*, i.e. *nâstojníke* originates from one and the same example which, on p. 74b, reads *Pòsla slùghe, à zalúdu, / i krèposne nâstojníke* and on p. 49b *Posla slùghe, à zalúdu, / i krèposne nastójníke*.)

### 1.1.38 Type *vinogrād*

VD: nomsg *vinogrād* 'vineyard'; gensg *vinogrāda*; accpl *vinogrāde*.<sup>361 xci</sup>

DB: *granicjár, -ara*, accpl *granicjäre* for *graničar* on p. 214b s.v. *confinante*;<sup>362</sup> *násljedník, -íka* for *nasljednik* 715b s.v. *successore*;<sup>363</sup> *odmetník, -íka* for *odmetnik* on p. 615a s.v. *ribelle*;<sup>364</sup> *sluxbeník, -íka* for *službenik* on p. 604a s.v. *ragazzo*;<sup>365</sup> *tamnicjár, -cjára* for *tamničar* on p. 584b s.v. *prigione, il ~iero; vinográd, -da* for *vinograd* on p. 765b s.v. *vigna*.<sup>xcii xciii</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows Ø—' corresponding to OA "—̄: nomsg *granicjár, granicjár, odmetník, sluxbeník, tamnicjár, vinográd*; gensg ⟨*odmetn*⟩*íka*, ⟨*sluxben*⟩*íka*, ⟨*tamni*⟩*cjára*; accpl *granicjäre*.

Aberrant from VD is *násljedník*; it shows ^ for ', not '.<sup>366</sup>

### 1.1.39 Type *mùčeniċ*

VD: nomsg *mùčeniċ* 'martyr'; gensg *mùčeniċa*; nompl *mùčeniċi*.<sup>367 xciv</sup>

DB: *dógovór, -ra* for *dogovor* on p. 5b s.v. *abbocamento*;<sup>368</sup> *imneník, -íka* for *imenik* on p. 177a s.v. *catalogo*;<sup>369</sup> *jabuccjár, -ra* for *jabučar* on p. 332a s.v. *fruttaiolo*; *listopád, -da* for *listopad* on p. 552b s.v. *ottobre*; *manastír, -îra* for *manastir* on p. 226b s.v. *convento*;<sup>370</sup> *muccemík, (sic!) -níka* for *mučeniċ* on p. 464b s.v. *martire*; *nárasctáj, -sctája* for *naraštaj* on p. 251a s.v. *descendenza*;<sup>371</sup> *óbicjáj, -ja*, nompl *obicjái* for *običaj* on p. 234b s.v. *costumo*;<sup>372</sup> *pórodjáj, -ája* for *porodaj* (i.e. *porodjaj*) on p. 175a s.v. *casata*;<sup>373</sup> *prídgovór* for *predgovor* on p. 581b s.v. *prefazione*;<sup>374</sup> *rukopis, -ssa* for *rukopis* on p. 190b s.v. *chirografo*;<sup>375</sup> *Zárigrád, -da* for *Carigrad* on p. 221a s.v. *Constantinopoli*; *zálogáj, -ja* for *zalogaj* on p. 143b s.v. *boccone*.<sup>xcv</sup>

This type (in isolation) is not subject to AR.

DB '—Ø—' corresponds to VD "—̄—̄: nomsg *dógovór, nárasctáj, óbicjáj, pórodjáj, prídgovór, Zárigrád, zálogáj*; gensg *óbicjája*. '—Ø—Ø' instead of '—Ø—' is seen in nomsg *nárasctaj, prídgovor, Ø—Ø—' in nomsg listopád, nompl obicjái, CC—Ø—' in nomsg imneník, muccemík. Nomsg poroghjaj* doesn't mark the accent.

361 OA: *vinògrād* (Ozrinići) in Rešetar *Betonung* 81.

362 P. 195b s.v. *circonvicino* has s.v. *granicjár, -ra*.

363 P. 34a s.v. *aderente* has *násljedník, níka* and p. 379b *násljednik* s.v. *imitatore*.

364 Id. on p. 89b s.v. *apostata*.

365 Id. on p. 488a s.v. *ministro*. Milas *Ispravci* 245 has *službeník* for D.

366 For *násljedník*? (But Stulli *Rječosložje* II 509 has *nasljèdnik, -íka*.)

367 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have *òd kamenāra* s.v. *činit*.

368 Id. on p. p. 226a s.v. *convenire, il ~ di fare ò dir qualche cosa*.

369 Id. on pp. 466a s.v. *matricola* and s.v. 630b s.v. *rolo*.

370 P. 494b s.v. *monastero* has *manastir, -ra*, genpl *manastîraa* for *manastir*.

371 P. 340a s.v. *generatione* has *nárasctaj, -ja*.

372 Id. on pp. 627 s.v. *rito* and 708b s.v. *stile*. P. 366a s.v. *habito* has *óbicjáj, óbicjája*. Id. on p. 684b s.v. *solito*.

373 P. 576b s.v. *posterità* has *poroghjaj, poroghjája*.

374 P. 292a s.v. *esordio* has *prídgovor*.

375 Id. on p. 460b s.v. *manoscritto*.

Aberrant from VD are: 1. *jabuccjár* which shows CC—'; 2. *manastír*, *-îra* which belongs to sec. ii 1.1.38;<sup>376</sup> 3. *rukopis*, *-ssa* for *rukopis* which belongs to sec. ii 1.1.34.<sup>377</sup>

To type *mùčenik* may belong *kámenár* sec. ii 1.1.41, q.v.<sup>378</sup>

#### 1.1.40 Type *gospòdār*

VD: nomsg *gospòdār* 'overlord'; gensg *gospòdāra*.<sup>379</sup> xcvi

DB: *čjarovnik*, *-îka* for *čarovnik* on p. 452a s.v. *magò*;<sup>380</sup> *duhovnik*, *-níka* for *duhovnik* on p. 214a s.v. *confessore*;<sup>381</sup> *gospodār*, *-âra* for *gospodar* on p. 534b s.v. *padrone*;<sup>382</sup> *kámenár* for *kamenar* on p. 503a s.v. *muratore*; *kangilljêr*, *-êra* for *kangilijer* on p. 164b s.v. *cancelliere*;<sup>383</sup> *kokoscjár*, *-ra* for *kokošar* on p. 337a s.v. *gallinajo*;<sup>384</sup> *nemocchník* for *nemoćnik* on p. 453 s.v. *malato*;<sup>385</sup> *occenâsc*, *-scja* for *očenaš* on p. 547a s.v. *pater nostro*; *pomochník*, *-îka* for *pomoćnik* on p. 56b s.v. *aiutore*;<sup>386</sup> *ucenîk*, *-ka* for *učenik* on p. 714a s.v. *studente*;<sup>387</sup> *veseglâk*, *-âka* for *veseļak* on p. 64a s.v. *allegro*, *uomo di natura* ~.<sup>388</sup> xcviij xcviij

This type is subject to AR.

Position |5| shows ^ corresponding to VD ~, OA ~: nomsg *čjarovnik*, *duhovnik*, *gospodār*, *kokoscjár*, *pomochník*, *ucenîk*, *veseglâk*. Nomsg *govedār* (next to *gospodār*) has ' instead of ^.<sup>389</sup> Nomsg *nemocchník*, *kangilljêr* (next to *pomochník*) shows CC—^ corresponding to VD '—'.<sup>390</sup> Nomsg *occenâsc* has CC—Ø—^ with CC corresponding to Ø.<sup>391</sup>

Position |7a| shows ^ corresponding to VD ': gensg ⟨*čjarovn*⟩*îka*, ⟨*duhov*⟩*nîka*, ⟨*gospod*⟩*âra*, ⟨*kangillj*⟩*êra*, ⟨*koko*⟩*scjâra*, ⟨*nemocchn*⟩*îka*, ⟨*pomochn*⟩*îka*, ⟨*vesegl*⟩*âka*.

Aberrant from VD is *kámenár* which belongs to sec. ii 1.1.39.<sup>392</sup>

To type *gospòdār* may belong *manastír*, *-îra* from sec. ii 1.1.39, q.v.

#### 1.1.41 Type *pròtīvnik*

VD: nomsg *pròtīvnik* 'adversary', gensg *pròtīvnikā*; vocsg *pròtīvniče*.<sup>xcix</sup>

376 Cf. *gospodār*, *-âra* *ibid*. This type is subject to AR.

377 Cf. *Arbanàs*, *-ssa* et sim. *ibid*. This type (q.v.) is subject to AR.

378 RJAZU IV 796 distinguishes *kamènār* 'lapicida, klesar' and *kàmenār* 'caementarius, zidar'. For D Bojanić-Trivunac *Rječnik* 183 have *kàmenār* 'zidar'.

379 OA: nomsg *gospodār* in Ivšić *Posavina* 219, *gospodoār* in Jurišić *Vrgada* 61; gensg *gospodoārā* in Jurišić *loc.cit*.

380 Id. on p. 41a s.v. *affatturatore*. P. 509a has *čjarovnik*, *-ka* s.v. *negromante*.

381 Id. on p. 542b s.v. *parrochiano*.

382 P. 677a s.v. *signore* has *gospodār*, *-ra*. P. 141a s.v. *bifolco* has *govedār*, *-âra*.

383 P. 513a s.v. *notajo* has *kang lljêr* (sic!), *-êra*.

384 P. 570b s.v. *pollaro* has *kokoscjár*, *-scjâra*.

385 P. 73a sq. s.v. *ammalato* has *nemocchník*, *-îka*.

386 Id. s.v. *aiutante* *ibid*. and on p. 307a s.v. *fautore*.

387 P. 656a s.v. *scolare* has *ucenîk*.

388 P. 153a s.v. *burlone* has *vesegljâk*, *-âka*.

389 V. Friedrichs *Akzentsystem* 162. (Also in gensg ⟨*goved*⟩*âra*, next to ⟨*gospod*⟩*âra*.)

390 CC may stand after " of gensg *mòci*, i.e. ⟨*mo*⟩*cchi* ⇒ *nemocchník* q.v. sec. ii 1.1.59.

391 CC may stand after " of vocsg *òče*, i.e. vocsg *òce* ⇒ *occenâsc* q.v. sec. ii 1.1.13. Similarly, nomsg *ucenîk* (next to *ucenîk*) where CC may stand after " of *ùčen* 'learned'.

392 Cf. *dógovór* et sim. *ibid*.

DB: *Dubrónnik*, *-níka* for *Dubrovnik* on p. 605a s.v. *Ragusa*;<sup>393</sup> *izdájník*, *-íka* for *izdajnik* on p. 738b s.v. *traditore*; *otrónnik* for *otrovnik* on p. 737b s.v. *tossicare (chi tossica)*; *pokórník*, *-íka* for *pokornik* on p. 551b s.v. *penitente*; *poslaaník*, *-íka* for *poslanik* on p. 484a s.v. *messaggiere*; *protívnik*, *-ka* for *protivnik* on p. 131b s.v. *avversario*;<sup>394</sup> *utórník*, *-ka* for *utornik* on p. 464a s.v. *martedi*.<sup>c ci</sup>

This type is subject to AR.

Position |6| shows Ø—'—' corresponding to VD '—̄—̄: nomsg *Dubrónnik*, *izdájník*. Ø—'—Ø instead of Ø—'—' is seen in nomsg *otrónnik*, *pokórník*, vocsg *Dubrónnice*, Ø—Ø—' in nomsg *protivník*, Ø—'—Ø in nomsg *poslaaník*, '—Ø—' in nomsg *protívnik*, '—'—Ø in gensg *Dúbrónnika*.

#### 1.1.42 Type *nèprijateľ*

VD: nomsg *nèprijateľ* 'enemy'; gensg *nèprijateľa*.<sup>395 cii</sup>

DB: *nèpriategl*, *-glja* for *neprijatelj* on p. 406a s.v. *inimico*.<sup>ciii</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows ' corresponding to VD ', D ".<sup>396</sup>

#### 1.1.43 Type *nenávidník*

VD: nomsg *nenávidník* 'hater'; gensg *nenávidníka*.<sup>civ</sup>

DB: *bezâkoník*, *-ka* for *bezakonik* on p. 406b s.v. *iniquo*; *nenâvidník*, *-íka* for *nenavidnik* on p. 454a sq. s.v. *malevolo*.<sup>397 cv</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^—' corresponding to VD '—̄: nomsg *bezâkoník*, *nenâvidník*. ^—Ø instead of ^—' is seen in nomsg *nenâvidník*, next to *nenâvidník*. Nomsg *nenâvidník* will be a typo, for <sup>+</sup>*nenâvidník*.

#### 1.1.44 Type *ponèdježník*

VD: nomsg *ponèdježník* 'Monday'; gensg *ponèdježníka*.<sup>cvi</sup>

DB: *cjuddotvórník*, for *čudotvornik* on p. 489a s.v. *miracolo*, *chi fa ~*; *ponedjégník*, *-ka*, for *ponedježnik* on p. 446b s.v. *lunedì*; *rukavicjár*, *-ra* for *rukavičar* on p. 361a s.v. *guantajo*.<sup>cvi</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows ' corresponding to VD ̄: nomsg *rukavicjár*. The accent is not marked.

Aberrant from VD is: 1. *cjuddotvórník* which shows CC—Ø—';<sup>398</sup> 2. *ponedjégník* which has ' .<sup>399</sup>

393 P. 173b s.v. *caro* has vocsg *Dubrónnice* and p. 365b gensg *Dúbrónnika* s.v. *habitare*.

394 P. 225a s.v. *contrario* has *prótivník*, *-íka* and p. 406a *protivník*, *-ka* s.v. *nemico*.

395 OA: nomsg *neprijatelj*, gensg *neprijateľa* in ČDL 638.

396 Rešetar *Betonung* 81 has *nèprijatelj* for D.

397 P. 418a s.v. *invidioso* has *nenâvidník*. Van den Berk *Čakavien* 174 has *nenâvidnik* s.loc.

398 Cf. *csudotvórník* in Stulli *Rječosložje* I 95. CC in DB *cjuddotvórník* may stand after " of *čudo*, as in *cjuddo* ⇒ *cjuddotvórník* q.v. sec. ii 1.1.77.

399 Cf. *ponèdžėnik* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 298. (DB *ponedjégník* seems to be like *cjuddotvórník* above.)

### 1.1.45 Type *ispovjèdnik*

VD: nomsg *ispovjèdnik* 'confessor'; gensg *ispovjednika*.<sup>400</sup> cviii

DB: *ispovjednìk, -ìka* for *ispovjednik* on p. 214a s.v. *confessore*; *utopjenìk, -ìka* for *utopljenik* on p. 84a s.v. *annegato*;<sup>401</sup> *zapovjednìk, -ìka* for *zapovjednik* on p. 203b s.v. *comandante*.<sup>cix</sup>

This type is subject to AR.

Position |5| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD  $\bar{\text{}}$ , OA  $\tilde{\text{}}$ : nomsg *ispovjednìk, utopjenìk, zapovjednìk*. ' instead of  $\hat{\text{}}$  is seen in nomsg *utopjenìk*, next to *utopjenìk*.

Position |7a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : gensg  $\langle$ *ispovjedn* $\rangle$ *ìka, \langle*utopjen*\rangle* $\hat{\text{}}$ *ìka, \langle*zapovjedn $\rangle$ *ìka*. ' instead of  $\hat{\text{}}$  is seen in gensg  $\langle$ *utopjen* $\rangle$ *ìka*, next to  $\langle$ *utopjen* $\rangle$ *ìka*.

### 1.1.46 Type *Hèrcegovac*

VD: nomsg *Hèrcegovac* 'Herzegovinian'; gensg *Hèrcegovca*.<sup>cx</sup>

DB: *Hèrcegovac, -gòvza* for *Hercegovac* on p. 368b s.v. *Herzegovina, di ~*.<sup>cx</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows  $\text{'}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : nomsg *Hèrcegovaz*.

### 1.1.47 Type *zabòravak*

VD: nomsg *zabòravak* 'forgetfulness'; gensg *zabòravka*.<sup>402</sup> cxii

DB: *dobročìnaz, -ìnza* for *dobročìnac* on p. 137a s.v. *benefattore*.<sup>cxiii</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows  $\text{'}$  corresponding to OA  $\text{'}$ : nomsg *dobročìnaz*.

Position |6| shows  $\text{'}$  corresponding to VD  $\bar{\text{}}$ , OA  $\hat{\text{}}$ ,  $\tilde{\text{}}$ : gensg  $\langle$ *dobroc* $\rangle$ *ìnza*.

### 1.1.48 Type *rúka*

VD: nomsg *rúka* 'hand'; gensg *rúkè*; datsg *rúci*; accsg *rúku*; instsg *rúkòm*; nompl *rúke*; genpl *rúkà*; accpl *rúke*. (Or *víla* 'fairy', datsg *víli*; accsg *vílu*.)<sup>403</sup> cxiv

400OA: nomsg *ispovednik*, gensg *ispovednikà* in Jurišić *Vrgada* 72.

401 P. 507b s.v. *naufrago (morto nel naufragio)* has *utopjenìk, -nika*.

402OA: nomsg *dobročìnac* 'benefactor', gensg *dobročìnca* in ČDL 159.

403OA: nomsg *rukà* in Ivšić *Posavina* I 160, Jurišić *Vrgada* 184; gensg *rúkè/rúkê* in Ivšić *Posavina* II 23, *rukè* in Jurišić loc.cit.; instsg *rúkòm/rúkôm* in Ivšić *Posavina* II 25, *rúkôn* in Jurišić loc.cit.; genpl *rúk*, datpl *rukàmin* ibid.; locpl *rukàh* in Belić *Novi* 228. (Also, datsg *víli*, accsg *vílu* in Tomljenović *Lika* 490.) According to Daničić *Akcenti* 4sq. like *rúka* in datsg are *duša, glava*; like *rúka* in accsg are (*brada*), *duša, glava, grana, srijeda, strana, vojska, zima*; like *rúka* in nompl are *duša, glava, guja, grana, jela, kula, ovca, slugè, strana, strijela, sviña, torba, trava, vila, vojska, zima*. (For D, Rešetar *Betonung* 93 has datsg *srijedi*, accsg *brádu*, nompl *gúje, jéle, strijèle, víle*.) In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1.  $\grave{\text{u}}$  *glāvu* s.vv. *alterat, gospostvo, gruda, hodit, luna, maškarat, nahlada, noga, pamet, pest, plam, nà glāvu* s.vv. *faculet, perikulat, primavera, puđat, škufija, šunut, uđrit, uvrćet, pòđ glāvu* s.v. *perušinica, pñđ glāvu* s.v. *kokot, zà glāvu* s.v. *kotit se*; 2. *pòđ rúku* s.vv. *gracija, iritano, ì rúke* s.vv. *narucat se, nervavat, ù rúke* s.vv. *ala, bučica, hitat, kebarina, kiša, kruh, landrat, motičak, nagučulat se, okrñivat, ozvat se, pitat, vagidat, ù rúku* s.vv. *mečit, obad, turnut, zakihat, nà rúke* s.v. *plat, prekopijavat, nà rúku* s.v. *pametan, zà rúku* s.vv. *karocetica, malašan, none,*

DB: *brâda*, -*dee* for *brada* on p. 128b s.v. *barba*; *dîka*, -*kee* for *dika* on p. 351a s.v. *gloria*;<sup>404</sup> *dûscja*, -*scjee*, genpl *dûscjaa*, instsg *dûscjom* for *duša* on p. 81a s.v. *anima*;<sup>405</sup> *ghîzda*, -*dee* for *gizda* on p. 135b s.v. *bellezza*;<sup>406</sup> *glâva*, *glâvee*, datsg *glâvi*, accsg *glâvu*, instsg *glâvom* for *glava* 170a b s.v. *capo*;<sup>407</sup> *Gôspa*, -*pee* for *Gospa* on p. 450a s.v. *Madonna*;<sup>408</sup> *gûja*, -*jee* for *guja* on p. 761b s.v. *vermi* (*che nascono negl' intestini*); *hrâna*, -*nee* for *hrana* on p. 61a s.v. *alimento*;<sup>409</sup> *jeela*, -*lee* for *jela* on p. 10a s.v. *abeto*; *kûla*, -*lee* for *kula* on p. 736a s.v. *torre*;<sup>410</sup> *kûma*, -*mee* for *kuma* on p. 205a s.v. *commare*; *lûka*, *lûkee*, accsg *lûku*<sup>411</sup> for *luka* on p. 574b sq. s.v. *porto*; *mólba* for *molba* on p. 526a s.v. *oratione*;<sup>412</sup> *mûka*, -*kee* for *muka* on p. 303b s.v. *farina*; *mûgna*, -*gne* for *muña* on p. 125b s.v. *baleno*; *ôvza*, -*zee*, genpl *ovâzaa* for *ovca* on p. 549b s.v. *pecora*; *rûka*, *rûkee*, datsg *rûci*, accsg *rûku*, instsg *rûkom*, pl *rûke*, *rûkaa*, accpl *rûke*, locsg *rûkah*, instpl *rukàmi/rùkami* for *ruka* on p. 460a sq. s.v. *mano*; *slûga*, -*ghee* for *sluga* on p. 671b s.v. *servo*;<sup>413</sup> *snâga*, -*ghee* for *snaga* on p. 326b s.v. *forza*;<sup>414</sup> *srjêda*, -*dee* for *srijeda* on p. 482b s.v. *mercoledì*;<sup>415</sup> *strâna*, -*ne* for *strana* on p. 542b s.v. *parte*, 535a s.v. *paese*;<sup>416</sup> *strjêla*, -*lee* for *strijela* on p. 331a s.v. *frezza*;<sup>417</sup> *svîjgna*, -*gne* for *sviña* on p. 573a s.v. *porco*; *tôrba*, -*bee* for *torba* on p. 782a s.v. *zaino*;<sup>418</sup> *trâva*, -*vee* for *trava* on p. 367b s.v. *herba*; *tûgha*, *tughee*,<sup>419</sup> nompl *tûghe*, genpl *tûgaa*, locsg *tûzi* for *tuga* on p. 489b s.v. *misericordia*; *vîla*, -*lee* for *vila* on p. 503a s.v. *musa*;<sup>420</sup> *vôjska*, -*kee* for *vojska* on p. 102a s.v. *armata*;<sup>421</sup> *zîma*, -*mee* for *zima* on p. 417a s.v. *inverno*; *zvjêzda*,<sup>422</sup> -*dee* for *zvezda* on p. 707b s.v. *stella*.<sup>cxv</sup> <sup>cxvi</sup>

This type is subject to AR.

Position |1a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD ' : nomsg *brâda*, *dîka*, *dûscja*, *ghîzda*, *glâva*, *gôspa*, *Gôspa*, *gûja*, *hrâna*, *kûla*, *kûma*, *lûka*, *mûka*, *mûgna*, *ôvza*, *rûka*, *slûga*, *snâga*, *srjêda*, *strâna*, *strjêla*, *tôrba*, *trâva*, *tûga*, *tûgha*, *vîla*, *vôjska*, *zîma*, *zvjêzda*; accsg *lûku*; locsg *tûzi*; nompl *tûghe*. VV instead of  $\hat{\text{}}$  is seen in nomsg *jeela*, *straana*. Nomsg *svîjgna* shows  $\hat{\text{}}$  + VV. Accsg *lûku* has  $\hat{\text{}}$ —' corresponding to VD '—<sup>0</sup> = OA —'—".

Position |2a| shows  $\hat{\text{}}$ : locpl *rûkah*.

Position |5a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD ' : instsg *dûscjom*, *glâvom*.

Position |4a| shows  $\hat{\text{}}$ —VV corresponding to VD '—': gensg *glâvee*, *lûkee*, *rûkee*; genpl *glâvaa*, *rûkaa*, *tûgaa*. Geng *tughee* shows  $\emptyset$ —VV.

Position |8a| shows  $\hat{\text{}}$ —VV corresponding to VD '—': *ovâzaa*.

---

*ogrančat*, *potegnut*, *šmignut*; 3. *zâ zîmu* s.v. *cufolet*, *pantofula* as opposed to *ù srijedu* s.v. *ponedjenik*.

404Id. on p. 246a s.v. *decenza* and 370b s.v. *honore*.

405Id. on p. 218b s.v. *conscienza* (*presa per anima*).

406Id. on pp. 117a s.v. *atiliatezza*, 286a s.v. *eleganza* and 432a s.v. *leggiadria*.

407Id. on p. 730b s.v. *testa*. P. 143b s.v. *bocche* (*in vece di persone*) has pl *glâve*, *glâvaa*.

408P. 466a s.v. *matrona* has *gôspa*, -*pee*. Id. on pp. 513a s.v. *nonna* and 677a s.v. *signora*.

409Id. on pp. 192a s.v. *cibo*, 356b s.v. *grascia*, 763b s.v. *vettovaglia* and 771a s.v. *vitto*.

410 Id. on p. 630a s.v. *rocca*.

411 Also *lûku* ibid.

412 P. 580b s.v. *preghiera* has *mólba*, *mólbe*.

413 Id. on p. 488a s.v. *ministro*.

414 Id. on pp. 325b s.v. *fortezza*, 336a s.v. *gagliardezza*, 433b s.v. *lena* and 765b s.v. *vigore*.

415 Id. on pp. 185a s.v. *centro* and 485b s.v. *mezzo*.

416 P. 426b s.v. *lato* has *straana*, -*nee*.

417 Id. on p. 636b sq. s.v. *saetta*.

418 Id. on pp. 144a s.v. *bolge*.

419 Id. on p. 304b s.v. *fastidio*. P. 46a s.v. *afflitione* has *tûga*, -*ghee*. Id. on pp. 80b s.v. *angustia*, 265a s.v. *disgratia* and 454b s.v. *malinconia*.

420Id. on p. 51a s.v. *ninfa*.

421 Id. on pp. 294a s.v. *essercito* and 489a s.v. *militia*.

422Id. on p. 204a sq. s.v. *cometa*.

Position |3| shows ' corresponding to OA " : instpl *rukàmi*, next to *rùkami*.

For the rest, DB ' corresponds to VD  $\hat{\text{~}}$  : datsg *glàvi*, *rúci*; accsg *glàvu*, *rúku*; nompl *glàve*, *rúke*; accpl *rúke*.

Aberrant from VD is *mólba* which may belong to sec. ii 1.1.49.<sup>423</sup>

### 1.1.49 Type *mâjka*

VD: nomsg *mâjka* 'mother'; gensg *mâjkē*; accsg *mâjku*; instsg *mâjkôm*; nompl *mâjke*; genpl *mâjākā*; accpl *mâjke*.<sup>424 cxvii</sup>

DB: *dójka*, *-ke* for *dojka* on p. 455b s.v. *mammella*; *kleetva*, *-tve* for *kletva* on p. 454a s.v. *maledizione*;<sup>425</sup> *lâghja*, *-ghje* for *lâda* on p. 129b s.v. *barca*;<sup>426</sup> *lîra*,<sup>427</sup> *-re* for *lîra* on p. 441a s.v. *lîra*; *mâjka*, *-ke* for *majka* on p. 450a s.v. *madre*; *mûrva*,<sup>428</sup> *-ve* pl *mûrve*, *mûravaa* for *murva* on p. 496a s.v. *mora*; *prâvda*, *-de* for *pravda* on p. 350b s.v. *giustitia*; *strâxa*, *-xe*,<sup>429</sup> instsg *strâxom*, accsg *straxu* for *straža* on p. 363a s.v. *guardia*; *súscja*, *-sce* for *suša* on p. 663a s.v. *secca*; *vârka*, *-ke* for *varka* on p. 402b s.v. *inganno*;<sup>430</sup> *zârqva*, *-que*, accsg *zârqvû* for *crkva* on p. 189b s.v. *chiesa*.<sup>431 cxviii</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB ' corresponds to VD  $\hat{\text{~}}$  : nomsg *dójka*, *lâghja*, *lîra*, *mâjka*, *mûrva*, *prâvda*, *strâxa*, *súscja*, *vârka*; accsg *strâxu*; instsg *strâxom*; nompl *mûrve*; accpl *strâxe*. VV instead of ' is seen in *kleetva*, *laaghja*.<sup>432</sup>  $\emptyset$  corresponds to VD  $\bar{\text{~}}$  in gensg and instsg; only gensg  $\langle vâ\rangle$  shows VV.

Aberrant from VD is *zârqva* which, due to the absence of  $\bar{r}$ , shows ' instead of ' .<sup>433</sup>

### 1.1.50 Type *vòda*

VD: nomsg *vòda* 'water'; gensg *vòdē*; accsg *vòdu*; instsg *vòdôm*; nompl *vòde*; genpl *vòdā*; accpl *vòde*. (Or nomsg *bùha* 'flee', accsg *bùhu*.)<sup>434 cxix</sup>

423 Cf. *dójka*, *mâjka*, *vârka* et sim. ibid.

424 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *bèz mājke* s.v. *boles*, *ì mājka* s.v. *ubijat*, *nà mājku* s.v. *kadinela*, *patušica*, *nì mājku* s.v. *pogrdit*, *òd mājke* s.v. *ereditat*; 2. *nà mûrvu* s.v. *isavat*, *ù mûrvu* s.v. *tičurina*; 3. *nà prâvdi* s.v. *utuć*; 4. *òd sūše* s.v. *dosta*.

425 Id. on pp. 350a s.v. *giuramento* and 657b s.v. *scongiuro*.

426 Id. on p. 653b s.v. *schifo*. P. 507b s.v. *navicella* has *laaghja*, *-je*.

427 Id. on p. 768b s.v. *violone*.

428 Id. on p. 339a s.v. *gelso*.

429 Id. on p. 668a s.v. *sentinelle*. P. 756a s.v. *veglie* has accsg *strâxu* and accpl *strâxe*.

430 Id. on pp. 375b s.v. *illusione* and 712a s.v. *stratagem*. P. 583b s.v. *prestigio* has *vârka*, *vârke* and 739b has *vârka*, *-kee*.

431 *Istruzioni* III 1 (p. 8sq.) have *zarqva*, genpl *zarkávaa*.

432 Cf. *klétva*, *lâda* in Ivšić *Posavina* II 18; also *strâža*, *sūša* ibid. (Matijašević *Dictionary* MS on p. 80, 99 has *klétva*, *súša*.)

433 Cf. *črkva* in Budmani *Dubrovački* 156.

434 OA: nomsg *vodā*, gensg *vodē*, instsg *vodôm* in Ivšić *Posavina* 25; genpl *vòd* in Jurišić *Vrgada* 233; datpl *kosāmìn* 'hair' in Jurišić *Vrgada* 94 ibid. According to Daničić *Akcenti* 6sq. like *voda* in datsg are *djeca*, *zemļa*; like *voda* in accsg are *daska*, *djeca*, *globa*, *gora*, *igla*, *igra*, *kosa*, *magla*, *međa*, *rđu*, *rosa*, *smola*, *zemļa*, *zora*, *želja*; like *voda* in nompl *buha*, *daska*, *djeca*, *globa*, *gora*, *igla*, *igra*, *kosa*, *magla*, *međa*, *pčela*, *rđa*, *rosa*, *smola*, *zemļa*, *zmija*, *zora*, *želja*. (For D, Rešetar *Betonung* 156, 216 has nomsg *bùha*, *máglā*, gensg *bùhē*, *máglē*, accsg *bùhu* but *na bùhu*.) In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *ì djecu* s.v. *drpit*, *gnusničina*, *hrdat*, *šporkuljina*, *zà djecu* s.v. *ilustravat*, *strahovat*; 2. *ì noge* s.v. *noga*, *nà noge* s.v. *crevjetine*, *dizat*, *dokle*, *komanda*, *lasan*, *nahodit*, *naokolo*, *noga*, *pridalek*, *put*, *rujba*, *strpac*, *šokeca*, *tadar*, *traversata*, *velocíped*, *nà nogu* s.v. *marčat*, *primještāt*, *roket*, *nìz nogu* s.v. *spusti se*, *pòd noge* s.v. *sputit*, *prìd noge* s.v. *nesmotreno*, *zabandavat*, *ù nogu* s.v. *biličina*, *zakihat*; 3. *ì zemļu* s.v. *ofrit*, *ù zemļu* s.v. *začeprjat*.

DB: *arghja*,<sup>435</sup> *-ghjee* for *arđa* (sic!)<sup>436</sup> on p. 634b s.v. *ruggine*; *bùhha*, *-hee*, accsg *bùhu* for *buha* on p. 595b s.v. *pulce*; *cèla*, *-lee* for *pčela* (i.e. *čela*) on p. 88b s.v. *ape*;<sup>437</sup> *dàska*, *-kee* for *daska* on p. 724a s.v. *tavola*; *djèza* for *djeca* on p. 597b s.v. *putti*; *glòba*, *-bee* for *globa* on p. 551 s.v. *pena*;<sup>438</sup> *gòra* for *gora* on p. 495b sq. s.v. *monte*;<sup>439</sup> *ighla*, *-ghle*, accsg *ìglu*, instsg *ìglom* for *igla* on p. 53b s.v. *ago*; *igra*, *igree* for *igra* on p. 152b s.v. *burla*; *kossa*, *-ssee*, accsg *kossu*, instsg *kossóm*, genpl *kòsaa/kòssaa* for *kosa* on p. 300a s.v. *falce*; *kòza*, accsg *kòzu* for *koza* on p. 171a s.v. *capra*; *lòza*, *-zee* for *loza* on p. 770b s.v. *vite*;<sup>440</sup> *màghla*, *-le* for *magla* on p. 160a s.v. *caligine*;<sup>441</sup> *meghja*, *-ghjé* for *meda* on p. 214b s.v. *confine*; *mùha*, *muhee* for *muha* on p. 499a s.v. *mosca*; *nògha*, *-ghee*,<sup>442</sup> accsg *noggu*, nompl *noghe*, locpl *nògah* for *noga* on p. 337a s.v. *gamba*; *ossa*, *-se* for *osa* on p. 762b s.v. *vespa*; *ròssa*, *rossee* for *rosa* on p. 634b s.v. *ruggiada*; *sàrna*, *-nee* for *srna* on p. 243a s.v. *daino*;<sup>443</sup> *sèstra*, *-tree* for *sestra* on p. 698 s.v. *sorella*; *smòla*, *-lee* for *smola* on p. 353a s.v. *gomma*;<sup>444</sup> *zèmgjla*, *-gljee* for *zemlja* on p. 729a s.v. *terra*;<sup>445</sup> *zmija*, *zmiee* for *zmija* on p. 142a s.v. *biscia*;<sup>446</sup> *zòra*, *zoree*, instsg *zoróm* for *zora* on p. 57b sq. s.v. *alba*; *xèglja*, *-gljee* for *žela* on p. 91b s.v. *appetito*;<sup>447</sup> *xèna*, *-nee* for *žena* on p. 277b s.v. *donna*.<sup>448 cxx cxxi</sup>

This type is subject to AR.

Position |1| shows ` corresponding to VD `: nomsg *cèla*, *dàska*, *djèza*, *glòba*, *gòra*, *kòza*, *lòza*, *màghla*, *mùha*, *nògha*, *sàrna*, *sèstra*, *smòla*, *zèmgjla*, *xèglja*, *xèna*. CC instead of ` is seen in *kossa*, *nogga*, *ossa*. Nomsg *bùhha*, *ròssa* show ` + CC. Nomsg *arghja*, *ighla*, *igra*, *magla*, *meghja*, *pcela*, *zmija* do not mark the accent.

Position |2| shows `: locpl *nògah*, next to *nogah*.

Position |3| shows ` corresponding to OA ": instpl *nogàmi*.

Position |4| shows VV corresponding to VD `̄, OA ˘: gensg *igree*, *muhee*, *noghee*, *zmiee*, *zmijee*, *zoree*. Gensg *(ko)ssee*, *rossee* show CC—VV. Gensg *(me)ghjé* has ` instead of VV.

Position |5| shows CC—' corresponding to VD '—̄: instsg *kossóm*. Ø—' instead of CC—' is seen in instsg *zoróm*. Instsg *ìglom* has with '—Ø.

Position |4a| shows ^—VV corresponding to VD '—̄: genpl *gòraa*, *kòsaa*, *nògaa*. Genpl *kòssaa* (next to *kòsaa*) shows ^ + CC—VV.<sup>449</sup>

For the rest, DB ` corresponds to VD ": accsg *ìglu*, *kòzu*; nompl *zèmglje*; accpl *nòghe*. ` in accsg *bùhu* may correspond either to VD " or D '. CC instead of ` is seen in *kossu*, *noggu*. Accpl *noghe* has no indication of accent.

Aberrant from VD are nomsg *sàrna*, *xèglja* (next to *sàrna*, *xèglja*) which show ^ corresponding to D '.<sup>450</sup>

435 Id. on p. 760a s.v. *verderame*.

436 I.e. not *rđa*. Cf. *argja* (= *arđa*) and not *àrgja* (= *rđa*) in Stulli *Rječosložje* I 3.

437 Also *pcela*, *-lee* ibid.

438 Id. on p. 214b s.v. *confiscatione*.

439 P. 666a s.v. *selva* has *gòra*, *-ree* while p. 145b s.v. *bosco* has genpl *gòraa*.

440 Also gensg *lozee* and genpl *lòzaa* ibid.

441 P. 508a s.v. *nebbia* has *màghla*, *-lee* and p. 751 *magla*, *-lee* s.v. *vapore*.

442 Id. on p. 562a s.v. *piè*. P. 563b s.v. *piede* (*misura*) has *nogga*, *-ghee* and p. 536a sq. s.v. *piede* has *nogga* and *nògha*, gensg *noghee*, accpl *nòghe*, genpl *nògaa*, instpl *nogàmi*, locpl *nogah*.

443 P. 145b s.v. *bosco* has *sàrna*.

444 Id. on p. 604 s.v. *ragia*.

445 P. 535a s.v. *paese* has pl *zèmglje*, *-màglja*.

446 P. 669b sq. s.v. *serpe* has *zmija*, *zmijee*.

447 P. 251b s.v. *desiderio* has *xèglja*, *-gljee*.

448 Id. on p. 492b s.v. *moglie*.

449 CC may stand after " in nompl *kòse*, i.e. nompl \**kosse* ⇒ *kòssaa*.

450 Cf. *žèlja*, *žèl̄e* in Rešetar *Betonung* 216. (Budmani has *žèlja* in op.cit. 91.)

To type *vòda* may belong *súza* (like *sârna*, *xêglja*) from sec. ii 1.1.51, q.v.

### 1.1.51 Type *kràva*

VD: nomsg *kràva* 'cow', gensg *kràvè*; datsg *kràvi*; accsg *kràvu*; locsg *kràvi*; instsg *kràvōm*; nompl *kràve*; genpl *kràvā*; datpl *kràvama*; accpl *kràve*. (Or: nomsg *vàtra* 'fire', genpl *vàtārā*.)<sup>451</sup> cxxii

DB: *bàbba*, *-bbe* for *baba* on p. 513a s.v. *nonna*;<sup>452</sup> *bàcva*, *-ve* for *bačva* on p. 145b s.v. *bote*; *bukka*, genpl *búkaa* for *buka* on p. 712b s.v. *strepito*;<sup>453</sup> *bùkva*, *-ve* for *bukva* on p. 300a s.v. *faggio*; *dìgna*, *-gne* for *diña* on p. 197a s.v. *cocomero*; *ghglìva*, *-ve* for *glìva* on p. 323a s.v. *fongo*;<sup>454</sup> *gùska*, *-ke* for *guska* on p. 517b s.v. *oca*; *kàpgljja*, *-glje*, genpl *kapàgljaa* for *kaplja* on p. 352a s.v. *goccia*;<sup>455</sup> pl *kgnìghe*, *-gaa* for *knìge* on p. 438a s.v. *libro*; *kravva*, *-ve* for *krava* on p. 749b s.v. *vacca*; *kucchja*, *-chje* for *kuća* on p. 175b s.v. *casata*;<sup>456</sup> *mrèxa*, *-xe* for *mreža* on p. 613b s.v. *rete*; *mukka*, *-kke*, genpl *múkaa* for *muka* on p. 735b s.v. *tormento*;<sup>457</sup> *ptizza*, *-ze* for *ptica* on p. 753a s.v. *uccello*; *pùscka*, *-ke* for *puška* on p. 97b s.v. *archibuggio*; *ranna*, *-nne* for *rana* on p. 560b s.v. *piaga*;<sup>458</sup> *ribba*, *ribbee* for *riba* in *Istruzioni* III 1 (p. 8sq.);<sup>459</sup> *sàbgljja*, *-glje* for *sablja* on p. 693a s.v. *spada*; *slàva*, *-ve*, genpl *slàvaa* for *slava* on p. 351a s.v. *gloria*; *smokva*, *-ve* for *smokva* on p. 313b s.v. *fico*; *spràva*, *-ve* for *sprava* on p. 581b s.v. *preparazione*;<sup>460</sup> *stàza*, *-ze* for *staza* on p. 768b s.v. *viottolo*; *vatra*, *-tre* for *vatra* on p. 146b sq. s.v. *brace*;<sup>461</sup> *stoppa* for *stopa* on p. 529a s.v. *orma* (*fresca*); *súza*, *-zee* for *suza* on p. 422a s.v. *lagrima*; *vìscgna*, *-gne* for *višña* on p. 461b s.v. *marasca*; *xabba*, *-bbe* for *žaba* on p. 606a s.v. *ranocchia*; *xilla*, *-le* for *žila* on p. 757a s.v. *vena*;<sup>462</sup> *xizza*, *-ze* for *žica* on p. 228b s.v. *corda*.<sup>463</sup> cxxiii

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB CC corresponds to VD ". Cf. nomsg *bukka*, *kravva*, *kucchja*, *mukka*, *ptizza*, *ranna*, *ribba*, *spravva*, *stoppa*, *vattra*, *xabba*, *xilla*, *xizza*; gensg *(bu)kke*, *(mu)kke*, *(ra)nne*, *(xa)bbe*; datsg *ribbi*; accsg *ribbu*; nompl *ribbe*, *xizze*; datpl *ribbam*; accpl *ribbe*; vocpl *ribbe*. ` instead of CC is seen in nomsg *bàba*, *bàcva*, *bùkva*, *dìgna*, *ghglìva*, *gùska*, *kàpgljja*, *mrèxa*, *pùscka*, *sàbgljja*, *spràva*, *stàza*, *vìscgna*; nompl *kgnìghe*. Nomsg *bàbba*, instpl *ribbami*/*ribbama* shows ` + CC. Gensg *ribbee* shows CC—VV for VD "—

451 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *nà babu* s.v. *zgrčenica*; 2. *iz bačvè* s.vv. *bačva*, *derat*, *nalit*, *prikretat*, *zahaknut*, *òd bačvè* s.vv. *bačva*, *fjorin*; 3. *ù knìge* s.vv. *fisat*, *kretat*, *piždreñe*, *òd knìgā* s.v. *kvartat*, *zà knìgā* s.v. *liberat*; 4. *iz kućè* s.v. *bagulina*, *nà kući* s.v. *fačata*, *nà kuću* s.v. *aspiranat*, *pò kući* s.vv. *bespotreban*, *bizgat*, *čepřlat*, *ćoka*, *drobit*, *dvor*, *framason*, etc., *pò kućama* s.v. *bjondača*, *prid kućōn* (= *kućom*) s.vv. *bumbeta*, *bus*, *ù kuću* s.vv. *baldaša*, *bezočnica*, *ù kući* s.vv. *baraška*, *batesa*, *brdo*, *bučas*, *butiga*, *u kući*, *dizordin*, *dobar*, *dona*, *eletrika*, *fjakan*, *fuñestrica*, *furor*, *garantiškat*, etc.; 5. *ù mrežu* s.vv. *kućak*, *mačka*; 6. *òd mukè* s.vv. *esplodat*, *kokoš*; 7. *òd puškè* s.vv. *blažen*, *tir*; *ù pušku* s.v. *kargat*; 8. *nà žici* s.v. *koprčinka*.

452 P. 754b s.v. *vecchia* has *bàba*, *-bee*.

453 P. 123b s.v. *baccano* has *bukka*, *-ke*. Id. on pp. 330a s.v. *fremito*, 748b s.v. *tumulto*. P. 658b s.v. *scoppio* has *bukka*, *-kke*.

454 P. 594b s.v. *prugnuolo* has *ghglìva*, *-ve*.

455 Id. on pp. 89a s.v. *apoplezia* and 448b s.v. *macchia*.

456 Id. on p. 365b sq. s.v. *habitatione*.

457 Id. on pp. 256a s.v. *difficoltà*, 304b s.v. *fatica*, 464b s.v. *martirio* and 546 s.v. *passione*.

458 Id. on p. 309a s.v. *rana*.

459 Also datsg *ribbi*, accsg *ribbu*, vocsg *ribbo*, instsg *ribbóm*, nompl *ribbe*, genpl *ribbaa*, datpl *ribbam*, accpl *ribbe*, vocpl *ribbe*, locpl *ribbáh*, instpl *ribbami*/*ribbama* ibid.

460 Id. on pp. 90b s.v. *apparecchio*, 571b s.v. *pompa* and 594a s.v. *provisione*. P. 8a s.v. *annona* and p. 102b s.v. *arnese* (*da viandante*) have *spravva*.

461 P. 320b s.v. *foco* has *vattra*, *-tre*.

462 P. 106b s.v. *arteria* has *xilla*.

463 Id. on p. 316a s.v. *filo*. P. 313b s.v. *fibra* has pl *xizze*, *-zaa*.

˘ and locpl *ribbáh* CC—'. Genpl *búkaa*, *slávaa* show '—VV for VD ^—'.<sup>464</sup> Genpl *kapágljaa* shows Ø—'—VV corresponding to VD "—˘—˘. Nomsg *ghgliva*, *smokva*, *vatra* do not mark the accent.

Aberrant from VD is *súza*, *-zee* which may belong to sec. ii 1.1.50.<sup>465</sup>

### 1.1.52 Type *prílíka*

VD: nomsg *prílíka* 'occasion'; gensg *prílikē*.<sup>466</sup> cxxiv

DB: *nâredba*, *-be* for *naredba* on p. 203a sq. s.v. *comandamento*;<sup>467</sup> *prílíka*, *-ke* for *prilíka* on p. 293b s.v. *esempio*;<sup>468</sup> *prìvara* for *prevara* (i.e. *privara*) on p. 402b s.v. *inganno*;<sup>469</sup> *pústigna*, *-gne* for *pustiña* on p. 264a sq. s.v. *diserto*;<sup>470</sup> *zâbava* for *zabava* on p. 695 s.v. *spasso*;<sup>471</sup> *zàprjeka* for *zaprjeka* on p. 531b s.v. *ostacolo*.<sup>472</sup> cxxv cxxvi

Van den Berk Čakavien 180 has *nâgarda* s.loc.

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *nâredba*, *prílíka*, *pústigna*, *zâbava*. Nomsg *zâbava* may be a typo, next to *zâbava*.

Aberrant from VD are *prìvara*, *prívarva*, *zàprjeka* which have ', ' instead of ^.<sup>473</sup>

### 1.1.53 Type *čřkvíca*

VD: nomsg *čřkvíca* 'chapel'; gensg *čřkvicē*; nompl *čřkvíce*; genpl *čřkvīcā*.<sup>cxxvii</sup>

DB: *nóxize*, *-xizaa* for *nožice* on p. 323b s.v. *forbice*; *zàrquiza* for *crkvica* on p. 171a s.v. *cappella (di casa)*.<sup>474</sup> cxxviii

In isolation this type is not subject to AR.

DB ' corresponds to VD ^: nompl *nóxize*.

Aberrant from VD is *zàrquiza* with ' instead of ^, due to the absence of ř.<sup>475</sup>

### 1.1.54 Type *kòpríva*

VD: nomsg *kòpríva* 'nettle'; gensg *kòprivē*; datsg *kòprívi*; accsg *kòprívu*; vocsg *kòprívo*; locsg *kòprívi*; instsg *kòprívom*; nompl *kòpríve*; genpl *kòprívā*; datpl *kòprívama*; accpl *kòpríve*.<sup>476</sup> cxxix

464 Genpl *múkkaa* shows ' + CC. CC may stand after " in nomsg *mùka*, i.e. nomsg *mukka* ⇒ genpl *múkkaa*.

465 Cf. *súza* (D) in Rešetar *Betonung* 89, *súza* in Šimunović *Mjet* 242. (Also *súza* in Matijašević *Dictionarium* MS 63, *súza* in Stulli *Rječosložje* III 405, *súza* in Appendini *Grammatica* 177.)

466 OA: nomsg *prílíka*, gensg *prílikē* in Jurišić *Vrgada* 168.

467 Id. on pp. 166a s.v. *canone*, 205a s.v. *missione* and 527a s.v. *ordinatione*.

468 Id. on pp. 324a s.v. *forma* and 666b s.v. *sembiante*.

469 P. 335a s.v. *gabbamento* has *prívarva* and p. 335a *prívarva* s.v. *gabbamento*.

470 Id. on p. 684b sq. s.v. *solitudine*.

471 Id. on pp. 484a s.v. *mestiere* and 522a s.v. *officio*. P. 294b s.v. *essercitio* has *zâbava*.

472 Id. on pp. 383a s.v. *impedimento* and 627a s.v. *ritengo*.

473 Cf. *prìprjeka* et sim. in sec. ii 1.1.55. (Also *prívarva* in ČDL 958.)

474 Id. on p. 189b s.v. *chiesetta*.

475 Cf. *zàrqva* in sec. ii 1.1.49.

476 OA: nomsg *divíca* 'virgin', gensg *divícē* in Jurišić *Vrgada* 45.

DB: *bigljèxka*, *-xke* for *biļeška* on p. 576b s.v. *postilla*; *darxàva*, *-ve* for *država* on p. 707a s.v. *stato*;<sup>477</sup> *djevizza*, *-ze* for *djevica* on p. 760a s.v. *vergine*; *dolina*, *-ne* for *dolina* on p. 750b s.v. *valle*;<sup>478 479</sup> *dubràva* for *dubrava* on p. 145b s.v. *bosco*;<sup>480</sup> *glavizza*, *-zze* for *glavica* on p. 199b s.v. *colle*;<sup>481</sup> *jejùpka* for *jejupka* on p. 784a s.v. *Zingana*;<sup>482</sup> *jetàrva*, *-ve* for *jetrva* on p. 198b s.v. *cognata*;<sup>483</sup> *junizza* for *junica* on p. 347a s.v. *giovenca*;<sup>484</sup> *klissùra*, *-re* for *klisura* on p. 635a s.v. *rupe*;<sup>485</sup> *koprèna* for *koprena* on p. 756b s.v. *veletto*; *koprìva* for *kopriva* on p. 530a s.v. *ortica*; *kraglizza* for *krařica* on p. 610a s.v. *regina*; *kuccina* for *kučina* on p. 710a s.v. *stoppa*; *livadda*, *-adde* for *livada* on p. 578b s.v. *prato*;<sup>486</sup> *molitva*, *-tve* for *molitva* on p. 580b s.v. *preghiera*;<sup>487</sup> *nedjèglja*, accsg *nedjèglju* for *nedjeļa* on p. 276b s.v. *domenica*; *nevjèsta* for *nevjesta* on p. 702b s.v. *sposa*; *nezgodda*, *-dde* for *nezgoda* on p. 265a s.v. *disgratia*;<sup>488</sup> *opekka* for *opeka* on p. 467a s.v. *mattonne*; *pechìna*, *-ne* for *pečina* on p. 697a s.v. *spelunca*; *ròdbina* for *rodbina* on p. 44a s.v. *affinità*;<sup>489</sup> *rudizza*, *-zze* for *rudica* on p. 424a s.v. *lana* (*esquisita*); *subotta*, *-tte* for *subota* on p. 635b s.v. *sabato*; *truppina* for *trupina* on p. 747a s.v. *tronco*;<sup>490</sup> *Turkigna*, *-kigne* for *Turkiņa* on p. 748b s.v. *Turca*; *urèdba*, *-be* for *uredba* on p. 203a s.v. *comandamento*;<sup>491</sup> *utrobba* for *utroba* on p. 759b s.v. *ventre*;<sup>492</sup> *vojvòda*,<sup>493</sup> genpl *vojvòdaa* for *vojvoda* on p. 169b s.v. *capitano*.<sup>494 cxxx cxxxi</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows ' corresponding to OA " : nomsg *bigljèxka*, *darxàva*, *dolina*, *dubràva*, *jeghjùpka*, *jejùpka*, *jetàrva*, *klisùra*, *koprèna*, *koprìva*, *molitva*, *nedjèglja*, *nevjèsta*, *pechìna*, *trupina*, *urèdba*, *vojvòda*; gensg *urèdbe*; datsg *vojvòdi* accsg *nedjèglju*, *vojvòdu*; instsg *vojvòdom*; nompl *vojvòde*; datpl *vojvòdam*; accpl *vojvòde*; locpl *vojvòdah*; instpl *vojvòdam*. CC instead of ' is seen in nomsg *djevizza*, *glavizza*, *junizza*, *kraglizza*, *livadda*, *nezgodda*, *opekka*, *rudizza*, *subotta*, *utrobba*; gensg ⟨*liv*⟩*adde*, ⟨*nezgo*⟩*dde*, ⟨*subo*⟩*tte*. Nomsg *klissùra*, *truppina* show CC—' corresponding to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—". Nomsg *nézgodda* shows '—CC instead of CC—'. CC instead of ' is seen in nomsg *kuccina* and ' in nomsg *ròdbina*.<sup>495</sup> Gensg *vojvodee* has Ø—VV corresponding to OA "—̄. Nomsg *darxava*, *dolina*, *dubrava*, *Turkigna* and gensg ⟨*dar*⟩*xave* do not mark the accent.

For the rest, genpl *vojvòdaa* shows Ø—'—VV corresponding to VD "—̄—̄.

477 Id. on pp. 350b s.v. *giurisdittione*, 259a s.v. *diocesi* and 535a s.v. *paese*. P. 729b s.v. *territorio* has *darxava*, *-ve* and p. 594a *darxàva*, *-xave* s.v. *provincia*.

478 P. 226a s.v. *convalle* has *dolina*, *-ne*.

479 May also belong to sec. ii 1.1.56. Cf. *dolinã* in ČDL 168.

480 Id. on p. 666a s.v. *selva*. P. 145b s.v. *bosco* has *dubrava* as well.

481 Id. on p. 170b s.v. *capolino*.

482 Also *jeghjùpka* *ibid*.

483 Id. on p. 492b s.v. *moglie* (*del cognato*).

484 Id. on pp. 749b s.v. *vacca* (*giovine*) and 770b s.v. *vitella*.

485 P. 126a s.v. *balza* has *klisùra*, *-re*.

486 Id. on p. 163b s.v. *campo* (*da pascoli*).

487 Id. on p. 526a s.v. *oratione*.

488 Id. on p. 121b s.v. *avversità*. P. 489b s.v. *miseria* has *nezgodda*, *-dde* and p. 157b *nézgodda* s.v. *calamità*.

489 Id. on pp. 217b s.v. *consanguinità* and 540a s.v. *parentando*. P. 540b s.v. *parentela* has *rodbina*.

490 P. 784a s.v. *zoccolo* has *trupina*, *-ne*. Id. on p. 635a s.v. *ruora* (*piccola*).

491 Id. on pp. 5a s.v. *abbigliamento* and 252b s.v. *destino*. P. 221b s.v. *constitutione* has *urèdba*, *urèdbe*.

492 Id. on pp. 151a s.v. *budelle* and 466a s.v. *matrice*. P. 413a s.v. *interiora* has *utròba*, *-be*.

493 Id. on p. 339b s.v. *generale*.

494 *Istruzioni* III 1 (p. 8sq.) have nomsg *vojvòda*, gensg *vojvodee*, datsg *vojvòdi*, accsg *vojvòdu*, vosg *vojvoda*, instsg *vojvòdom*, nompl *vojvòde*, genpl *vojvòdaa*, datpl *vojvòdam*, accpl *vojvòde*, vocpl *vojvòde*, locpl *vojvòdah*, instpl *vojvòdam/vojvodama*.

495 Cf. *ròdbina* in Ivšić *Posavina* II 22, Belić *Novi* 224. If so, *ròdbina* may belong to sec. ii 1.1.55. Cf. *jábuka* et sim. *ibid*. (But *rodbina* in Stulli *Rječosložje* III 284.)

### 1.1.55 Type *jàbuka*

VD: nomsg *jàbuka* 'apple'; gensg *jàbukē*; nompl *jàbuke*; genpl *jàbūkā*.<sup>496 cxxxii</sup>

DB: *gódina*, -ne for *godina* on p. 84b sq. s.v. *anno*; *fòdstava* (sic!) for *podstava* on p. 321a s.v. *fodera*;<sup>497</sup> *ístina*, -ne for *istina* on p. 761b s.v. *verità*; *jábuka*, -ke for *jabuka* on p. 468b s.v. *mela*;<sup>498</sup> *jàgoda*, -de for *jagoda* on p. 197a s.v. *cocolla*; pl *kòrize*, -zaa for *korice* on p. 459a s.v. *manico* (*di coltello*); *máslina*, -ne for *maslina* on p. 523a s.v. *oliva*; *óbrana*, -ne for *obrana* on p. 255a sq. s.v. *difesa*; *ògrada*, -de for *ograda* on p. 329a s.v. *fratta*; *ópchina*, -ne for *općina* on p. 774b s.v. *università*; *pàstarva*, -ve for *pastrva* on p. 747b s.v. *trotta*; *pódloga* for *podloga* on p. 465b s.v. *materia*; *prígoda*, -de for *prigoda* on p. 518a s.v. *occasione*; *priprijea* for *prepreka* (i.e. *priprijea*) on p. 383b s.v. *impedimento*;<sup>499</sup> *prómjena*, -ne for *promjena* on p. 648a s.v. *scambio*; *puccina*, -ne for *pučina* on p. 462b s.v. *mare*; *pùniza*, -ze for *punica* on p. 717b s.v. *socera*; *stàriza* for *starica* on p. 754b s.v. *vecchia*; *útjeha* for *utjeha* on p. 220a s.v. *consolazione*; *zàriza*, -ze for *carica* on p. 384b s.v. *imperadrice*.<sup>cxxxiii</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD `: nomsg *fòdstava*, *jàgoda*, *ògrada*, *pàstarva*, *pùniza*, *stàriza*, *zàriza*; nompl *kòrize*. CC instead of ` is seen in *puccina* and ` in nomsg *gódina*, *ístina*, *máslina*, *óbrana*, *ópchina*, *pódloga*, *prígoda*, *prómjena*, *útjeha*; also *jábuka* next to *jàbuka*, *pódstava* next to *fòdstava* and *priprijea* next to *priprijea* (and *priprika*).

To type *jàbuka* may belong *privara*, *privara*, *zàprjea* from sec. ii 1.1.52, q.v

### 1.1.56 Type *dobròta*

VD: 1. subtype *dobròta*: nomsg *dobròta* 'goodness'; gensg *dobròtē*; accsg *dobròtu*; locsg *dobròti*; 2. subtype *širina* 'breadth': nomsg *širina*; accsg *širinu*.<sup>500 cxxxiv</sup>

DB: *barzìna*, -nee for *brzina* on p. 183b s.v. *celerità*;<sup>501</sup> *budàla*, -lee for *budala* on p. 651b s.v. *scemo*; *cistòcchia*, -cchjee for *čistoća* on p. 597a s.v. *purità*; *dobrotta*, -tee for *dobrota* on p. 145a s.v. *bontà*; *dubìna*, -nee for *dubina* on p. 589a s.v. *profondità*;<sup>502</sup> *gardobba*, -bee for *grdoba* on p. 150b s.v. *brutto*; *ghnusòba*, -bee for *gnusoba* on p. 692a s.v. *sozzura*;<sup>503</sup> *gospòghja*, -ghjee for *gospoda* on p. 466a s.v. *matrona*;<sup>504</sup> *grjehotta*, -ttee for *grehota* on p. 549a s.v. *peccato*;<sup>505</sup> *hudòba*, -bee for *hudoba* on p. 254a s.v. *diavolo*; *krivìna*, -ne for *krivina* on p. 248b s.v. *delitto*;<sup>506</sup> *ljepotta*, -tee for *lepota* on p. 135b s.v.

496In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *ì godinā* s.v. *profukat*, *nà godinu* s.v. *sforcat*, *òd godinē* s.v. *ofeza*, *òd godinu* s.v. *sprcat*, *ù godinama* s.v. *redatur*; 2. *zà jabuku* s.v. *melapija*, *od jabūkā* s.v. *štrudel*; 3. *òd ograde* s.v. *zakučat*; 4. *ù općini* s.v. *voti*, *nà pučini* s.v. *peškaña*, *torpedat*, *nà pučinu* s.v. *argola*, *pristrašeñak*; 5. *ù punicē* s.v. *panata*.

497P. 465b s.v. *materia* has *pódstava*.

498P. 571b s.v. *pomo* has *jábuka*, -ke.

499P. 531b s.v. *ostacolo* has *priprika*. And van den Berk *Čakavien* 181 has *priprijea* s.loc.

500OA: in subtype *dobrota*, nomsg *dobrotà*, geng *dobrotē*, accsg *dobrotù* in Hraste *Hvar* 28; in subtype *širina*, nomsg *širinā* in Jurišić *Vrgada* 206. According to Daničić *Akcenti* 10sq. like *širina* in accsg are *brzina*, *dubina*, (*krivina*), *lepota*, *planina*, *ravnina*, *sramota visina*. (For D, Rešetar Bojanić-Trivunac *Rječnik* have *brzinu* s.v. *polabat*, *lepòtu* s.v. *infisan*.) In proclisis Bojanić-Trivunac op.cit. have *ù širinu* s.v. *širina*.

501 Id. on pp. 606a s.v. *rapidità* and 757a s.v. *velocità*.

502 Id. on pp. 5b s.v. *abbisso*, 67a s.v. *altezza (d'acqua)* and 323a s.v. *fondura*.

503P. 380 s.v. *immondezza* has *ghnusòbba*, -bee.

504Id. on pp. 130a, 450a s.v. *baronessa*, *madama*. P. 277b s.v. *donna* has *gòspòghja*, -ghjee. Id. on p. 534b s.v. *padrona*.

505Id. on p. 202a s.v. *colpa*.

506Id. on pp. 202a s.v. *colpa*, 404a s.v. *ingiustitia* and 736b s.v. *torto*.

*bellezza*; *plannîna*, -nee for *planina* on p.495b s.v. *montagna*;<sup>507</sup> *ravnîna*, -nee for *ravnina* on p. 561a s.v. *piano*;<sup>508</sup> *ravnizza*, -zsee for *ravinca* on p. 561b s.v. *pianura*;<sup>509</sup> *scirîna*, -nee for *širina* on p. 76a s.v. *ampiezza*;<sup>510</sup> *slanòcchja*, -chjee for *slanoća* on p. 639a s.v. *salsezza*; *slobòda*, -dee, vocsg *slòbodo* for *sloboda* on p. 437b s.v. *libertà*;<sup>511</sup> *sotònna*, -nee for *sotona* on p. 643a s.v. *satànasso*;<sup>512</sup> *sramotta*, -tee for *sramota* on p. 49a s.v. *affronto*;<sup>513</sup> *starîna*, -nee for *starina* on p. 87b s.v. *antichità*; *teskocchja*, -chjee for *teškoća* on p. 256a s.v. *difficoltà*;<sup>514</sup> *vissîna*, -nee for *visina* on p. 67a s.v. *altezza*.<sup>515 cxxxv cxxxvi</sup>

This type is subject to AR.

Position |7| shows ` corresponding to VD `: nomsg *budàla*, *ghnusòba*, *gospòghja*, *hudòba*, *slobòda*. CC instead of ` is seen in nomsg *dobrotta*, *gardobba*, *grjehotta*, *ljepotta*, *ravnizza*, *sramotta*, *teskocchja* and ` + CC in nomsg *cistòcchja*, *ghnusòbba*, *slanòcchja*, *sotònna*. Nomsg *gòspòghja* shows `—` corresponding to VD "—<sup>0</sup>, D <sup>0</sup>—`.<sup>516</sup>

Position |8| shows CC—VV corresponding to VD `—: gensg ⟨*grjeho*⟩*ttee*, ⟨*ravni*⟩*zsee*. Only ⟨*ravni*⟩*zze* lacks VV in gensg. Gensg ⟨*sramot*⟩*eè* has VV + `.

Aberrant from VD are nomsg *barzîna*, *dubîna*, *krivîna*, *ravnîna*, *scirîna*, *sotòna* (next to *sotònna*), *starîna*; locsg *scirîni* which show ^ corresponding to D `.<sup>517</sup> ^ + CC is shown by nomsg ? *tjesckòcchja* and VV by *scirijna* VV. Nomsg *plannîna*, *vissîna* have CC—^.<sup>518</sup>

### 1.1.57 Type *djevòjka*

VD: nomsg *djevòjka* 'maiden, girl'; gensg *djevòjkē*; accsg *djevòjku*.<sup>519 cxxxvii</sup>

DB: *djevòjka*, -ke for *djevòjka* on p. 595a s.v. *putta*; *karstjánka*, -ke for *krščanka* (i.e. *krstjanka*) on p. 190b s.v. *christiano*; *naráncja*, -cje for *naranča* on p. 96a s.v. *arancio*; *neprávdá*, -de for *nepravda* on p. 404a *ingiustitia*;<sup>520</sup> *pastjeerka*, -ke for *pastirka* (i.e. *pastijerka*) on p. 547a s.v. *pastorella*; *pecjúrka*, -ke for *pečurka* on p. 323a s.v. *fongo*;<sup>521</sup> *popjévka*, -ke for *popijevka* on p. 167b s.v. *canzone*; *zakleetva*, accsg *zakleetvu* for *zakletva* on p. 350a s.v. *giuramento*.<sup>522 cxxxviii cxxxix</sup>

This type is subject to AR.

Position |6| shows ' corresponding to VD `̄, OA ~: nomsg *djevòjka*, *karstjánka*, *naráncja*, *neprávdá*, *pecjúrka*, *popjévka*. VV instead of ' is seen in nomsg *pastjeerka*, *zakleetva*, accsg *zakleetvu*.

507 Id. s.v. *monte* ibid.

508 Id. s.v. *pianura* ibid.

509 P. 163a s.v. *campagna* has *ravnizza*, -zsee.

510 P. 425 s.v. *larghezza* has nomsg *scirîna* and *scirijna*, accsg *scírinu*, locsg *scirîni*.

511 Id. on pp. 82b, 99a, 104b, 125b, 388a, 438b s.vv. *animo*, *ardire*, *arroganza*, *baldanza*, *impunità*, *licenza*.

512 P. 254a s.v. *diavolo* has *sotòna*, -nee.

513 Id. on pp. 265b, 374b s.vv. *dishonestà*, *ignominia*. Pp. 399a, 526a s.vv. *infamia*, *opprobrio* have *sramòtta*, -tee. P. 524b s.v. *ontà* has *sramotta*, -teè.

514 Van den Berk Čakavien 181 has *tjesckòcchja* s.loc.

515 Id. on pp. 355b s.v. *grandezza*, 358a s.v. *gravezza*, 386a s.v. *importanza*, 449b s.v. *machina*, 450b s.v. *machina*, 452a s.v. *magnanimità*.

516 Cf. *gospòda* (D) in Rešetar *Betonung* 3, 97sq.

517 Cf. *dumbîna*, *starîna*, *širîna*, *višîna* in Jurišić *Vrgada* 51, 198, 206, 232.

518 CC may stand after ` in accsg *plàninu*, *višinu*, i.e. \**planninu*, \**vissinu* ⇒ *plannîna*, *vissîna*. (But cf. *plàninà* in Belić *Novi* 227.)

519 OA: nomsg *divòjka*, gensg *divòjkē* in Jurišić *Vrgada* 46.

520 Id. on p. 408a s.v. *iniquità*.

521 Id. on p. 594b s.v. *prugnolo*.

522 P. 389b s.v. *incantamento* has *zaklétva*, -tve.

### 1.1.58 Type *Cigānka*

VD: *Cigānka* 'Gypsy'; gensg *Cigānkē*.<sup>cxl</sup>

DB: *pástórka*, *-ke* for *pastorka* on p. 315a s.v. *figliastra*; *Zigánka* for *Ciganka* on p. 784a s.v. *Zingana*.<sup>cxli</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB '—' corresponds to VD "—": nomsg *pástórka*. Nomsg *Zigánka* has Ø—' instead of '—'.

### 1.1.59 Type *hríd*

VD: 1a. subtype *hríd*, subsubtype *hríd*: nomsg *hríd* 'rock'; gensg *hrídi*; instsg *hrídi*; nompl *hrídi*, genpl *hrídī*; 1b. subtype *hríd*, subsubtype *vlâst*: *vlâst* 'power', locsg *vlâsti*; 2. subtype *nôc*: nomsg *nôc* 'night', gensg *nôci*; locsg *nôci*; nompl *nôci*, genpl *nôci*.<sup>523 cxlii</sup>

DB: *ból*, *-li* for *bol* on p. 274b s.v. *doglia*;<sup>524</sup> *cés*, *-ésti* for *čest* (i.e. *čes*) on p. 689b s.v. *sorte*;<sup>525</sup> *chjuud*, *-di* for *čud* on p. 506b s.v. *natura*;<sup>526</sup> *cjaar*, *cjaari* for *čar* on p. 398b s.v. *incantamento*;<sup>527</sup> *cjást*, *-sti* for *čast* on p. 370b s.v. *honore*;<sup>528</sup> *hríd*, *hrídi* for *hrid* on p. 635a s.v. *rupe*;<sup>529</sup> *kàrv*, *-ví*, instsg *kàrvi* for *krv* on p. 641a s.v. *sangue*; *koob*, *-bi* for *kob* on p. 119b s.v. *augurio*; *koost*, *kòsti* for *kost* on p. 531b s.v. *osso*; *lâx*, *-xi* for *laž* on p. 151a s.v. *buggia*; *mâst*, *-sti* for *mast* on p. 356b s.v. *grassezza*;<sup>530</sup> *mooch*, *-chi* for *moć* on p. 575b s.v. *possa*;<sup>531</sup> *nooch*, *-cchi* for *noć* on p. 514a s.v. *notte*; pl *òsti*, *-tij* for *osti* on p. 326b s.v. *foscina*; *raax*, *râxi* for *raž* on p. 664 s.v. *segala*; *rjéc*, *-ci*, instsg *rjéci*, nompl *rjéci*, genpl *rjécij*, instpl *rjécim* for *riječ* on p. 542a sq. s.v. *parola*; *slaast*, *-sti* for *slast* on p. 275a s.v. *dolcezza*;<sup>532</sup> *soo*, *solí* for *so* on p. 638a s.v. *sale*;<sup>533</sup> *stvaar*, *-ri* for *stvar* on p. 233b s.v. *cosa*;<sup>534</sup> *svjés*, *-sti* for *svijest* (i.e. *svijes*) on p. 22b s.v. *accortezza*;<sup>535</sup> *tmâst*, *-sti* for *tmast* on p. 530b s.v. *oscurità*; *vlâst*, *-sti* for *vlast* on p. 97a s.v. *arbitrio*;<sup>536</sup> *xuuc*, *xucci* for *žuč* on p. 314a s.v. *fiele*; *zjév* for *cijev* on p. 166a s.v. *cannone*; *zléd*, *di* for *zlijed* on p. 453b s.v. *male*.<sup>537 cxliii</sup>

This type is subject to AR.

Position |1a| shows ^ corresponding to VD ': locsg *vlâsti*.

523 OA: locsg *svîstl* 'consciousness' in ČDL xxxiii. According to Daničić to subtype *hríd*, subsubtype *hríd* belong *bol*, *kob*, *slast*, *tmast*; to subtype *hríd*, subsubtype *vlâst* belong *cijev*, *čud*, *mast*, *riječ*, *stvar*, *svijest*, *vlast*; to subtype *nôc* belong *čast*, *kost*, *laž*, *moć*, *noć*, pl *osti*, *raž*, *so*, *žuč*. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. ò *hrídi* s.v. *lupat*; 2. ù *kosti* s.v. *mokrina*; 3. ì *nôc* s.v. *bubat*, *sjedat*, ù *nôc* s.v. *cukat*; 4. nâ *osti* s.v. *osti*; 5. bēz *riječi* s.v. *lupnut*, nì *riječi* s.v. *klet*, *posramit se*, pò *riječ* s.v. *gus*; 6. ù *slâs* s.v. *slas*; Rešetar in Daničić *Akcenti* 84, fn. 1 has *bēz krvi* for D.

524 P. 453b s.v. *male* has *bool*, *-li*. Id. on p. 400a s.v. *infermità*.

525 Id. on pp. 308b s.v. *felicità* and 453a s.v. *malanno*. P. 137a s.v. *beneficiata* has *cést*.

526 P. 145a s.v. *bontà* has *chjùd*.

527 P. 41a s.v. *affatturamento* has *cjâr*, *cjâri*.

528 Id. on p. 612b s.v. *reputazione*. Pp. 277a, 354b s.v. *donativo*, *grado* have *cjás*, *-sti*. P. 582b has *cjás*, *cjâsti* s.v. *presente*.

529 Vuk *Rječnik* s.v. has *rid* for D. Milas *Ispravci* 244 emends *rid* to *hríd*.

530 Id. on p. 774a s.v. *unguento*. P. 201b s.v. *colore* has *mâst*, *-stì*.

531 Id. on p. 765a s.v. *vigore*. P. 117b s.v. *attività* has *mooch*, *-cchi*. Id. on pp. 258a s.v. *efficacia*, 326b s.v. *forza*, 336a s.v. *gagliardezza*.

532 Also pl *slaasti*, *-tij* ibid. Id. on p. 715a s.v. *suavità*.

533 Also *sool*, *-lli* ibid. Id. on p. 639a s.v. *salnitro*.

534 Also *stváar* ibid.

535 Id. on p. 218b s.v. *conscienza*.

536 Id. on pp. 121a s.v. *autorità* and 577a s.v. *potestà*. Ibid. also locsg *vlâsti*. P. 575b s.v. *possa* has *vlâst*, *-sti*.

537 Id. on p. 360b s.v. *guai*.

Position |4a| shows  $\hat{\text{—}}$ —VV corresponding to VD  $\text{'—}$ : genpl *rjécij*.

For the rest, DB  $\text{'}$  corresponds to VD  $\hat{\text{'}}$ : nomsg *ból, cés, cést, cjás, cjást, hríd, mást, rjéc, svjés, tmást, vlást, zjév, žléd*; gensg  $\langle c \rangle$ *ésti, hrídi*; instsg *rjéci*; nompl *rjéci*. VV instead of  $\text{'}$  is seen in nomsg *bool, chjuud, cjaar, koob, koost, nooch, slaast, raax, soo, sool, stvaar, xuuc*; gensg *cjaari*; nompl *slaasti*.<sup>538</sup> Also *chûd* next to *chjuud* and *stváar* next to *stvaar*.<sup>539</sup> DB CC corresponds to VD  $\text{'}$ : gensg *xucci, \langle mo \rangle cchi, \langle so \rangle lli*.  $\text{'}$  instead of CC is seen in gensg *ràxi, cjàsti*, nompl *òsti*.

Aberrant from VD is *kàrv* which, due to the absence of  $\bar{r}$ , shows  $\text{'}$  instead of  $\bar{r}$ , VV.<sup>540</sup>

#### 1.1.60 Type *smřt*

VD: nomsg *smřt* 'death'; gensg *smřti*.<sup>541</sup> cxliv

DB: *pést, pésti* for *pest* on p. 595a s.v. *pugno*; *smàrt, -ti* for *smrt* on p. 498b s.v. *morte*. cxlv

This type, in isolation, is not subject to AR.

Nomsg *smàrt* shows  $\text{'}$  corresponding to VD  $\text{'}$ .

Aberrant from VD is *pést, pésti* shows  $\text{'}$  instead of  $\bar{r}$ ; it may belong to sec. ii 1.1.59.<sup>542</sup>

#### 1.1.61 Type *nápast*

VD: nomsg *nápast* 'temptation'; gensg *nápasti*.<sup>543</sup> cxlvi

DB: *gljúbav, -vi* for *ľubav* on p. 75b s.v. *amore*;<sup>544</sup> *nâpas, -sti* for *napast* (i.e. *napas*) on p. 728b s.v. *tentamento*; *nârav, -vi* for *narav* on p. 506b s.v. *natura*;<sup>545</sup> *staréx* for *starež* on p. 311a s.v. *ferravecchi*. cxlvii cxlviii

This type is subject to AR.

Position |2a| shows  $\hat{\text{'}}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : nomsg *gljúbav, nâpas, nârav*. Nomsg *naràv* shows  $\text{'}$  corresponding to OA  $\text{'}$ . (Also *nârav, naráv*.)  $\text{'}$  instead of  $\bar{r}$  is seen in nomsg *naráv, staréx*; it may indicate |2a| > |5a|. <sup>546</sup>

#### 1.1.62 Type *drágōst*

VD: nomsg *drágōst* 'deariness'; gensg *drágosti*; instsg *drágosti*; nompl *drágosti*; genpl *drágōsti*.<sup>547</sup> cxlix

DB: *blâgos, -sti*, instsg *blâgosti* for *blagost* (i.e. *blagos*) on p. 196b s.v. *clemenza*; *drâgos* for

538 Jurišić *Vrgada* 95, 134, 180, 194, 248 has *kōst, nôc, roáž, sô, žūč*.

539 Cf. *čûd, stvoâr* in Jurišić *Vrgada* 40, 200.

540 Cf. *křv* in Budmani *Dubrovački* 156. (Gensg  $\langle kar \rangle$ *vi* has  $\text{'}$  corresponding to VD  $\text{'}$ , like  $\langle ma \rangle$ *sti*.)

541 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have *dô smrti* s.v. *držat se, kadit, nasvrhu, posluživat, starina, studijat*.

542 Cf. *pést, pésti* (D) in Rešetar in Daničić *Akcenti* 80, fn. 1. (Also *pést* in Appendini *Grammatica* 178 - but *pèst, -èsti* in Stulli *Rječosložje* III 19.)

543 OA: nomsg *nâpàst* (Ozrinići) in Rešetar *Betonung* 107, *noâpàst* in Jurišić *Vrgada* 129.

544 Id. on pp. 43b s.v. *affettione* and 137a s.v. *beneficio*.

545 Id. on pp. 293b s.v. *essenza*. P. 506b s.v. *natura* has *naràv, -vi* and p. 208a *narav, -vi* s.v. *compassione*. P. 466a s.v. *matrice* has *naráv*.

546 Cf. *ľubāv, narāv* in Stulli *Rječosložje* II 388, 501.

547 OA: nomsg *drâgōst*, gensg *drâgōsti* in Belić *Novi* 230.

*dragost* (i.e. *dragos*) on p. 69a s.v. *amabilità*;<sup>548</sup> *hârnos*, *-sti* for *harnost* (i.e. *harnos*) on p. 357a s.v. *gratitudine*;<sup>549</sup> *hrabrós* for *hrabrost* on p. 751a s.v. *valore*; *krâtkost*, *-sti* for *kratkost* on p. 8b s.v. *abbreviamento*;<sup>550</sup> *nâghlos*, *-sti* for *naglost* (i.e. *naglos*) on p. 47b s.v. *affrettamento*;<sup>551</sup> *ruuxnos*, *-sti* for *ružnost* (i.e. *ružnos*) on p. 530b s.v. *oscenità*; *tûpost*, *-sti* for *tupost* on p. 390a s.v. *incapacità*; *vrjêdnos*, *-sti* for *vrijednost* (i.e. *vrijednos*) on p. 268a s.v. *dispositione*.<sup>552</sup> cl cli

This type is subject to AR.

Position |5a| shows  $\hat{\text{—}}\text{—}\emptyset$  corresponding to VD  $\text{—}\text{—}\text{—}$ : nomsg *blâgos*, *drâgos*, *hârnos*, *krâtkos*, *krâtkost*, *nâghlos*, *tûpost*, *vrjêdnos*, *vrjêdnost*. VV $\text{—}\emptyset$  instead of  $\hat{\text{—}}\text{—}\emptyset$  is seen in nomsg *ruuxnos*. Nomsg *hrabrós* shows  $\text{—}$  corresponding to VD  $\text{—}$ . Nomsg *drâgos* will be a typo, next to *drâgos*.<sup>553</sup> Nomsg *harnost*, *hrabros* do not mark the accent.

Position |3a| shows  $\hat{\text{—}}$  corresponding to VD  $\text{—}$ : instsg *blâgosti*, nompl *vrjêdnosti*.

### 1.1.63 Type *jêsên*

VD: 1a. subtype *jêsên*, subsubtype *jêsên*: nomsg *jêsên* ‘autumn, fall’, gensg *jêsêni*; nompl *jêsêni*; genpl *jêsênî*; 1b. subtype *jêsên*, subsubtype *gòlijen*: nomsg *gòlijen* ‘shin’, locsg *golijèni*, genpl *golijèni*; 2. subtype *mlâdôst*: nomsg *mlâdôst* ‘youth’, gensg *mlâdosti*; locsg *mladôsti*; genpl *mladôstî*.<sup>554</sup> clii

DB: *bolés* for *bolest* (i.e. *boles*) on p. 274b s.v. *doglia*;<sup>555</sup> *cegljád* for *čelad* on p. 301b s.v. *famiglia*;<sup>556</sup> *cegljúst*, *-sti* for *čelust* on p. 352b s.v. *gola*;<sup>557</sup> *dobít*, *-ti* for *dobit* on p. 360b s.v. *guadagno*;<sup>558</sup> *drobnós*, *-sti* for *drobnost* (i.e. *drobnos*) on p. 488a s.v. *minoranza*; *golijen* for *golijen* on p. 337a s.v. *gamba*; *kreপós*, *-sti* for *krepost* (i.e. *krepos*) on p. 768b s.v. *virtù*; *jasnós*, *-sti* for *jasnost* (i.e. *jasnos*) on p. 701b, s.v. *splendore*; *jessen*, *jesseni* for *jesen* on p. 121a s.v. *autunno*; *kòrist*, *-sti* for *korist* on p. 361b s.v. *guadagno*;<sup>559</sup> *kostrét*, *-ti* for *kostret* on p. 193b s.v. *cilicio*;<sup>560</sup> *ljenós*, *-sti* for *ļenost* (i.e. *ļenos*) on p. 565b s.v. *pigrizia*;<sup>561</sup> *ļjepós*, *-sti* for *ļepost* (i.e. *ļepos*) on p. 135b s.v. *bellezza*; *millóst*, locsg *millôsti*/*millòsti* for *milost* on p. 489b s.v. *misericordia*;<sup>562</sup> *mladós*, *-sti*, vocsg *mlâdosti* for *mladost* (i.e. *mlados*) on p. 347a s.v. *gioventù*; *nesvjés*, *-sti* for *nesvijest* (i.e. *nesvijes*) on p. 710a s.v. *stoltezza*; *objés*,

548P. 173b s.v. *caro, cosa ~a* has *drâgos*, *-sti*.

549P. 616b sq. s.v. *ricompensa* has *harnost*, *-sti*.

550P. 148a s.v. *brevità* has *krâtkos*, *-sti*.

551 Id. on pp. 52b s.v. *agilità*, 582a s.v. *prescia* and 606b s.v. *rapidità*.

552 Id. on pp. 167b s.v. *capacità*, 365 s.v. *habilità* and 721b s.v. *talento*. P. 365a s.v. *habilità* has *vrjêdnost* and p. 326b pl *vrjêdnosti*, *-stij* s.v. *forze (habilità e potenza di natura)*.

553 Possibly also *mírnos*, *-sti* for *mírnost* on p. 461a s.v. *mansuetudine*.

554 OA: locsg *mladostî* in Ivšić *Posavina* II 24, Belić *Novi* 230. According to Daničić *Akcenti* 80sq. to subtype *jêsên*, subsubtype *jêsên* belong *čelad*, *čtvrť*, *dobit*, *jesen*, *kostrijet*, *nesvijest*, *objjest*, *oblast*, *pregršt*, *propast*, *zelen*; to subtype *jêsên*, subsubtype *gòlijen* belongs *golijen*; to subtype *mlâdôst* belong *bolest*, *drobnost*, *krepost*, *jasnost*, *ļenost*, *ļepost*, *milost*, *mladost*, *radost*, *slabost*, *sladost*, *studen*, *svjetlost*. Rešetar in Daničić *Akcenti* 81, fn 2 has *ðbijes(t)*, *ðbijesti*/*objjèsti* for D. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have *ù jesên* s.v. *imbarkat*.

555 Also *bòlés* *ibid*.

556P. 556a s.v. *persona* has *cegljád*, *-di* and p. 143b *cégljád*, *cegljádi* s.v. *bocche (invece di persone)*.

557P. 143b s.v. *bocca (molto larga e grande)* has pl *cegljústî*, *-ústij* and p. 306a *cegljústî*, *-tij* s.v. *fauci*.

558 Id. on pp. 781a s.v. *utile* and 586a s.v. *prò*. P. 29a s.v. *acquisto* has *dobít*, *-bíti*.

559P. 346b s.v. *giovemento* has *koris*, *-sti*, p. 718a gensg *korísti* s.v. *utile, esser di molto ~* and p. 586a *kòris*, *-sti* s.v. *prò*.

*Istruzioni* IV (p. 9) have *kòrist*.

560 Id. on p. 424a s.v. *lana (di capra)*. Also pl *kostréti* *ibid*.

561 Id. on pp. 565b s.v. *pigrizia* and 571a s.v. *poltroneria*. P. 16a s.v. *accidia* has *ļjenóst*, *-sti*.

562P. 564a s.v. *pietà* has *millós*, *-sti*. *Istruzioni* III 1 (p. 8sq.) have nomsg genpl *millostij*.

-*sti* for *objest* (i.e. *objes*) on p. 125b s.v. *baldanza*;<sup>563</sup> *oblást*, -*sti* for *oblast* on p. 350b s.v. *giuriditione*;<sup>564</sup> *prègarsct*, -*scti* for *pregršt* on p. 147b s.v. *brancata*; *propás*, -*pásti* for *propast* (i.e. *propas*) on p. 589a s.v. *profondità*;<sup>565</sup> *ràdost*, -*sti* for *radost* on p. 345a s.v. *gioja*;<sup>566</sup> *slàbos*, -*sti* for *slabost* (i.e. *slabos*) on p. 312b s.v. *fiacchezza*;<sup>567</sup> *sladós*, -*sti* for *sladost* (i.e. *slados*) on p. 275a s.v. *dolcezza*; *studén*, *stùdeni* for *studen* on p. 329a s.v. *freddo*; *svjetlós*, -*sti* for *svjetlost* (i.e. *svjetlos*) on p. 444a s.v. *luce*; *zelèn* for *zelen* on p. 760a s.v. *verdezza*.<sup>cliii</sup>

Van den Berk *Čakavien* 185 has *cètvar* s.loc.

In this type only locative singular and genitive plural are subject to AR.

Position |7| shows CC—' corresponding to VD  $\emptyset$ —': locsg *millòsti*.<sup>568</sup>

Position |8| shows  $\emptyset$ —VV corresponding to VD '—': genpl *millostij*.<sup>569</sup>

Position |7a| shows ^ corresponding to VD ': locsg *oblásti*.

Position |8a| shows ^—VV corresponding to VD '—': genpl *<ceglj>ústij*.

For the rest, DB  $\emptyset$ —' corresponds to VD "—': nomsg *bolés*, *cegljád*, *cegljúst*, *dobít*, *drobnós*, *jasnós*, *kostrét*, *krepós*, *ljenós*, *ljenóst*, *ljepós*, *mladós*, *nesvjés*, *objés*, *objést*, *oblást*, *propás*, *sladós*; gensg *cegljádi*, *<pro>pásti*, *<do>bíti*, *oblásti*; nompl *cegljústi*. Nomsg *zelèn* may be a typo, for <sup>+</sup>*zelén*.<sup>570</sup> '—' instead of  $\emptyset$ —' is seen in nomsg *cegljád*, '—' in nomsg *bòlés*, '— $\emptyset$  in nomsg *prègarsct*, *ràdost*, *slàbos*, CC— $\emptyset$  in nomsg *jessen*, CC—' in nomsg *millóst*.

Aberrant from VD is: 1. *kòrist* which shows a different pattern;<sup>571</sup> 2. locsg *millòsti* (next to *millòsti*) which shows ^ corresponding to ' > ' (= 'KA').

#### 1.1.64 Type *zlò*

VD: nomsg *zlò* 'evil', gensg *zlà*.<sup>572</sup> <sup>cliv</sup>

DB: *dnò*, *dnà* for *dno* on p. 322b s.v. *fondo*; *zklò*, *zkla* for *cklo* on p. 763b s.v. *vetro*; *zlò*, *zlà* for *zlo* on p. 453b s.v. *male*.<sup>573</sup> <sup>clv</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR.

DB ' corresponds to VD ": nomsg *dnò*, *zklò*, *zlò*; gensg *dnà*, *zlà*. Gensg *zkla* doesn't mark the accent.

563P. 409b s.v. *insolenza* has *objést*, -*sti*.

564Id. on pp. 97a, 121a, 577b, 718b s.vv. *arbitrio*, *autorità*, *potesà*, *superiorità*. P. 131b s.v. *bastone* has gensg *oblásti*. Van den Berk *Čakavien* 186 has locsg *oblásti* s.loc.

565P. 5b s.v. *abbisso* has *propás*, -*pásti* and p. 779a *propást*, -*sti* s.v. *voragine*.

566P. 560a s.v. *piacere* has *radós*.

567Id. on p. 1b s.v. *abbigliamento*. P. 327b s.v. *fragilità* has *slabóst*, -*sti* and p. 386b *slabós*, -*sti* s.v. *impotenza*. Id. on pp. 425a s.v. *languore*, 433a s.v. *lentezza*, 499b s.v. *moschezza*, 597a s.v. *pusillanimità* and 728b s.v. *tepedezza*.

568 CC may stand after " of nomsg *mìlóst*, i.e. nomsg *millóst*  $\Rightarrow$  locsg *millòsti*.

569Dummy CC as in locsg *millòsti* above.

570 Cf. *zelèn* in Stulli *Rječosložje* III 649, *zelén* in Matijašević *Dictionarium* MS 111.

571 Type *sàmr*t, not represented here. V. Daničić *Akcenti* 80. Rešetar *Štokavische* 243 has *kòrist* for D. OA: *korìst* in Belić *Novi* 230 and Jurišić *Vrgada* 95. DB nomsg *kòrist* shows ' corresponding to D ' while nomsg *koris* and gensg *korìsti* show ' corresponding to OA ". Nomsg *kòrist* next to *kòrist* points to '. (= 'KA'). Cf. *kòris* in Matijašević *Dictionarium* MS 87). Nomsg *kòris* shows ^—', like *kònop* in sec. ii 1.1.11.

572 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have *nà dno* s.vv. *perušina*, *prohmućat*.

573 Id. on p. 136b s.v. *bene*, *il ~ e il male*.

### 1.1.65 Type *víno*

VD: nomsg *víno* 'wine'; gensg *vína*; nompl *vína*; genpl *vínā*.<sup>574</sup> clvi

DB: *bitje*, *-tja* for *biće* (i.e. *bitje*) on p. 288b s.v. *ente*;<sup>575</sup> *drúxtvo*, *-tva* for *društvo* on p. 204b s.v. *comitiva*;<sup>576</sup> *ghgnjêzdo*, *-da* for *gnijezdo* on p. 510b s.v. *nido*; *jáje*, *-je* (sic!) for *jaje* on p. 533a s.v. *ovo*; *jâpno*, *-pna* for *japno* on p. 158b s.v. *calce*; pl *kljêscta*, *-sctaa* for *kljêšta* on p. 721b s.v. *tanaglia*; *krîlo*, *-la*, genpl *krîlaa*, accpl *krîla* for *krilo* on p. 57a s.v. *ala*; pl *lêghja*, *-ghjaa* for *leđa* on p. 279a s.v. *dorso*;<sup>577</sup> *mîto*, *mîta* for *mito* on p. 277a s.v. *dono* (*per corrompere giudici*); *mljêko*, *-ka* for *mljeko* on p. 427a sq. s.v. *latte*; *pîsmo*, *pîsma* for *pismo* on p. 660a s.v. *scrittura*;<sup>578</sup> *sûkno*, *-na* for *sukno* on p. 538a s.v. *panno*; *ûdo*, *-da*, accpl *ûda* for *udo* on p. 469b s.v. *membro*; pl *usta*, *-taa* for *usta* on p. 143a sq. s.v. *bocca*;<sup>579</sup> *vîno*, *vína* for *vino* on p. 767a sq. s.v. *vino*; pl *vrâta*, *vrâtaa*, instpl *vrâtmi* for *vrata* on p. 573b s.v. *porta*.<sup>clvii clviii</sup>

This type is subject to AR.

Position |1a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *bîtje*, *drúxtvo*, *ghgnjêzdo*, *jâpno*, *krîlo*, *mîto*, *mljêko*, *pîsmo*, *sûkno*, *ûdo*, *vîno*; gensg *mîta*, *pîsma*, *vína*; nompl *kljêscta*, *lêghja*, *vrâta*; accpl *krîla*, *ûda*; instpl *vrâtmi*. Nomsg *drúxtuo* will be a typo, next to *drúxtvo*.<sup>580</sup> VV instead of ^ is seen in nomsg *bitje*, *pijsmo*. Nomsg *usta* doesn't mark the accent.

Aberrant from VD is *jáje* which shows ' instead of ^; it may belong to sec. ii 1.1.66.<sup>581</sup>

### 1.1.66 Type *zlâto*

VD: nomsg *zlâto* 'gold'; gensg *zlâta*; locsg *zlâtu*.<sup>582</sup> clix

DB: *biglje*, *-ja* for *biļe* on p. 368a s.v. *herba medicinale*; *bórje*, *-ja* for *borje* on p. 566a s.v. *pineta*; *graanje*, *-ja* for *grañe* on p. 605b s.v. *rami*; *gròzdje*, *-dja* for *grožde* (i.e. *grozdje*) on p. 781b s.v. *uva*; *gvòzdje*, *-dja* for *gvožde* (i.e. *gvozdje*) on p. 311b s.v. *ferro*; *klâsje*, *-ja* for *klasje* on p. 699b s.v. *spiga*; *lîstje* for *lišće* (i.e. *listje*) on p. 321a sq. s.v. *foglie*; *mésò*, *-sa* for *meso* on p. 173a s.v. *carne*; *ossje*, *-sia* instsg *òsjem*, for *osje* on p. 613a s.v. *resta*; *pérje*, *-ja* for *perje* on p. 552a s.v. *penna*;<sup>583</sup> *pjêtje*, *-ja* for *pijeće* (i.e. *pijetje*) on p. 167a s.v. *canto*; *pruutje*, *-tja* for *pruće* (i.e. *prutje*) on p. 642b s.v. *sarmento*; *ròbje*, *-ja* for *robļe* on p. 652a sq. s.v. *schiaivo*; *sjéno*, *-na* for *sijeno* on p. 314a s.v. *fieno*; *súnze*, *súnza*, locsg *súnzu* for *sunce* on p. 684a s.v. *sole*; *tàrgne* for *tríne* on p. 448b s.v. *macchia*;<sup>584</sup> *tàrstje*, *-stja* for *tršće* (i.e. *trstje*) on p. 165b s.v. *canna*; *tjélo*, *-la* for *tijelo* on p. 230a s.v. *corpo*; *ùglje*, *ùglja* for *uļe* on p. 522a s.v. *oglio*; *zárstvo*, *-stva* for *carstvo* on p. 384a s.v. *maestà imperiale*; *zèglje*, *-glja* for *zeļe* on p. 367b sq. s.v.

574 OA: nomsg *vīnō*, gensg *vīnā* in Belić *Novi* 221, Jurišić *Vrgada* 251.

575 Id. on p. 293b s.v. *essenza*. P. 690b s.v. *sostanza* has *bitje*, *-tja*. Id. on pp. 294b s.v. *essere* and 707a s.v. *stato*.

576 Id. on p. 430b s.v. *lega*. P. 18b s.v. *acompanamento* has *drúxtuo*, *-va*.

577 Id. on p. 442 s.v. *lombo*. Van den Berk *Čakavien* 186 has *lêghja* s.loc.

578 Also *pijsmo*, *-ma* ibid. s.v. *scritta*.

579 Van den Berk *Čakavien* 186a has *ústa* s.loc.

580 Cf. *drúxtvo* in Stulli *Rječoslozje* I 149.

581 Cf. *jâje*, *jâja* (D) in Budmani *RJAZU* IV 421.

582 In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *òd mēsa* s.v. *fila*, *formio*, *garofalin*, *makina*, *njoka*, *pohlapat*, *ù mēso* s.v. *nadolijevat*, 2. *ì zlâto* s.v. *očistit*, *òd zlâta* s.v. *kava*, *kolana*, *ovličko*, *zijehat*, *pò zlâto* s.v. *odribog* as opposed to 3. *nà sūnce* s.vv. *prosakovat*, *slamnica*, *stramačić*, *ù sūnce* s.v. *smetat*, *zà sūnce* s.v. *spečali*.

583 Id. on p. 568a s.v. *piume*.

584 P. 700a s.v. *spineto* has genpl *tàrgnaa*.

*herba*;<sup>585</sup> *zláto*, *-ta* for *zlato* on p. 529b s.v. *oro*; *zdrávglje*, *-vglja* for *zdravle* on p. 641b s.v. *sanità*.<sup>586</sup> clx

This type in isolation is not subject to retraction.

DB ' corresponds to VD ^: nomsg *bórje*, *méso*, *pérje*, *sjéno*, *súnze*, *tjélo*, *zárstvo*, *zláto*, *zdrávglje*, *zdrávje*; gensg *súnza*; locsg *súnzu*. VV instead of ' is seen in *graanje*, *pruutje*. Cf. *lišcē*, *grāñē* in Ivšić *Posavina* 244, 253 and Jurišić *Vrgada* 63, 108. Nomsg *biglje* doesn't mark the accent.

Aberrant from VD are: 1. *gròzdje*, *gvòzdje*, *ossje*, *ròbje*, *ùglje*, *zèglje* which show ' instead of '<sup>587</sup> 2. *tàrstje*, *tàrgne* which, due to the absence of *ř*, show ' instead of '<sup>588</sup> 3. *klásje*, *lístje*, *pjètje* which show ^ instead of '<sup>589</sup>

### 1.1.67 Type *pèro*

VD: nomsg *pèro* 'feather', gensg *pèra*, locsg *pèru*, instsg *pèrom*.<sup>590</sup> clxi

DB: *bèdro*, *-dra* for *bedro* on p. 234a s.v. *coscia*, *la parte esteriore della ~*;<sup>591</sup> *cèlo*, *-la* for *čelo* on p. 331b s.v. *fronte*; *gljùdstvo*, *-tva* for *ludstvo* on p. 158a s.v. *calca*;<sup>592</sup> *mnòxtvo*, *-tva* for *mnoštvo* on p. 158a s.v. *calca*;<sup>593</sup> *pèro*, *-a*, instsg *pèrom* for *pero* on p. 552a s.v. *penna*; *rèbro*, *-bra* for *rebro* on p. 234a s.v. *costa*; *sèdlo*, *-la* for *sedlo* on p. 666a s.v. *sella*; *sèlo*, *-la*, locsg *sèlu* for *selo* on p. 766b s.v. *villagio*; *vèslo*, *-la*, accpl *vèsla* for *veslo* on p. 611a s.v. *remo*.<sup>clxii clxiii</sup>

This type is subject to AR.

Position |1| shows ' corresponding to VD ': nomsg *bèdro*, *cèlo*, *gljùdstvo*, *pèro*, *rèbro*, *sèdlo*, *sèlo*; gensg *bèdra*. Nomsg *gljùdstvo* doesn't mark the accent.

Position |2| shows ' corresponding to VD ': instsg *pèrom*.<sup>594</sup>

Aberrant from VD are nomsg *mnòxtvo*, *vèslo*, locsg *sèlu* (next to nomsg *sèlo*) which show ^ corresponding to '(= 'KA').<sup>595</sup>

### 1.1.68 Type *blàto*

VD: 1. subtype *blàto*: nomsg *blàto* 'mud'; gensg *blàto*; vocsg *blàto*; locsg *blàtu*; nompl *blàta*; 2. subtype *jèdro*: nomsg *jèdro* 'sail'; nompl *jèdra*.<sup>596</sup> clxiv

<sup>585</sup>Also *zeglje* *ibid*. Id on p. 488 s.v. *ministra* (*d' herbe*).

<sup>586</sup>Also *zdrávje*, *-ja* *ibid*.

<sup>587</sup>These may belong to sec. ii 1.1.68. Cf. *jèdro*, *-dra* et sim. *ibid*. Budmani *Dubrovački* 159 has *g(v)òžde* for D; Rešetar *Betonung* 65, 204 - *gròžde*, *zèje*, *gòžde*; Bojanić-Trivunac *Rječnik* 97, 454 - *gròžde*, *gròžda*. (Also *gròzdje*, *zèje* in Stulli *Rječosložje* I 197, III 649 - but *gvòzdje*, on p. I 203.)

<sup>588</sup>May belong to sec. ii 1.1.68 as well.

<sup>589</sup>These may belong to sec. ii 1.1.65. Cf. *bítje*, *-ja* et sim. *ibid*. This type (q.v.) is subject to AR.

<sup>590</sup>OA: nomsg *però*, gensg *perà* in Ivšić *Posavina* 249, Belić *Novi* 221, Jurišić *Vrgada* 151.

<sup>591</sup>P. 313a s.v. *fianco* has *bèdro*, *bèdra*.

<sup>592</sup>Id. on pp. 332a s.v. *fortta*, 340b s.v. *gente*, 494a s.v. *moltitudine* and 572b s.v. *popolo*. P. 211b s.v. *concorso* has *gljùdstvo*.

<sup>593</sup>P. 494a s.v. *moltitudine* has *mnòstvo*, *-va* and p. 569a s.v. *plebe mnòstvo*, *-tva*.

<sup>594</sup>For <sup>+</sup>*pèrom*? (But *pèro* in Stulli *Rječosložje* III 18.)

<sup>595</sup>Cf. *mnòstvo* in Matijašević *Dictionarium* MS 108 - but *mnòstvo* (= *mnòštvo*) in Stulli *Rječosložje* II 442.

<sup>596</sup>In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. *òd drva* s.vv. *gvozden*, *lamarin*; 2. *ì more* s.vv. *burica*, *plavet*, *ù more* s.vv. *apjombo*, *atenat*, *bravura*, *gus*, *ježurit se*, *lišpav*, *natoćat*, *ńorit*, *parapet*, *rinfreškat*, *señ*, etc., *nà more* s.v. *belveder*, *Inglez*, *skicat*, *pòd morem* s.v. *škrapa*, *ùz more* s.v. *drjemuškat*, *kanapa*, *komarda*, *kućetina*, *maslinatica*, *palac*, *paviļunić*, *pengat*, *puhetat*; 3. *nà oko* s.v. *jaje*, *ù oko* s.v. *mušica*; 4. *zà poļe* s.v. *blagosov*, *ù poļe* s.v. *kosijer*; 5. *ù srce* s.v.

DB: *billo, billa* for *bilo* on p. 571a s.v. *polso*; *blatto, -tta* for *blato* on p. 422b s.v. *lago*;<sup>597</sup> *bràscno, -na* for *brašno* on p. 192a s.v. *cibo*;<sup>598</sup> *bràtstvo, -tva* for *bratstvo* on p. 328b s.v. *fratellanza*; *ceddo, -dda* for *čedo* on p. 126b s.v. *bambino*;<sup>599</sup> *dàrvo, dàrva* for *drvo* on p. 432b s.v. *legno*; *djello, -lla* for *djelo* on p. 525a s.v. *opera*;<sup>600</sup> *jatto, -tta* for *jato* on p. 332a s.v. *frotta*; *jèdro, -dra* for *jedro* on p. 756a s.v. *vela*;<sup>601</sup> *klùpko, -ka* for *klupko* on p. 353a s.v. *gomitolo*; *kollo, kolla* for *kolo* on p. 243b s.v. *danza*;<sup>602</sup> *ljetto, -tta* for *ljetto* on p. 295b s.v. *estate*; *mjèsto, -sta* for *mjesto* on p. 446b s.v. *luogo*; *mòre, -re* (sic!) for *more* on p. 462b s.v. *mare*; *okko, okka* for *oko* on p. 519a s.v. *occhio*; *pòglje, -glja* for *poje* on p. 163b s.v. *campo*;<sup>603</sup> *rallo, -lla* for *ralo* on p. 96b s.v. *aratro*; *rillo, -lla* for *rilo* on p. 360a s.v. *grugno*;<sup>604</sup> *ruhho, -ha* for *ruho* on p. 280b s.v. *drappo*;<sup>605</sup> *sallo, -la* for *salo* on p. 696b s.v. *songia*;<sup>606</sup> *sàrze, sàrza, vocsg sàrze* for *srce* on p. 241a s.v. *cuore*;<sup>607</sup> *scillo, -lla* for *šilo* on p. 433b s.v. *lesina*;<sup>608</sup> *sitto, -tta* for *sito* on p. 672a s.v. *setaccio*; *slòvo, -va* for *slovo* on p. 434a s.v. *lettera*; *staddo, -dda* for *stado* on p. 457b s.v. *mandra*;<sup>609</sup> *vrello, -lla* for *vrelo* on p. 323a s.v. *fontana*; *zvonno, -nna* for *zvono* on op. 163a sq. s.v. *campana*.<sup>clxv</sup>

This type, in isolation, is in part subject to AR - but not in the attested forms.

DB CC corresponds to VD "": nomsg *billo, blatto, ceddo, djello, jatto, kollo, ljetto, okko, rallo, rillo, ruhho, sallo, scillo, sitto, staddo, vrello, zvonno*; gensg *billa, <bla>tta, cedda, <ce>dda, <dje>lla, <ja>tta, kolla, <lje>tta, okka, <ra>lla, <ri>lla, salla, <sc>illa, <sci>lla, <si>tta, <sta>dda, <vre>lla, <zvo>nna*; datsg *staddu*; locsg *ruhhu*; accsg *staddo*; vocsg *staddo*; instsg *staddom*; nompl *djella, stadda*; datpl *staddom/staddim*; accpl *stadda*; vocpl *stadda*; locpl *staddjeh/staddih*; instpl *staddima*. ' instead of CC is seen in nomsg *bràscno, bràtstvo, dàrvo, jèdro, klùpko, mjèsto, mòre, pòglje, sàrze, slòvo*; gensg *dàrva, sàrza*; vocsg *sàrze*. Genpl *stádaa* which shows '—VV corresponding to ^—'. Nomsg *sarze*, instsg *sarzem* do not mark the accent.

### 1.1.69 Type *králevstvo*

VD: nomsg *králevstvo*; gensg *králevstva*.<sup>610 clxvi</sup>

DB: *krâgljevstvo, -stva* for *kralevstvo* on p. 609a s.v. *reame*; *pučânstvo* for *pučanstvo* on p. 572b s.v. *popolarità*; *raskàrstje, -ja* for *raskršće* (i.e. *raskrstje*) on p. 170b s.v. *capo croce*.<sup>clxvii clxviii</sup>

This type is subject to AR.

---

*balota, zà srce* s.v. *lincura* as opposed to 6. *nì slovo* s.v. *redacijon, srèd srca* s.v. *srce*; 7. *nà mjestu* s.v. *bacit se, brilantina, ù mjestu* s.v. *buriko, gondoleta*.

597Id. on pp. 27a *acqua (morta)*, 422a s.v. *lacuna*, 537b s.v. *palude* and 706a s.v. *stagno*.

598Id. on pp. 356b s.v. *grascia*, 303b s.v. *farina* and 771b s.v. *vitto*.

599Id. on p. 399b s.v. *infante*. P. 697b s.v. *puttino* has *ceddo, cedda*.

600Id. on pp. 284b s.v. *effetto*, 429b s.v. *lavoro* and 522a s.v. *ufficio*. P. 305b s.v. *fatti* has pl *djella, -laa*.

601Id. on p. 745b s.v. *trinchetto*.

602Id. on p. 635a s.v. *ruota*.

603Id. on pp. 163a s.v. *campagna*, 221b s.v. *contado* and 561b s.v. *pianura*.

604Id. on pp. 183a s.v. *ceffo* and 503b s.v. *muso*.

605Id. on pp. 366a s.v. *habito* and 762b s.v. *veste*. P. 448b s.v. *lutto, veste di* ~ has nomsg *ruhho* and locsg *ruhhu*.

606P. 356b s.v. *grasso* has *sallo, salla*.

607Id. on p. 218b s.v. *conscienza (presa per anima)*. *Istruzioni* II 4, 2 (p. 8) have nomsg *sarze*, instsg *sarzem*.

608P. 596a s.v. *punteruolo* has *scillo, -illa*.

609Id. on p. 139b s.v. *bestiame*. *Istruzioni* II 4, 2 (p. 8) have nomsg *staddo*, gensg *stadda*, datsg *staddu*, accsg *staddo*, vocsg *staddo*, instsg *staddom*, nompl *stadda*, genpl *stádaa*, datpl *staddom/staddim*, accpl *stadda*, vocpl *stadda*, locpl *staddjeh/staddih*, instpl *staddima*.

610 OA: nomsg *kroāļēstvō, gensg kroāļēstvoā* in Jurišić *Vrgada* 97.

Position |3a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : nomsg *kràgljevstvo*. Nomsg *raskàrstje* shows  $\text{'}$  corresponding to OA  $\text{'}$ .

Aberrant from VD is *pučànstvo* which may belong to sec. ii 1.1.71.<sup>611</sup>

### 1.1.70 Type *kòrito*

VD: nomsg *kòrito* 'trough'; gensg *kòrita*; nompl *kòrita*.<sup>612 clxix</sup>

DB: *bogàstvo* for *bogatstvo* on p. 616a s.v. *ricchezza*; *darxallo*, *-lla* for *držalo* on p. 459a s.v. *manico*; *ghnoiscte*, *-scta* for *gnojište* on p. 434a s.v. *letamajo*; *godiscte*, *-scta* for *godište* on p. 84b s.v. *anno*; *goveddo*, *-dda* for *govedo* on p. 151a s.v. *bue*;<sup>613</sup> *karsctenje*, *-nja* for *kršteńe* on p. 133b s.v. *battesimo*; *koljeno* for *koļeno* on p. 344a s.v. *ginocchio*;<sup>614</sup> *kopitto*, *-tta* for *kopito* on p. 773b s.v. *unghia*;<sup>615</sup> *koritto*, *-tta* for *korito* on p. 4b s.v. *abbavaretojo*; *oghgniscte* for *ogńište* on p. 321a s.v. *focolare*;<sup>616</sup> *pokùchstvo*, *-tva* for *pokučstvo* on p. 325a s.v. *formimenti*; *proljetje* for *proļeće* (i.e. *proļetje*) on p. 585a s.v. *primavera*;<sup>617</sup> *smetliscte*, *-scta* for *smetlište* on p. 495 s.v. *mondezzaro*; *Trebigne*, *-gna* for *Trebińe* on p. 744a s.v. *Trebigne*; *xegljèzo*, *-za* for *železo* on p. 311a s.v. *ferro*.<sup>618 clxx clxxi</sup>

Van den Berk Čakavien 189 *xègljèzo* s.loc.

This type is subject to AR.

Position |3| shows  $\text{'}$  corresponding to OA  $\text{'}$ : nomsg *bogàstvo*, *ghnoiscte*, *godiscte*, *karsctenje*, *kogljàno*, *oghgniscte*, *pokùchstvo*, *proljetje*, *smetliscte*, *Trebigne*, *xegljèzo*; gensg *kogljàna*; nompl *govèda*. CC instead of  $\text{'}$  is seen in nomsg *darxallo*, *goveddo*, *kopitto*, *koritto*; gensg *(darxa)lla*, *(gove)dda*, *(kopit)tta*, *(korri)tta*. Nomsg *xègljèzo* (next to *xegljèzo*) shows  $\text{'}$ —' corresponding to VD  $\text{'}$ —<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—'. Nomsg *koljeno*, *proljetje* do not mark the accent.

Here may belong *susjèdstvo* from sec. ii 1.1.72, q.v.

### 1.1.71 Type *propéce*

VD: nomsg *propéce* 'crucifix'; gensg *propéca*.<sup>clxxii</sup>

DB: *imànje*, *-nja* for *imańe* on p. 366b s.v. *havere*;<sup>619</sup> *mogùchstvo*, *-tva* for *mogučstvo* on p. 131 s.v. *autorità*;<sup>620</sup> *posctenje*, *-nja* for *pošteńe* on p. 370 s.v. *honestà*;<sup>621</sup> *poznanstvo*, *-stva* for *poznanstvo* on p. 216b s.v. *conoscenza*; *proklètstvo*, *-tva* for *prokletstvo* on p. 454a s.v. *maledizione*;<sup>622</sup> *propétje*, *-tja* for *propece* (i.e. *propetje*) on p. 239a s.v. *crocifisso*; *proscctenje*, *-eja* for *prošteńe* on p. 554b s.v.

611 Cf. *mogùchstvo* et sim. *ibid*. This type (q.v.) is subject to AR.

612 OA: nomsg *korìto*, gensg *korìta* in Ivšić *Posavina* 251, Belić *Novi* 220, Jurišić *Vrgada* 94.

613 P. 139b s.v. *bestiame vaccino* has pl *govèda*, *-daa*.

614 P. 592a s.v. *prosapia* has *kogljàno*, *-na* and p. 175a *kogljàno*, *kogljàna* s.v. *casata*.

615 *Id.* on p. 324b s.v. *forma (di scarpe)*.

616 *Id.* on p. 332b s.v. *fucina*.

617 P. 36a s.v. *adolescencia* has *proljetje*, *-tja*.

618 *Id.* on p. 14a s.v. *accetta*.

619 P. 629b s.v. *robba* has *imànje*, *-ànja*. *Istruzioni* II 4, 2 (p. 8) have nomsg *imànje*, instsg *imànjem*.

620 *Id.* on p. 575b s.v. *possa*.

621 Also *posctenje* *ibid.* s.v. *honore*.

622 *Id.* on p. 656b s.v. *scommunica*.

*perdono*;<sup>623</sup> *svanùtje*, -tja for *svanuće* (i.e. *svanutje*) on p. 50a s.v. *aggiornarsi*;<sup>624</sup> *vazètje*, -tja for *vazeće* (i.e. *vazetje*) on p. 110b s.v. *assalto*; *vessèglje*, -glja for *vesełe* on p. s.v. 345a s.v. *gioja*.<sup>625</sup> clxxxiii clxxxiv

This type is subject to AR.

Position |7a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *mogùchstvo*, *proklètstvo*, *propêtje*, *vazètje*.

Aberrant from VD are *imànje*, *posctènje*, *poznànstvo*, *proscctènje*, *svanùtje*, *vessèglje* which show ` instead of ^.<sup>626</sup> <sup>627</sup>

To type *propéce* may belong *pučânstvo* from sec. ii 1.1.69, q.v.

### 1.1.72 Type *òlovo*

VD: nomsg *òlovo* 'lead'; gensg *òlova*.<sup>628</sup> clxxxv

DB: *jèzero*, -ra for *jezero* on p. 422b s.v. *lago*; *mjerrilo*, -la for *mjerilo* on p. 705b s.v. *stadera*; *ólovo* for *olovo* on pp. 536b s.v. *palla*;<sup>629</sup> *stràscilo*, -la for *strašilo* on p. 695b s.v. *spaventacchio*; *susjèdstvo*, -stva for *susjedstvo* on p. 223b s.v. *contorno*;<sup>630</sup> *vojvòdstvo*, -stva for *vojvodstvo* on p. 169b s.v. *capitanato*.<sup>631</sup> clxxxvi

This type (in isolation) is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD ": nomsg *jèzero*, *stràscilo*. CC instead of ` is seen in *mjerrilo* and ' in *ólovo*.

Aberrant from VD are nomsg *susjèdstvo*, *vojvòdstvo* which show ` corresponding to VD <sup>0</sup>.<sup>632</sup>

### 1.1.73 Type *rešèto*

VD: nomsg *rešèto* 'sieve'; gensg *rešèta*.<sup>633</sup> clxxxvii

DB: *bjelânze*, -nza for *bjelance* on p. 60a s.v. *albume*; *boxânstvo* for *božanstvo* on p. 273a s.v. *divinità*; *gospòdstvo*, -stva for *gospodstvo* on p. 534b s.v. *padronanza*;<sup>634</sup> *rescetto*, -tta for *rešeto* on p. 671b s.v. *setaccio*;<sup>635</sup> *vretèno*, -na, instsg *vretènom* for *vreteno* on p. 335a s.v. *fuso*;<sup>636</sup> *xumânze* for *žumance* on p. 748a s.v. *tuorlo*.<sup>clxxxviii</sup> clxxxix

This type is subject to AR.

Position |7| shows CC corresponding to VD ': nomsg *rescetto*, gensg ⟨*resce*⟩*tta*. ` instead of CC is seen in nomsg *gospòdstvo*, and ' in nomsg *boxânstvo*.

623Id. on p. 397b s.v. *indulgenza*. P. 348b s.v. *giubileo* has *proscctègne*.

624Id. on p. 703b s.v. *spuntamento*. P. 57b s.v. *alba* has *svanùtje*.

625Id. on pp. 63b s.v. *allegrezza* and 771b s.v. *vivacità*.

626Cf. *vesèłe* (D) in Rešetar *Betonung* 59. (Also, *vesèlje* in Stulli *Rječosložje* III 556 - but *poznànstvo* on p. III 126, *proscctènje* on p. III 220 and *svanùtje* on p. III 407.) However, Rešetar *Betonung* 78 has *pòštène*, *pròštène* for D; Bojanić-Trivunac *Rječnik* 132, 241 - *pròštène*, *imàne*.

627' instead ` is seen in *imànje*, -nja next to *imànje* on pp. 139b and 475b s.v. *bestiame* and *mandra*, *piánstvo*, -stva for *pijanstvo* on p. 378b s.v. *imbriachezza* and *zlocínstvo* for *zločínstvo* on pp. 406a and 283a s.v. *iniquità* and *excesso*.

628Rešetar in Daničić *Akcenti* 77, fn 1 has *òd olova* in proclisis for D.

629Id. *ibid.* s.v. *piombo*.

630Id. on pp. 224a s.v. *contrada* and 765a s.v. *vicinato*.

631 Id. on pp. 130a s.v. *bargellato* and 203b s.v. *comando*.

632 ` may stand after OA " in *susjèd*, *vojvòda*, i.e. *susjèd*, *vojvòda* ⇒ *susjèdstvo*, *vojvòdstvo* qq.vv. sec. ii 1.1.11, 1.1.54. (But Rešetar *Betonung* 77 has *sùsjestvo* for D; also, *susjèdstvo* in Stulli *Rječosložje* III 404.)

633 OA: *rešetò* in Ivšić *Posavina* 249, Belić *Novi* 221, Jurišić *Vrgada* 181.

634Id. on p. 677a s.v. *signoraggio*.

635Id. on p. 750a s.v. *vaglia*.

636Id. s.v. *fusto* (*di colonna*) *ibid.* Van den Berk *Čakavien* 189 has instsg *vretènom* s.loc.

Aberrant from VD is *bjelânze, xumânze, vretêno* which show ^ instead of ' .<sup>637</sup>

### 1.1.74 Type *òrùžje*

VD: nomsg *òrùžje* 'arms'; gensg *òrùžja*; nompl *òrùžja*.<sup>638 clxxx</sup>

DB: *djetínstvo, -stva* for *djetinstvo* on p. 595a s.v. *pueritia*;<sup>639</sup> *junásctvo, -tva* for *junaštvo* on p. 368b s.v. *heroico, atto ~*; *oblícje, -ja* for *oblíčje* on p. 666b s.v. *sembiante*;<sup>640</sup> *orùxje* for *oružje* on p. 102b s.v. *arme*; *primórje, -rja* for *primorje* on p. 463a s.v. *maremma*;<sup>641</sup> *uzdárje, -rja* for *uzdarje* on p. 581a s.v. *premio*;<sup>642</sup> *zagórje, -rja* for *zagorje* on p. 496a s.v. *monte, dietro al ~*.<sup>clxxxi clxxxii</sup>

This type is subject to AR.

Position |6| shows ' corresponding to VD ~, OA ~: nomsg *djetínstvo, junásctvo, primórje, uzdárje, zagórje*; nompl *primórja*. ^ instead of ' is seen in *oblícje, orùxje*.<sup>643</sup>

### 1.1.75 Type *násēle*

VD: nomsg *násēle* 'abode'; gensg *násēļa*.<sup>clxxxiii</sup>

DB: *prístoglje, prístoglja* for *prijestoļe* (i.e. *pristoļe*) on p. 747a s.v. *trono*.<sup>clxxxiv clxxxv</sup>

This type is subject to AR.

Position |6a| shows ^—∅ corresponding to VD '—~: nomsg *prístoglje*, gensg *prístoglja*.

### 1.1.76 Type *zlàmēne*

VD: nomsg *zlàmēne* 'omens'; gensg *zlàmēña*.<sup>clxxxvi</sup>

DB: *soccívo, -va* for *sočivo* on p. 433a s.v. *legume*; *sjédiscite, -scta* for *sjedište* on p. 127b s.v. *banco*;<sup>644</sup> *skròviscte, -scta* for *skrovište* on p. 505a s.v. *nascondiglio*.<sup>clxxxvii</sup>

This type is not subject to AR.

DB CC—' corresponds to VD "—~: nomsg *soccívo*. '—∅ instead of CC—' is seen in *sjédiscite, sjédiste* and '—∅ in *skròviscte*.

### 1.1.77 Miscellaneous Types

VD: *čèstitōst; čūdo* 'miracle', nompl *čudèsa*, genpl *čudésā*; *desètina* 'one tenth'; *dijète* 'child', gensg *djèteta*; *gòstarica* 'jug'; *júne* 'bullock', gensg *jùneta*; *màgare* 'donkey'; *nèbo* 'sky', nompl *nebèsa*,

<sup>637</sup> Cf. *bjelânze, žumânze* (D) in Rešetar *Betonung* 59. (Also *xumânze* in Stulli *Rječosložje* III 599 - but *bjelance*, on p. I 31.)

<sup>638</sup> OA: *orùžje* in aa.vv. *Susak* 76; *orùžje* in ČDL 745.

<sup>639</sup> Id. on pp. 296b s.v. *età* (*tenera*) and 399b s.v. *infantia*.

<sup>640</sup> Id. on p. 305b s.v. *fatezza*, 616b sq. s.v. *ricompensa*. P. 623a s.v. *rimunerazione* has *uzdárje, -árja* and van den Berk Čakavien 190 gensg *uzdárja* s.loc.

<sup>641</sup> P. 535b s.v. *paese* (*maritimo*) has *primórje, -ja* and pl *primórja*.

<sup>642</sup> Id. on p. 482 s.v. *mercede*.

<sup>643</sup> Cf. *oblíčje* in Ivšić *Posavina* 245; *oblícje, orùžje* in ČDL 683, 746.

<sup>644</sup> P. 177a s.v. *catedra* has *sjédiste, -sta*.

genpl *nebésā*; *nečistòca* ‘uncleanliness’; *nenávidòst* ‘hate’; *ogledalo* ‘mirror’; *pečènica* ‘sausage’; *polòvina* ‘half’; *pretillna* ‘fatness’; *prèzime* ‘surname’; *siròmaštvo* ‘poverty’; *tèle* ‘calf’, gensg *tèleta*; *starjèšina* ‘elder’; *veličina* ‘size’; *vrjeme* ‘time’, genpl *vreménā*; *zadovòlñost* ‘pleasure’.<sup>645 clxxxviii</sup>

DB: *cestittos*, *-tittosti* for *čestitost* (i.e. *čestitos*) on p. 592a s.v. *prosperità*; *cjuddo*, *-dda*, pl *cjuddessa*, *-ésaa* for *čudo* on p. 488b sq. s.v. *miracolo*;<sup>646</sup> *dessetina* for *desetina* on p. 246b s.v. *decina*;<sup>647</sup> *djète*, *-tetta* for *dijete* on p. 126b s.v. *bambino*;<sup>648</sup> *gostàriza* for *gostarica* on p. 77a s.v. *ampolletta*; *jùne*, *-neta* for *june* on p. 347a s.v. *giovenco*; *magarre*, *-eta* for *magare* on p. 107b s.v. *asino*; *nebbo*, *-ba*, pl *nebbèsa*, *-saa* for *nebo* on p. 192b s.v. *cielo*;<sup>649</sup> *necistòcchja*, *-chjee* for *nečistoća* on p. 387b s.v. *impudicitia*; *nenávidos*, *-sti* for *nenavidost* (i.e. *nenavidos*) on p. 454a s.v. *malevolenza*;<sup>650</sup> *ogledàllo*, *-lla* for *ogledalo* on p. 696a s.v. *specchio*; *óholós*, *-sti* for *oholost* (i.e. *oholos*) on p. 718a s.v. *superbia*; *pecenizza*, *-zze* for *pečenica* on p. 147b s.v. *brasciola*;<sup>651</sup> *polovina*, *-ine* for *polovina* on p. 484b s.v. *metà*; *prezimme*, *-mena* for *prezime* on p. 199a s.v. *cognome*; *pretillna*, *-nee* for *pretilina* on p. 356b s.v. *grassezza*; *râzboritos*, *-sti* for *razboritost* on p. 263b s.v. *discrettione*;<sup>652</sup> *siromàstctvo*, *-va* for *siromaštvo* on p. 407a s.v. *inopia*;<sup>653</sup> *starjescina*, *-ne* for *starjèšina* on p. 718b s.v. *superiore*;<sup>654</sup> *tèle*, *-etta* for *tele* on p. 771a s.v. *vitello*;<sup>655</sup> *veličina* for *veličina* on p. 76a s.v. *ampiezza*; *vrjeme*, *vremèna*, instsg *vremènom*, nompl *vremèna* for *vrijeme* on p. 726b a. s.v. *tempo*;<sup>656</sup> *zadovoognost*, *-sti* for *zadovolnost* on p. 7a s.v. *abbondanza*.<sup>657 clxxxix</sup>

These nouns are subject to AR.

Position |1| shows ` corresponding to VD `: nomsg *tèle*.

Position |3| shows CC corresponding to OA `: nomsg *magarre*, *pecenizza*, *prezimme*; gensg ⟨*ces*⟩*tittosti*, *djetetta*, ⟨*tel*⟩*etta*. ` instead of CC is seen in *gostàriza*, *polovina*, *siromàstctvo*, *starjescina*; gensg *telèta*. Nomsg *ogledàllo* shows ` + CC. Nomsg *dessetina*, accsg *dessetinu* show CC next to ` corresponding to <sup>0</sup>.<sup>658</sup> Similarly in nomsg *peccenizza*, which shows ` + CC corresponding to VD ` , and CC corresponding to <sup>0</sup>.<sup>659</sup> ` instead of CC is seen in nomsg *siromàstctvo*, next to *siromàstctvo*.

Position |7| shows CC—` corresponding to VD <sup>0</sup>—`: nompl *nebbèsa*, *cjuddessa*.<sup>660</sup> Nompl *nebèsa* (next to *nebbèsa*) has <sup>0</sup>—`. Nomsg *necistòcchja* shows both ` + CC corresponding to VD ` . ^ is seen in nomsg *pretillna*, *veličina*, nompl *vremèna*;<sup>661</sup> it stands for ` > ` (= ‘KA’). Nomsg *pretillna*

645OA: *desetina*, *dìtè*, *magàre*, *prezìme*, *siromàštvo*, *starešina*, *veličinà*, gensg *ditèta* in Jurišć *Vrgada* 43, 45, 112, 167, 198; nompl *nebesà*, *vrìmenà*, genpl *čudēs*, *nebēs*, *vrìmēn* in Hraste *Hvar* 22, 25, 28; *telè* (Prčaň) in Rešetar *Betonung* 110.

646Id. on pp. 461b s.v. *maraviglia*, 539a s.v. *paradosso* and 587b s.v. *prodigio*. *Istruzioni* II 4, 2 (p. 8) have nomsg *cjuddo*, nompl *cjuddessa*, genpl *cjuddésaa*.

647P. 335b s.v. *possessioni* (*che pagano gabelle*) has accsg *desetinu*.

648Istruzioni II 4, 1 (p. 8) have *djete*, *djetetta*.

649Istruzioni II 4, 2 (p. 8) have *nebbo*, nompl *nebbèsa*.

650Id. on p. 520a sq. s.v. *odio*.

651P. 105b has *peccenizza*, *-zze*.

652Id. on p. 594b s.v. *prudenza* and 608a s.v. *rationalità*.

653Id. on p. 481a s.v. *mendicità*. P. 489b s.v. *miseria* has *siromàstctvo*.

654Id. on p. 585b s.v. *priore*. P. 451b s.v. *maggiore* has *stariescina*, *-ne* and p. 585b s.v. *principali* pl *starjescine*, *-scinaa*.

655Istruzioni II 4, 1 (p. 8) have *tèle*, *telèta*.

656P. 705b s.v. *stagione* has *vrjeme*, *-mena*. *Istruzioni* II 4 (p. 7) have nompl *vremèna*, genpl *vremènaa*.

657Id. on p. 643a s.v. *satietà*. Pp. 89b s.v. *appagare*, *l' ~* and 683a s.v. *sodisfatitione* have *zadovòglnos*, *-sti* and p. 365a *zadovòglnos*, *-sti* s.v. *habilità*.

658It may stand after ` of *dèset* ‘10’, i.e. *desset* (on p. 254 s.v. *dieci*) ⇒ *dessetina*.

659Perhaps after ` in 1sg *pèčēm* ‘roast’, i.e. 1sg *peccem* ⇒ *peccenizza*, q.v. sec. ii 1.3.2.

660CC may stand after ` of nomsg *čūdo*, *nèbo*, i.e. *cjuddo*, *nebbo* ⇒ *cjuddessa*, *nebbèsa*.

661 Cf. *pretilina* in Stulli *Rječosložje* III 134. (But *Mikała Blago* has *visina*, on p. 778.)

shows CC—^ corresponding to <sup>0</sup>—'.<sup>662</sup>

Position |1a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *djête, jûne*.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *nenâvidos, râzboritos*.<sup>663</sup>

Position |5a| shows ^ corresponding to VD ': nomsg *zadovôglnos*. VV instead of ^ is seen in *zadovooglnost*.

Position |8a| shows ^—VV corresponding to VD '—': genpl *cjuddêsa, vremênaa*. Genpl *cjuddêsa* shows CC next to ^—VV.<sup>664</sup>

## 1.2 ADJECTIVES

### 1.2.1 Type *blâg*

VD: nom msg *vrûc* 'hot'; fsg *vrûca*; nsg *vrûce*.<sup>665 cxc</sup>

DB: *bâr3, -3a, -3o* for *brz* on p. 756b s.v. *veloce*;<sup>666</sup> *bîo, bjêla, bjêlo* for *bio* on p. 141a s.v. *bianco*;<sup>667</sup> *blâgh, -âga, -âgo* for *blag* on p. 233b s.v. *cortese*;<sup>668</sup> *bljéd, -êda, -édo* for *blijed* on p. 536b sq. s.v. *pallido*; *drâgh, -âga, -âgo* for *drag* on p. 173b s.v. *caro*;<sup>669</sup> *ghgnío, gnîla, -îlo* for *grío* on p. 463a s.v. *marcio*; *gljút, -ûta, -úto* for *lut* on p. 25b s.v. *acerbo*;<sup>670</sup> *gluuh, -ûha, -uuho* for *gluh* on p. 689a s.v. *sordo*; *gúst, gûsta, gústo* for *gust* on p. 349b s.v. *denso*;<sup>671</sup> *jâk, jâka, jâko* for *jak* on p. 336a s.v. *gagliardo*;<sup>672</sup> *krút, -ûta, -úto* for *krut* on p. 310b s.v. *feroce*; *ljén, -êna, -éno* for *lijen* on p. 433b s.v. *lento*;<sup>673</sup> *ljép, -êpa, -épo* for *lijep* on p. 136a s.v. *bello*;<sup>674</sup> *lúd, lûda, lúdo* for *lud* on p. 710a s.v. *stolto*;<sup>675</sup> *mék, -êka, -éko* for *mek* on p. 728a s.v. *tenero*;<sup>676</sup> *mlád, -âda, -ádo* for *mlad* on p. 347b sq. s.v. *giovane*; *mlaak, -âka, -âko* for *mlak* on p. 728b s.v. *tepido*; *nâgh, -âga, -âgo* for *nag* 515b s.v. *nudo*; *njém, -êma, -émo* for *nijem* on p. 504a s.v. *muto*; *plaa, -aava, -aavo* for *plav* on p. 141b s.v. *biondo*; *rijgh, rijghja, rijghje* for *riđ* on p.125a s.v. *baio*;<sup>677</sup> *sjéd, -êda, -édo* for *sjed* on p. 167a s.v. *canuto*; *slán, -âna, -áno* for *slan* on p. 639a s.v. *salso*; *sljép, -êpa, -épo* for *sljep* on p. 192b s.v. *cieco*;<sup>678</sup> *sveet, -êta, -eto* for *svet* on p. 642a s.v. *santo*; *tuup, tûpa, tuupo* for *tup* on p. 523a sq. s.v. *ottuso*;<sup>679</sup> *vrán, -âna, -áno* for *vran* on p. 509a s.v. *negro*; *vrûch, vrûchja, vrûchje* for *vruć* on p. 159a s.v.

662CC may stand after OA nom fsg *pretîla* 'fat', i.e. *pretilla* ⇒ *pretillîna*.

663Vuk *Rječnik* s.v. has *râzboritôst*, not *râzboritôst* - but cf. *râzbor* in sec. ii 1.1.7.

664Dummy CC as in nompl *cjuddessa* above.

665OA: nom msg *vrûc* in Ivšić *Posavina* II 44; nom fsg *vrûcà* in Jurišić *Vrgada* 235.

666Id. on p. 48b s.v. *affrettoso* and 52a s.v. *agile*. P. 590b s.v. *pronto* has *bâr3, bâr3a, bâr3o*. And 606b s.v. *rapido* has *bâr3, -3à, -3ò*.

667Van den Berk *Čakavien* 193 has *bîo* s.loc.

668Id. on p. 39b s.v. *affabile*. P. 443a s.v. *longanimo* has *blaag, blâga, -aago* for *blag*. P. 137b s.v. *benigno* has *blaagh, -âga, -ago*.

669Id. on p. 15a s.v. *accetto* and 306b s.v. *favorito*. P. 340b s.v. *generoso* has *draagh, -âga, -âgo*.

670Id. on p. 314b s.v. *fiero*.

671 P. 321b s.v. *folto* has *gúst, gûsta, gústo*.

672Id. on p. 532a s.v. *prospero*.

673Id. on p. 565b s.v. *pigro* and 571a s.v. *poltrone*. P. 16a s.v. *accidioso* has *lién, -êna, -éno*.

674Id. on p. 51b s.v. *aggratiato*.

675Id. on pp. 1 s.v. *abbacinato* (*mentalmente*), 187a s.v. *cervello, uscito di ~*, 265a s.v. *disgratiato*, 399a s.v. *inetto*, 651b s.v. *scemo* and 751a s.v. *vaneggiare* (*chi vaneggia*). P. 123b s.v. *babbuasso* has *lúd, -da, -do*. Id. on p. 655a s.v. *scipido*.

676 P. 496b s.v. *morbido* has *mEEK, -ka, -ko*.

677 P. 141b s.v. *bigio* has *rijgh, rîghja, -ijghje*.

678 P. 531a s.v. *oscuro* has *sljép, -êpa, -po*.

679Id. on p. 532b s.v. *ottusogrossolano*. P. 360b s.v. *grosso* (*grossolano, dicesi d'un huomo di grossa pasta*) has *túp, -ûpa, -úpo*. Id. on pp. 390a s.v. *incapace* and 397a s.v. *indocile*.

*caldo*,<sup>680</sup> *xív*, *-îva*, *-îvo* for *živ* on p. 772b s.v. *vivo*; *xuut*, *xûta*, *xûto* for *žut* on p. 343b s.v. *giallo*,<sup>681</sup> *zàrn*, *-na*, *-no* for *crn* on p. 509a s.v. *negro*; *zío*, *zjêla*, *zjêlo* for *cio* on p. 414a s.v. *intiero*.<sup>682 cxc cxcii</sup>

This type is subject to AR.

Like VD are adjectives showing  $\hat{\text{ '}}$  in nomsg corresponding to OA $\tilde{\text{ '}}$ , VD $\hat{\text{ '}}$ — $\emptyset$  in nom fsg corresponding to VD $\text{ '}$ — $\emptyset$ , and  $\hat{\text{ '}}$ — $\emptyset$  in nom nsg corresponding to VD $\text{ '}$ — $\emptyset$ : *bîo*, *bjêla*, *bjêlo*, *blâgh*, *-âga*, *-âgo*, *gúst*, *gûsta*, *gûsto*, *jâk*, *jâka*, *jâko*, *vrûch*, *vrûchja*, *vrûchje*, *xuut*, *xûta*, *xûto*.

Position |1a| shows  $\hat{\text{ '}}$  corresponding to VD $\text{ '}$ : nom fsg *bjêla*,  $\langle bl \rangle \hat{\text{ '}}*âga*, *gûsta*, *jâka*, *vrûchja*, *xûta*; nom nsg *bjêlo*,  $\langle bl \rangle \hat{\text{ '}}*âgo*, *gûsto*, *jâko*, *vrûchje*, *xûto*.$$

Aberrant from VD are: 1. *bljéd*, *-êda*, *-édo*, *drágh*, *-âga*, *-âgo*, *gljút*, *-ûta*, *-úto*, *ghgníio*, *gníila*, *-ílo*, *krút*, *-ûta*, *-úto*, *lúd*, *lúda*, *lúdo*, *ljén*, *-êna*, *-éno*, *ljép*, *-êpa*, *-épo*, *mék*, *-êka*, *-éko*, *mlád*, *-âda*, *-ádo*, *nágh*, *-âga*, *-âgo*, *njém*, *-êma*, *-émo*, *sjéd*, *-êda*, *-édo*, *slán*, *-âna*, *-áno*, *sljép*, *-êpa*, *-épo*, *vrán*, *-âna*, *-áno*, *zío*, *zjêla*, *zjêlo*, *xív*, *-îva*, *-îvo*, *xút*, *xûta*, *xûto* which show  $\text{ '}$  in nom msg corresponding to VD $\hat{\text{ '}}$ ,  $\hat{\text{ '}}$ — $\emptyset$  in nom fsg corresponding to VD $\text{ '}$ — $\emptyset$ , and nsg  $\text{ '}$ — $\emptyset$  corresponding to D $\hat{\text{ '}}$ — $\emptyset$ ;<sup>683 684</sup> 2. *blaag*, *blâga*, *-aago*, *gluuh*, *-ûha*, *-uuho*, *mEEK*, *-ka*, *-ko* (?), *sveet*, *-êta*, *-eto* (?), *tuup*, *tûpa*, *tuupo* which show VV in nom msg corresponding to VD $\hat{\text{ '}}$ ,  $\hat{\text{ '}}$ — $\emptyset$  in nom fsg corresponding to VD $\text{ '}$ — $\emptyset$ , and nsg VV— $\emptyset$  corresponding to D $\hat{\text{ '}}$ — $\emptyset$ ;<sup>685 686 687</sup> 3. *bàr3*, *-3a*, *-3o*, *zàrn*, *-na*, *-no* which, due to the absence of  $\bar{r}$ , show  $\text{ '}$  instead of  $\hat{\text{ '}}$ ,  $\text{ '}$ , VV.<sup>688</sup>

### 1.2.2 Type *zdräv*

VD: nom msg *zdräv* 'healthy'; fsg *zdráva*; nsg *zdràvo*.<sup>689 cxciii</sup>

DB: *cist*, *cista*, *cisto* for *čist* on p. 597a s.v. *puro*;<sup>690</sup> *dùgh*, *dugga*, *duggo* for *dug* on p. 443a s.v. *longo*; *hròm*, *-ma*, *-mo* for *hrom* on p. 784b s.v. *zoppo*; *kgljàst*, *-sta*, *-sto* for *klast* on p. 146b s.v. *braccio*, *stroppiato d'un ~*;<sup>691</sup> *màrk*, *-rkla*, *-rklo* (sic!) for *mrk* on p. 9a s.v. *abbrunito*; *mìo*, *-illa*, *-illo* for *mio* on p. 173b s.v. *caro*;<sup>692</sup> *plàh*, *-hha*, *-hho* for *plah* on p. 385a s.v. *impetuoso*;<sup>693</sup> *pràv*, *práva*, *pràvo* for *prav* on p. 351b s.v. *giusto*;<sup>694</sup> *pùn*, *punna*, *punno* for *pun* on p. 643a s.v. *satio*;<sup>695</sup> *ràd*, *-dda*, *-ddo* for *rad* on p. 64a s.v. *allegro*; *sìt*, *sitta*, *sitto* for *sit* on p. 643a s.v. *satio*; *slàb*, *-ba*, *-bo* for *slab* on p. 312b s.v.

680Id. on pp. 144a s.v. *bollente*, 285a s.v. *efficace* and 625b s.v. *riscaldativo*. P. 197a s.v. *coccente* has *vrûch*, *-a*, *-e*.

681 P. 141b s.v. *biondo* has *xút*, *-ûta*, *-úto* and p. 536b sq. s.v. *pallido* has *xút*, *xûta*, *xûto*.

682Id. on pp. 394a s.v. *incorrotto*, 41b s.v. *intatto*, 483b s.v. *mero* and 597a s.v. *puro*.

683Cf. *drâg*, *drâga*, *drâgo*; *gnîo*, *gníila*, *gníilo*; *gúst*, *gûsta*, *gûsto*; *lúd*, *lúda*, *lúdo*; *lút*, *lúta*, *lúto*; *mék*, *méka*, *mêko*; *njém*, *njêma*, *njêmo*; *mlád*, *mláda*, *mládo*; *slán*, *slána*, *sláno*; *sljép*, *sljêpa*, *sljêpo*; *svêt*, *svéta*, *svêto*; *žîv*, *žîva*, *žîvo* (D) in Rešetar *Betonung* 114.

684 Position |1a| in this group shows  $\hat{\text{ '}}$  corresponding to  $\text{ '}$ :  $\langle bl \rangle \hat{\text{ '}}$ *êda*,  $\langle dr \rangle \hat{\text{ '}}$ *âga*,  $\langle gl \rangle \hat{\text{ '}}$ *ûta*, *gníila*, *gûsta*,  $\langle kr \rangle \hat{\text{ '}}$ *ûta*,  $\langle li \rangle \hat{\text{ '}}$ *êna*,  $\langle lj \rangle \hat{\text{ '}}$ *êna*,  $\langle lj \rangle \hat{\text{ '}}$ *êpa*, *lúda*,  $\langle m \rangle \hat{\text{ '}}$ *éka*,  $\langle ml \rangle \hat{\text{ '}}$ *âda*,  $\langle n \rangle \hat{\text{ '}}$ *âga*,  $\langle nj \rangle \hat{\text{ '}}$ *êma*,  $\langle sj \rangle \hat{\text{ '}}$ *êda*,  $\langle sl \rangle \hat{\text{ '}}$ *âna*,  $\langle slj \rangle \hat{\text{ '}}$ *êpa*,  $\langle vr \rangle \hat{\text{ '}}$ *âna*, *zjêla*,  $\langle x \rangle \hat{\text{ '}}$ *îva*, *xûta*,  $\langle x \rangle \hat{\text{ '}}$ *ûta*.

685Cf. *blâg*, *blâga*, *blâgo*; *glûh*, *glúha*, *glúho*; *mék*, *méka*, *mêko*; *tûp*, *tûpa*, *tûpo* (D) in Rešetar *Betonung* 114.

686Position |1a| in this group shows  $\hat{\text{ '}}$  corresponding to  $\text{ '}$ : *blâga*,  $\langle gl \rangle \hat{\text{ '}}$ *ûha*, *rîghja*, *tûpa*,  $\langle sv \rangle \hat{\text{ '}}$ *êta*,  $\langle t \rangle \hat{\text{ '}}$ *ûpa*.

687Questionable are *plàav*, *-aava*, *-aavo*, *rijgh*, *rîghja*, *rîghje* since nom fsg is identical with nom msg and nsg.

688Cf. *crno* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 437sq. - but *břzo* (D) in Rešetar *Betonung* 135.

689In proclisis Bojanić-Trivunac (D) have *dò duga* s.v. *dug*, *pò pun* s.v. *bobica*.

690P. 495a s.v. *mondo* has *cist*, *-sta*, *-sto*. Id. on p. 379b s.v. *immaculato*.

691 Id. on pp. 118a s.v. *attratto*, 460b s.v. *mano*, *chi ha una ~ sola*, 494b s.v. *monco* and 713b s.v. *stroppiato*.

692Id. on p. 257a s.v. *dilettevole* and 443a s.v. *longanimo*. Van den Berk *Čakavien* 198 has *mio* s.loc.

693P. 439a s.v. *licenzioso* has *plàh*, *-ha*, *-ho*.

694Id. on p. 406b s.v. *innocente*. P. 614a has *pràv*, *-va*, *-vo* s.v. *retto*.

695Id. on p. 564a s.v. *pieno*. P. 358a s.v. *gravido* has *pun*, *-na*, *-no*.

*fiacco*;<sup>696</sup> *spòr*, *-ra*, *-ro* for *spor* on p. 539b s.v. *parco*; *stàr*, *-ra*, *-ro* for *star* on p. 755b s.v. *vecchio*;<sup>697</sup> *tih*, *-hha*, *-hho* for *tih* on p. 534a s.v. *pacífico*;<sup>698</sup> *tròm*, *-mma*, *-mmo* for *trom* on p. 565b sq. s.v. *pigro*; *zdràv*, *-avva*, *-avvo* for *zdrav* on p. 641a s.v. *sano*.<sup>699</sup> cxciv

This type (in isolation) is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD " : nom msg *cìst*, *dùgh*, *hròm*, *kgljàst*, *màrk*, *mìo*, *plàh*, *pràv*, *pùn*, *ràd*, *sit*, *slàb*, *spòr*, *stàr*, *tih*, *tròm*, *zdràv*; nom fsg *cìsta*, *pràva*; nom nsg *cìsto*, *pràvo*. For the rest we may reconstitute: *⟨hrò⟩ma*, *⟨kgljà⟩sta*, *⟨kgljà⟩sto*, *⟨slà⟩ba*, *⟨slà⟩bo*, etc. CC instead of ` is seen in nom fsg *dugga*, *⟨m⟩illa*, *⟨pla⟩hha*, *punna*, *⟨ra⟩dda*, *sitta*, *⟨sla⟩bba*, *⟨ti⟩hha*, *⟨tro⟩mma*, *⟨zdr⟩avva*; nom nsg *duggo*, *⟨m⟩illo*, *⟨pla⟩hho*, *punno*, *⟨ra⟩ddo*, *sitto*, *⟨ti⟩hho*, *⟨tro⟩mmo*, *⟨zdr⟩avvo*.<sup>700</sup> <sup>701</sup>

### 1.2.3 Type *górak*

VD: nom msg *górak* 'bitter'; fsg *górka*; nsg *górko*.<sup>702</sup> cxcv

DB: *dúxan*, *dúxna*, *-úxno* for *dužan* on p. 395b s.v. *indebitato*;<sup>703</sup> *glaadan*, *-dna*, *dno* for *gladan* on p. 40a s.v. *affamato*; *górak*, *górka*, *górko* for *gorak* on p. 70a s.v. *amaro*; *hràbar*, *hràbra*, *hràbro* for *hrabar* on p. 82b s.v. *animato*; *kraasan*, *-sna*, *-sno* for *krasan* on p. 136a s.v. *bello*;<sup>704</sup> *kraatak*, *-tka*, *-tko* for *kratak* on p. 81a s.v. *angusto*;<sup>705</sup> *kruupan*, *-pna*, *-pno* for *krupan* on p. 359b s.v. *grosso*; *míran*, *mîrna*, *mirno* for *miran* on p. 534a s.v. *pacífico*;<sup>706</sup> *mútan*, *mútna*, *mútno* for *mutan* on p. 307b s.v. *feccioso*; *muudar*, *-údra*, *muudro* for *mudar* on p. 643b s.v. *savio*; *prázan*, *-âzna*, *-no* for *prazan* on p. 749b s.v. *vacuo*;<sup>707</sup> *rjeetak*, *rjêtká*, *-tko* for *rijedak* on p. 607a s.v. *raro*; *snaaxan*, *-xna*, *-xno* for *snažan* on p. 325b s.v. *forte*; *téxak*, *têscáka*, *téscóko* for *težak* on p. 256a s.v. *difficile*;<sup>708</sup> *tjésan*, *tjésna*, *tjésno* for *tijesan* on p. 81a s.v. *angusto*;<sup>709</sup> *tríeezan*, *-zna*, *-zno* for *trijezan* on p. 491 s.v. *moderato*;<sup>710</sup> *vrjeedan*, *-dna*, *-dno* for *vrijedan* on p. 750b s.v. *valido*;<sup>711</sup> *xeedan*, *-dna*, *-dno* for *žedan* on p. 251b s.v. *desideroso*.<sup>712</sup> cxcvi cxcvii

This type is subject to AR.

Like VD are adjectives showing ^—Ø corresponding to VD '—<sup>0</sup>: nomsg *vrjédan*, *-dna*, *-dno*.

696Id. on p. 327b s.v. *fragile*, 286b s.v. *impotente*, 395b s.v. *indebolito* and 499b s.v. *moscio*. P. 424b s.v. *languido* has *slàb*, *-bba*, *-bo*.

697P. 87b s.v. *antico* has *stàr*, *-rra*, *-rro*. Id. on p. 116a s.v. *attempato*.

698Id. on pp. 6a s.v. *abbonacciato* and 568 s.v. *placido*. P. 461a s.v. *manso* has *tih*, *-ha*, *-ho*. Id. on pp. 491b s.v. *modesto* and 740b s.v. *tranquillo*

699Id. s.v. *sanativo* *ibid*.

700Rešetar *Betonung* 172 has for D nom fsg *čista*, *dùga*, *tíha*. OA: nom sg *čistà*, *dugà* in Jurišić *Vrgada* 38, 51. If so, position |1| would show ` corresponding to D `.

701 Also Rešetar *op.cit.* 113 has *bòs*, *bòsa*, *bòso*, *gò*, *gòla*, *gòlo* for D. Cf. *boos*, *bòssa*, *bòsso* on p. 647b s.v. *scalzato*, *boos*, *bossa*, *bosso* on p. 673a s.v. *sferrato* (*inteso di cavallo*), *goo*, *gòla*, *gòlo* on p. 515b s.v. *nudo*. Here too position |1| would show ` , i.e. ` + CC corresponding to D `.

702 OA: *vridân* 'worth' in Ivšić *Posavina* II 45.

703Id. on p. 517b s.v. *obligato*.

704Id. on p. 432a s.v. *leggiadro*. P. 51b s.v. *aggratiatio* has *kraasan*, *krâsna*, *kraasno*. Id. on p. 750b s.v. *vago*. And p. 336a s.v. *galante* has *krâsan*, *-âsna*, *-sno*.

705P. 148a s.v. *breve* has *kratak*, *kratka*, *kratko*.

706 P. 534a s.v. *pacífico* has *míran*, *-îrna*, *-irno*. Id. on pp. 6b s.v. *abbonacciato*, 188a s.v. *cheto*, 461a s.v. *manso* and 568b s.v. *placido*.

707P. 749b s.v. *vacante* has *prázan*, *prâzna*, *prâzno* and p. 779a *praazan*, *-âzna*, *-zno* s.v. *voto*.

708Id. on p. 304b s.v. *fastidioso*. P. 358a s.v. *grave* has *téxak*, *-ésca*, *-ésco* and p. 256a s.v. *difficile* - *téxak*, *têscáka*, *téscóko*.

709Id. on pp. 539a s.v. *parco* and 713a s.v. *stretto*. P. 81a s.v. *angusto* has *tjésan*, *tjésna*, *tjésno*.

710 P. 681b s.v. *sobrio* has *trjeezan*, *trjêzna*, *trjeezno*.

711 P. 226a s.v. *conveniente* has *vrjédan*, *-dna*, *-dno*.

712 P. 112a has *xédan*, *xédna*, *xédno* s.v. *assetato*.

Position |2a| shows  $\hat{\ }^{\wedge}$  corresponding to VD  $\prime$ : nom msg *vrjēdan*.

Aberrant from VD are: 1. *glaadan, -dna, dno, kraasan, -sna, -sno, kraatak, -tka, -tko, kruupan, -pna, -pno, snaaxan, -xna, -xno, trieezan, -zna, -zno, vrjeedan, -dna, -dno, xeedan, -dna, -dno* which show VV— $\emptyset$  instead of  $\hat{\ }^{\wedge}$ — $\emptyset$  in nom msg;<sup>713 714</sup> 2. *dúžan, dúxna, -úxno, górak, górka, górko, míran, mírna, mírno, mútan, mútna, mútno, prážan, -ážna, -no, téxak, téscka, téscko, tjésan, tjésna, tjésno* which show  $\prime$ — $\emptyset$  instead of  $\hat{\ }^{\wedge}$ — $\emptyset$  in nom msg (and nsg);<sup>715 716</sup> 3. *hràbar, hràbra, hràbro* which shows  $\prime$ — $\emptyset$ .<sup>717</sup>

#### 1.2.4 Type *slâvan*

VD: nom msg *slâvan* 'glorious'; fsg *slâvna*; nsg *slâvno*.<sup>cxviii</sup>

DB: *bjeedan, -dna, -dno* for *bijedan* on p. 157b s.v. *calamitoso*; *dijcan, -cna, -cno* for *dičan* on p. 246a s.v. *decente*; *gàrdan, -dna, -dno* for *grdan* on p. 224b s.v. *contrafatto*;<sup>718</sup> *ghgnívan, -ívna, -ívno* for *gńivan* on p. 334b s.v. *furibondo*;<sup>719</sup> *mlèdan, -édna, -édno* for *mledan* on p. 679b s.v. *smagrito*; *slâvan, slâvna, slâvno* for *slavan* on p. 351b s.v. *glorioso*; *tàman, -âmna, -ámno* for *taman* on p. 334b s.v. *furfante*; *truudan, -údna, -dno* for *trudan* on p. 505b s.v. *faticato*;<sup>720</sup> *tuuxan, -xna, -xno* for *tužan* on p. 275b s.v. *doloroso*; *úman, úmna, úmno* for *uman* on p. 412a.<sup>721 cxix</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

Like VD are adjectives showing  $\prime$ — $\emptyset$ : nomsg *slâvan, slâvna, slâvno*. VV— $\emptyset$  instead of  $\prime$ — $\emptyset$  is seen in: *bjeedan, -dna, -dno, dijcan, -cna, -cno*.

DB  $\prime$ , VV correspond to VD  $\hat{\ }^{\wedge}$ : nom msg *bjeedan, dijcan, slâvan*; nom fsg  $\langle dij \rangle cna, \langle bjee \rangle dna, slâvna$ ; nom nsg  $\langle dij \rangle cno, \langle bjee \rangle dno, slâvno$ .

Aberrant adjectives are of three kinds.

The first kind shows VV— $\emptyset$  in nom msg and  $\hat{\ }^{\wedge}$ — $\emptyset$  in nom fsg: *truudan, -údna, -dno*.<sup>722</sup> Position |1a| in this group shows  $\hat{\ }^{\wedge}$ — $\emptyset$  corresponding to D  $\prime$ — $\emptyset$ .<sup>723</sup>

The second kind shows  $\prime$ — $\emptyset$  nom msg, nsg and  $\hat{\ }^{\wedge}$ — $\emptyset$  in nom fsg: *ghgnívan, -ívna, -ívno, úman, úmna, úmno*. Position |1a| in this group shows  $\hat{\ }^{\wedge}$ — $\emptyset$  corresponding, arguably, to  $\prime$ — $\emptyset$ .

The third kind shows  $\prime$ — $\emptyset$  in nom msg,  $\hat{\ }^{\wedge}$ — $\emptyset$  in nom fsg and  $\prime$ — $\emptyset$  in nom nsg: *mlèdan, -édna, -édno* for *mledan* on p. 679b s.v. *smagrito* and *tàman, -âmna, -ámno* for *taman* on p. 334b s.v. *furfante*, which seem to read *mlèdan, mlédna, mlédno* and *tàman, támna, támno*.

713 Cf. *glòdan, glòdna, glòdno, kròtak, kròlka, kròlko* in ČDL 235, 465.

714 Nom fsg  $\hat{\ }^{\wedge}$ — $\emptyset$  next to nom msg VV— $\emptyset$  is seen in *muudar, -údra, muudro, rjeetak, rjêtko, -tko, trjeezan, trjéžna, trjeežno*. For D, Rešetar *Betonung* 115 has *glâdan, glâdna, glâdno; krâtak, krâtko, krâtko; snâžan, snâžna, snâžno*. OA: *mûdar, mûdrâ, mûdro, rîdak, rîlkâ, rîlko, trîžan, trîžnâ, trîžno* in ČDL 571, 1067, 1257. Position |1a| in this group shows  $\hat{\ }^{\wedge}$  corresponding to VD  $\prime$ : nom fsg  $\langle m \rangle údra, rjêtko, trjéžna$ .

715 Rešetar *Betonung* 115 has *prâžan, prâžna, prâžno; mútan, mútna, mútno; tēžak, tēška, tēško* for D. OA: *dúžan, dúžnâ, dúžno; míran, mîrnâ, mîrno; mútan, mûtnâ, mútno; tēžak, tēškâ, tēško; tîsan, tîsnâ, tîsno* in ČDL 195, 547, 578, 1239. Position |1a| shows  $\hat{\ }^{\wedge}$  corresponding to  $\prime$  in VD: nom fsg *dúxna, górka, mîrna, prážna, \langle pr \rangle ážna, téscka, tjésna*. Nom fsg  $\langle t \rangle éscâ$  will be a typo, next to *téscka* - but cf. *tiéška* in aa.vv. *Susak* 114.

716 Here may also belong *míran, -írna, -írno* which, however, lacks accent marks in nom msg and nsg. Also *xèdan, xédna, xédno* provided *xèdan* is a typo, for *xédan*.

717 Cf. *mòdar, mòdra, mòdro* et sim. in sec. ii 1.2.8.

718 P. 500b s.v. *mostruoso* has *gardan, gardna, gardno*.

719 P. 35b s.v. *adirato* has *ghnjeevan*.

720 Id. *ibid.* s.v. *faticoso*.

721 Id. on p. 654b s.v. *intendente*.

722 Cf. *trúdna* (D) in Rešetar *Betonung* 118.

723 V. Rešetar in Daničić *Akcenti* 216, fn. 1.

Additionally abberant from VD are: 1. *tuuxan*, *-xnà*, *-xno* which shows VV—Ø in nom msg and VV—' in nom sfg;<sup>724</sup> 2. *gàrdan*, *-dna*, *-dno* which, due to the absence of  $\bar{r}$ , shows ' instead of '.

### 1.2.5 Type *bògat*

VD: nom msg *bògat* 'wealthy'; fsg *bògata*; nsg *bògato*.<sup>725 cc</sup>

DB: *arghjäv*, *-va*, *-vo* for *arđav*<sup>726</sup> on p. 106 b s.v. *arruginito*; *bogàt*, *-tta*, *-tto* for *bogat* on p. 616a s.v. *ricco*;<sup>727</sup> *bradàt*, *-tta*, *-tto* for *bradat* on p. 129b s.v. *barbato*; *cestit*, *-tta*, *-tto* for *čestit* on p. 306b s.v. *fausto*;<sup>728</sup> *dubòv*, *-va*, *-vo* for *dubov* on p. 186b s.v. *cerro*, *di ~*;<sup>729</sup> *gotòv*, *-va*, *-vo* for *gotov* on p. 739b s.v. *tramato*;<sup>730</sup> *hrastòv*, *-va*, *-vo* for *hrastov* on p. 186b s.v. *cerro*, *di ~*;<sup>731</sup> *ježiv*, *-va*, *-vo* for *jeziv* on p. 452b s.v. *magro* (*per il mal interno*); *lùkav*, *-va*, *-vo* for *lukav* on p. 454b s.v. *maligno*; *plascìv*, *-va*, *-vo* for *plašiv* on p. 548b s.v. *pauroso*;<sup>732</sup> *sakàt*, *-tta*, *-tto* for *sakat* on p. 713b s.v. *stroppiato*; *strascìv*, *-va*, *-vo* for *strašiv* on p. 548b s.v. *pauroso*.<sup>ccci ccii</sup>

This type is subject to AR.

Position |2| shows ' corresponding to OA " : nom msg *arghjäv*, *bogàt*, *bradàt*, *cestit*, *dubòv*, *gotòv*, *hrastòv*, *ježiv*, *plascìv*, *sakàt*, *strascìv*. Nom msg *lùkav* shows ' corresponding to VD ' - but it could be a typo, for <sup>+</sup>*lukàv*.<sup>733</sup> Nom msg *dubov*, *hrastov* (next to *dubòv*, *hrastòv*) do not mark the accent.

Position |3| shows CC corresponding to OA " : nom fsg *⟨boga⟩tta*, *⟨brada⟩tta*, *⟨ce⟩stitta*, *⟨cesti⟩tta*, *⟨saka⟩tta*; nom nsg *⟨boga⟩tto*, *⟨brada⟩tto*, *⟨ce⟩stitto*, *⟨cesti⟩tto*, *⟨saka⟩tto*. ' instead of CC is seen in nom fsg *⟨dub⟩òva*, *⟨got⟩òva*, *⟨plasc⟩iva*; nom nsg *⟨dub⟩òvo*, *⟨got⟩òvo*, *⟨plasc⟩ivo*. Nom fsg *⟨hra⟩stova* doesn't mark the accent.

### 1.2.6 Type *zèlen*

VD: nom msg *zèlen* 'green'; fsg *zelèna*; nsg *zelèno*.<sup>734 cciii</sup>

DB: *dubòk*, *-òkka*, *-òkko* for *dubok* on p. 589a s.v. *profondo*;<sup>735</sup> *nijzok*, *-okka*, *-okko* for *nizok* on p. 131b s.v. *basso*; *rumèn*, *-èna*, *-èno* for *rumen* on p. 632b s.v. *roseggiante*;<sup>736</sup> *sciròk*, *-kka*, *-kko* for *širok* on p. 425a s.v. *largo*;<sup>737</sup> *scjaaren*, *-na*, *-no* for *šaren* on p. 275b s.v. *divisato*;<sup>738</sup> *stùden*, *-èna*, *-èno* for *studen* on p. 329a sq. s.v. *freddo*; *visòk*, *-okka*, *-okko* for *visok* on p. 67b s.v. *alto*;<sup>739</sup> *zarvèn*, *-èna*, *-èno* for *crven* on p. 632b s.v. *rosso*; *zèlen*, *-èna*, *-èno* for *zelen* on p. 760a s.v. *verde*.<sup>cciv ccv</sup>

724 Cf. *tūžnà* in Jurišić *Vrgada* 221. VV—' may correspond to OA "—" - but p. 489a has *⟨tuu⟩xna*, without '.

725 OA: nom msg *bogàt*, fsg *bogàta*, nsg *bogàto* in Jurišić *Vrgada* 26.

726 Sic! (I.e. not *rđav*, q.v. sec. ii 1.1.50.)

727 Id. on p. 6b s.v. *abbondante*.

728 P. 592b s.v. *prospero* has *cestit*, *-stitta*, *-stitto*.

729 P. 600b s.v. *quercia*, *di ~* has *dubov*, *-va*, *-vo* and p. 633b *dubòv*, *-òva*, *-òvo* s.v. *rovere*, *di ~*.

730 P. 581b s.v. *preparato* has *gotòv*, *-òvai* *-òvo*.

731 P. 600b s.v. *quercia*, *di ~* has *hrastov*, *-stova*, *-vo*.

732 Id. on p. 524a s.v. *ombroso* (*riferito à bestie, val timido*). P. 197b s.v. *codardo* has *plascìv*, *-iva*, *-ivo*. Id on p. 597a s.v. *pusillanime*.

733 Cf. *lukàv* in Stulli *Rječosložje* II 399, Matijašević *Dictionarium* MS 47.

734 OA: nom msg *zelèn* (but *dumbòk*) in Ivšić *Posavina* II 46, Jurišić *Vrgada* 242, 51; fsg *zelenà*, nsg *zelenò* loc.cit.

735 P. 322b s.v. *fondo* has *dubòk*, *-kka*, *-kko*. Id. on p. 210a s.v. *concavo*. And P. 114a s.v. *astuto* has *dubòk*, *-okka*, *-okko*.

736 Id. on p. 597a s.v. *purpureo* and 573b s.v. *porporino*.

737 P. 76b s.v. *ampio* has *sciròk*, *-okka*, *-okko*.

738 Id. on p. 752b s.v. *variato*.

739 P. 283a s.v. *eccelso* has *visòk*, *-òkka*, *-òkko*. Id. on p. 287a s.v. *eminente*.

This type is subject to AR.

Position |2| shows Ø—' corresponding to OA <sup>0</sup>—": nom msg *dubòk*, *rumèn*, *sciròk*, *visòk*, *zarvèn*, *zelèn*. Nom msg *stùden* shows '—Ø corresponding to VD '—<sup>0</sup>.

Position |7| shows CC corresponding to VD ': nom fsg <*dub*>*okka*, <*niz*>*okka*, <*scir*>*okka*, <*vis*>*okka*; nom nsg <*dub*>*okko*, <*niz*>*okko*, <*scir*>*okko*, <*vis*>*okko*.' + CC is seen in nom fsg <*dub*>*òkka*, <*vis*>*òkka* (next to <*dub*>*okka*, <*vis*>*okka*) and <*dub*>*òkko*, <*vis*>*òkko* (next to <*dub*>*okko*, <*vis*>*okko*).

Aberrant from VD are: 1. nom msg *nijzok*, *scjaaren* which show VV—Ø, for 'KA'; 2. nom fsg <*rum*>*êna*, <*stud*>*êna*, <*zarv*>*êna*, <*zel*>*êna*; nom nsg <*rum*>*êno*, <*stud*>*êno*, <*zarv*>*êno*, <*zel*>*êno* which show ^—Ø, for 'KA'.<sup>740</sup>

To type *zèlen* may belong *hrabrèn*, *-êna*, *-êno* (like *rumèn*, *-êna*, *-êno*), *velik*, *-ka*, *-ko*, *xestòk*, *-òkka*, *-òkko* (like *dubòk*, *-òkka*, *-òkko*) from sec. ii 1.2.7 q.v.<sup>741</sup>

### 1.2.7 Type *gìzdav*

VD: nom msg *gìzdav* 'ornate'; fsg *gìzdava*; nsg *gìzdavo*.<sup>ccvi</sup>

DB: *dlakkav*, *-va*, *-vo* for *dlakav* on p. 551a s.v. *peloso*; *ghizdàv*, *-va*, *-vo* for *gizdav* on p. 136a s.v. *bello*;<sup>742</sup> *gùbav*, *-va*, *-vo* for *gubav* on p. 430b s.v. *lebbroso*; *hrabrèn*, *-êna*, *-êno* for *hrabren* on p. 228a s.v. *coraggioso*;<sup>743</sup> *kissio*, *-jela*, *-lo* for *kiseo* (i.e. *kisio*) on p. 310a s.v. *fermentato*;<sup>744</sup> *marscjàv*, *-àva*, *-àvo* for *mršav* on p. 650a s.v. *scarno*;<sup>745</sup> *velik*, *-ka*, *-ko* for *velik* on p. 335a s.v. *grande*; *vesseo*, *vessela*, *vesselo* for *veseo* on p. 771b s.v. *vivace*;<sup>746</sup> *vunnast*, *vunnasta*, *vunnasto* for *vunast* on p. 425a s.v. *lanoso*;<sup>747</sup> *xestòk*, *-òkka*, *-òkko* for *žestok* on p. 310b s.v. *feroce*;<sup>748</sup> *xillav*, *-va*, *-vo* for *žilav* on p. 758b s.v. *venoso*.<sup>749 ccvii</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB CC corresponds to VD ": nom msg *dlakkav*, *kissio*, *vesseo*, *vunnast*, *xillav*; fsg *vessela*, *vunnasta*; nsg *vesselo*, *vunnasto*. ' instead of CC is seen in nom msg *gùbav*, *kisio*. Nom msg *kissio* shows CC and ' and nom fsg *kisjela* and nsg *kisjelo* do not mark the accent.

Aberrant from VD are: 1. nom fsg *vessèla* (next to *vessela*) which shows CC—^ corresponding to VD "—Ø, D Ø—' > Ø—' (= 'KA');<sup>750 751</sup> 2. *velik*, *-ka*, *-ko*, *xestòk*, *-òkka*, *-òkko* which belong to sec. ii 1.2.6;<sup>752 753</sup> 3. *hrabrèn*, *-êna*, *-êno* (= 'KA') which belongs to sec. ii 1.2.6 as well;<sup>754</sup> 4.

740 Cf. *dúbok*, *zèlen* in Matijašević *Dictionarium* MS 86sq.

741 Also *debèò*, *-bella*, *-bello* for *debeo* on p. 359b, 405b s.vv. *grosso*, *ingrossato*. Cf. nom nsg *debèlo* (D) in Rešetar *Betonung* 135.

742 Id. on pp. 117a s.v. *attillato* and 750b s.v. *vago*. P. 285b s.v. *elegante* has *ghizdàv*, *-va*, *-vo* and p. 411a *ghizdàv*, *-àva*, *-àvo* s.v. *insuperbito*. P. 51b s.v. *aggratiato* has *ghisàv*, *-àva*, *-àvo*.

743 P. 82b s.v. *animato* has *hrabrèn*, *-na*, *-no*. Id on p. 751a s.v. *valoroso*. P. 325b s.v. *forte* has *hràbren*, *-na*, *-no*.

744 P. 388a s.v. *inagrito* has *kisio*, *kisjela*, *kisjelo* and p. 26a *kissio*, *-sela*, *-selo* s.v. *acetito*.

745 P. 679b sq. s.v. *smagrito* has *marscjàv*, *-va*, *-vò*.

746 Ibid. also *vessèla*. P. 64a *vesseo*, *-èla*, *vesselo* on p. 64a s.v. *allegro*.

747 Id. s.v. *lanuto* ibid.

748 Id. on pp. 14a s.v. *acceso*, 310b s.v. *feroce* and 405b s.v. *inhumano*. P. 284b s.v. *efficace* has *xestòk*, *-kka*, *-kko*. And p. 385a *xestòk*, *-okka*, *-okko* s.v. *impetuoso*. Id. on p. 26a s.v. *acerbo*. P. 54b s.v. *agro* has *xestòk*, *-òkaa*, *-òkko*.

749 Id. on p. 509a s.v. *nervoso*.

750 Cf. nom fsg *vesèla* (D) in Rešetar *Betonung* 172.

751 Dummy CC may stand after " of nom msg *vèseo*, i.e. *vesseo* ⇒ *vessèla*. If so, position |7| shows ^ corresponding to D'.

752 Cf. *dubòk*, *-òkka*, *-òkko* ibid. This type (q.v.) is subject to AR. (Also, *vèlik*, *velika*, *veliko*, *žèstok*, *žèstoka*, *žèstòko* in D in Rešetar *Betonung* 116.)

753 Cf. *vèlik* in Matijašević *Dictionarium* MS 57 (next to *velik*, on p. 85).

754 Cf. *rumèn*, *-êna*, *-êno* et sim. ibid. This type (q.v.) is subject to AR.

*marscjäv, -àva, -àvo, ghizdäv, -va, -vo* which may belong to sec. ii 1.2.5.<sup>755 756</sup>

### 1.2.8 Type *bìstar*

VD: nom msg *bìstar* 'clear'; fsg *bìstra*; nsg *bìstro*.<sup>ccviii</sup>

DB: *bìstar, -stra, -stro* for *bistar* on p. 439b s.v. *límpido*;<sup>757</sup> *bòlan, bòlna, bólna* for *bolan* on pp. 396b;<sup>758</sup> *cjùdan, -dna, -dno* for *čudan* on p. 462a s.v. *maraviglioso*;<sup>759</sup> *glàdak, -dka, -dka* for *gladak* on p. 441b s.v. *liscio*; *gljùbak, -bka, -bko* for *lubak* on p. 340b s.v. *gentile*;<sup>760</sup> *jaddan, -dna, -dno* for *jadan* on p. 46a s.v. *afflito*;<sup>761</sup> *krèpak, -pka, -pko* for *krepak* on p. 326b s.v. *forte*;<sup>762</sup> *mòdar, mòdra, mòdro* for *modar* on p. 183b s.v. *celestro*;<sup>763</sup> fsg *skòtna* for *skotna* on p. 358a sq. s.v. *gravida (delle bestie)*; *slàdak, -dka, -dka* for *sladak* on p. 275a s.v. *dolce*;<sup>764</sup> *tànak, -ànka, -ánko* on p. 691a s.v. *sottile*; *ùsak, ùska, ùsko* for *uzak* on p. 713a s.v. *stretto*.<sup>ccix</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD `: nom msg *bìstar, cjùdan, glàdak, gljùbak, krèpak, mòdar, slàdak, ùsak*; nom fsg *krèpka, mòdra, skòtna*; nom nsg *krèpko, mòdro, ùsko*.<sup>765</sup> For the rest we restate: ⟨*bi*⟩*stra*, ⟨*bì*⟩*stro*, ⟨*cjù*⟩*dna*, ⟨*cjù*⟩*dno*, ⟨*glà*⟩*dka*, ⟨*glà*⟩*dka*, etc. CC instead of ` is seen in nom msg *jaddan, jadden*. Nomsg *cjùddan* and *jàddan* show ` + CC. Nom msg *sladak* doesn't mark the accent.

Aberrant from VD are: 1. *sillan, sílna, sílna* for *silan* on p. 674b s.v. *sforzato* which should read *sìlan, sílna, sílna*; 2. *bòlan, bòlna, bólna, tàman, -àmna, -ámno, tànak, -ànka, -ánko* which read *bòlan, bólna, bólna* et sim.<sup>766</sup>

### 1.2.9 Type *kòristan*

VD: nom msg *kòristan* 'useful'; fsg *kòrisna*; nsg *kòrisno*.<sup>767 ccx</sup>

DB: *jezičjan, -cna, -cno* for *jezičan* on p. 443b s.v. *loquace*; *korìstan, -sna, -sno* for *koristan* on p. 347a s.v. *giovativo*; *obílan, -na, -no* for *obilan* on p. 6b s.v. *abbondante, molto* ~;<sup>768</sup> *umjèttan, -tna, -tno* for *umjetan* on p. 403a s.v. *ingegnoso*.<sup>ccxi</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows ` corresponding to OA `: nom msg *jezičjan, korìstan*. ` + CC are seen in *umjèttan*.

755 Cf. *gotòv, -òva, -òvo* et sim. *ibid.* Bojanić-Trivunac *Rječnik* 64 have nom msg *mřšav* for D.

756 Cf. *màrsčàv* in Stulli *Rječosložje* II 409 (opposed to *xillav*, on p. III 594 et sim.)

757 Van den Berk *Čakavien* 202 has *bìstar, -stra, -stro* s.loc.

758 Id. on p. 453a s.vv. *indisposto, malato*.

759 P. 489a s.v. *miracoloso* has *cjùddan, -dna, -dno*.

760 Id. on p. 43b s.v. *affetuoso*.

761 Id. on pp. 46a s.v. *afflito* and 489a s.v. *miserabile*. P. 743 s.v. *travagliato* has *jadden (sic!), -dna, -dno*. And van den Berk *Čakavien* 202 has *jàddan, -dna, -dno* s.loc.

762 P. 638a s.v. *saldo* has *krèpak, krèpka, krèpko*.

763 Id. on pp. 123a s.v. *azzurro* and 748b s.v. *turchino*. P. 442a s.v. *lívido* has *mòdar, -dra, -dro*.

764 Id. on p. 257a s.v. *dilettevole*. P. 345a s.v. *giocondo* has *sladak, -dka, -dka*.

765 Rešetar *Betonung* 172 has *bìstra, mòdra, slàtka* for D. OA: *modrà* in Ivšić *Posavina* II 43, Jurišić *Vrgada* 121sq. If so, position |1| would show ` corresponding to D `. This interpretation seems warranted by nom fsg *ùska* where ^ corresponds to D ` > ' (= 'KA'), as in *ùska* (D) in Rešetar *Betonung* 172.

766 Cf. *tànak, tánka, tánko* (D) in Rešetar *Betonung* 117. If so, position |1a| would show ^—Ø corresponding to D '—Ø.

767 OA: nom msg *korìstan*, fsg *korìsna*, nsg *korìsno* in Jurišić *Vrgada* 94.

768 Van den Berk *Čakavien* 202 has *obílan, -ílna, -ílno* s.loc. and Stulli *Rječosložje* II 600 - *obilan*.

Aberrant is *obílan*, -na, -no which shows ' instead of `.<sup>769</sup>

### 1.2.10 Type *slòbodan*

VD: nom msg *slòbodan*; fsg *slòbodna*; nsg *slòbodno*.<sup>ccxii</sup>

DB: *bòlestan*, -ésna, -sno for *bolestan* on p. 453a s.v. *malato*; *krèpostan*, -sna, -sno for *krepostan* on p. 769a s.v. *virtuoso*;<sup>770</sup> *ràdostan*, -dosna, -sno for *radostan* on p. 533a s.v. *ovante*;<sup>771</sup> *slòbodan*, -dna, -no for *slobodan* on p. 437b s.v. *libero*;<sup>772</sup> *xallostan*, -sna, -sno for *žalostan* on p. 275a s.v. *dolente*.<sup>773</sup> <sup>ccxiii</sup>

Van den Berk *Čakavien* 202 has *málahan*, *malâhna*, -hno s.loc.

In isolation this type is not subject to AR.

DB ` corresponds to VD ": nom msg *bòlestan*, *kripostan*, *ràdostan*, *slòbodam*, *slòbodan*. Nom msg *xallostan* shows CC instead of ` and nom msg *rádostan*, *slóbodan* show '.

Aberrant from VD is nom fsg *slobòdna* which shows ` corresponding to VD <sup>0</sup>.<sup>774</sup>

### 1.2.11 Type *mìlostiv*

VD: nom msg *mìlostiv* 'graceful'; fsg *mìlostiva*; nsg *mìlostivo*.<sup>ccxiv</sup>

DB: *blagostiv*, -va, -vo for *dobrostiv* on p. 137b s.v. *benigno*; *dobrostiv*, -va, -vo for *dobrostiv* on p. 137b s.v. *benigno*; *jáassensòv*, -va, -vo for *jasenov* on p. 328b s.v. *frassino*, *di ~*;<sup>775</sup> *jedovìt*, -tta, -tto for *jedovìt* on p. 103a s.v. *arrabbiato*;<sup>776</sup> *kámmenit*, -ta, -to for *kamenit* on p. 643a s.v. *sassoso*;<sup>777</sup> *mìlostiv*, -va, -vo for *mìlostiv* on p. 490a s.v. *misericioso*;<sup>778</sup> *plamenit*, -tta, -tto for *plamenit* on p. 312b s.v. *fiammeggiante*;<sup>779</sup> *vjekovìt*, -itta, -itto for *vjekovìt* on p. 296b s.v. *eternale*; *vremenit*, -tta, -tto for *vremenit* on p. 754b s.v. *vecchio*;<sup>780</sup> *xalostiv*, -va, -vo for *žalostiv* on p. 46a sq. s.v. *afflìtto*; *zlàmenit*, -tta, -tto for *zlamenit* on p. 513a s.v. *notabile*.<sup>781</sup> <sup>ccxv</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB CC corresponds to VD " : nom msg *kammenit*. ` + CC is seen in nom msg *mìlostiv*, ' + CC

769 Cf. nom msg *òbìlan* in Ivšić *Posavina* II 53, *òbìlan*, *òbìlna*, *òbìlno* in Jurišić *Vrgada* 136.

770 P. 766a s.v. *vigoroso* has *kripostan*, -sna, -sno.

771 P. 64a s.v. *allegro* has *rádostan*, -sna, -sno.

772 P. 99b s.v. *ardito* has *slòbodan*, -òdna, -dno. Id. on p. 328 s.v. *franco*. P. 82b s.v. *animato* has *slòbodam* (sic!), -òdna, -dno and p. 676b *slóbodan*, -dna, -dno s.v. *sicuro*. Id. on p. 125b s.v. *baldanzoso*. P. 103b sq. *slóbodan*, -òdna, -dno s.v. *arrischiato* and p. 439 *slóbodan*, *slobòdna*, *slóbodno* s.v. *licenzioso*. Similarly p. 228a which s.v. *coraggioso* has *slòbodan*, *slobòdna*, *slóbodno*.

773 P. 12 a s.v. *accorato* has *xàlostan*, -sna, -sno. Id. on pp. 445b s.v. *lugubre* and 484b s.v. *mesto*. P. 46a sq. s.v. *afflìtto* has *xàlostan*, -sna, -sno

774 But *slobodnà* in Ivšić *Posavina* II 47. If so, position |7| shows ` for D `. This seems warranted by nom fsg *(bol)êsna*, ? *malâhna* which has ^ corresponding to D ` > ' (= 'KA'). Cf. *bolèsna* (D) in Rešetar *Betonung* 119. See also Rešetar in Daničić *Akcenti* 235, fn. 2.

775 P. 528b s.v. *orno*, *di ~* has *jassenòv*, -va, -vo.

776 Id. on pp. 103a s.v. *arrabbiato* and 420a s.v. *iracondo*. P. 200a s.v. *collerico* has *ijedovìt*, -itta, -itto.

777 P. 666a s.v. *selce*, *di ~* has *kammenit*, -ta, -to.

778 Id. on pp. 137b s.v. *benigno*, 196b s.v. *clemente*, 564b s.v. *pietoso*. P. 591 s.v. *propitio* has *mìlostiv*, -va, -vo. And p. 560b s.v. *piacevole* has *mìlostiv*, -va, -vo.

779 P. 51b s.v. *nobile* has *plemènit*, -ta, -to. Id. on p. 340a sq. s.v. *generoso*.

780 Id. on p. 740b s.v. *transitorio*.

781 P. 677a s.v. *significativo* has *zlàmenit*, -ta, -to.

in nom msg *kámmenit, míllostiv* and ' is nom msg *zlámenit, míllostiv*. Nom msg *jáassenòv* has VV + ' + CC—', with ' corresponding to VD <sup>0</sup>.

Aberrant from VD are *blagostiv, -va, -vo, dobrostiv, -va, -vo, jedovìt, -tta, -tto, plamenit, -tta, -tto, plemènit, -ta, -to, vjekovìt, -itta, -itto, vremenit, -tta, -tto, xalostiv, -va, -vo, zlámenit, -tta, -tto* since they appear to read *plemenit, plemenita, plemenito* and not *plèmenit, plèmenita, plèmenito*, etc.<sup>782 783</sup>

Position |2| shows ' corresponding to OA ~: nom msg *blagostiv, dobrostiv, ijedovìt, jedovìt, plamenit, vjekovìt, vremenit, xalostiv*. Nom msg *plemènit* has ' for D <sup>1</sup>.<sup>784</sup>

Position |3| shows CC corresponding to OA ~: nom fsg *<ijedov>itta, <jedovi>tta, <plameni>tta, <plemeni>tta, <vjekov>itta, <vremeni>tta, <zlameni>tta*; nom nsg *<vjekov>itta*; nom nsg *<ijedov>itto, <jedovi>tto, <plameni>tto, <plemeni>tta, <vjekov>itta, <vremeni>tto, <zlameni>tto*.

### 1.3 VERBS

#### 1.3.1 Type *trèsti*

VD: inf *trèsti* 'shake', 1sg *trésēm*, pt *trésao*; comp *istrèsti, istrésēm, istrēsao*.<sup>785 ccxvi</sup>

DB: *dúbsti, dúbem, -bosam* for *dupsti* on p. 651a s.v. *scavare*;<sup>786</sup> *skúbsti, -úbem, -bosam* for *skupsti* on p. 550a s.v. *pelare*;<sup>787</sup> *trèsti, -rêsem, -sosam* for *tresti* on p. 52b s.v. *agitare*;<sup>788</sup> *vèsti, vèzem, vèzósam* for *vesti* on p. 615b s.v. *ricamare*;<sup>789</sup> *vúchi, vúcem, -kosam* for *vuçi* on p. 733a s.v. *tirare*.<sup>790 ccxvii ccxviii</sup>

This type is subject to AR.

Position |1a| shows ^ corresponding to VD ': inf *dúbsti, izdúbsti, navèsti, skúbsti, trèsti, trèstise, vèsti, vúchi*. This position in D shows ' in infinitives with *t*-paragoge: inf *dúpstit, trèstit* in Rešetar *Betonung* 175 193 - but *izvúc* in op.cit. 159.<sup>791</sup> If so, DB ^ in position |6| would correspond to OA ~.

Position |6| shows ^ corresponding to OA ~: perf *izdúbosam*. ' instead of ~ is seen in perf *<na>vèzósam, povésósam* (with ' for D -*ō* < -*ao*).

Position |5a| shows ^ corresponding to VD ': 1sg *dúbem, <iz>dúbem, <tr>rêsem, trêsemse, vèzem, vúcem*. 1sg *skuubem* has VV instead of ^. 1sg in this position in D belongs to either |5a| or |2a|. <sup>792</sup>

For the rest, DB ^ corresponds to OA ~: perf *vèzósam, vúkosam* (with ' in *vèzósam* as above).

#### 1.3.2 Type *pèci*

VD: inf *pèci* 'bake', 1sg *pècēm*, pt *pèkao*; comp *ispèci, ispècēm, ispekao*.<sup>793 ccxix</sup>

<sup>782</sup>Cf. *dobrostiv, dobrostiva, dobrostivo, plemenit, plemenita, plemenito, vremenit, vremenita, vremenito* in ČDL 159, 814, 1339. D has *dobrostiv, dobrostiva, dobrostivo, plemenit, plemenita, plemenito, vremenit, vremenita, vremenito* et sim.

<sup>783</sup>Cf. *blagostiv, dobrostiv, xalostiv, zlamenit* in Stulli *Rječosložje* I 39, 123, III 588, 655.

<sup>784</sup>Cf. *plemènit* in Matijašević *Dictionarium* MS 73.

<sup>785</sup>OA: 2sg *trēsēš, istrēsēš*, pt *trēsōā* (= *tresao*), *istrēsōā* (= *istresao*) in Jurišić *Vrgada* 73, 219.

<sup>786</sup>P. 47a s.v. *affondare* has *dúbsti, dúbem* and p. 391a *dúbsti, dúbem, -bòsam* s.v. *incavare*. Also *izdúbsti, -dúbem, izdúbosam* ibid.

<sup>787</sup>P. 11a s.v. *accapigliare* has *skúbsti, skuubem, skúbosam*.

<sup>788</sup>*Istruzioni* XIII 2 (p. 27) have inf *tresti*, 1sg *trêsem*. *Dizionario* p. 744b s.v. *tremare* has *trèstise, trêsemse, trêsosamse*.

<sup>789</sup>Also *navèsti, -vèzósam* ibid. Van den Berk *Čakavien* 204 has *povèsti, povésósam* (sic!) s.loc.

<sup>790</sup>P. 741a s.v. *trascinare* has *vúchi, vúcem, vúkosam*. Van den Berk *Čakavien* has *povúchi, -vúkosam* s.loc.

<sup>791</sup>Cf. *izvúc* in Ivšić *Posavina* II 73, *izvúci* in Ivšić *Vrgada* 77. (Also, *trèsti* in Ivšić loc.cit. *trèsti, istrèsti* in Jurišić loc.cit.)

<sup>792</sup>Cf. 1sg *trêsem* (next to *trēsēm*), *vèzem* in Rešetar *Betonung* 193.

<sup>793</sup>OA: 3sg *pečē, ispečē* in Ivšić *Posavina* 94, Jurišić *Vrgada* 72; pt *ispèkoa* (= *ispekao*) in Jurišić loc.cit.

DB: *bòsti, bodém, bósam* for *bosti* on p. 595b s.v. *pungere*;<sup>794</sup> *dovèsti, -vèosam* for *dovesti* on p. 212b s.v. *condurre*;<sup>795</sup> *grèpsti, grebém, -bósam* for *gropsti* on p. 354b s.v. *graffiare*;<sup>796</sup> *mèsti, metém, mèosam* for *mesti* on p. s.v. 658a s.v. *scopare*; *odvèsti* for *odvesti* on p. 213a s.v. *condurre*;<sup>797</sup> *pecchi, -ché, -kaosam* for *peçi* on p. 105a s.v. *arrostitore*;<sup>798</sup> *plèsti, pletém, plèosam* for *plesti* on p. 415a s.v. *intrecciare*.<sup>799</sup> ccxx ccxxi

This type is subject to AR.

Position |1| shows ' corresponding to VD ': inf *bòsti, grèpsti, mèsti, odvèsti, plèsti, splèsti, svèsti*.<sup>800</sup> CC instead of ' is seen in inf *pecchi*.

Position |7| shows ' corresponding to VD ': inf *dovèsti, izgrèbsti, obòsti, odvèsti, ogrèbsti, povèsti, privèsti, zavèsti*. CC instead of ' is seen in inf *izpecchi, popecchi, zapecchi*. Infinitives of this type in D belong to position |3|, not |7|. <sup>801</sup>

Position |5| shows '—' corresponding to VD '—': 1sg <s>*plètém*. CC—' instead of '—' is seen in *zapeccém*. ' in 1sg *popecém* will be a typo, next to *zapeccém*. Ø—' is found in 1sg *bodém, grebém, metém, pletém* and CC—Ø in *peccem*.

Position |3| shows ' corresponding to OA ": perf <do>*vèosam, <od>vèosam*.<sup>802</sup>

For the rest, DB ' corresponds to VD ": perf *mèosam, plèosam, splèosam*.

### 1.3.3 Type *sjèsti*

VD: inf *sjèsti* 'sit', 1sg *sjèdém, pt sjèo*; comp *zàsjesti, zàsjedém, zàsjeo*.<sup>803</sup> ccxxii

DB: *jèsti, iem, íosam* for *jesti* on p. 458a s.v. *mangiare*;<sup>804</sup> *sjèsti, síosam* for *sjesti* on p. 664a s.v. *sedere*;<sup>805</sup> *sresti, srèosam* for *sresti* on p. 78a. *andare*;<sup>806</sup> *uljèsti* for *uļesti* on p. 288b s.v. *entrare*.<sup>807</sup> ccxxiii ccxxiv

This type, in isolation, is not subject to AR; only the compounds are affected.

Position |3| shows ' corresponding to OA ": inf *izjèsti, uljèsti, prijèstise*; perf *izìosam, <pri>íosamse, <su>srèosam*. Inf *susresti* doesn't mark the accent.

For the rest, DB ' corresponds to VD ": inf *jèsti, sjèsti*; perf *srèosam*. ' instead of ' is seen in perf *íosam* and *síosam*. Inf *sresti* does not mark the accent.

794P. 595b s.v. *pungere* has *obòsti, obósam*.

795Id. on pp. 33b, 480a s.v. *addurre, menare* P. 398 *dovèsti, -veosam* s.v. *indurre*.

796Also *ogrèbsti, -bósam* and *izgrèbsti, -bósam* ibid.

797P. 480a s.v. *menare* has *odvèsti, -vèosam*. Also *povèsti, privèsti, svèsti, zavèsti* ibid.

798Istruzioni XIII 2 (p. 27) have inf *pecchi*, 1sg *peccem*. *Dizionario* p. 105a s.v. *arrostitore* has *izpecchi, -peccém, -kaosam, popecchi, popecém, -kaosam* and *zapecchi, zapeccém, -kaosam*.

799Also *splèsti, -plètém, splèosam* ibid.

800Cf. *bòstit, mèstit, plèstit* in Rešetar *Betonung* 157 - but *bòsti, mèsti, plèsti* in Jurišić *Vrgada* 27, 117, 155. If so, DB ' would correspond to OA ". Compare position |7| below.

801 Cf. inf *isples, òdvest, pòmes, privest* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* s.v. OA: *ispłèsti, odvèsti, pomèsti, privèsti* In Jurišić *Vrgada* 72, 139, 160, 170. If so, DB ' in position |3| would correspond to OA ".

802Rešetar *Betonung* 171 has *dðveo* for D.

803OA: insg *zasèsti*, 2sg *zasèdeš*, pt fsg *zasèla* in Jurišić *Vrgada* 240. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have 3sg *nè jedè* s.v. *fudrat, ispjšatrat, otužit se, spanut*. (For D, Rešetar *Betonung* 189 has inf *jèstit(i)* 'eat', 1sg *ijem/ijem*.)

804Also *izjèsti, izìosam* and *prijèstise, -íosamse* ibid.

805Also *nadsjèsti, -síosam* and *prisjèstise* ibid.

806Also *susresti, -srèosam* ibid.

807P. 78 s.v. *andare (dentro)* has *uljèsti, ulježósam*.

### 1.3.4 Type *prèsti*

VD: inf *prèsti* 'spin', 1sg *prédēm*, pt *prèo*; comp *òpresti*, *oprédēm*, *òpreo*.<sup>808 cccxv</sup>

DB: *grìzti*, *grìzem*, *grìzaosam* for *gristi* on p. 630b s.v. *gristi*;<sup>809</sup> *kràsti*, *krâdem*, *kràosam* for *krasti* on p. 630a s.v. *robbare*;<sup>810</sup> *mùsti*, *mùzem*, *mùzaosam* for *musti* on p. 501b sq. s.v. *mugnere*; *pâsti*, *pâsem*, *pasosam* for *pasti* on p. 544a sq. s.v. *pascere*; *prèsti*, *prêdem*, *prèosam* for *presti* on p. 315b s.v. *filare*;<sup>811</sup> *stricchi*, *strîcem*, *strigòsam* for *striçi* on p. 737a s.v. *tosare*.<sup>812 cccxvi cccxvii</sup>

This type is subject to AR.

Position |5a| shows ^ corresponding to VD ': *grìzem*, *grìzemse*, *krâdem*, *prêdem*, *strîcem*, (u)*krâdem*. VV instead of ^ is seen in *opreedem*.

Position |3| shows ` corresponding to OA ": inf *izgrìzti*, *ukràsti*, *naprèsti*, *oprèsti*; perf *izgrìzaosam*, (na)*prèosam*, *oprèosam*. CC instead of ` is seen in inf *ostricchi*, *postricchi* and ' in *ukràosam*. Perf *óstrigòsam* and *póstrigòsam* have '—Ø—' corresponding to D '—Ø—'.<sup>813</sup>

For the rest, DB ` corresponds to VD ": inf *grìzti*, *kràsti*, *prèsti*; perf *kràosam*, *prèosam*. CC instead of ` is seen in *stricchi* and ' in perf *grìzaosam*.

Aberrant from VD are *mùsti*, *mùzem*, *mùzaosam*, *pâsti*, *pâsem*, *pasosam* which show ^ instead of `, CC in inf and perf.<sup>814</sup>

### 1.3.5 Type *čùti*

VD: inf *čùti* 'hear', 1sg *čùjēm*, pt *čùo*; comp *dòcuti*, *dòčujēm*, *dòčuo*. (Or: inf *pìti* 'drink'; comp *pòpiti*, *pòpijēm*, *pòpio*)<sup>815 cccxviii</sup>

DB: *bitti*, *biem*, *biosam* for *biti* on p. 132b s.v. *battere*;<sup>816</sup> *cjutti*, *cjujēm*, *cjuosam* for *čuti* on p. 745a s.v. *udire*;<sup>817</sup> *datti*, *dàosam* for *dati* on p. 244b s.v. *dare*;<sup>818</sup> *kritti*, *kriem*, *kriosam* for *kriti* on p. 505a s.v. *nascondere*;<sup>819</sup> *mitti*, *miem*, *miosam* for *miti* on p. 428a s.v. *lavare*;<sup>820</sup> *pitti*, *piem*, *piosam* for *piti* on p. 137b sq. s.v. *bere*;<sup>821</sup> *scitti*, *sciem*, *sciosam* for *šiti* on p. 240a s.v. *cucire*;<sup>822</sup> *znatti*, *znám*,

808OA: inf *isprèsti* in Jurišić *Vrgada* 73; 1sg *prédēm/prêdem* in Ivšić *Posavina* II 167, 2sg *isprêdēš* in Juršić loc.cit.; pt msg *isprē* (= *ispreo*), fsg *isprēla* ibid.

809Also *grìztise*, *grìzemse*, *-zosamse* and *izgrìzti*, *izgrìzaosam* ibid.

810 P. 630a have *ukràsti*, *-krâdem*, *ukràosam* and *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) - inf *krasti*, 1sg *krâdem*.

811 P. 315b has *naprèsti*, *-prèosam* and *oprèsti*, *opreedem*, *oprèosam* and *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) - inf *presti*, 1sg *prêdem*.

812 Also *ostricchi*, *óstrigòsam* and *postricchi*, *póstrigòsam* ibid.

813 Cf. *ùgrizō* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 409.

814 Cf. *poâst/poâst* in aa.vv. *Susak* 120, 171.

815 OA: inf *dočùt*, 1sg *dočùjen* (= *dočuti*, *dočujem*) in ČDL 160, inf *popìti* in Jurišić *Vrgada* 161; pt mpl *pričùli* in ČDL 916.

According to Daničić *Akcenti* 100sq. like *piti* are *biti*, *miti*, *šiti*. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. 1sg *ně znām* s.vv. *armat*, *crnoguza*, *dezorjentavat*, *koc-koc*, *noja*, *odremučat*, *paketić*, *pastročat*, etc., 2sg *ně znaš* s.v. *izjeličina*, *kontrestat*, *malicijoz*, 3sg *ně zna* s.vv. *bebe*, *blejat*, *bubat*, *disfan*, *glava*, *gnusičina*, *išprlat*, *komplotavat*, *kočizo*, *konfuz*, *konsultavat*, etc. as opposed to 2. 1sg *ně čujēm* (= *čujem*) s.v. *a*, 2sg *ně čujēš* s.v. *hrkat*, 3sg *ně čujē* s.vv. *gluhoprda*, *zablenut se*; 3. 1sg *ně dan* (= *dam*) s.v. *čankat*.

816 Also *izbitti*, *-biem*, *-biosam* ibid.

817 *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) have inf *ciutti*, 1sg *cujem*. *Dizionario* p. 745a has *nacjutti*, *-cjùjēm*, *-cjùosam* and *priçjutti*, *-cjùjēm*, *cjuosam* ibid. Van den Berk *Čakavien* 206 has *priçjutti*, *-cjùjēm*, *-cjùosam*.

818 Also *zadatti*, *-dàjem*, *-dàosam* ibid.

819 Id. on p. 183a s.v. *celare*. Also *sakritti*, *-kriosam* ibid. P. 228a s.v. *coprire* has *kritti*, *kriem*, *kriosam*.

820Also *umitti*, *umiosam* and *izmitti*, *izmiosam* ibid.

821 Also *napittise*, *-piemse*, *-piosamse* ibid.

822 Also *priscitti*, *-scijem*, *-sciosam*, *sascitti*, *-scijem*, *-sciosam* ibid. Van den Berk *Čakavien* 206 has *podscitti*, *-scijem*, *-sciosam* s.loc.

*znàosam* for *znati* on p. 642a s.v. *sapere*.<sup>ccxxix ccxxx</sup>

This type (in isolation) is not subject to AR; only the compounds are affected.

Position |3| shows CC corresponding to OA  $\text{'}$ : inf *izbitti*, *izmitti*, *naçjutti*, *napittise*, *sakritti*, *sascitti*, *umitti*, *zadatti*, *priscitti*.  $\text{'}$  instead of CC is seen in 1sg  $\langle 3a \rangle d\grave{a}jem$ ; perf  $\langle na \rangle c\grave{u}osam$ ,  $\langle sa \rangle kriosam$ ,  $\langle 3a \rangle d\grave{a}osam$ . 1sg  $\langle na \rangle c\grave{u}j\grave{e}m$ ,  $\langle pri \rangle c\grave{u}j\grave{e}m$  have  $\text{'}$ — corresponding to OA  $\text{'}$ — $\text{'}$ . 1sg  $\langle pri \rangle scijem$ ,  $\langle sa \rangle scijem$ , perf  $\langle na \rangle piosamse$  do not mark the accent.

For the rest, DB CC corresponds to VD  $\text{'}$ : inf *bitti*, *ciutti*, *cjutti*, *datti*, *kritti*, *mitti*, *pitti*, *scitti*, *znatti*.  $\text{'}$  instead of CC is seen in 1sg *biem*, *kriem*, *piem*, *sciem*; perf *biosam*, *c\grave{u}osam*, *kriosam*, *miosam*, *piosam*, *sciosam*, *znàosam*. Perf *dàosam* shows  $\text{'}$  instead of  $\text{'}$ .  $\text{'}$  in 1sg *kriem* will be a typo, next to *kriem*.<sup>823</sup> 1sg *znám* shows  $\text{'}$  corresponding to VD  $\text{'}$ , as in *znâm*. 1sg *miem* doesn't mark the accent.

Aberrant from VD are 1sg  $\langle iz \rangle biem$ ,  $\langle na \rangle piemse$ , perf  $\langle iz \rangle biosam$ , *izmiosam*,  $\langle pri \rangle sciosam$ ,  $\langle sa \rangle sciosam$ , *umiosam* which seem to read *izbijēm*, *izbiō*, not *izbijēm*, *izbio*.

### 1.3.6 Type *mrijèti*

VD: inf *mrijèti* 'die', 1sg *mrēm*, pt *mřo*; comp *ùmrijeti*, *ùmřēm*, *ùmro*.<sup>824 ccxxxi</sup>

DB: *mrjèti*, *mreem*, *mrósam* for *mrijeti* on p. 497a s.v. *morire*;<sup>825</sup> *nacèti*, *-ceosam* for *naçeti* on p. 204b s.v. *cominciare*; *otèti*, *óteosam* for *oteti* on p. 436a s.v. *levare*;<sup>826</sup> *proxdrjèti*, *proxdrósam* for *proždrijeti* on p. 403b s.v. *inghiotire*; *pocèti*, *-ceosam* for *poçeti* on p. 204b s.v. *cominciare*;<sup>827</sup> *podaprijèti*, *pódaprosam* for *podaprijeti* on p. 572a sq. s.v. *pontellare*; *pripèti*, *-eosamse* for *pripeti* on p. 68a s.v. *alzare*;<sup>828</sup> *propèti*, *-eosamse* for *propeti* on p. 638b s.v. *salire*;<sup>829</sup> *prostrièti*, *prostrósam* for *prostrijeti* on p. 708a s.v. *stendere*;<sup>830</sup> *spèti*, *spèosam* for *speti* on p. 382a s.v. *imapastojare*; *tàrti*, *trém*, *trósam* on p. 329b s.v. *fregare*;<sup>831</sup> *uzèti*, *úzeosam* for *uzeti* on p. 565a s.v. *pigliare*;<sup>832</sup> *uzpèti*, *-zpeosam* for *uspeti* on p. 68a s.v. *alzare*;<sup>833</sup> *vaprijèti*, *váprosam* for *vaprijeti* on p. 382a s.v. *impastojare*; *zacèti*, *-ceosam* for *zaçeti* on p. 204b s.v. *cominciare*;<sup>834</sup> *zapèti*, *zápeosam* for *zapeti* on p. 7b s.v. *abbottonare*.<sup>835 ccxxxii ccxxxiii</sup>

Van den Berk Čakavien 207 has and *zasûti*, *zásuosam* s.loc.

This type is partly subject to AR.

Position |1a| shows  $\text{'}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : inf *mrjèti*, *spèti*.<sup>836</sup>

Position |6| shows  $\text{'}$  corresponding to OA  $\text{'}$ : *nacèti*, *otèti*, *pocèti*, *podaprijèti*, *pripèti*, *prostrièti*, *proxdrjèti*, *rastrjèti*, *umrjèti*, *uspèti*, *uzèti*, *uzpèti*, *vaprijèti*, *zacèti*, *zapèti*, *'zasûti*.

<sup>823</sup> Or for *kriém*, as in *cjujém*.

<sup>824</sup> OA: inf *umrīti* in Jurišić *Vrgada* 225. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. 1sg *nè počmēn* (= *počnem*) s.v. *skalinata*, 3sg *nè počmē* (= *počne*) s.v. *rešetat*, *sikureca*, 3pl *nè počmū* (= *počnu*) s.v. *mjehir*, 2. 3sg *nè uzme* s.v. *ofendžavat*, 2sg *nè uzmeš* s.v. *ruka*.

<sup>825</sup> Also *umrjèti*, *úmraosam* *ibid*.

<sup>826</sup> Id. on p. 734a s.v. *togliere*.

<sup>827</sup> *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) have inf *poceti*, next to *pocèti* *ibid*.

<sup>828</sup> Id. on pp. 51a s.v. *aggrapparsi* and 638b s.v. *salire*.

<sup>829</sup> Id. on p. 68a s.v. *alzare*.

<sup>830</sup> Also *prostrièti*, *próstrosam* and *rastrjèti*, *-trosam* *ibid*.

<sup>831</sup> Also *otàrti*, *otrósam*, *istàrti*, *-trósam* and *protàrti*, *protrósam*.

<sup>832</sup> *Istruzioni* XIII 2 (p. 27), XV 1 (p. 32), XVIII 2 (p. 35) have inf *uzèti*.

<sup>833</sup> P. 388 s.v. *inalzare* has *uspèti*, *úspeosam*.

<sup>834</sup> *Istruzioni* XVIII 2 (p. 35) have inf *zacèti*.

<sup>835</sup> Id. on p. 43b s.v. *affbbiare*.

<sup>836</sup> But cf. inf *mrīt* in Ivšić *Posavina* II 77. If so,  $\text{'}$  corresponds to  $\text{'}$ .

For the rest, DB VV corresponds to OA  $\tilde{}$ , as in 1sg *mreem*,<sup>837</sup> and ' corresponding to VD  $\tilde{}$ , as in perf *spèosam*. ' instead of ' is seen in perf *óteosam*, *pódaprosam*, *próstrosam*, *próxdrosam*, *úmraosam*, *úspeosam*, *úzeosam*, *váprosam*, *zápeosam*, <sup>2</sup>*zásuosam*.<sup>838</sup>

Aberrant from VD is *tàrti*, *trém*, *trósam* which, due to the absence of  $\bar{r}$ , seems to read *tṛti*, not *tríti*.<sup>839</sup>

### 1.3.7 Type *máhnuti*

VD: inf *máhnuti*, 1sg *māhnēm*, pt *máhnuo*; comp *zamáhnuti*, *zāmāhnēm*, *zamáhnuo*.<sup>840 cccxxxiv</sup>

DB: *dosêghnuti*, *-sêghnuosam* for *dosegnuti* on p. 169a sq. s.v. *capire*;<sup>841</sup> *garnutti*, *gàrnem*, *nùosam* for *grnuti* on p. 73b s.v. *ammassare*; *kìhnuti*, *-nuosam* for *kihnuti* on p. 707a s.v. *starnutare*; *krênuti*, *-nuosam* for *krenuti* on p. 502b s.v. *muovere*; *máhnuti*, *-hnuosam* for *mahnuti* on p. 13b s.v. *accennare*; *mînuti* for *minuti* on p. 545a s.v. *passare (il tempo)*; *napomênuti*, *-nuosam* for *napomenuti* on p. 481b s.v. *mentionare*;<sup>842</sup> *pûhnuti*, *-nuosam* for *puhnuti* on p. 682a s.v. *soffiare*;<sup>843</sup> *spomênuti*, *-nuosam* for *spomenuti* on p. 481b s.v. *mentionare*;<sup>844</sup> *tarnutti*, *-nem*, *-nùosam* for *trnuti* on p. 63a s.v. *allegarsi*;<sup>845</sup> *víknuti* for *viknuti* on p. 188b s.v. *chiamare (à se gridando)*.<sup>ccxxxv cccxxvi</sup>

Van den Berk *Čakavien* 208 has *têghnuti*, *-gnuosam* and *otêghnutise*, *-nuosamse* s.loc.

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': inf *dosêghnuti*, *kìhnuti*, *krênuti*, *máhnuti*, *mînuti*, *napomênuti*, <sup>2</sup>*otêghnuti*, *pûhnuti*, *spomênuti*, *spomênutise*, <sup>2</sup>*têghnuti*, *víknuti*, *zapûhnuti*; perf  $\langle do \rangle$ *sêghnuosam*,  $\langle napo \rangle$ *mênuosam*.

Aberrant from VD are *garnutti*, *gàrnem*, *nùosam*, *tarnutti*, *-nem*, *-nùosam* which, due to the absence of  $\bar{r}$ , seem to read *grnùti*, *trnùti*, not *grnùti*, *trnùti*.<sup>846</sup>

### 1.3.8 Type *gìnuti*

VD: inf *gìnuti* 'perish', 1sg *gìnēm*, pt *gìnno*; comp *pòginuti*, *pòginēm*, *pòginuo*.<sup>847 cccxxvii</sup>

DB: *brinnutise*, *-nemse*, *brínnuosamse* for *brinuti se* on p. 40b s.v. *affannarsi*;<sup>848</sup> *dìghnuti*, *-nuosam* for *dignuti* on p. 68a s.v. *alzare*;<sup>849</sup> *dvìghnuti*, *-nuosam* for *dvignuti* on p. 68a s.v. *alzare*;<sup>850</sup> *ghìnuti*, *-ném*,

837 Cf. 1sg *mrēm* in Ivšić *Posavina* II 73.

838 Also in perf *mrósam*. Cf. *mrō* in Stulli *Rječnosložje* II 449.

839 Cf. *tṛt* (D) in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 400. (Rešetar *Betonung* 195 has *trjjet*.)

840 OA: *moāhnūti*, *zamoāhnūti*, 2sg *moāhneš*, *zamoāhneš* in Jurišić *Vrgada* 112, 238.

841 Id. on p. 104a s.v. *arrivare*.

842 Id. on p. 617b s.v. *ricordare*. P. 75a s.v. *ammonire* has *napomênuti*, *-mênuosam*.

843 P. 481b s.v. *soffiare* has *zapûhnuti*, *-nuosam*.

844 P. 617b s.v. *ricordarsi* has *spomênutise*, *-nuosamse*.

845 P. 421a s.v. *istupidarsi* has *tarnutti*, *tàrnem*, *-nùosam*. Further, p. 63a s.v. *allegarsi* has *utarnutti*, *-nùosam*. Id. on p. 421a s.v. *istupidarsi*. Also *utarnùtti* and *zatarnutti*, *-nùosam* *ibid*.

846 Cf. *zatṛnut*, *prigṛnut* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 120, 312.

847 OA: inf *pòginuti*, 2sg *pògineš* in Jurišić *Vrgada* 158. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have 3sg *nè dignē* s.v. *dignut*, *nè smetnē* s.v. *zafařivat*.

848 P. 552 s.v. *pensare (o pigliar pensiero d'alcuna cosa)* has *btinnutise* (sic!).

849 Also *dìghnuti*, *podìghnuti*, *-dixem*, *-dìghnuosam* and *uzdìghnutise*, *-dixémse*, *-ghnuosamse* *ibid*. P. 436a s.v. *levare* has *dignutise*, *dixémse*, *-nuosamse*.

850 P. 68a has *uzdvìghnuti*, *-nuosam* and p. 436a s.v. *levare - dvìghnutise*, *dvixémse*, *-nuosamse*. *Istruzioni* XV 1 (p. 32) have

-nuosam for *ginuti* on p. 555b s.v. *perire*;<sup>851</sup> *izcèsnuti*, *izcesnuosam* for *iščeznuti* on p. 694b s.v. *sparire*;<sup>852</sup> *klèknuti*, *klèknuosam* for *kleknuti* on p. 403b s.v. *inginocchiarsi*;<sup>853</sup> *mètnuti*, *-tnuosam* for *metnuti* on p. 341b s.v. *gettare*;<sup>854</sup> *smàrznuti*, *-niosam* for *smrznuti* on p. 338b s.v. *gelare*; *vènuti*, *-nem*, *vènuosam* for *venuti* 91a s.v. *appassirsi*;<sup>855</sup> *zàrknuti*, *-nuosam* for *crknuti* on p. *morire (da bestia)*.<sup>ccxxxviii ccxxxix</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR; only compounds are affected.

Position |3| shows ` corresponding to OA " dialectally: inf *izghìnuti*, *odmètnuti*, *poghìnuti*, *’poklèknuti*, *privèhnuti*, *privènuti*, *uvènuti*, *uzdighnutise*, *uzdvighnuti*. ` instead of ` is seen in inf *podíghnuti*. 1sg ⟨*iz*⟩*ghiném* has `—` next for OA "—` dialectally. Perf *prívenuosam*, *prívenhuosam*, *úvenuosam* show ` corresponding to VD `.<sup>856</sup>

For the rest, DB ` corresponds to ": inf *dighnuti*, *dignutise*, *dvìghnuti*, *dvìgnutise*, *ghìnuti*, *izcèsnuti*, *klèknuti*, *mètnuti*, *smàrznuti*, *vèhnuti*, *vènuti*, *zàrknuti*; 1sg *vèhnem*. CC instead of ` is seen in inf *brinnutise*, ` + CC in perf *brínnuosamse* and ` in inf *díghnuti* (next to *dighnuti*) and in perf *gínuosam*, *klèknuosam*, *vèhnuosam*, *vènuosam*. 1sg *dìxémse*, *ghiném* show `—` for VD "—`. Inf *dvighnuti*, perf *izcesnuosam* do not mark the accent.

Aberrant from VD may be inf *izcesnutti* (next to *izcèsnuti*) which reads *iščeznùti*, not *iščèznuti*.<sup>857</sup>

### 1.3.9 Type *ùmjeti*

VD: inf *ùmjeti* 'be able', 1sg *ùmijem*, pt *ùmio*; *razùmjeti*, *razùmijem*, *razùmio*.<sup>858 ccxi</sup>

DB: *umjetti*, *-miem*, *-mìosam* for *umjeti* on p. 642a s.v. *sapere*.<sup>859 ccxli</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA ": inf *razumjetti*, *umjetti*. ` instead of CC is seen in 1sg ⟨*razu*⟩*miem*, ⟨*u*⟩*miem*, perf ⟨*razu*⟩*mìosam*, ⟨*u*⟩*mìosam*.

### 1.3.10 Type *vrèti*

VD: inf *vrèti* 'boil', 1sg *vrîm*, pt *vrèo*; comp *pròvreti*, *pròvrîm*, *pròvreo*.<sup>860 ccxlii</sup>

---

inf *dvighnuti*.

851 Id. on pp. 221a s.v. *consumarsi*, 697a s.v. *spedito*, *essere* ~ and 714a s.v. *struggersi*. Also *poghìnuti*, *-nuosam* ibid. P. 456a s.v. *mancare* has *ghìnuti*, *-nem*, *-nuosam* and p. 79a *ghìnuti*, *ghiném*, *gínuosam* s.v. *andare (in rovina)*. Further, p. 555b s.v. *perire* has *izghìnuti*, *-ghiném*, *-nuosam*. Id. on p. 79a s.v. *andare (in rovina)*. Van den Berk Čakavien 209 has *izghìnuti*, *-ghiném*, *-nuosam* s.loc.

852 P. 554a s.v. *perdersi (d' animo)* has *izcesnutti*, *-nuosam*.

853 P. 342a s.v. *gettarsi (in ginocchioni)* and p. 344b s.v. *ginocchione*, *porsi in ~i* have *klèknuti*, *-knuosam*. Van den Berk Čakavien 209 has *poklèknuti*, *-nuosam* s.loc.

854 Also *odmètnuti*, *-cchjem*, *-tnuosam* ibid.

855 Also *vèhnuti*, *-hnem*, *-hnuosam* ibid. P. 75a s.v. *ammoscire* has *vènuti*, *veném*, *vènuosam* and *vèhnuti*, *-ném*, *vèhnuosam*, and p. 424b s.v. *languire* has *vènuti*, *venem*, *-nuosam* and *vèhnuti*, *vèhnem*, *vèhnuosam*. Further, p. 91a has *privènuti*, *-venèm*, *prívenuosam*, *privèhnuti*, *prívenhuosam* and *uvènuti*, *-venèm*, *úvenuosam*.

856 Cf. *ùvehnut* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 409.

857 The same reading is warranted by perf *vènuosam* next to *vènuosam* (= 'KA').

858 OA: inf *umìti*, *razumìti*, 2sg *umìš*, *razumìš* in Jurišić *Vrgada* 224.

859 Id. in *Istruzioni XIII 1* (p. 27). *Dizionario* p. 169a sq. s.v. *capire* has *razumjetti*, *-miem*, *-mìosam*. Id. on p. 642a s.v. *sapere*; also in *Istruzioni XIII 1* (p. 27). *Dizionario* p. 412a s.v. *intendere* has *razumjetti*, *-miem*, *mìosam*.

860 OA: inf *provrit*, pt nsg *provriło* in ČDL 1339, 988.

DB: *mljetti, mliosam* for *mleti* on p. 450a s.v. *macinare*;<sup>861</sup> *obazrettise, -zriosamse* for *obazreti* on p. 361b s.v. *guardare*; *zretti, zreem, -reosam* for *zreti* on p. 467a s.v. *maturare*.<sup>862 cexliii cexliv</sup>

In isolation this type is not subject to AR; only the compounds are affected.

Position |3| shows CC corresponding to OA " : inf *dozretti, obazrettise, samljetti, sazretti, sazritti*. ' instead of CC is seen in perf *dozriosam, (oba)zriosamse, (sam)liosam, (sazr)riosam*.

For the rest, DB CC corresponds to VD " : inf *mljetti, zretti*. Inf *mljètti* (next to *mljetti*) shows ' + CC. ' alone is seen in perf *mliosam, (z)rèosam*. DB VV corresponds to ^ in VD: 1sg *zreem*.

### 1.3.11 Type *vìdjeti*

VD: inf *vìdjeti* 'see', 1sg *vìdīm*, pt *vìdio*; comp *izvidjeti, izvidīm, izvidio*.<sup>863 cexlv</sup>

DB: *omilliti, -liosam* for *omiljeti* (i.e. *omiliti*) on p. 173b s.v. *caro, divenir ~ ad alcuno*;<sup>864</sup> *ostàriti, -riosam* for *ostarjeti* (i.e. *ostariti*) on p. 416a s.v. *invecchiare*; *povìdjeti, póvidiosam* for *povidjeti* on p. 603a s.v. *raccontare*; *vidjeti, -dīm, -diosam* for *vidjeti* on p. 755a s.v. *vedere*;<sup>865</sup> *vissjeti, -sīm, -siosam* for *visjeti* on p. 551b s.v. *pendere*;<sup>866</sup> *zapovìdjeti* for *zapovidjeti* (i.e. *zapovideti*) on p. 203b s.v. *comandare*.<sup>867 cexlvi cexlvii</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR; only compounds are affected.

Position |3| shows ' corresponding to OA " : inf *ostàriti, povìdjeti, zapovìdjeti, zapovìdjeti*. CC instead of ' is seen in inf *omilliti*.

For the rest, DB ' corresponds to " in VD: inf *visjeti, vídjeti*. CC instead of ' is seen in inf *vissjeti*. Inf *vidjeti* doesn't mark the accent.

### 1.3.12 Type *živjeti*

VD: inf *živjeti* 'live', 1sg *živīm*, pt *živio*; comp *poživjeti, poživīm, poživio*.<sup>868 cexlviii</sup>

DB: *blējati, bleeim, -jaosam* for *blejati* on p. 135b s.v. *belare*;<sup>869</sup> *bljèditi, -dim, -diosam* for *bljedjeti* on p. 381b s.v. *imapllidare*;<sup>870</sup> *bríditi, -dīm, -diosam* for *briditi* on p. 149b s.v. *brucciare*; *búcjati, búcim, búcjaosam* for *bučati* on p. 712b s.v. *strepito, far ~*;<sup>871</sup> *cjúcjati, cjuucim, cjúcjaosam* for *čučati* on p. 23a s.v. *accosciarsi*; *húcjati* for *hučati* on p. 318 b s.v. *fischiare*; *jécjati, jeecim, jécjosam* for *ječati* on p. 339a s.v. *gemere*; *kípiti, kijpi, kípioje* for *kipjeti* (i.e. *kipiti*) on p. 144b s.v. *bollire*;<sup>872</sup> *klécjati, kleecijm, klécjosam* for *klečati* on p. 403b s.v. *inginocchiarsi*; *pláviti, -aavim, -viosam* for *plavjeti* (i.e. *plaviti*) on p.

861 Also *samljetti, -liosam* ibid. Van den Berk Čakavien 210 has *mljètti, mliosam* s.loc.

862 Also *zrìo, zrella, -llo* s.v. *maturato* ibid. Van den Berk Čakavien 210 has *zretti, zreem, -reosam* s.loc. P. 467a has *dozretti, dozriosam, dozrìo* and *sazretti, sazritti, -riosam*.

863 OA: inf *izvidit*, 1sg *izvidin* (= *izvidjeti, izvidim*) in ČDL 363. In proclisis Bojanić-Trivunac Rječnik have: 1. 3sg *nè mili* s.v. *vrļav*; 2. 2sg *ì vidiš* s.v. *huncutarija, nè vidin* (= *vidim*) s.vv. *butiga, crn, nè vidiš* s.vv. *ćoro, imbeunavat, kmina, mačavat*, 3sg *nè vidi* s.vv. *bošak, čempresatica, feralina, fuñestrica, guda, igličica, infisati, jado, količak, lakrdija, namuracijon*, etc., pt *nì vidijo* (= *vidio*) s.v. *izventat, mufav*.

864 Id. on p. 51a s.v. *aggradire* and p. 560a s.v. *piacere*.

865 Istruzioni IX (p. 19) have 1sg *vidim*. Van den Berk Čakavien 210 has *vidjeti, -dīm, -diosam* s.loc.

866 P. 91b s.v. *appeso, star ~* has *visjeti, -sīm, -siosam*.

867 P. 205a s.v. *commettere* has *zapovidjeti* and p. 253 *zapovidjeti* s.v. *dettare*.

868 OA: inf *živiti, poživiti* in Jurišić Vrgada 247, 165; 1sg *živīm* in Ivšić Posavina II 80; pt fsg *živila* ibid.

869 P. 191b s.v. *ciarlare* has *blējati, -ijm, -josam*.

870 Also *pobljèditi, -diosam* ibid.

871 Id. on p. 748a s.v. *tumulto*. P. 615a s.v. *ribombare* has *búcjati, búcim, -josam* and p. 330a - *búcjati, buucim, búcjiosam* s.v. *fremere*.

872 P. 738a s.v. *traboccare* has *kípiti, kijpijm, kípiosam*.

141b s.v. *biondeggiare*;<sup>873</sup> *rêxati*, *-xijm*, *-xaosam* for *režati* on p. 330b s.v. *fremere*; *rûditi*, *ruudim*, *-diosam* for *rudjeti* (i.e. *ruditi*) on p. 394b s.v. *increspare*; *sqvîcjati*, *-cijm*, *-cjâosam* for *skvičati* on p. 713a s.v. *stridere*;<sup>874</sup> *strûjati*, *struuij*, *strûjoje* for *strujati* on p. 394b s.v. *increparsi*; *tarpjetti*, *-pijm*, *-pîosam* for *trpjati* on p. 547b s.v. *patire*; *vartjetti*, *-tijm*, *-tiosam* for *vrtjeti* on p. 323b s.v. *foracchiare*;<sup>875</sup> *vjechatti*, *-chjâm*, *-chjaosam* for *viječati* on p. 221b s.v. *consultare*; *xivjeti*, *xîvem*, *-viosam* for *živjeti* on p. 772a s.v. *vivere*;<sup>876</sup> *xûdjati*, *xuudim*, *-diosam* for *žudjeti* on p. 91b s.v. *appetire*;<sup>877</sup> *xûtjetise*, *-timse*, *-tiosam* for *žutjeti se* on p. 343b s.v. *gialleggiare*; *zîcjati*, *zîcjim*, *-cjaosam* for *cičati* on p. 713a s.v. *stridere*;<sup>878</sup> *zvlîti*, *-lim*, *-liosam* for *cviliti* on p. 561a s.v. *piangere*;<sup>879</sup> *zvécjati*, *-cijm*, *-cjaosam* for *zvečati* on p. 615a s.v. *ribombare*;<sup>880</sup> *zvíxdati*, *zvíxdaosam* for *zviždati* on p. 318b s.v. *fischiare*.<sup>881 ccdlx ccl</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD ' : inf *blêjati*, *bljêditi*, *brîditi*, *bûcjati*, *cjûcjati*, *jêcjati*, *kîpiti*, *klêcjati*, *oplâviti*, *oxîviti*, *oxîvjeti*, *plâviti*, *pobljêditi*, *podzvíxdati*, *poxûdjati*, *rêxati*, *rûditi*, *sqvîcjati*, *strûjati*, *xûditi*, *xûtjetise*, *zîcjati*, *zvlîti*, *zazvíxdati*, *zvécjati*, *zvíxdati*; perf *bûcjaosam*, *bûcjosam*, *cjûcjaosam*, *jêcjosam*, *kîpioje*, *kîpiosam*, *klêcjosam*, *strûjoje*, *zvécjoje*, *zvíxdaosam*. Perf (*sqvî*)*cjâosam* corresponding to OA " dialectally. Inf *poplaviti*, *xivjeti* do not mark the accent.

Position |5a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD ' : 1sg (*br*)*îdim*, *bûcim*, *xîvem*, *zîcjim*, *zvécim*. VV instead of  $\hat{\text{}}$  is seen in *bleeim*, *buucim*, *cjuucim*, *jeecim*, (*pl*)*aavim*, *ruudim*, *zvilim*.<sup>882</sup> 1sg *kijpijm*, *kleecijm* show VV—VV for VD ' — = OA — ~.

Position |4a| shows VV—VV for VD ' — = OA — ~ : 3sg *struuij*. 3sg has *kijpi* has VV—Ø.

Aberrant from VD are: 1. inf *vjechatti* shows CC instead of  $\hat{\text{}}$ ; 2. *tarpjetti*, *-pijm*, *-pîosam*, *vartjetti*, *-tijm*, *-tiosam* which, due to the absence of  $\bar{r}$ , show CC, seem to read *trpjèti*, *vrtjèti*, not *trpjati*, *vrtjeti*.<sup>883</sup>

### 1.3.13 Type *žèleti*

VD: inf *žèleti* 'want', 1sg *žèlîm* pt *žèlio*; comp *zažèleti*, *zažèlîm*, *zažèlio*. (Or: inf *držati* 'hold', pt *držao*, comp pt *zadržao*.)<sup>884 ccli</sup>

DB: *bjexatti*, *-xijm*, *-xósam* for *bježati* on p. 333a s.v. *fuggire*; *boljettise*, *-lijmse*, *-liosamse* for *boleti* on p. 275a s.v. *dolersi*;<sup>885</sup> *daxdjetti*, *-dijm*, *-diosam* for *daždjeti* on p. 567a s.v. *piovare*;<sup>886</sup>

873 Also *oplâviti*, *-viosam* and *poplaviti*, *-viosam* ibid.

874P. 336a s.v. *gagnolare* has *sqvîcjati*, *squjcim*, *-cjosam*.

875Id. on pp. 555a s.v. *perforare*, 633a s.v. *rotare* and 729a s.v. *tergivesare*. P. 323b s.v. *foracchiare* has *provartjetti*, *-tiosam*. Id. on p. 555a s.v. *perforare*.

876Also *oxîvjeti*, *oxîviti* s.v. *vivificare* ibid.

877P. 251a s.v. *desiderare* has *xûditi*, *-diosam*. P. 91b s.v. *appetire* has *poxûdjati*, *-diosam*. Id. on p. 251a s.v. *desiderare*.

878P. 423b s.v. *lamentarsi* has *zîcjati*, *-cjosam*.

879P. 423b s.v. *lamentarsi* has *zvlîti*, *zvilim*, *-liosam*.

880Also *zvécjati*, *zvécij*, *zvécjoje* ibid. Id. on p. 686a s.v. *sonare*. P. 626a s.v. *risonare* has *zvécjati*, *zvécim*, *-cjaosam* and van den Berk Čakavien 211 has *zvécjati*, *zvécim*, *-cjôsam* s.loc.

881 Also *podzvíxdati*, *-dósam* and *zazvíxdati*, *-dósam* ibid.

882Cf. 2sg *blějěš*, *živěš* in Jurišić *Vrgada* 25, 245 vs. 2sg *cviliš*, 3sg *rûdi* (both intransitive) in ČDL 105, 1081.

883Cf. *târpjetti* in Stulli *Rječosložje* III 428.

884OA: inf *držati*, *žèliti*, *zažèliti*, 2sg *žèliš* in Jurišić *Vrgada* 51, 242, 246. According to Daničić *Akcenti* 129sq. like *držati* is *ležati*, *stojati*. For D, Rešetar *Betonung* 174 has *držō*, *ležō*. And Bojanić *Trivunac Rječnik* 359 have 3sg *ogladnî* - but *zabolî* (on p. 376). OA: 2sg *zabolî* in Jurišić *Vrgada* 242, 246.

885Also *bolitti*, *-lijme*, *lillome* s.v. *dolere* ibid.

886Also *zadaxdjetti*, *-daxdij*, *-diloje* ibid. P. 355b s.v. *grandinare* has *daxdjetti*, *daxdij*, *daxdioje* (sc. *grād*).

*garmjetti, -niosam* for *grmjete* on p. 734b s.v. *tonare*; *gladjetti, -niosam* for *gladjeti* on p. 301b s.v. *fame, haver ~*; *gorjetti, -rijm, -riosam* for *gorjeti* on p. 99a s.v. *ardere*;<sup>887</sup> *lexatti, lexim, léxaosam* for *ležati* on p. 199a s.v. *colcato, star ~*;<sup>888</sup> *odoljetti, -liosam* for *odoleti* on p. 612b sq. s.v. *resistere*; *stojatti, stojim, stójaosam* for *stojati* on p. 706b s.v. *stare*; *tamnitti, -nijm, -niosam* for *tamniti* on p. 530b *oscurare*;<sup>889</sup> *varvjetti, -vijm, -viosam* for *vrjeti* on p. 211b s.v. *concorrere*;<sup>890</sup> *velitti, -lijm, -liosam* for *veleti* on p. 259b s.v. *dire*; *xeljetti, -lijm, -liosam* for *želeti* on p. 251a s.v. *desiderare*;<sup>891</sup> *zelenittise, -nijmse, -niosamse* for *zeleniti se* on p. 760a s.v. *verdeggiare*.<sup>892</sup> cclii ccliii

This type is subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA " : inf *bjexatti, bolitti, boljettise, daxdjetti, garmjetti, gladjetti, gorjetti, lexatti, odoljetti, ozelenittise, potamnietti, potamnitti, potamnjetti, povarvitti, pozelenjetti, stojatti, tamanitti, uvarvitti, varvjetti, velitti, xeliegtti, xeljetti, zadaxdjetti, zelenittise*; pt nsg ⟨*bo*⟩*lillo*, mpl ⟨*povar*⟩*vjelli*, ⟨*uvar*⟩*villi*, ⟨*var*⟩*vjelli*. ' instead of CC is seen in perf *daxdioje, ⟨daxd⟩diosam, ⟨gar⟩miosam, ⟨glad⟩niosam, goriosam, ⟨odo⟩liosam, ⟨ozele⟩niosamse, ⟨pozele⟩niosam, ⟨var⟩viosam, ⟨ve⟩liosam, ⟨xe⟩liosam, ⟨zele⟩niosamse*. Inf *potamniti*, perf ⟨*go*⟩*riosam, ⟨po⟩tamniosam, ⟨xe⟩liosam, ⟨zele⟩niosam*, pt nsg ⟨*zadax*⟩*dilo* do not mark the accent.

Position |5| shows VV corresponding to VD  $\bar{\quad}$ , OA  $\tilde{\quad}$ : 1sg ⟨*dax*⟩*dijm, ⟨glad⟩nijm, ⟨go⟩rijm, lexijm, ⟨tama⟩nijm, ⟨var⟩vijm, ⟨ve⟩lijm, ⟨xe⟩lijm*. 1sg *lexim, stojim* do not mark the accent.

Position |6| shows VV corresponding to VD  $\bar{\quad}$ , OA  $\tilde{\quad}$ : 1sg ⟨*zele*⟩*nijmse, ⟨bo⟩lijmse*

Position |4| shows VV corresponding to VD  $\bar{\quad}$ , OA  $\tilde{\quad}$ : 3sg ⟨*bje*⟩*xij, ⟨bo⟩lij, ⟨za⟩daxdij*.

For the rest, DB ' corresponds to VD " : perf *léxaosam, stójaosam*.

Aberrant from VD are *tâmniti, -nim, -niosam, tâmnjeti, taamnim, -niosam* (next to *tamnitti*) which may belong to sec. ii 1.3.14.<sup>893</sup>

### 1.3.14 Type *hváliti*

VD: inf *hváliti* 'praise', 1sg *hvālīm*, pt *hválio; pohváliti, pòhvālīm, pohválido*.<sup>894</sup> ccliv

DB: *bâciti, -ciosam* for *baciti* (i.e. *bačiti*) on p. 341b s.v. *gettare; bjêlitise, -lim, liosam* for *bijeliti se* on p. 140b s.v. *biancheggiare; blâzniti, blaaznim, blâzniosam* for *blazniti* 11b s.v. *accarezzare*;<sup>895</sup> *blûditi(se), -dim(se), -diosam(se)* for *bluditi* on p. 426b s.v. *lasciviare*;<sup>896</sup> *brânniti, brânim, -niosam* for *braniti* on p. 255a s.v. *difendere; bûnitise, -nimse, -niosamse* for *buniti se* on p. 7b s.v. *abbottinarsi*;<sup>897</sup> *ghgnâviti, -vim, -viosam* for *gnaviti* on p. 72b s.v. *ammaccare*;<sup>898</sup> *gljûtiti, gljuutim,*

887P. 9a s.v. *abbruciare* has *gorjetti, gorijm, goriosam*.

888P. 343b s.v. *giacere* has *lexatti, lexijm, léxaosam*.

889Also *potamnitti, -niosam* and *potamnietti* ibid. Also *potamnitti, -niosam* and *potamnjetti, -niosam* ibid. P. 656a s.v. *scolorare* has *tâmniti, -nim, -niosam* and *tâmnjeti, taamnim, -niosam*.

890P. 22b s.v. *accorrere* has *varvjetti, varvjellisu*. Also *navarvitti, -vjellisu, povarvitti, -vjellisu* and *uvarvitti, -villisu* ibid.

891 P. 91b s.v. *appetire* has *xeliegtti, -lijm, -liosam*.

892P. 416b s.v. *inverdire* has *zelenittise, -nijmse, -niosamse*. Further, p. 760a s.v. *verde, far ~* has *pozelenjetti, -niosam* and p. 16b *ozelenittise, -niosamse* s.v. *inverdire*.

893 Cf. inf *gljûtiti*, 1sg *gljuutim* ibid. This type (q.v.) is subject to AR.

894 OA: inf *foāliti, pofoāliti*, 2sg *foālīš, pofoālīš*, pt msg *foāli, fsg foālila* (= *hvaliti, pohvaliti, hvališ, pohvališ, hvalio, hvalila*) in Jurišić *Vrgada* 54, 158. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. 1sg *nè bācīn* (= *bacim*) s.v. *fata*; 2. 2sg *nè skrātīš* s.v. *Pilat*; 3. 3sg *nè rādī* s.v. *lotar, marangun, preša*.

895 Id. on p. 34b s.v. *adescare* and 37b s.v. *adulare*. P. 64b s.v. *alettare* has *blâzniti, -znim, -niosam*.

896 Id. on pp. 207b s.v. *compiacersi* and 325a s.v. *fornicare*.

897 Also *nabûniti, nabûnitise, uzbûniti* and *uzbûnitise* ibid.

898 Also *ughgnâviti, -ghgnaavim, -viosam* ibid.

*gljútiosam* for *lutiti* on p. 35a s.v. *adirare*;<sup>899</sup> *grâditi*, *graadim*, *-diosam* for *graditi* on p. 298a s.v. *fabricare*;<sup>900</sup> *hvâliti*, *-lim*, *-liosam* for *hvaliti* on p. 428b s.v. *lodare*;<sup>901</sup> *jâviti*, *-vim*, *-âviosam* for *javiti* on p. 500a s.v. *mostrare*; *jêxitise*, *jeeximse*, *-xiosamse* (sc. *od strâha*) for *ježiti se* on p. 371b s.v. *horrore*, *haver ~*;<sup>902</sup> *krâtiti*, *-tim*, *-tiosam* for *kratiti* on p. 626a s.v. *risparmiare*;<sup>903</sup> *kûpiti*, *-piosam* for *kupiti* on p. 208b s.v. *comprare*; *mâmiti*, *maamim*, *-miosam* for *mamiti* on p. 64b s.v. *alletare*;<sup>904</sup> *mâriti*, *-rim*, *-riosam* for *mariti* on p. 242a s.v. *curare*;<sup>905</sup> *mûtiti*, *-tim*, *-tiosam* for *mutiti* on p. 414b s.v. *intorbidare*;<sup>906</sup> *plâtiti*, *-tim*, *-tiosam* for *platiti* on p. 535b s.v. *pagare*;<sup>907</sup> *pogljûbiti*, *-gljuubim*, *-biosam* for *poľubiti* on p. 124a s.v. *baciare*;<sup>908</sup> *râditi*, *-dim*, *-diosam* for *raditi* on p. 116a s.v. *attendere*; *smîriti*, *smijrim*, *smîriosam* for *smiriti* on p. 601a s.v. *quietare*;<sup>909</sup> *umêciti*, *-ciosam* for *umečiti* on p. 72b s.v. *ammaccare*; *trûniti*, *truunim*, *-niosam* for *truniti* on p. 157a s.v. *cadere*, *far ~ fiori*; *tupiti*, *tuupim*, *-piosam* for *tupiti* on p. 623a s.v. *rintuzare*;<sup>910</sup> *udûxiti*, *-xiosam* for *udužiti* on p. 395b s.v. *indebitarsi*; *varscitti*, *-scim*, *-sciosam* for *vršiti* on p. 317a sq. s.v. *fnire*; *vrâtiti*, *vrâtiosam* for *vratiti* on p. 735b sq. s.v. *tornare*;<sup>911</sup> *zadûxiti*, *-xijosam* (sic!) for *zadužiti* on p. 395b s.v. *indebitare*.<sup>cclv cclvi</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| show ^ corresponding to VD ' : inf *bâciti*, *bjêlitise*, *blâzniti*, *blûditi*, *blûditise*, *brâniti*, *bûnitise*, *domâmiti*, *ghgnâviti*, *gljûtiti*, *grâditi*, *hvâliti*, *izmûtiti*, *iztûpiti*, *jâviti*, *jêxitise*, *krâtiti*, *kûpiti*, *mâmiti*, *mâriti*, *mûtiti*, *nabûniti*, *nabûnitise*, *namîriti*, *otûpiti*, *plâtiti*, *pogljûbiti*, *pohvâliti*, *povrâtiti*, *primâmiti*, *râditi*, *razgljûtiti*, *samîriti*, *trûniti*, *udûxiti*, *ughgnâviti*, *umêciti*, *umîriti*, *uzbûniti*, *uzbûnitise*, *uzhvâliti*, *vrâtiti*, *zadûxiti*, *zagrâditi*, *zamûtiti*, *zgrâditi*; perf *blâzniosam*, *gljútiosam*, *(j)âviosam*, *krâtiosam*, *mâmiosam*, *(pri)mâmiosam*, *(raz)gljútiosam*, *smîriosam*, *umîriosam*, *vrâtiosam*, *zamûtiosam*. Perf *(prima)miosam* shows ' corresponding to OA " dialectally. Inf *tupiti* doesn't mark the accent.

Position |6| shows VV corresponding to VD -, OA ~ : 1sg *(do)maamim*, *(u)ghgnaavim*, *(po)gljuubim*.

For the rest, DB VV corresponds to VD ' : 1sg *blaaznim*, *gljuutim*, *jeeximse*, *kraatim*, *maamim*, *maarim*, *smijrim*, *truunim*, *tuupim*.

Aberrant from VD is: 1. 1sg *brânim* which shows ^ instead of VV; 2. *varscitti*, *-scim*, *-sciosam* which, due to the absence of *ř*, seems to read *vršiti*, not *vršiti*.<sup>912</sup>

899 Also *razgljûtiti*, *-gljútiosam* *ibid*.

900 P. 298a s.v. *fabricare* (*una porta*) has *zagrâditi*, *-diosam*. Van den Berk Čakavien 212 *zgrâditi*, *-diosam* s.loc.

901 Id. on pp. 92b s.v. *applaudire*, 94a s.v. *approvare* and 351a s.v. *glorificare*. *Istruzioni XVIII* 2 (p. 35) have inf *hvâliti*. *Dizionario* p. 428b s.v. *lodare* has *uzhvâliti*, *-liosam* and *pohvâliti*, *-liosam*.

902 P. 103b s.v. *arricciarsi* has *jêxitise*, *-xise*, *-xiose* and p. 6a *jêxistise* (sic!), *-ximse*, *-xiosamse* s.v. *abominare*. Further, p. 103b s.v. *arricciarsi* has *najêxitise*.

903 P. 589b s.v. *prohibitare* has *krâtiti*, *kraatim*, *krâtiosam*. Also *zagrâtiti*, *krâtiosam* *ibid*.

904 P. 33b s.v. *addure* has *mâmiti*, *maamim*, *mâmiosam*. Id. on p. 34b s.v. *adescare*. And p. 271b s.v. *disviare* has *mâmiti*, *-mim*, *-miosam*. Further, p. 64b s.v. *alletare* has *primâmiti*, *-miosam*, p. 34b s.v. *adescare* has *primâmiti*, *-mâmiosam* and p. 271b s.v. *disviare* - *primâmiti*, *-miosam*. P. 34b s.v. *adescare* has *domâmiti*, *-maamim*, *domâmiosam* and p. 271b s.v. *disviare* has *odmâmiti*, *gljivam*, *miosam*.

905 Van den Berk Čakavien 212 has *mâriti*, *maarim*, *máriosam* s.loc. (and with a question mark).

906 Also *izmûtiti*, *-tiosam* and *zamûtiti*, *zamûtiosam* *ibid*.

907 P. 637b s.v. *salariare* has *plâtiti*, *-tiosam*.

908 *Istruzioni XIII* 2 (p. 27) have 1sg *gljubim* and 1sg *gljuubimse* in XIX (p. 35).

909 P. 6a s.v. *abbonacciare* has *samîriti*, *-riosam* and p. 15b *smîriti*, *smîriosam* s.v. *acchetare*. Further, p. 220a s.v. *consolarsi* has *namîriti*, *-riosam* and p. 601a s.v. *quietare* has *umîriti*, *umîriosam*.

910 Also *otûpiti*, *-piosam* *ibid*. P. 703b s.v. *spuntare* has *iztûpiti*, *-piosam*.

911 P. 611b s.v. *rendere* has *vrâtiti*, *-tiosam*. Id. on p. 616b s.v. *richiamare* and 617a s.v. *ricompensare*. Further, p. 627b sq. s.v. *ritornare* has *povrâtiti*, *-tiosam*.

912 Cf. inf *vršit*, 1sg *vršim* (= *vršiti*, *vršim*) in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 70.

### 1.3.15 Type *trúbiti*

VD: inf *svijètliti* 'lighten', 1sg *svijètlīm*, pt *svijètlīo*; comp *posvijètliti*, *posvijètlīm*, *povijètlīo*.<sup>913 cclvii</sup>

DB: *marzjetti*, *marzijm*, *-r3ìosam* for *mrziti* (i.e. *mrzjeti*) on p. 6a s.v. *abbominare*; *svîriti*, *-rim*, *-riosam* for *sviriti* on p. 686b s.v. *sonare*; *svjètiti*, *svjeetim*, *-tiosam* for *svijetiti* on p. 446b s.v. *lume*, *far* ~;<sup>914</sup> *svjètlitise*, *-lijmse*, *-liosamse* for *svijetliti se* on p. 626a sq. s.v. *risplendere*;<sup>915</sup> *tlâpiti*, *-aapim*, *-piosam* for *tlapiti* on p. 191a s.v. *cianciare*;<sup>916</sup> *trúbiti*, *-bim*, *-biosam* for *trubiti* on p. 747a s.v. *trombare*;<sup>917</sup> *tûxiti*, *tuuxim*, *tûxiosam* for *tužiti* on p. 31a s.v. *addolorarsi*;<sup>918</sup> *vîriti*, *-rim*, *-riosam* for *viriti* on p. 362a s.v. *guardare (dentro)*;<sup>919</sup> *vrjêditi*, *-dim*, *-diosam* for *vrijediti* on p. 521b s.v. *offendere*.<sup>920 cclviii cclix</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': inf *svîriti*, *svjètiti*, *svjètliti*, *svjètlitise*, *tlâpiti*, *trúbiti*, *tûxiti*, *uvrjêditi*, *vîriti*, *vrjêditi*; perf *tûxiosam*, *vîriosam*. Inf *'svjètlitti* shows ^—CC corresponding to VD '—Ø = OA "—" .<sup>921</sup>

Position |5a| shows VV corresponding to VD ': 1sg *svjeetim*, (tl)*aapim*, *vijrim*.<sup>922</sup>

Aberrant from VD is *marzjetti*, *marzijm*, *-r3ìosam* which, due to the absence of *ř*, seems to read *mrzjèti*, not *mřzjeti*.<sup>923</sup>

### 1.3.16 Type *párložiti*

VD: inf *párložiti* 'neglect', 1sg *párložīm*, pt *párložīo*.<sup>924 cclx</sup>

DB: *prîliciti*, *-lici*, *-ciloje* for *priliciti* on p. 226a s.v. *convenire*.<sup>cclxi</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': inf *prîliciti*.

### 1.3.17 Type *jednâčiti*

VD: inf *jednâčiti* 'equate', 1sg *jednâčīm*, pt *jednâčīo*; comp *izjednâčiti*, *izjednâčīm*, *izjednâčīo*.<sup>925 cclxii</sup>

DB: *jednâčiti*, *-cim*, *-ciosam* for *jednâčiti* on p. 764a s.v. *ugagliare*;<sup>926</sup> *karvâviti*, *-vaavim*, *-viosam* for *krvaviti* on p. 408a s.v. *insanguinare*;<sup>927</sup> *mitâritise*, *-rimse*, *-riosamse* for *mitariti* on p.

913 OA: inf *svîřiti*, *posvîřiti* in Jurišić *Vrgada* 203, 163; 1sg *trûbîm/trûbîm* 'trumpet' in Ivšić *Posavina* II 81; pt mpl *svîřili* in Jurišić loc.cit. For D, Bojanić-Trivunac *Rječnik* 100, 355, 401 have 3sg *svîři*, *trûmbi*, *vrijèdi* - but *pròsvjetin*, *pròsvjetlin* (on p. 325). Cf. *prosvitlin* et sim. in ČDL 981.

914 Id. on p. 66a s.v. *allumare*.

915 P. 66a s.v. *allumare* has *svjètliti*, *-lijm*, *-liosam*. Van den Berk *Čakavien* 213 has *svjètlitti*, *-lijm*, *-liosam* s.loc.

916 P. 71b s.v. *straparlare* has *tlâpiti*, *-pim*, *-piosam*.

917 Id. on p. 747a s.v. *trombare*. P. 229a s.v. *cornare* has *trúbiti*, *-bijm*, *-biosam*.

918 P. 46a s.v. *affligersi* has *tûxiti*, *tuuxim*, *-xiosam*.

919 P. 40a s.v. *affacciarsi (un poco)* has *vîriti*, *vijrim*, *vîriosam*.

920 Also *uvrjêditi*, *-diosam* ibid.

921 Also perf *(svjèt)liosamse?* (I.e. with ^—' instead of ^—CC.)

922 But cf. 2sg *svîřiš*, *posvîřiš* et sim. in Jurišić *Vrgada* 203, 163 and see sec. ii 1.3.14.

923 Cf. *mârzejetti*, *mârzejitti* in Stulli *Rječosložje* II 411.

924 OA: inf *prîlicît* 'be appropriate', 3sg *prîlicî* in ČDL 932.

925 OA: inf *junōčît se*, 1sg *junōčîn se* 'encourage' (= *junačiti se*, *junačim se*) in ČDL 385.

926 Id. on p. 52a s.v. *agguagliare* and 539a sq. s.v. *paragonare*.

927 Also *karvâvitise*, *-vimse*, *-viosamse* s.v. *insanguinarsi* ibid.

504a s.v. *mutare (il pelo)*; *pròsjâciti, -cim, -ciosam* for *prosjâciti* on p. 480b s.v. *mendicare; pròtivistise, -vimse, -viosamse* for *protiviti se* on p. 525b s.v. *oporre*;<sup>928</sup> *ribbariti, ribbarim, ribbariosam* for *ribariti* on p. 558a s.v. *pescare; ujunâcitisise* for *ujunaçiti* on p. 121b s.v. *avvalorare*.<sup>929 cclxiii cclxiv</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD': *jednâciti, karvâviti, ujunâcitisise*. Inf *pròsjâciti* has '—^'.<sup>930</sup>

Position |6| shows VV corresponding to VD', OA ~: 1sg ⟨kar⟩*vaavim*.

Aberrant are: 1. *ribbariti, ribbarim, ribbariosam* which seems to read *rìbbariti* CC;<sup>931</sup> 2. *pròtivistise, -vimse, -viosamse* which seems to read *pròtivistise*; 3. *mitâritise, -rimse, -riosamse* which shows ' instead of ^.<sup>932</sup>

### 1.3.18 Type *pâm̄titi*

VD: inf *pâm̄titi* 'remember', 1sg *pâm̄tīm*, pt *pâm̄tio*; comp *zâpâm̄titi, zâpâm̄tīm, zâpâm̄tio*.<sup>933 cclxv</sup>

DB: *pâm̄titi, -tīm, -tiosam* for *pamtiti* on p. 479b s.v. *memoria, haver à memoria*.<sup>cclxvi</sup>

Van den Berk Čakavien 214 has *zapântit, -pântin, zapântio* (sic!) s.loc.

This type, in isolation, is not subject to AR.

Position |6| shows ' corresponding to OA^: inf *zapântit*; 1sg ⟨3a⟩*pântin*.

For the rest, DB ' corresponds to VD': inf *pâm̄titi*.

### 1.3.19 Type *nòsiti*

VD: inf *nòsiti* 'carry', 1sg *nòsīm*, pt *nòsio*; comp *donòsiti, dònòsīm, donòsio*.<sup>934 cclxvii</sup>

DB: *hoditti, -dīm, -diosam* for *hoditi* on p. 77b s.v. *andare*;<sup>935</sup> *krocitti, -cijm, -ciosam* for *kroçiti* on p. 66a s.v. *allungare; molitti, molīm, moliosam* for *moliti* on p. 580b s.v. *pregare*;<sup>936</sup> *nossitti, -sīm, -siosam* for *nositi* on p. 574a s.v. *portare*;<sup>937</sup> *prossitti, prossīm, prossiosam* for *prostiti* on p. 580b s.v. *pregare*;<sup>938</sup> *prostitti, prostijm, -stiosam* for *prostiti* on p. 554b s.v. *perdonare*;<sup>939</sup> *skoccitti, -ciosam* for *skoçiti* on p. 639a s.v. *saltare*;<sup>940</sup> *voditti, vodīm, -diosam* for *voditi* on p. 212b s.v. *condurre*;<sup>941</sup> *xenittise,*

928P. 224b s.v. *contraporsi* has *pròtivistise, -vimse, -viosamse*.

929P. 388b s.v. *inanimare* has *ujunâciti, -cijvam, -ciosam*.

930 ' may stand after " in *pròsjâk*, i.e. \**pròsjâk* ⇒ *pròsjâciti*.

931 Not likely. CC will stand after " of *rìba*, i.e. *ribba* ⇒ *ribbariti*.

932 May be a typo, for <sup>+</sup>*mitâritise*.

933 OA: 1sg *zapântīm* in Milas *Trpań* 77. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. 1sg *nè pântin* (= *pamtīm*) s.vv. *notada, pometič, strahoća*; 2. 3sg *nè pântū* (= *pamtu*, i.e. *pamte*) s.v. *delubije*.

934 OA: inf *nositi* in Jurišić *Vrgada* 134, *donositi* in ČDL 172; 1sg *donosin* (= *donosim*) in ČDL loc.cit.; pt mpl *nosili* in Jurišić loc.cit. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. 1sg *nè nosin* (= *nosim*) s.v. *tištat*; 2. 1sg *nè skočn* (= *skočim*) s.v. *šugat*.

935 *Istruzioni* IX (p. 19) have 1sg *hodīm*. *Dizionario* p. 77b has *prohoditti, prohodīm, -diosam* and *odhoditti, -dīm, -diosam*.

936 Id. on p. 526a s.v. *orare*. *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) have 1sg *mollīm*. P. 526a has *pomolittise*. Id. on p. 580b s.v. *pregare*.

Also *izmolittise, -liosam* ibid. P. 276 s.v. *domandando ottenere* has *izmolitti, -līm, -liosam*.

937 *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) have 1sg *nossim*. *Dizionario* p. 351a s.v. *gloriarsi* has *ponossittise, -sīmse, -siosamse*.

938 Id. on pp. 410b s.v. *instare* and pp. 276a s.v. *domandare*.

939 Also *oprostitti* ibid.

940 Id. on p. 22b s.v. *accorrere*. Further, p. 639a s.v. *saltare* has *izskoccitti, nadskoccitti* and *poskoccitti*.

941 Id. on p. 480a s.v. *menare*. P. 364b s.v. *guidare* has *voditti, vodīm, -diosam*. *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) have 1sg *vodīm*. *Dizionario* p. 364b has *provoditti, -dīm, -diosam, razvoditti, -dīm, -diosam* and *zavoditti, -dīm, -diosam*.

*nímse*, *-nìosamse* for *ženiti* on p. 463b s.v. *maritarsi*.<sup>942</sup> cclxviii cclxix

This type is subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA " : inf *hoditti*, *izmolitti*, *izmolittise*, *krocitti*, *molitti*, *odhoditti*, *oprostitti*, *oxenittise*, *pomolittise*, *ponosittise*, *prohoditti*, *prostitti*, *provoditti*, *razvoditti*, *voditti*, *xenittise*, *zavoditti*. ' instead of CC is seen in perf *⟨izmo⟩liosam*, *⟨ho⟩diosam*, *⟨kro⟩ciosam*, *moliosam*, *⟨no⟩siosam*, *⟨odho⟩diosam*, *oxeniosamse*, *⟨pono⟩siosamse*, *⟨pro⟩stiosam*, *⟨provo⟩diosam*, *⟨razvo⟩diosam*, *⟨sko⟩ciosam*, *⟨vo⟩diosam*, *⟨xe⟩nìosamse*, *⟨zavo⟩diosam*. Inf *izskoccitti*, *nadskoccitti*, *nossitti*, *poskoccitti*, *prossitti*, *skoccitti* shows CC—CC corresponding to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—'. Perf *prossiosam* has CC—' instead of CC—CC. 1sg *prohodím* has Ø—' corresponding to OA "—; cf. *molím*, *vodím* below. Inf *xenitise* (next to *xenittise*), perf *⟨proho⟩diosam*, *⟨xe⟩nìosamse* (next to *⟨xe⟩nìosamse*) do not mark the accent.

For the rest, DB CC—' corresponds to VD "—: 1sg *prossím*, *⟨nos⟩sím*. 1sg *mollim*, *nossim* have only CC and 1sg *⟨kro⟩cijm*, *prostijm* only VV, supposedly instead of '.

### 1.3.20 Type *lòmiti*

VD: inf *lòmiti* 'break', 1sg *lòmim*, pt *lòmio*; comp *polòmiti*, *pòlomim*, *polòmio*.<sup>943</sup> cclxx

DB: *broditti*, *-dijm*, *-diosam* for *broditi* on p. 507b s.v. *navigare*;<sup>944</sup> *broitti*, *-ijm*, *-iosam* for *brojiti* on p. 222a s.v. *contare*;<sup>945</sup> *cinitti*, *-nijm*, *-nìosm* for *činiti* on p. 302b s.v. *fare*;<sup>946</sup> *cjastitti*, *-tijm*, *-tiosam* for *častiti* on p. 370a s.v. *honoreare*;<sup>947</sup> *drobitti*, *-bijm*, *-bìosam* for *drobiti* on p. 680b s.v. *smiuzzare*;<sup>948</sup> *dvoritti*, *-rijm*, *-rìosam* for *dvoriti* on p. 671a s.v. *servire*;<sup>949</sup> *goitti*, *-ijm*, *-iosam* for *gojiti* on p. 65a s.v. *allevare*;<sup>950</sup> *lomitti*, *-mijm*, *-mìosam* for *lomiti* on p. 631a s.v. *rompere*; *lovitti*, *lovijm*, *-vìosam* for *loviti* on p. 154b s.v. *cacciare*;<sup>951</sup> *moccitti*, *-cijm*, *-cìosam* for *močiti* on p. 414a sq. s.v. *intingere*;<sup>952</sup> *nocchitti*, *-chijm*, *-chiosam* for *nočiti* on p. 556a s.v. *pernottare*; *oritti*, *orijm*, *-rìosam* for *oriti* on p. 4a s.v. *abbattere*; *porossitti*, *-rossijm*, *-siosam* for *porositi* on p. 567a s.v. *pioviginare*; *roittise*, *-illesuse* (sc. *pcèle*) for *rojiti* on p. 88b s.v. *ape*, *lo sciamare dell' ~i*; *tvoritti*, *-rijm*, *-rìosam* for *tvoriti* on p. 302b s.v. *fare*;<sup>953</sup> *ucitti*, *ucijm*, *uciosam* for *učiti* on p. 381b s.v. *imparare*;<sup>954</sup> *zavtitti*, *-tijm*, *zavtiosam* for *cavtjeti* on p. 318b s.v. *florire*; *zvonitti*, *-nijm*, *-nìosam* for *zvoniti* on p. 686a s.v. *sonare*.<sup>955</sup> cclxxi cclxxii

This type is subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA " : inf *broditti*, *brodittise*, *broitti*, *cinitti*, *cjastitti*, *docinitti*, *drobitti*, *dvoritti*, *goitti*, *izcinitti*, *lomitti*, *lovitti*, *nadrobitti*, *omocitti*, *oritti*, *pocjastitti*,

942P. 702b s.v. *xenitise*, *-nimse*, *-niosamse*. Further, p. 463b s.v. *maritarsi* has *oxenittise*, *-xenímse*, *oxeniosamse*.

943OA: 1sg *lomim* in Ivšić *Posavina* II 81, 3sg *polòm* in Jurišić *Vrgada* 160; inf *lomiti*, inf *polòmiti* in Jurišić op.cit. 108, 160; pt fpl *polòmle* ibid.

944P. 129b s.v. *barca*, *andar in ~* has *brodittise*, *-dijmse*, *-diosamse*.

945Id. on p. 159a s.v. *calcolare*. Further p. 222a s.v. *contare* has *3broitti*, *3broiosam* and *pibroitti*, *-broiosam*.

946 *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) have 1sg *cinijm*. *Dizionario* p. 302b has *izcinitti*, *-niosam*, *ucinitti* and *docinitti*, *-ciniosam*.

947Id. on pp. 37a s.v. *adorare*, 582b s.v. *presentare*, 626a s.v. *rispettare* and 758a s.v. *venerare*. Further, p. 370a has *pocjastitti*, *-cjastijm*, *-stiosam*.

948 Also *razdrobitti*, *-biosam*, *nadrobitti*, *-biosam* and *udrobitti*, *-biosam* ibid.

949 Id. on p. 233a s.v. *corteggiare*.

950Id. on pp. 321b s.v. *fomentare* and 516a sq. s.v. *nutrire*. Further, p. 65a s.v. *allevare* has *u3goitti*, *-oiosam*. Id. on p. 321b s.v. *fomentare*.

951 P. 752b s.v. *uccellare* has *lovitti*, *-vijm*, *-vìosam*.

952 Also *umocitti*, *-ciosam*, *omocitti*, *-ciosam* and *zamacitti* ibid.

953Id. on p. 429a s.v. *lavorare*. P. 235b s.v. *creare* has *stvoritti*, *-riosam*.

954 *Istruzioni* IX (p. 19) have 1sg *ucijm*. Id. on p. 26. Pp. 27, 28 and 35 have inf *ucitti*.

955 Also *zavonitti*, *zvonijm*, *-niosam* ibid.

*pribroitti, razdrobitti, roittise, stvoritti, tvoritti, ucinitti, ucitti, udrobitti, umocitti, u3goitti, zavtitti, zamocitti, za3vonitti, 3broitti, 3vonitti*; pt fpl ⟨ro⟩ille. ' instead of CC is seen in perf ⟨bro⟩diosam, ⟨bro⟩diosamse, ⟨bro⟩iosam, ⟨ci⟩niosam, ⟨cjas⟩tiosam, ⟨do⟩ciniosam, ⟨dro⟩biosam, ⟨dvo⟩riosam, ⟨go⟩iosam, ⟨i3ci⟩niosam, ⟨lo⟩miosam, ⟨lo⟩viosam, ⟨mo⟩ciosam, ⟨nadro⟩biosam, ⟨no⟩chiosam, ⟨omo⟩ciosam, ⟨o⟩riosam, ⟨pocja⟩stiosam, ⟨pri⟩broiosam, ⟨razdro⟩biosam, ⟨stvo⟩riosam, ⟨tvo⟩riosam, uciosam, ⟨umo⟩ciosam, ⟨udro⟩biosam, ⟨u3g⟩oiosam, zavtiosam, ⟨za3vo⟩niosam, 3broiosam, ⟨3vo⟩niosam. Inf *nocchitti, porossitti* show CC—CC corresponding to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—'.<sup>956</sup> Only CC is seen in inf *moccitti* corresponding to VD '. Inf *lovitti* has CC—' with ' corresponding to <sup>0</sup>. Perf ⟨poro⟩siosam doesn't mark the accent.

Position |5| shows VV corresponding to VD <sup>-</sup>, OA <sup>~</sup>: 1sg ⟨bro⟩dijm, ⟨bro⟩ijm, ⟨ci⟩nijm, ⟨cjas⟩tijm, ⟨dro⟩bijm, ⟨dvo⟩rijm, ⟨go⟩ijm, ⟨lo⟩mijm, lovijm, ⟨mo⟩cijm, ⟨no⟩chijm, orijm, ⟨tvo⟩rijm, ucijm, ⟨zav⟩tijm, ⟨3vo⟩nijm; ⟨po⟩cjastijm, ⟨3a⟩3vonijm. 1sg ⟨po⟩rossijm which shows CC—VV which corresponds to "—<sup>-</sup> dialectally - but see *porossitti* above.

Position |6| shows VV corresponding to VD <sup>-</sup>, OA <sup>~</sup>: 1sg ⟨bro⟩dijmse.

### 1.3.21 Type *djètiniti*

VD: inf *djètiniti* 'be childish', 1sg *djètinīm*, pt *djètinio*; comp *podjètiniti, podjètinīm, podjètinio*.<sup>957</sup> cclxxiii

DB: *besjèditi, -dìm, -diosam* for *besjediti* on p. 541a s.v. *parlare*;<sup>958</sup> *dangùbitti, -bím, -biosam* for *dangubiti* on p. 532a s.v. *otio, star in ~*;<sup>959</sup> *djètiniti, -tiním, -tiniosam* for *djetiniti* on p. 126b s.v. *bambino, far cosa da ~*;<sup>960</sup> *priobràziti, -ziosam* for *preobraziti* (i.e. *priobraziti*) on p. 741b s.v. *trasformare*;<sup>961</sup> *tomàciti, -cim, -ciosam* for *tomaçiti* on p. 699b s.v. *spiegare*;<sup>962</sup> *tovaritti, -rím, -riosam* for *tovariti* on p. 51b s.v. *aggravare*; *zadovògliti, -gliosam* for *zadovołiti* on p. 223a s.v. *contentare*.<sup>cclxxiv</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows ' corresponding to OA "': inf *besjèditi, djètiniti, priobràziti, tomàciti, zadovògliti*.<sup>963</sup> 1sg ⟨*dje*⟩tiním has ' corresponding to VD <sup>-</sup> while 1sg ⟨*besje*⟩dím will be a typo, for +⟨*besje*⟩dím.

Aberrant from VD is: 1. *tovaritti, -rím, -riosam* for *tovariti* which reads *tovarìti*, not *tovàriti*;<sup>964</sup> 2. *dangùbitti, -bím, -biosam* which shows '—CC.<sup>965</sup>

### 1.3.22 Type *govòriti*

VD: *govòriti*: inf *govòriti* 'speak', 1sg *gòvorim*, pt *govòrio*; comp *dogovòriti* 'speak', *dogòvorim*,

<sup>956</sup>CC may stand after ", ' in *nđci, ròsa* and i.e. ⟨*no*⟩*cchi, ròssa* ⇒ *nocchitti, porossitti* qq.vv. sec. ii 1.1.50, 1.1.59.

<sup>957</sup>OA: inf *ditìñiti*, 2sg *ditìñiš* in Jurišić *Vrgada* 45.

<sup>958</sup>P. 259b s.v. *dire* has *besjèditi, besjedím, -diosam*. Id. on p. 669b s.v. *sermoneggiare*. Further, p. 541a s.v. *parlare* has *zabesjeditti, -diosam* and *dobesjèditi, -diosam* ibid.

<sup>959</sup>P. 554a s.v. *tempo, perder il ~* has *dangubiti, -bím, -biosam*. Cf. *dán* in sec. ii 1.1.1.

<sup>960</sup>Id. on p. 328b s.v. *farcheggiare*. P. 191b s.v. *cianciare* has *djètiniti, -ním, -niosam* and p. 540b *djètiniti, -ním, -niosam* s.v. *pargoleggiare*.

<sup>961</sup>Also *priobràzitive, -ziosamse* ibid.

<sup>962</sup>Id. on p. 413b s.v. *interpretare*. P. 292a s.v. *esplicare* has *tomàciti, -cim, -ciosam*. Id. s.v. *esporre* ibid.

<sup>963</sup>But *izdovòlit se* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 131.

<sup>964</sup>But *tovàriti* in Stulli *Rječosložje* III 442.

<sup>965</sup>Cf. *dangùbiti* in Stulli *Rječosložje* I 101.

*dogovòrio*. (Or: *svjedòčiti* 'testify': 1sg *svjedòčīm*).<sup>966 cclxxv</sup>

DB: *govoritti*, *-rīm*, *-riosam* for *govoriti* on p. 541a s.v. *parlare*;<sup>967</sup> *rumenittise*, *-nijmse*, *-niosamse* for *rumeniti se* on p. 632b s.v. *rosseggiarsi*; *sloboditti*, *-dijm* *-diosam* for *sloboditi* on p. 436a sq. s.v. *liberare*;<sup>968</sup> *svjedocitti*, *-docijm*, *-ciosam* for *svjedòčiti* on p. 731a s.v. *testificare*;<sup>969</sup> *vesselitti*, *-lijm*, *-liosam* for *veseliti* on p. 63b s.v. *allegrarsi*; *xuberitti*, *-rijm*, *-riosam* for *žuberiti* on p. 167a s.v. *cantare*.<sup>970 cclxxvi cclxxvii</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA " dialectally: inf *dogovoritti*, *govoritti*, *osloboditti*, *posvjedocitti*, *poxuberitti*, *progovoritti*, *rumenittise*, *sloboditti*, *svjedocitti*, *xuberitti*, *zasvjedocitti*, *zaxuberitti*. ' instead of CC is seen in perf ⟨*govo*⟩*riosam*, ⟨*oslobod*⟩*diosam*, ⟨*progov*⟩*oriosam*, ⟨*rume*⟩*niosamse*, ⟨*slobo*⟩*diosam*, ⟨*svjedo*⟩*ciosam*, ⟨*vese*⟩*liosam*, ⟨*xube*⟩*riosam*, ⟨*zasvjedo*⟩*ciosam*, ⟨*zaxube*⟩*riosam*. Inf *vesselitti* has CC—Ø—CC corresponding to OA Ø—Ø—".<sup>971</sup> Perf ⟨*dogovo*⟩*riosam*, ⟨*poxube*⟩*riosam* do not mark the accent.

### 1.3.23 Type *gāziti*

VD: inf *gāziti* 'wade', 1sg *gāzīm*, pt *gāzio*; comp *pògaziti*, *pògazīm*, *pògazio*.<sup>972 cclxxviii</sup>

DB: *cistiti*, *-stīm*, *cistiosam* for *čistiti* on p. 10a s.v. *nettare*;<sup>973</sup> *cjūditise*, *-dīmse*, *-diosamse* for *čuditi* on p. 461b sq. s.v. *maravigliarsi*; *gadditi*, *gaddīm*, *gaddiosam* for *gaditi* on p. 75a s.v. *ammorbare*;<sup>974</sup> *glāditi*, *-dīm*, *-diosam* for *gladiti* on p. 105b s.v. *arrotare*;<sup>975</sup> *grābiti*, *-bīm*, *grābiosam* for *grabiti* on p. 606b s.v. *rapire*;<sup>976</sup> *hvāstati*, *-tām*, *-staosam* for *hvastati* on p. 751b s.v. *vantarsi*;<sup>977</sup> *jadditi*, *-ddīm*, *-diosam* for *jaditi* on p. 45b s.v. *affligersi*;<sup>978</sup> *kuppiti*, *kuppīm*, *kūppiosam* for *kupiti* on p. 38b s.v. *adunare*;<sup>979</sup> *lāziti*, *-zīm*, *-ziosam* for *laziti* on p. 713a s.v. *strisciarsi* (*per terra*); *mārviti*, *-vim*, *-viosam* for *mriviti* on p. 488b s.v. *minuzzare*;<sup>980</sup> *mjerriti*, *-rīm*, *-riosam* for *mjeriti* on p. 490b s.v. *misurare*;<sup>981</sup> *plāscitise*, *-scīmse*, *plāsciosamse* for *plašiti se* on p. 382b s.v. *impaurire*; *prūxitise*, *-xīmse*, *-xiosamse* for *pružiti* on p. 708a s.v. *stendersi*; *rannitti*, *rannim*, *-niosam* for *raniti* on p. 309a s.v.

966OA: in subtype *govoriti*, inf *govoriti*, *dogovoriti*, 2sg *govorīš*, *dogovorīš*, pt msg *govorī* (= *govorio*), fsg *govorīla* in *Vrgada* 62, 46; in subtype *svjedòčiti*, 2sg *svjedòčīš* in Jurišić op.cit. 203. According to Daničić *Akcenti* 148sq. like *svjedòčiti* are *sloboditi*, *rumeniti*, *veseliti*.

967Id. on p. 259b s.v. *dire*. P. 541a s.v. *parlare* has *dogovoritti*, *-riosam* and *progovoritti*, *-oriosam*.

968P. 731a s.v. *testificare* has *osloboditti*, *-diosam*.

969P. 593a s.v. *protestare* has *svjedocitti*, *-ciosam*. P. 731a s.v. *testificare* has *posvjedocitti*, *zasvjedocitti*, *-ciosam*.

970Id. on p. 338a s.v. *garrire*. Also *zaxuberitti*, *-riosam* and *poxuberitti*, *-riosam* ibid.

971 First CC will stand after " in *vèseo*, i.e. *vesseo* ⇒ *vesselitti* q.v. sec. ii 1.2.27.

972OA: inf *izmèriti* 'measure', 2sg *izmèriš*, pt fsg *izmèrila* in Jurišić *Vrgada* 76. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have 1pl *ì čudīmo* s.v. *čudo*.

973Also *docistiti*, *-stīm*, *dócistiosam*, *izcistiti*, *izcistiosam* and *procistiti*, *prócistiosam* ibid. P. 494b s.v. *mondare* has *ocistiti*, *-cistīm*, *ocistiosam*. Van den Berk *Čakavien* 216 has *cistiti*, *-stīm*, *cístiosam* s.loc.

974P. 6a s.v. *abbominare* has *gādditise*, *-dīmse*, *-diosamse*.

975Id. on p. 441b s.v. *lisciare*. P. 11b s.v. *accarezzare* has *glāditi*, *-dīm*, *-diosam*. Further, p. 441b s.v. *lisciare* has *uglāditi*, *úgladiosam*.

976Istruzioni XIII 2 (p. 27) have inf *grābiti*.

977P. 571b *hvāstati*, *hvāstam*, *hvāstaosam* s.v. *pompeggiare*, p. 487a s.v. *millantare* *hvāstatisse*, *hvastāmse*, *hvāstaosamse*.

Further, p. 351a s.v. *gloriarsi* has *hvāstatti*, *-tam*, *hvāstaosam*.

978P. 40a s.v. *affannare* has *jadditi*, *-dīm*, *jaddiosam*.

979Id. on pp. 25a s.v. *accumulare* and 602a s.v. *raccogliere*. *Istruzioni* XIII 2 (p. 27) have 1sg *kuppim*. *Dizionario* p. 602a has *pokuppiti*, *-kūppiosam* and *skuppiti*, *skuppīm*, *skūppiosam*.

980Also *smārviti*, *-viosam* ibid.

981Id. on p. 557b s.v. *pesare*. P. 141b s.v. *bilanciare* has *mjerriti*, *-rīm*, *-riosam*. Further, p. 490b s.v. *misurare* has *domjerriti*, *-mjerrim*, *-riosam* and *izmjerriti*, *-mjerrim*, *-riosam*.

*ferire*;<sup>982</sup> *rattitise* (sic!), *-timse*, *rättiosamse* for *ratiti se* on p. 132a s.v. *battagliare*; *sckòditi*, *sckòdím*, *sckòdiosam* for *škoditi* on p. 580b s.v. *pregiudicare*; *scettititi*, *-tím*, *scettiosam* for *šetiti* on p. 771a s.v. *vitiare*;<sup>983</sup> *slàviti*, *-vím*, *-viosam* for *slaviti* on p. 351a sq. s.v. *glorificare*;<sup>984</sup> *stràsciti*, *-scim*, *stràsciosam* for *strašiti* on p. 695b s.v. *spaventare*;<sup>985</sup> *ùditi*, *-dím*, *-diosam* for *uditi* on p. 516a s.v. *nuocere*;<sup>986</sup> *vjerritise*, *-rijmse* for *vjeriti se* on p. 702b s.v. *sposarsi*.<sup>987</sup> cclxxx cclxxx

This type, in isolation, is not subject to AR; only compounds are affected.

Position |3| shows ` corresponding to OA `: inf *docìstiti*, *naùditi*, *procìstiti*, *pristràsciti*, *uglåditi*. CC instead of ` is seen in inf *domjerriti*, *iscettititi*, *izmjerriti*, *pokuppiti*; 1sg <do>*mjerrim*, <iz>*mjerrim*, <o>*sctettim*; perf *uvjerriosamse*. Inf *osctèttiti* shows ` + CC and perf <po>*kúppiosam* ` + CC. Inf *izcìstiti* has '. Perf *dócistiosam*, *ízclistiosam*, *úgludiosam* show ` corresponding to VD `. Perf *ósctettiosam* has `—CC corresponding to VD `—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—`.

For the rest, DB CC corresponds to VD `: inf *gadditi*, *jadditi*, *kuppiti*, *mjerriti*, *rattitise*, *scettititi*, *skuppiti*, *vjerritise*; 1sg *gaddím*, <ja>*ddím*, *kuppím*, *scettím*, *skuppím*; perf *scettiosam*, *jaddiosam*. ` instead of CC is seen in inf *cistiti*, *glåditi*, *gràbiti*, *hvàstati*, *làžiti*, *màrviti*, *plàscitise*, *prùxistise*, *sckòditi*, *slàviti*, *smàrviti*, *stràsciti*, *ùditi*; 1sg *hvàstam*. Inf *cjúditise*, *hvàstatisè*, perf *cístiosam*, *hvàstaosam*, *hvàstaosamse*, *plàsciosamse*, *sckòdiosam*, *stràsciosam* show ` instead of `.' + CC is seen in perf *gáddiosam*, *kúppiosam*, *ráttiosamse*, *skúppiosam* and ` + CC in inf *gádditise*, *mjèrriti*, *sctèttiti*. Perf *cistiosam* (next to *cístiosam*) doesn't mark the accent.

Aberrant from VD is: 1. inf *rannitti* which shows CC—CC corresponding to VD `—<sup>0</sup>. Inf *hvàstatti* (next to *hvàstati*) has `—CC instead of CC—CC.

### 1.3.24 Type *brätimiti*

VD: inf *brätimiti* 'fraternalise', 1sg *brätimīm*, pt *brätimio*; *pòbratimiti*, *pòbratimīm*, *pòbratimio*.<sup>988</sup> cclxxxi

DB: *kisselitise*, *lìse*, *-lilose* for *kiseliti* on p. 310a s.v. *fermentare*; *lákomitise*, *-mimse*, *-miosamse* for *lakomiti* on p. 119a s.v. *avarizzare*.<sup>cclxxxii</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB ` + CC correspond to VD `: inf *kisselitise*. Inf *lákomitise* has ` instead of ` + CC.

### 1.3.25 Type *pítati*

VD: inf *pítati*, 1st *pítām*, pt *pítao*; comp *zapítati*, *zàpītām*, *zapítao*.<sup>989</sup> cclxxxiii

DB: *bâtati*, *-tam*, *-taosam* for *batati* on p. 163a s.v. *caminare* (*d'un vecchio*); *bâzati*, *baazam*,

982 *Istruzioni XVIII* 1 (p. 35) have inf *rànnio*.

983 P. 232b s.v. *scètittiti*, *sctettím*, *-tiosam*. Further, p. 580b s.v. *pregiudicare* has *osctèttiti*, *-sctettim*, *ósctettiosam* and p. 771a *iscettititi*, *-tiosam* s.v. *vitiare*.

984 Id. on p. 92b s.v. *applaudire* and 183a s.v. *celebrare*.

985 Also *pristràsciti* *ibid*.

986 Also *naùditi*, *-diosam* *ibid*.

987 Also *uvjerriosamse* *ibid*.

988 OA: inf *pobrätimit se*, 1sg *pobrätimin se* in ČDL 823.

989 OA: inf *pītāti*, *zapītāti*, 2sg *pītāš*, *zapītoāš* in Jurišić *Vrgada* 154, 239. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. 2sg *nè nādāš* s.v. *intravat*, 2. 3sg *nè pītā* s.vv. *filat*, *gladan*, *nuti*; 3. 3sg *nè prūžā* s.v. *malíno*; 4. 2sg *nè spāvāš* s.vv. *drihat*, *jej*.

-*zaosam* for *bacati* on p. 341b s.v. *gettare*;<sup>990</sup> *cjûvati*, -*vam*, -*vaosam* for *čuvati* on p. 362b s.v. *guardare*;<sup>991</sup> *dâvati*, *daavam*, *dâvaosam* for *davati* on p. 244b s.v. *dare*;<sup>992</sup> *dûhati*, -*ham*, -*haosam* for *duhati* on p. 682a s.v. *soffiare*;<sup>993</sup> *izbirati*, -*biram*, *izbûraosam* for *izbirati* on p. 286a s.v. *eleggere*; *izvîdati*, -*dam*, -*dosam* for *izvidati* on p. 468a s.v. *medicare*; *jâvgljatise*, -*gljamse* for *javlati se* on p. 626b s.v. *rispondere*;<sup>994</sup> *kîhati*, -*ham*, -*haosam* for *kihati* on p. 707a s.v. *starnutare*; *kûpatise*, *kuupamse*, -*paosamse* for *kupati se* on p. 428b s.v. *lavare (il corpo)*;<sup>995</sup> *lûpati*, -*pam*, -*paosam* for *lupati* on p. 132b s.v. *battere*;<sup>996</sup> *nâdati se*, -*damse*, -*daosamse* for *nadati se* on p. 698a s.v. *sperare*;<sup>997</sup> *pîtati*, -*tam*, *pûtaosam* for *pitati* on p. 276a s.v. *domandare*;<sup>998</sup> *plâchjati*, -*chjam*, -*chjaosam* for *placati* on p. 535b s.v. *pagare*;<sup>999</sup> *povîati*, -*vijam*, -*vîaosam* for *povijati* on p. 304a s.v. *fasciare*; *probûrati*, *probûraosam* for *probirati* on p. 286a s.v. *eleggere*; *prûxati*, *pruuxam*, *pruxaosam* for *pružati* on p. 708a s.v. *stendere*; *rûcjati*, -*cjam*, -*cjaosam* for *ručati* on p. 199b s.v. *collatione, far ~*; *rûgatise*, -*gamse*, -*gaosamse* for *rugati se* on p. 135a s.v. *beffare*; *spâvati*, -*aavam*, -*âvaosam* for *spavati* on p. 278b s.v. *dormire*;<sup>1000</sup> *stîskati*, *stîskosam* for *stiskati* on p. 712b s.v. *strengere*; *vâgljati*, *vaagljam*, *vâgljaosam* for *vałati* on p. 633a s.v. *rotolare*;<sup>1001</sup> *vîatise* for *vijati se* on p. 713a s.v. *strisciarsi*; *zadrjêmati*, -*maosam* for *zadrjêmati* on p. 278b s.v. *dormire, incominciar a ~*; *zîdati*, -*dam*, -*daosam* for *zidati* on p. 298a s.v. *fabricare*.<sup>cclxxxiv cclxxxv</sup>

Van den Berk Čakavien 217 has *razdîratise*, -*dijrámse* s.loc.

This type is subject to AR.

Position |3a| show ^ corresponding to VD ' : inf *bâtati*, *bâzati*, *dâvati*, *cjûvati*, *dûhati*, *izvîdati*, *jâvgljatise*, *kîhati*, *kûpatise*, *lûpati*, *nâdati*, *okûpatise*, *pîtati*, *plâchjati*, *povîati*, *probûrati*, *prûxati*, *rûcjati*, *rûgatise*, *sbâzati*, *spâvati*, *stîskati*, *upîtati*, *vâgljati*, *vâgljatise*, *vîatise*, *zacjûvati*, *zadrjêmati*, *zîdati*; perf *dâvaosam*, *izbûraosam*, *pûtaosam*, *(po)vîaosam*, *probûraosam*, *(sp)âvaosam*, *stîskosam*, *vâgljaosam*. Inf *izbirati* and perf *pruxaosam* do not mark the accent.

Position |6| shows VV corresponding to VD ¯, OA ~ : 1sg *(u)pijtam*, *(o)kuupamse*.

For the rest, DB VV corresponds to VD ^, OA ~ : 1sg *baazam*, *daavam*, *kuupamse*, *pijtam*, *pruuxam*, *sbaazam*, *(sp)aavam*, *vaagljam*, *(za)cjuuvam*. 1sg *nadamse* doesn't mark the accent.

### 1.3.26 Type *mahnîtati*

VD: inf *mahnîtati* 'rave', 1sg *màhnîtām*, pt *mahnîtao*; comp *pomahnîtati*, *pomàhnîtām*, *pomahnîtao*.<sup>1002 cclxxxvi</sup>

DB: *cestîtati*, -*stijtam*, -*tîtaosam* for *čestitati* on p. 119b s.v. *augurare*;<sup>1003</sup> *gonêtati*, -*neetam*,

990 Also *sbâzati*, *sbaazam*, -*zosam* ibid.

991 Also *zacjûvati*, -*cjuuvam*, -*vaosam* ibid.

992P. 210a s.v. *concedere* has *dâvati*, -*vam*, -*vaosam* and p. 587b *dâvati*, *dâvaosam* s.v. *produrre*.

993Id. on p. 313a s.v. *fiatare*.

994P. 769b s.v. *visitare* has *jâvgljatise*, -*gljamse*, -*gljaosamse*.

995 Also *okûpatise*, -*kuupamse*, -*paosamse* ibid.

996Id. on p. 712b s.v. *strepito, far ~*.

997P. 108a s.v. *aspettare* has *nâdatise*, *nadamse*, -*daosamse*.

998P. 616b s.v. *richiedere* has *pîtati*, *pijtam*, -*taosam*. Further, p. 276a s.v. *domandare* has *upîtati*, -*pijtam*, -*tosam*.

999P. 637b s.v. *salariare* has *plâchjati*, -*chjam*.

1000Istruzioni XV 1 (p. 32) have inf *spâvati*, 1sg *spavam*.

1001P. 629a s.v. *rivolgere* has *vâgljati*, -*gljam*, -*gljaosam* and 129b s.v. *barcolare* has *vâgljatise*, -*gljamse*, -*gljaosamse*.

1002OA: inf *mahnîtât*, *pomahnîtât*, 1sg *mahnîton*, *pomahnîton*, pt *pomahnîtô* (= *mahnîtati*, *pomahnîtati*, *mahnîtam*, *pomahnîtam*, *pomahnîtao*) in ČDL 518, 861.

1003P. 357b s.v. *gratularsi* has *cestîtati*, -*stijtam*, -*tosam* and p. 312a *cestitati* s.v. *feste, dar le buone ~ in tempo di Natale*.

-*nêtaosam* for *gonetati* on p. 580 s.v. *predire*;<sup>1004</sup> *mahnîtati*, *-nijtam*, *-tosam* for *mahnitati* on p. 466a s.v. *matteggiare*; *obecchjâvati*, *-chjaavam*, *-chjâvaosam* for *obecavati* on p. 590a s.v. *promettere* (*spesso*); *oxîviti*, *-viosam* for *oživjeti* (i.e. *oživiti*) on p. 82a s.v. *animarsi*;<sup>1005</sup> *zanovêtati*, *-tam*, *-tosam* for *zanovijetati* on p. 191a s.v. *cianciare*;<sup>1006</sup> *zelîvati*, *-vam*, *-vosam* for *celivati* on p. 124a s.v. *baciare*.<sup>cclxxxvii cclxxxviii</sup>

Van den Berk Čakavien 217 has *omekschjâvati*, *-scjaavam*, *-vosam* s.loc.

This type is subject to AR.

Position |3a| shows  $\hat{\text{}}$  corresponding to VD  $\text{'}$ : inf *cestîtati*, *gonêtati*, *mahnîtati*,  $\text{'}$ *omekschjâvati*, *oxîviti*, *zanovêtati*; perf  $\langle\text{ces}\rangle$ *tîtaosam*,  $\langle\text{go}\rangle$ *nêtaosam*,  $\langle\text{obe}\rangle$ *chjâvaosam*. Inf *obecchjâvati* has CC— $\hat{\text{}}$  corresponding to VD  $\text{'}^{\text{0}}\text{—}$ .

Position |6| shows VV corresponding to VD  $\bar{\text{}}$ , OA  $\sim$ :  $\langle\text{ce}\rangle$ *stijtam*,  $\langle\text{go}\rangle$ *neetam*,  $\langle\text{mah}\rangle$ *nijtam*,  $\langle\text{obe}\rangle$ *chjaavam*,  $\text{'}$  $\langle\text{omek}\rangle$ *scjaavam*.

### 1.3.27 Type *prâvdati*

VD: inf *prâvdati* 'justify'; 1sg *prâvdâm*; pt *prâvdao*.<sup>cclxxxix</sup>

DB: *prâvdatisè*, *-damse*, *prâvdaosamse* for *pravdati se* on p. 441b s.v. *litigare*.<sup>cxc</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB  $\text{'}$  corresponds to VD  $\hat{\text{}}$ : inf *prâvdatisè*, perf *prâvdaosamse*.

### 1.3.28 Type *igrati*

VD: inf *igrati* 'play; dance', 1sg *igrâm*, pt *igrao*; *izigrati*, *izigrâm*, *izigrao*.<sup>1007 cxcxi</sup>

DB: *cescgljatti*, *-gljâm*, *-gljàosam* for *česlati* on p. 559a s.v. *pettinare*;<sup>1008</sup> *divgljatti*, *-gljâm*, *-gljàosam* for *divlatti* on p. 408a s.v. *insalvatichire*;<sup>1009</sup> *igratti*, *-grâm*, *-grâosam* for *igrati* on p. 244a s.v. *danzare*;<sup>1010</sup> *imatti*, *-mâm*, *imàosam* for *imati* on p. 366b s.v. *havere*;<sup>1011</sup> *jematti*, *jémaosam* for *jemati* on p. 757a s.v. *vendemmiare*;<sup>1012</sup> *kopatti*, *-pâm*, *-paosam* for *kopati* on p. 782b s.v. *zappare*;<sup>1013</sup> *mekscjatti*, *-scàosam* for *mekšati* on p. 449a s.v. *macerare*;<sup>1014</sup> *motatti*, *-tâm*, *-tàosam* for *motati* on p. 352b s.v. *gomitolare*;<sup>1015</sup> *sedlatti*, *-dlâm*, *-dlàosam* for *sedlati* on p. 666a s.v. *sellare*; *viençjatti*, *-cjaosam* for *vjenačati* on p. 466a s.v. *matrimonio*, *congiungere in ~*;<sup>1016</sup> *vognatti*, *-gnam*, *-gnòsam* for *voňati* on p.

1004Id. on p. 590b s.v. *pronosticare*. P. 119b s.v. *augurare* has *gonêtati*, *-neetam*, *-tosam*, p. 273a s.v. *divinare* *gonêtati*, *-tam*, *-tosam*, and p. 198b s.v. *cognetturare* *gonêtati*, *-netam*, *-tosam*.

1005Id. on p. 627a s.v. *risuscitare*.

1006Id. s.v. *ciarlare* *ibid.* and on p. 302a s.v. *fantasticare*.

1007OA: inf *igrati* in Jurišić *Vrgada* 78, *izigrat* (= *izigrati*) in ČDL 345; 1sg *izigran* (= *izigram*), pt *igroã* (= *igrao*) *loc.cit.*

1008Also *procescgljatti*, *-gljaosam* *ibid.*

1009P. 640a s.v. *salvatico*, *far ~* has *podivjatti*, *-jàosam*, *podivjattise*, *podivjaosamse* and *u3divjatti*, *-jàosam*.

1010P. 745a s.v. *trescare* has *igratti* (sic!), *igrâm*, *igrosam*. Also *u3igratti*, *-gròsam* *ibid.*

1011Id. on pp. 28b s.v. *acquistare* and 575b s.v. *possedere*. *Istruzioni* IX (p. 19) have 1sg *imâm*. Id. on p. 22, next to *inâm* (sic!) *ibid.* P. 25 has inf *imatti* and p. 22 perf *imàosam*.

1012Milas *Ispravci* 231 s.v. *jèmati* claims: "Ova riječ nije narodna u Dubrovniku". See also Budmani RJAZU IV 586.

1013Also *okopatti*, *-paosam* *ibid.*

1014P. 493a s.v. *mollificare* has *mekscjatti*, *-scjaosam* and *omekscjatti*, *-scjàosam*.

1015P. 51a s.v. *aggomitolare* has *motatti*, *-tam*, *-taosam*. Further, p. 352b s.v. *gomitolare* has *domotatti*, *-tàosam*, *omotatti*, *-tàosam*, *namotatti*, *-taosam*, *pomotatti*, *-tàosam*, *primotatti*, *-tàosam*, *smotatti*, *-tàosam* and p. 51a s.v. *aggomitolare* has *namotatti*, *-taosam* and *omotatti*, *omotaosam*.

1016Van den Berk Čakavian 218 has *vjençjatti*, *-ciàosam* s.loc.

521a s.v. *odorare*;<sup>1017</sup> *zvjettati, -tám, zvjétaosam* for *cvjetati* on p. 318a s.v. *fiorire*.<sup>1018</sup> ccxcii ccxciii

This type is in part subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA " : inf *cescgljatti, divgljatti, domotatti, igratti, igrattti, imatti, jematti, kopatti, mekscjatti, motatti, obvognatti, okopatti, omekscjatti, podivjatti, podivjattise, privognatti, procescgljatti, sedlatti, u3divjatti, u3igratti, viencjatti, vjencjatti, vognatti, zvjettati*. ' instead of CC is seen in perf *<cesc>gljàosam, <div>gljàosam, imàosam, <mek>scàosam, <mo>tàosam, <se>dlàosam, <vien>ciàosam, <vo>gnàosam, <vogn>àosam*. ' is seen in perf *<i>gràosam* and ' + CC in inf *imàtti*, next to *imatti*. Perf *jémaosam, zvjétaosam* has ' corresponding to VD '. Perf *igrosam, <ko>paosam, <mek>scjaosam, <mo>taosam, <vie>cjaosam, zvjetaosam* do not mark the accent.

For the rest, DB Ø—' corresponds to VD "—: 1sg *igrám*. Perf *<domo>tàosam, <obvogn>àosam, <omek>scjàosam, <podiv>jàosam, <u3div>jàosam* seem to be aberrant from VD since they show ' corresponding to OA ".<sup>1019</sup> Perf *<oko>paosam, podivjaosamse, <privo>gnaosam, <procsc>gljaosam* do not mark the accent.

### 1.3.29 Type *vèčerati*

VD: *vèčerati* 'dine'; 1sg *vèčerām*, pt *vèčerao*; comp *povèčerati, povèčerām, povèčerao*.<sup>1020</sup> ccxciv

DB: *oporàvgljatise, -gljámse, -viosamse* for *oporavlati se* on p. 225b sq. s.v. *convalescente, esser ~; udàrati, -ram, -raosam* for *udarati* on p. 202b s.v. *colpire*;<sup>1021</sup> *vecèrati, vécerao* for *večerati* on p. 184b s.v. *cenare*.<sup>1022</sup> ccxcv

This type is subject to AR.

Position |3| shows ' corresponding to OA " : inf *oporàvgljatise, udàrati, vecèrati*. ' + CC instead of ' is seen in inf *vecèrati*, next to *vecèrati*. Pt *vécerao* shows ' corresponding to VD '.

### 1.3.30 Type *orùžati*

VD: inf *orùžati* 'arm'; 1sg *orùžām*; *òružao; naorùžati, naorùžām, nàoružao*.<sup>1023</sup> ccxcvi

DB: *oruxatti, -xám, -xaosam* for *orùžati* on p. 101b s.v. *armare*;<sup>1024</sup> *rabottatti, -ttám, -tàosam* for *rabotati* on p. 429a s.v. *lavorare; rescettatti, -tám, -tòsam* for *rešetati* on p. 750a s.v. *vagliare*;<sup>1025</sup> *tetùrati, -rám, -raosam* for *teturati* on p. 733b s.v. *titubare*.<sup>ccxcvii ccxcviii</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA " : *oruxatti*. Inf *rabottatti, rescettatti* have CC—CC for VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—". Inf *tetùrati* shows ' corresponding to VD '.<sup>1026</sup>

1017P. 83a s.v. *annasare* has *vognatti, -gnam, -àosam* and p. 642a *vognatti, -gnám, -gnàosam* s.v. *sapere* (*haver sapore d' alcuna cosa*). Further, p. 83a s.v. *annasare* has *obvognatti, -gnam, -àosam* and *privognatti, -gnaosam*.

1018Van den Berk *Čakavien* 218 has *zvjettati, -tám, zvjétaosam* s.loc.

1019Cf. *izigráo* (D) instead of *izigráo* in Rešetar *Betonung* 192. (Also *izigrô* et sim. in ČDL 345.)

1020OA: inf *večèrati*, 2sg *večèrôāš* in Jurišić *Vrgada* 229.

1021P. 132b s.v. *battere* has *udàrati, -ram, -riosam*. *Istruzioni* IX (p. 19) have 1sg *udarám*.

1022Also *vecèrati* *ibid*.

1023OA: inf *rešetāt* 'sift', 1sg *rešetôn* (= *rešetati, rešetam*) in ČDL1062. For D, Bojanić-Trivunac *Rječnik* 134 have pt *izrešetô*, not *žrešetao*.

1024Also *prioruxatti, -xám, -xaosam* *ibid*.

1025Also *porescettatti, -taavam, -tòsam* *ibid*.

1026First CC may stand after ", ' of *rabôta, rešetô*, i.e. \**rabotta, rescetto* ⇒ *rabottatti, rescettatti* q.v. sec. ii 1.1.73.

Position |5| shows CC—' corresponding to VD '—̄: 1sg ⟨*rabo*⟩*ttám*.<sup>1027</sup>

### 1.3.31 Type *zjāti*

VD: inf *zjāti* 'yawn'; 1sg *zjām*; pt *zjào*; comp *ùžgati* 'kindle', *ùžgām*, *ùžgao*.<sup>1028 ccxcix</sup>

DB: *uxgatti*, *úxgao* for *užgati* on p. 13 s.v. *accendere*.<sup>ccc</sup>

This type, in compounds, is subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA "': inf *uxgatti*. Pt *úxgao* has ' for VD ' .<sup>1029</sup>

### 1.3.32 Type *glèdati*

VD: inf *glèdati* 'watch'; 1sg *glèdām*; pt *glèdao*; *pògledati*, *pògledām*, *pògledao*.<sup>1030 cccii</sup>

DB: *bàzkati*, *-kám*, *bázkaosam* for *backati* on p. 595b sq. s.v. *pungere*; *glèdati*, *-dám*, *-daosam* for *gledati* on p. 361a s.v. *guardare*;<sup>1031</sup> *jezzati*, *-zam*, *-zaosam* for *jecati* on p. 678b s.v. *singhiozzare*; *kìdati*, *-dám*, *-daosam* for *kidati* on p. 711b s.v. *strappare*; *klìmati*, *-mám*, *-maosam* for *klìmati* on p. 13b s.v. *accennare*;<sup>1032</sup> *kùhati*, *-hám*, *kúhaosam* for *kuhati* on p. 240b s.v. *cuocere*;<sup>1033</sup> *postàratise* *-raosamse* for *postarati se* on p. 115a s.v. *attemparsi*; *ribbati*, *-bám*, *-baosam* for *ribati* on p. 558a s.v. *pescare*; *sissati*, *-sám*, *-saosam* for *sisati* on p. 717a s.v. *suggere*;<sup>1034</sup> *tjèrati*, *tjèrám*, *-raosam* for *tjerati* on p. 231b s.v. *correre*;<sup>1035</sup> *vràcchjati(se)*, *-chjám(se)* for *vraçati* on p. 735b s.v. *tornare*.<sup>1036 cccii ccciii</sup>

Van den Berk *Čakavien* 219 has *jaddati*, *-dám*, *-ádaosam* s.loc.

This type, in isolation, is not subject to AR; only the compounds are affected.

Position |3| shows ' corresponding to OA "': inf *poglèdati*, *postàratise*, *potjèrati*, *zaglèdatise*. CC instead of ' is seen in inf *nasissatise*. CC—' for OA "—̄ is seen in 1sg ⟨*do*⟩*sissám*, ⟨*po*⟩*sissám*, ⟨*pri*⟩*sissám*, perf *nasissósamse*, *prisissósamse*. Inf *dosissati*, *izsissati*, *prisissatise* have ' + CC. Inf *nágledatise* shows ' corresponding to VD ' . ' instead of ' is seen in perf *izsisósam* (with ' for D -ō < -ao). Inf *possisati* has CC—' corresponding to VD '—̄<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—̄".<sup>1037</sup>

For the rest, DB ' corresponds to VD "': inf *bàzkati*, *ghlèdati*, *glèdati*, *kìdati*, *klìmati*, *kùhati*, *tjèrati*. CC instead of ' is seen in inf *jezzati*, *ribbati*, *sissati* and ' in perf *bázkaosam*, *kúhaosam*. Inf *sissati*, *vràcchjati*, *vràcchjatise* show CC + ' . 1sg *tjèrám* has Ø—' corresponding to VD "—̄.

<sup>1027</sup>For CC see *rabottatti* above.

<sup>1028</sup>OA: inf *užgàti* in Jurišić *Vrgada* 228.

<sup>1029</sup>But cf. pt *ùžgoā* in Jurišić *Vrgada* 228. If so, DB ' will stand for ".

<sup>1030</sup>OA: inf *poglèdati*, 2sg *poglèdoāš* in Jurišić *Vrgada* 158. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. 1sg *nè gledān* (= *gledam*) s.vv. *ća*, *odałit*, *papučina*, *nè gledā* s.vv. *ovaki*, *tron*, *ì gledat* (= *gledati*) s.v. *tortura*, *nì gledat* s.v. *tuga*, *zà gledat* s.v. *pogačina*; 2. 3sg *nè kidā* s.v. *svilac*; 3. 2sg impv *nè vraçāj* s.v. *halalit*.

<sup>1031</sup>Also *nágledatise*, *-daosamse*, *poglèdati*, *-dám*, *-daosam* and *zaglèdatise*, *-damse*, *-daosamse* ibid. Van den Berk 219 has *ghlèdati*, *-dám*, *-daosam* s.loc.

<sup>1032</sup>Id. on p. 278b s.v. *dormicchiare*. P. 738b s.v. *tracollare* has *klìmati*, *-mám*, *-maosam*. (DB *klìmati* is an iterative.) Cf. *razglèdati* s.loc. next to *poglèdati* et sim. in van den Berk *Čakavien* 219 and *razglèdāt* in ČDL 1037.

<sup>1033</sup>P. 64a s.v. *allessare* has *kùhati*, *-hám*, *-haosam*.

<sup>1034</sup>P. 427a s.v. *lattare* has *sissati*, *-sám*, *-sósam*. Also *izsissati*, *-sósam*, *nasissatise*, *nasissósamse*, *prisissatise*, *-sissám*, *prisissósamse* ibid. P. 717a s.v. *suggere* has *dosissati*, *-sissám*, *-sósam*, *izsissati*, *izsisósam*, *possisati*, *-sissám*, *-sòsam*.

<sup>1035</sup>Id. on p. 556b s.v. *perseguire*. P. 257a s.v. *dileguare* has *tjèrati*, *tjèrám*, *-rósam*. Further, p. 31b s.v. *correre* has *potjèrati*.

<sup>1036</sup>P. 611b s.v. *rendere* has *vràcchjati*, *-chjám*, *vràcchjaosam*.

<sup>1037</sup>Provided it is not a typo, for †*posissati*. Cf. inf *dosissati*, 1sg *prisissósamse*.

### 1.3.33 Type *písati*

VD: inf *písati* 'write', 1sg *píšēm*, pt *písao*; comp *napísati*, *nàpíšēm*, *napísao*.<sup>1038</sup> ccv

DB: *dùhati*, *-haosam* for *duhati* on p. 682a s.v. *soffiare*;<sup>1039</sup> *harkatti*, *hàrcem*, *-kàosam* for *hrkati* on p. 646a s.v. *sbuffare*; *hrâmati*, *hraamgljem*, *hrâmaosam* for *hramati* on p. 784b s.v. *zoppicare*; *hùkati*, *-kòsam* for *hukati* on p. 339a s.v. *gemere*;<sup>1040</sup> *kâzati*, *-xem*, *-zaosam* for *kazati* on p. 258b s.v. *dimostrare*;<sup>1041</sup> *krêtati*, *-chjem*, *-tòsam* for *kretati* on p. 502b s.v. *muovere*;<sup>1042</sup> *lîzati*, *-xem*, *-zaosam* for *lizati* on p. 430b s.v. *leccare*;<sup>1043</sup> *ljêgati*, *ljêgosam* for *lijegati* on p. 343a s.v. *giacere*;<sup>1044</sup> *nîzati*, *-xem*, *nîzaosam* for *nizati* on p. 401a s.v. *infilare*;<sup>1045</sup> *pîsati*, *pijscem*, *pîsaosam* for *pisati* on p. 661a s.v. *scrivere*;<sup>1046</sup> *pûhati*, *-haosam* for *puhati* on p. 682a s.v. *soffiare*;<sup>1047</sup> *rîkati*, *-kaosam* for *rikati* on p. 643b s.v. *ruggiare*;<sup>1048</sup> *sctîpati*, *sctijpljem*, *-paosam* for *stipati* on p. 568a s.v. *pizzicare*;<sup>1049</sup> *skâkati*, *skaacem* for *skakati* on p. 639a s.v. *saltare*; *tîzati*, *tijcem*, *tîzaosam* for *ticati* on p. 733b s.v. *toccare*;<sup>1050</sup> *vêzati*, *-xem*, *-zaosam* for *vezati* on p. 430b sq. s.v. *legare*;<sup>1051</sup> *vîkati*, *vijcem*, *vîkaosam* for *vikati* on p. 652b s.v. *schiamazzare*;<sup>1052</sup> *zîdati*, *-dam*, *-daosam* for *zidati* on p. 298a s.v. *fabricare*; *zîghjati*, *-ghjam*, *-ghjosam* for *zidati* on p. 298a s.v. *fabricare*.<sup>cccv</sup> ccvvi

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': inf *dolîzati*, *dopîsati*, *dùhati*, *hrâmati*, *hùkati*, *izlîzati*, *izvîkati*, *kâzati*, *krêtati*, *lîzati*, *ljêgati*, *nîzati*, *oblîzati*, *obnîzati*, *pîsati*, *poljêgati*, *prioblîzati*, *pûhati*, *rîkati*, *sctîpati*, *skâkati*, *tîzati*, *vêzati*, *vîkati*, *zavîkati*, *zîdati*, *zîghjati*; perf *dopîsaosam*, *hrâmaosam*, *kâzaosam*, *ljêgosam*, *nîzaosam*, *pîsaosam*, *(po)ljêgaosam*, *pûhaosam*, *tîzaosam*, *vêzaosam*, *vîkaosam*. Inf *vîkati* is a typo, next to *vîkati*.

Position |6| shows VV corresponding to VD ~, OA ~: 1sg *(iz)vijcem*.

For the rest, DB VV corresponds to VD ^, OA ~: 1sg *hraamgljem*, *kaaxem*, *pijscem*, *puuscem*, *sctijpljem*, *stijpllem*, *skaacem*, *tijcem*, *veexem*, *vijcem*.

Aberrant from VD is *harkatti*, *hàrcem*, *-kàosam*, which, due to the absence of *ř*, seems to read *hrkàt*, *hřčēm*, *hrkào sam*.<sup>1053</sup>

1038OA: inf *pisàti*, *napisàti*, 2sg *píšeš*, *napíšeš* pt *pisoã* (= *pisao*) in Jurišić *Vrgada* 153, 129. For D, Rešetar *Betonung* 193 has 1pl *píšemo*, not *píšēmo*. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have: 1. 3sg *nè krěčē* s.v. *krivit se*; 2sg *nè krěčēš* s.v. *maloprije*; 2. 3sg *nè píšē* s.vv. *svačigov*, *zbrišat*; 3. 3pl *ì vičū* s.v. *pomama*.

1039Id. on p. 313a s.v. *fiatare*.

1040P. 129a s.v. *barbagianni*, *fa la voce da* ~ has *hùkati*, *-kaosam*. Id. on pp. 423b s.v. *lamentarsi* and 690a s.v. *sospirare*.

And p. 313a s.v. *fiatare* (*soffiare, come quando sodiamo nelle mani*) has *hùkati*, *-cem*, *-kaosam*.

1041Id. on pp. 217b s.v. *consapevole, far* ~ and 292a s.v. *esplicare*. Pp. 25b, 603a s.vv. *accusare, raccontare* have *kâzati*, *kaaxem*, *kâzaosam* and p. 500a *kâzati*, *kaaxem*, *-zosam* s.v. *mostrare*.

1042P. 52b s.v. *agitare* has *krêtati*, *-chjem*, *-taosam*.

1043Also *dolîzati*, *-zaosam*, *izlîzati*, *-zaosam*, *oblîzati*, *-zaosam* and *prioblîzati*, *-zosam* *ibid*.

1044Also *poljêgati*, *-ljêgaosam* *ibid*.

1045Also *obnîzati*, *-zaosam* *ibid*.

1046Also *dopîsati*, *dopîsaosam* *ibid*. Van den Berk *Čakavien* 220 also 1sg *pîscem* s.loc.

1047P. 758b s.v. *ventare* has *pûhati*, *puuscem*, *pûhaosam*.

1048Id. on pp. 501b s.v. *muggiare* and 561a s.v. *piangere*.

1049Id. on p. 394b s.v. *increspare*. Van den Berk *Čakavien* 220 has *sctipati*, *stijpllem*, *-paosam* s.loc.

1050Istruzioni XVIII 2 (p. 35) have inf *tîzati*. *Dizionario* P. 457b s.v. *maneggiare* has *tîzati*, *tijcem*, *-zaosam* and p. 537a *tîzati*, *tijcem*, *-zosam* s.v. *palpare*.

1051P. 712a s.v. *stregnere* has *vêzati*, *veexem*, *vêzaosam*.

1052P. 358b s.v. *gridare* has *vîkati*, *vijcem*, *vîkaosam*. Also *izvîkati*, *-vijcem*, *-kaosam* and *zavîkati*, *-kòsam* *ibid*.

1053Cf. inf *hrkat*, 1sg *hřčēm* in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 435.

### 1.3.34 Type *òrati*

VD: inf *òrati* 'plough', 1sg *òrēm*, pt *òrao*; comp *uzòrati*, *ùzorēm*, *ùzoraο*. (Or: inf *làgati* 'lie'; pt *làgao*.)<sup>1054 cccvii</sup>

DB: *cescjatti*, *-scem*, *ćescjaosam* for *češati* on p. 357b s.v. *grattare*; *deratti*, *derém*, *-raosam* for *derati* on p. 659b s.v. *scorticare*;<sup>1055</sup> *iskatti*, *ìscém*, *-kaosam* for *iskati* on p. 185b s.v. *cercare*;<sup>1056</sup> *lagatti*, *laxem*, *lágaosam* for *lagati* on p. 152a s.v. *buggiare*; *lìpsatti*, *-pscem*, *-psaosam* for *lipsati* on p. 456a s.v. *mancare*;<sup>1057</sup> *lokatti*, *loccém*, *-kaosam* for *lokati* on p. 137b sq. s.v. *bere*;<sup>1058</sup> *oratti*, *òrem*, *óraosam* for *orati* on p. 96a s.v. *arare*;<sup>1059</sup> *scjaptatti*, *-pchejm*, *-ptaosam* for *šaptati* on p. 142a s.v. *bisbigliare*; *tessatti*, *-scem*, *-saosam* for *tesati* on p. 429a s.v. *lavorare*;<sup>1060</sup> *zobatti*, *-baosam* for *zobati* on p. 134b s.v. *beccare*.<sup>1061 cccviii cccix</sup>

This type is in part subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA "': inf *cescjatti*, *deratti*, *dozobatti*, *iskatti*, *lagatti*, *lokatti*, *oratti*, *pozobatti*, *scjaptatti*, *zobatti*. ' instead of CC is seen in 1sg *(po)lìpscem*.<sup>1062</sup> Inf *lìpsatti*, *polìpsatti* have '—CC for VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—'. CC—CC instead of '—CC is seen in inf *tessatti*. Perf *ìskaosam* shows ' corresponding to VD ' instead of ' is seen in perf *lágaosam*.

For the rest, DB '—' corresponds to VD "—': 1sg *ìscém*. CC—' instead of '—' is seen in 1sg *loccém*, CC— $\emptyset$  in 1sg *loccem*, '— $\emptyset$  in 1sg *òrem* *ìscem*, *zòbgljem* and  $\emptyset$ —' *derém*, *tescém*, *(te)scém*. 1sg *laxem* doesn't mark the accent. Perf *ćescjaosam*, *óraosam* show ' corresponding to VD ". Perf *téssaosam* has ' + CC.

### 1.3.35 Type *blebètati*

VD: inf *blebètati* 'chatter'; 1sg *blèbecém*; pt *blebètao*; comp *izblebètati*, *izblèbecém*, *izblèbetao*.<sup>1063 cccx</sup>

DB: *grohotattise*, *-hocchjemse*, *-tàosamse* for *ghohotati se* on p. 618a sq. s.v. *ridere*; *klepetatti*, *-pecchjém*, *-tàosam* for *klepetati* on p. 712a s.v. *strepito*, *far ~*; *trepettati*, *-pecchjem*, *petàosam* for *trepetati* on p. 744b s.v. *tremare*.<sup>1064 cccxi</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA "': inf *grohotattise*, *klepetatti*. Perf *(groho)tàosamse*, *(klepe)tàosam*, *(tre)petàosam* have ' instead of CC. Inf *trepettati* has CC corresponding to VD ' .<sup>1065</sup> 1sg *(kle)pecchjém* shows CC—' corresponding to OA "—': *(kle)pecchjém*. CC alone is seen in 1sg *(gro)hocchjemse*, *(tre)pecchjem*.

<sup>1054</sup>OA: in subtype *orati*, inf *oràti* in Jurišić *Vrgada* 143, *uzoràt* (= *uzorati*) in ČDL 1307, 1sg *uzòren* in ČDL loc.cit.; in subtype *lagati*, inf *lagàti*, pt *lagoã* (= *lagao*) in Jurišić *Vrgada* 103. According to Daničić *Akcenti* 177sq. like *lagati* is *iskati*, *lipsati*, *šaptati*. For D, Rešetar *Betonung* 193 has 1pl *ìštemo*, *lážemo*, not *lážemo*, *ìštēmo*.

<sup>1055</sup>P. 442b s.v. *logorare* has *deratti*, *derém*, *-rosam*.

<sup>1056</sup>P. 407b s.v. *inquirere* has *iskatti*, *ìscem*, *ìskaosam*.

<sup>1057</sup>Also *polìpsatti*, *-lìpscem*, *-saosam* ibid. P. 221a s.v. *consumarsi* has *polìpsatti*, *polìpscem*, *polìpsosam*.

<sup>1058</sup>P. 430a s.v. *leccare* has *lokatti*, *loccem*, *lókaosam*.

<sup>1059</sup>*Istruzioni* IX (p. 19) have 1sg *orém*. Id on pp. 24 and 27. Pp. 25 and 27 have inf *oratti* and p. 25 perf *oraosam*.

<sup>1060</sup>P. 107a s.v. *asciare* has *tessatti*, *tescém*, *téssaosam* and p. 676a *tessatti*, *-scém*, *-saosam* s.v. *sgrossare*.

<sup>1061</sup>P. 458b s.v. *mangiare* (*cose, che hanno grani*) has *zobatti*, *zòbgljem*, *-baosam*. Also *dozobatti* and *pozobatti* ibid.

<sup>1062</sup>V. Rešetar in Daničić *Akcenti* 179, fn. 1

<sup>1063</sup>OA: 1sg *blebècén* (= *blebecém*) in ČDL 55.

<sup>1064</sup>Id. on p. 744b s.v. *tremolare*. P. 537a sq. s.v. *tremolare* has *trepettati*, *-pecchjem*, *-tosam*.

<sup>1065</sup>Provided it's not a typo, for *\*trepettati*.

### 1.3.36 Type *plākati*

VD: inf *plākati* 'cry'; 1sg *plāčēm*; pt *plākao*; *zàplakati*, *zàplačēm*, *zàplakao*.<sup>1066 cccxi</sup>

DB: *jàhati*, *jascem*, *-haosam* for *jahati* on p. 178a s.v. *cavalcare*; *kappati*, *kàpgljem*, *káppaloje* for *kapati* on p. 352a s.v. *gocciare*;<sup>1067</sup> *màzati*, *maxém*, *mázaosam* for *mazati* on p. 773a s.v. *ungere*; *nizzati*, *niccém*, *nikaosam* for *nicati* on p. 341a s.v. *germinare*; *quòzati*, *qvoccem*, *-zaosam* for *kvocati* on p. 190a s.v. *chiocciare*;<sup>1068</sup> *plakkati*, *placcém*, *-kaosam* for *plakati* on p. 561a s.v. *piangere*;<sup>1069</sup> *pleskatti* for *pleskati* on p. 92b s.v. *applaudire*; *puzzati*, *-zaosam* for *pucati* on p. 236b s.v. *crepare*.<sup>cccxi</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR; only the compounds are affected.

Position |3| shows CC corresponding to OA "': inf *proplakkati*. CC—' is seen in 1sg ⟨*pro*⟩*placcém*, for OA "—', and '—CC in inf *zàplakkatise*, perf *zàplakkaosamse*, for VD '—<sup>∅</sup> = OA <sup>∅</sup>—".

For the rest, DB ` corresponds to VD "': inf *jàhati*, *màzati*, *quòzati*; 1sg *kàpgljem*. CC instead of ` is seen in inf *kappati*, *kvozzati*, *nizzati*, *plakkati*, *puzzati*, 1sg ⟨*kv*⟩*occem*, *niccém*, *qvoccem*, *placcém*, ' + CC in inf *kàppati*, ' in perf *mázaosam* and ' + CC in perf *káppaloje*. 1sg *niccém*, *placcém* have CC—' for VD "—'. ' alone is seen in *maxém* and 1sg ⟨*ka*⟩*jèmse* will be a typo, for +⟨*ka*⟩*jémse*. Perf *nikaosam* doesn't mark the accent.

Aberrant from VD is inf *pleskatti* which seems to read *pleskàti*, not *plèskati*.<sup>1070</sup>

### 1.3.37 Type *bràti*

VD: inf *bràti* 'pick'; 1sg *bèrēm*; pt *brào*; comp *nàbrati*, *nàberēm*, *nàbrao*. (Or: inf *zvàti* 'call', 1sg *zòvēm*; comp *dòzvati*, *dozòvēm*.)<sup>1071 cccxiv</sup>

DB: *bratti*, *berém*, *bràosam* for *brati* on p. 198a s.v. *cogliere*;<sup>1072</sup> *pratti*, *pèrem*, *ópraosam* for p. 428a s.v. *lavare*;<sup>1073</sup> *zvatti*, *zovém*, *zvàosam* for *zvati* on p. 188a sq. s.v. *chiamare*.<sup>1074 cccv cccxvi</sup>

This type (in isolation) is not subject to AR; only compounds are affected.<sup>1075</sup>

Position |3| shows CC corresponding to OA "': inf *dopratti*, *dozvatti*, *odazvatti*, *ubratti*, *zazvatti*. 1sg ⟨*u*⟩*berém* has Ø—' for OA "—'.

### 1.3.38 Type *kàjati*

VD: inf *kàjati* 'repent'; 1sg *kàjēm*; pt *kàjao*; comp *pòkajati*, *pòkajēm*, *pòkajao*.<sup>1076 cccxvii</sup>

1066OA: inf *zaplākati*, 2sg *zaplāčeš* in Jurišić *Vrgada* 239. For D, Rešetar *Betonung* 193 has *plāčemo*, not *plāčēmo*. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have 3sg *nè plačē* s.vv. *kalmat*, *procułat*.

1067P. 359b s.v. *grondare* has *kàppati*, *-paloje* and p. 567a *kappati*, *-pglje*, *-paloje* s.v. *piovere*.

1068P. 337a s.v. *gallina*, *cantar inteso della* ~ has *kvozzati*, *-occem*, *-zaosam*.

1069Id. on p. 750a s.v. *vagire*. P. 561a s.v. *piangere* has *proplakkati*, *-placcém*, *-kaosam*, *zàplakkatise*, *zàplakkaosamse*.

1070Cf. *pleskàti* in Jurišić *Vrgada* 156.

1071OA: inf *nabràti*, *dozvàti*, 2sg *zovèš*, *dozovèš*, *nabèrèš* in Jurišić *Vrgada* 49, 126, 245.

1072Also *ubratti*, *-berém*, *úbraosam* ibid.

1073Also *dopratti*, *dópraosam* ibid.

1074P. 188a has *dozvatti*, *-vaosam*, *odazvatti*, *-zvaosam* and *zazvatti*, *-vaosam*. *Istruzioni* XVIII 2 (p. 35) have inf *zvatti*.

1075For the rest, DB CC corresponds to VD "': inf *bratti*, *pratti*, *zvatti*. ' instead of CC is seen in 1sg *pèrem*, perf *bràosam*, *zvàosam* and ' in perf *dópraosam*, *ópraosam*, *úbraosam*. 1sg *berém* and *zovém* show Ø—' for "—'.

1076OA: inf *pokàjati se*, 2sg *pokàješ se* in Jurišić *Vrgada* 159. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have 1sg *nè hajèn* (= *hajem*) s.v. *hajati*.

DB: *ghriati, ghriem, ghriòsam* for *grijati* on p. 647a s.v. *scaldare*;<sup>1077</sup> *hájatise, -jémse, -jaosamse* for *hajati* on p. 242a s.v. *curarsi*;<sup>1078</sup> *kàjatise, -jémse, -jaosamse* for *kajati* on p. 553a s.v. *pentirsi*;<sup>1079</sup> *làjati, -jem, -josam* for *lajati* on p. 2a s.v. *abbajare*; *siati, siem, síaosam* for *sijati* on p. 666b s.v. *seminare*.<sup>1080 cccxviii cccxix</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR; only the compounds are affected.

Position |3| shows ` corresponding to OA `: inf *ízkàjati, nasiati, ʔoghriati, poghriati, pokàjatise, posìati, prisiati, usiati, ʔuzghriati*; 1sg ⟨*po*⟩*ghriem*. ` instead of ` is seen in perf ⟨*u*⟩*síaosam*, perf ⟨*pri*⟩*síaosam*. Perf *póghriaosam, ízkajaosam* has ` corresponding to VD `.

For the rest, DB ` corresponds to VD `: inf *ghriati, griati, hàjati, kàjatise, làjati, siati*; 1sg *ghriem, griem, hàjem, siem*. ` instead of ` is seen in inf *hájatise* (next to *hàjati*), perf *gríaosam, hájosam, síaosam*.

### 1.3.39 Type *kòvati*

VD: inf *kòvati* 'forge'; 1sg *kùjēm*; pt *kòvao*; comp *okòvati, òkujēm, òkovao*.<sup>1081 cccxx</sup>

DB: *kovatti, kùjem, kóvaosam* for *kovati* on p. 216a s.v. *coniare*;<sup>1082</sup> *snovatti, snùjem, snovaosam* for *snovati* on p. 449b s.v. *machinare*;<sup>1083</sup> *trovatti, trùjem, tróvaosam* for *trovati* on p. 118b s.v. *attossicare*;<sup>1084</sup> *zapojatti, -pòjem, zápójósam* for *zpojati* on p. 166b s.v. *cantere*.<sup>cccxxi cccxxii</sup>

In isolation this type is partly subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA `: *kovatti, otrovatti, snovatti, trovatti, zapojatti*. ` instead of CC is seen in 1sg ⟨*za*⟩*pòjem*. Inf *prikovatti* shows `—CC for VD <sup>0</sup>—`.<sup>1085</sup>

For the rest, D ` corresponds to VD `: perf *kóvaosam, tróvaosam*. Perf *zápójósam* has `—, for D `—`. Perf *snovaosam* doesn't mark the accent.

Aberrant from VD is 1sg *kùjem, ⟨o⟩trùjem, snùjem, trùjem* which have ^, not `.<sup>1086</sup>

### 1.3.40 Type *kazívati*

VD: inf *kazívati* 'say'; 1sg *kàzujēm*; pt *kazívao*; comp *pokazívati, pokàzujēm, pokazívao*.<sup>1087 cccxxiii</sup>

DB: *darívati, -vosam* for *darivati* on p. 276b sq. s.v. *donare*; *priblìxìvati, -xìvaosam* for *priblìžavati* on p. 23a s.v. *accostare*; *svagnìvati, -vòsam* for *svańivati* on p. 50a s.v. *aggiornare*; *zavirìvati, -vosam* for *zavirivati* on p. 362a s.v. *guardare (dentro)*; *zavexìvati, -xìvaosam* for

<sup>1077</sup>Also *poghriati, -ghriem, póghriaosam* ibid. P. 625b s.v. *riscaldare* has *griati, griem, gríaosam*. Van den Berk Čakavien 223 has *ghriati, ghriem, ghriosam, oghriati, uzghriati* s.loc.

<sup>1078</sup>Also *póhajatisse, -hajémse, -jaosamse* ibid. P. 251b s.v. *desiderare* has *hàjati, hàjem, hájosam*. Van den Berk Čakavien 223 *óhàjatise, -jasamse* and *ohàjati*.

<sup>1079</sup>P. 553a has *ízkàjati, ízkajaosam* and *pokàjatise, -kajaosamse*. *Istruzioni XIX* (p. 35) have 1sg *kajemse*.

<sup>1080</sup>Also *nasiati, -síaosam, posìati, -síaosam, prisiati, -síaosam* and *usiati, -síaosam* ibid.

<sup>1081</sup>OA: inf *kovàt*, (= *kovati*) in Hraste *Hvar* 45, *prikovàt* (= *prikovati*) in ČDL 930; 1sg *prikùjen* in ČDL loc.cit. For D, Budmani RJAZU V 109 has *kùjem*, not *kùjēm*.

<sup>1082</sup>Id. on p. 31b s.v. *ferro, lavorar il ~*. Also *prikovatti, prikovosam* ibid. P. 133a s.v. *battere (il ferro)* has *kovatti, kùjem, kóvaosam*. Also *prikovatti, -vaosam* ibid.

<sup>1083</sup>Id. on p. 317a s.v. *fingerè* and in *Istruzioni XIII* 1 (p. 27).

<sup>1084</sup>Also *otrovatti, -trùjem, ótrovaosam* ibid. and *trovatti, trùjem, ótrovaosam, otrovatti, -trùjem, -vòsam* on p. 737b.

<sup>1085</sup>Probably a typo, for <sup>+</sup>*prikovatti, +prikovosam*; cf. *otrovatti, ótrovaosam* above.

<sup>1086</sup>Cf. *kùjem* in Ivšić *Posavina* II 87, *kùjēn/kujēn* (= *kujem*) in Belić *Novi* 205. (Also, ⟨*k*⟩*ùjem* in Stulli *Rječosložje* II 347 - but ⟨*sn*⟩*ùjem* on p. III 361; *kùjem, snùjem* in Matijašević *Dictionarium* MS on p. 6, 30, 34, 3pl *kùju* on p. 7.)

<sup>1087</sup>OA: inf *kaživàti* (= *kazívati*) in Jurišić *Vrgada* 88, *pokaživàt* (= *pokazívati*) in ČDL 844.

*zaveživati* on p. 430b sq. s.v. *legare*; *zelivati*, *-vosam* for *cjelivati* on p. 124b s.v. *baciare*.<sup>cccxxiv cccxxv</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': inf *darivati*, *priblixivati*, *svagnivati*, *zavirivati*, *zavexivati*, *zelivati*; perf ⟨*pribli*⟩*xivaosam*, ⟨*zave*⟩*xivaosam*.

### 1.3.41 Type *zavjetovati*

VD: inf *zavjetovati* 'vow'; 1sg *zavjetujem*; pt *zavjetovao*.<sup>1088 cccxxvi</sup>

DB: *nâpastovati*, *nâpastujem*, *-vaosam* for *napastovati* on p. 728 s.v. *tentare*; *prorokovati*, *prorokujem*, *-rokovaosam* for *prorokovati* on p. 588b s.v. *profetare*.<sup>cccxxvii cccxxviii</sup>

This type is subject to AR.

Position |3a| shows ^ corresponding to VD ': inf *nâpastovati*, 1sg *nâpastujem*.

Aberrant from VD is *prorokovati*, *prorokujem* which seems to read *prorokovati*, *prorokujem*, not *prórokovati*, *prórokujem*.<sup>1089</sup>

### 1.3.42 Type *prâznovati*

VD: inf *prâznovati* 'celebrate'; 1sg *prâznujem*; pt *prâznovao*.<sup>cccxxix</sup>

DB: *plândovati*, *plândujem*, *plândovaosam* for *plandovati* on p. 575a s.v. *posare*;<sup>1090</sup> *prâznovatti*, *-nujem*, *-vaosam* for *prâznovati* on p. 532a s.v. *otio*, *star in ~*.<sup>cccxxx</sup>

In isolation this type is not subject to AR.

DB ' corresponds to VD ^: inf *plândovati*, 1sg *plândujem*, perf *plândovaosam*.

Aberrant from VD is *prâznovatti*, *-nujem* which seems to read *prâznovàti*, *prâznujem*, not *prâznovati*, *prâznujem*.<sup>1091</sup>

### 1.3.43 Type *psòvati*

VD: inf *psòvati* 'curse'; 1sg *psùjem*; pt *psòvao*; *ispsòvati*, *ispsujem*, *ispsovao*.<sup>1092 cccxxxi</sup>

DB: *psovatti*, *psùjem*, *psóvaosam* for *psovati* on p. 139a s.v. *bestemiare*;<sup>1093</sup> *sctovatti*, *sctùjem*, *-vaosam* for *štovati* on p. 758a s.v. *venerare*.<sup>1094 cccxxxii cccxxxiii</sup>

This type is in part subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA ": inf *psovatti*, *opsovatti*, *posctovatti*, *sctovatti*.

For the rest, DB ' corresponds to VD ": perf *psóvaosam*, *sctóvaosam*. Perf *opsovaosam* doesn't mark the accent. 1sg *sctùjem* has '—' for VD "—'. '—Ø instead of '—' is seen in 1sg *sctùjem*, ⟨*po*⟩*sctùjem*.

1088OA: inf *zoāvītovati se*, 2sg *zoāvītujeteš se* in Jurišić *Vrgada* 241.

1089Cf. *prorokujem* in Stulli *Rječoslozje* III 219.

1090P. 532 s.v. *otio*, *star in ~* has *plândovati*, *-dujem*, *-dovaosam*.

1091Cf. *blagovatti*, *-gujem* et sim. in sec. ii 1.3.44.

1092OA: inf *štovāt*, *poštovāt*, 1sg *štùjen*, 1sg *poštùjen* 'respect' (= *štovati*, *poštovati*, *štujem*, *poštujem*) in ČDL 1215, 891.

1093Id. on p. 404a s.v. *ingiuriare* and in *Istruzioni* XIII 2 (p. 28). P. 404a has *opsovatti*, *-psùjem*, *opsovaosam*.

1094P. 370a s.v. *honore* has *sctovatti*, *sctùjem*, *vaosam*, p. 37a s.v. *adorare* *sctovatti*, *sctujem*, *sctóvaosam* and p. 626a s.v. *rispettare* - *sctovatti*, *sctùjem*, *-vaosam*. Further, pp. 626a s.v. *rispettare* and 370a s.v. *honore* have *posctovatti*, *-sctùjem*, *-vaosam* and p. 758a s.v. *venerare* has *posctovatti*, *-sctùjem*, *-vaosam*.

Aberrant from VD is 1sg *psùjem*, *sctùjem* (next to *sctùjém*, *sctùjem*), *(po)sctùjem* (next to *(po)sctùjem*) which seem to read *psùjēm*, *štùjēm*, *poštùjēm*, not *psùjēm*, *štùjēm*, *poštùjēm*.<sup>1095</sup>

### 1.3.44 Type *kupòvati*

VD: inf *kupòvati* 'buy'; 1sg *kùpùjēm*; pt *kùpovao*; comp *nakupòvati*, *nakùpùjēm*, *nàkupovao*.<sup>1096 cccxxxiv</sup>

DB: *blagovatti*, *-gùjem*, *-vaosam* for *blagovati* on p. 458a s.v. *mangiare*; *dugovatti*, *-gùjem*, *-vaosam* for *dugovati* on p. 280a s.v. *dovere*; *knezovatti*, *knézovaosam* for *knezovati* on p. 222a s.v. *conte*, *esser ~*; *kupovatti*, *-pùjem*, *-vosam* for *kupovati* on p. 208b s.v. *comprare*; *ludovatti*, *-dùjem*, *-vòsam* for *ludovati* on p. 655a s.v. *scioccheggiare*;<sup>1097</sup> *mirovatti*, *-rùjem*, *-vaosam* for *mirovati* on p. 533b s.v. *pace*, *star con ~ d'animo*; *pùtovatti*, *-tùjem*, *pùtovaosam* for *putovati* on p. 764b s.v. *viaggiare*; *robovatti*, *ròbujem*, *-bovaosam* for *robovati* on p. 653a s.v. *schiaivo*, *essere in ~ituidine*; *tuggovatti*, *tugùjem*, *túgovaosam* for *tugovati* on p. 31a s.v. *addolorarsi*;<sup>1098</sup> *vojevatti*, *-jùjem*, *vójevòsam* for *vojevati* on p. 487a s.v. *militare*;<sup>1099</sup> *zimovatti*, *-mùjem*, *zìmonvaosam* for *zimovati* on p. 716b s.v. *svernare*.<sup>cccxxxv cccxxxvi</sup>

This type is in part subject to AR.

Position |3| shows CC corresponding to OA "': inf *blagovatti*, *dugovatti*, *knezovatti*, *kupovatti*, *ludovatti*, *mirovatti*, *robovatti*, *tuggovatti*, *vojevatti*, *zimovatti*. Inf *pùtovatti* has '—<sup>0</sup>—CC for OA <sup>0</sup>—<sup>0</sup>—'. '—<sup>0</sup> for OA "—' is seen in 1sg *(blag)gùjem*, *(ku)pùjem*, *(lu)dùjem*, *(mi)rùjem*, *(pu)tùjem*, *(vo)jùjem*, *(zi)mùjem*. 1sg *tugùjem* will be a typo, next to *tugùjem*.<sup>1100</sup> 1sg *ròbujem* shows ' corresponding to VD '.

For the rest, DB ' corresponds to VD "': perf *knézovaosam*, *pùtovaosam*, *túgovaosam*, *vójevòsam*, *zìmonvaosam*.

### 1.3.45 Type *òbjedovati*

VD: inf *òčítovati* 'manifest'; 1sg *òčítujēm*; pt *òčítovao*.<sup>1101 cccxxxvii</sup>

DB: *dèsetkovati*, *dèsetkujem*, *désetkovaosam* for *desetkovati* on p. 246a s.v. *decimare*; *objèdovati*, *objèdùjem*, *objedovòsam* for *objedovati* on p. 578a s.v. *pransare*; *occittovati*, *-tùjem*, *-tovaosam* for *očitovati* on p. 459b s.v. *manifestare*.<sup>cccxxxviii</sup>

This type is subject to AR.

Position |3| shows ' corresponding to OA "': inf *objèdovati*, 1sg *objèdùjem*. Inf *occittovati* shows CC—CC for VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—'. Inf *dèsetkovati*, 1sg *dèsetkujem* show ' corresponding to VD ' . ' instead of ' is seen in perf *désetkovaosam*.

1095 Cf. *sùjēn* (= *psujem*) in Bojanić-Trivunac *Rječnik* 370. (Also, 3sg *psùje* in Matijašević *Dictionarium* MS 28.)

1096 OA: inf *kupovàti*, *nakupovàti* in Jurišić *Vrgada* 102, 128; 1sg *kupùjēm* in Ivšić *Posavina* II 87, 2sg *kupùješ*, *nakupùješ* in

Jurišić loc.cit. For D, Rešetar *Betonung* 193 has *kùpùjem*; and Budmani RJAZU II 281 has *darùjēm* 'give'.

1097 Van den Berk *Čakavien* 225 has *ludovatti*, *-dùjem*, *lúdovaosam*.

1098 P. 45b s.v. *affligersi* has *tuggovatti*, *tugùjem*, *túgovaosam*.

1099 P. 364a s.v. *guerreggiare* has *vojevatti*, *-jùjem*, *-vòsam*.

1100 Also *tugòvatti*, *-ùjem* in Stulli *Rječosložje* III 412.

1101 OA: inf *òčítovot*, 1sg *òčítujen* in ČDL 692.

### 1.3.46 Type *vjèrovati*

VD: inf *vjèrovati* 'believe'; 1sg *vjèrujēm*; pt *vjèrovao*; comp *pòvjerovati*, *pòvjerujēm*, *pòvjerovao*.<sup>1102 cccxxxix</sup>

DB: *millovati*, *millujem*, *millovaosam* for *milovati* on p. 11b s.v. *accarezzare*; *ràdovati* for *radovati* on p. 63 b s.v. *allegrarsi*; *sillovati*, *-lujēm*, *-vaosam* for *silovati* on p. 768b s.v. *violenza, far ~*;<sup>1103</sup> *svètkovati*, *-kujem*, *-vòsam* for *svetkovati* on p. 312a s.v. *festeggiare*; *svjèttovati*, *-tujēm*, *svjettovaosam* for *svjetovati* on p. 219b s.v. *consigliare*; *vjèrovati*, *-rujēm*, *vjérovaosam* for *vjerovati* on p. 236a s.v. *credere*.<sup>cccxI</sup>

This type, in isolation, is not subject to AR; only the compounds are affected.

Position |3| shows CC—CC + ' corresponding to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—': inf *ussillovati*.

For the rest, ' corresponds to VD "': inf *ràdovati*, *svètkovati*, *vjèrovati*. CC instead of ' is seen in inf *sillovati*, 1sg *millujem*. Inf *millovati*, *svjèttovati* show both CC + ' for VD ". ' for " is seen in perf *millovaosam* and ' alone in perf *vjérovaosam*.

## 2 ANALYSIS

In this section I analyse the evidence presented in sec. ii 1.

Evidence is analysed by accent markings (sec. ii 2.1),<sup>cccxli</sup> i.e. ' (sec. ii 2.1.1), ' (sec. ii 2.1.2), ^ (sec. ii 2.1.3), VV (sec. ii 2.1.4) and CC (sec. ii 2.1.5), and by 'positions' (sec. ii 2.2), including positions |1|–|8a|.

Evidence in sec. ii 2 and 3 appears in transcription.

Transcription is used to normalise the orthography by substituting *c* for Della Bella's *z*; *č* for *cj*, *cz*; *ć* for *ch(j)*; *đ* for *g(h)j*; *gn* for *ghn*; *ǵ* for *ghgn*; *ǰ* for *gl(j)*; *ń* for *gn*; *r* for *ar*; *š* for *sc*; *z* for *z*; *ž* for *x*, etc. Similarly I transcribe other authors in sec. ii 3.1.

(Note I use RJAZU transcription: *ǵ* for *dž/ȷ*, *ǰ* for *lj/ľ*, *ń* for *nj/њ* and *z* for *dz/s*.)

All markings pertaining to accentuation have been kept despite the transcription, e.g. I transcribe *mìsc* as *mìš*, *ptìzza* as *ptìcca*, *zúb* as *zúb*, *kgljúc* as *kǰùč*, *boogh* as *boog*, etc.

In transcription I restitute *ije* for Della Bella's *je*, as in *lijèk* for *ljèk*.

### 2.1 ACCENT MARKINGS

#### 2.1.1 Gravis<sup>1104</sup>

' is found: A. alone; B. next to ' ; C. next to ' ; D. next to ^ ; E. next to VV; F. next to CC.

<sup>1102</sup>OA: inf *povìrovot*, 1sg *povìrujen* (= *povjerovati*, *povjerujem*) in ČDL 899. In proclisis Bojanić-Trivunac *Rječnik* have 2sg impv *nè vjeruj* s.vv. *ćakulona*, *putina*, *sebe*, *Vlašina*, 1sg *nè vjerujēn* (= *vjerujem*) s.vv. *glamaza*, *kukavac*, *ovličko*, 2sg *nè vjerujēš* s.v. *ko god*, *nè vjerujē* s.v. *kosa*.

<sup>1103</sup>P. 674b s.v. *sforzare* has *sillovati*, *-lujēm*, *-vaosam*. Also *ussillovati* *ibid*.

<sup>1104</sup>Della Bella, *Avvertimenti* on p. 3: "Il Grave si nota con questo segno che si stende e cala a traverso dalla sinistra alla destra sopra la sillaba. La sua forza è deprimere il tono non inflettendolo, nè alzandolo, e dare alla sillaba una tal gravità, quale non hà la sillaba non segnata con tale Accento. V. G. Pàs Cane, *Tih* placido, *Svårha* fine, *Ponòsno* altieramente, *Izkinuti* svellere &c."

A. ' alone is found in:

1. in type *bôg* in: 1a. gensg *gòsta, lòja, <m>òsta, pòsta, ròka, sòka* corresponding to VD "; 1b. in locsg *bòju* corresponding to VD "; 1c. nompl *bòzi, ròzi* corresponding to VD "; 1d. accpl *ròge* corresponding to VD ".

2. in type *vřh* in: 2a gensg *stòla* corresponding to VD "; 2b. instsg *stòlom* corresponding to VD '.

3. in type *ràk* in: 3a. nomsg *bràt, càr, djèd, dlàn, gràd, hřeb, klìn, làv, lùk, miš, mràz, prst, pìr, plùg, pràg, rìs, stvòr, svàt, vřt, zèt* corresponding to VD ".

4. in type *snòp* in: 4a. nomsg *bič, dròp, grč, grèb, gròb, hrèn, krš(t), kòn, kòš, màk, pòp, Sèn, snòp, Stòn, tòp, vřč, zglòb, žèp* corresponding to VD "; 4b. gensg *kòna, vòla* corresponding to VD ': 4c. locsg *kònu* corresponding to VD "; 4d. nompl *kòni* corresponding to VD '.

5. in type *nàrod* in nomsg *pripìs* corresponding to OA ".

6. in type *čòvjek* in: 6a. nomsg *Aràp, biřeg, brlòg, Božìc, bubrèg, čemèr, čovjèk, djetič, dvoràn, izbòr, izròd, jezik, koràl, kožùh, mirìs, objèd, obròk, odvjèt, oklòp, oràh, pečàt, pelìn, podpòr, pokròv, pomòr, poròb, potòp, prozòr, trbùh, tovàr, Turčìn, ukòp, unùk, Uskrš, uzròk, žudìo* corresponding to OA "; 6b. nomsg *kònak, mlàdich* corresponding to VD "; 6c. gensg *<biř>èga, <izb>òra, <podp>òra, <pros>tòra* corresponding to OA "; 6d. locsg *poròdu* corresponding to OA "; 6e. accpl *prostòre* corresponding to OA ".

7. in type *žìvot* in: 7a. nomsg *svjedòk* corresponding to OA ".

8. in type *òtac* in: 8a. nomsg *kàpak, +làžac, ògań, òdar, òtac, òcat, stàbar* corresponding to VD "; 8b. in gensg *ògńa, <st>àbra* corresponding to VD '.

9. in type *pòsao* in: 9a. *kàbao* corresponding to VD "; 9b. gensg *kòtla, pòsla, òsla* corresponding to VD "; 9c. locsg *pàklu, pòslu* corresponding to VD "; 9d. nompl *pòsli* corresponding to VD "; 9e. in locpl *pòsleh*.

10. in type *kònac* in: 10a. nomsg *kòlac, lònac, lòvac, mòmak, stòlac* corresponding to VD "; 10b. in nomsg *ovàn, stolàc* corresponding to OA "; 10c. in gensg *(l)ònca, mòmka, òvna* corresponding to "?.

11. in type *svřdao* in nomsg *ùzo, svřdo* corresponding to VD ".

12. in type *vjètar* in: 12a. nomsg *jàmac, kàšař, kòpar, nòkat, pùpak, sùžañ, svèkar, vèpar, +vèpar, vjètar, Zàdar* corresponding to VD "; 12b. gensg *vèpra* corresponding to VD "; 12c. in gensg *<ka>šřa* corresponding to VD <sup>0</sup>; 12d. datsg *vjètru* corresponding to VD "; 12e. accsg *vjètar/vjètra* corresponding to VD "; 12f. vocsg *vjètre* corresponding to VD "; 12g. instsg *vjètrom* corresponding to VD "; 12h. nompl *vjètri* corresponding to VD "; 12i. datpl *vjètrom/vjètrim*; 12j. accpl *nòkte* corresponding to VD "; 12k. vocpl *vjètri* corresponding to VD "; 12l. locpl *nòktjeh, vjètrjeh*; 12m. intspl *vjètrima/vjètrimi*.

13. in type *stàrac* in nomsg *čavo, dànak, jàrac, kìmak, klìnac, pàlac, stàrac, tànac* corresponding to VD ".

14. in type *pòkòj* in: 14a. nomsg *kalàj, pokòj* corresponding to D OA "; 14b. gensg *<po>kòja* corresponding to OA ".

15. in type *gòvòr* in nomsg *djèver, gùšter, jàvor, mràmor, plàmen, pràmèn, sjèver* corresponding to VD ".

16. in type *stvòriteř* in: 16a. nomsg *Aràpìn, dvorànìn, ?gorànìn, hranìteř, krstìteř, krstjànìn, Mlečànìn, pogànìn, rodìteř, spasìteř, stvorìteř, trbùšćìc, učìteř* corresponding to OA "; 16b. gensg *spasìteřa* corresponding to OA "; 16c. nompl *rodìteři* corresponding to OA ".

17. in type *kònopac* in: 17a. nomsg *dohòdak, jezičaz, konòpac, naprèdak, oràšac, potòčac, povòjak, ubrùsac, želùdac* corresponding to OA "; 17b. nomsg *dòhodak* corresponding to VD '.

18. in type *màgarac* in: 18a. nomsg *igràlac, nebàvac, okràjak, opànak, ostànak, pomòrac, postànak, pristànak, prosìnac, skakàvac, udòrac, zagrànak, zagòrac* corresponding to OA "; 18b.

nomsg *tòbolac* corresponding to VD `.

19. in type *gràđanin* in nomsg *dùšmanin* corresponding to VD `.

20. in type *jàzavac* in nomsg *bàlavac, gùbavac, hlàdenac, jàgańaz, jàzavac, +lájavac, làkomac, trǎgalac, žèteoc* corresponding to VD `.

21. in type *kukùruz* in: 21a. nomsg *Arbanàs, domaćin, dragomàn, golokùd, gospodìn, +gospodìn, klobučić, kolačić, řepirić, siromàh* corresponding to OA `; 21b. instsg *gospodìnom* corresponding to OA `.

22. in type *Otòćac* in nomsg *kozàlac* corresponding to VD `.

23. in type *zabòravak* in nomsg *dobroćinac* corresponding to OA `.

24. in type *rúka* in: 24a instpl *rukàmi*; 24b. instpl *rùkami*.

25. in type *vòda* in: 25a. nomsg *čèla, dàska, djèca, glòba, gòra, kòza, lòza, màgla, mùha, nòga, s̀rna, sèstra, smòla, zèmla, žèla, žèna* corresponding to VD `; 25b. instsg *iglom* corresponding to VD `; 25c. locpl *nògah*; 25d. instpl *nogàmi*.

26. in type *kràva* in: 26a. nomsg *bàba, bàčva, bùkva, dińa, glìva, gùska, kàpļa, mrèža, pùška, sàbļa, spràva, stàza, višńa* corresponding to VD `; 26b. nompl *knìge* corresponding to VD `.

27. in type *kòpriva* in: 27a. nomsg *biřèška, držàva, dolina, dubràva, jeđupka, jejupka, jetřva, klisùra, koprèna, kopriva, molitva, nedjèla, nevjèsta, pećina, trupina, urèdba, vojvòda* corresponding to OA `; 27b. nomsg *ròdbina* corresponding to VD ` (?); 27c. gensg *urèdbe* corresponding to OA `; 27d. datsg *vojvòdi* corresponding to OA `; 27e. accsg *nedjèlu, vojvòdu* corresponding to OA `; 27f. instsg *vojvòdom* corresponding to OA `; 27g. nompl *vojvòde* corresponding to OA `; 27h. datpl *vojvòdam*; 27i. accpl *vojvòde* corresponding to OA `; 27j. locpl *vojvòdah*; 27k. instpl *vojvòdam*.

28. in type *jàbuka* in: 28a. nomsg *càrica, fòdstava, jàbuka, jàgoda, ògrada, pàstarva, priřpjea, pùnica, stàrica* corresponding to VD `; 28b. nompl *kòrice* corresponding to VD `.

29. in type *dobròta* in nomsg *budàla, gnusòba, gospòđa, hudòba, slobòda* corresponding to VD `.

30. in type *hrìd* in: 30a. gensg *ràži, čàsti* corresponding to VD `; 30b. nompl *òsti* corresponding to VD `.

31. in type *smřt* in nomsg *smřt* corresponding to VD `.

32. in type *jèsèn* in: 32a. nomsg *prègršt* corresponding to VD `; 32b. nomsg *ràdost, slàbos* corresponding to VD `; 32c. in vocsg *mlàdosti* corresponding to VD `.

33. in type *zlò* in: 33a. nomsg *cklò, dnò, zlò* corresponding to VD `; 33b. gensg *dnà, zlà* corresponding to VD `.

34. in type *pèro* in: 34a. nomsg *bèdro, čèlo, řudstvo, pèro, rèbro, sèdlo, sèlo* corresponding to VD `; 34b. gensg *bèdra* corresponding to VD `; 34c. instsg *+pèrom* corresponding to VD `.

35. in type *blàto* in: 35a. *bràšno, bràtstvo, dřvo, jèdro, klìpko, mjesto, mòre, pòle, s̀rce, slòvo* corresponding to VD `; 35b. gensg *dřva, s̀rca* corresponding to VD `; 35c. vocsg *s̀rce* corresponding to VD `.

36. in type *kràlestvo* in nomsg *raskřstje* corresponding to OA `.

37. in type *korito* in: 37a. nomsg *bogàstvo, gnojìšte, godìšte, kořeno, krštèné, ognìšte, pokùćstvo, prořtje, smetlište, Trebińe, želèzo* corresponding to OA `; 37b. gensg *kořena* corresponding to OA `; 37c. nompl *govèda* corresponding to OA `.

38. in type *òlovo* in nomsg *jèzero, stràšilo* corresponding to VD `.

39. in type *rešèto* in nomsg *gospòdstvo* corresponding to VD `.

40. in *Miscellaneous types* in: 40a. nomsg *+desetina, gostàrica, polovina, siromàštvo, starješina* corresponding to OA `; 40b. gensg *telèta* corresponding to OA `; 40c. accsg *+desetinu* corresponding to OA `; 40d. nomsg *tèle* corresponding to VD `; 40e. nompl *nebèsa, +nebèsa* corresponding to VD `.

41. in type *zdràv* in: 41a. nom msg *čìst, dùg, hròm, klàst, mřk, mìo, plàh, pràv, pùn, ràd, s̀it,*

*slàb, spòr, stàr, tih, tròm, zdràv* corresponding to VD "; 41b. nom fsg *čista, pràva* corresponding to VD ", D `; 41c. nom nsg *čisto, pràvo* corresponding to VD ".

42. in type *slàvan* in nom msg *mlèdan, tàman* corresponding to "?

43. in type *bògat* in: 43a. nom msg *aràdàv, bogàt, bradàt, čestit, dubòv, gotòv, hrastòv, jezìv, +lukàv, plašìv, sakàt, strašìv* corresponding to OA "; 43b. nom fsg *<dub>òva, <got>òva, <plaš>ìva* corresponding to OA "; 43c. nom nsg *<dub>òvo, <got>òvo, <plaš>ìvo* corresponding to OA ".

44. in type *zèlen* in: 44a. nom msg *crvèn, dubòk, rumèn, širòk, visòk, zelèn* corresponding to OA "; 44b. *stùden* corresponding to VD `.

45. in type *bìstar* in: 45a. nom msg *bìstar, čùdan, glàdak, krèpak, ùbak, mòdar, slàdak* corresponding to VD "; 45b. nom fsg *krèpka, mòdra, skòtna* corresponding to VD ", D `; 45c. nom nsg *krèpko, mòdro* corresponding to VD ".

46. in type *kòristan* in nom msg *jezičan, korìstan* corresponding to OA ".

47. in type *slòbodan* in: 47a. nom msg *bòlestan, kripostan, ràdostan, slòbodan* corresponding to VD "; 47b. nom fsg *slobòdna* corresponding to D `.

48. in type *mìlostiv* in: 48a. nom msg *blagostìv, dobrostìv, ijedovìt, jedovìt, plamenìt, vjekovìt, vremenìt, žalostìv* corresponding to D OA "; 48b. nom msg *plemènit* corresponding to D `.

49. in type *pèci* in: 49a. inf *bòsti, grèpsti, mèsti, odvèsti, plèsti, splèsti, svèsti* corresponding to VD `; 49b. inf *dovèsti, izgrèpsti, obòsti, odvèsti, ogrèpsti, povèsti, privèsti, zavèsti* corresponding to VD ` , D OA "; 49c. pt *<do>vèò, <od>vèò* corresponding to OA ".

50. in type *sjèsti* in: 50a. inf *jèsti, sjèsti* corresponding to VD "; 50b. inf *izjèsti, ulèsti, prijèsti* corresponding to OA "; 50c. pt *izìò, <su>srèò* corresponding to OA ".

51. in type *prèsti* in: 51a. inf *grìsti, kràsti, prèsti* corresponding to VD "; 51b. inf *izgrìsti, ukràsti, naprèsti, oprèsti* corresponding to OA "; 51c. pt *kràò, prèò* corresponding to VD "; 51d. pt *izgrìzao, <na>prèò, oprèò* corresponding to OA ".

52. in type *čùti* in: 52a. 1sg *bijem, krijem, +krijem, pijem, šijem* corresponding to VD "; 52b. 1sg *<iz>bijem, <na>pijemse* corresponding to " (?); 52c. pt *bìò, čùò, krìò, mìò, piò, šìò, znàò* corresponding to VD "; 52d. pt *<na>čùò, <sa>krìò, <za>dàò* corresponding to OA " dialectally; 52e. pt *izmìò, <pri>šìò, <sa>šìò, umìò* corresponding to "?

53. in type *mrìjèti* in pt *spèò* corresponding to VD ".

54. in type *gìnuti* in: 54a. inf *crknuti, dìgnuti, dvìgnuti, gìnuti, iščèznuti, klèknuti, mètnuti, smìrznuti, vèhnuti, vènuti* corresponding to VD "; 54b. *izgìnuti, odmètnuti, pogìnuti, poklèknuti, privèhnuti, privènuti, uvènuti, uzdìgnuti, uzdvìgnuti* corresponding to OA "; 54c. 1sg *vèhнем* corresponding to VD ".

55. in type *ùmjeti* in: 55a. 1sg *<razu>mijem, <u>mijem* corresponding to OA "; 55b. pt *<razu>mìò, <u>mìò* corresponding OA ".

56. in type *vrèti* in: 56a. pt *mìò, <z>rèò* corresponding to VD "; 56b. pt *dozrìò, <oba>zrìò, <sam>lìò, <sazr>rìò* corresponding to OA ".

57. in type *vìdjèti* in: 57a. inf *visjeti, vùdjèti* corresponding to VD "; 57b. inf *ostàriti, povìdjèti, zapovìdjèti, zapovìdèti* corresponding to OA ".

58. in type *žìvjeti* in pt *<skvi>čàò* corresponding to OA ".

59. in type *žèjeti* in pt *daždìò, <dažd>dìò, <gr>mìò, <glad>nìò, gorìò, <odo>lìò, <ozele>nìò, <pozele>nìò, <vr>vìò, <ve>lìò, <že>lìò, <zele>nìò* corresponding to OA ".

60. in type *hvàliti* in pt *<prima>mìò* corresponding to OA ".

61. in type *trùbiti* in pt *<svìjet>lìò* corresponding to OA ".

62. in type *nòsiti* in pt *<izmo>lìò, <ho>dìò, <kro>čìò, molìò, <no>sìò, <odho>dìò, oženìò, <pono>sìò,*

*<pro>stìo, <provo>dìo, <razvo>dìo, <sko>čìo, <vo>dìo, <zavo>dìo, <že>nìo* corresponding to OA ".

63. in type *lòmiti* in pt *<bro>dìo, <bro>jìo, <cavtìo, <či>nìo, <čas>tìo, <do>činìo, <dro>bìo, <dvo>rìo, <go>jìo, <išči>nìo, <lo>mìo, <lo>vìo, <mo>čìo, <nadro>bìo, <no>ćìo, <omo>čìo, <o>rìo, <poča>stìo, <pri>brojìo, <razdro>bìo, <stvo>rìo, <tvo>rìo, učìo, <umo>čìo, <udro>bìo, <uzg>ojo, <zazvo>nìo, zbrojìo, <zvo>nìo* corresponding to OA ".

64. in type *djètiniti* in inf *besjèditi, djetìniti, priobràziti, tomàčiti, zadovolìti* corresponding to OA ".

65. in type *govòriti* in pt *<govo>rìo, <oslobo>dìo, <progov>orìo, <rume>nìo, <slobo>dìo, <svjedo>čìo, <vese>lìo, <žube>rìo, <zasyjedo>čìo, <zažube>rìo* corresponding to OA ".

66. in type *gàziti* in inf: 66a. inf *čìstiti, glàditi, gràbiti, hvàstati, làziti, mrviti, plàšiti, prùžiti, škòditi, slàviti, smrviti, stràšiti, ùditi* corresponding to VD "; 66b. *dočìstiti, naùditi, pročìstiti, pristràšiti, uglàditi* corresponding to OA "; 66c. 1sg *hvàstam* corresponding to VD ".

67. in type *igrati* in pt *<češ>lào, <div>lào, imào, <mek>šào, <mo>tào, <se>dlào, <yjen>čào, <vo>nào* corresponding to OA ".

68. in type *vèčerati* in inf *oporàvlati, udàrati, večèrati* corresponding to OA ".

69. in type *orùžati* in inf *tetùrati* corresponding to VD '.

70. in type *glèdati* in: 70a. inf *bàckati, glèdati, kìdati, klìmati, kùhati, tjèrati* corresponding to VD "; 70b. *poglèdati, postàrati, potjèrati, zaglèdati* corresponding to OA ".

71. in type *òrati* in: 71a. 1sg *òrem, ìstem, zòbļem* corresponding to VD "; 71b. 1sg *<po>lípšem* corresponding to OA "; pt *ìskao* corresponding to VD '.

72. in type *blebètati* in pt *<groho>tào, <klepe>tào, <tre>petào* corresponding to OA ".

73. in type *plàkati* in: 73a. inf *jàhati, màzati, kvòcati* corresponding to VD "; 73b. 1sg *kàpļem* corresponding to VD ".

74. in type *bràti* in: 74a. 1sg *pèrem* corresponding to VD "; 74b. pt *brào, zvào* corresponding to VD ".

75. in type *kàjati* in: 75a. inf *grìjati, hàjati, kàjati, làjati, sìjati* corresponding to VD "; 75b. inf *iskàjati, nasìjati, ogrìjati, pogrìjati, pokàjati, posìjati, prisìjati, usìjati, uzgrìjati* corresponding to OA "; 75c. 1sg *grìjem, hàjem, sìjem* corresponding to VD "; 75d. 1sg *<po>grìjem* corresponding to OA ".

76. in type *kòvati* in 1sg *<za>pòjem* corresponding to OA ".

77. in type *psòvati* in: 77a. 1sg *štùjem* corresponding to VD "; 77b. 1sg *<po>štùjem* corresponding to OA ".

78. in type *kupòvati* in: 78a. 1sg *<bla>gùjem, <ku>pùjem, <lu>dùjem, <mi>rùjem, <pu>tùjem, +tuğùjem, <vo>jùjem, <zi>mùjem* corresponding to OA "; 78b. 1sg *ròbujem* corresponding to VD '.

79. in type *òbjedovati* in: 79a. inf *òbjèdovati* corresponding to OA "; 79b. inf *dèsetkovati* corresponding to VD "; 79c. 1sg *òbjèdujem* corresponding to OA "; 79d. 1sg *dèsetkujem* corresponding to VD '.

80. in type *vjèrovati* in inf *ràdovati, svètkovati, vjèrovati* corresponding to VD ".

B. ' next to ' is found in:

1. in type *òtac* in nomsg *stòlác* where '—' corresponds to OA  $\emptyset$ —" = VD '— $\emptyset$ .

2. in type *dobròta* in nomsg *gòspòda* where '—' corresponds to VD " $\emptyset$ —", D  $\emptyset$ —".

3. in type *mìlostiv* in nom msg *zlàmenit* where '— $\emptyset$ —' corresponds to VD " $\emptyset$ — $\emptyset$ ", D OA  $\emptyset$ — $\emptyset$ —".

C. ' next to ' is found in:

1. in type *gòvòr* in nomsg *prstén* where '—' corresponds to VD " $\emptyset$ —".

2. in type *stvòriteļ* in nomsg *sèlánin* where '—' corresponds to OA  $^{\theta}$ — $^{\theta}$  = VD '— $^{\theta}$ .
3. in type *nápasník* in nomsg *namjèsník* where '—' corresponds to OA "— $^{\bar{}}$ .
4. in type *jèsēn* in nomsg *bòlés* where '—' corresponds to VD "— $^{\bar{}}$ .
5. in type *pèci* in 1sg  $\langle s \rangle$ *plètém* where '—' corresponds to VD '— $^{\bar{}}$ .
6. in type *čùti* in 1sg  $\langle na \rangle$ *čùjém* where '—' corresponds to OA "— $^{\bar{}}$ .
7. in type *gìnuti* in: 7a. 1sg *dížém, gìném* where '—' corresponds to VD "— $^{\bar{}}$ ; 7b. 1sg  $\langle iz \rangle$ *gìném* where '—' corresponds to OA "— $^{\bar{}}$ .
8. in type *òrati* in 1sg *ìštém* where '—' corresponds to VD "— $^{\bar{}}$ .
9. in type *psòvati* in 1sg *štùjém* where '—' corresponds to VD "— $^{\bar{}}$ .

D. ' next to  $\hat{}$  is found in:

1. in type *jednáčiti* in inf *pròsjáčiti* (?) where '— $\hat{}$  corresponds to VD  $^{\theta}$ — $^{\theta}$ .

E. ' next to VV is found in:

1. in type *kràva* in gensg  $\langle b\grave{a} \rangle$ *bee* where '—VV corresponds to VD "— $^{\bar{}}$ .

F. ' next to CC is found in:

1. in type *bôg* in gensg *ròkka* where ' + CC corresponds to VD ".
2. in type *snòp* in gensg *pòppa, màkka, tòppa* where ' + CC corresponds to VD '.
3. in type *čòvjek* in gensg *jèzikka* where '—CC corresponds to VD '— $^{\theta}$  = OA  $^{\theta}$ — $^{\theta}$ .
4. in type *život* in gensg *živòtta* where ' + CC corresponds to VD '.
5. in type *gòvòr* in gensg *vèččera* where ' + CC corresponds to VD ".
6. in type *stvòriteļ* in nomsg *gorànnin, pobràttim, potòččic* where ' + CC corresponds to OA ".
7. in type *jàzavac* in nomsg *gùbbavac* where ' + CC corresponds to VD ".
8. in type *kukùruz* in accpl *kolačiče* where ' + CC corresponds to OA ".
9. in type *vòda* in nomsg *bùhha, ròssa* where ' + CC corresponds to VD '.
10. in type *kràva* in: 10a. nomsg *bàbba* where ' + CC corresponds to OA " ; 10b. instpl *ribbami/ribbama*.
11. in type *dobròta* in nomsg *čistòcca, gnusòbba, slanòcca, sotònna* where ' + CC corresponds to VD '.
12. in *Miscellaneous types* in: 12a. nomsg *ogledàllo, +pečenicca* where ' + CC corresponds to OA " ; 12b. nomsg *nečistòcca* where where ' + CC corresponds to VD '.
13. in type *zèlen* in: 13a. nom fsg  $\langle dub \rangle$ *òkka, \langle vis \rangle*òkka* where ' + CC corresponds to VD ' ; 13b.  $\langle dub \rangle$ *òkko, \langle vis \rangle*òkko* where ' + CC corresponds to VD '.**
14. in type *bìstar* in nom msg *čùddan, jàddan* where ' + CC corresponds to VD ".
15. in type *kòristan* in nom msg *umjèttan* where ' + CC corresponds to OA ".
16. in type *mìlostiv* in nom msg *mìlostiv* where ' + CC corresponds to VD ".
17. in type *gìnuti* in inf  $^+$ *brìnnuti* where ' + CC corresponds to VD ".
18. in type *vrèti* in inf *mļètti* where ' + CC corresponds to VD ".
19. in type *gàziti* in: 19a. inf *gàdditi, mjèrriti, štèttiti* where ' + CC corresponds to VD " ; 19b. inf *oštèttiti* where ' + CC corresponds to OA ".
20. in type *bràtimiti* in inf *kisseliti* where ' + CC corresponds to VD ".
21. in type *igrati* in inf *imàtti* where ' + CC corresponds to OA ".
22. in type *vèčerati* in inf *večèrati* where ' + CC corresponds to OA ".

23. in type *glèdati* in: 23a. inf *sìssati*, *vràccati* where ' + CC corresponds to VD <sup>ˆ</sup>; 23b. inf *dosìssati*, *isìssati*, *prisìssati* where ' + CC corresponds to OA <sup>ˆ</sup>.

24. in type *òrati* in inf *lìpsatti*, *polìpsatti* where '—CC corresponds to VD <sup>ˆ</sup>—<sup>ˆ</sup> = OA <sup>ˆ</sup>—<sup>ˆ</sup>.

25. in type *plàkati* in inf *kàppati* where ' + CC corresponds to VD <sup>ˆ</sup>.

26. in type *kupòvati* in inf *pùtovatti* where '—Ø—CC corresponds to VD <sup>ˆ</sup>—'—<sup>ˆ</sup> = OA <sup>ˆ</sup>—'—<sup>ˆ</sup>.

27. in type *vjèrovati* in inf *mìllovati*, *svjèttovati* where ' + CC corresponds to VD <sup>ˆ</sup>.

### 2.1.2 Acutus<sup>1105</sup>

' is found: A. alone; B. next to ' ; C. next to ' and VV; D. next to ' ; E. next to VV; F. next to VV, CC and ' ; G. next to CC.

A. ' alone is found in:

1. in type *zûb* in: 1a. nomsg *dán*, *dár*, <sup>+</sup>*dár*, *drúg*, *dúg*, *glád*, *grád*, *hrék*, *jáz*, *jéž*, *kál*, *kłún*, *klás*, *knéz*, *krúg*, *kúm*, *lúk*, *mrák*, *smrád*, *pír*, *prút*, *rát*, *stán*, *súd*, <sup>+</sup>*súd*, *stíd*, *trág*, *trúp*, *vrát*, *vál*, *víd*, *vrág*, *vúk*, *zéc*, *zrák*, *zúb*, *žír* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 1b. gensg *dána*, *jáza*, *kála*, *⟨k⟩úna*, *knéza*, *lúka*, <sup>+</sup>*lúka*, *púka*, *ráta*, *smráda*, *stída*, *zráka*, *⟨z⟩úba* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 1c. datsg *dánu*, *lúku* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 1d. accsg *dána*, *lúk* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 1e. vocsg *dáne* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 1f. instsg *dánom* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 1g. nompl *vúci*, <sup>+</sup>*snijézi* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 1h. datpl *dánom/dánim*; 1i. accpl *dáne*, <sup>+</sup>*zúbe* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 1j. locpl *dáneh*; 1k. instpl *dánima*, *lúcim*.

2. in type *bôg* in nomsg *dóm*, *gnój*, *kráj*, <sup>+</sup>*kráj*, *léd*, *lój*, *lón*, *máh*, *ráj*, <sup>+</sup>*zbór* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>.

3. in type *bûbañ* in nomsg *májstor*, *ráboš*, *súmpor*, *tábor* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>.

4. in type *òtac* in genpl *otáca* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>, D <sup>ˆ</sup>.

5. in type *pòsao* in nomsg *pakó*, *osó*, *posó* corresponding to D <sup>ˆ</sup>.

6. in type *stàrac* in: 6a. gensg *tánca*, *mlínca* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 6b. locsg *táncu* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 6c. accpl *tánce* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>.

7. in type *pûtník* in nomsg *žúpnik* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>.

8. in type *pòkôj* in nomsg *pokój* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>, OA <sup>ˆ</sup>, <sup>ˆ</sup>.

9. in type *řibār* in: 9a. nomsg *badňák*, *dimľák*, *golúb*, *gravrán*, *grešník*, *guslár*, *izgléd*, *knihár*, *kožár*, *labút*, *lišáj*, *mjeséc*, *nećák*, *neréd*, *oblák*, *opáz*, <sup>+</sup>*paúk*, *pogléd*, <sup>+</sup>*pojás*, *razúm*, *sumrák*, *vitéz*, *zapád* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 9b. gensg *⟨dim⟩áka*, *⟨knih⟩ára*, *⟨kož⟩ára*, *urésa* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 9c. vocsg *grešniče*, *vitéže* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 9d. instsg *stupájem*, *urésom* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 9e. nompl <sup>+</sup>*vitézi* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 9f. accpl *stupáje* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>.

10. in type *gòvôr* in nomsg *govór* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>.

11. in type *màgarac* in gensg *⟨mag⟩árca*, *⟨ost⟩ánka*, *⟨pom⟩órca*, *⟨post⟩ánka*, *⟨prim⟩órca*, *⟨prist⟩ánka*, *⟨skak⟩ávca*, <sup>+</sup>*udórca*, *⟨za⟩gránka*, *⟨zag⟩órca* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>, OA <sup>ˆ</sup>, <sup>ˆ</sup>.

12. in type *grădanin* in nomsg *Búgarin*, *gráďjanin*, *přijateľ* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>.

13. in type *jăzavac* in: 13a. nomsg *kládenac*, *pástorak*, *práporac* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 13b. gensg <sup>+</sup>*jagánca* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>.

14. in type *vínogrăd* in: 14a. nomsg *graničár*, *odmetník*, *službeník*, *tamničár*, *vinogrăd* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 14b. *⟨odmetn⟩íka*, *⟨služben⟩íka*, *⟨tamni⟩čára* corresponding to VD <sup>ˆ</sup>; 14c.

<sup>1105</sup>Della Bella, *Avvertimenti* on p. 3: "L' Accento *Acuto* si mostra con questo segno ' che dalla sinistra per traverso si alza all destra. Dinota che la sillaba segnata con quest' Accento alza il suo tono. V. G. *Zábusciosam* hò confuso, *3láto Oro*, *3éz Lepre*, *Takí tale*, *Djevójciza Fanciulla*, *Millós grazia*, &c."

accpl *graničáre* corresponding to VD<sup>-</sup>.

15. in type *můčeník* in: 15a. nomsg *náraštaj, prídgovor* corresponding to VD<sup>-</sup>; 15b. nompl *običáji* corresponding to VD<sup>-</sup>.

16. in type *protivník* in: 16a. nomsg *otróvník, pokórník* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>^</sup>, ~; 16b. *protivník* corresponding to VD<sup>-</sup>; 16c. vocsg *Dubróniče* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>^</sup>, ~.

17. in type *ponèdjejník* in nomsg *rukavičár* corresponding to VD<sup>-</sup>.

18. in type *Hèrcegovac* in: 18a. nomsg *Hèrcegovac* corresponding to VD<sup>-</sup>; 18b. gensg *(Herce)góvca* corresponding to VD<sup>-</sup>.

19. in type *zabòravak* in gensg *(dobroč)ínca* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>^</sup>, ~.

20. in type *májka* in: 20a. nomsg *dójka, láda, líra, májka, múrva, právda, stráža, súša, várka* corresponding to VD<sup>^</sup>; 20b. accsg *strážu* corresponding to VD<sup>^</sup>; 20c. instsg *strážom* corresponding to VD<sup>^</sup>; 20d. nompl *múrve* corresponding to VD<sup>^</sup>; 20e. accpl *stráže* corresponding to VD<sup>^</sup>.

21. in type *vòda* in: 21a. gensg *(me)dě* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>^</sup>, ~; 21b. instsg *zoróm* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>^</sup>, ~.

22. in type *črkvica* in nompl *nóžice* corresponding to VD<sup>^</sup>.

23. in type *jábuka* in nompl *góдина, ístina, jábuka, máslina, óbrana, ópčina, pódloga, pódstava, príroda, prómjena, útjeha* corresponding to VD<sup>-</sup>.

24. in type *djevójka* in nomsg *djevójka, krstjánka, naránča, neprávda, pečúrka* corresponding to OA<sup>^</sup>.

25. in type *hríd* in: 25a. nomsg *ból, čés(t), hríd, mást, tmást, vlást, zléd* corresponding to VD<sup>^</sup>; 25b. gensg *(č)ésti, hrídi* corresponding to VD<sup>^</sup>; 25c. instsg *rijéči* corresponding to VD<sup>^</sup>; 25d. nompl *rijéči* corresponding to VD<sup>^</sup>.

26. in type *jěsěn* in: 26a. nomsg *čelád, čelúst, dobít, kostrét, oblást, propás, +zelén* corresponding to VD<sup>-</sup>; 26b. gensg *čeládi, (pro)pásti, (do)bíti, oblásti* corresponding to VD<sup>-</sup>; 26c. nomsg *bolés, mladós, drobnós, krepós, jasnós, lenós(t), lepós, sladós* corresponding to VD<sup>-</sup>; 26d. nompl *čelústi* corresponding to VD<sup>-</sup>.

27. in type *zláto* in: 27a. nomsg *bórje, cárstvo, méso, pérje, súnce, zdrávje, zdrávje, zláto* corresponding to VD<sup>^</sup>; 27b. gensg *súnca* corresponding to VD<sup>^</sup>; 27c. locsg *síncu* corresponding to VD<sup>^</sup>.

28. in type *òlovo* in nomsg *ólovo* corresponding to VD<sup>-</sup>.

29. in type *òrūžje* in: 29a. nomsg *djetínstvo, junášstvo, primórje, uzdarje, zagórje* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>^</sup>, ~; 29b. nompl *primórja* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>^</sup>, ~.

30. in type *blág* in: 30a. nom msg *cío, drág, gńío, gúst, krút, lúd, lút, mék, mlád, nág, slán, vrán, žív, žút* corresponding to VD<sup>^</sup>; 30b. nom nsg *(dr)ágo, (gr)ílo, gústo, (kr)úto, (l)údo, (l)úto, (m)éko, (ml)ádo, (n)ágo, (sl)áno, (vr)áno, (ž)ívo, žúto* corresponding to D<sup>^</sup>.

31. in type *górak* in: 31a. nom msg *dúžan, górak, míran, mútan, prázan, téžak* corresponding to D<sup>^</sup>; 31b. nom nsg *(d)úžno, górko, mírno, mútno, téško* corresponding to D<sup>^</sup>.

32. in type *slávan* in: 32a. nom msg *gnívan, slávan, úman* corresponding to VD<sup>^</sup>; 32b. nom fsg *slávna* corresponding to VD<sup>^</sup>; 32b. nom nsg *(ml)édno, slávno, (t)ámno, úmno* corresponding to VD<sup>^</sup>.

33. in type *gǐzdav* in nom msg *kísio* corresponding to VD<sup>-</sup>.

34. in type *slòbodan* in nom msg *rádostan, slòbodan* corresponding to VD<sup>-</sup>.

35. in type *mǐlostiv* in nom msg *zlámenit* corresponding to VD<sup>-</sup>.

36. in type *sǐesti* in: 36a. pt *ío, sío* corresponding to VD<sup>-</sup>; 36b. pt *(pri)ío* corresponding to OA<sup>-</sup>.

37. in type *prěsti* in: 37a. pt *grízao* corresponding to VD<sup>-</sup>; 37b. pt *ukráo* corresponding to OA<sup>-</sup>.

38. in type *čǔti* in 38a. 1sg *čujém, krijém* corresponding to VD<sup>-</sup>; 38b. 1sg *znám* corresponding to VD<sup>^</sup>; 38c. pt *dáo* corresponding to VD<sup>-</sup>; 38d. pt *(iz)bío* corresponding to OA<sup>-</sup>?

39. in type *mrǐjeti* in: 39a. pt *mró* corresponding to D<sup>^</sup>; 39b. pt *óteo, pódapro, próstro, úmrao,*

*úspeo, úzeo, vápro, zápeo, zásuo* corresponding to VD " .

40. in type *g̀nuti* in: 40a. inf *d̀gnuti* corresponding to VD " ; 40b. inf *pod̀gnuti* corresponding to OA " ; 40c. pt *g̀nuo, kléknuo, véhnuo, vénuo* corresponding to VD " ; 40d. pt *prívenuo, privenhuo, úvenuo* corresponding to VD ' .

41. in type *žèleti* in pt *léžao, stójao* corresponding to VD " .

42. in type *pám̃titi* in inf *pám̃titi* corresponding to VD ^ .

43. in type *nòsiti* in 1sg *vodím, <no>sím, <o>žením, <pono>sím, <razvo>dím, <zavo>dím* corresponding to VD ^ .

44. in type *djètiniti* in 1sg *+<besje>dím, <dangu>bím, <dje>tiním, <toma>čím* corresponding to VD ^ .

45. in type *govòriti* in 1sg *<govo>rím* corresponding to VD ^ .

46. in type *g̀ziti* in: 46a. inf *čúđiti, hvástati* corresponding to VD " ; 46b. inf *iščístiti* corresponding to OA " ; 46c. pt *čístio, hvástao, plášio, škódio, strášio* corresponding to VD " ; 46d. pt *dóčístio, iščístio, úgladio* corresponding to VD ' .

47. in type *br̀timiti* in inf *lákomiti* corresponding to VD " .

48. in type *právdati* in: 48a. inf *právdati* corresponding to VD ^ ; 48b. pt *právdao* corresponding to VD ^ .

49. in type *igrati* in: 49a. 1sg *igrám, <češ>lám, <div>lám, <i>mám, <ko>pám, <mo>tám, <se>dlám* corresponding to VD ^ ; 49b. pt *<i>gráo* corresponding to OA " ; 49c. pt *vyjétao, jémao* corresponding to VD ' .

50. in type *vèčerati* in pt *véčerao* corresponding to VD ' .

51. in type *zj̀ti* in pt *úžgao* corresponding to VD ' .

52. in type *glèdati* in: 52a. 1sg *tjerám* corresponding to VD ^ ; 52b. pt *báckao, kúhao* corresponding to VD " ; 52c. inf *nágledati* corresponding to VD ' .

53. in type *òrati* in: 53a. 1sg *derém, tešém* corresponding to VD ^ ; 53b. pt *čéšao, órao* corresponding to VD " .

54. in type *plàkati* in: 54a. 1sg *mažém* corresponding to VD ^ ; 54b. pt *mázao* corresponding to VD " .

55. in type *br̀ti* in: 55a. 1sg *berém, zovém* corresponding to VD ^ ; 55b. pt *<u>berém* corresponding to VD ^ ; 55c. pt *dóprao, óprao, úbrao* corresponding to VD " .

56. in type *kajati* in: 56a. inf *hájati* corresponding to VD " ; 56b. pt *grjao, hájo, sjao* corresponding to VD " ; 56c. pt *<pri>sjao, <u>sjao* corresponding to OA " ; 56d. pt *pógrijao, ískajao* corresponding to VD ' .

57. in type *kòvati* in: 57a. pt *kóvao, tróvao* corresponding to VD " ; 57b. pt *ótrovao* corresponding to VD ' .

58. in type *práznovati* in: 58a. inf *plándovati* corresponding to VD ^ ; 58b. 1sg *plándujem* corresponding to VD ^ ; 58c. pt *plándovao* corresponding to VD ^ .

59. in type *psòvati* in pt *psóvao, štóvao* corresponding to VD " .

60. in type *kupòvati* in pt *knézovao, pútovao, túgovao, zímovao* corresponding to VD " .

61. in type *òbjedovati* in: 61a. pt *objedovó* corresponding to D ^ ; 61b. pt *désetkovao* corresponding to VD ' .

62. in type *vjèrovati* in pt *vjérovaso* corresponding to VD " .

B. ' next to ' is found:

1. in type *r̀bār* in nomsg *báčvār, vítéz* where '—' corresponds to VD "—^ .

2. in type *m̀čenik* in: 2a. nomsg *Cárigrád, dógovór, nárašáj, óbičáj, pórodjáj, prídgovór, zálogáj* where '—Ø—' corresponds to VD "—^—^ ; 2b. gensg *óbičája* where '—Ø—' corresponds to VD "—^—^ .

3. in type *pròtívnik* in: 3a. nomsg *Dubrónnik, izdájnik* where '—' corresponds to OA ^—^ , ~—

̄; 3b. nomsg *prótvník* where '—Ø—' corresponds to VD '—̄—̄; 3c. gensg *Dúbrónnika* where '—' corresponds to VD '—̄.

4. in type *Cġānka* in nomsg *pástórka* where '—' corresponds to VD "—̄.
5. in type *jēsēn* in nomsg *čélád* where '—' corresponds to VD "—̄.
6. in type *trésti* in pt ⟨*na*⟩*vézó*, *ᵀpovézó* where '—' corresponds to OA  $\hat{\text{—}}\text{—}$ ,  $\tilde{\text{—}}\text{—}$  (D).
7. in type *mrijèti* in pt *próždró* where '—' corresponds to D "—̄.
8. in type *glèdati* in pt *ísisó* where '—Ø—' corresponds to D '— $\emptyset$ —̄.
9. in type *kòvati* in pt *zápojó* where '—Ø—' corresponds to D '— $\emptyset$ —̄.
10. in type *kupòvati* in pt *vójevó* where '—Ø—' corresponds to D "— $\emptyset$ —̄.

C. ' next to ' and VV is found in:

1. in type *bûbañ* in genpl *tábóraa* where '—'—VV corresponds to VD  $\hat{\text{—}}\text{—}$ .

D. ' next to ` is found in:

1. in type *národ* in nomsg *náčìn* where '—' correponds to VD '— $\emptyset$  = OA  $\tilde{\text{—}}\text{—}$ .
2. in type *čòvjek* in nomsg *cíbèt*, *médvjèd* where '—' correponds to VD '— $\emptyset$  = OA  $\tilde{\text{—}}\text{—}$  (= 'KA')?
3. in *Miscellaneous types* in nomsg *síromàštvo* where '—Ø—' corresponds to OA  $\emptyset\text{—}\emptyset\text{—}$ .
4. in type *prèsti* in pt *óstrigò*, *póstrigò* where '—Ø—' corresponds to D '—Ø—̄.

E. ' next to VV if found in:

1. in type *snòp* in genpl *volóvaa* where '—VV corresponds to VD  $\tilde{\text{—}}\text{—}$ .
2. in type *čòvjek* in genpl *unúkaa* where '—VV corresponds to VD  $\tilde{\text{—}}\text{—}$ .
3. in type *òtac* in genpl *otácaa* where '—VV corresponds to D  $\tilde{\text{—}}\text{—}$ .
4. in type *vjètar* in genpl *vjetáraa* where '—VV corresponds to VD  $\tilde{\text{—}}\text{—}$ .
5. in type *stvòriteļ* in genpl *stvoritéļaa* where '—VV corresponds to VD  $\tilde{\text{—}}\text{—}$ .
6. in type *mâjka* in gensg ⟨*vár*⟩*kee* where '—VV corresponds to VD  $\hat{\text{—}}\text{—}$ .
7. in type *kràva* in: 7a. genpl *búkaa*, *ᵀmúkaa*, *slávaa* where '—VV corresponds to VD  $\hat{\text{—}}\text{—}$ ;
- 7b. in genpl *kapáļaa* where '—VV corresponds to VD  $\tilde{\text{—}}\text{—}$ .
8. in type *črkvica* in genpl ⟨*nóž*⟩*icaa* where '—Ø—VV corresponds to VD  $\hat{\text{—}}\text{—}\emptyset\text{—}$ .
9. in type *kòprivva* in genpl *vojvódaa* where '—VV corresponds to VD  $\tilde{\text{—}}\text{—}$ .
10. in type *hrîd* in nomsg *stváar* where ' + VV corresponds to  $\hat{\text{—}}$ ,  $\tilde{\text{—}}$ ?
11. in type *blàto* in genpl *stádaa* where '—VV corresponds to VD  $\hat{\text{—}}\text{—}$ .

F. ' next to VV, CC and ` is found in:

1. in type *mĭlostiv* in nom msg *jáassenòv*.

G. ' next to CC is found in:

1. in type *čòvjek* in gensg *jézikka* where '—CC corresponds to VD '— $\emptyset$  = OA  $\emptyset\text{—}$ .
2. in type *òtac* in vocsg *óčče* where ' + CC corresponds to VD ".
3. in type *kràva* in vocsg *ríbbo* where ' + CC corresponds to VD ".
4. in type *kòprivva* in nomsg *névgodda* where '—CC corresponds to VD '— $\emptyset$  = OA  $\emptyset\text{—}$ .

5. in type *gĩzdav* in nom msg *kĩssio* where ' + CC corresponds to VD ''.
6. in type *mĩlostiv* in nom msg *kámmenit, mĩllostiv* where ' + CC corresponds to VD ''.
7. in type *gĩnuti* in pt *brĩnnuo* where ' + CC corresponds to VD ''.
8. in type *gáziti* in: 8a. pt *gáddio, kúppio, ráttio, skúppio* where ' + CC corresponds to VD '';
- 8b. pt *(po)kúppio* where ' + CC corresponds to OA '';
- 8c. pt *óštettio* where '—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—''.
9. in type *òrati* in pt *téssao* where ' + CC corresponds to VD ''.
10. in type *plàkati* in: 10a. pt *káppalo* where ' + CC corresponds to VD '';
- 10b. inf *záplakkati* where '—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—'';
- 10c. pt *záplakkao* where '—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—''.
11. in type *vjèrovati* in pt *mĩllovaio* where ' + CC corresponds to VD ''.

### 2.1.3 Circumflexus<sup>1106</sup>

^ is found: A. alone; B. next to ' ; C. next to ' ; D. next to VV; E. next to CC; F. next to CC and VV.

A. ^ alone is found in:

1. in type *zũb* in locsg *glãsu, kãlu, pĩru, trãgu* corresponding to VD '.
2. in type *nõž* in: 1a. nomsg *bãn, Bêč, Brãč, djãk, dvõr, gãj, +gãj, Grũž, hrãst, kļũč, kĩp, krãl, krĩž, kũt, lũč, plãšt, pũt, štãp, sũd, svãk, trũd, vrãč* corresponding to OA '';
- 2b. gensg *bãna, (dv)õra, gãja, hrãsta, (kļ)ũca, (k)ĩpa, krãla, (kr)ĩža, (n)õža, (p)ãna, plãšta, plũta, Rĩma, (sv)ãka* corresponding to VD ';
- 2c. locsg *krĩžu, trũdu* corresponding to VD ';
- 2d. instsg *hrãstom, krãlem, krĩžem, pũtem/pũtom* corresponding to VD ';
- 2e. accpl *dvõre* corresponding to VD '.
3. in type *nãrod* in: 3a. nomsg *lũpež, nãčin, nãlog, nãrod, nãsap, prĩpis, rãsad, rãzbor, sãbor, Zãgreb, zãkon, zãlog, zãvjet* corresponding to VD ';
- 3b. instsg *nãčinom* corresponding to VD ';
- 3c. nompl *bĩvoli* corresponding to VD ';
- 3d. in accpl *nãčine* corresponding to VD '.
4. in type *jãram* in: 4a. nomsg *jãrak, jãram, krĩvac, kũpac, mãčak, nãjam, pĩsac, rãžanĩ, rũčak, slẽpac, sũdac, svẽtac, vrãbac, vrãnac, zãjam* corresponding to VD ';
- 4b. gensg *(kr)ĩvca, nãjma, rũčka, (sl)ẽpca, (vij)ẽnca* corresponding to VD '.
5. in type *žĩvot* in nomsg *žĩvot* corresponding to D ' (= 'KA').
6. in type *òtac* in: 6a. nomsg *čẽsan, jẽčam, pãpar, stũpac* corresponding to D ' (= 'KA');
- 6b. gensg *čẽsna, (p)ãpra* corresponding to D ' (= 'KA');
- 6c. instsg *pãprom* corresponding to D ' (= 'KA').
7. in type *kõnac* in: 7a. nomsg *kõnac, õvan, õvas* corresponding to D ' (= 'KA');
- 7b. gensg *(k)õnca, lõvca, õrla, õvsa, stõca* corresponding to VD ';
- 7c. nompl *kõnci* corresponding to D '.
8. in type *vjètar* in locpl *vjetrih*.
9. in type *lõpõv* in: 9a. nomsg *rãzboj* corresponding to VD ';
- 9b. gensg *rãzboja* corresponding to VD '.
10. in type *jũnãk* in: 10a. nomsg *brodãr, dužnĩk, Frančẽz, gorštãk, junãk, krvnĩk, kopãč, kotãr, lemũn, ležãk, lončãr, mjehĩr, orãč, pastĩr, pravdãč, rezãč, rukãv, Solĩn, težãk, vojnĩk, zanãt, zvonãr*

<sup>1106</sup>Della Bella, *Avvertimenti* on p. 3: "Il circonflesso inflette il suono della sillaba sù la quale è notato, e l' allunga. Si segna in questo modo ^ . Come i Latini pronunziassero la sillaba segnata con questo Accento, è a noi incerto. Nella lingua Illirica chiaramente si conosce il Circonflesso, il Grave, e l'Acuto, e se non si esprimono nella pronunzia, la parola ò non s' instende, ò solamente per discrezione; oltre i molti equivoci ne' tempi, e ne' casi. Col circonflesso si scrive se si pronunzia *Rũka*, la mano, *Kãzati* mostrare, *Gļũbiti* amare, *Brãda* la barba &c. Acciocche meglio intendiate quanto importi lo scrivere col dovuto accento, precisamente alcune voci per intenderne il significato, ne accenno alcune poche. *Sũd* giudizio, *sũd* vaso; *sũda* del giudizio, *sũda* del vaso. *Lũgh* cenere, *lũga* della cenere, *lũgh* bosco, *lũga* del bosco. *Stũp*, colonna, *stũpa* della colonna; *stũp* orma, *stũpa* dell'orma. [...] Così *Lũka*, nome proprio, *Lũka* il porto &c."

corresponding to OA ~; 10b. gensg ⟨*brod*⟩âra, ⟨*bun*⟩âra, ⟨*dužn*⟩îka, ⟨*goršt*⟩âka, ⟨*jun*⟩âka, ⟨*krvn*⟩îka, ⟨*kop*⟩âča, ⟨*lemûna*⟩, ⟨*lež*⟩âka, ⟨*or*⟩âča, ⟨*rez*⟩âča, ⟨*So*⟩lîna, ⟨*tež*⟩âka, ⟨*voj*⟩nika, ⟨*zan*⟩âta, ⟨*zvon*⟩âra corresponding to VD'; 10c. nompl *gorštâci*, *vojnîci* corresponding to VD'.

11. in type *púčanin* in nomsg *púčanin*, *Rîmľanin* corresponding to VD'.

12. in type *nástavak* in nomsg *dâvalac*, *vlâdalac*, *zâglavak* corresponding to VD'.

13. in type *dobítak* in: 13a. nomsg *desêtak*, *dobítak*, +*dobítak*, *jedînac*, *početak*, *udôvac*, *zavítak* corresponding to VD'; 13b. gensg ⟨*dob*⟩îtka, ⟨*jed*⟩înca, *početka*, ⟨*ud*⟩ôvca, ⟨*zav*⟩îtka corresponding to VD'.

14. in type *nâpasník* in nomsg *nâmjes(t)nik*, *nâpasník*, *nârednik* corresponding to VD'.

15. in type *gospòdâr* in: 15a. nomsg *čarovník*, *duhovník*, *gospodâr*, *kokošâr*, +*očenâš*, *pomočník*, *učeník*, *veselâk* corresponding to OA ~; 15b. gensg ⟨*čarovn*⟩îka, ⟨*duhov*⟩nîka, ⟨*gospod*⟩âra, ⟨*kokoš*⟩âra, ⟨*pomočn*⟩îka, ⟨*vesel*⟩âka corresponding to VD'.

16. in type *nenâvidnîk* in nomsg *nenâvidnik*, corresponding to VD'.

17. in type *isповjèdnîk* in: 17a. nomsg *isповjèdnîk*, *utopjenîk*, *zapovjèdnîk* corresponding to OA ~; 17b. gensg ⟨*isповjèdn*⟩îka, ⟨*utopjen*⟩îka, ⟨*zapovjèdn*⟩îka corresponding to VD'.

18. in type *rúka* in: 18a. nomsg *brâda*, *dîka*, *dúša*, *gîzda*, *glâva*, *gôspa*, *gûja*, *hrâna*, *kûla*, *kûma*, *lûka*, *mûka*, *mûria*, *ôvca*, *rûka*, *slûga*, *snâga*, *strâna*, *tôrba*, *trâva*, *tûga*, *vîla*, *vôjska*, *zîma* corresponding to VD'; 18b. accsg *lûku* corresponding to VD'; 18c. locsg *tûzi* corresponding to VD'; 18d. instsg *dúšom*, *glâvom* corresponding to VD'; 18e. nompl *tûge* corresponding to VD'; 18f. locpl *rûkah*.

19. in type *vòda* in nomsg *srna*, *žêľa* corresponding to D' (= 'KA').

20. in type *prîlika* in nomsg ?*nâgrada*, *nâredba*, *prîlika*, *pûstiîna*, *zâbava*, +*zâbava* corresponding to VD'.

21. in type *kòpriva* in nomsg *rodbîna*?

22. in type *dobròta* in: 22a. nomsg *brzîna*, *dubîna*, *krivîna*, *ravnîna*, *sotòna*, *širîna*, *starîna* corresponding to D' (= 'KA'); 22b. locsg *širîni* corresponding to D' (= 'KA').

23. in type *hrîd* in: 23a. nomsg *ćud* corresponding to OA ~; 23b. locsg *vlâsti* corresponding to VD'.

24. in type *nâpast* in nomsg *ľubav*, *nâpas*, *nârav* corresponding to VD'.

25. in type *drâgòst* in: 25a. nomsg *blâgos*, *drâgos*, +*drâgos*, *hârnos*, *krâtkos(t)*, *nâglos*, *tûpost* corresponding to VD'; 25b. instsg *blâgosti* corresponding to VD'; 25c. nompl *vrijèdnosti* corresponding to VD'.

26. in type *jěšën* in locsg *oblâsti* corresponding to D' (= 'KA').

27. in type *vîno* in: 27a. nomsg *bîtje*, *drûštvo*, *jâpno*, *krîlo*, *mîto*, *pîsmo*, *sûkno*, *ûdo*, *vîno* corresponding to VD'; 27b. gensg *mîta*, *pîsma*, *vîna* corresponding to VD'; 27c. nompl *klijêšta*, *lêda*, *vrâta* corresponding to VD'; 27d. accpl *krîla*, *ûda* corresponding to VD'; 27e. instpl *vrâtmi*.

28. in type *pèro* in: 28a. nomsg *mnòštvo*, *vêslo* corresponding to D' (= 'KA'); 28b. locsg *sêlu* corresponding to D' (= 'KA').

29. in type *krâľevstvo* in nomsg *krâľevstvo* corresponding to VD'.

30. in type *propêce* in nomsg *mogûčstvo*, *proklêtstvo*, *propêtje*, *vazêtje* corresponding to VD'.

31. in type *òrûžje* in nomsg *oblîčje*, *orûžje* corresponding to OA ~.

32. in type *násêľe* in: 32a. nomsg *prîstoľe* corresponding to VD'; 32b. gensg *prîstoľa* corresponding to VD'.

33. in *Miscellaneous types* in: 33a. nomsg +*pretîľina*, *veličîna* corresponding to D' (= 'KA'); 33b. nomsg *jûne*, *nenâvidos*, *râzboritos*, *zadovòľnos* corresponding to VD'; 33c. in nomsg nompl *vremêna* corresponding to D' (= 'KA').

34. in type *blâg* in: 34a. nom msg *bîo*, *blâg*, *jâk*, *vrûc*, *žût* corresponding to OA ~; 34b. nom fsg *blâga*, ⟨*bl*⟩âga, ⟨*gl*⟩ûha, *gûsta*, *jâka*, *tûpa*, *vrûca*, *žûta* corresponding to VD'; 34c. nom fsg ⟨*dr*⟩âga,

*gníla, gústa, <kr>úta, lúda, <ɫ>úta, <m>éka, <ml>áda, <n>ága, <sl>ána, <sv>éta, <vr>ána, <ž>íva, žúta, <ž>úta* corresponding to VD'; 34d. nom nsg *<bl>ágo, gústo, jáko, vrúce, žúto* corresponding to VD'.

35. in type *górak* in: 35a. nom msg *vrijédan* corresponding to VD'; 35b. nom fsg *<m>údra* corresponding to VD'; 35c. nom fsg *dúžna, górka, mírna, mútna, <pr>ázna, téška* corresponding to VD'.

36. in type *slávan* in nom fsg *<gn>ívna, <ml>édna, <t>ámna, <tr>údna, úmna* corresponding to D'.

37. in type *zèlen* in: 37a. nom fsg *<crv>éna, <rum>éna, <stud>éna, <zel>éna* corresponding to D' (= 'KA'); 37b. nom nsg *<rum>éno, <stud>éno, <zarv>éno, <zel>éno* corresponding to D' dialectally (= 'KA').

38. in type *slòbodan* in nom fsg *<bol>ésna* corresponding to D' (= 'KA').

39. in type *trésti* in: 39a. inf *dúbsti, izdúbsti, navésti, skúbsti, trésti, vésti, vúci* corresponding to ~ (?); 39b. 1sg *dúbem, <iz>dúbem, <sk>úbem, <tr>rêsem, vêzem, vúčem* corresponding to VD'; 39c. pt *vúko, skúbo, tréso* corresponding to ~ (?); 39d. pt *izdúbo* corresponding to ~?

40. in type *prèsti* in 1sg *grízem, krádem, prêdem, strížem, <u>krádem* corresponding to VD'.

41. in type *mrijèti* in: 41a. inf *spèti* corresponding to VD'; 41b. inf *načèti, otèti, počèti, pripèti, uspèti, uzèti, začèti, zapèti, zasùti* corresponding to VD'.

42. in type *mâhnuti* in: 42a. inf *dosègnuti, kîhnuti, krêhnuti, mâhnuti, mîhnuti, napomênuti, otègnuti, pûhnuti, spomênuti, têgnuti, víknuti, zapûhnuti* corresponding to VD'; 42b. pt *<do>sègnuo, <napo>mênuo* corresponding to VD'.

43. in type *gînuti* in pt *vênuo*?

44. in type *živjeti* in: 44a. inf *bléjati, brîditi, búčati, cíčati, cvíliti, čúčati, jéčati, kîpiti, kléčati, opláviti, oživiti, oživjeti, pláviti, podzvîžadti, požúdjati, rêžati, rûditi, skvíčati, strûjati, žúđiti, žútjeti, zazvîždati, zvêčati, zvîždati* corresponding to VD'; 44b. 1sg *<br>îdim, búčim, cíčim, zvêčim, živem* corresponding to VD'; 44c. pt *búcao, búčo, čúcao, jêčo, kîpio, klêčo, strûjo, zvêčo, zvîždao* corresponding to VD'.

45. in type *hváliti* in: 45a. inf *bâčiti, blâzniti, blûditi, brânniti, bûnniti, domânniti, gnânniti, grânniti, hváliti, istûnniti, izmûnniti, jánniti, jêžiti, krânniti, kûnniti, lûnniti, mânniti, mârnniti, múnniti, nabûnniti, namînniti, otûnniti, plânniti, pohvâliti, poľûnniti, povrânniti, primânniti, rânniti, razlûnniti, samînniti, ugnânniti, umêčiti, uzbûnniti, trûnniti, udûnniti, umînniti, ushvâliti, vrânniti, zadûnniti, zagrânniti, zamûnniti, zgrânniti* corresponding to VD'; 45b. pt *blâznio, <j>ânnio, krânnio, lûnnio, mânnio, <pri>mânnio, <raz>lûnnio, smînnio, umînnio, vrânnio, zamûnnio* corresponding to VD'.

46. in type *trûnniti* in: 46a. inf *svînniti, tlânniti, trûnniti, túžiti, vînniti* corresponding to VD'; 46b. pt *túžio, vînnio* corresponding to VD'.

47. in type *párložit* in inf *prîličiti* corresponding to VD'.

48. in type *jednáčiti* in inf *jednáčiti, krvânniti, ujnânniti* corresponding to VD'.

49. in type *pítati* in: 49a. inf *bâtati, bânniti, dánniti, čúnniti, dûnniti, izvînniti, jánniti, kînniti, kûnniti, lûnniti, nânniti, okûnniti, pînniti, plânniti, povînniti, probînniti, prûnniti, rûnniti, rûnniti, sbânniti, spânniti, stînniti, upînniti, vânniti, vînniti, začúnniti, zînniti* corresponding to VD'; 49b. pt *dânnio, izbînnio, pînnio, <po>vînnio, probînnio, <sp>ânnio, stînnio, vânnio* corresponding to VD'.

50. in type *vjenčávati* in: 50a. inf *čestítati, gonênniti, mahnînniti, omekšânniti, oživiti, zanovênniti* corresponding to VD'; 50b. pt *<čes>tînnio, <go>nênnio, <obe>čânnio* corresponding to VD'.

51. in type *písati* in: 51a. inf *dolînniti, dopînniti, dûnniti, hrânniti, hûnniti, izlînniti, izvînniti, kânniti, krênniti, lînniti, nînniti, oblînniti, obnînniti, pînniti, prioblînniti, pûnniti, rînniti, skânniti, štînniti, tînniti, vènniti, vínniti, <sup>+</sup>vînniti, zavînniti, zînniti, zînniti* corresponding to VD'; 51b. pt *dopînnio, hrânnio, kânnio, nînnio, pînnio, pûnnio, tînnio, vènnio, vínnio* corresponding to VD'.

52. in type *kònniti* in 1sg *kûnnem, <o>trûnnem, snûnnem, trûnnem* corresponding to D'.

53. in type *kazívati* in: 53a. inf *celînniti, darînniti, približívati, svañívati, zavirívati, zavežívati*

corresponding to VD'; 53b. pt ⟨*pribli*⟩*žívao*, ⟨*zave*⟩*žívao* corresponding to VD'.

54. in type *zánjetovati* in: 54a. inf *nâpastovati* corresponding to VD'; 54b. 1sg *nâpastujem* corresponding to VD'.

55. in type *psòvati* in: 55a. 1sg *psûjem*, *štûjem* corresponding to D'; 55b. 1sg ⟨*po*⟩*štûjem* corresponding to D'.

B. ^ next to ' is found in:

1. in type *nôž* in accsg *krâlà* where ^—' corresponds to OA<sup>-</sup>—".
2. in type *rúka* in accsg *lúkù* where ^—' corresponds to OA<sup>-</sup>—".

C. ^ next to ' is found in:

1. in type *nâpasník* in: 1a. nomsg *nâpasník*, *nâredník* where ^—Ø—' corresponds to VD'—<sup>0</sup>—<sup>-</sup>; 1b. gensg ⟨*nâpasn*⟩*íka* where ^—Ø—' corresponds to VD'—<sup>0</sup>—<sup>-</sup>.
2. in type *nenâvidník* in nomsg *bezâkoník*, *nenâvidník*, <sup>+</sup>*nenâvidník* where ^—Ø—' corresponds to VD'—<sup>0</sup>—<sup>-</sup>.
3. in type *trésti* in pt *vêzó* where ^—' correspond to ~—<sup>-</sup>?

D. ^ next to VV is found in:

1. in type *zúb* in: 1a. genpl *dânaa*, *sinôvaa*, *valôvaa*, *zúbaa* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.
2. in type *snòp* in genpl *kónaa* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.
3. in type *národ* in nomsg *bívoo* where ^—VV corresponds to D'—<sup>-</sup>.
4. in type *rúka* in: 4a. gensg *glâvee*, *lúkee*, *rúkee* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>; 4b. genpl *glâvaa*, *ovâzaa*, *rúkaa*, *túgaa* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.
5. in type *hríd* in genpl *rijêcii* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.
6. in type *jêsên* in genpl ⟨*čel*⟩*ústii* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.
7. in type *víno* in genpl *krílaa*, ⟨*lé*⟩*đaa*, *vrâtaa* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.
8. in *Miscellaneous types* in genpl <sup>+</sup>*čudêsa*, *vremênaa* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.
9. in type *živjeti* in 3sg *zvêcii* where ^—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.

E. ^ next to CC is found in:

1. in type *dobròta* in nomsg *tješkôcá* (?) where ^ + CC corresponds to D' (= 'KA').
2. in type *trúbiti* in inf *svijêtlitti* where ^—CC corresponds to OA<sup>-</sup>—".

F. ^ next to CC and VV is found in:

1. in type *vòda* in genpl *kóssaa* (?) where ^ + CC—VV corresponds to VD'—<sup>-</sup>.

#### 2.1.4 Scriptio plena<sup>1107</sup>

VV is found: A. alone; B. next to VV; C. next to ' ; D. next to ' ; E. next to ^ .

A. VV alone is found in:

1. in type *zûb* in: 1a. nomsg *duug, glaas, kruug, liist, muuž, paas, puuk, siin, stiid, ziid* corresponding to VD<sup>^</sup>; 1b. gensg *duuga, puuka* corresponding to VD<sup>^</sup>.
2. in type *nôž* in nomsg *pluut, puut, hraast, Riim* corresponding to VD<sup>^</sup>, OA<sup>~</sup>.
3. in type *bôg* in nomsg *boog, booj, book, boor, brood, brooj, gnooj, goost, kroov, meed, moest, noos, plood, plood, poost, roog, rooj, rook, skook, smook, sook, toor, zboor, znooj* corresponding to VD<sup>^</sup>.
4. in type *vřh* in nomsg *stool, stoog* corresponding to OA<sup>~</sup>, ^.
5. in type *snòp* in nomsg *voo* corresponding to VD<sup>^</sup>.
6. in type *járam* in nomsg *crrnac* corresponding to VD<sup>'</sup>.
7. in type *pòsao* in nomsg *kotoo* corresponding to D<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.
8. in type *pûtnik* in nomsg *puutnik* corresponding to VD<sup>^</sup>, OA<sup>~</sup>.
9. in type *jùnāk* in nomsg *bunaar* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.
10. in type *řibār* in nomsg *komaad* corresponding to VD<sup>-</sup>.
11. in type *pròtīvnīk* in nomsg *poslaanik*.
12. in type *rúka* in: 12a. nomsg *jeela, straana* corresponding to VD<sup>'</sup>; 12b. gensg *tugee* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.
13. in type *májka* in nomsg *kleetva, laada* corresponding to ^, ~.
14. in type *kráva* in genpl <sup>+</sup>*riiba* corresponding to VD<sup>-</sup>.
15. in type *vòda* in gensg *igree, muhee, nogee, zmijee, zoree* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.
16. in type *kòpriva* in gensg *vojvodee* corresponding to VD<sup>-</sup>.
17. in type *dobròta* in nomsg *širiina* corresponding to D<sup>'</sup> (= 'KA').
18. in type *djevōjka* in nomsg *pastjeerka, zakleetva* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.
19. in type *hríd* in: 19a. nomsg *bool, cúud, čaar, koob, koost, nooc, raaž, slaast, soo, stvaar, žuuč* corresponding to ^, ~; 19b. gensg *čaari* corresponding to ^, ~; 19c. nompl *slaasti* corresponding to , ~.
20. in type *drágōst* in nomsg *ruužnos* corresponding to VD<sup>'</sup>.
21. in type *vino* in nomsg *biitje, piismo* corresponding to VD<sup>'</sup>.
22. in type *zlâto* in nomsg *graańe, pruuťje* corresponding to ^, ~.
23. in *Miscellaneous types* in nomsg *zadovolnost* corresponding to VD<sup>'</sup>.
24. in type *blâg* in: 24a. nom msg *blaag, gluuh, meek, plaav, riid, sveet, tuup* corresponding to ^, ~; 24b. nom fsg *(pl)aava, riida* corresponding to VD<sup>'</sup>; 24c. nom nsg *(bl)aago, (gl)uuho, (pl)aavo, riide, tuupo* corresponding to ^, ~.
25. in type *górak* in nom msg *glaadan, kraasan, kraatak, kruupan, snaažan, žeedan* corresponding to VD<sup>'</sup>, D<sup>^</sup>.
26. in type *slâvan* in nom msg *diičan, truudan, tuužan* corresponding to VD<sup>^</sup>.
27. in type *zèlen* in nom msg *niizok, šaaren* corresponding to D<sup>'</sup> (= 'KA')?
28. in type *prèsti* in 1sg *opreedem* corresponding to VD<sup>'</sup>.
29. in type *mrījēti* in 1sg *mreem* corresponding to ^, ~.
30. in type *vrēti* in 1sg *zreem* corresponding to ^, ~.

<sup>1107</sup>Della Bella, *Avvertimenti* on p. 2: "Vocali raddoppiate non devono pronunziarsi quasi formassero due sillabe, ma solamente avviano il lettore che la sillaba così scritta dee allungarsi un poco, senza inflettere, o alzare il tuono della voce: V. G. *Obnemaagam*. La sillaba *ma* si allunga un tantino, così *Vlastèlaa, Golúbaa, Veexem, Velij, Razmarsijvam, Plood* frutto, *Noos* naso, *Boogh* Dio, *Ruugh* scherno, *Pluut* il suvero albero &c., e così troverete usato da più Autori."

31. in type *žívjeti* in 1sg *bleejim*, *buučim*, *cvülim*, *čuučim*, *jeečim*, *küpi*, ⟨*pl*⟩*aavim*, *ruudim* corresponding to VD´.

32. in type *žèleti* in 1sg ⟨*bje*⟩*žii*, 3sg ⟨*bo*⟩*lii*, 1sg ⟨*bo*⟩*liim*, ⟨*daž*⟩*diim*, ⟨*glad*⟩*niim*, ⟨*go*⟩*riim*, *ležim*, ⟨*tam*⟩*niim*, ⟨*vr*⟩*viim*, ⟨*ve*⟩*liim*, ⟨*za*⟩*daždii*, ⟨*zele*⟩*niim*, ⟨*že*⟩*liim* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.

33. in type *hváliti* in: 33a. 1sg *blaaznim*, *jeežim*, *kraatim*, *luutim*, *maamim*, *maarim*, *smiirim*, *truunim*, *tuupim* corresponding to VD<sup>^</sup>, OA<sup>~</sup>; 33b. 1sg ⟨*do*⟩*maamim*, ⟨*u*⟩*gñaavim*, ⟨*po*⟩*luubim* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.

34. in type *trúbiti* in 1sg ⟨*tl*⟩*aapim*, *viirim* corresponding to VD´, OA<sup>~</sup>.

35. in type *jednáčiti* in 1sg ⟨*kr*⟩*vaavim* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.

36. in type *lòmiti* in: 36a. 1sg ⟨*bro*⟩*diim*, ⟨*bro*⟩*jiim*, ⟨*či*⟩*niim*, ⟨*čas*⟩*tiim*, ⟨*dro*⟩*biim*, ⟨*dvo*⟩*riim*, ⟨*go*⟩*jiim*, ⟨*lo*⟩*miim*, *loviim*, ⟨*mo*⟩*čiim*, ⟨*no*⟩*čiim*, *oriim*, ⟨*tvo*⟩*riim*, *učiim*, ⟨*cav*⟩*tiim*, ⟨*zvo*⟩*niim* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>; 36b. 1sg ⟨*po*⟩*častim*, ⟨*za*⟩*zvoniim* corresponding to VD<sup>-</sup>.

37. in type *govòriti* in: 37a. 1sg ⟨*rume*⟩*niim*, ⟨*slobo*⟩*diim*, ⟨*syje*⟩*dočiim*, ⟨*vese*⟩*liim* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>; 37b. ⟨*žube*⟩*riim* corresponding to VD<sup>-</sup>.

38. in type *pítati* in: 37a. 1sg *baacam*, *daavam*, *kuupam*, *pütam*, *pruužam*, *sbaacam*, ⟨*sp*⟩*aavam*, *vaalam* corresponding to VD<sup>^</sup>, OA<sup>~</sup>; 37b. ⟨*o*⟩*kuupam*, ⟨*u*⟩*pütam*, ⟨*za*⟩*čuuvam* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.

39. in type *vjenčávati* in 1sg ⟨*če*⟩*stiiim*, ⟨*go*⟩*neetam*, ⟨*mah*⟩*niitam*, ⟨*obe*⟩*caavam*, ⟨*omek*⟩*šaavam* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.

40. in type *písati* in: 39a. 1sg *hraamlem*, *kaažem*, *piišem*, *puušem*, *štiiplem*, *skaačem*, *tiičem*, *veežem*, *viičem* corresponding to VD<sup>^</sup>, OA<sup>~</sup>; 39b. 1sg ⟨*iz*⟩*viičem* corresponding to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.

B. VV next to VV is found in:

1. in type *žívjeti* in 1sg *küpiim*, *kleečiim*, 3sg *struujii* where VV—VV corresponds to VD´—<sup>-</sup>.

C. VV next to ´ is found in:

1. in type *národ* in nomsg *naamèt* where VV—´ corresponds to OA<sup>-</sup>—<sup>-</sup>.

2. in type *dobròta* in gensg ⟨*sramot*⟩*eè* where VV + ´ corresponds to VD<sup>-</sup>, OA<sup>~</sup>.

D. VV next to ´ is found in:

1. in type *pûtník* in nomsg <sup>+</sup>*puutník* where VV—´ corresponds to OA<sup>~</sup>—<sup>-</sup> = VD<sup>^</sup>—<sup>-</sup>.

E. VV next to ^ is found in:

1. in type *rúka* in nomsg *sviíña* where VV + ^ corresponds to VD´.

### 2.1.5 Gemination

CC is found: A. alone; B. next to CC; C. next to ´; D. next to ´ and CC; E. next to ´; F. ´ and VV; G. next to ^; H. next to VV.

A. CC alone is found:

1. in type *bôg* in: 1a. gensg ⟨*b*⟩*ogga*, *bokka*, ⟨*bro*⟩*dda*, ⟨*m*⟩*edda*, ⟨*no*⟩*ssa*, ⟨*plo*⟩*tta*, *rokka*, *smokka*, *sokka*, ⟨*zbo*⟩*rra* corresponding to VD "; 1b. datsg *boggu* corresponding to VD ".
2. in type *rāk* in gensg ⟨*bra*⟩*tta*, ⟨*ca*⟩*rra*, ⟨*ča*⟩*ssa*, *dimma*, *dlanna*, ⟨*gra*⟩*dda*, *lukka*, ⟨*pi*⟩*rra*, ⟨*plu*⟩*gga*, ⟨*ra*⟩*tta*, ⟨*ri*⟩*ssa*, ⟨*sva*⟩*tta*, ⟨*ze*⟩*tta* corresponding to VD ".
3. in type *snöp* in gensg *géppa*, *mačča*, *poppa* corresponding to VD '.
4. in type *národ* in gensg ⟨*pri*⟩*pissa* corresponding to OA ".
5. in type *čovjek* in: 5a. gensg ⟨*Ara*⟩*ppa*, ⟨*bi*⟩*legga*, ⟨*bi*⟩*legga*, ⟨*Boži*⟩*ćća*, ⟨*br*⟩*logga*, ⟨*brlo*⟩*gga*, ⟨*cibe*⟩*tta*, *čovjekka*, ⟨*djeti*⟩*ćća*, ⟨*dvora*⟩*nna*, ⟨*jezi*⟩*kka*, ⟨*kon*⟩*akka*, ⟨*kožu*⟩*hha*, ⟨*medvj*⟩*edda*, ⟨*mir*⟩*issa*, ⟨*obje*⟩*dda*, ⟨*obro*⟩*kka*, ⟨*odvje*⟩*tta*, ⟨*oklo*⟩*ppa*, *orahha*, ⟨*peča*⟩*tta*, ⟨*pomo*⟩*rra*, ⟨*poro*⟩*dda*, ⟨*poto*⟩*kka*, *potoppa*, ⟨*prosto*⟩*rra*, ⟨*proz*⟩*orra*, *trbuhha*, ⟨*trbu*⟩*hha*, ⟨*tova*⟩*rra*, ⟨*uko*⟩*ppa*, ⟨*unu*⟩*kka*, ⟨*uvo*⟩*dda*, ⟨*uz*⟩*rokka*, ⟨*uzro*⟩*kka*, ⟨*žu*⟩*djella* corresponding to OA "; 5b. datsg *čovjekku* corresponding to OA "; 5c. vocsg *čovječče*, *unučče* corresponding to OA ";<sup>1108</sup> 5d. locsg *objeddu*, *trbuhhu* corresponding to OA "; 5e. instsg *čovekkom*, *objeddom* corresponding to OA "; 5f. nompl *prozorri*, *unucci* corresponding to OA ".
6. in type *život* in: 6a. gensg ⟨*svje*⟩*dokka*, *životta* corresponding to VD ' ; 6b. vocsg *svjedočče* corresponding to OA " (?);<sup>1109</sup> 6c. accpl *svjedokke* corresponding to VD '.
7. in type *otac* in: 7a. nomsg *kossac* corresponding to VD ' ; 7b. gensg *occa* corresponding to VD ' ; 7c. instsg *occem* corresponding to VD '.
8. in type *pòsao* in nomsg *ossal* corresponding to VD '.
9. in type *svrđao* in nomsg *kuttao*, *vittao* corresponding to VD ".
10. in type *gòvōr* in nomsg *kremmen* corresponding to VD ".
11. in type *stvòriteļ* in: 11a. nomsg *dvorannin*, *gorannin*, *pobrattim* corresponding to OA "; 11b. nomsg *spassiteļ* corresponding to VD ' ; 11c. datpl *spassiteļom*.
12. in type *màgarac* in nomsg *magarrac* corresponding to OA ".
13. in type *kukùruz* in gensg ⟨*Arbana*⟩*ssa*, ⟨*goloku*⟩*dda*, ⟨*kolači*⟩*ćća*, ⟨*ļepiri*⟩*ćća*, ⟨*sirom*⟩*ahha* corresponding to OA ".
14. in type *kràva* in: 14a. nomsg *bukka*, *kravva*, *kućća*, *mukka*, *pticca*, *ranna*, *ribba*, *spravva*, *stoppa*, *vattra*, *žabba*, *žilla*, *žicca* corresponding to VD "; 14b. gensg ⟨*bu*⟩*kke*, ⟨*mu*⟩*kke*, ⟨*ra*⟩*nne*, ⟨*ža*⟩*bbe* corresponding to VD "; 14c. datsg *ribbi* corresponding to VD "; 14d. accsg *ribbu* corresponding to VD "; 14e. nompl *ribbe*, *žicce* corresponding to VD "; 14f. datpl *ribbam*; 14g. accpl *ribbe* corresponding to VD "; 14h. vocpl *ribbe* corresponding to VD ".
15. in type *vòda* in nomsg *kossa*, *nogga*, *ossa* corresponding to VD '.
16. in type *kòpriva* in: 16a. nomsg *djevicca*, *glavicca*, *junicca*, *kraļicca*, *livadda*, *nezgodda*, *opekka*, *rudicca*, *subotta* corresponding to OA "; 16b. gensg ⟨*liv*⟩*adde*, ⟨*nezgo*⟩*dde*, ⟨*subo*⟩*tte* corresponding to OA "; 16c. nomsg *kuččina* corresponding to VD '.
17. in type *jàbuka* in nomsg *puččina* corresponding to VD ".
18. in type *dobròta* in nomsg *dobrotta*, *grdobba*, *grjehotta*, *ļepotta*, *ravnicca*, *sramotta*, *teškoćća* corresponding to VD '.
19. in type *hrīd* in gensg *žučči*, *moćći*, *solli* corresponding to VD ".
20. in type *jēsēn* in nomsg *jessen* corresponding to VD ".
21. in type *blàto* in: 21a. nomsg *billo*, *blatto*, *čeddo*, *djello*, *jatto*, *kollo*, *ļetto*, *okko*, *rallo*, *rillo*, *ruhho*, *sallo*, *sitto*, *šillo*, *staddo*, *vrello*, *zvonno* corresponding to VD ; 21b. gensg *billa*, ⟨*bla*⟩*tta*, *čedda*, ⟨*če*⟩*dda*, ⟨*dje*⟩*lla*, ⟨*ja*⟩*tta*, *kolla*, ⟨*ļe*⟩*tta*, *okka*, ⟨*ra*⟩*lla*, ⟨*ri*⟩*lla*, *salla*, ⟨*si*⟩*tta*, *stadda*, ⟨*sta*⟩*dda*, ⟨*š*⟩*illa*, ⟨*ši*⟩*lla*, ⟨*vre*⟩*lla*, ⟨*zvo*⟩*nna* corresponding to VD "; 21c. datsg *staddu* corresponding to VD ' ; 21d. accsg

<sup>1108</sup> Cf. *čoviče* in Tomljenović *Lika* 484. (Rešetar *Betonung* 78 has *čovječe* for D.)

<sup>1109</sup> Implies vocsg *svjedoče*. (Rešetar *Betonung* 58 has *svjedoče* for D.)

*staddo* corresponding to VD "; 21e. vocsg *staddo* corresponding to VD "; 21f. locsg *ruhhu* corresponding to VD "; 21g. instsg *staddom* corresponding to VD "; 21h. nompl *djella, stadda* corresponding to VD "; 21i. datpl *staddom/staddim*; 21j. accpl *stadda* corresponding to VD "; 21k. vocpl *stadda* corresponding to VD "; 21l. locpl *staddjeh/staddih*; 21m. instpl *staddima*.

22. in type *kòrito* in nomsg *držallo, goveddo, kopitto, koritto*; gensg *<drža>lla, <gove>dda, <kopit>tta, <kori>tta* corresponding to OA ".

23. in type *òlovo* in nomsg *mjerrilo* corresponding to VD ".

24. in type *rešèto* in: 24a. nomsg *rešetto* corresponding to VD "; 24b. gensg *<reše>tta* corresponding to VD '.

25. in type *Miscellaneous types* in: 25a. nomsg *magarre, pečenicca, prezimme* to VD "; 25b. nomsg *čuddo, nebbo* corresponding to VD "; 25c. gensg *<čes>tittosti, djetetta, <tel>etta* corresponding to OA "; 25d. nompl *+čudessa* corresponding to VD '.

26. in type *zdràv* in: 26a. nom fsg *dugga, <m>illa, <pla>hha, punna, <ra>dda, sitta, <sla>bba, <ti>hha, <tro>mma, <zdr>avva* corresponding to VD ", D "; 26b. nom nst *duggo, <m>illo, <pla>hho, punno, <ra>ddo, sitto, <ti>hho, <tro>mmo, <zdr>avvo* corresponding to VD ".

27. in type *bògat* in: 27a. nom fsg *<boga>tta, <brada>tta, <če>stitta, <česti>tta, <saka>tta* corresponding to OA "; 27b. *<boga>tto, <brada>tto, <če>stitto, <česti>tto, <saka>tto* corresponding to OA ".

28. in type *zèlen* in: 28a. nom fsg *<dub>okka, <niz>okka, <šir>okka, <vis>okka* corresponding to VD "; 28b. nom nsg *<dub>okko, <niz>okko, <šir>okko, <vis>okko* corresponding to VD '.

29. in type *gìzdav* in: 29a. nom msg *dlakkav, kissio, vesseo, vunnast, žillav* corresponding to VD "; 29b. nom fsg *vunnasta* corresponding to VD "; 29c. nom nsg *vesselo, vunnasto* corresponding to VD ".

30. in type *bìstar* in nom msg *jaddan* corresponding to VD ".

31. in type *slòbodan* in nom msg *žallostan* corresponding to VD ".

32. in type *mìlostiv* in: 32a. nom msg *kammenit* corresponding to VD "; 32b. nom fsg *<jedovi>tta, <plameni>tta, <plemeni>tta, <vjekov>itta, <vremeni>tta* corresponding to D OA "; 32c. nom nsg *<ijedov>itto, <jedovi>tto, <plameni>tto, <vjekovi>itto, <vremeni>tto* corresponding to D OA ".

33. in type *pèci* in: 33a. inf *pećí* corresponding to VD ' ; 33b. inf *ispećí, popećí, zapećí* corresponding to VD ', D OA "; 33c. 1sg *pećčem* corresponding to VD '.

34. in type *prèsti* in: 34a. inf *strićí* corresponding to VD "; 34b. inf *ostrićí, postríćí* corresponding to OA ".

35. in type *čùti* in: 35a. inf *bitti, čutti, datti, kritti, mitti, pittti, šitti, znatti* corresponding to VD "; 35b. inf *izbitti, izmitti, načutti, napitti, sakritti, sašitti, umitti, zadatti, prišitti* corresponding to OA ".

36. in type *gìnuti* in: 36a. inf *brinnuti* corresponding to VD "; 36b. inf *iščeznutti* corresponding to "?

37. in type *ùmjeti* in inf *razumjetti, umjetti* corresponding to OA ".

38. in type *vrèti* in: 38a. inf *mļetti, zretti* corresponding to VD "; 38b. inf *dozretti, obazretti, samļetti, sazretti, sazritti* corresponding to OA ".

39. in type *vùdjeti* in: 39a. inf *vissjeti* corresponding to VD "; 39b. inf *omilliti* corresponding to OA ".

40. in type *žèleti* in: 40a. inf *bježatti, bolitti, boļetti, daždjetti, grmjetti, gladñetti, gorjetti, ležatti, odoļetti, ozelenitti, potamnitti, potamñetti, povrvitti, pozeleñetti, stojatti, tamanitti, uvrvitti, varvjetti, velitti, zadaždjetti, zelenitti, žèletti* corresponding to corresponding to OA "; 40b. pt *<bo>lillo, <povr>vjelli, <uvr>villi, <vr>vjelli* corresponding to OA ".

41. in type *nòsiti* in: 41a. inf *hoditti, izmolitti, kročitti, molitti, oprostitti, othoditti, oženitti, pomolitti, ponositti, prohoditti, prostitti, provoditti, razvoditti, voditti, zavoditti, ženitti* corresponding to OA "; 41b. 1sg *mollim, nossim* corresponding to VD ".

42. in type *lòmiti* in: 42a. inf *broditti, brojitti, cavtitti, činitti, častitti, dočinitti, drobitti,*

*dvoritti, goitti, iščínitti, lomitti, lovitti, nadrobitti, omočitti, oritti, počastitti, pribrojitti, razdrobitti, rojitti, stvoritti, tvoritti, učinitti, učitti, udrobitti, umočitti, uzgojitti, zamočitti, zazvonitti, zbrojitti, zvonitti* corresponding to OA "; 42b. inf *moččiti* corresponding to VD "; 42c. pt *<roj>ille* corresponding to OA ".

43. in type *govòriti* in inf *dogovoritti, govoritti, osloboditti, posvjedočitti, požuberitti, progovoritti, rumenitti, sloboditti, svjedočitti, veselitti, <sup>+</sup>veselitti, žuberitti, zasvjedočitti, zažuberitti* corresponding to OA ".

44. in type *gàziti* in: 44a. inf *gadditi, jadditi, kuppiti, mjerriti, rattit(i), štettiti, skuppiti, vjerriti* corresponding to VD "; 44b. pt *štettio, jaddio* corresponding to VD "; 44c. inf *domjerriti, ištettiti, izmjerriti, pokuppiti* corresponding to OA "; 44d. 1sg *<do>mjerrim, <iz>mjerrim, <o>štettim* corresponding to OA "; 44e. pt *uvjerrio* corresponding to OA ".

45. in type *igrati* in inf *češłatti, divłatti, domotatti, igratti, imatti, jematti, kopatti, mekšatti, motatti, obvoňatti, okopatti, omeکشatti, podivjatti, privoňatti, pročesłatti, sedlatti, uzdivjatti, uzigratti, vjenčatti, voňatti, cvjetatti* corresponding to OA ".

46. in type *zjàti* in inf *užgatti* corresponding to OA ".

47. in type *glèdati* in: 47a. inf *jeccati, ribbati, sissati* corresponding to VD "; 47b. in type *glèdati* in inf *nasissati* corresponding to OA ".

48. in type *òrati* in: 48a. inf *češatti, deratti, dozobatti, iskatti, lagatti, lokatti, oratti, pozobatti, šaptatti, zobatti* corresponding to OA "; 48b. 1sg *loččem* corresponding to VD ".

49. in type *blebètati* in: 49a. inf *grohotatti, klepetatti* corresponding to OA "; 49b. inf *trepètati* corresponding to VD "; 49c. 1sg *<gro>hoččem, <tre>peččem* corresponding to OA ".

50. in type *plàkati* in: 50a. inf *kappati, kvoccati, niccati, plakkati, puccati* corresponding to VD "; 50b. inf *proplakkati* corresponding to OA "; 50c. 1sg *<kv>oččem, kvoččem* corresponding to VD ".

51. in type *bràti* in: 51a. inf *bratti, pratti, zvatti* corresponding to VD "; 51b. inf *dopratti, dozvatti, odazvatti, ubratti, zazvatti* corresponding to OA ".

52. in type *kòvati* in inf *kovatti, otrovatti, snovatti, trovatti, zapojatti* corresponding to OA ".

53. in type *psòvati* in inf *psovatti, opsovatti, poštovatti, štovatti* corresponding to OA ".

54. in type *kupòvati* in inf *blagovatti, dugovatti, knezovatti, kupovatti, ludovatti, mirovatti, robovatti, tuggovatti, vojevatti, zimovatti* corresponding to OA ".

55. in type *vjèrovati* in: 55a. inf *sillovati* corresponding to VD "; 55b. 1sg *millujem* corresponding to VD ".

#### B. CC next to CC is found:

1. in type *nòsiti* in: 2a. inf *nossitti, prossitti* where CC—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—"; 2b. *iskoččitti, nadskoččitti, poskoččitti, skoččitti* where CC—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—".

2. in type *lòmiti* in inf *noćčitti, porossitti* where CC—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—".

3. in type *orùžati* in: inf *rabottatti, rešettatti* where CC—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—".

5. in type *òrati* in inf *tessatti* where CC—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—".

6. in type *òbjedovati* in inf *oččittovati* where CC—CC corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—".

#### C. CC next to ' is found:

1. in type *màgarac* in nomsg *nossilac* where CC—' corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—".

2. in type *kòpriva* in nomsg *klissùra, truppina* where CC—' corresponds to VD '—<sup>0</sup> = OA <sup>0</sup>—".

- 3 in type *jěsěn* in locsg *millòsti* corresponding to CC—' corresponds to VD  $^{\emptyset}$ —'.
4. in type *nòsiti* in pt *prossìo* where CC—' corresponds to VD ' $^{\emptyset}$  = OA  $^{\emptyset}$ —".
5. in type *lòmiti* in inf *lovitti* where CC—' corresponds to OA " $^{\emptyset}$ —".
6. in type *glèdati* in inf *possìsati* (?) where CC—' corresponds to VD ' $^{\emptyset}$  = OA  $^{\emptyset}$ —".

D. CC next to ' and CC is found:

1. in type *vjěrovati* in inf *ussillovati* where CC—' + CC corresponds to VD ' $^{\emptyset}$  = OA  $^{\emptyset}$ —".

E. CC next to ' is found:

1. in type *ribār* in: 1a. nomsg *ribbār*, *mjesséc mossúr* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —"; 1b. gensg *mjesséca*, *mossúra* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —".
2. in type *gòvōr* in nomsg *veččér* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —".
3. in type *mùčēnik* in nomsg *immeník*,  $^+$ *muččēnik* where CC— $\emptyset$ —' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —".
4. in type *kràva* in: 4a. instsg *ribbóm* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —"; 4b. in locpl *ribbáh*.
5. in type *vòda* in instsg *kossóm* where CC—' corresponds to VD ' $^{\emptyset}$ —".
6. in type *jěsěn* in nomsg *millós(t)* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —".
7. in type *zlāmēne* in nomsg *soččivo* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —".
8. in type *pěci* in 1sg  $^+$ *popeččém*, *zapeččém* where CC—' corresponds to VD ' $^{\emptyset}$ —".
9. in type *nòsiti* in 1sg *prossím* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —".
10. in type *gàziti* in 1sg *gaddím*, *(ja)ddím*, *kuppím*, *štettím*, *skuppím* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —".
11. in type *glèdati* in: 11a. 1sg *(do)sissám*, *(po)sissám*, *(pri)sissám* where CC—' corresponds to OA " $^{\emptyset}$ —"; 11b. pt *nasissó*, *prisissó*, corresponding to where CC—' corresponds to D OA " $^{\emptyset}$ —".
12. in type *blebètati* in 1sg *(kle)peččém* corresponding to where CC—' corresponds to OA " $^{\emptyset}$ —".
13. in type *plākati* in 13a. 1sg *niččém*, *pláččém* where CC—' corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —"; 13b. 1sg *(pro)pláččém* where CC—' corresponds to OA " $^{\emptyset}$ —".

F. CC next to ' and VV is found:

1. in type *pòsao* in genpl *possálaa* where CC—'—VV corresponds to D " $^{\emptyset}$ —"

G. CC next to ^ is found:

1. in type *gospòdār* in nomsg *nemoččnik* where CC—^ corresponds to VD ' $^{\emptyset}$ —".
2. in type *dobròta* in nomsg *plannîna*, *vissîna* (?) where CC—^ corresponds to VD  $^{\emptyset}$ —' >  $^{\emptyset}$ —' (= 'KA').
3. in type *jěsěn* in locsg *millòsti* (?) where CC—^ corresponds to VD  $^{\emptyset}$ —' >  $^{\emptyset}$ —' (= 'KA').

H. CC next to VV is found:

1. in type *kràva* in: 1a. gensg *ribbee* where CC—VV corresponds to VD " $^{\emptyset}$ —".
2. in type *vòda* in gensg *(ko)ssee*, *rossee* where CC—VV corresponds to VD ' $^{\emptyset}$ —".
3. in type *dobròta* in gensg *(grjeho)ttee*, *(ravni)ccee* where CC—VV corresponds to VD ' $^{\emptyset}$ —".
4. in type *jěsěn* in genpl *millostii* (?) where CC— $\emptyset$ —VV corresponds to VD  $^{\emptyset}$ —'—".

5. in type *lòmiti* in 1sg ⟨*po*⟩*rossiim* where CC—VV corresponds to OA "—̄.
6. in type *orùžati* in 1sg ⟨*rabo*⟩*ttám* where CC—VV corresponds to VD '—̄.

### 2.1.6 Forms Without Markings

A. Accent is not marked next to ' and VV:<sup>110</sup>

1. in type *snòp* in genpl *volóvaa* where Ø—'—VV corresponds to VD "—̄—̄.
2. in type *čòvjek* in genpl *unúkaa* where Ø—'—VV corresponds to VD "—̄—̄.
3. in type *vjètar* in genpl *vjetáaa* where Ø—'—VV corresponds to VD "—̄—̄.
4. in type *stvòriteļ* in genpl *stvoritéļaa* where Ø—'—VV corresponds to OA "—̄—̄.
5. in type *kràva* in genpl *kapáļaa* where Ø—'—VV corresponds to VD "—̄—̄.
6. in type *kòpriva* in genpl *vojvódaa* where Ø—'—VV corresponds to VD "—̄—̄.

B. Accent is not marked next to ':<sup>111</sup>

1. in type *rìbār* in: 1a. nomsg *badnák, dimlák, golúb, gravrán, grešník, guslár, izgléd, knihár, kožár, labút, lišáj, mjeséc, nečák, neréd, oblák, opáz, pogléd, razúm, sumrák, vítéz, zapád* where Ø—' corresponds to VD "—̄; 1b. gensg ⟨*diml*⟩*áka, ⟨knih*⟩*ára, ⟨kož*⟩*ára, urésa* where Ø—' corresponds to VD "—̄; 1c. vocsg *grešníče, vítéže* where Ø—' corresponds to VD "—̄; 1d. instsg *urésom* where Ø—' corresponds to VD "—̄; 1e. nompl *+vitézi* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
2. in type *gòvōr* in nomsg *govór* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
3. in type *jāzavac* in gensg *+jagánca* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
4. in type *vinogrād* in: 4a. nomsg *graničár, odmetník, službeník, tamničár, vinogrād* where Ø—Ø—' corresponds to VD '—̄—̄; 4b. gensg ⟨*odmetn*⟩*íka, ⟨služben*⟩*íka, ⟨tamni*⟩*čára* where Ø—Ø—' corresponds to VD '—̄—̄; 4c. accpl *graničáre* where Ø—Ø—' corresponds to VD '—̄—̄.
5. in type *mùčēnik* in: 5a. nomsg *listopád* where Ø—Ø—' corresponds to VD "—̄—̄; 5b. nompl *običáji* where Ø—Ø—' corresponds to VD "—̄—̄.
6. in type *pròtīvník* in nomsg *protivník* where Ø—Ø—' corresponds to VD '—̄—̄.
7. in type *ponědjeļnik* in nomsg *rukavičár* where Ø—Ø—' corresponds to VD '—̄—̄.
8. in type *jēsēn* in: 8a. nomsg *čelád, čelúst, dobít, kostrét, oblást, propás* where Ø—' corresponds to VD "—̄; 8b. nomsg *bolés, mladós, drobnós, krepós, jasnós, lenós(t), lepós, sladós* where Ø—' corresponds to VD "—̄; 8c. gensg *čeládi, ⟨pro⟩pásti, ⟨do⟩bíti, oblásti* where Ø—' corresponds to VD "—̄; 8c. nompl *čelústi* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
9. in type *čūti* in 1sg *čujém, +krijém* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
10. in type *nòsiti* in 1sg *vodím* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
11. in type *igrati* in 1sg *igrám* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
12. in type *glèdati* in 1sg *tjerám* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
13. in type *òrati* in 1sg *derém, tešém* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
14. in type *plàkati* in 1sg *mažém* where Ø—' corresponds to VD "—̄.
15. in type *bràti* in: 15a. 1sg *berém, zovém* where Ø—' corresponds to VD "—̄; 15b. 1sg ⟨*u*⟩*berém* where Ø—' corresponds to OA "—̄.
16. in type *òbjedovati* in pt *objedovó* where Ø—Ø—Ø—' corresponds to D '—̄—̄—̄.

<sup>110</sup> But see sec. ii 2.1.5 f.

<sup>111</sup> But see sec. ii 2.1.1 c, 2.1.2 b, 2.1.4 d and 2.1.5 e.

C. Length is not marked:<sup>1112</sup>

1. in type *národ* in: 1a. nomsg *pripis* where OA has *-ī*; 1b. genpl *náčinaa* where VD have *-ī*.
2. in type *òtac* in genpl *otáca* where VD have *-ā*.
3. in type *svřdao* in nomsg *svřdo*, *uzo*, *ùzo* where D has *-ō*.
4. in type *stārac* in nomsg *čāvo* where D has *-ō*.
5. in type *lópōv* in nomsg *rāzboj* where VD have *-ō*.
6. in type *pūtņik* in nomsg *puutņik*, *žúpņik* where VD have *-ī*.
7. in type *gōvōr* in: 7a. nomsg *djevēr*, *gūšter*, *jāvor*, *mrāmor*, *plāmen*, *prāmen*, *sjēver* where VD have *-ē*; 7b. nomsg *kremmen* where VD have *-ē*.
8. in type *jāzavac* in gensg *⟨lak⟩omca* where VD have *-ō*.
9. in type *nāpasņik* in nomsg *nāmjesņik*, *nāmjestņik*, *nāpasņik*, *nāredņik* where VD have *-ī*.
10. in type *mūčēņik* in nomsg *nāraštaj*, *prídgovor* where VD have *-ā*, *-ō*.
12. in type *prōtīvņik* in: 12a. nomsg *otrōvņik*, *pokōrņik* where VD have *-ī*; 12b. gensg *Dúbrōvņika* where VD have *-ī*; 12c. vocsg *Dubrōvņiče* where VD have *-ī*.
13. in type *nenāvidņik* in nomsg *nenāvidņik* where VD have *-ī*.
14. in type *rúka* in: 14a. gensg *⟨strā⟩ne* where VD have *-ē*; 14b. instsg *dūšom*, *glāvom* where VD have *-ōm*; 14c. *rúkah* where D has *-āh*.
15. in type *mājka* in: 15a. gensg *⟨dój⟩ke*, *⟨klee⟩tve*, *⟨lá⟩đe*, *⟨lí⟩re*, *⟨máj⟩ke*, *⟨múr⟩ve*, *⟨práv⟩de*, *⟨strá⟩že*, *⟨sús⟩še*, *⟨vár⟩ke* where VD have *-ē*; 15b. instsg *strážom* where VD have *-ōm*.
16. in type *krāva* in: 16a. gensg *⟨ba⟩bbe*, *⟨bu⟩kke*, *⟨krav⟩ve*, *⟨kuć⟩će*, *⟨mu⟩kke*, *⟨ptic⟩ce*, *⟨ra⟩nne*, *⟨ža⟩bbe*, *⟨žil⟩le*, *⟨žic⟩ce* where VD have *-ē*; 16b. gensg *⟨bàc⟩ve*, *⟨bùk⟩ve*, *⟨di⟩ńe*, *⟨gùs⟩ke*, *⟨kàp⟩ļe*, *⟨mrè⟩že*, *⟨pùš⟩ke*, *⟨sàb⟩ļe*, *⟨slà⟩ve*, *⟨sprà⟩ve*, *⟨stà⟩ze*, *⟨viš⟩ńe* where VD have *-ē*; 16c. gensg *⟨gli⟩ve*, *⟨smok⟩ve*, *⟨va⟩tre* where VD have *-ē*; 16d. datpl *ribbam* where D has *-ām*.
17. in type *vòda* in: 17a. gensg *⟨i⟩gle* and *⟨os⟩se* where VD have *-ē*; 17b. instsg *ìglom* where VD have *-ōm*; 17c. locpl *nògah* where D has *-āh*.
18. in type *prílika* in gensg *⟨nāred⟩be*, *⟨príli⟩ke*, *⟨pūsti⟩ńe* where VD have *-ē*.
19. in type *čřkvica* in genpl *⟨nóž⟩icaa* where VD have *-ī*.
20. in type *kòpriva* in: 20a. gensg *⟨biļè⟩ške*, *⟨držà⟩ve*, *⟨djevíc⟩ce*, *⟨doli⟩ne*, *⟨glavi⟩cce*, *⟨jetř⟩ve*, *⟨junic⟩ce*, *⟨klissù⟩re*, *⟨kopri⟩va*, *⟨kraļic⟩ce*, *⟨lív⟩adde*, *⟨moli⟩tve*, *⟨nezgo⟩dde*, *⟨pečí⟩ne*, *⟨rudí⟩cce*, *⟨subo⟩tte*, *⟨Tur⟩kìńe*, *urèdbe* where VD have *-ē*; 20b. instsg *vojvòdom* where VD have *-ōm*; 20c. datpl *vojvòdam* where D has *-ām*; 20d. locpl *vojvòdah* where D has *-āh*; 20e. instpl *vojvòdam* where D has *-ām*.
21. in type *jābuka* in: 21a. gensg *⟨gódí⟩ne*, *⟨ísti⟩ne*, *⟨jābu⟩ke*, *⟨óbra⟩ne*, *⟨ópí⟩ne*, *⟨prígo⟩de*, *⟨prómje⟩ne* where VD have *-ē*; 21b. gensg *⟨jāgo⟩de*, *⟨ògra⟩de*, *⟨pàstar⟩ve*, *⟨pùni⟩ce*, *⟨càri⟩ce* where VD have *-ē*; 21c. gensg *⟨pučči⟩ne* where VD have *-ē*.
22. in type *dobròta* in gensg *⟨ravni⟩cce* where VD have *-ē*.
23. in type *djevōjka* in gensg *⟨djevój⟩ke*, *⟨krstjān⟩ke*, *⟨narán⟩če*, *⟨nepráv⟩de*, *⟨pečūr⟩ke*, *⟨popjév⟩ke* where VD have *-ē*.
24. in type *drāgōst* in: 24a. nomsg *blāgos*, *drāgos*, *hārnos*, *krátkos(t)*, *nāglos*, *tūpost*, *vrijédnos(t)* where VD have *-ō*; 24b. nomsg *ruužnos* where VD have *-ō*.
25. in type *jēsēn* in: 25a. nomsg *jessen* where VD have *-ē*; 25b. *rādost*, *slābos* where VD have *-o*.
26. in type *krālestvo* in nomsg *raskřstje* where OA has *-ā*.
27. in type *násēļe* in nomsg *prīstoļe*, gensg *prīstoļa* where VD have *-ō*.

<sup>1112</sup> For verbs of *e*-conjugation see sec. ii 1.

28. in type *trésti* in: 28a. 1sg *dúbem*, ⟨*sk*⟩*úbem*, ⟨*t*⟩*résem*, *vézem*, *vúčem* where VD have *-ē-*;  
28b. pt *tréso*, *vúko* where D has *-ō*; 28c. pt *izdúbo* where D has *-ō*.
29. in type *pèci* in 1sg *peččem* where VD have *-ē-*.
30. in type *prèsti* in *grížem*, *krádem*, *prédem*, *strížem*, ⟨*u*⟩*krádem* where VD have *-ē-*.
31. in type *čùti* in: 31a. 1sg *bijem*, *krijem*, *pijem*, *šijem* where VD have *-ē-*; 31b. 1sg ⟨*iz*⟩*bijem*,  
⟨*na*⟩*pijem*, ⟨*za*⟩*dajem* where VD have *-ē-*.
32. in type *mrìjeti* in pt *pódapro*, *vápro* (?) where D has *-ō*.
33. in type *gìnuti* in 1sg *vèhnem* where VD have *-ē-*.
34. in type *žíjeti* in: 34a. 1sg ⟨*br*⟩*ídim*, *búčim*, *cíčim*, *zvêčim*, *živem* where VD have *-ī-*, *-ē-*; 34b.  
1sg *bleejim*, *buučim*, *cviiim*, *čuučim*, *jeečim*, *kiipi*, ⟨*pl*⟩*aavim*, *ruudim* where VD have *-ī-*; 34c. pt *búčo*,  
*jéčo*, *kléčo*, *strújo*, *zvêčo* where D has *-ō*.
35. in type *žèjeti* in 1sg *ležim*, *stojim* where VD have *-ī-*.
36. in type *hváliti* in: 36a. 1sg *smîrim* where VD have *-ī-*; 36b. 1sg *blaaznim*, *jeežimse*, *kraatim*,  
*luutim*, *maamim*, *maarim*, *smiirim*, *truunim*, *tuupim* where VD have *-ī-*.
37. in type *jednáčiti* in 1sg ⟨*jedna*⟩*čim*, ⟨*kar*⟩*vaavim*, ⟨*prosja*⟩*čim* where VD have *-ī-*.
38. in type *pâmtiti* in 1sg ⟨*pam*⟩*tim* where VD have *-ī-*.
39. in type *nòsiti*: 39a. 1sg *mollim*, *nossim* where VD have *-ī-*; 39b. ⟨*hod*⟩*im*, ⟨*provo*⟩*dim*,  
⟨*že*⟩*nim* where VD have *-ī-*.
40. in type *djètiniti* in 1sg ⟨*toma*⟩*čim* where VD have *-ī-*.
41. in type *gàziti* in: 41a. 1sg *hvàstam* where VD have *-ā-*; 41b. ⟨*do*⟩*mjerrim*, ⟨*iz*⟩*mjerrim*,  
⟨*o*⟩*štettim* where VD have *-ī-*.
42. in type *bràtimiti* in 1sg ⟨*lako*⟩*mim* where VD have *-ī-*.
43. in type *pítati* in: 43a. 1sg *nadam*; 43b. 1sg *baacam*, *daavam*, *kuupam*, *piitam*, *pruužam*,  
*sbaacam*, ⟨*sp*⟩*aavam*, *vaałam* where VD have *-ā-*; 43c. 1sg ⟨*o*⟩*kuupam*, ⟨*u*⟩*piitam*, ⟨*za*⟩*čuuvam* where  
VD have *-ā-*; 43d. pt *stísko* where D has *-ō*.
44. in type *vjenčávati* in 1sg ⟨*če*⟩*stiitam*, ⟨*go*⟩*neetam*, ⟨*mah*⟩*niitam*, ⟨*obe*⟩*caavam*,  
⟨*omek*⟩*šaavam* where VD have *-ā-*.
45. in type *prâvdati* in 1sg ⟨*prav*⟩*dam* where VD have *-ā-*.
46. in type *igrati* in: 46a. 1sg ⟨*vo*⟩*ńam* where VD have *-ā-*; 46b. pt *igro* where D has *-ō*.
47. in type *vèčerati* in 1sg ⟨*uda*⟩*ram* where VD have *-ā-*.
48. in type *glèdati* in 1sg ⟨*jec*⟩*am*, ⟨*kli*⟩*mam* where VD have *-ā-*.
49. in type *písati* in: 49a. 1sg *hraamļem*, *kaažem*, *pišem*, *puušem*, *štiiļem*, *skaačem*, *tiičem*,  
*veežem*, *viučem* where VD have *-ē-*; 49b. 1sg ⟨*iz*⟩*viučem* where VD have *-ē-*; 49c. pt *ļego* where D has *-ō*.
50. in type *òrati* in: 50a. 1sg *lažem* where D has *-ē-*; 50b. 1sg *òrem*, *ištem*, *zòbļem* where VD  
have *-ē-*; 50c. 1sg *loččem* where VD have *-ē-*; 50d. 1sg ⟨*po*⟩*lipšem* where VD have *-ē-*.
51. in type *blebètati* in 1sg ⟨*gro*⟩*hoččem*, ⟨*tre*⟩*peččem* where VD have *-ē-*.
52. in type *plàkati* in: 52a. 1sg *kàpļem* where VD have *-ē-*; 52b. *kvoččem*, ⟨*kvo*⟩*ččem* where VD have *-ē-*.
53. in type *bràti* in 1sg *pèrem* where VD have *-ē-*.
54. in type *kàjati* in: 54a. 1sg *grijem*, *hàjem*, *sijem* where VD have *-ē-*; 54b. pt *hájo* where D has *-ō*.
55. in type *kòvati* in: 55a. 1sg *kújem*, ⟨*o*⟩*trújem*, *snújem*, *trújem* where VD have *-ē-*; 55b. 1sg  
⟨*za*⟩*pòjem* where VD have *-ē-*; 55c. pt *prikovo* where D has *-ō*.
56. in type *zâvjetovati* in 1sg *nâpastujem* where VD have *-ē-*.
57. in type *psòvati* in: 57a. 1sg *štùjem* where VD have *-ē-*; 57b. 1sg *psùjem*, *štùjem* where VD  
have *-ē-*; 57c. 1sg ⟨*po*⟩*štùjem* where VD have *-ē-*; 57d. 1sg ⟨*po*⟩*štùjem* where VD have *-ē-*.
58. in type *kupòvati* in: 58a. 1sg ⟨*blag*⟩*gùjem*, ⟨*ku*⟩*pùjem*, ⟨*lu*⟩*dùjem*, ⟨*mi*⟩*rùjem*, ⟨*pu*⟩*tùjem*,

(vo)jùjem, (zi)mùjem where VD have -ē-; 58b. 1sg ròbujem where VD have -ē-.

59. in type òbjedovati in: 59a. 1sg objèdujem where VD have -ē-; 59b. 1sg dèsetkujem where VD have -ē-.

60. in type vjèrovati in 1sg millujem, (svet)kujem, (svje)tujem, (vje)rujem where VD have -ē-.

D. No markings whatever are found in:

1. in type zûb in: 1a. nomsg *mrak*; 1b. gensg *žira*; 1c. nompl *zidi*.

2. in type nôž in nomsg *nož*.

3. in type bôg in gensg ⟨g⟩noja, ⟨l⟩ova.

4. in type rāk in nomsg *čas*, *dim*, *zet*.

5. in type snòp in nomsg *bob*, *gép*, *glog*, *mač*.

6. in type bûbań in nomsg *mjendeo*.

7. in type čòvjek in nomsg *jeŕen*, *prohod*, *prostor*, *uvod*.

8. in type život in accsg *život*.

9. in type otac in: 9a. nomsg *ogań*, *otac*; 9b. gensg *otca*, *oca*; 9c. datsg *ocu*; 9d. accsg *oca*; 9e. instsg *ocem/ocom*; 9f. nompl *oci*; 9g. datpl *ocem/ocim*; 9h. accpl *oce*; 9i. vocpl *oci*; 9j. locpl *ocjeh/ocih*; instpl *ocima*.

10. in type pòsao in: 10a. nomsg *osal*; 10b. gensg *osla*.

11. in type kònac in: 11a. nomsg *oro*, *oral*; 11b. gensg *orla*; 11c. instsg *orlom*.

12. in type svřdao in: 12a. nomsg *uzo*; 12b. gensg *uzla*.

13. in type vjètar in nomsg *meštar*.

14. in type stàrac in nomsg *djaval*, *mlinac*.

15. in type Pètar in: 15a. nomsg *Petar*; 15b. gensg *Petra*; 15c. datsg *Petru*; 15e. accsg *Petra*; 15f. vocsg *Petre*; 15g. instsg *Petrom*.

16. in type jùnāk in nomsg *lončar*.

17. in type řibār in nomsg *jastreb*, *stupaj*.

18. in type gòvōr in: 18a. nomsg *ugŕen*; 18b. gensg *govora*.

19. in type kònopac in nomsg *dohodak*, *ʔOrašac*, *ʔpotočac*.

20. in type màgarac in: 20a. nomsg *nazuvak*; 20b. gensg ⟨naz⟩uvka.

21. in type mùčenik in nomsg *porodaj*.

22. in type vòda in nomsg *arđa*, *igla*, *igra*, *magla*, *međa*, *pčela*, *zmija*.

23. in type kràva in nomsg *gliva*, *smokva*, *vatra*.

24. in type kòpriva in: 24a. nomsg *država dolina*, *dubrava*, *Turkińa*; 24b. gensg ⟨dr⟩žave.

25. in type jābuka in nomsg *priprika*.

26. in type drāgōst in nomsg *harnost*.

27. in type zlò in gensg *ckla*.

28. in type vīno in nompl *usta*.

29. in type zlāto in nomsg *biŕe*.

30. in type pèro in nomsg *ŕudstvo*.

31. in type blāto in: 31a. nomsg *srce*; 31b. instsg *srcem*.

32. in type kòrito in nomsg *koŕeno*, *proŕetje*.

33. in type blāg in nom nsg ⟨sv⟩eto.

34. in type górak in nom nsg *mirno*.

35. in type bōgat in nom msg *dubov*, *hrastov*.

36. in type gřzdav in: 36a. nom fsg *kisjela*; 36b. nom nsg *kisjelo*.

37. in type bīstar in nom msg *sladak*.

38. in type *sĵĕsti* in: 38a. inf *sresti*; 38b. inf *susresti*.  
 39. in type *ĉĕti* in: 39a. 1sg *mijem*; 39b. ⟨*pri*⟩*šijem*, ⟨*sa*⟩*šijem*; 39c. pt ⟨*na*⟩*pio*.  
 40. in type *gĭnuti* in: 40a. inf *dvignuti*; 40b. pt *išĉeznuo*.  
 41. in type *vidjeti* in inf *vidjeti*.  
 42. in type *živjeti* in inf *poplaviti*, *živjeti*.  
 43. in type *žĕleti* in: 43a. inf *potamniti*; 43b. 1sg *ležim*, *stojim*; 43c. pt ⟨*go*⟩*rio*, ⟨*po*⟩*tamnio*, ⟨*zadaž*⟩*dilo*, ⟨*zele*⟩*nio*, ⟨*že*⟩*lio*.  
 44. in type *hváliti* in inf *tupiti*.  
 45. in type *nòsiti* in: 45a. inf *ženiti*; 45b. 1sg *vodim*.  
 46. in type *gàziti* in pt *ĉistio*.  
 47. in type *pítati* in inf *izbirati*, *pružao*  
 48. in type *igrati* in pt *igro*, *cvjetao*.  
 49. in type *òrati* in 1sg *lažem*.  
 50. in type *plākati* in pt *nikao*.  
 51. in type *kòvati* in: 51a. pt *snovao*; 51b. pt *prikovo*.  
 52. in type *psòvati* in pt *opsovao*.

### 2.1.7 Notation

In terms of notation, accent marks in A. Della Bella's *Dizionario* seem to resemble those of B. Kašić's *Dizionario* (1595) and Đ. Matijašević's *Dictionarium* (1715), which may indicate Kašić's influence on Della Bella and Matijašević.

Still, the rift which exists between Kašić and Della Bella and Matijašević is a significant one. It is not only the rift between the 16<sup>th</sup> and the 18<sup>th</sup> century but also the rift between Pag and Dubrovnik, and this has to be kept in mind, even if certain similarities apparently exist.

In the table below I list these similarities and abbreviate BK for Kašić *Dizionario* MS,<sup>cccxlii</sup> ĐM for Matijašević *Dictionarium* MS,<sup>cccxliii</sup> and DB for Della Bella *Dizionario*.

	Type	Form	VD/OA	Marking	BK	DB	ĐM
1a	<i>zŭb</i>	nomsg	VD ^	'	+	+	+
1b		nomsg	VD ^	VV	-	+	+
2a	<i>nôž</i>	nomsg	OA ~	^	+	+	-
2b		nomsg	OA ~	VV	-	+	+
3	<i>bôg</i>	nomsg	VD ^	'	+	+	-
4	<i>bôg</i>	gensg	VD "	CC	-	+	+
5	<i>răk</i>	nomsg	VD "	'	+	+	+
6	<i>snöp</i>	nomsg	VD "	'	+	+	n/a
7	<i>národ</i>	nomsg	VD '— <sup>0</sup>	^— <sup>0</sup>	-	+	+
8	<i>járam</i>	nomsg	VD '— <sup>0</sup>	^— <sup>0</sup>	-	+	+
9	<i>sŭmpor</i>	nomsg	VD ^	'	+	+	n/a

10a	<i>čovjek</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	-
10b		nomsg	VD'—∅	'—∅	-	+	+
11a	<i>život</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	-
11b		nomsg	D'—∅	^—∅	-	+	+
12	<i>òtac</i>	nomsg	D'—∅	^—∅	-	+	+
13	<i>pòsao</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	+
14	<i>vjètar</i>	nomsg	VD"	'	+	+	+
15	<i>stàrac</i>	nomsg	VD"	'	+	+	n/a
16	<i>jùnāk</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —~	∅—^	+	+	-
17	<i>rìbār</i>	nomsg	VD"— <sup>-</sup>	CC—'	-	+	+
18	<i>gòvōr</i>	nomsg	VD"—∅	'—∅	+	+	+
19a	<i>stvòriteļ</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	n/a
19b		nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—' + CC	+	+	n/a
20	<i>kònopac</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	n/a
21	<i>kukùruz</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	n/a
22	<i>kukùruz</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	n/a
23	<i>stvòriteļ</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	n/a
24	<i>nástavak</i>	nomsg	VD'—∅	^—∅	-	+	+
25	<i>gospòdār</i>	gensg	VD'—∅	^—∅	-	+	+
26	<i>rúka</i>	nomsg	VD'—∅	^—∅	-	+	+
27	<i>mâjka</i>	nomsg	VD^	'	+	+	+
28a	<i>vòda</i>	nomsg	VD'—∅	'—∅	+	+	+
28b		nomsg	VD'—∅	CC—∅	+	+	+
28c		gensg	OA <sup>∅</sup> —~	∅—'	+	+	-
29a	<i>kràva</i>	nomsg	VD"—∅	'—∅	+	+	-
29b		nomsg	VD"—∅	CC—∅	+	+	+
30	<i>prìlika</i>	nomsg	VD'—∅	^—∅	-	+	+
31a	<i>kòpriva</i>	nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—'	+	+	-
31b		nomsg	OA <sup>∅</sup> —"	∅—CC	-	+	+
32	<i>jàbuka</i>	nomsg	VD"	'	+	+	n/a
33	<i>dobròta</i>	nomsg	VD'—∅	CC—∅	-	+	+
34	<i>hrìd</i>	nomsg	VD^	'	+	+	+
35	<i>drágōst</i>	nomsg	VD'— <sup>-</sup>	∅—'	+	+	n/a
36a	<i>jēsēn</i>	nomsg	VD"— <sup>-</sup>	'—∅	+	+	-
36b		nomsg	VD"— <sup>-</sup>	CC—∅	-	+	+
36c		nomsg	VD"— <sup>-</sup>	CC—'	-	+	+
36d		nomsg	VD"— <sup>-</sup>	∅—'	-	+	+

37a	zlò	nomsg	VD "	'	+	+	n/a
37b		gensg	VD "	'	+	+	n/a
38	víno	nomsg	VD '— $\emptyset$	^— $\emptyset$	-	+	+
39	zlâto	nomsg	VD ^	'	n/a	+	+
40	pèro	nomsg	VD '— $\emptyset$	'— $\emptyset$	-	+	+
41a	blàto	nomsg	VD "— $\emptyset$	'— $\emptyset$	+	+	-
41b		nomsg	VD "— $\emptyset$	CC— $\emptyset$	+	+	+
42a	krájevstvo	nomsg	OA $\bar{\text{—}}$ "	$\emptyset$ —'	+	+	-
42b		nomsg	VD '— $\emptyset$	^— $\emptyset$	-	+	+
43a	kòrito	nomsg	OA $\emptyset$ —"	$\emptyset$ —'	+	+	-
43b		nomsg	OA $\emptyset$ —"	$\emptyset$ —CC	-	+	+
44	propéce	nomsg	VD '— $\emptyset$	^— $\emptyset$	-	+	+
45	òlovo	nomsg	VD "	'	+	+	n/a
46	rešèto	nomsg	VD '— $\emptyset$	'— $\emptyset$	+	+	+
47	òrùžje	nomsg	OA $\emptyset$ —~	$\emptyset$ —^	-	+	+
48	násèlje	nomsg	VD '— $\emptyset$	^— $\emptyset$	-	+	+
49	zdräv	nomsg	VD "	'	+	+	+
50a	górak	nom msg	VD '— $\emptyset$	^— $\emptyset$	-	+	+
50b		nom msg	D ^	'	+	+	+
51	slâvan	nom msg	VD ^	'	+	+	n/a
52	bradât	nom msg	OA $\emptyset$ —"	$\emptyset$ —'	+	+	+
53a	zèlen	nom msg	OA $\emptyset$ —"	$\emptyset$ —'	+	+	-
53b		nom msg	VD '— $\emptyset$	'— $\emptyset$	-	+	+
54	gìzdav	nom msg	VD "	'	+	+	+
55	bìstar	nom msg	VD "	'	+	+	n/a
56	kòristan	nom msg	OA $\emptyset$ —"	$\emptyset$ —'	+	+	n/a
57	slòbodan	nom msg	VD "	'	+	+	n/a
58a	mìlostiv	nom msg	VD "	'	+	+	-
58b		nom smg	VD "	CC	-	+	+
59	pèci	inf	VD '— $\emptyset$	'— $\emptyset$	+	+	n/a
60a	prèsti	inf	VD "	'	+	+	n/a
60b		1sg	VD '— $\bar{\text{—}}$	^— $\emptyset$	n/a	+	+
61	nòsiti	1sg	VD "— $\bar{\text{—}}$	CC— $\emptyset$	n/a	+	+
62	gìnuti	inf	VD "	'	+	+	n/a
63a	gàziti	inf	VD "	'	+	+	n/a
63b		1sg	VD "— $\bar{\text{—}}$	CC—'	n/a	+	+
64	igrati	inf	OA $\emptyset$ —"	$\emptyset$ —'	+	-	+

65	<i>vèčerati</i>	inf	OA <sup>0</sup> —"	Ø—'	+	+	n/a
66	<i>zjàti</i>	inf	OA <sup>0</sup> —"	Ø—CC	+	+	n/a
67	<i>glèdati</i>	inf	VD "	'	+	+	n/a
68a	<i>òrati</i>	1sg	VD "—'	'—Ø	+	+	-
68b		1sg	VD "—'	CC—'	-	+	+
68c		1sg	VD "—'	Ø—'	-	+	+
69a	<i>plàkati</i>	inf	VD "	'	+	+	n/a
69b		1sg	VD "—'	Ø—'	n/a	+	+
70	<i>kàjati</i>	inf	VD "	'	+	+	n/a
71	<i>kòvati</i>	1sg	D'—'	^—Ø	n/a	+	+
72	<i>zàvjetovati</i>	1sg	VD'—Ø	^—Ø	n/a	+	+
73	<i>psòvati</i>	1sg, 3sg	D'—'	^—Ø	n/a	+	+
74	<i>kupòvati</i>	1sg	OA"—'	'—Ø	+	+	n/a
75	<i>òbjedovati</i>	inf	OA <sup>0</sup> —"	Ø—'	+	+	n/a
76a	<i>vjèrovati</i>	inf	VD "	'	+	+	-
76b		inf	VD "	CC	-	+	+

Table 7. Della Bella's Notation Compared to Kašić and Matijašević

## 2.2 POSITIONS

Position |1| is found:

1. in type *bòg* in locsg *bòju* where '—Ø = RA—OA.
2. in type *vřh* in gensg *stòla* where '—Ø = RA—OA.
3. in type *snòp* in: 3a. gensg *kòna*, *vòla*, locsg *kònu*, nompl *kòni* where '—Ø = RA—OA; 3b. gensg *géppa*, *mačča*, *poppa* CC—Ø = RA—OA; 3c. gensg *pòppa*, *màkka*, *tòppa* where '+ CC—Ø = RA—OA.
4. in type *òtac* in: 4a. gensg *ògna*, *(st)àbra* where '—Ø = RA—OA; 4b. gensg *čèsna*, *(n)òsca*, *pàpra* where ^—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').
5. in type *pòsao* in nomsg *kòtla*, *pòsla*, *òsla*, locsg *pàklu*, *pòslu*, nompl *pòslí* where '—Ø = RA—OA.
6. in type *vòda* in: 6a. nomsg *čèla*, *dàska*, *djèca*, *glòba*, *gòra*, *kòza*, *lòza*, *màgla*, *mùha*, *nòga*, *sèna*, *sèstra*, *smòla*, *zèmla*, *žèla*, *žèna* where '—Ø = RA—OA; 6b. nomsg *kossa*, *nogga*, *ossa* where CC—Ø = RA—OA; 6c. nomsg *bùhha*, *ròssa* where '+ CC—Ø = RA—OA.
7. in type *pèro* in: 7a. nomsg *bèdro*, *čèlo*, *lùdstvo*, *pèro*, *rèbro*, *sèdlo*, *sèlo*, gensg *bèdra* where '—Ø = RA—OA; 7b. nomsg *mnòštvo*, *vèslo*, locsg *sèlu* where ^—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').
8. in *Miscellaneous types* in nomsg *tèle* where '—Ø = RA—OA.
9. in type *zdràv* in: 9a. nom fsg *čìsta*, *gòla*, nom nsg *gòlo* where '—Ø = RA—OA (D); 9b. nom fsg *dugga*, *(ti)hha* where CC—Ø = RA—OA (D).
10. in type *bìstar* in: 10a. nom fsg *(bi)stra*, *mòdra*, *(slà)tka* where '—Ø = D RA—OA; 10b. nom fsg *(t)ànka*, *ùska* where ^—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *vřh* in instsg *stòlom* where '— $\emptyset$  = RA—OA.
2. in type *čovjek* in: 2a. nomsg *Aràp, brlòg, biļèg, Božić, bubrèg, čemèr, čovjek, djetić, dvoràn, izbòr, izròd, jezik, koràl, kožuh, miris, objèd, obròk, odvjèt, oklòp, oràh, pečàt, pelìn, podpòr, pokròv, pomòr, poròb, potòp, prozòr, trbùh, tovar, Turčìn, ukòp, unùk, Uskrs, uzròk, žudio* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 2b. nomsg *pokròv* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 2c. nomsg *cibèt, médyjèd* where '—' = RA—OA ('KA?'); 2d. nomsg *kònak, mlàdić* where '— $\emptyset$  = RA—OA.
3. in type *život* in: 3a. nomsg *svjedòk* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 3b. nomsg *život* where  $\hat{\text{—}}\emptyset$  = RA—OA >  $\overline{\text{RA—OA}}$  (= 'KA').
4. in type *òtac* in: 4a. nomsg *kàpak, làžac, ògañ, òdar, òtac, òcat, stàbar* where '— $\emptyset$  = RA—OA; 4b. nomsg *kossac, nossac*, instsg *occem* where CC— $\emptyset$  = RA—OA; 4c. nomsg *jèčam, pàpar, stùpac* where  $\hat{\text{—}}\emptyset$  = RA—OA >  $\overline{\text{RA—OA}}$  (= 'KA').
5. in type *kònac* in: 5a. nomsg *kòlac, lònac, lòvac, mòmak, stòlac* where '— $\emptyset$  = RA—OA; 5b. nomsg *kònac, òvan, òvas* where  $\hat{\text{—}}\emptyset$  = RA—OA >  $\overline{\text{RA—OA}}$  (= 'KA') and  $\emptyset$  to OA; 5c. nomsg *ovàn, stolàc* where  $\emptyset$ —' = RA—OA.
6. in type *kukuruz* in: 6a. nomsg *Arbanàs, domačìn, dragomàn, golokùd, gospodìn, klobučić, kolačić, lepiriç, siromàh* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 6b. nomsg *vlastèlin* where '— $\emptyset$  = RA—OA.
7. in type *Otòčac* in nomsg *kozàlac* where '— $\emptyset$  = RA—OA.
8. in type *pèro* in instsg *+pèrom* where '— $\emptyset$  = RA—OA.
9. in type *bogat* in nom msg *arđàv, bogàt, bradàt, čestit, dubòv, gotòv, hrastòv, jeziv, +lukàv, plašiv, sakàt, strašiv* where  $\emptyset$ —' = RA—OA.
10. in type *zèlen* in: 11a. nom msg *crvèn, dubòk, rumèn, širòk, visòk, zelèn* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 11b. nom msg *niizok, šaaren* where VV— $\emptyset$  = RA—OA >  $\overline{\text{RA—OA}}$  (= 'KA').
11. in type *milostiv* in: 11a. nom msg *blagostiv, dobrostiv, ijedovit, jedovit, plamenit, vjekovit, vremenit, žalostiv* where  $\emptyset$ —' = RA—OA (D); 11b. nom msg *plemènit* where '— $\emptyset$  = RA—OA (D).

Position |3| is found:

1. in type *čovjek* in: 1a. gensg  $\langle \text{Ara} \rangle \text{ppa}$ ,  $\langle \text{br} \rangle \text{logga}$ ,  $\langle \text{brlo} \rangle \text{gga}$ ,  $\langle \text{bi} \rangle \text{ļegga}$ ,  $\langle \text{biļe} \rangle \text{gga}$ ,  $\langle \text{Boži} \rangle \text{ćća}$ ,  $\langle \text{cibe} \rangle \text{tta}$ ,  $\langle \text{čovjekka} \rangle$ ,  $\langle \text{djeti} \rangle \text{ćća}$ ,  $\langle \text{dvora} \rangle \text{nna}$ ,  $\langle \text{jezi} \rangle \text{kka}$ ,  $\langle \text{kon} \rangle \text{akka}$ ,  $\langle \text{kožu} \rangle \text{hha}$ ,  $\langle \text{medvje} \rangle \text{edda}$ ,  $\langle \text{mir} \rangle \text{issa}$ ,  $\langle \text{obje} \rangle \text{dda}$ ,  $\langle \text{obro} \rangle \text{kka}$ ,  $\langle \text{odvje} \rangle \text{tta}$ ,  $\langle \text{oklo} \rangle \text{ppa}$ ,  $\langle \text{orahha} \rangle$ ,  $\langle \text{peča} \rangle \text{tta}$ ,  $\langle \text{pomo} \rangle \text{rra}$ ,  $\langle \text{poro} \rangle \text{dda}$ ,  $\langle \text{poto} \rangle \text{kka}$ ,  $\langle \text{potoppa} \rangle$ ,  $\langle \text{prosto} \rangle \text{rra}$ ,  $\langle \text{proz} \rangle \text{orra}$ ,  $\langle \text{trbuhha} \rangle$ ,  $\langle \text{trbu} \rangle \text{hha}$ ,  $\langle \text{tova} \rangle \text{rra}$ ,  $\langle \text{uko} \rangle \text{ppa}$ ,  $\langle \text{unu} \rangle \text{kka}$ ,  $\langle \text{uvo} \rangle \text{dda}$ ,  $\langle \text{uz} \rangle \text{rokka}$ ,  $\langle \text{uzro} \rangle \text{kka}$ ,  $\langle \text{žu} \rangle \text{djella}$ , datsg *čovjekku*, accsg *čovjekka*, vocsg *čovječe, unučče*, locsg *objeddu, trbuhhu*, instsg *čovekkom, objeddom*, nompl *prozorri, unucci* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 1b. gensg *jèzikka* where '—CC = RA—OA; 1c. gensg *jèzikka* where '—CC = RA—OA.
2. in type *pòsao* in: 2a. nomsg *posào* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 2b. nomsg *pòsao* where '— $\emptyset$  = RA—OA.
3. in type *pòkōj* in gensg  $\langle \text{po} \rangle \text{kōja}$  where  $\emptyset$ —' = RA—OA.
4. in type *stvòriteļ* in: 4a. nomsg *Aràpin, dvorànin, ³gorànin, hraniteļ, krstiteļ, krstjànin, Mlečànin, pogànin, roditeļ, seļànin, spasiteļ, stvoriteļ, trbùščiç, učiteļ*, gensg *spasiteļa*; nompl *roditeļi* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 4b. nomsg *dvorannin, gorannin, pobrattim* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 4c. nomsg in nomsg *seļànin* where '—' = RA—OA; 4d. nomsg *seļanin* where '— $\emptyset$  = RA—OA; 4e. nomsg *spassiteļ*, datpl *spassiteļom* where CC— $\emptyset$  = RA—OA.
5. in type *kònopac* in: 5a. nomsg *dohòdak, jezičac, konòpac, naprèdak, oràšac, potòčac, povòjak, ubrùsac, želùdac* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 5b. nomsg *dòhodak* where '— $\emptyset$  = RA—OA.
6. in type *màgarac* in: 6a. nomsg *igràlac, Lovrjènac, nebàvac, okràjak, opànak, ostànak, pomòrac, postànak, pristànak, prosìnac, skakàvac, udòrac, zagrànak, zagòrac* where  $\emptyset$ —' = RA—

OA; 6b. nomsg *nossilac* where CC—' = RA—OA; 6c. nomsg *magarrac* where Ø—CC = RA—OA; 6d. nomsg *tòbolac* where '—Ø = RA—OA.

7. in type *kukùruz* in: 7a. instsg *gospodinom* where Ø—' = RA—OA; 7b. gensg ⟨*Arbana*⟩ssa, ⟨*goloku*⟩dda, ⟨*kolači*⟩ćća, ⟨*lepiri*⟩ćća, ⟨*sirom*⟩ahha where Ø—CC = RA—OA; 7c. accpl *kolačićće* where Ø—' + CC = RA—OA.

8. in type *vinogrād* in nomsg *graničár, odmetník, službeník, tamničár, vinogrād*, gensg ⟨*odmetn*⟩íka, ⟨*služben*⟩íka, ⟨*tamni*⟩čára, accpl *graničáre* where Ø—Ø = RA—OA.

9. in type *ponèdježník* in nomsg *rukavičár* where Ø—Ø = RA—OA.

10. in type *Hèrcegovac* in nomsg *Hèrcegovac* where '—Ø = RA—OA.

11. in type *zabòravak* in nomsg *dobročinac* where Ø—' = RA—OA.

12. in type *ríka* in: 12a. instpl *rukàmi* where Ø—' = RA—OA; 12b. instpl *rikami* where '—Ø = RA—OA.

13. in type *vòda* in instpl *nogàmi* where Ø—' = RA—OA.

14. in type *kòpriva* in: 14a. nomsg *biļěška, držàva, dolina, dubràva, jeđupka, jejupka, jetřva, klisùra, koprèna, kopriva, molitva, nedjèla, nevjèsta, pećina, trupina, urèdba, vojvòda*, gensg *urèdbe*, datsg *vojvòdi* accsg *nedjèlu, vojvòdu*, instsg *vojvòdom*, nompl *vojvòde*, datpl *vojvòdam*, accpl *vojvòde*, locpl *vojvòdah* where Ø—' = RA—OA; 14b. nomsg *djevicca, glavicca, junicca, krařicca, livadda, nezgodda, opekka, rudicca, subotta, utrobba*, gensg ⟨*liv*⟩adde, ⟨*nezgo*⟩dde, ⟨*subo*⟩tte where Ø—CC = RA—OA; 14c. nomsg *klissùra, truppina* where CC—' = RA—OA; 14d. nomsg *nèzgodda* where '—CC = RA—OA; 14e. nomsg *kučćina* where CC—Ø = RA—OA; 14f. nomsg *ròdbina* where '—Ø = RA—OA (?); 14g. nomsg *rodbina* where Ø—^ = RA—OA > RA— $\overline{OA}$ ?

15. in type *kòrito* in: 15a. nomsg *bogàstvo, gnojìšte, godìšte, krštène, koļèno, ognìšte, pokùćstvo, proļètje, smetlište, Trebiñe, želèzo*, gensg *koļèna*, nompl *govèda* where Ø—' = RA—OA; 15b. nomsg *držallo, goveddo, kopitto, koritto*, gensg ⟨*drža*⟩lla, ⟨*gove*⟩dda, ⟨*kopit*⟩tta, ⟨*kori*⟩tta where Ø—CC = RA—OA; 15c. nomsg *želèzo* where '—' = RA—OA; 15d. nomsg *dvòrište* where '—Ø = RA—OA.

16. in *Miscellaneous types* in: 16a. nomsg *magarre, pečenicca, prezimme*, gensg ⟨*čes*⟩tittosti, *djetetta, (tel)etta* where Ø—CC = RA—OA; 16b. nomsg <sup>+</sup>*desetina, gostarica, polovina, siromàštvo, starješina*, gensg *telèta* where Ø—' = RA—OA; 16c. nomsg *ogledàllo, <sup>+</sup>pečenicca* where Ø—' + CC = RA—OA.

17. in type *bògat* in: 17a. nom fsg ⟨*boga*⟩tta, ⟨*brada*⟩tta, ⟨*če*⟩stitta, ⟨*česti*⟩tta, ⟨*saka*⟩tta, nom nsg ⟨*boga*⟩tto, ⟨*brada*⟩tto, ⟨*če*⟩stitto, ⟨*česti*⟩tto, ⟨*saka*⟩tto where Ø—CC = RA—OA; 17b. nom nsg ⟨*dub*⟩òvo, ⟨*got*⟩òvo, ⟨*plaš*⟩ivo where Ø—' = RA—OA.

18. in type *kòristan* in: 18a. nom msg *jezičan, koristan* where Ø—' = RA—OA; 18b. nom msg *umjèttan* where Ø—' + CC = RA—OA.

19. in type *mìlostiv* in nom fsg ⟨*ijedov*⟩itta, ⟨*jedovi*⟩tta, ⟨*plameni*⟩tta, ⟨*plemeni*⟩tta, ⟨*vjekov*⟩itta, ⟨*vremeni*⟩tta, ⟨*zlameni*⟩tta, nom nsg ⟨*ijedov*⟩itto, ⟨*jedovi*⟩tto, ⟨*plameni*⟩tto, ⟨*plemeni*⟩tta, ⟨*vjekov*⟩itto, ⟨*vremeni*⟩tto, ⟨*zlameni*⟩tto where Ø—CC = RA—OA (D).

20. in type *pèci* in pt ⟨*do*⟩vèò, ⟨*od*⟩vèò where Ø—' = RA—OA.

21. in type *sjèsti* in inf *izjèsti, uļèsti, prijèsti*, pt *izio, (pri)ío, (su)srèò* where Ø—' = RA—OA.

22. in type *prèsti* in 22a. inf *izgrìsti, ukràsti, naprèsti, oprèsti*, pt *izgrìzao, (na)prèò, oprèò* where Ø—' = RA—OA; 22b. inf *ostrićci, postricci* where Ø—CC = RA—OA; 22c. pt *ukrào* where Ø—' = RA—OA; 22d. pt *óstrigò, póstrigò* where '—Ø = RA—OA.

23. in type *gìnuti* in: 23a. inf *izgìnuti, odmènuti, pogìnuti, poklèknuti, privèhnuti, privènuti, uvènuti, uzdignuti, uzdvignuti* where Ø—' = RA—OA; 23b. inf *podìgnuti* where Ø—' = RA—OA; 23c. pt *prívenuto, privenhuo, úvenuto* where '—Ø = RA—OA.

24. in type *ùmjeti* in: 24a. inf *razumjetti, umjetti* where Ø—CC = RA—OA; 24b. 1sg ⟨*razu*⟩miem, ⟨*u*⟩miem, pt ⟨*razu*⟩miò, ⟨*u*⟩miò where (presumably) Ø—' = RA—OA.

25. in type *vrèti* in: 25a. inf *dozretti, obazretti, samļetti, sazretti, sazritti* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 25b. pt *dozrìo, <oba>zrìo, <sam>lìo, <saz>rìo* where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

26. in type *vìdjeti* in: 26a. inf *ostàriti, povìdjeti, zapovìdjeti, zapovìdèti* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 26b. inf *omilliti* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA.

27. in type *žèleti* in: 27a. inf *bježatti, bolitti, boļetti, daždjetti, grmjetti, gladñetti, gorjetti, ležatti, odoļetti, ozelenitti, potamñetti, potamnitti, povrvitti, pozelenètti, stojatti, tamanitti, uvrvitti, vrvjetti, velitti, žeļetti, zadaždjetti, zelenitti*, pt nsg *<bo>lillo*, pt mpl *<povr>vjelli, <uvr>villi, <vr>vjelli* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 27b. pt *daždìo, <dažd>dìo, <gr>mìo, <glad>nìo, gorìo, <odo>lìo, <ozele>nìo, <pozele>nìo, <vr>vìo, <ve>lìo, <že>lìo, <zele>nìo* where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

28. in type *nòsiti* in: 28a. inf *hoditti, izmolitti, kročitti, molitti, othoditti, oprostitti, oženitti, pomolitti, ponositti, prohoditti, prostitti, provoditti, razvoditti, voditti, ženitti, zavoditti* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 28b. inf *iskoččitti, nadskoččitti, nossitti, poskoččitti, prossitti, skoččitti* where CC—CC = RA—OA; 28c. pt *<izmo>lìo, <ho>dìo, <kro>čìo, molìo, <no>sìo, <otho>dìo, oženìo, <pono>sìo, <pro>stìo, <provo>dìo, <razvo>dìo, <sko>čìo, <vo>dìo, <že>nìo, <zavo>dìo* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 28d. pt *prossìo* where CC—' = RA—OA.

29. in type *lòmiti* in: 29a. inf *broditti, brojitti, cavtitti, činitti, častitti, dočínitti, drobitti, dvoritti, gojitti, iščínitti, lomitti, lovitti, nadrobitti, omočitti, oritti, počastitti, pribrojitti, razdrobitti, rojitti, stvoritti, tvoritti, učinitti, učitti, udrobitti, umočitti, uzgojitti, zamočitti, zazvonitti, zbrojitti, zvonitti*, pt fpl *<roj>ille* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 29b. pt *<bro>dìo, <broj>ìo, cavtìo, <či>nìo, <čas>tìo, <do>čínìo, <dro>bìo, <dvo>rìo, <goj>ìo, <išči>nìo, <lo>mìo, <lo>vìo, <mo>čìo, <nadro>bìo, <no>čìo, <omo>čìo, <o>rìo, <poča>stìo, <pri>brojìo, <razdro>bìo, <stvo>rìo, <tvo>rìo, učìo, <umo>čìo, <udro>bìo, <uzg>ojìo, <zazvo>nìo, zbrojìo, <zvo>nìo* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 29c. inf. *nočćitti, porossitti* where CC—CC = RA—OA; 29d. inf *močćiti* where CC— $\emptyset$  = RA—OA.

30. in type *djètinìti* in inf *besjèditi, djetìniti, priobràziti, tomàčiti, zadovolìti* where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

31. in type *govòriti* in: 31a. inf *dogovoritti, govoritti, osloboditti, posvjedočitti, požuberitti, progovoritti, rumenitti, sloboditti, svjedočitti, +veselitti, zasyjedočitti, zažuberitti, žuberitti* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 31b. pt *<govo>rìo, <oslobod>dìo, <progov>orìo, <rume>nìo, <slobo>dìo, <svjedo>čìo, <vese>lìo, <zasyjedo>čìo, <zažube>rìo, <žube>rìo* where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

32. in type *gàziti* in: 32a. inf *dočìstìti, naùditi, pročìstìti, pristràšiti, uglàditi* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 32b. inf *iščìstìti* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 32c. inf *domjerriti, ištettiti, izmjerriti, pokuppiti*, 1sg *<do>mjerrim, <iz>mjerrim, <o>štettim*, pt *uvjerrìo* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 32d. inf *oštettiti* where  $\emptyset$ —' + CC = RA—OA; 32e. pt *<po>kùppio* where  $\emptyset$ —' + CC = RA—OA; 32f. pt *dóčìstìo, iščìstìo, úgladio* where '— $\emptyset$  = RA—OA; 32g. pt *óštettio* where '—CC = RA—OA.

33. in type *igrati* in: 33a. inf *cyjetatti, češļatti, divļatti, domotatti, igratti, imatti, jematti, kopatti, mekšatti, motatti, obvoñatti, okopatti, omekšatti, podivjatti, privoñatti, pročešļatti, sedlatti, uzdivjatti, uzigratti, vjenčatti, voñatti* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 33b. inf *imàtti* where  $\emptyset$ —' + CC = RA—OA; 33c. pt *<češ>ļào, <div>ļào, imào, <mek>šào, <mo>tào, <se>dlào, <vjen>čào, <vo>ñào*, where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 33d. pt *<i>gráo* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 33e. pt *cyjétao, jémao* where '— $\emptyset$  = RA—OA.

34. in type *vèčèrati* in: 34a. inf *oporàvļati, udàrati, večèrati* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 34b. pt *véčèrao* where '— $\emptyset$  = RA—OA.

35. in type *orižati* in: 35a. inf *oružatti* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 35b. inf *teùrati* where '— $\emptyset$  = RA—OA.

36. in type *zjàti* in: 36a. inf *užgatti* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 36b. pt *úžgao* where '— $\emptyset$  = RA—OA.

37. in type *glèdati* in: 37a. inf *poglèdati, postàrati, potjèrati, zaglèdati* where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 37b. inf *nasissati*, 1sg *<do>sissám, <po>sissám, <pri>sissám*, pt *nasissó, prisissó* where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 37c. inf *dosissati, isissati, prisissati* where  $\emptyset$ —' + CC = RA—OA; 37d. inf *nágledati*, pt *ísisó* where '— $\emptyset$  = RA—OA.

38. in type *òrati* in: 38a. inf *česšatti, deratti, dozobatti, iskatti, lagatti, lokatti, oratti, pozobatti, šaptatti, zobatti* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ ; 38b. inf *lìpsatti, polìpsatti* where  $\text{'---CC} = \text{RA---OA}$ ; 38c. inf *tessatti* where  $\text{CC---CC} = \text{RA---OA}$ ; 38d. 1sg *\langle po \rangle lipšem* where (presumably)  $\emptyset\text{---'}$  = RA—OA; 38e. pt *iskao* where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ ; 38f. pt *lágao* where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .

39. in type *blebètati* in: 39a. inf *grohotatti, klepetatti*, 1sg *\langle gro \rangle hoćémse, \langle kle \rangle pećém, \langle tre \rangle pećém* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ ; 39b. inf *trepettati* where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---OA}$ ; 39c. pt *\langle groho \rangle tào, \langle klepe \rangle tào, \langle tre \rangle petào* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA—OA.

40. in type *plàkati* in: 40a. inf *proplakkati*, 1sg *\langle pro \rangle plaččém* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ ; 40b. inf *záplakkati*, pt *záplakkao* where  $\text{'---CC} = \text{RA---OA}$ .

41. in type *bràti* in inf *dopratti, dozvatti, odazvatti, ubratti, zazvatti* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ .

42. in type *kàjati* in: 42a. inf *iskàjati, nasìjati, 'ogrijati, pogrìjati, pokàjati, posìjati, prisìjati, usìjati, 'uzgrìjati*, 1sg *\langle po \rangle grijem* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA—OA; 42b. pt *\langle u \rangle sìjao, \langle pri \rangle sìjao* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA—OA; 42c. pt *pógrijao, ískajao* where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .

43. in type *kòvati* in: 43a. inf *kovatti, otrovatti, 'prikovatti, snovatti, trovatti, zapojatti* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ ; 43b. 1sg *\langle za \rangle pòjem* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA—OA.

44. in type *psòvati* in inf *psovatti, opsovatti, poštovatti, štovatti* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ .

45. in type *kupòvati* in: 45a. inf *blagovatti, dugovatti, knezovatti, kupovatti, ludovatti, mirovatti, robovatti, tuggovatti, vojevatti, zimovatti* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ ; 45b. 1sg *\langle blag \rangle gùjem, \langle ku \rangle pùjem, \langle lu \rangle dùjem, \langle mi \rangle rùjem, \langle pu \rangle tùjem, 'tugùjem, \langle vo \rangle jùjem, \langle zi \rangle mùjem* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA—OA; 45c. 1sg *ròbujem* where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .

46. in type *òbjedovati* in: 46a. inf *objèdovati*, 1sg *objèdujem* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA—OA; 46b. inf *oččittovati* where  $\text{CC---CC} = \text{RA---OA}$ ; 46c. inf *dèsetkovati*, 1sg *dèsetkujem* where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ ; 46d. pt *désetkovao* where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .

Position |4| is found:

1. in type *pòsao* in: 1a. nomsg *pakó, osó, posó* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$  (D); 1b. nomsg *kotoo* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$  (D).

2. in type *vòda* in: 2a. gensg *igree, muhee, nogee, zmìjee, zoree* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ ; 2b. gensg *\langle ko \rangle ssee, rossee* where  $\text{CC---VV} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ ; 2c. gensg *\langle me \rangle dé* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

3. in type *žèleti* in 3sg *\langle bje \rangle žii, \langle bo \rangle lii* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ .

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in: 1a. nomsg *brodâr, dužník, Frančéz, goršták, junâk, krvník, kosijêr, kopâč, kotâr, lemûn, ležâh, ležâk, lončâr, mjehîr, orâč, pastîr, pravdâč, rezâč, rukâv, Solîn, težâk, vojnîk, zanât, zvonâr* where  $\emptyset\text{---}^{\wedge} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ ; 1b. nomsg *bunaar, pastijeer* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ .

2. in type *pòkōj* in nomsg *pokój* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

3. in type *gospòdār* in: 3a. nomsg *čarovník, duhovník, gospodâr, kokošâr, 'očenâš, pomoćník, učeník, veselâk* where  $\emptyset\text{---}^{\wedge} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ ; 3b. nomsg *kanğilljêr, nemoćník* where  $\text{CC---}^{\wedge} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ ; 3c. nomsg *govedâr* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

4. in type *ispovjèdnîk* in: 4a. nomsg *ispovjednîk, utopjenîk, zapovjednîk* where  $\emptyset\text{---}^{\wedge} = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ ; 4b. nomsg *utopjenîk* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

5. in type *vòda* in: 5a. instsg *kossóm* where  $\text{CC---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 5b. instsg *zoróm* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 5c. instsg *ìglom* where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ .

6. in type *pèci* in: 6a. 1sg *bodém, grebém, metém, pletém* where  $\emptyset\text{---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 6b. 1sg *\langle s \rangle plètém* where  $\text{'---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 6c. 1sg *pećém, 'popećém, zapećém*  $\text{CC---'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

7. in type *lòmiti* in 1sg ⟨bro⟩*dùim*, ⟨bro⟩*ùm*, ⟨cav⟩*tùim*, ⟨či⟩*niim*, ⟨čas⟩*tùim*, ⟨dro⟩*bùim*, ⟨dvo⟩*rùim*, ⟨go⟩*jùim*, ⟨lo⟩*mùim*, *loviim*, ⟨mo⟩*čùim*, ⟨no⟩*ćùim*, *oriim*, ⟨two⟩*rùim*, *učùim*, ⟨zvo⟩*niim* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

8. in type *žèleti* in 1sg ⟨daž⟩*diim*, ⟨glad⟩*niim*, ⟨go⟩*riim*, *ležùim*, ⟨tam⟩*niim*, ⟨vr⟩*viim*, ⟨ve⟩*lùim*, ⟨že⟩*liim* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

Position |6| is found:

1. in type *zabòravak* in gensg ⟨dobroč⟩*ínca* where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

2. in type *djèvōjka* in: 2a. nomsg *djevōjka*, *krstjānka*, *narānča*, *neprávda*, *pečúrka*, *popijévka* where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ ; 2b. nomsg *pastijeerka*, *zakleetva*, accsg *zakleetvu* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

3. in type *òrūžje* in nomsg *djetínstvo*, *junášstvo*, *primórje*, *uzdárje*, *zagórje*, nompl *primórja* where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

4. in type *trésti* in: 4a. pt *izdùbo* where  $\emptyset\text{---}^{\wedge} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ ; 4b. pt ⟨na⟩*vézó*, *povézó* where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

5. in type *mrijèti* in inf *načèti*, *otèti*, *prostrijèti*, *proždrijèti*, *počèti*, *podaprijèti*, *pripèti*, *rastrijèti*, *umrijèti*, *uspèti*, *uzèti*, *uspèti*, *vaprijèti*, *začèti*, *zapèti*, *zasùti* where  $\emptyset\text{---}^{\wedge} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

6. in type *žèleti* in 1sg ⟨bo⟩*liim se*, ⟨zele⟩*niim se* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

7. in type *hváliti* in 1sg ⟨do⟩*maamim*, ⟨u⟩*gnaavim*, ⟨po⟩*luubim* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

8. in type *jednáčiti* in 1sg ⟨kar⟩*vaavim* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

9. in type *pâmtiti* in inf <sup>?</sup>*zapántiti*, 1sg <sup>?</sup>⟨za⟩*pántin*, pt <sup>?</sup>*zapántio* where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

10. in type *pítati* in 1sg ⟨u⟩*pütam*, ⟨o⟩*kuupam* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

11. in type *lòmiti* in 1sg ⟨bro⟩*diim se* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

12. in type *vjenčávati* in 1sg ⟨če⟩*stiitam*, ⟨go⟩*neetam*, ⟨mah⟩*niitam*, ⟨obe⟩*caavam*, ⟨omek⟩*šaavam* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

13. in type *písati* in 1sg ⟨iz⟩*vičem* where  $\emptyset\text{---VV} = \text{RA---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

Position |7| is found:

1. in type *život* in: 1a. gensg ⟨svje⟩*dokka*, *životta*, accpl *svjedokke* where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 1b. gensg *životta* where  $' + \text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ .

2. in type *dobròta* in: 2a. nomsg *budàla*, *gnusòba*, *gospòda*, *hudòba*, *slobòda* where  $'\text{---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 2b. nomsg *dobrotta*, *grdobba*, *grjehotta*, *lepotta*, *ravnicca*, *sramotta*, *teškoćca* where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 2c. nomsg *čistòćca*, *gnusòbba*, *slanòćca*, *sotòna* where  $' + \text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 2d. nomsg *brzìna*, *dubìna*, *krivìna*, *ravnìna*, *sotòna*, *starìna*, *širìna*, locsg *širìni* where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \text{RA---}\text{OA} > \overline{\text{RA}}\text{---}\text{OA}$  (= 'KA'); 2e. nomsg *tješkhòćca* where  $\hat{\text{---}}\emptyset + \text{CC} = \text{RA---}\text{OA} > \overline{\text{RA}}\text{---}\text{OA}$  (= 'KA').

3. in type *jěsēn* in: 3a. locsg <sup>+</sup>*milòsti* where  $'\text{---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 3b. locsg <sup>+</sup>*milòsti*, *oblásti* where  $\text{RA---}\text{OA} > \overline{\text{RA}}\text{---}\text{OA}$  (= 'KA').

4. in type *rešèto* in: 4a. nomsg *rešetto*, gensg ⟨reše⟩*tta* where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 4b. nomsg *gospòdstvo* where  $'\text{---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ .

5. in *Miscellaneous types* in: 5a. nompl *nebèsa* where  $'\text{---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 5b. nompl <sup>+</sup>*čudessa* where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 5c. nomsg *nečistòćca* where  $' + \text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 5d. nomsg <sup>+</sup>*pretilìna*, *veličìna*, nompl *vremèna* where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \text{RA---}\text{OA} > \overline{\text{RA}}\text{---}\text{OA}$  (= 'KA').

6. in type *zèlen* in: 6a. nom fsg ⟨dub⟩*okka*, ⟨niz⟩*okka*, ⟨šir⟩*okka*, ⟨vis⟩*okka*, nom nsg ⟨dub⟩*okko*, ⟨niz⟩*okko*, ⟨šir⟩*okko*, ⟨vis⟩*okko* where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 6b. nom fsg ⟨dub⟩*òkka*, ⟨vis⟩*òkka*, nom nsg ⟨dub⟩*òkko*, ⟨vis⟩*òkko* where  $' + \text{CC---}\emptyset = \text{RA---}\text{OA}$ ; 6c. nom fsg ⟨crv⟩*èna*, ⟨rum⟩*èna*, ⟨stud⟩*èna*, ⟨zel⟩*èna*, nom nsg ⟨crv⟩*èno*, ⟨rum⟩*èno*, ⟨stud⟩*èno*, ⟨zel⟩*èno* where (presumably)  $\hat{\text{---}}\emptyset = \text{RA---}\text{OA} > \overline{\text{RA}}\text{---}\text{OA}$  (= 'KA').

7. in type *gizdav* in nom fsg <sup>+</sup>*veséla* where  $\hat{\ }-\emptyset = \text{RA}-\text{OA} > \overline{\text{RA}}-\text{OA}$  (= 'KA', D).

8. in type *slòbodan* in: 8a. nom fsg *slobòdna* where  $\text{'}-\emptyset = \text{RA}-\text{OA}$ ; 8b. nom fsg  $\langle \text{bol} \rangle \text{ésna}$ , *maláhna* where  $\hat{\ }-\emptyset = \text{RA}-\text{OA} > \overline{\text{RA}}-\text{OA}$  (= 'KA', D).

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in: 1a. gensg  $\langle \text{grjeho} \rangle \text{ttee}$ ,  $\langle \text{ravni} \rangle \text{ccee}$  where  $\emptyset-\text{VV} = \text{RA}-\overline{\text{OA}}$ ; 1b. gensg  $\langle \text{sramot} \rangle \text{eè}$  where (presumably)  $\emptyset-\text{VV} + \text{' } = \text{RA}-\overline{\text{OA}}$ .

2. in type *žèleti* in 3sg  $\langle \text{za} \rangle \text{daždii}$  where  $\emptyset-\text{VV} = \text{RA}-\overline{\text{OA}}?$

Position |1a| is found:

1. in type *zùb* in locsg *glâsu*, *kâlu*, *pîru*, *trâgu* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

2. in type *nòž* in: 2a. gensg *bâna*,  $\langle \text{dv} \rangle \text{ôra}$ , *gâja*,  $\langle \text{hr} \rangle \text{âsta}$ , *hrâsta*,  $\langle \text{k} \rangle \text{ûča}$ ,  $\langle \text{k} \rangle \text{îpa}$ , *krâla*,  $\langle \text{kr} \rangle \text{îža}$ ,  $\langle \text{lij} \rangle \text{êka}$ ,  $\langle \text{n} \rangle \text{ôža}$ ,  $\langle \text{p} \rangle \text{âna}$ , *plâsta*, *plûta*, *Rîma*,  $\langle \text{sv} \rangle \text{âka}$ , locsg *grijêhu*, *krîžu*, *trûdu*, accpl *dvôre* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 2b. gensg *krâla* where  $\hat{\ }-\text{' } = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

3. in type *jâram* in gensg  $\langle \text{kr} \rangle \text{îvca}$ , *nâjma*,  $\langle \text{pij} \rangle \text{êska}$ , *Nijêmca*, *rûčka*,  $\langle \text{sl} \rangle \text{êpca}$ ,  $\langle \text{vij} \rangle \text{ênca}$  where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

4. in type *kònac* in: 4a. gensg  $\langle \text{k} \rangle \text{ônca}$ , *lòvca*, *òrla*, *òvsa*, *stòca* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 4b. gensg *kooca* where  $\text{VV}-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 4c. gensg  $\langle \text{l} \rangle \text{ònca}$ , *mòmka*, *òvna* where  $\text{'}-\emptyset$  corresponds to  $\overline{\text{RA}}-\text{OA} > \text{RA}-\text{OA}?$

5. in type *rûka* in: 5a. nomsg *brâda*, *dîka*, *dûša*, *gîzda*, *glâva*, *gòspa*, *gûja*, *hrâna*, *kûla*, *kûma*, *lûka*, *mûka*, *mûna*, *òvca*, *rûka*, *slûga*, *snâga*, *srijêda*, *strâna*, *strijêla*, *tôrba*, *trâva*, *tûga*, *tûga*, *vîla*, *vòjska*, *zîma*, *zvižzda*, accsg *lûku*, locsg *tûzi*, nompl *tûge* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 5b. nomsg *jeela*, *straana* where  $\text{VV}-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 5c. nomsg *sviûna* where  $\text{VV} + \hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 5d. accsg *lûkù* where  $\hat{\ }-\text{' } = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

6. in type *hrîd* in locsg *vlâsti* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

7. in type *vîno* in: 7a. nomsg *bîtje*, *drûštvo*, *gnijêzdo*, *jâpno*, *krîlo*, *mîto*, *mlijêko*, *pîsmo*, *sûkno*, *ûdo*, *vîno*, gensg *mîta*, *pîsma*, *vîna*, nompl *klijêšta*, *lêda*, *vrâta*, accpl *krîla*, *ûda*, instpl *vrâtmi* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 7b. nomsg *biitje*, *piismo* where  $\text{VV}-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

8. in *Miscellaneous types* in nomsg *dijête*, *jûne* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

9. in type *blâg* in: 9a. nom fsg *bijêla*,  $\langle \text{bl} \rangle \text{âga}$ , *gûsta*, *jâka*, *vrûca*, *žûta*, nom nsg *bijêlo*,  $\langle \text{bl} \rangle \text{âgo}$ , *gûsto*, *jâko*, *vrûce*, *žûto* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 9b. nom fsg  $\langle \text{blj} \rangle \text{êda}$ , *cijêla*,  $\langle \text{lij} \rangle \text{êna}$ ,  $\langle \text{lij} \rangle \text{êpa}$ , *lûda*,  $\langle \text{l} \rangle \text{ûta}$ ,  $\langle \text{m} \rangle \text{êka}$ ,  $\langle \text{ml} \rangle \text{âda}$ ,  $\langle \text{n} \rangle \text{âga}$ ,  $\langle \text{nij} \rangle \text{êma}$ ,  $\langle \text{sj} \rangle \text{êda}$ ,  $\langle \text{sl} \rangle \text{âna}$ ,  $\langle \text{slj} \rangle \text{êpa}$ ,  $\langle \text{sv} \rangle \text{êta}$ ,  $\langle \text{vr} \rangle \text{âna}$ ,  $\langle \text{ž} \rangle \text{îva}$ , *žûta*,  $\langle \text{ž} \rangle \text{ûta}$  where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 9c. nom fsg *blâga*,  $\langle \text{gl} \rangle \text{ûha}$ , *rîda*, *tûpa*,  $\langle \text{t} \rangle \text{ûpa}$  where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

10. in type *gòrak* in: 10a. nom fsg  $\langle \text{m} \rangle \text{ûdra}$ , *rijêtkca*, *trijêzna* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 10b. nom fsg *dûžna*, *gòrka*, *mîrna*, *prâzna*,  $\langle \text{pr} \rangle \text{âzna}$ , *têška*, *tijêsna* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

11. in type *slâvan* in: 11a. nom fsg  $\langle \text{gr} \rangle \text{îvna}$ ,  $\langle \text{ml} \rangle \text{êdna}$ ,  $\langle \text{t} \rangle \text{âmna}$ ,  $\langle \text{tr} \rangle \text{ûdna}$ , *ûmna* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$  (D); 11b. nom fsg  $\langle \text{tuu} \rangle \text{žnà}$  where  $\text{VV}-\text{' } = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$  (D).

Position |2a| is found:

1. in type *nârod* in: 1a. nomsg *lûpež*, *nâčin*, *nâlog*, *nârod*, *nâsap*, *prîpis*, *râsad*, *râzbor*, *sâbor*, *Zâgreb*, *zâkon*, *zâlog*, *zâvjet* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 1b. nomsg *bîvoo* where  $\hat{\ }-\text{VV} = \overline{\text{RA}}-\text{OA} > \overline{\text{RA}}-\overline{\text{OA}}$ <sup>113</sup>; 1c. nomsg *pripis* where  $\emptyset-\text{' } = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 1d. nomsg *naamèt* where  $\text{VV}-\text{' } = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ ; 1e. nomsg *nâčin* where  $\text{'}-\text{' } = \overline{\text{RA}}-\text{OA}$ .

2. in type *jâram* in: 2a. nomsg *jârak*, *jâram*, *krîvac*, *kûpac*, *mâčak*, *nâjam*, *Nijêmac*, *pîsac*,

<sup>113</sup>Due to contraction |2a| > |4a|.

*pijésak, rážan, rúčak, slêpac, strijêlac, sùdac, svêtac, vijênac, vrâbac, vrânac, zâjam* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 2b. nomsg *nijemàc* where  $\emptyset-\acute{\ } = \overline{RA}-OA$ .

3. in type *dobítak* in nomsg *desêtak, dobítak, jedlînac, počêtak, udôvac, zavítak* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

4. in type *nâpast* in: 5a. nomsg *ľúbav, nâpas, nârav* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 5b. nomsg *naràv* where  $\emptyset-\acute{\ } = \overline{RA}-OA$ ; 5c. nomsg *naràv, staréž* where  $\emptyset-\acute{\ } = \overline{RA}-OA > \overline{RA}-\overline{OA}$ ?<sup>114</sup>

Position |3a| is found:

1. in type *nârod* in: 1a. instsg *nâčinom*, nompl *bîvoli* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 1b. gensg *(pri)pissa* where  $\emptyset-CC = \overline{RA}-OA$ .

2. in type *lópōv* in geng *râzboja* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

3. in type *púčanin* in nomsg *púčanin, Rîmľanin* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

4. in type *nâpasník* in: 4a. nomsg *nâmjesník, nâmjestník, nâpasník, nâredník, nâredník* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 4b. nomsg *namjèsník* where  $\emptyset-\acute{\ } = \overline{RA}-OA$ .

5. in type *nenâvidník* in nomsg *bezâkoník, nenâvidník, nenâvidník* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

6. in type *prîlika* in nomsg *nâredba, prîlika, pûstiňa, zâbava* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

7. in type *drágōst* in instsg *blâgosti*, nompl *vrijêdnosti* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

8. in type *krâlevstvo* in: 8a. nomsg *krâlevstvo* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 8b. nomsg *raskřstje* where  $\emptyset-\acute{\ } = \overline{RA}-OA$ .

9. in *Miscellaneous types* in nomsg *nenâvidos, râzboritos* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

10. in type *mâhnuti* in inf *dosêgnuti, kîhnuti, krênuti, mâhnuti, mînuti, napomênuti, otêgnuti, pûhnuti, spomênuti, têgnuti, víknuti, zapûhnuti*, pt *(do)sêgnuo, (napo)mênuo* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

11. in type *živjeti* in: 11a. inf *blêjati, blijêditi, brîditi, búcati, cícati, cvîliti, čúcati, jêcati, kîpiti, klêcati, oživiti, oživjeti, plâviti, pobljêditi, podzvîždati, požúdjati, rêžati, rûditi, skvícati, strûjati, zazvîždati, zvêcati, zvîždati, žûditi, žûtjeti*, pt *búcao, búčo, čúcao, jêčo, kîpio, klêčo, strûjo, zvêčo, zvîždao* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ;<sup>115</sup> 11b. pt *(skvi)čào* where  $\emptyset-\acute{\ } = \overline{RA}-OA$ .

12. in type *hvâliti* in: 12a. inf *bâčiti, bijêliti, blâzniti, blûditi, brânuti, bûniti, domâmiti, grâviti, grâditi, hvâliti, izmûtiti, istûpiti, jâviti, jêžiti, krâtiti, kûpiti, ľûtiti, mâmiti, mâriti, mûtiti, nabûniti, namûriti, otûpiti, plâtiti, poľûbiti, pohvâliti, povrâtiti, primâmiti, râditi, razľûtiti, samûriti, ugnâviti, umêčiti, uzbûniti, trûniti, udûžiti, umûriti, ushvâliti, vrâtiti, zadûžiti, zagrâditi, zamûtiti, zgrâditi*, pt *blâznio, (j)âvao, krâtio, ľûtio, mâmio, (pri)mâmio, (raz)ľûtio, smûrio, umûrio, vrâtio, zamûtio* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 12b. pt *(prima)mio* where  $\emptyset-\acute{\ } = \overline{RA}-OA$ .

13. in type *trûbiti* in: 13a. inf *svîriti, svjêtiti, svjêtliti, tlâpiti, trûbiti, túžiti, uvrijêditi, vîriti, vrijêditi*, pt *túžio, vîrio* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 13b. inf *svjêtlitti* where  $\hat{\ }-CC = \overline{RA}-OA$ ; 13c. pt *(svijet)lio* where  $\emptyset-\acute{\ } = \overline{RA}-OA$ .

14. in type *pârložiti* in inf *prîličiti* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

15. in type *jednâčiti* in: 15a. inf *jednâčiti, krvâviti, ujunâčiti* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 15b. inf *pròsjâčiti (?)* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

16. in type *pítati* in inf *bâtati, bâcati, dâvati, čúvati, dûhati, izvîditi, jâvľati, kîhati, kûpati, ľupati, nâdati, okûpati, pítati, plâcati, povjati, probîrati, prûžati, rûcati, rûgati, sbâcati, spâvati, stîskati, upítati, vâľati, vjati, začúvati, zadrijêmati, zîdati*, pt *dâvao, izbîrao, pítao, (po)vjao, probîrao, (sp)âvao, stîsko, vâľao* where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .<sup>116</sup>

17. in type *vjenčâvati* in inf *čestítati, gonêtati, mahnîtati, ?omekšâvati, oživiti, zanovêtati*, pt

<sup>114</sup>Alternatively |2a| > |5a|.

<sup>115</sup>Due to -ao > -o *búčo, jêčo, klêčo, strûjo, zvêčo* show |3a| > |4a|.

<sup>116</sup>Due to -ao > -o *stîsko* shows |3a| > |4a|.

*(čes)titao, (go)nêtao, (obe)ćâvao* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

18. in type *písati* in inf *dolízati, dopísati, dúhati, hrâmati, hûkati, izlízati, izvîkati, kâzati, krêtati, lízati, lijêgati, nízati, oblízati, obnízati, pîsati, polijêgati, prioblízati, pûhati, rîkati, štîpati, skâkati, tîcati, vêzati, víkati, zavíkati, zídati, zîdati*, perf *dopísao, hrâmao, kâzao, lijêgo, nízao, pîsao, (po)lijêgao, pûhao, tîcao, vêzao, víkao* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .<sup>117</sup>

19. in type *kazívati* in inf *celívati, darívati, približivati, svańívati, zavirívati, zaveživati*, pt *(pribli)živao, (zave)živao* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

20. in type *zavjetovati* in inf *nâpastovati*, 1sg *nâpastujem* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |4a| is found:

1. in type *zûb* in genpl *dânaa, zûbaa, sinôvaa, valôvaa* where  $\hat{\text{—}}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
2. in type *snòp* in genpl *kónaa* where  $\hat{\text{—}}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
3. in type *rúka* in: 3a. gensg *glâvee, lúkee, rúkee*, genpl *glâvaa, rúkaa, tûgaa* where  $\hat{\text{—}}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ ; 3b. gensg *tugee* where  $\emptyset\text{—VV} = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
4. in type *vòda* in genpl *gôraa, kôsaa, nôgaa* where  $\hat{\text{—}}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
5. in type *hrîd* in genpl *rijêcii* where  $\hat{\text{—}}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
6. in type *živjeti* in: 6a. 3sg *küpi* where  $\text{VV—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ ; 6b. 3sg *struujii* where  $\text{VV—VV} = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .

Position |5a| is found:

1. in type *lópòv* in nomsg *râzboj* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
2. in type *rúka* in instsg *dúšom, glâvom* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
3. in type *drágost* in: 3a. nomsg *blâgos, drâgos, hârnos, krâtkos, krâtkost, nâglos, túpost, vrijédnos, vrijédnost* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ ; 3b. nomsg *ruužnos* where  $\text{VV—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
4. in *Miscellaneous types* in: 4a. nomsg *zadovòļnos* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ ; 4b. in nomsg *zadovooļnost* where  $\text{VV—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
5. in type *trésti* in 1sg *dúbem, (iz)dúbem, (tr)rêsem, trêsem, vêzem, vûčem* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
6. in type *prèsti* in 1sg *grîzem, krâdem, prêdem, strîžem, (u)krâdem* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
7. in type *živjeti* in: 7a. 1sg *(br)îdim, bûčim, žîvem, cîčim, zvêčim* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ ; 7b. 1sg *bleejim, buučim, cvüilim, čuučim, jeečim, (pl)aavim, ruudim* where  $\text{VV—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ ; 7c. 1sg *küpiim, kleečüim* where  $\text{VV—VV} = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
8. in type *trúbiti* in 1sg *svijeetim, (tl)aapim, viirim* where  $\text{VV—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
9. in type *kòvati* in 1sg *kûjem, (o)trûjem, snûjem, trûjem* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$  (D).
10. in type *psòvati* in 1sg *psûjem, (po)štûjem, štûjem* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$  (D).

Position |6a| is found:

1. in type *národ* in gensg *nâčinaa* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .
2. in type *násêļe* in nomsg *prîstoļe*, gensg *prîstoļa* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OĀ}$ .

Position |7a| is found:

1. in type *jûnâk* in: 1a. gensg *(brod)âra, (bun)âra, (dužn)îka, (goršt)âka, (jun)âka, (krvn)îka, (kop)âča, (kosij)êra, lemûna, (lež)âha, (lež)âka, (or)âča, (rez)âča, (So)lîna, (tež)âka, (voj)nîka, (zan)âta, (zvon)âra*, nompl *gorštâci, vojnîci* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ ; 1b. gensg *bodâčà* where '—' =  $\overline{\text{RA}}\text{—OA}$  in 1b; 1c. gensg *vratârà* where '—' =  $\overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

<sup>117</sup>Due to *-ao > -o lijêgo* shows |3a| > |4a|.

2. in type *dobútak* in gensg ⟨*dob*⟩*ú**tka*, ⟨*jed*⟩*ú**nca*, ⟨*početka*⟩, ⟨*ud*⟩*ó**vca*, ⟨*zav*⟩*ú**tka* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .
3. in type *gospòdār* in: 3a. gensg ⟨*čarovn*⟩*ú**ka*, ⟨*duhov*⟩*n**ú**ka*, ⟨*gospod*⟩*á**ra*, ⟨*kanđilij*⟩*ê**ra*, ⟨*koko*⟩*š**á**ra*, ⟨*nemoćn*⟩*ú**ka*, ⟨*pomoćn*⟩*ú**ka*, ⟨*vesel*⟩*á**ka* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ ; 3b. gensg ⟨*goved*⟩*á**ra* where  $\text{'—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .
4. in type *ispovjèdnik* in: 4a. gensg ⟨*ispovjedn*⟩*ú**ka*, ⟨*uopjen*⟩*ú**ka*, ⟨*zapovjedn*⟩*ú**ka* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ ; 4b. gensg ⟨*utopjen*⟩*ú**ka* where  $\text{'—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .
5. in type *propéce* in nomsg *mogúćstvo*, *proklétstvo*, *propétje*, *vazétje* where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |8a| is found:

1. in type *rúka* in genpl *ovácaa* where  $\hat{\text{—}}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .
2. in type *jèsēn* in genpl ⟨*čel*⟩*ústii* where  $\hat{\text{—}}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .
3. in *Miscellaneous types* in genpl <sup>+</sup>*čudēsaa*, *vremēnaa* where  $\hat{\text{—}}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

### 3 COMPARISON

In this section Della Bella's *Dizionario* is compared to other authors (sec. ii 3.1) and neighbouring dialects (sec. ii 3.2.).

Of the authors, *Dizionario* is compared to MS by Nikola Rašina, MS and *Pjesni* by Marin Držić, *Libarce 1* and *Libarce 2* by Bazilije Gradić, *Rozario* by Arkandeo Gučetić, *Djela* by Dinko Zlatarić, *Blago* by Jakov Mikaļa, *Put od Raja* by Vitalije Andrijašević, *Ofičice Blažene Djevice Marije* by Ignacije Akvilini, *Zrcalo duhovno* by Mavro Orbini, *Proričja MS* by Đuro and Ivo Marija Matijašević, *Dictionarium MS* by Đuro Matijašević, *Uzdasi Mandaļene Pokornice* by Ignacije Đurđević, *Vocabolario MS* by Lovro Cekinić, *Život Gospodina Jezusa Krista* by Stijepo Rusić, *Srce prisveto Jezusovo* by Ivo Marija Matijašević, *Rječosložje* by Joakim Stulli, *Grammatica* by Frano Marija Appendini and 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> c. archivalia.<sup>118</sup>

See *References* for more information.

Of the dialects, *Dizionario* is compared to the dialect of Konavle (including Čilipi, Duba, Drvenik, Dubravka, Gruda, Gabrile, Jasenica, Komaje, Kuna, Lovorna, Močići, Molunat, Popovići, Pridvorje, Radovčići, Uskopļe, Vitaļina, Vodovađa), Cavtat, Šipan, Mļet, Primorje (including Brijesta, Doli, Doñi Majkovi, Imotica, Jañina, Kuna, Lisac, Ponikve, Rožat, Smokovļani, Sreser, Ston, Trnova), Trpañ, Korčula and Lastovo.

See *Maps* for more information.

<sup>118</sup>Orbini, Andrijašević, Akvilini, Đurđević and Rusić are quoted after Maretić *Istorija*, i.e. with s.loc. examples; partly also Gradić, Gučetić, Zlatarić. In Zlatarić I quote certain s.loc. examples from Daničić *Akcenti*.

### 3.1 COMPARISON WITH OTHER AUTHORS

#### 3.1.1 Nikola Rašina: MS (1507)<sup>cccxdiv</sup>

Position |1| is found:

1. in type *ràk* in locsg *čassu* ‘moment’ on p. 94 where CC—Ø = RA—OA.<sup>119</sup>
2. in type *snòp* in gensg *volla* on p. 62, gensg *mačča* on p. 15, accpl *mačče* on p. 52 where CC—Ø = RA—OA.
3. in type *òtac* in gensg *occa* on p. 56, nompl *occi* on p. 163 where CC—Ø = RA—OA.
4. in type *vòda* in: 4a. nomsg *pčella* on p. 112, locsg *rossi* on p. 58 where CC—Ø = RA—OA;
- 4b. datsg *ženii* on p. 61, accsg *zlobuu* on p. 51 where Ø—VV = RA—OA.
5. in type *pèro* in nomsg *čello* on p. 56, *sello* on p. 58, gensg *sella* on p. 65 where CC—Ø = RA—OA.

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in nomsg *oddar* on p. 47 where CC—Ø = RA—OA.
2. in type *čòvjek* in: 2a. *jeziik* on p. 154 where Ø—VV = RA—OA; 2b. nomsg *Issus* ‘Jesus’ on p. 23 where CC—Ø = RA—OA.

Position |3| is found:

1. in type *snòp* in accpl *vollove* on p. 63 where CC—Ø = RA—OA.
2. in type *čòvjek* in gensg *Isussa* ‘Jesus’ on p. 21, datsg *Isussu* on p. 24, vocpl *otocci* ‘island’ on p. 18, nompl *žudjelli* on p. 74 where Ø—CC = RA—OA.
3. in type *kòpriva* in gensg *kostjella* ‘lote tree’ on p. 77, datsg *kostjellu* on p. 125, accsg *subottu* on p. 159, locsg *trpezzi* ‘table’ on p. 102 where Ø—CC = RA—OA.
4. in type *sjèsti* in pt msg *ulljezao* on p. 76, pt fsg *ulljezla* on p. 68 where CC—Ø = RA—OA.
5. in type *čùti* in pt fsg *pokrilla* on p. 115, pt mpl *poznalli* on p. 73, pt fsg *sakrilli* on p. 86, pt fsg *umilla* on p. 85 where Ø—CC = RA—OA.
6. in type *ùmjeti* in pt msg *razumjelli* on p. 126 where Ø—CC = RA—OA.
7. in type *nòsiti* in pt fsg *nosilla* on p. 60 where Ø—CC = RA—OA.
8. in *govòriti* in pt fsg *govorilla* on p. 50, pt mpl *govorilli* on p. 61 where Ø—CC = RA—OA.
9. in type *igrati* in pt mpl *iskopalli* on p. 86 where Ø—CC = RA—OA.
10. in type *òrati* in pt fsg *iskalla* on p. 187, pt mpl *iskalli* on p. 30 where Ø—CC = RA—OA.
11. in type *kàjati* in 3sg *prossiju* on p. 102 where CC—Ø = RA—OA.
12. in type *kupòvati* in pt mpl *blagovalli* on p. 33 where Ø—CC = RA—OA.

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in: 1a. gensg *zemlee* on p. 193 where Ø—VV = RA— $\overline{OA}$ ; 1b. gensg *vodde* on p. 181 where CC—Ø = RA— $\overline{OA}$ .
2. in type *žèleti* in impv 2sg *želli* on p. 32 where CC—Ø = RA— $\overline{OA}$ .

Position |7| is found:

1. in *Miscellaneous types* in nompl *čudessa* on p. 49, *nebessa* on p. 18 where CC—Ø = RA—OA.<sup>120</sup>

<sup>119</sup>Rešetar *Betonung* 63 has *času* for D.

<sup>120</sup>Also nompl *tellesa* on p. 111 where CC corresponds to neither RA nor OA.

Position |1a| is found:

1. in type *zûb* in locsg locsg *kvassu* ‘yeast’ on p. 123 where  $CC-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .
2. in type *nôž* in: a. accpl *suude* on p. 48 where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .
3. in type *járam* in gensg *suudca* (= *suca*) on p. 67 where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .
4. in type *rúka* in datsg datsg *dušii* on p. 44, locsg *lucii* on p. 52 where  $\emptyset-VV = \overline{RA}-OA$
5. in type *víno* in nomsg *krillo* on p. 71, gensg *killa* on p. 76, nompl *krilla* on p. 179 where  $CC-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; b. nompl *viina* on p. 57 where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

Position |2a| is found:

1. in type *nôž* in instsg *noožem* on p. 103 where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

Position |3a| is found:

1. in type *máhnuti* in nom mpl *spomenulli* on p. 71 where  $\emptyset-CC = \overline{RA}-OA$ .
2. in type *hváliti* in pt fsg *lubilla* on p. 85, pt mpl *lubilli* on p. 147, pt fsg *vratilla* on p. 77 where  $\emptyset-CC = \overline{RA}-OA$
3. in type *písati* in pt mpl *prikazalli* on p. 143 where  $\emptyset-CC = \overline{RA}-OA$ .

Position |4a| is found:

1. in type *nôž* in genpl *nooža* on p. 102 where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-\overline{OA}$ .

### 3.1.2 Marin Držić: MS (1550), *Pjesni* (1607)<sup>cccxliv 1121</sup>

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in gensg *kóna* in *Komedije* MS 173 where  $'-\emptyset = RA-OA > \overline{RA}-OA$  (= ‘KA’).
2. in type *ràk* in locsg *plačču* in *Pjesme* 21, 11 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
3. in type *òtac* in: 3a. gensg *occa* in *Komedije* MS 276, nompl *occi* in *Komedije* MS 277 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ ; 3b. datsg *ócu* in *Komedije* MS 304, 328 where  $'-\emptyset = RA-OA > \overline{RA}-OA$  (= ‘KA’).
4. in type *vòda* in locsg *góri* in *Komedije* MS 149, nompl *žéne* in *Komedije* MS 145 where  $'-\emptyset = RA-OA > \overline{RA}-OA$  (= ‘KA’).

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in instsg *ócem* in *Komedije* MS 324 where  $'-\emptyset = RA-OA > \overline{RA}-OA$  (= ‘KA’).

Position |3| is found:

1. in type *čòvjek* in gensg *Kotorra* ‘Cattaro’ in *Komedije* MS 245, gensg *Radatta* ‘Radat’ in *Venere* 319, vocsg *Radatte* in *Tirena* 599, vocsg *Obradde* ‘Obrad’ in *Tirena* 1168. gensg *opatta* ‘abbot’ in *Stanac* 23 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
2. in type *kòpriva* in gensg *bokarre* ‘vessel’ in *Stanac* 22, nomsg *mladicca* ‘maiden’ in *Pjesme* 21, 5 where  $\emptyset-CC = OA-RA$ .
3. in type *kòrito* in nomsg *djetetece* ‘child’ in *Venere* 70, 322 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
4. in *Miscellaneous types* in instsg *djetetom* in *Tirena* 1249 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

<sup>1121</sup>*Pjesni* were first published in 1551. In Držić *Pjesme*, *Tirena*, *Stanac*, *Venere* stand for the printed version. V. Držić *Pjesni* in *References*. *Komedije* MS and *Venere* MS stand for the MS of *Venere* and the comedies. V. Držić MS in *References*.

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *dzóre* (= *zore*) in *Komedije* MS 240 where '— $\emptyset$  = RA— $\overline{OA}$  >  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$  (= 'KA').
2. in type *lòmiti* in 3sg *orri* in *Komedije* MS 201 where CC— $\emptyset$  = RA— $\overline{OA}$ .

Position |6| is found:

1. in type *òrùžje* in instsg *òružjem* in *Komedije* MS 334, 360, 361, 379 where '— $\emptyset$  = RA— $\overline{OA}$  >  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$  (= 'KA').
2. in type *hváliti* in 3pl *ushválé* in *Venere* MS 5 where  $\emptyset$ —' = RA— $\overline{OA}$ .

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in nomsg *dobrotta* in *Pjesme* 1, 7, 24, 76, accsg *dobrottu* in *Tirena* 63 where CC— $\emptyset$  = RA—OA.

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in: 1a. gensg *gospojé* in *Venere* MS 100 where  $\emptyset$ —' = RA— $\overline{OA}$ ; 1b. gensg *sramóte* in *Komedije* MS 179 where  $\emptyset$ —' = RA— $\overline{OA}$  >  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$  (= 'KA').

Position |1a| is found:

1. in type *zùb* in locsg *piiru* in *Venere* MS 4 where VV— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ —OA.
2. in type *rúka* in: 2a. nomsg *zvìzda* in *Pjesme* 15, 24 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ —OA; 2b. nompl *viile* in *Venere* MS 85 where VV— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ —OA.<sup>1122</sup>
3. in type nomsg *víno* in nomsg *viino* in *Venere* MS 20, 257, gensg *viina* in *Venere* MS 40 where VV— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ —OA.

Position |3a| is found:

1. in type *prílíka* in accsg *príliku* in *Venere* MS 22 where VV— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ —OA.

Position |4a| is found:

1. in type *zùb* in genpl *dána* in *Venere* MS 62 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
2. in type *rúka* in: 2a. gensg *dušé* in *Venere* MS 261 where  $\emptyset$ —' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ; 2b. genpl *gorà* in *Tirena* 162, gensg *vilè* in *Tirena* 130, genpl *vilà* in *Tirena* 474, 493, 1104, *Pjesme* 10, 25, 26, 194 and *Venere* 219, 272 where  $\emptyset$ —' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ; 2c. gensg *torbee* in *Venere* MS 22, genpl *vilaa* in *Komedije* MS 123 where  $\emptyset$ —VV =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ; 2d. gensg *sviíné* in *Venere* MS 118, genpl *viilá* in *Venere* MS 131, 219 where VV—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ; 2e. gensg *tuuge* in *Komedije* MS 134, genpl *tuuga* in *Komedije* MS 127 where VV— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ; 2f. genpl *víla* in *Venere* MS 88 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
3. in type *žívjeti* in 3sg *cvílí* in *Venere* MS 231 where  $\emptyset$ —' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
4. in type *prèsti* in 3pl *kradú* in *Venere* MS 201 where  $\emptyset$ —' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

Position |5a| is found:

1. in type *rúka* in instsg *vilóm* in *Venere* MS 266 where  $\emptyset$ —' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

---

<sup>1122</sup>Cf. nompl *víle* (D) in Rešetar *Betonung* 93.

Position |7a| is found:

1. in type *jùnāk* in gensg *pastiira* in *Venere* MS 175 where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

### 3.1.3 Bazilije Gradić: *Libarce* 1 and 2 (1567)<sup>cccxlvi</sup>

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in: 1a. nompl *zlobbe* in *Libarce* 2, p. 7, datsg *ženni* in *Libarce* 1, p. 31 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ ; 1b. nomsg *djecca*, accsg *djeccu* in Maretić *Istorija* 18-22 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
2. in type *pèro* nomsg *čello* in Maretić *Istorija* 18-22 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in nomsg *psallam* in *Libarce* 1, p. 56 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

Position |3| is found:

1. in type *stvòriteļ* in nomsg *spassiteļ* in Maretić *Istorija* 18-22 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
2. in type *čòvjek* in nompl *uzrocci* in Maretić *Istorija* 18-22 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
3. in type *kòpriva* in locsg *utrobbi* in Maretić *Istorija* 18-22 where where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
4. in type *nòsiti* in inf *nossiti* in *Libarce* 2, p. 51 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
5. in type *djètiniti* in 3pl *tomačče* in Maretić *Istorija* 18-22 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
6. in type *igrati* in inf *immati* in *Libarce* 1, p. 37 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in: 1a. gensg *ženne* in *Libarce* 1, p. 30 where  $CC-\emptyset = RA-\overline{OA}$ ; 1b. gensg *zemļè* in Maretić *Istorija* 18-22 where  $\emptyset-' = RA-\overline{OA}$ .

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in nomsg *hudobba* in *Libarce* 2, p. 22, locsg *hudobbi* in *Libarce* 1, p. 14, nomsg *poļanna* 'square' in *Libarce* 2, p. 40 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
2. in *Miscellaneous types* in nompl *čudessa*, *nebessa* in Maretić *Istorija* 18-22 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
3. in type *gìzdav* in acc fsg *vesellu* in *Libarce* 1, p. 101 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .<sup>1123</sup>

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in gensg *hudobbe* in *Libarce* 1, p. 127 where  $CC-\emptyset = RA-\overline{OA}$ .

Position |4a| is found:

1. in type *vòda* in genpl *nogaà* in *Libarce* 2, p. 56 where  $\emptyset-VV + ' = \overline{RA}-\overline{OA}$ .<sup>1124</sup>

Position |7a| is found:

1. in type *dobítak* in gensg *počètka* in *Libarce* 1, p. 54 where  $'-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

<sup>1123</sup>Supposing *vesèla* (D), not *vèsela* (VD).

<sup>1124</sup>But genpl *zlobbaa* in *Libarce* 2, p. 79 where  $CC-VV$  corresponds to  $\overline{RA}-\overline{OA}$ .  $CC$  may stand after  $'$  in nomsg *zlòba* (VD), i.e. nomsg *zlobba*  $\Rightarrow$  genpl *zlobbaa*, for *zlobaa*.

### 3.1.4 Arkandeo Gučetić: *Rozario* (1597)<sup>cccxlvii</sup>

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in: 1a. gensg *occa* on p. 287 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ ; 1b. datsg *occu* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

Position |3| is found:

1. in type *stvòriteļ* nomsg *spassiteļ* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $CC-\emptyset = RA-\emptyset$  to  $OA$ .
2. in type *kòpriva* nomsg *djevicca*, accsg *utrobbu* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
3. in *Miscellaneous types* in: 4a. nomsg *udovicca* ‘widow’ in Maretić *Istorija* 42-45 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ ; 4b. in accsg *udoviccu* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
4. in type *bògat* in nom fsg *očitta* ‘obvious’ on p. 1 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
5. in type *ùmjeti* inf *umjetti* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
6. in type *nòsiti* in pt mpl *hodilli*, *nahodilli* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
7. in type *nòsiti* pt msg *nossio* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
8. in type *igrati* in inf *imatti*, pt fsg *imalla*, pt mpl *imalli* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *gorre* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $CC-\emptyset = RA-\overline{OA}$ .<sup>1125</sup>

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *pastiir* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $\emptyset-VV = RA-\overline{OA}$ .

Position |7| is found:

1. in type *život* in gensg *životta* on p. 122, locsg *živottu* on p. 103 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
2. in type *dobròta* in nomsg *dobrotta* on p. 188 where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in gensg *tegotte* on p. 154 where  $CC-\emptyset = RA-\overline{OA}$ .

Position |1a| is found:

1. in type *nòž* in locsg *križu* on p. 209, nompl *miiri* ‘walls’ on p. 102 where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .
2. in type *víno* in: 2a. accpl *kriila* on p. 278 where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ,<sup>1126</sup> 2b. nomsg *püssmo* on p. 291 where  $VV + CC-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .<sup>1127</sup>

Position |3a| is found:

1. in type *živjeti* in inf *živjetti* in Maretić *Istorija* 42-45 where  $\emptyset-CC = \overline{RA}-OA$ .

<sup>1125</sup>Cf. *gorre* in Maretić *Istorija* 42-45 for adv *gòrē* (VD) ‘worse’.

<sup>1126</sup>Next to nomsg *krillo* on p. 255.

<sup>1127</sup>Next to nomsg *püssmo* on p. 273 and pt fpl *napissale* on p. 104.

### 3.1.5 Dinko Zlatarić: *Djela* (1597)<sup>cccxlviii 1128</sup>

Position |1| is found in:

1. in type *snòp* in gensg *volla* in *Љubmir* 805 where CC—Ø = RA—OA.
2. in type *vòda* in nomsg *kossa* in *Љubmir* 1208 where CC—Ø = RA—OA.

Position |3| is found in:

1. in type *kòpriva* in: 1a. accsg *klissuru* in *Љubmir* 1767 where CC—Ø = RA—OA; 1b. gensg *kossicce* ‘hair’ in *Љubmir* 826 where CC—CC = RA—OA; 1c. nomsg *Љubicca* in Maretić *Istorija* 45-49 where Ø—CC = RA—OA.
2. in type *kòrito* in nomsg *djetecce* ‘child’ in *Smrt* xxi 5 and *Љubmir* 217 where Ø—CC = RA—OA.
3. in type *bògat* in nom fsg *oholla* ‘arrogant’ in *Љubmir* 872 where Ø—CC = RA—OA.
4. in type *igrati* in pt fsg *imàla* in *Elektra* 917 where Ø—' = RA—OA.
5. in type *òrati* in pt fsg *iskalla* in *Љubmir* 1702 where Ø—CC = RA—OA.

Position |4| is found in:

1. in type *vòda* in gensg *goré* in Daničić *Akcenti* 237-294 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$ .
2. in type *žèleti* in 3pl *goré* in *Љubmir* 239 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$ .
3. in type *lòmiti* in 3sg *čini* in *Elektra* 1277 where Ø—VV = RA— $\overline{OA}$ .

Position |5| is found in:

1. in type *vòda* in: 1a. instsg *rossom* in *Љubmir* Pr. 24 where CC—Ø = RA— $\overline{OA}$ ; 1b. instsg *rossóm* in *Љubav* Pr. 24 where CC—' = RA— $\overline{OA}$ .
2. in type *lòmiti* in 1sg *činiim* in *Elektra* 39 where Ø—VV = RA— $\overline{OA}$ .

Position |6| is found in:

1. in type *jednáčiti* in 1sg *jednáčim* in *Љubmir* 88 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$ .
2. in type *písati* in 3sg *obziida* in *Љubav* 17 where Ø—VV = RA— $\overline{OA}$ .

Position |8| is found in:

1. in type *dobròta* in gensg *dobroté* in Daničić *Akcenti* 237-294 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$ .

Position |1a| is found in:

1. in type *nòž* in locsg *dvóru* in *Elektra* 1074 where '—Ø =  $\overline{RA}$ —OA.
2. in type *rúka* in: 2a. nomsg *granà* ‘branch’ in *Љubmir* 1588 where Ø—' =  $\overline{RA}$ —OA; 2b. locsg *gráni* in Daničić *Akcenti* 237-294 where '—Ø =  $\overline{RA}$ —OA.

Position |4a| is found in:

1. in type *rúka* in: 1a. gensg *vojské* in *Elektra* Pr. 3, 5 where Ø—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ; 1b. gensg *grané* in Daničić *Akcenti* 237-294 where Ø—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
2. in type *vòda* in genpl *žená* in *Elektra* Pr. 5, 22 where Ø—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

---

1128In Zlatarić *Elektra* stands for *Elektra*, *Љubmir* for *Љubmir*, *Љubav* for *Љubav Pirama i Tizbe*, *Smrt* for *Pjesni u smrt od razlicijeh*; see Zlatarić *Djela* in *References*. (Pr. is preface.)

Position |7a| is found in:

1. in type *jùnāk* in gensg *gorštáka* in *Łubmir* 2049 where  $'-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

### 3.1.6 Mavro Orbini: *Zrcalo duhovno* (1621)<sup>cccxlix 1129</sup>

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nomsg *ženà* where  $\emptyset-' = RA-OA$ .

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in instsg *occem* where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

Position |3| is found:

1. in type *čovjek* in gensg/accsg *čovjekka*, gensg/accsg *jezikka*, gensg/accsg *potoppa*, datsg datsg *opattu* 'abbot' where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
2. in type *kukùruz* in gensg/accsg *gospodinna*, datsg *gospodinnu* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
3. in type *kòpriva* in nomsg *potrebba* 'need', nompl *djevicce* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
4. in type *rúka* in instpl *rukammi* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
5. in type *ùmjeti* in inf *razumjetti* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
6. in type *lòmiti* in inf *učinitti* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
7. in type *govòriti* in 3pl *govorre* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *vodee* where  $\emptyset-VV = RA-\overline{OA}$ .
2. in type *bràti* in 3sg *zovee*, 3pl *zovuu* where  $\emptyset-VV = RA-\overline{OA}$ .

Position |7| is found:

1. in type *žìvot* in gensg *životta* where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
2. in type *dobròta* in accsg *dobrottu* where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in gensg *slobodee* where  $\emptyset-VV = RA-\overline{OA}$ .

Position |2a| is found:

1. in type *járam* in nomsg *peetak* 'Friday' where  $VV-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

Position |3a| is found:

1. in type *národ* in gensg/accsg *razlogga* 'reason' where  $\emptyset-CC = \overline{RA}-OA$ .
2. in type *pítati* in inf *upítati* where  $'-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

---

1129First published in 1595.

### 3.1.7 Jakov Mikala: *Blago* (1649)<sup>cccl</sup>

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in gensg *jéćma* on p. 174 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').
2. in type *vòda* in; 2a. nomsg *gorà* on p. 114 where Ø—' = RA—OA; 2b. nomsg *muhha* on p. 271 where CC—Ø = RA—OA; 2c. nomsg *ròsa* on p. 568 where '—Ø = RA—OA.
3. in type *zdräv* in gen nsg *dugga* on p. 89 where CC—Ø = RA—OA.<sup>1130</sup>

Position |2| is found:

1. in type *kònac* in nomsg *lovàc* on p. 236 where Ø—' = RA—OA.

Position |3| is found:

1. in type *čòvjek* in gensg *kupussa* on p. 38, *ukoppa* on p. 722 where Ø—CC = RA—OA.
2. in type *màgarac* in nomsg *igrallac* on p. 137 where Ø—CC = RA—OA.
3. in type *rúka* in instpl *molbàmi* on p. 264 where Ø—' = RA—OA
4. in type *kòpriva* in nomsg *besjedda* on p. 72, *bokarra* on p. 23 where Ø—CC = RA—OA.
5. in type *kòrito* in nomsg *crnillo* on p. 47, *oštrillo* on p. 31 where Ø—CC = RA—OA.
6. in type *bògat* in nom fsg *bogatta* on p. 68 where Ø—CC = RA—OA.
7. in type *ùmjeti* in inf *umjetti* on p. 726 where Ø—CC = RA—OA.
8. in type *nòsiti* in inf *skočitti* on p. 612 where Ø—CC = RA—OA.
9. in type *lòmiti* in inf *broditti* on p. 30 where Ø—CC = RA—OA.
10. in type *djètiniti* in inf *dángubiti* on p. 56 where '—Ø = RA—OA.
11. in type *gàziti* in inf *namirriti* on p. 285 where Ø—CC = RA—OA.
12. in type *igrati* in inf *igratti* on p. 138 where Ø—CC = RA—OA.
13. in type *vèčerati* in 3sg *udarra* on p. 31 where Ø—CC = RA—OA.
14. in type *òrati* in: 14a. inf *lagàti* on p. 617 where Ø—' = RA—OA; 14b. inf *slàgati* on p. 617 where '—Ø = RA—OA.
15. in type *bràti* in inf *obratti* on p. 344 where Ø—CC = RA—OA.

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *dužník* on p. 91, *junāk* on p. 180, *vojník* on p. 787 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$ .
2. in type *gospòdār* in nomsg *duhovník* on p. 90 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$ .

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in: 1a. nomsg *tišinna* on p. 690 where CC—Ø = RA—OA; 1b. nomsg *gnusóba* on p. 104, *visína* on p. 778 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').
2. in *Miscellaneous types* in *veličina* on p. 767 where CC—Ø = RA—OA.

Position |1a| is found:

1. in type *nòž* in gensg *púta* on p. 531, *súda* on p. 667 where '—Ø =  $\overline{RA}$ —OA.
2. in type *rúka* in nomsg *brázda* on p. 27, *díka* on p. 65, *gláva* on p. 107, *gósipa* on p. 115, *grána* on p. 136, *mólba* on p. 264, *víla* on p. 775, *zíma* on p. 852 where '—Ø =  $\overline{RA}$ —OA.
3. in type *víno* in gensg *vína* on p. 49, *vráta* on p. 790, *ústa* on p. 741 where '—Ø =  $\overline{RA}$ —OA.
4. in type *blâg* in nom fsg *túpa* on p. 400 where '—Ø =  $\overline{RA}$ —OA.

<sup>1130</sup>Supposing *dùga* (D), not *düga* (VD).

Position |2a| is found:

1. in type *národ* in nomsg *sábor* on p. 573 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
2. in type *járam* in: 2a. nomsg *dáržak* on p. 57, *súdac* on p. 666 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ; 2b. nomsg *petàk* on p. 410 where  $\emptyset$ —' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
3. in type *dobítak* in nomsg *čtvrťak* on p. 36 where  $\emptyset$ —' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

Position |3a| is found:

1. in type *písati* in inf *skákati* on p. 138, *upísati* on p. 732 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

Position |4a| is found:

1. in type *zúb* genpl *dáná* on p. 55, *zúbá* on p. 860 where '—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
2. in type type *nôž* in genpl *brístá* (= *brijesta*) on p. 28 where '—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
3. in type *snòp* in genpl *kóná* on p. 701 where '—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
4. in type *národ* in: 4a. nomsg *rásó* (= *rasol*) on p. 540 where '—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$  <  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ; 4b. nomsg *bívo* (= *bivol*) on p. 17 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$  <  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
5. in type *rúka* in: 5a. gensg *bráde* on p. 241 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ ;<sup>1131</sup> 5b. genpl *rúká* on p. 420 where '—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
6. in type *vòda* in genpl *búhá* on p. 32, *lózá* on p. 428, *pčélá* on p. 567, *žéná* on p. 293 where '—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

Position |5a| is found:

1. in type *drágòst* in: 1. nomsg *hárnòst* on p. 128 where '—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

Position |7a| is found:

1. in type *jùnāk* in accpl *vojníke* on p. 165 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .
2. in type *propéce* in nomsg *rasútje* on p. 546 where '— $\emptyset$  =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

Position |8a| is found:

1. in *Miscellaneous types* in genpl *nebésá* on p. 636 where '—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

### 3.1.8 Vito Andrijašević: *Put od Raja* (1686)<sup>cccli</sup>

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nomsg *gorra* where  $CC$ — $\emptyset$  =  $RA$ — $OA$ .

Position |3| is found:

1. in type *igrati* in inf *imatti*, pt fsg *imalla* where  $\emptyset$ — $CC$  =  $RA$ — $OA$ .

### 3.1.9 Ignacije Akvilini: *Ofčice Blažene Djevice Marije* (1689)<sup>ccclii</sup>

Position |3| is found:

1. in type *čovjek* in gensg/accsg *čovjekka*, nompl *jezicci* where  $\emptyset$ — $CC$  =  $RA$ — $OA$ .

---

<sup>1131</sup> By mistake, for *bráde*.

2. in type *kukùruz* in gensg/accs *gospodinna* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ .
3. in type *kòpriva* in nomsg *djevicca*, accsg *desniccu* 'right hand' where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ .
4. in type *vòda* in instpl *ženammi* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ .
5. in type *igrati* in inf *imatti* where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ .

Position |7| is found:

1. in type *zèlen* in nom fsg *velikka* where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .

### 3.1.10 Đuro and Ivo Marija Matijašević: *Proričja* MS (1697)<sup>cccliii</sup>

Position |1| is found:

1. in type *pòsao* in gensg *òsla* on p. 254 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA}$  (= 'KA').
2. in type *pèro* in gensg *srèbra* on p. 254 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA}$  (= 'KA').
3. in type *vòda* in: 3a. nomsg *igra* on p. 259, *kòsa* on p. 258, datsg *žèni* on p. 292 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA}$  (= 'KA'); 3b. nomsg *kòzza* on p. 282 where  $\hat{\text{---}} + \text{CC---}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA}$  (= 'KA'); 3c. locsg *zorri* on p. 263 where  $\text{CC---}' = \text{RA---OA}$ .

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *djettić* on p. 295 where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .
2. in type *kònac* in nomsg *lònac* on p. 254 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *čòvjek* in locsg *jezikku* on p. 287, gensg *medvjedda* on p. 280, gensg *susjedda* 'neighbour' on p. 325, datsg *susjeddu* on p. 269 where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .<sup>1132</sup>
2. in type *pòsao* in nomsg *òsao* on p. 284 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .
3. in type *rúka* in instpl *rukammi* on p. 288 where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ .
4. in type *vòda* in instpl *noggami* on p. 284 where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .
5. in type *kòpriva* in nomsg *besjedda* 'word' on p. 270, *djevicca* on p. 286, *glavicca* on p. 283 where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ .
6. in type *nòsiti* in: 6a. 3sg *ishoddi* on p. 255 where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ ; 6b. 3sg *nahoddi* on p. 275 where  $\emptyset\text{---CC} = \text{RA---OA}$ ; 6c. inf *mòllit* on p. 266 where  $\hat{\text{---}} + \text{CC---}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA}$  (= 'KA').<sup>1133</sup>
7. in type *lòmiti* in inf *uččit* on pp. 249, 286 where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .<sup>1134</sup>

Position |1a| is found:

1. in type *zùb* in locsg *brijègu* on p. 306 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
2. in type *nòž* in nompl *žmùli* on p. 280 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
3. in type *kònac* in datsg *òrlu* on p. 257 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
4. in type *rúka* nomsg *rúka* on p. 305 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
5. in type *víno* nomsg *mlijèko* on p. 307 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
6. in *Miscellaneous types* in nomsg *dijète* on p. 263 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
7. in type *blâg* in nom fsg *bijèla* on p. 293, nom nsg *bijèlo* on p. 266 3 where  $\hat{\text{---}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .

<sup>1132</sup>Rešetar *Betonung* 77 has *sùsjed, sùsjeda* for D.

<sup>1133</sup>Due to apocope |3| > |2|.

<sup>1134</sup>Due to apocope |3| > |2|.

Position |3a| is found:

1. in type *hváliti* in inf *objélit* on p. 258 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |4a| is found:

1. in type *vòda* in genpl *sùzá* on p. 289 where  $\hat{\text{—}}' = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

### 3.1.11 Đuro Matijašević: *Dictionarium* MS (1715)<sup>cccliv</sup>

Position |1| is found:

1. in type *bôg* in locsg *bôju* on pp. 24, 38, 111 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
2. in type *snòp* in gensg *dáždá* on p. 97, gensg *kôna* on pp. 12, 18, 20, 37, 40, 51, 62, 102, locsg *kônu* on p. 51 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
3. in type *òtac* in gensg *òcta* on p. 77, gensg *òca* on pp. 5, 76, locsg *òcu* on p. 9, gensg *òdra* on p. 100, locsg *òdru* on p. 6, gensg *ògna* on p. 63, gensg *òtca* on p. 88, locsg *òtcu* on p. 78 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
4. in type *pòsao* in gensg *pòsla* on pp. 42, 45, locsg *pòslu* on pp. 59, 75, 88, accpl *pòsle* on p. 72 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
5. in type *vòda* in: 5a. nomsg *gorra* on p. 9, datsg *ženni* on p. 8 where  $\text{CC}\text{—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA}$ ; 5b. nomsg *vòda* on p. 63, *zèmla* on p. 52, *žèna* on pp. 68, 70, 73, accsg *žènu* on p. 95, nompl *žène* on p. 67 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA}$ ; 5c. nomsg *djèca* on p. 9, *ìgla* on p. 70, *ìgra* on p. 96, *kòza* on p. 20, *lòza* on pp. 11, 112, *màgla* on pp. 19, 72, *nòga* on p. 30, *òsa* on p. 110, *sèstra* on pp. 5, 67, *vòda* on pp. 12, 13, 66, locsg *vòdi* on pp. 13, 40, nomsg *zèmla* on p. 106, *zlóca* 'malice' on pp. 55, 72, *zmíja* on p. 99, *zòra* on pp. 16, 40, *žèna* on pp. 6, 17, 21, 22, 40, 46, 47, 51, 55, 86, 88, 92, accsg *žènu* on p. 87, locsg *žèni* on p. 9, nompl *žène* on pp. 12, 35 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA'); 5d. nomsg *ròssa* on p. 95, *smòlla* on p. 94 where  $\hat{\text{+}}\text{CC}\text{—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
6. in type *pèro* in: 6a. nomsg *pèro* on p. 82 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA}$ ; 6b. nomsg *čèllu* on pp. 47, 100, locsg *čèllu* on p. 12, gensg *sèlla* on pp. 95, 110 111 where  $\hat{\text{+}}\text{CC}\text{—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA'); 6c. nomsg accsg *dòbro* 'bonum' on pp. 9, 13, 16, 25, *mnòštvo* on pp. 29, 70, *srèbro* 'silver' on p. 14, *vèslo* 'oar' on p. 107, *vóce* 'fruit' on pp. 19, 48 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in: 1a. nomsg *čòvjek* on pp. 65, 68, 70, *jèzik* on p. 65, *òrah* on p. 74 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA}$ ; 1b. nomsg *medvjèd* on p. 113 where  $\emptyset\text{—}' = \text{RA}\text{—OA}$ ; 1c. nomsg *čòvjek* on pp. 69, 111, *jèzik* on p. 39, *pècat* on p. 99 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
2. in type *život* in nomsg *život* on p. 111 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
3. in type *òtac* in: 3a. nomsg *čèssan* on p. 10 where  $\text{CC}\text{—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA}$ ; 3b. nomsg *pàpar* on p. 82 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA}$ ; 3c. nomsg *jècam* on pp. 11, 52, *òcat* on p. 77, *ògañ* on pp. 90, 101, *òdar* on pp. 49, 64, *òtac* on pp. 78, 88 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
4. in type *kònac* in: 4a. nomsg *ovàs* on p. 111 where  $\emptyset\text{—}' = \text{RA}\text{—OA}$ ; 4b. nomsg *kòlac* on p. 109, *kònac* on p. 46, *lònac* on p. 19, *lòvac* on p. 110, *òvan* on p. 14 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
5. in type *jèšèn* in nomsg *kòris* on p. 87 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \text{RA}\text{—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').
6. in type *bògat* in: 6a. nom msg *bògat* on p. 65, *rògat* 'horned' on pp. 29, 82 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA}$ ; 6b. nom msg *bòggat* on p. 76 where  $\text{' + CC}\text{—}\emptyset = \text{RA}\text{—OA}$ ; 6c. nom msg *rògat* on p. 21,

*ôçit* 'obvious' on p. 67 where  $\hat{\text{—}}\text{—}\emptyset = \text{RA—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').

7. in type *zèlen* in: 7a. nom msg *vèlik* on p. 85, *zèlen* on p. 111 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA—OA}$ ; 7b. nom msg *dùbok* on p. 87, *vèlik* on p. 58, *vísok* on pp. 40, 83, 87, 109, *zèlen* on p. 86 where  $\hat{\text{—}}\text{—}\emptyset = \text{RA—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA}$  (= 'KA').

8. in type *mìlostiv* in: 8a. nom msg *plemmènit* on p. 59 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA—OA}$ ,<sup>1135</sup> 8b. nom msg *plemmennit* on p. 49 where  $\text{nn—}\emptyset = \text{RA—OA}$ .<sup>1136</sup>

Position |3| is found:

1. in type *čovjek* in: 1a. gensg *čovjekka* on p. 15, instsg *jezikkom* on p. 17, gensg *kupussa* 'cabbage' on p. 24 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{RA—OA}$ ; 1b. gensg *čovjèka* on p. 72 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA—OA.

2. in type *pòsao* in nomsg *pakào* on p. 105 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA—OA.

3. in type *rúka* in instpl *rukammi* on pp. 13, 15, 47, 62 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{RA—OA}$ .

4. in type *vòda* in instpl *nogammi* on p. 9 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{RA—OA}$ .

5. in type *kòpriva* in: 5a. nomsg *besjèda* on p. 25 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA—OA; 5b. nomsg *besjedda* 'word' on p. 16, accsg *besjeddu* on pp. 60, 62, datsg *djevicci* on p. 102, nomsg *državva* on p. 31, *dubravva* on p. 105, *glavicca* on pp. 24, 50, nomsg *koprivva* on p. 113, *lisicca* on p. 113, *lopatta* on pp. 58, 110, *opekka* on p. 64, *utrobba* on pp. 110, 113, locsg *utrobba* on p. 10 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{RA—OA}$ .

6. in type *kòrito* in nomsg *koļenno* on pp. 49, 87, gensg *koļenna* on p. 49, nomsg *kopitto* on p. 29 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{OA—RA}$ .

7. in *Miscellaneous types* in nomsg *polovicca* 'half' on p. 68, *prizimme* on p. 24, *udovicca* 'widow' on p. 18 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{OA—RA}$ .

8. in type *žèleti* in inf *gòrjet* on p. 53 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA—OA}$ .<sup>1137</sup>

9. in type *nòsiti* in: 9a. 1sg *nahoddim* on p. 7, *uvoddim* on p. 61, *zahoddim* on p. 5, 34 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{RA—OA}$ ; 9b. 1sg *dovoddim* on p. 6, *nahoddim* on p. 25, *prihoddim* on p. 8, *privoddim* on p. 12, *zahoddim* on p. 6 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{RA—OA}$ ; 9c. 3sg *nahoddi* on p. 9 where  $\emptyset\text{—CC} = \text{RA—OA}$ .

9. in type *igrati* in inf *imàt* on p. 9 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA—OA.<sup>1138</sup>

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in: 1a. gensg *gorré* on pp. 30, 38 where  $\text{CC—'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 1b. gensg *noggè* on pp. 19, 49, 79, 98 where  $\text{CC—'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 1c. gensg *lozè* on pp. 38, 77, gensg *zemlè* on pp. 49, 100, gensg *ženè* on pp. 9, 59, 80, gensg *vodè* on pp. 9, 63, 81, 113 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 1d. gensg *sèstre* on p. 100 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA—}\overline{\text{OA}}$ .

2. in type *žèleti* in 3sg *gorì* on p. 26 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in: 1a. nomsg *dužnik* on p. 31, *kolàč* 'cake' on p. 18 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 1b. nomsg *oráč* 'ploughman' on p. 13 where  $\emptyset\text{—}^{\wedge}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

2. in type *vòda* in instsg *vodòm* on p. 77 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

3. in type *dobròta* in: 3a. instsg *tančínóm* on p. 14 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ ; 3b. instsg *tančínóm* *ibid.* where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA—}\overline{\text{OA}}$ .

4. in type *peći* in 1sg *pečèm* on p. 15 where  $\emptyset\text{—'}$  = RA— $\overline{\text{OA}}$ .

5. in type *žèleti* in 1sg *bježim* on pp. 5, 32, *gorim* on pp. 13, 26, 32, 34, *ležim* on pp. 6, 7, 30

<sup>1135</sup>Supposing *plemènit* (D), not *plèmenit* (VD).

<sup>1136</sup>CC may stand after " in *plème*, as in *plemme*  $\Rightarrow$  *plemmennit*, *plemmènit*. Also *plemmenit* on p. 50 and *neplemènit* on p. 53.

<sup>1137</sup>Due to apocope |3| > |2|.

<sup>1138</sup>Due to apocope |3| > |2|.

where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA}—\overline{\text{OA}}$ .

6. in type *lòmiti* in 1sg *brojìm* on p. 7, *činìm* on pp. 7, 9, 10, 16, 17, 18, 24, 28, 31, 44, 46, 50, 53, 65, 66, 77, *učìm* on pp. 7, 26 where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA}—\overline{\text{OA}}$ .

7. in type *govòriti* in 1sg *svjedòčìm* on p. 106 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA}—\overline{\text{OA}}$ .<sup>139</sup>

8. in type *bràti* in 1sg *zovèm* on pp. 6, 23 where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA}—\overline{\text{OA}}$ .

Position |6| is found:

1. in type *òrùžje* in nomsg *oblîčje* on p. 85, *orùžje* on pp. 65, 106, gensg *orùžja* on pp. 14, 57 where  $\emptyset\text{---}^{\wedge} = \text{RA}—\overline{\text{OA}}$ .

2. in type *jednàciti* in 1sg *jednàčìm* on p. 7 where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA}—\overline{\text{OA}}$ .

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in: 1a. nomsg *brzinna* on p. 21, *dubinna* on p. 17 where  $\text{CC---}\emptyset = \text{RA}—\text{OA}$ ; 1b. nomsg *čistòca* on pp. 21, 71, *dobròta* on p. 18, *dubina* on p. 17, 87, *gnusòca* on p. 77, *gospòda* on p. 67, *lepòta* on pp. 31, 89, 110, *ravnina* on pp. 20, 83, *sramòta* on p. 53, *starina* on pp. 13, 110, *tančina* on p. 14, *tišina* on p. 46, *vedrina* on pp. 41, 99, *visina* on pp. 29, 42, 45, *živina* 'animal' on pp. 17, 23, 29, 30, 45, 47, 70, 94, 96, 102 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA}—\text{OA}$ ; 1c. nomsg *dubîna* on p. 47 where  $\text{^---}\emptyset = \text{RA}—\text{OA} > \overline{\text{RA}}—\text{OA}$  (= 'KA').

2. in type *rešèto* in nomsg *rešèto* on p. 55 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA}—\text{OA}$ .

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in gensg *živinè* on p. 62 where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA}—\overline{\text{OA}}$ .

Position |1a| is found:

1. in type *zûb* in locsg *klâsu* on p. 95 where  $\text{^---}\emptyset = \overline{\text{RA}}—\text{OA}$ .

2. in type *nôž* in accpl *klûče* on p. 23, gensg *krâla* on pp. 61, 66, nompl *mîri* on p. 69, gensg *nôža* on p. 7, gensg *pûta* on pp. 19, 29, 32, 34, 62, 70 where  $\text{^---}\emptyset = \overline{\text{RA}}—\text{OA}$ .

3. in type *jâram* in gensg *sûdca* on pp. 13, 31, 86, locsg *vijêncu* on p. 99, gensg *vrâbca* on p. 78 where  $\text{^---}\emptyset = \text{RA}—\text{OA}$ .

4. in type *kònac* in gensg *òvna* on p. 14 where  $\text{^---}\emptyset = \overline{\text{RA}}—\text{OA}$ .

5. in type *rûka*: 5a. in nomsg *brâda* on pp. 14, 17, 110, *glâva* on pp. 13, 20, 31, 52, 70, 86, 102, *jêla* on pp. 5, 39, 84, *lûka* on pp. 84, 99, *mûka* on pp. 45, 65, *òvca* on pp. 77, 107, *rijêka* 'river' on pp. 11, 46, 49, 93, accsg *rijêku* on p. 86, *rûka* on pp. 34, 67, 112, locsg *rûci* on pp. 22, 34, nomsg *slûga* on pp. 14, 34, 48, 64, 67, 69, 97, nompl *slûge* on p. 77, nomsg *snâga* on p. 12, *strâna* on p. 10, *strijêla* on pp. 88, 106, 107, *trâva* on pp. 5, 7, 9, 10, 51, 53, *vîla* on p. 74, *vòjska* on p. 101, *zîma* on pp. 18, 52, *zvižzda* on pp. 15, 62, 65, 99, 105, 110 where  $\text{^---}\emptyset = \overline{\text{RA}}—\text{OA}$ ; 5b. nomsg *strâna* on p. 98 (next to *strâna* in 5a) where  $\text{'---}\emptyset = \overline{\text{RA}}—\text{OA}$ .

6. in type *hrîd* in locsg *vlâsti* on pp. 35, 66, 104 where  $\text{^---}\emptyset = \overline{\text{RA}}—\text{OA}$ .

7. in type *vîno* in nomsg *bîtje* on pp. 41, 60, 81, 103, *krîlo* on p. 9, accpl *krîla* on pp. 10, 50, nomsg *mlijêko* on pp. 63, 70, 77, gensg *mlijêka* on pp. 24, 62, 63, *pîsmo* on pp. 16, 20, 23, 49, 60, gensg *pîsma* on pp. 12, 14, 24, 25, 88, 106, locsg *pîsmu* on p. 15, nomsg *ûdo* on p. 14, accpl *ûda* on p. 68, nomsg *vîno* on pp. 6, 17, 31, 68, 71, 78, 96, 106, gensg *vîna* on pp. 11, 13, 21, 46, 81, 85, locsg *vînu* on p. 31, nompl *vrâta* on pp. 18, 47, 53, 77, 84 where  $\text{^---}\emptyset = \overline{\text{RA}}—\text{OA}$ .

8. in *Miscellaneous types* in nomsg *brijême* 'time' on pp. 28, 53, 55, 57, 74, 91, 106, 108, *dijête*

<sup>139</sup>But *svidòčin*, like *govòrìm*, in Hraste *Hvar* 42. If so, Matijašević's *svjedòčìm* may belong to position |3|.

on p. 10, 40, 84 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |2a| is found:

1. in type *járam* in: 1a. nomsg *krívac* on p. 94, *rážaň* on p. 110, *slijêpac* on p. 19, *súdac* on pp. 15, 63, *zâjam* on p. 24 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ ; 1b. nomsg *zajàm* on p. 71 (next to *zâjam* in 1a) where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

2. in type *národ* nomsg *náčin* on pp. 20, 49, 55, 64, 69, 73, 76, 81, 91, 101, 112, accsg *náčin* on p. 39, 52, 57, 66, 94, nomsg *národ* on p. 71, *nálog* on p. 95, *násap* on p. 9, *râzbor* on pp. 82, 89, *râzlog* on p. 63, *tâlog* on pp. 11, 45, *zâkon* on p. 96, *zâvjet* on p. 34 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

3. in type *nápast* in nomsg *ľúbav* on p. 82, accsg *ľúbav* on p. 92 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

4. in type *górak* in nom msg *vrijêdan* on pp. 86, 102 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |3a| is found:

1. in type *národ* in gensg *náčina* on pp. 6, 10, 19, 60, 85, gensg *náčina* on p. 54, instsg *náčinom* on pp. 38, 61, 69, 95, 113, gensg *râzloga* on pp. 26, 58, 72, datsg *râzlogu* on p. 12, instsg *zâkonom* on p. 16, nompl *zâkoni* on p. 60 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

2. in type *nástavak* in nomsg *vládalac* on p. 92 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

3. in type *prílika* in nomsg *prívaru* on pp. 47, 67, accsg *prívaru* on p. 98, nomsg *prílika* on p. 99, accsg *príliku* on pp. 60, 64, 112 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

4. in type *nápast* in locsg *ľúbavi* on p. 82 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

5. in type *kráľevstvo* in nomsg *kráľevstvo* on p. 93 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

6. in type *hváľiti* in inf *pohváľit* on p. 53 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .<sup>1140</sup>

7. in type *zâvjetovati* in 1sg *nâpastujem* on p. 15 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |4a| is found:

1. in type *zúb* in genpl *zúbá* on pp. 33, 63 where  $\hat{\text{—}}' = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

2. in type *nôž* in genpl *pútá* on p. 91 where  $\hat{\text{—}}' = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

3. in type *vòda* in genpl *gòrá* on pp. 70, 107, genpl *kòsá* on pp. 9, 10, 20, 36, *nògá* on pp. 6, 16, 31, 51, 65, 69, 110, genpl *vòdá* on p. 71 where  $\hat{\text{—}}' = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

4. in type *rúka* in: 4a. gensg *brâdé* on p. 70, *dúšé* on p. 105, *glâvé* on pp. 16, 19, 20, 22, 46, 51, gensg *gòspé* on p. 5, gensg *rijéké* on p. 11, genpl *rijéká* on p. 77, gensg *rúké* on pp. 16, 22, 35, 64, 77, 89, genpl *rúká* on p. 71, gensg *slúgé* on p. 110, *strâné* on pp. 10, 44, *trâvé* on p. 51, *túgé* on p. 113, gensg *vòjské* on pp. 102, 109, genpl *vòjská* on p. 96, gensg *zímé* on p. 47, genpl *zvíjêzdá* on pp. 101, 113 where  $\hat{\text{—}}' = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ ; 4b. gensg *brâde* on p. 16 (next to *brâdé* in 4a), *glâve* on pp. 6, 19, 29, 30, 85 (next to *glâvé* in 4a), *hvâle* on p. 53, *òvce* on p. 68, *rijêke* on pp. 11, 30, 100 (next to *rijéké* in 4a), genpl *rijêka* on p. 46 (next to *rijéká* in 4a), gensg *rúke* on pp. 18, 22, 112 (next to *rúké* in 4a), genpl *rúka* on p. 67 (next to *rúká* in 4a), gensg *vòjske* on p. 87 (next to *vòjské* in 4a), *zíme* on p. 10 (next to *zímé* in 4a), genpl *zvíjêzda* on pp. 15, 99 (next to *zvíjêzdá* in 4a) where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ ; 4c. gensg *strâne* on p. 38 where  $\text{'—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

5. in type *hríd* in genpl *rijěčí* on p. 12, genpl *stvârí* on pp. 12, 13, 31, 51, 61, 96 where  $\hat{\text{—}}' = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

6. in type *víno* in genpl *údá* on p. 68, genpl *ústá* on pp. 18, 48, 51, 77, genpl *vrátá* on pp. 12, 104 where  $\hat{\text{—}}' = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

7. in type *živjeti* in 3sg *žúdí* on p. 34 where  $\hat{\text{—}}' = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

8. in type *kòvati* in 3pl *kúju* on p. 7 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

<sup>1140</sup>Due to apocope |3a| > |2a|.

Position |5a| is found:

1. in type *lópōv* in nomg *râzboj* on p. 106 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
2. in type *rúka* in: 2a. instsg *glâvom* on p. 5, *rúkom* on pp. 9, 58, 86 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ ;  
2b. instsg *rúkom* on p. 67 (next to *rúkom* in 2a) where  $\text{'—}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
3. in type *trésti* in: 3a. 1sg *dúbem* on pp. 39, 46, 55, *skúbem* on pp. 32, 49, 82, 110, *trêsem* on pp. 47, 108 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ . 3b. 1sg *skúbem* on p. 36 where  $\hat{\text{—}}\text{' = } \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
4. in type *prèsti* in 1sg *grîzem* on p. 33, *krâdem* on pp. 6, 23, 33, 43, 48, 62, 64, 85, *prêdem* on p. 46 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
5. in type *žívjeti* in: 5a. 1sg *blêjim* on p. 17, *klêčim* on pp. 26, 58, *žívim* on p. 28, *žúdim* on pp. 16, 26, 30, 76 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ ; 5b. 1sg *žúdim* on pp. 34, 43, 44 where  $\hat{\text{—}}\text{' = } \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
6. in type *trúbiti* in 1sg *trúbim* on p. 23 where  $\text{'—}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .

Position |6a| is found:

1. in type *násēļe* in nomsg *prîstoļe* on pp. 107, 108 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .

Position |7a| is found:

1. in type *jūnāk* in accpl *dinâre* on p. 7, gensg *dužníka* on p. 29 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
2. in type *gospòdār* in gensg *gospodâra* on p. 51, accsg *gospodâra* on p. 76, datsg *gospodâru* on p. 26 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
3. in type *jēsēn* in locsg *pamēti* on pp. 7, 26, 92 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .<sup>1141</sup>
4. in type *propéce* in nomsg *prokléstvo* on p. 42, *uzétje* on p. 104 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
5. in *Miscellaneous types* in locsg *zapovijēdi* on p. 54 where  $\hat{\text{—}}\emptyset = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .

Position |8a| is found:

1. in type *dobròta* in genpl *živíná* on pp. 21, 101 where  $\hat{\text{—}}\text{' = } \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
2. in *Miscellaneous types* in genpl *nebbêsá* on pp. 15, 23 where  $\hat{\text{—}}\text{' = } \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .

### 3.1.12 Ignacije Đurđević: *Uzdasi Mandaljene Pokornice* (1728)<sup>ccclv</sup>

Position |3| is found:

1. in type *bràti* in inf *opratti* where  $\emptyset\text{—CC} = \text{RĀ—ŌĀ}$ .

Position |4a| is found:

1. in type *nôž* in genpl *dvoraa* where  $\emptyset\text{—VV} = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
2. in type *rúka* in genpl *stranaa*, *vilaa* where  $\emptyset\text{—VV} = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .
3. in type *hríd* in genpl *stvarii* where  $\emptyset\text{—VV} = \overline{\text{RĀ—ŌĀ}}$ .

<sup>1141</sup> Cf. *pamētī* 'wit' in Jurišić *Vrgada* 147.

3.1.13 Lovro Cekinić: *Vocabolario MS* (~ 1745)<sup>ccclvi</sup>

Position |1| is found in:<sup>1142</sup>

1. in type *vòda* in nomsg *gorra* on p. 133, *rossa* on p. 195, *zlobba* on p. 57, *zorra* on p. 11 where CC—Ø = RA—OA.

Position |2| is found in:

1. in type *čòvjek* in nomsg *poròd* on p. 171 where Ø—' = RA—OA.

Position |3| is found in:

1. in type *kòpriva* in nomsg *klisurra* on pp. 119, 195 where Ø—CC = RA—OA.
2. in type *kòrito* in nomsg *koļenno* on p. 171 where Ø—CC = RA—OA.
3. in type *nòsiti* in inf *ishoditti* on p. 46, *isprositti* on p. 155, *odhoditti* on p. 7, *nadhoditti* on p. 11, *voditti* on p. 82, *zahoditti* on p. 46 where Ø—CC = RA—OA.
4. in type *lòmiti* in inf *rasčínitti* on p. 48, *gojitti* on p. 141 where Ø—CC = RA—OA.
5. in type *kòvati* in inf *zakovatti* on p. 69 where Ø—CC = RA—OA.

Position |4| is found in:

1. in type *vòda* in gensg *vodè* on pp. 5, 209, gensg *zem|è* on pp. 34, 81 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$ .
2. in type *lòmiti* in 3sg *činù* on p. 8 where Ø—' + VV = RA— $\overline{OA}$ .

Position |7| is found in:

1. in type *dobròta* in nomsg *dobrotta* on pp. 22, 207, *grdobba* on p. 22, *gnusobba* on pp. 69, 119, *lepotta* on p. 225, *slobodda* 'freedom' on pp. 9, 58, 73, 118 (next to *sloboda* on p. 9), *sramotta* on pp. 5, 228, *tegotta* 'hardship' on pp. 82, 107 where CC—Ø = RA—OA.

Position |2a| is found in:

1. in type *národ* in nomsg *nasàp* on p. 21 (next to *rasap* on p. 46) where Ø—' =  $\overline{RA}$ —OA.

Position |4a| is found in:

1. in type *rúka* in gensg *vojskè* on p. 81 where Ø—' =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

3.1.14 Stijepo Rusić: *Život Gospodina Jezusa Krista* (1764)<sup>ccclvii</sup>

Position |2| is found in:

1. in type *òtac* in nomsg *ottac* where CC—Ø = OA—RA.

Position |3| is found in:

1. in type *nòsiti* in inf *nossiti* where CC—Ø = RA—OA.
2. in type *igrati* in inf *immati* where CC—Ø = RA—OA.

---

<sup>1142</sup>'KA' may be indicated by nomsg *kòri* on p. 46, *groob* on pp. 133, 213 (next to *groòb* on p. 205), *mâč* on p. 206 - but other cases are not attested.

Position |4| is found in:

1. in type *vòda* in gensg *gorre* where  $CC-\emptyset = RA-\overline{OA}$ .<sup>1143</sup>

Position |7| is found in:

1. in *Miscellaneous types* in nompl *čudessa* where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .

3.1.15 Ivo Marija Matijašević: *Vocabolario MS* (~ 1745), *Srce prisveto Jezusovo* (1783)<sup>cclviii</sup>

Position |1| is found:

1. in type *pèro* in nomsg *rèbro* in Cekinić *Vocabolario MS* 40 where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA < RA-OA$ .

Position |3| is found:

1. in type *kòpriva* in nomsg *desnicca* 'right hand', *večerra* 'supper' where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
2. in *Miscellaneous types* in nomsg *polovicca* in Cekinić *Vocabolario MS* 132 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
3. in type *ùmjeti* in inf *razumjetti* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
4. in type *nòsiti* in inf *prossiti* where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
5. in type *lòmiti* in inf *činitti* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
6. in type *govòriti* in inf *govoritti* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
7. in type *gàziti* in inf *prikuppiti* where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .
8. in type *djètiniti* in inf *borraviti* 'dwell' where  $CC-\emptyset = RA-OA$ .
9. in type *kupòvati* in inf *darovatti* 'give' in Cekinić *Vocabolario MS* 170 where  $\emptyset-CC = RA-OA$ .

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *vodee* where  $\emptyset-VV = RA-\overline{OA}$ .

Position |1a| is found:

1. in type *rúka* in: 1a. nomsg *mùna* in Cekinić *Vocabolario MS* 17 where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 1b. nomsg *rúda* in Cekinić *Vocabolario MS* 132 where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

Position |2a| is found:

1. in type *národ* in: 1a. nomsg *nāčín* where  $\sim-\emptyset = \overline{RA}-OA$ ; 1b. nomsg *zâpad* 'west' in Cekinić *Vocabolario MS* 168 where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

Position |3a| is found:

1. in type *máhnuti* in inf *sínuti* 'flash' in Cekinić *Vocabolario MS* 194 where  $\hat{\ }-\emptyset = \overline{RA}-OA$ .

---

<sup>1143</sup>Cf. *gorre* 'worse' in the same author, for adv *gòrē*.

### 3.1.16 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> c. Archivalia<sup>ccclix 1144</sup>

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in datsg *poppu* in TN lxxiv 11 where CC—Ø = RA—OA.
2. in type *vòda* in datsg *djecci* in TN lxxiv 9, locsg *gorri* in TN lxxiv 11v where CC—Ø = RA—OA.

Position |3| is found:

1. in type *čòvjek* in gensg *Orsatta* ‘Orsat’ in TN lxxiv 7v-11v where Ø—CC = RA—OA.
2. in type *kòpriva* in gensg *djevice* in TN lxix 35, *potrebbe* ‘need’ in TN lxxiv 8v where Ø—CC = RA—OA.
3. in *Miscellaneous types* in gensg *djetetta* in TN lxxiv 7v-11v,<sup>1145</sup> nomsg *polovicca* ‘half’ in TN lii 12 where Ø—CC = RA—OA.
4. in type *ùmjeti* in pt mpl *razumjelli* in MdLV viii 8 where Ø—CC = RA—OA.
5. in type *nòsiti* in pt mpl *prohodilli* in DePC 66, 182 where Ø—CC = RA—OA.
6. in type *lòmiti* in inf *načiniti* in TN lxxiv 7v-11v, pt mpl *učinilli* in MdLV viii 8 where Ø—CC = RA—OA.
7. in type *igrati* in inf *imatti* in TN lxxiv 7v-11v where Ø—CC = RA—OA.
8. in type *bràti* in inf *zazvatti* in TN lii 61 where Ø—CC = RA—OA.
9. in type *kupòvati* in inf *darovatti* ‘give’ in TN lxxiv 7v-11v and MdLV viii 28 where Ø—CC = RA—OA.

Position |7| is found:

1. in type *život* in nompl *syjedocci* in TN lxix 29, locsg *živottu* in LiCP cii 2 where CC—Ø = RA—OA.

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in gensg *gospodde* in IC lx 16v where CC—Ø = RA— $\overline{OA}$ .

Position |4a| is found:

1. in type *rúka* in gensg *platee* in TN lv 88 where Ø—VV =  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$ .

### 3.1.17 Joakim Stulli: *Rječosložje* (1806)<sup>ccclx</sup>

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in: 1a. gensg  $\langle gr \rangle \grave{o}ba$  on p. I 196,  $\langle k \rangle \grave{o}ša$  on p. II 342,  $\langle m \rangle \grave{a}ča$  on p. II 400,  $\langle m \rangle \grave{a}ka$  on p. II 404,  $\langle p \rangle \grave{o}pa$  on p. III 90,  $\langle t \rangle \grave{o}pa$  on p. III 440 where '—Ø = RA—OA; 1b. gensg  $\langle b \rangle \grave{o}ba$  on p. I 46,  $\langle k \rangle \grave{o}ña$  on p. I 335 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\text{Ø} = \text{RA—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA} (= \text{'KA'})$ .
2. in type *vòda* in: 2a. nomsg *dàska* on p. I 104, *žèla* on p. III 591 where '—Ø = RA—OA; 2b. nomsg *pčella* on p. III 14 CC—Ø = RA—OA; 2c. nomsg *būha* on p. I 66, *glōba* on p. I 177, *kōsa* on p. II 342, *kōza* on p. II 347, *lōza* on p. II 397, *nōga* on p. II 591, *smōla* on p. III 358 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\text{Ø} = \text{RA—OA} > \overline{\text{RA}}\text{—OA} (= \text{'KA'})$ .

<sup>1144</sup>In Archivalia IC stands for *Intentiones Cancellariae*, LiCP for *Litterae et commissiones Ponentis*, DePC for *Diversi e Possesso de criminali*, MdLP for *Minute di lettere e commissioni di Ponente*, MdLV for *Minute di lettere vecchie*, TN for *Testamenta notariae*. V. References.

<sup>1145</sup>MdLP xviii 81 has gensg *djeteta*.

3. in type *pèci* in: 3a. inf *pèci* on p. III 14 where '—Ø = RA—OA; 3b. inf *bōdstiti, grēpsti* on p. I 193, *mēsti* on p. II 420, *plēsti* on p. III 33 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in: 1a. nomsg *Aràp* on p. I 3, *dvoràn* on p. I 160, *izbòr* on p. I 249, *izròd* on p. I 273, *jeļèn* on p. II 299, *koràļ* on p. II 341, *objèd* on p. II 602, *obròk* on p. II 613, *odvjèt* on p. II 659, *oklòp* on p. II 679, *pečàt* on p. III 15, *pomòr* on p. III 85 *poròb* on p. III 97, *poròd* on p. III 97, *potòk* on p. III 115, *potòp* on p. III 115, *potpòr* on p. III 53, *prohòd* on p. III 213, *prostòr* on p. III 222, *prozòr* on p. III 222, *trbùh* on p. III 426, *ukòp* on p. III 479, *unùk* on p. III 493, *uvòd* on p. III 525, *uzròk* on p. II 541 where '—Ø = RA—OA; 1b. nomsg *pellin* on p. III 16 where CC—' = RA—OA; 1c. nosmg *brļog* on p. I 9 where '—Ø = RA—OA.

2. in type *život* in nomsg *svjedòk* on p. III 417 Ø—' = RA—OA.

3. in type *pòsao* in gensg  $\langle k \rangle$ àbla on p. II 304,  $\langle k \rangle$ òtla II 346 where '—Ø = RA—OA.

4. in type *kònac* in nomsg *kōlac* on p. II 331, *kōnac* on p. II 335, *lōnac* on p. II 394, *lōvac* on p. II 395, *mōmak* on p. II 445, *stōlac* on p. III 389 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

5. in type *kukuruz* in: 5a. nomsg *dragomàn* on p. I 144, *golokùd* on p. I 183, *gospodìn* on p. I 187, *klobučíc* on p. II 325, *kolačíc* on p. II 331 where Ø—' = RA—OA; 5b. nomsg *domàcìn* on p. I 131 where '—Ø = RA—OA.

6. in type *Otòčac* in nomsg *kozàlac* on p. III 347 where '—Ø = RA—OA.

7. in type *sinòvac* in nomsg *sinòvac* on p. III 327 where '—Ø = RA—OA.

8. in type *bògat* in nom msg *ardàv* on p. I 4, *bradàt* on p. I 57, *dubòv* on p. I 131, *gotòv* on p. I 189, *hrastòv* on p. I 216, *ježiv* on p. III 302, *plašiv* on p. III 30, *sakàt* on p. III 297, *strašiv* on p. III 393 where Ø—' = RA—OA.

9. in type *zèlen* in nom msg *dubòk* on p. I 150, *nizòk* on p. II 587, *rumèn* on p. III 293, *širòk* on p. III 313, *studèn* on p. III 396, *visòk* on p. III 563, *zelèn* on p. III 648 where Ø—' = RA—OA.

Position |3| is found:

1. in type *čòvjek* in: 1a. gensg  $\langle Ar \rangle$ àpa on p. I 3,  $\langle čovj \rangle$ èka on p. I 94,  $\langle djet \rangle$ ìca on p. I 116  $\langle dvor \rangle$ àna on p. I 160,  $\langle izb \rangle$ òra on p. I 249,  $\langle izr \rangle$ òda on p. I 273,  $\langle jel \rangle$ èna on p. II 299,  $\langle kor \rangle$ àļa on p. II 341,  $\langle obj \rangle$ èda on p. II 602,  $\langle obr \rangle$ òka on p. II 613,  $\langle odvj \rangle$ èta on p. II 659,  $\langle okl \rangle$ òpa on p. II 679,  $\langle peč \rangle$ àta on p. III 15,  $\langle potp \rangle$ òra on p. III 53,  $\langle por \rangle$ òba on p. III 97,  $\langle por \rangle$ òda on p. III 97,  $\langle pot \rangle$ òka on p. III 115,  $\langle pot \rangle$ òpa on p. III 115,  $\langle proh \rangle$ òda on p. III 213,  $\langle prost \rangle$ òra on p. III 222,  $\langle proz \rangle$ òra on p. III 222,  $\langle trb \rangle$ ùha on p. III 426,  $\langle uk \rangle$ òpa on p. III 479,  $\langle un \rangle$ ùka on p. III 493,  $\langle uv \rangle$ òda on p. III 525 where Ø—' = RA—OA; 1b. gensg  $\langle žu \rangle$ djella on p. III 599 where Ø—CC = RA—OA; 1c. gensg  $\langle pell \rangle$ ina on p. III 16 (next to nomsg *pellin*) where CC—' = RA—OA.

2. in type *pòsao* in nomsg *kàbo* on p. II 304 where '—Ø = RA— $\overline{OA}$  < RA—OA.<sup>1146</sup>

3. in type *kònopac* in *dohòdak*, -òdka on p. I 127, *konòpac*, -òpca on p. II 337, *naprèdak*, -èdka on p. II 499, *oràšac*, -àšca II on p. 699, *potòčac* on p. III 115, *ubrùsac* on p. III 459, *želùdac*, -ùdca on p. III 591 where Ø—' = RA—OA.

4. in type *màgarac* in *igràlac* on p. I 223, *magàrac* on p. III 402, *nazùvak* on p. II 523, *okràjak* on p. II 676, *opànak* on p. II 687, *ostànak* on p. II 710, *pomòrac* on p. III 85, *postànak* on p. III 107, *primòrac* on p. III 169, *pristànak* on p. III 191, *prosinac* on p. III 220, *skakàvac* on p. III 333, *tobòlac* on p. III 438, *udòrac* on p. III 465, *zagrànak* on p. III 610, *zagòrac* on p. III 610 where Ø—' = RA—OA.

<sup>1146</sup>Due to contraction |3| > |4|.

5. in type *kukùruz* in gensg *(domać)ina* on p. I 131, *(dragom)àna* on p. I 144, *(golok)ùda* on p. I 183, *(gospod)ina* on p. I 187, *(klobuč)ica* on p. II 325, *(kolač)ica* on p. II 331 where (presumably)  $\emptyset$  — ' = RA—OA.

6. in type *vinogrād* in: 6a. *graničār, -āra* on p. I 192, *tamničār, -āra* on p. III 424, *vinogrād, -āda* on p. III 560 where  $\emptyset$ — $\emptyset$  = RA—OA; 6b. nomsg *odmètnik* on p. II 641 where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

7. in type *ponèdježnik* in *rukavičār, -āra* on p. III 291 where  $\emptyset$ — $\emptyset$  = RA—OA.

8. in type *zabòravak* in *dobročinac* on p. I 121 where '— $\emptyset$  = RA—OA.

9. in type *kòpriva* in: 9a. nomsg *držàva* on p. I 104, *dubràva* on p. I 151, *jedùpka* on p. II 298, *koprèna* on p. II 339, *kopriva* on p. II 339, *krařica* on p. III 350, *livàda* on p. II 383, *molitva* on p. II 445, *nedjèla* on p. II 528, *nevjèsta* on p. III 579, *nezgòda* on p. III 583, *opèka* on p. III 689, *subòta* on p. III 399, *utròba* on p. III 520 where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 9b. nomsg *junicca* on p. II 303, *rudicca* on p. III 289 where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 9c. nomsg *djevicca* on p. I 117 where  $\emptyset$ —' + CC = RA—OA; 9d. nomsg *glàvicca* on p. I 175 where '—CC = RA—OA; 9e. nomsg *pècina* III 14, *trùpina* III 450 where '— $\emptyset$  = RA—OA; 9f. nomsg *klissura* on p. II 324 where  $\emptyset$ —CC = RA—OA.

10. in type *kòrito* in: 10a. nomsg *gnojìšte* on p. I 180, *govèdo* on p. I 189, *kořèno* on p. II 333, *ognìšte* on p. II 664, *žèležo* on p. III 591 where  $\emptyset$ —' = RA—OA; 10b. nomsg *kopitto* on p. II 338, *koritto* on p. II 341, *prolittje* on p. III 215 where  $\emptyset$ —CC = RA—OA.

11. in type *kòristan* in nom msg *korìstan* on p. II 341, *jezičan* on p. II 301, *umjètan* on p. III 489 where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

12. in type *sjèsti* in inf *izjèdsti* on p. I 258, *uřèsti* on p. III 484, *susrèsti* on p. III 404 where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

13. in type *prèsti* in inf *izgrìsti* on p. I 256, *ukràdsti* on p. III 480, *naprèsti* on p. III 499, *oprèdsti* on p. III 696, *postrìci* on p. III 109 where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

14. in type *čùti* in: 14a. inf *izbitti* on p. I 248, *izmitti* on p. I 264, *načutti* on p. II 460, *napitti* on p. II 470, *sakritti* on p. II 298, *sařitti* on p. III 306, *umitti* on p. III 488, *zadatti* on p. III 606, *priřitti* on p. III 186, *saznatti* on p. III 308, *doznatti* on o. I 143 where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 14b. 1sg *(na)čùjem* on p. II 460 where (presumably)  $\emptyset$ —' = RA—OA.

15. in type *gìnuti* in inf *odmètnuti* on p. II 641, *podìgnuti* on p. III 46, *pogìnuti* on p. III 61 where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

16. in type *ùmjeti* in inf *razumjetti* on p. III 274, *umjetti* on p. III 489 where  $\emptyset$ —CC = RA—OA.

17. in type *vrèti* in inf *dozrjetti* on p. I 143, *obazrjetti* on p. II 597, *samlitti* on p. III 298, *sazretti* on p. III 308 where  $\emptyset$ —CC = RA—OA.

18. in type *vìdjeti* in inf *ostàriti* on p. II 710 where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

19. in type *žèleti* in: 19a. inf *bořetti* on p. I 55, inf *daždjetti*, pt nsg *(d)aždjello* on p. I 106, inf *grmjetti* on p. I 169, inf *gorjetti* on p. I 186, inf *odořetti* on p. II 644, inf *vrivitti/vrvjetti* on p. III 549, inf *žèřetti* on p. III 591, inf *zelenitti* on p. III 648 where  $\emptyset$ —CC = RA—OA; 19b. inf *glàdnètti* on p. I 173 where '—CC = RA—CC; 19c. inf *bjèžati* on p. I 32, *lèžati* on p. II 379 where '— $\emptyset$  = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

20. in type *nòsiti* in: 20a. inf *mòliti* on p. II 445, *nòsiti* on p. II 592, *pròsiti* on p. III 221, *skòčiti* on p. III 336, *vòditi* on p. III 572 where '— $\emptyset$  = RA—OA; 20b. inf *kròčiti* where '— $\emptyset$  = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA'); 20c. pt *(skoč)io* on p. III 336 where  $\emptyset$ —' = RA—OA.

21. in type *lòmiti* in: 21a. inf *oritti* on p. II 699 where  $\emptyset$ —CC = OA—RA; 21b. inf *nòcitti* on p. II 590 where '—CC = RA—OA; 21c. inf *càvtjeti* on p. I 72, *čàstiti* on p. I 81, *dròbiti* on p. I 147, *gòjiti* on p. I 182, *lòmiti* on p. II 394, *mòčiti* on p. II 443, *poròsiti* on p. III 97, *zvòniti* on p. III 669 where '— $\emptyset$  = RA—OA.

22. in type *djètiniti* in inf *besjèditi* on p. I 13, *tomàčiti* on p. III 440, *zadovòliti* on p. III 607 where '—Ø = RA—OA.

23. in type *govòriti* in: 23a. inf *govòriti* on p. I 190, *rumènitì* on p. III 293, *slobòditi* on p. III 348, *vesèliti* on p. III 556 where '—Ø = RA—OA; 23b. inf *svjedòčitti* on p. III 417 where '—CC = RA—OA.

24. in type *gàziti* in: 24a. inf *naùditi* on p. III 516, *pristràšiti* on p. III 192, *uglàditi* on p. III 468 where '—Ø = RA—OA; 24b. inf *domjerriti*, pt ⟨*domje*⟩*errio* on p. I 132, 1sg ⟨*iz*⟩*mjerrim* on p. I 264, pt ⟨*po*⟩*uppìo* on p. III 73 where Ø—CC = RA—OA; 24c. inf *izmjèrriti* on p. I 264, *pokùppiti* on p. III 73 where '—CC = RA—OA.

25. in type *òrati* in: 25a. inf *oratti* on p. II 699 where Ø—CC = RA—OA; 25b. inf *làgati* on p. II 372, *lìpsati* on p. II 381, *lòkati* on p. II 394, *šàptati* on p. III 309 where '—Ø = RA—OA; 25c. inf *tessati* on p. III 432 where CC—Ø = OA—RA; 25d. inf *dèrati* on p. I 106 where ¯—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

26. in type *blebètati* in: 26a. inf *grohòtati* on p. I 196, *trepètati* on p. III 444 where '—Ø = RA—OA; 26b. inf *klepètatti* on p. II 322 where '—CC = RA—OA; 26c. 1sg ⟨*groh*⟩*òcem* on p. I 196, ⟨*trep*⟩*ècem* on p. III 444 where Ø—' = RA—OA.

27. in type *plàkati* in: 27a. inf *proplakkati* where Ø—CC = RA—OA; 27b. inf *zaplàkkati* on p. III 627 where Ø—' + CC = RA—OA; 27c. 1sg ⟨*pro*⟩*plàčem* on p. II 218 where (presumably) Ø—' = RA—OA.

28. in type *bràti* in inf *dopratti* on p. I 135, *dozvatti* on p. I 143, *odazvatti* on p. II 627, *ubratti* on p. III 459, *zazvatti* on p. III 644 where Ø—CC = RA—OA.

29. in type *kàjati* in inf *iskàjati* on p. I 230, *ogrìjati* on p. II 666, *pogrìjati* on p. III 64, *pokàjati* on p. III 68 where Ø—' = RA—OA.

30. in type *kòvati* in: 30a. inf *kòvatti* on p. II 347 where '—CC = RA—OA; 30b. inf *snòvati* on p. III 361 where '—Ø = RA—OA.

31. in type *psòvati* in inf *štòvati* where '—Ø = RA—OA.

32. in type *kupòvati* in: 32a. inf *blagòvati* on p. I 40, <sup>1147</sup>*dugòvati* on p. I 153, *knezòvati* on p. II 316, *ludòvati* on p. II 398, *miròvati* on p. II 427, *robòvati* on p. III 284, *vojèvati* on p. III 574, *zimòvati* on p. III 654 where '—Ø = RA—OA; 31b. inf *kupòvatti* on p. II 387, *putòvatti* on p. III 236, *tugòvatti* on p. III 45 where '—CC = RA—OA; 32b. 1sg ⟨*bla*⟩*gùjem* on p. I 40, ⟨*dug*⟩*ùjem* on p. I 153, ⟨*knez*⟩*ùjem* on p. II 316, ⟨*kup*⟩*ùjem* on p. II 387, ⟨*lud*⟩*ùjem* on p. II 398, ⟨*mir*⟩*ùjem* on p. II 427, ⟨*tug*⟩*ùjem* on p. III 452, ⟨*zim*⟩*ùjem* on p. III 654 where (presumably) Ø—' = RA—OA.

Position |4| is found:

1. in type *žèleti* in 3sg ⟨*d*⟩*āždi* on p. I 106 where ¯—Ø = RA— $\overline{OA}$  >  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$  (= 'KA').

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *gòrštak* on p. I 186, *junāh* (sic!) on p. II 302, *kopāč* on p. II 337, *ležāk* on p. II 379, *lončār* on p. II 395, *mjhūr* on p. II 431, *orāč* on p. II 698, *rezāč* on p. III 280, *rukāv* on p. III 291, *težāk* on p. III 432 where Ø—¯ = RA— $\overline{OA}$ .

2. in type *gospòdār* in nomsg *gospodār* on p. I 187, *kokošār* on p. II 330, *veselāk* on p. III 556 where Ø—¯ = RA— $\overline{OA}$ .

3. in type *pèci* in: 3a. 1sg ⟨*p*⟩*ečēm* on p. III 14, *pletēm* on p. III 33 where Ø—¯ = RA— $\overline{OA}$ ; 3b. 1sg *bòdem* on p. I 48, ⟨*gr*⟩*ēbem* on p. I 193, *mētem* on p. II 420 where ¯—Ø = RA— $\overline{OA}$  >  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$  (= 'KA').

4. in type *žèleti* in 1sg ⟨*l*⟩*ēžim* on p. II 379 where ¯—Ø = RA— $\overline{OA}$  >  $\overline{RA}$ — $\overline{OA}$  (= 'KA').

<sup>1147</sup>Stulli has *dogòvati*, by mistake.

Position |6| is found:

1. in type *màgarac* in gensg ⟨*igr*⟩*ālca* on p. I 223, ⟨*mag*⟩*ārca* on p. III 402, ⟨*naz*⟩*ūvka* on p. II 523, ⟨*okr*⟩*ājka* on p. II 676, ⟨*op*⟩*ānka* on p. II 687, ⟨*ost*⟩*ānka* on p. II 710, ⟨*pom*⟩*ōrca* on p. III 85, ⟨*post*⟩*ānka* on p. III 107, ⟨*prim*⟩*ōrca* on p. III 169, ⟨*prist*⟩*ānka* on p. III 191, ⟨*skak*⟩*āvca* on p. III 333, ⟨*tob*⟩*ōlca* on p. III 438, ⟨*ud*⟩*ōrca* on p. III 465, ⟨*zagr*⟩*ānka* on p. III 610, ⟨*zag*⟩*ōrca* on p. III 610 where (presumably)  $\emptyset\text{---}^- = \text{RA}\text{---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

2. in type *pròtìvnik* in nomsg *izdājnik* on p. I 251, *pokōrnik* on p. III 71 where  $\emptyset\text{---}^- = \text{RA}\text{---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

3. in type *zabòravak* in gensg ⟨*dobroč*⟩*īnca* on p. I 121 where (presumably)  $\emptyset\text{---}^- = \text{RA}\text{---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

4. in type *djevōjka* in *djevōjka* on p. I 177, *krstjānka* on p. II 314, *narānča* on p. II 504, *neprāvda* on p. II 557, *pastijērka* on p. II 12, *pečūrka* on p. III 15, *popijevka* on p. III 9, *zaklētva* on p. III 615 where  $\emptyset\text{---}^- = \text{RA}\text{---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

5. in type *òrūžje* in nomsg *djetīnstvo* on p. I 116, *junāštvo* on p. II 363, *orūžje* on p. II 700 where  $\emptyset\text{---}^- = \text{RA}\text{---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

6. in type *trésti* in pt msg <sup>+</sup>⟨*istr*⟩*ēso* on p. I 244,<sup>1148</sup> ⟨*iz*⟩*dūbo* on p. I 252 where (presumably)  $\emptyset\text{---}^- = \text{RA}\text{---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

7. in type *mrijēti* in inf *načēti* on p. II 459, *otēti* on p. II 727, *počēti* on p. III 42, *podaprijēti* on p. III 43, *pripēti* on p. III 176, *propēti* on p. III 218, *prostrijēti* on p. III 223, *uzēti* on p. III 532, *začēti* on p. III 604, *zasūti* on p. III 636 where  $\emptyset\text{---}^- = \text{RA}\text{---}\overline{\text{O}\bar{\text{A}}}$ .

Position |7| is found:

1. in type *život* in gensg ⟨*svjed*⟩*òka* on p. III 417 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA}\text{---}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

2. in type *dobròta* in nomsg *dobròta* on p. I 123, *čistòca* on p. I 93, *grdòba* on p. I 167, *gnusòba* on p. I 181, *gospòda* on p. I 188, *grjehòta* on p. I 196, *lepòta* on p. II 386, *planina* on p. III 30, *slanòca* on p. III 344, *slobòda* on p. III 348, *sotòna* on p. III 367, *sramòta* on p. III 377, *teskòca* on p. III 433, *visina* on p. III 563 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA}\text{---}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

3. in type *rešèto* in nomsg *gospòdstvo* on p. I 188 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA}\text{---}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

4. in type *pèci* in inf *dovèdstiti*/*dovèdsti* on p. I 142, *ispèci* on p. I 234, *isplèsti* on p. I 234, *izbòdsti* on p. I 249, *izgrèbsti* on p. I 256, *odvèsti* on p. II 636, *pomèsti* on p. III 82, *popèci* on p. III 90, *ubòdsti* on p. III 458, *zamèsti* on p. III 621, *zapèci* on p. III 625 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA}\text{---}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

Position |1a| is found:

1. in type *nòž* in gensg ⟨*B*⟩*ēča* on p. I 11, ⟨*dj*⟩*āka* on p. I 113, ⟨*d*⟩*vōra* on p. I 160, ⟨*g*⟩*āja* on p. I 166, ⟨*gri*⟩*jēha* on p. I 195, ⟨*hr*⟩*āsta* on p. I 216, ⟨*kļ*⟩*ūča* on p. II 324, ⟨*kr*⟩*āļa* on p. II 350, ⟨*k*⟩*ūta* on p. II 369, ⟨*l*⟩*ūča* on p. 397, ⟨*n*⟩*ōža* on p. II 593, ⟨*pl*⟩*āšta* on p. III 31, ⟨*pl*⟩*ūta* on p. III 37, ⟨*p*⟩*ūta* on p. III 235, ⟨*št*⟩*āpa* on p. III 316, ⟨*s*⟩*ūda* on p. III 398, ⟨*sv*⟩*āka* on p. III 406, ⟨*tr*⟩*ūda* on p. III 449, ⟨*vr*⟩*āča* on p. III 581 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{---}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

2. in type *járam* in gensg ⟨*kr*⟩*īvca* on p. II 355, ⟨*k*⟩*ūpca* on p. II 366, <sup>+</sup>⟨*m*⟩*āčka* on p. II 401,<sup>1149</sup> ⟨*nij*⟩*ēmca* on p. II 589, *pijēska* on p. III 27, ⟨*r*⟩*āžña* on p. II 243, ⟨*r*⟩*ūčka* on p. III 288, ⟨*sl*⟩*ijēpca* on p. III 347, ⟨*strij*⟩*ēļca* on p. III 395, ⟨*s*⟩*ūdca* on p. III 399, ⟨*vij*⟩*ēnca* on p. III 566, ⟨*vr*⟩*ābca* on p. III 580, ⟨*vr*⟩*ānca* on p. III 581 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{---}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

3. in type *kònac* in gensg ⟨*k*⟩*ōlca* on p. II 331, ⟨*k*⟩*ōnca* on p. II 335, ⟨*l*⟩*ōnca* on p. II 394, ⟨*l*⟩*ōvca* on p. II 395, ⟨*m*⟩*ōmka* on p. II 445, ⟨*st*⟩*ōlca* on p. III 389 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{---}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

4. in type *rúka* in nomsg *brāda* on p. I 57, *dīka* on p. I 110, *dūša* on p. I 155, *gīzda* on p. I 171,

<sup>1148</sup>Stulli has ⟨*istr*⟩*ēsto*, by mistake.

<sup>1149</sup>Stulli has ⟨*m*⟩*āčak*, by mistake.

*glāva* on p. I 174, *kūma* on p. II 365, *lūka* on p. II 399, *mūka* on p. II 453, *mūna* on p. II 453, *rūka* on p. III 291, *strāna* on p. III 391, *zvižezda* on p. III 668 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

5. in type *vīno* in nomsg *drūštvo* on p. I 149, *gnijezdo* on p. I 179, *mlijeko* on p. II 437, *sūkno* on p. III 401, nompl *vrāta* on p. III 582 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

6. in type *mrijēti* in inf *mrēti* on p. II 449, *spēti* on p. III 570 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

Position |2a| is found:

1. in type *nārod* in: 1a. nomsg *lūpež* on p. II 400 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ ; 1b. nomsg *nalòg* on p. II 487, *naròd* on p. II 504, *nasàp* on p. II 505, *razbòr* on p. III 246, *sabòr* on p. III 295, *Zagrèb* on p. III 611, *zablòn* on p. III 615, *zalòg* on p. III 619, *zatlòr* on p. III 638 where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

2. in type *jāram* in nomsg *krīvac* on p. II 355, *kūpac* on p. II 366, *māčak* on p. II 401, *nijēmac* on p. II 589, *pīsac* on p. III 22, *pijēsak* on p. III 27, *rāžañ* on p. II 243, *rūčak* on p. III 288, *slijēpac* on p. III 347, *strijēlac* on p. III 395, *sūdac* on p. III 399, *vijēnac* on p. III 566, *vrābac* on p. III 580, *vrānac* on p. III 581 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

3. in type *dobītak* in nomsg *desētak* on p. I 107, *dobītak* on p. I 119, *jedīnac* on p. II 291, *počētak* on p. III 41, *udōvac* on p. III 466 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

4. in type *nāpast* in nomsg *napàst* where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

5. in type *górak* in nom msg *vrijēdan* on p. III 584 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

Position |3a| is found:

1. in type *nārod* in gensg  $\langle \text{nal} \rangle \text{òga}$  on p. II 487,  $\langle \text{nar} \rangle \text{òda}$  on p. II 504,  $\langle \text{nas} \rangle \text{àpa}$  on p. II 505,  $\langle \text{raz} \rangle \text{òra}$  on p. III 246,  $\langle \text{sab} \rangle \text{òra}$  on p. III 295,  $\langle \text{Zagr} \rangle \text{èba}$  on p. III 611,  $\langle \text{zabl} \rangle \text{òna}$  on p. III 615,  $\langle \text{zal} \rangle \text{òga}$  on p. III 619,  $\langle \text{zatl} \rangle \text{òra}$  on p. III 638 where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

2. in type *nāstavak* in nomsg *davàlac* on p. I 105 where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$

3. in type *nāpasnik* in nomsg *namjēstnik* on p. II 491, *narèdnik* on p. III 503 where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

4. in type *nenávidnik* in nomsg *nenavidnik* on p. III 546 where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

5. in type *prílika* in nomsg *narèdba* on p. II 502, *privàra* on p. II 201 where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

6. in type *nāpast* in gensg  $\langle \text{nap} \rangle \text{àsti}$  on p. II 494 where (presumably)  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

7. in type *drágōst* in gensg  $\langle \text{blag} \rangle \text{òsti}$  on p. I 38,  $\langle \text{drag} \rangle \text{òsti}$  on p. I 144,  $\langle \text{harn} \rangle \text{òsti}$  on p. I 206,  $\langle \text{kratk} \rangle \text{òsti}$  on p. I 352,  $\langle \text{nagl} \rangle \text{òsti}$  on p. II 416,  $\langle \text{ružn} \rangle \text{òsti}$  on p. III 295,  $\langle \text{vrijedn} \rangle \text{òsti}$  on p. III 584 where  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

8. in type *māhnuti* in inf *dosēgnuti* on p. I 137, *kīhnuti* on p. II 318, *krēnuti* on p. II 353, *mīnuti* on p. II 426, *napomēnuti* on p. II 498, *pūhnuti* on p. III 232, *spomēnuti* on p. III 372, pt  $\langle \text{kr} \rangle \text{ēnuo}$  on p. II 353,  $\langle \text{p} \rangle \text{ūhnuo}$  on p. III 232 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

9. in type *živjeti* in: 9a. inf *blējati* on p. I 43, inf *būčati*, pt  $^+ \langle \text{b} \rangle \text{ūčo}$  on p. I 65,<sup>1150</sup> inf *cvlīti* on p. I 98, inf *čūčati*, pt  $\langle \check{c} \rangle \text{ūčo}$  on p. I 95, inf *hūčati* on p. I 218, inf *jēčati*, pt *jēčo* on p. II 290, inf *klēčati* on p. II 322, inf *plāviti* on p. III 31, inf *rēžati* on p. III 279, inf *rūditi* on p. III 289, inf *strījati*, pt nsg  $\langle \text{str} \rangle \text{ūjalo}$  on p. III 396, inf *zvēčati*, pt msg  $\langle \text{zv} \rangle \text{ēčo}$  on p. III 667, inf *zviždati* on p. III 668, *žūdjeti* on p. III 599, *žūtjeti/žūtiti* on p. III 599 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ ; 9b. pt  $\langle \text{blijed} \rangle \text{io}$  where (presumably)  $\emptyset\text{—}' = \overline{\text{R}\bar{\text{A}}}\text{—}\text{O}\bar{\text{A}}$ .

10. in type *hvāliti* in inf *bāciti* on p. I 5, *bijēliti* on p. I 31, *blāzniti* on p. I 43, *blūditi* on p. I 46, *būniti* on p. I 67, *gñāviti* on p. I 178, *lūtiti se* on p. II 393, *grāditi* on p. I 191, *hvāliti* on p. I 220, *jāviti* on p. II 289, *jēžiti se* on p. II 300, *krātiti* on p. II 351, *kūpiti* on p. II 366, *māmiti* on p. II 406, *māriti* on p. II 408, *plātiti* on p. III 31, *poļūbiti* on p. III 76, *smīriti* on p. III 365, *trūniti* on p. III 450, *tūpiti* on p. III

<sup>1150</sup>Stulli has  $\langle \text{b} \rangle \text{ūč}$ , by mistake.

453, *udūžiti* on p. III 467, *vrātiti* on p. III 582, *zadūžiti* on p. III 608 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

11. in type *trūbiti* in inf *svīriti* on p. III 415, *svijētliti* on p. III 418, *trūbiti* on p. III 449, *tūžiti* on p. III 454, *vīriti* on p. III 562, *vrijēditi* on p. III 584 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

12. in type *jednāčiti* in inf *jednāčiti* on p. II 294, *krvāviti* on p. II 315, *prosjāčiti* on p. II 211, *ujunāčiti* on p. III 457 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

13. in type *pītati* in inf *dūhati* on p. I 153, inf *hrāniti* on p. I 215, inf *hūkati*, pt ⟨h⟩*ūko* on p. I 219, inf *kāzati*, pt ⟨k⟩*āzo* on p. II 317, inf *krētati*, pt ⟨kr⟩*ēto* on p. II 354, inf *līzati* on p. 383, inf *nīzati* on p. II 586, inf *pīsati*, pt ⟨p⟩*īso* on p. II 23, inf *pūhati* on p. II 232, inf *rīkati*, pt ⟨r⟩*īko* on p. III 281, inf *štīpati* on p. III 318, inf *skākati* on p. III 333, inf *tīcati*, pt ⟨t⟩*īco* on p. III 433, inf *vēzati* on p. III 557 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

14. in type *kazīvati* in inf *zavirīvati* on p. II 641 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |5a| is found:

1. in type *drāgōst* in nomsg *blagōst* on p. I 38, *dragōst* on p. I 144, *harnōst* on p. I 206, *kratkōst* on p. I 352, *naġlōst* on p. II 416, *ružnōst* on p. III 295, *vrijednōst* on p. III 584 where  $\emptyset\text{—}\bar{\text{—}} = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

2. in type *trēsti* in 1sg *dūbem*, ⟨iz⟩*dūbem*, *trēsem*, *vūčem* where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

3. in type *prēsti* in 1sg *grīzem* on p. I 194, *krādem* on p. II 351 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

4. in type *žīvjeti* in 1sg *blējim* on p. I 43, ⟨b⟩*ūčim* on p. I 65, ⟨č⟩*ūčim* on p. I 95, ⟨h⟩*ūčim* on p. I 218, *jēčim* on p. II 290, ⟨kl⟩*ēčim* on p. II 322, <sup>1151</sup>⟨r⟩*ēžim* on p. III 279, <sup>1151</sup>⟨zv⟩*ēčim* on p. III 667 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |6a| is found:

1. in type *nāstavak* in gensg ⟨dav⟩*ālca* on p. I 105 where  $\emptyset\text{—}\bar{\text{—}} = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

Position |7a| is found:

1. in type *jūnāk* in gensg ⟨brod⟩*āra* on p. I 63, ⟨bun⟩*āra* on p. I 67, ⟨jun⟩*āka* on p. II 302, ⟨kop⟩*āča* on p. II 337, ⟨lež⟩*āka* on p. II 379, ⟨lonč⟩*āra* on p. II 395, ⟨mjeh⟩*īra* on p. II 431, ⟨or⟩*āča* on p. II 698, ⟨rez⟩*āča* on p. III 280, ⟨tež⟩*āka* on p. III 432 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

2. in type *dobītak* in gensg ⟨des⟩*ētka* I 107, ⟨dob⟩*ītka* I 119, ⟨jed⟩*īnca* II 291, ⟨poč⟩*ētka* III 41, ⟨ud⟩*ōvca* III 466 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

3. in type *gospōdār* in gensg ⟨gospod⟩*āra* on p. I 187, ⟨kokoš⟩*āra* on p. II 330, ⟨vesel⟩*āka* on p. III 556 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

4. in type *sinōvac* in gensg ⟨sin⟩*ōvca* on p. III 327 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

5. in type *propéce* in nomsg *mogūcstvo* on p. II 444, *proklēstvo* on p. III 214, *propētje* on p. III 218, *uzētje* on p. III 533 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—OA}$ .

### 3.1.18 Frano Marija Appendini: *Grammatica* (1838)<sup>ccclxi 1152</sup>

Position |1| is found:

1. in type *snōp* in accsg *kōna* on p. 54, gensg *vōla* on pp. 48, 181 where  $\text{'—}\emptyset = \text{RA—OA}$ .

2. in type *vōda* in: 2a. nomsg *djēca* on p. 66, *gōra* on p. 170, *kōza* on p. 181, *māġla* on p. 172,

<sup>1151</sup>Stulli has <sup>\*</sup>⟨r⟩*āžim*, by mistake.

<sup>1152</sup>First published in 1808.

*nòga* on p. 179, *sèstra* on p. 176, *zèmla* on pp. 170, 180, 358, *žèna* on pp. 69, 173 where '—Ø = RA—OA; 2b. nomsg *ròsa* on p. 171 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

3. in type *pèro* in: 3a. nomsg *čèlo* on pp. 17, 56, *rèbro* on p. 179, *srèbro* on p. 56, gensg *čèla* on pp. 17, 56, *srèbra* on p. 56 where '—Ø = RA—OA; 3b. nomsg *bédro* on p. 179 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA'); 3c. nomsg *vèslo* on p. 188 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

4. in *Miscellaneous types* in nomsg *tèle* on p. 55 where '—Ø = RA—OA.

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in: 1a. nomsg *bubrèg* on p. 179, *čòvjèk* on p. 53, *jèlin* (= *jelen*) on p. 182, *prozòr* on p. 69, *tovàr* on p. 354, *unùk* on p. 176 where Ø—' = RA—OA; 1b. nomsg *čòvjèk* on pp. 356, 370, *tòvàr* on p. 181 where '—' = RA—OA.

2. in type *život* in nomsg *život* on p. 362 where '—Ø = RA—OA.

3. in type *òtac* in: 3a. nomsg *òtac* on p. 48 where '—Ø = RA—OA; 3b. nomsg *čèsan* on p. 186, *jèčam* on p. 183 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

4. in type *kònac* in: 4a. nomsg *kòlac* on p. 53, *lònac* on pp. 187, 360, *stòlac* on p. 187 where '—Ø = RA—OA; 4b. nomsg *momàk* on p. 49 where Ø—' = RA—OA; 4c. nomsg *oró* on p. 49 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$  < RA—OA.

5. in type *zèlen* in: 5a. nom msg *velik* on p. 77 where Ø—' = RA—OA; 5b. nom msg *nìzok* on p. 77 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

6. in type *mìlostiv* in nom msg *plemènit* on p. 78 where '—Ø = RA—OA.<sup>1153</sup>

Position |3| is found:

1. in type *čòvjek* in: 1a. gensg *čòvjèka* on pp. 53, 358, *prozòra* on p. 69, *unùka* on p. 176, datsg *objèdu* on p. 374, accsg *tovàra* on p. 354 where Ø—' = RA—OA; 1b. vocsg *tòvarre* on p. 365 where '—CC = RA—OA.

2. in type *pòsao* in nomsg *kòtó* on p. 48, *pòsó* on p. 47 where '—' = RA— $\overline{OA}$  < RA—OA.<sup>1154</sup>

3. in type *stvòriteļ* in nomsg *spasiteļ* on p. 47 where Ø—' = RA—OA.

4. in type *kukùruz* in gensg *siromàha* on p. 360 where Ø—' = RA—OA.

5. in type *kòpriva* in: 5a. nomsg *dubràva* on p. 170 where Ø—' = RA—OA; 5b. nom sg *gomilla* 'hoard' on p. 171 where Ø—CC = RA—OA.

6. in type *kòrito* in: 6a. nomsg *godìšte* on p. 180 where Ø—' = RA—OA; 6b. nomsg *gòvedo* on p. 363 where '—Ø = RA—OA; 6c. nomsg *koļéno* on p. 179 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$  < RA—OA?

7. in *Miscellaneous types* in gensg *tèlèta* on p. 55 where '—' = RA—OA.

8. in type *čùti* in inf *pričùti se* on p. 292 where Ø—' = RA—OA.

9. in type *žèleti* in inf *boliti* (= *boļeti*) on p. 294, *zaboļèti* on p. 294, pt nsg *boļèlo* on p. 294 where Ø—' = RA—OA.

10. in type *nòsiti* in: 10a. inf *hoditi* on p. 284 where Ø—' = RA—OA; 10b. inf *dòhóditi* on p. 266 where '—Ø =  $\overline{RA}$ —OA < RA—OA (= 'KA', and ' = Ø).

11. in type *lòmiti* in: 11a. inf *čìniti* on pp. 243, 262, 292 where Ø—' = RA—OA; 11b. inf *naùčiti* on p. 252 where '—Ø = RA—OA; 11c. inf *dvòriti* on p. 270, *učìmiti* on p. 256 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA'); 11d. inf *doučiti* on p. 252, *poučiti* on p. 252 where '—Ø = RA—OA >  $\overline{RA}$ —OA (= 'KA').

12. in type *djètinìti* in inf *zadovòļiti* on p. 270 where Ø—' = RA— $\overline{OA}$  < RA—OA?

13. in type *igrati* in inf *imàti* on p. 250 where Ø—' = RA—OA.

<sup>1153</sup>Supposing *plemènit* (D), not *plèmenit* (VD).

<sup>1154</sup>Due to contraction |3| > |4|.

14. in type *òrati* in inf *lagàti* on p. 281 where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA---OA}$ .
15. in type *blebètati* in inf *grohòtati se* on p. 263 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .
16. in type *bràti* in inf *ubràti* on p. 242 where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA---OA}$ .
17. in type *objedovati* in inf *objèdovati* on p. 266 where  $\emptyset\text{---}' = \text{RA---OA}$ .

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *vòde* on p. 354, *žène* on pp. 69, 173 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ .
2. in type *lòmiti* in 3sg *lòvi* on p. 358 where  $\text{'---}' = \text{RA---}\overline{\text{OA}} > \overline{\text{RA}}\text{---OA} (= \text{'KA'})$ .

Position |6| is found:

1. in type *djèvòjka* in accsg *djèvojku* on p. 374 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ .
2. in type *mrijèti* in inf *otèti se* on p. 269, *uzèti* on p. 242 where  $\emptyset\text{---}^- = \text{RA---}\overline{\text{OA}}$ .

Position |7| is found:

1. in type *život* in accsg *svjedòka* on p. 174 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .
2. in type *dobròta* in: 2a. nomsg *planìna* on p. 170, *ravnìna* on p. 170 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ ;
- 2b. nomsg *dubìna* on p. 171, *tišìna* 'silence' on p. 171, *vedrìna* 'clarity (of sky)' on p. 180, *živìna* 'animal' on p. 181 where  $\text{---}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA} (= \text{'KA'})$ .
3. in type *rešèto* in nomsg *božānstvo* on p. 175 where  $\text{---}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA} (= \text{'KA'})$ .
4. in *Miscellaneous types* in: 4a. nompl *telèsa* (sic!) 'bodies' on p. 58 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ ;
- 4b. nompl *vrèmèna* on p. 55 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA} < \text{RA---OA} (= \text{'KA'}, \text{ and } \text{' } = \emptyset)$ .
5. in type *zèlen* in acc nsg *visòko* on p. 358 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA}$ .
6. in type *gìzdav* in nom fsg *vesèla* on p. 73 where  $\text{---}\emptyset = \text{RA---OA} > \overline{\text{RA}}\text{---OA} (= \text{'KA'})$ .<sup>1155</sup>

Position |1a| is found:

1. in type *kònac* in: 1a. gensg *òrla* on p. 49, gensg *òvna* on p. 49, gensg *stòca* (= *stolca*) on p. 187 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ ; 1b. in gensg *kòca* (= *kolca*) on p. 53, *mòmka* on p. 49 where  $\text{'---}\emptyset = \text{RA---OA} < \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ ?
2. in type *rúka* in nomsg *brāda* on p. 178, *dūša* on p. 176, *grāna* on p. 183, *mūña* on p. 180, *òvca* on p. 354, *rijèka* on p. 171, *rūka* on p. 178, *svūña* on p. 182, *trāva* on p. 69, *zvižèzda* on p. 180, *zīma* on p. 180 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
3. in type *vīno* in: 3a. nomsg *vīno* on p. 188, *mlijèko* on pp. 56, 179, gensg *mlijèka* on pp. 56, 179, nompl *lèda* on p. 178 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ ; 3b. nompl *vrāta* on p. 186 where  $\text{^---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
4. in type *blāg* in gen msg *mèka* on p. 374 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .

Position |2a| is found:

1. in type *národ* in nomsg *bīvo* on p. 181, *nāsap* on p. 170 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---}\overline{\text{OA}} < \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .<sup>1156</sup>
2. in type *járam* in nomsg *sūdac* on p. 174 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
3. in type *dobítak* in nomsg *počètak* on p. 179, *udōvac* on p. 176 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .
4. in type *nápast* in nomsg *nārav* on p. 177 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .

Position |3a| is found:

1. in type *prílìka* in nomsg *pūstiña* on p. 170 where  $\text{---}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{---OA}$ .

<sup>1155</sup>Supposing *vesèla* (D), not *vèselà* (VD).

<sup>1156</sup>Due to contraction |2a| > |4a| in *bīvo*.

2. in type *kráľevstvo* in nomsg *krāľestvo* (= *kraľevstvo*) on p. 180 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\text{OA}$ .
3. in type *žívjeti* in inf *brīditi* on p. 290 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\text{OA}$ .
4. in type *hváliti* in inf *brāniti* on p. 240, *vrātiti* on p. 265, pt msg *bācio* on p. 378 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\text{OA}$ .
5. in type *pítati* in: 5a. inf *dāvat* on p. 356, *nadāti se* on p. 270, *rūčat* on p. 367 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\text{OA}$ ;<sup>1157</sup> 5b. inf *sàčūvati* on p. 242 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\text{OA}$  and ' =  $\emptyset$ .
6. in type *písati* in inf *kāzati* on p. 244, *krētati* on p. 282, *pīsati* on p. 274, *tīcati* on p. 294 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\text{OA}$ .

Position |4a| is found:

1. in type *zūb* in genpl *dānaa* on p. 354 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .
2. in type *rúka* in: 2a. gensg *trāve* on p. 69 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\emptyset = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ ; 2b. genpl *vīlaa* on p. 64 where  $\bar{\text{—}}\text{—}\text{VV} = \overline{\text{RA}}\text{—}\overline{\text{OA}}$ .

### 3.2 COMPARISON WITH NEIGHBOURING DIALECTS OF TODAY

#### 3.2.1 Konavli<sup>ccclxii</sup>

##### A. Čilipi

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nompl *sèstre* with regular AR.

Position |2| is found:

1. in type *život* in nomsg *život* with regular AR.
2. in type *kukùruz* in nomsg *domàcín* with AR but RA  $\approx$  OA (= 'MA').

Position |7| is found:

1. in type *gìzdav* in nom fsg *vesèla* with AR but RA  $\approx$  OA (= 'MA').

##### B. Duba

Position |3| is found in:

1. in type *nòsiti* in inf *nósit* (= *nositi*) with AR but RA  $>$   $\overline{\text{RA}}$  (= 'KA').<sup>1158</sup>

Position |1a| is found:

1. in *Miscellaneous type* in nom sg *dijète* with regular AR.

<sup>1157</sup>Due to apocope |3a|  $>$  |2a| in *rūčat*.

<sup>1158</sup>Due to apocope |3|  $>$  |2|.

### C. Drvenik

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nompl *sèstre* with regular AR.
2. in *pèro* type in nomsg *sèlo* with regular AR.

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in locsg *vručìni* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

### D. Dubravka

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nomsg *sèstra* with regular AR.

### E. Gruda

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in gensg *jéčma* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *vòda* in nomsg *kòsa*, *nòga* and nompl *žène* with regular AR.
3. in type *pèro* in: 3a. nompl *sèla* with regular AR; 3b. nompl *séla* (next to *sèla*) with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

### F. Gabrile

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in gensg *jéčma* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *vòda* in: 2a. nomsg *sèstra*, datsg *sèstri* with regular AR; 2b. nomsg *séstra* (next to *sèstra*) with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *kukùruz* in nomsg *domàcin* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

### H. Jasenica

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in gensg *jéčma* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

## I. Komaje

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in gensg *kòña* with regular AR.
2. in type *vòda* in nomsg *žéna* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').
3. in type *pèro* in nomsg *sèlo* with regular AR.

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in nomsg *ótac* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *govòriti* in inf *govòrit* (= *govoriti*) with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').<sup>1159</sup>

Position |7| is found:

1. in *Miscellaneous types* in nompl *nebèsa* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

## J. Kuna

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in gensg *jéčma* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in nomsg *visìna* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

## K. Lovorna

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in gensg *jéčma* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *vòda* in nomsg *sèstra* with regular AR.
3. in type *pèro* in nompl *sèla* with regular AR.

Position |2| is found:

1. in type *kukùruz* in nomsg *domàcin* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

Position |7| is found:

1. in type *jèsēn* in locsg *milòsti* 'mercy', *pomòci* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

## L. Močići

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nompl *sèstre* with regular AR.

---

<sup>1159</sup>Due to apocope |3| > |2|.

2. in type *pèro* in nomsg *sèlo*, nompl *sèla* with regular AR.

#### M. Molunat

Position |1| is found:

1. in type *blàto* in nompl *jédra* 'sail' with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

#### N. Popovići

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nompl *žène* with regular AR.

2. in type *pèro* in nompl *sèla* with regular AR.

#### O. Pridvorje:

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nomsg *séstra* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *govòriti* in inf *govòrit* (= *govoriti*) with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').<sup>1160</sup>

Position |7| is found:

1. in *Miscellaneous types* in nompl *imèna*, *vremèna* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

#### P. Radovčići

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in gensg *gròba* with regular AR.

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *pótok* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

2. in type *kukùruz* in nomsg *domàćin* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

#### Q. Uskopļe

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in nomsg *jéčam* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

---

<sup>1160</sup>Due to apocope |3| > |2|.

## R. Vitaļina

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nompl *žène* with regular AR.
2. in type *pèro* in nompl *séla* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

## S. Vodovađa

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in gensg *jěcma* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

### 3.2.2 Cavtat<sup>ccclxiii</sup>

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nomsg *žéna, séstra* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *jézik* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *kòpriva* in nomsg *lòpata* 'showel' with regular AR.

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *sèstrē* with regular AR.

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *jùnāk* with regular AR.

Position |6| is found:

1. in *Miscellaneous types* in *pòzlācēn* 'gold-plated' with regular AR.

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in nomsg *dobròta* with AR but  $RA \approx OA$  (= 'MA').

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in gensg *dobròtē* with regular AR.

Position |1a| is found:

1. in type *rúka* in nomsg *gláva* with regular AR.

Position |2a| is found:

1. in type *národ* in nomsg *národ* with regular AR.

Position |2a| is found:

1. in type *pítati* in pt fsg *pítala* with regular AR.

Position |4a| is found:

1. in type *rúka* in gensg *glávē* with regular AR.

Position |5a| is found:

1. in type *rúka* in instsg *glávōm* with regular AR.

Position |6a| is found:

1. in *Miscellaneous types* in nomsg *skákāñe* ‘jumping’ with regular AR.

Position |7a| is found:

1. in *Miscellaneous types* in nomsg *olúja* with regular AR.

Position |8a| is found:

1. in *Miscellaneous types* in gensg *olújē* with regular AR.

### 3.2.3 Šipan<sup>cclxiv</sup>

Position |1| is found:

1. in type *pèro* in nomsg *sélo* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).

Position |2| is found:

1. in type *kònac* in nomsg *óvan* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).
2. in type *kukùruz* in nomsg *gospódin* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).

Position |3| is found:

1. in type *govòriti* in inf *govórit* (= *govoriti*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).<sup>1161</sup>

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *gospâr*, *težāk* with no AR.
2. in type *vòda* in instsg *nogôm* with no AR.
3. in type *lòmiti* in 1sg *letîm* ‘fly’ with no AR.

Position |7| is found:

1. in type *govòriti* in 2sg impv *govóri* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).<sup>1162</sup>

Position |4a| is found:

1. in type *rúka* in gensg *glavê* with no AR.<sup>1163</sup>
2. in type *vòda* in gensg *ženê*, *vodê*, *kafê* with no AR.

---

<sup>1161</sup>Due to apocope |3| > |2|.

<sup>1162</sup>Cf. *govòri* in Bojanić Trivunac *Rječnik* 161.

<sup>1163</sup>Due to shortening |4a| > |4|.

### 3.2.4 Mlet<sup>ccclxv</sup>

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in gensg *dážda* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *vòda* in nomsg *búha, góra, lóza, ósa, séstra, súza, zóra* (= *zora*), *žéna* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
3. in type *pèro* in nomsg *čélo, rébro, sélo* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *búbrjeg* (= *bubreg*), *čóvjek, kúpus* 'cabbage', *óbjed* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *òtac* in nomsg *ócat, ógañ, ótac* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
3. in type *kònac* in nomsg *dólac* 'field', *kólac, lónac* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
4. in type *bògat* in nom msg *gótov* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *kòpriva* in nomsg *òžica* 'spoon' with regular AR.
2. in type *kupòvati* in inf *kupóvat* (= *kupovati*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').<sup>1164</sup>

Position |4| is found:

1. in type *lòmiti* in 3pl *letû* (= *lete*) with no AR.

Position |5| is found:

1. in type *vòda* in instsg *iglôn* (= *iglom*), *nogôn* (= *nogom*) with no AR.

Position |6| is found:

1. in type *hváliti* in 1sg *izmlâtin* (= *izmlatim*) 'beat' with no AR.
2. in type *mrijèti* in: 2a. inf *úmrit* (= *umrijeti*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA');<sup>1165</sup> 2b. inf *uzêt* (= *uzeti*) with no AR.<sup>1166</sup>

Position |7| is found:

1. in type *žìvot* in nompl *konópi* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *dobròta* in nomsg *dolína* 'valley', *slezéna* 'spleen' with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
3. in type *rešèto* in nomsg *rešéto* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |8| is found:

1. in type *dobròta* in geng *dubinê* with no AR.

Position |1a| is found:

1. in type *nòž* in nompl *nóži, žúji* (= *žuji*) with regular AR.

---

<sup>1164</sup>Due to apocope |3| > |2|.

<sup>1165</sup>Due to apocope and shortening |6| > |2a|.

<sup>1166</sup>Due to apocope |6| > |5|.

Position |4a| is found:

1. in type *rúka* in gensg *rukê* with no AR.

Position |5a| is found:

1. in type *rúka* in instsg *rukôn* (= *rukom*) with no AR.<sup>1167</sup>

### 3.2.5 Primorje<sup>ccclxvi</sup>

#### A. Brijesta

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in gensg *kóna* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *vòda* in nomsg *djéca*, accsg *kózu*, nompl *kóze*, accsg *séstru*, nomsg *vóda*, locsg *zémji* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').<sup>1168</sup>

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in nomsg *ótac* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *čòvjek* in nomsg *òbjed*, *òtok* 'island' with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
3. in type *zèlen* in nomsg *vél'ik* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *màgarac* in nomsg *ógranak* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *djecê*, *gorê* with no AR.
2. in type *lòmiti* in 3pl *gojû* with no AR.

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *mrgîn* 'boundary' with no AR.
2. in type *gospòdār* in *kal'endār* (= *kalendar*) with no AR.

Position |6| is found:

1. in type *pítati* in 3sg *prodáva* with no AR.

#### B. Doli

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *patrûn* 'boss' with no AR.

---

<sup>1167</sup>Due to shortening |5a| > |5|.

<sup>1168</sup>But accsg *kòzu*, nompl *kòze* (D) in Rešetar *Betonung* 89, 216. (Jurišić *Vrgada* 96 has both accsg *kozù* and *kòzu*.)

### C. Doňi Majkovi

Position |6| is found:

1. in type *máhnuti* in 1sg *potêgnēm* with no AR.
2. in type *pítati* in 1sg *zapâlīm* ‘set fire’ with no AR.
3. in type *vjenčávati* in 1sg *obečávām* with no AR.

### D. Imotica

Position |3| is found:

1. in type *lòmiti* in pt fsg *napòjila* ‘give drink’ with AR but RA ≈ OA (= ‘MA’).

### E. Jańina

Position |1| is found:

1. in type *òtac* in gensg *óca* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).
2. in type *vòda* in nomsg *djéca*, nompl *séstre* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).
3. in type *pèro* in nomsg *sél’o* (= *selo*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in nomsg *ótac* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).
2. in type *čòvjek* in nomsg *krévet* ‘bed’ with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).
3. in type *život* in nomsg *sjedok* (= *svjedok*), *život* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).

Position |3| is found:

1. in type *lòmiti* in inf *ćini* (= *ćiniti*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).<sup>1169</sup>

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *vodê* with no AR
2. in type *lòmiti* in 3sg *ćini* (= *ćini*) with no AR.

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *ml’adíc* (= *mladić*), *mrgîn* ‘boundary’, *rogâč* ‘carob’ with no AR.

Position |6| is found:

1. in type *písati* in 3pl *napiš’u* (= *napišu*) with no AR.
2. in type *hváliti* in 1pl *obrâdimo*, *ubâcimo* with no AR.
3. in type *mrijèti* in inf *uzèt* (= *uzeti*) with no AR.<sup>1170</sup>

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in nomsg *skupóca* ‘costliness’ with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= ‘KA’).

<sup>1169</sup>Due to truncation |3| > |1|.

<sup>1170</sup>Due to apocope |6| > |5|

Position |4a| is found:

1. in type *rúka* in gensg *stranê, vojskê* with no AR.<sup>1171</sup>

F. Kuna

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nomsg *djéca* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *trbuh* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *nòsiti* in inf *nósi* (= *nositi*) with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').<sup>1172</sup>

G. Lisac

Position |6| is found:

1. in type *vjenčávati* in 3sg *zvršávā* with no AR.

H. Ponikve

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in accsg *kózu*, nompl *kóze*, nomsg *lóza*, accsg *séstru*, nompl *žéne* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').<sup>1173</sup>

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *čòvjek, pélin* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *kukùruz* in nomsg *kukùruz* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

Position |7| is found:

1. in *Miscellaneous types* in nompl *iména* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

I. Rožat

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nomsg *djéca, žéna*, nompl *žéne* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').

---

<sup>1171</sup>Due to shortening |4a| > |4|.

<sup>1172</sup>Due to truncation inf |3| > |1|.

<sup>1173</sup>V. sec. ii 3.2.5 a, position |1|.

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in nomsg *ótac* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

#### J. Smokovļani

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *bronzîn* 'pot' with no AR.

Position |6| is found:

1. in type *hvāliti* in 3sg *zasûšī* 'grow dry' with no AR.

#### K. Sreser

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in gensg *pópa, vól'a* (= *vola*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *pécat* (= *pečat*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *nòsiti* in inf *vózi* (= *voziti*) 'drive' with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').<sup>1174</sup>

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *gl'avâr* (= *glavar*) with no AR.

Position |4a| is found:

1. in type *rúka* in gensg *zimê* with no AR.<sup>1175</sup>

#### L. Ston

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in nompl *djéca, zémja* (= *zemļa*), locsg *zémji* (= *zemļi*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *pèro* in nomsg *sél'o*, locsg *sél'u* (= *selu*), nompl *vésla* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *kupòvati* in inf *kupóva* (= *kupovati*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').<sup>1176</sup>

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *gárdîn* 'garden' with no AR.

---

<sup>1174</sup>Due to truncation |3| > |1|.

<sup>1175</sup>Due to shortening |4a| > |4|.

<sup>1176</sup>Due to truncation |3| > |7|.

Position |6| is found:

1. in type gensg *djèvōjka* in nompl *djèvōjke* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *pítati* in 3sg *povājā* (= *povaļa*) with no AR.

Position |7| is found:

1. in type *dobròta* in nomsg *starína* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *zèlen* in nom fpl *zel'éne* (= *zelene*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

M. Trnova

Position |6| is found:

1. in type *hválit* in 2sg *osûšī* 'make dry', *zafâl'ĩš* (= *zahvališ*) with no AR.
2. in type *pítati* in 3sg *odvījā*, *privījā* with no AR.

### 3.2.6 Trpañ<sup>ccclxvii</sup>

Position |1| is found:

1. in type *snòp* in gensg *dážda* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *òtac* in gensg *ògña*, *òca* with AR but RA  $\approx$  OA (= 'MA').
3. in type *vòda* in nomsg *dáska*, *díca* (= *djeca*), *méja* (= *meda*), *žéna*, datsg *žéni*, accsg *žénu* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |2| is found:

1. in type *òtac* in: 1a. nomsg *ògañ*, *òtac* with AR but RA  $\approx$  OA (= 'MA'); 1b. nomsg *òtac* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *kukùruz* in nomsg *gospódin* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

Position |3| is found:

1. in type *màgarac* in nomsg *skäkavac* with AR but RA  $\approx$  OA (= 'MA').
2. in type *kòpriva* in nomsg *míšina* (= *mješina*) 'stomach' with regular AR.
3. in *Miscellaneous types* in datpl *telèsima* (= *tjelesima*) with regular AR.
4. in type *govòriti* in 3pl *gòvorū* with regular AR.
5. in type *igrati* in inf *díbjat* (= *divłati*) with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').<sup>1177</sup>

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *daskě* with no AR.

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in nomsg *gospār* with no AR.
2. in type *ispovjèdnīk* in nomsg *ispovidnīk* (= *ispovjednik*) with no AR.

---

<sup>1177</sup>Due to apocope |3| > |2|.

Position |6| is found:

1. in type *pâmtiti* in 1sg *zapântîn* (= *zapamtim*) with no AR.
2. in type *pítati* in 2sg impv *sačûvāj* with no AR.
3. in type *vjenčâvati* in 1sg *vjenčâvâm* with no AR.

Position |7| is found:

1. in type *dobrôta* in nomsg *lipóta* (= *lepota*), *vrućina* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').
2. in *Miscellaneous types* in nompl *telésa* (= *tjelesa*) with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').<sup>1178</sup>

Position |1a| is found:

1. in type *rúka* in nomsg *ríka* (= *rijeka*) with regular AR.

Position |3a| is found:

1. in type *hváliti* in inf *fáiliti* (= *hvaliti*), *júbiti* (= *ľubiti*) with regular AR.
2. in type *pítati* in pt msg *kûpō* (= *kupao*), *pîtō* (= *pitao*) with AR but  $\overline{RA} \approx \overline{OA}$  (= 'MA').<sup>1179</sup>
3. in type *písati* in pt msg *skâkō* (= *skakao*), *zapîsō* (= *zapisao*) with AR but  $\overline{RA} \approx \overline{O}$  (= 'MA').<sup>1180</sup>

Position |4a| is found:

1. in type *rúka* in geng *rukê* with no AR.<sup>1181</sup>
2. in type *rúka* in gensg *rukě* with no AR.<sup>1182</sup>

Position |5a| is found:

1. in type *rúka* in instsg *rukôm* with no AR.<sup>1183</sup>
2. in type *rúka* in instsg *rukõm* with no AR.<sup>1184</sup>

### 3.2.7 Korčula<sup>ccclxviii</sup>

Position |1| is found:

1. in type *snõp* in: 1a. gensg *grobã*, *koñã*, accsg *koñè*, gensg *popã* with no AR; 1b. locsg *kónu* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').
2. in type *vòda* in: 2a. nomsg *iglã*, *kosã*, *lozã*, *zemľã*, *zimã*, *zmijã*, nompl *ženè* with no AR; 2b. locsg *gòri*, accsg *sèstru*, nomsg *žèna* where with regular AR; 2c. nomsg *zmjã* with AR but  $RA > \overline{RA}$  (= 'KA').
3. in type *pèro* in: 3a. nompl *selã* with no AR; 3b. nompl *sèla* with regular AR.
4. in type *zdräv* in: 4a. nom nsg *golò*, nom fsg *bosã* with no AR; 4b. nom fsg *gòla* with regular AR.

<sup>1178</sup>Cf. *telésa* (D) in Rešetar *Betonung* 110.

<sup>1179</sup>Due to contraction |3a| > |4a|.

<sup>1180</sup>Due to contraction |3a| > |4a|.

<sup>1181</sup>Due to shortening |4a| > |4|.

<sup>1182</sup>Due to shortening |4a| > |4|.

<sup>1183</sup>Due to shortening |5a| > |5|.

<sup>1184</sup>Due to shortening |5a| > |5|.

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *jezìk* with no AR.
2. in type *žìvot* in *žìvot* with regular AR.
3. in type *òtac* in nomsg *òtac* with regular AR.
4. in type *kònac* in nomsg *dolàc* 'field' with no AR.
5. in type *zèlen* in nom msg *studèn, zelèn* with no AR.

Position |3| is found:

1. in type *čòvjek* in gensg *ditìca* (= *djetića*) with no AR.
2. in type *pòkòj* in locsg *pokòju* with no AR.
3. in type *kukùruz* in: 3a. gensg *gospodìna* with no AR; 3b. datsg *gospòdinu*, accpl *gospòdine*, nompl *siròmasi* with regular AR.
4. in type *stvòriteļ* in gensg *spasìteja* (= *spasiteļa*) with no AR.
5. in type *Miscellaneous types* in *starešìna* (= *starješìna*) with no AR.
6. in type *ùmjeti* in pt fsg *razumìla* (= *razumjela*) with no AR.
7. in type *nòsiti* in: 7a. inf *ožènit* (= *oženiti*) with regular AR;<sup>1185</sup> 7b. pt fsg *pohodìla* with no AR.
8. in type *lòmiti* in inf *ulovìt* (= *uloviti*) with no AR.<sup>1186</sup>
9. in type *govòriti* in: 9a. pt fsg *govorìla* with no AR; 9b. pt msg *govòrio* with regular AR.
10. in type *ìgrati* in pt nsg *zaigràlo* with no AR.
11. in type *glèdati* in pt msg *poglèdao* with no AR.
12. in type *òrati* in inf *iskat* (= *iskati*) with regular AR.<sup>1187</sup>
13. in type *kòvati* in inf *potkovàti* with no AR.

Position |4| is found:

1. in type *vòda* in gensg *dicê* (= *djece*), gensg *ženê*, gensg *vodê* with no AR.
2. in type *pèci* in 3sg *pečê* with no AR.

Position |5| is found:

1. in type *jùnāk* in: 1a. nomsg *vojnìk* with no AR; 1b. nomsg *lemūn, težāk, vojnìk* with no AR.
2. in type *gospòdār* in: 2a. nomsg *gospodār* with no AR; 2b. nomsg *gospodār* with no AR.
3. in type *žèleti* in 1sg *gorìn* (= *gorim*), *želìn* (= *želim*) with no AR.

Position |6| is found:

1. in type *pròtìvnìk* in nomsg *utòrnìk* with no AR.
2. in type *djèvòjka* in nomsg *dìvòjka* (= *djevojka*), nompl *dìvòjke* (= *djevojke*) with no AR.
3. in type *òrūžje* in nomsg *dvorìšće* (= *dvorište*) with no AR.

Position |7| is found:

1. in type *žìvot* in gensg *žìvotà*, locsg *žìvotù* with no AR.
2. in type *dobròta* in: 2a. *grihotà* (= *grjehota*), nomsg *lipotà* (= *lepota*), accsg *lipotù* (= *lepotu*) with no AR; 2b. accsg *visìnu* with regular AR.
3. in type *jèsèn* in locsg *bolèsti* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').

---

<sup>1185</sup>Due to apocope |3| > |2|.

<sup>1186</sup>Due to apocope |3| > |2|.

<sup>1187</sup>Due to apocope |3| > |2|.

4. in type *rešetò* in: 4a. nomsg *rešetò* with no AR; 4b. nomsg *vreténo* with AR but RA >  $\overline{RA}$  (= 'KA').  
 5. in type *zèlen* in nom nsg *zelenò* with no AR.

Position |8| is found:

1. in type *govòriti* in 3sg *slobodì* with no AR.

Position |1a| is found:

1. in type *zùb* in: 1a. locsg *svìtù* (= *svijetu*) with no AR; 1b. locsg *grádu*, locsg *svítu* (= *svijetu*) with regular AR.

2. in type *nôž* in: 2a. locsg *dvòrù*, accpl *trūdè* with no AR; 2b. gensg *dvóra*, nompl *dvóri*, gensg *krája* (= *kraja*), gensg *nóža*, locsg *pútu*, gensg *žmúla* with regular AR.

3. in type *rúka* in: 3a. locsg *dūšì*, nomsg *gòspà*, nompl *gūjè*, nompl *hvālè*, nomsg *lūkà*, *mūkà*, *trāvà*, *tūgà*, nompl *vīlè*, nomsg *zvīzdà* (= *zvijezda*) with no AR; 3b. locsg *dúši* (next to *dūšì* in 3a), nomsg *fála* (= *hvala*), *gláva*, *grána*, *gúja*, locsg *rúki* (= *ruci*) with regular AR.

4. in type *víno* in: 4a. nomsg *drūštvo*, nompl *gnīzdà* (= *gnijezda*) with no AR; 4b. locsg *krílu*, nomsg *mlíko*, gensg *vína* with regular AR.

5. in *Miscellaneous types* in nomsg *díte* (= *dijete*) with regular AR.

6. in type *blâg* in: 6a. nom fsg *drāgà* with no AR; 6b. nom fsg *drāga* with regular AR.

7. in type *górak* in: 7a. nom fsg *těškà* with no AR; 7b. nom fsg *těška* with regular AR.

Position |2a| is found:

1. in type *národ* in nomsg *sābòr*, *žāmòr* with no AR.

2. in type *jùnāk* in instsg *Frančēzom* with AR but  $\overline{RA} \approx OA$  (= 'MA').

3. in type *nápast* in nomsg *jūbāv* (= *lubav*) with no AR.

Position |3a| is found:

1. in type *národ* in locsg *sáboru* with regular AR.

2. in type *nápast* in gensg *jūbāvi* (= *lubavi*) with no AR.

3. in type *hváliti* in pt nompl *vrátìli* with regular AR.

4. in type *pítati* in: 4a. inf *hūkàt* (= *hukati*), *lūpàt* (= *lupati*), pt fsg *lūpàla* with no AR,<sup>1188</sup> 4b. inf *čúvat* (= *čuvati*) with regular AR.<sup>1189</sup>

5. in type *písati* in inf *pīsàt* (= *pisati*) with no AR.<sup>1190</sup>

Position |4a| is found:

1. in type *rúka* in gensg *gūjè*, gensg *mūkè* with no AR.

2. in type *rúka* in gensg *rūkè* with no AR.

3. in type *prèsti* in 3pl *prédū* with no AR.

4. in type *živjeti* in 3sg *žūdì* with no AR.

Position |5a| is found:

1. in type *rúka* in instsg *rūkōn* (= *rukom*) with no AR.

<sup>1188</sup>Due to apocope |3a| > |2a| in *hūkàt*, *lūpàt*.

<sup>1189</sup>Due to apocope |3a| > |2a|.

<sup>1190</sup>Due to apocope |3a| > |2a|.

Position |7a| is found:

1. in type *jùnāk* in accpl *junáke*, nompl *vojníci* with regular AR.
2. in type *gospòdār* in gensg *gospodára*, accpl *gospodáre* with regular AR.
3. in type *jèsēn* in locsg *paméti* with regular AR.<sup>1191</sup>

### 3.2.8 Lastovo<sup>ccclxix</sup>

Position |1| is found:

1. in type *vòda* in: 1a. nomsg *bòhà* (= *buha*), *mèjà* (= *meda*) with partial AR; 1b. nomsg *bohà* with no AR; 1c. *bòha* with regular AR.

Position |2| is found:

1. in type *čòvjek* in nomsg *òràh* with partial AR.

Position |4| is found:

1. in type *žèleti* in 3sg *bolí* with no AR.

Position |5| is found:

1. in type *rúka* in genpl *ovâc* (= *ovaca*) with no AR.
2. in type *rúka* in genpl *ovâc* (= *ovaca*) with no AR.

Position |6| is found:

1. in type *mrijèti* in inf *vazêt* with no AR.<sup>1192</sup>

Position |1a| is found:

1. in type *járam* in gensg *kúškà* (= *kučka*) ‘dog, bitch’ with partial AR.
2. in type *rúka* in: 2a. nomsg *brāznà* with no AR; 2b. nomsg *brázna* with regular AR; 2c. nomsg *bráznà* (= *brazda*) ‘furrow’, *mjénà* (= *mijena*) ‘quarter (of the Moon)’, *zjézdà* (= *zviězda*) with partial AR.
3. in type *víno* in nompl *jústà* (= *usta*) with partial AR.

Position |2a| is found:

1. in type *járam* in nomsg *kūčàk* ‘dog’ with no AR.

---

<sup>1191</sup>V. sec. ii 3.1.11, position |7a|.

<sup>1192</sup>Due to apocope |6| > |5|.

- i V. Daničić *Akcenti* 19sqq.
- ii V. also van den Berk *Čakavien* 151sq., Friedrichs *Akzentsystem* 189-191.
- iii V. Daničić *Akcenti* 22sq.
- iv Cf. *Běč, Běčà, Broáč, Broáčà, brīst, brīstà, doāk, doākà, goāj, goājà, grīh, grīhà, Grūž, Grūžà, hroāst, hroāstà, kļūč, kļučà, kroāļ, kroāļà, krīž, krīžà, lūč, lūčà, nōž, nōžà, poān, poānà, Rīm, Rīmà, stūp, stūpà, sūd, sūdà, svoāk, svoāka, ščoāp, ščoāpà, trūd, trūdà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *dvōr, dvōrà, kīp, kīpà, līk, līkà* in ČDL s.vv.
- v V. also Berk *Čakavien* 153sq., Friedrichs *Akzentsystem* 191-193.
- vi V. Daničić *Akcenti* 23sq.
- vii V. also van den Berk *Čakavien* 154sq., Friedrichs *Akzentsystem* 193.
- viii V. Daničić *Akcenti* 24.
- ix Cf. *stō, stolà, vřh, vrhà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- x V. also van den Berk *Čakavien* 155sq., Friedrichs *Akzentsystem* 193.
- xi V. Daničić *Akcenti* 24sq.
- xii V. also van den Berk *Čakavien* 156, Friedrichs *Akzentsystem* 189.
- xiii V. Daničić *Akcenti* 25sq.
- xiv Cf. *bōb, bobà, drōp, dropà, grēb, grebà, krřst, krřstà, kōn, koñà, mäch, mačà, māk, makà, pōp, popà, snōp, snōpa, vō, volà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- xv V. also van den Berk *Čakavien* 156sq., Friedrichs *Akzentsystem* 190.
- xvi V. Daničić *Akcenti* 26.
- xvii Cf. *lūpēž, lūpēžà, noāčīn, noāčīnà, noārōd, noārōdà, noāsāp, noāsāpa, toālōg, toālōga, Zoāgrēb, Zoāgrēba, zoākōn, zoākōnà, zoāvīt, zoāvīta* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- xviii V. also van den Berk *Čakavien* 157sq., Friedrichs *Akzentsystem* 162sq.
- xix V. Daničić *Akcenti* 26sq.
- xx Cf. *joārām, joārmà, krīvāc, krīvcà, moāčāk, moāškà, roāžān, roāžnà, rūčāk, rūškà, slīpāc, slīpcà, sūdāc, sūdà, svētāc, svēcà, vēnāc, vēncà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *Nīmāc, Nīmca, rēbāc, rēlca* in ČDL s.vv.
- xxi V. also van den Berk *Čakavien* 158, Friedrichs *Akzentsystem* 162sq.
- xxii V. Daničić *Akcenti* 27.
- xxiii V. also van den Berk *Čakavien* 158sq., Friedrichs *Akzentsystem* 109sq.
- xxiv V. Daničić *Akcenti* 27sq.
- xxv V. also van den Berk *Čakavien* 159, Friedrichs *Akzentsystem* 109sq.
- xxvi V. Daničić *Akcenti* 28sq.
- xxvii Cf. *Arāp, Arāpa, brlōg, brlōga, bilīg, bilīga, Božīc, Božīca, bubrīg, bubrīga, čovīk, čovīka, Ditīc, Ditīca, izbōr, izbōra, jazīk, jazīka, medvīd, medvīda, obīd, obīda, obrōk, obrōka, orīh, orīha, Uskřs, Uskřsa, pelīn, pelīna, tovoār, tovāra, Turčīn, Turčīna, unūk, unūka, uzrōk, uzrōka* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *istōk, istōka, pokrōv, pokrōva, pomōr, pomōra, potōk, potōka, potōp, potōpa, prōstōr, prōstōra* in ČDL s.vv.
- xxviii V. also van den Berk *Čakavien* 159sq., Friedrichs *Akzentsystem* 9sqq., 38sqq., 142, 163sq.
- xxix V. Daničić *Akcenti* 29.
- xxx Cf. *svidōk, svidokà, žīvōt, životà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- xxxi V. also van den Berk *Čakavien* 160sq., Friedrichs *Akzentsystem* 15sq.
- xxxii V. Daničić *Akcenti* 29sq.
- xxxiii Cf. *nosāc, nohčà, odoār, odrà, papār, paprà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *ogān, ognà, otāc, ocà* in Belić *Novi* 215.
- xxxiv V. also van den Berk *Čakavien* 161., Friedrichs *Akzentsystem* 15-17, 25sq.
- xxxv V. Daničić *Akcenti* 29sq.
- xxxvi Cf. *kaboā, kablà, kotoā, kotlà, pakoā, paklà, posoā, poslà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- xxxvii V. also van den Berk *Čakavien* 161sq., Friedrichs *Akzentsystem* 13-17.
- xxxviii V. Daničić *Akcenti* 31sq.
- xxxix Cf. *kolāc, konāc, kōncà, lonāc, lōncà* in Belić *Novi* 215; *lovāc, lovcà, momāk, monkà* in ČDL s.vv.

- xl V. also van den Berk *Čakavien* 162sq., Friedrichs *Akzentsystem* 163-165.
- xli V. Daničić *Akcenti* 33.
- xlii V. also van den Berk *Čakavien* 163.
- xliii V. Daničić *Akcenti* 33.
- xliv V. also van den Berk *Čakavien* 163sq.
- xlv V. Daničić *Akcenti* 33sq.
- xlvi V. also van den Berk *Čakavien* 164, Friedrichs *Akzentsystem* 19sq., 27sq.
- xlvii V. Daničić *Akcenti* 34.
- xlviii Not in *Čakavien*.
- xliv V. Daničić *Akcenti* 34.
- l V. also van den Berk *Čakavien* 164.
- li V. Daničić *Akcenti* 34sq.
- lii V. also van den Berk *Čakavien* 164sq., Friedrichs *Akzentsystem* 117-121.
- liii V. Daničić *Akcenti* 35.
- liv Cf. *dužnik, dužnikà, junoāk, junoākà, kosīr, kosīrà, kopoāč, kopoāčà, kotoār, kotoārà, lemūn, lemūnà, lončoār, lončoārà, mihūr, mihūrà, rukoāv, rukoāvà, Solīn, Solīnà, težoāk, težoākà, zanoāt, zanoātà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *pastīr, pastīrà, vojnik, vojnikà* in ČDL s.vv.
- lv V. also van den Berk *Čakavien* 165, Friedrichs *Akzentsystem* 177-185.
- lvi V. Daničić *Akcenti* 36.
- lvii Not in *Čakavien*.
- lviii V. Daničić *Akcenti* 36sq.
- lix V. also van den Berk *Čakavien* 166sq., Friedrichs *Akzentsystem* 68-81.
- lx V. Daničić *Akcenti* 38sq.
- lxi V. also van den Berk *Čakavien* 167sq., Friedrichs *Akzentsystem* 20-22, 68-81.
- lxii V. Daničić *Akcenti* 39.
- lxiii V. also van den Berk *Čakavien* 168.
- lxiv V. Daničić *Akcenti* 39.
- lxv V. also van den Berk *Čakavien* 168, Friedrichs *Akzentsystem* 160.
- lxvi V. Daničić *Akcenti* 40.
- lxvii Cf. *Kršiteľ, krščānin, pobrātin, pogānin, roditeľ, Spasiteľ, učiteľ* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *hranītej, stvorītej* in ČDL s.vv.
- lxviii V. also van den Berk *Čakavien* 168sq., Friedrichs *Akzentsystem* 41sq., 50-52
- lxix V. Daničić *Akcenti* 40.
- lxx Cf. *povōjac, povōjca* in Jurišić *Vrgada* s.v.; *dohōdak, dohōlka, jazīčac, jazījca, konōpac, konōjca* in ČDL s.vv.
- lxxi V. also van den Berk *Čakavien* 169., Friedrichs *Akzentsystem* 32sq.
- lxxii V. Daničić *Akcenti* 40sqq.
- lxxiii Cf. *Lovrīnac, Lovrīnca, magārāc, magoārca, opānak, opoānka, ožūjak, ožūjka, udōrac, udōrca* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *pomōrac, pomōrca, pristānak, pristōnka, prošīnac, prošīnca, tobōlac, tobōlca* in ČDL s.vv.
- lxxiv V. also van den Berk *Čakavien* 169sq., Friedrichs *Akzentsystem* 28sq., 32sq.
- lxxv V. Daničić *Akcenti* 42.
- lxxvi V. also van den Berk *Čakavien* 170., Friedrichs *Akzentsystem* 36-38, 44sq.
- lxxvii V. Daničić *Akcenti* 45.
- lxxviii V. also van den Berk *Čakavien* 170sq., Friedrichs *Akzentsystem* 165.
- lxxix V. Daničić *Akcenti* 43sq.
- lxxx Cf. *desētāk, desētākà, dobītāk, dobītākà* in Belić *Novi* 215; *jedīnāc, jedīncà, počētāk, počētākà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *studēnāc, studēnca, udovāc, udovca* in ČDL s.vv.
- lxxxi V. also van den Berk *Čakavien* 171.
- lxxxii V. Daničić *Akcenti* 44.

- lxxxiii Cf. *Arbanäs, Arbanäsa, domačîn, domačina, gospodîn, gospodîna, siromäh, siromäha* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *klobučič, klobučića, kolačič, kolačića* in ČDL s.vv.
- lxxxiv V. also van den Berk *Čakavien* 171sq., Friedrichs *Akzentsystem* 12sq., 38-40, 44.
- lxxxv V. Daničić *Akcenti* 45.
- lxxxvi V. also van den Berk *Čakavien* 172.
- lxxxvii V. Daničić *Akcenti* 45.
- lxxxviii V. also van den Berk *Čakavien* 172.
- lxxxix V. Daničić *Akcenti* 45.
- xc V. also van den Berk *Čakavien* 172., Friedrichs *Akzentsystem* 159sq.
- xci V. Daničić *Akcenti* 46.
- xcii Cf. *tamničōār* in Jurišić *Vrgada* s.v.
- xciii V. also van den Berk *Čakavien* 172sq.
- xciv V. Daničić *Akcenti* 46.
- xcv V. also van den Berk *Čakavien* 173., Friedrichs *Akzentsystem* 66, 90sq.
- xcvi V. Daničić *Akcenti* 47.
- xcvii Cf. *čarovnik, čarovnikà, gospodoār, gospodoārà, kandilr, kandilrà, kokošoār, kokošoārà, očenoāš, očenoāšà* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *duhovnik, duhovnikà, nemočnik, nemočnikà, veseļōk, veseļōkà* in ČDL s.vv.
- xcviii V. also van den Berk *Čakavien* 173., Friedrichs *Akzentsystem* 177-179.
- xcix V. Daničić *Akcenti* 48.
- c Cf. *Dubrōvnik* in Jurišić *Vrgada* s.v.; *protivnik* in ČDL s.v.
- ci V. also van den Berk *Čakavien* 173sq., Friedrichs *Akzentsystem* 115sq.
- cii V. Daničić *Akcenti* 48sq.
- ciii V. also van den Berk *Čakavien* 174.
- civ V. Daničić *Akcenti* 53.
- cv V. also van den Berk *Čakavien* 174.
- cvi V. Daničić *Akcenti* 53.
- cvii V. also van den Berk *Čakavien* 174.
- cviii V. Daničić *Akcenti* 53.
- cix V. also van den Berk *Čakavien* 175.
- cx V. Daničić *Akcenti* 49.
- cxi V. also van den Berk *Čakavien* 175.
- cxii V. Daničić *Akcenti* 51.
- cxiii V. also van den Berk *Čakavien* 175., Friedrichs *Akzentsystem* 29-33.
- cxiv V. Daničić *Akcenti* 4sq.
- cxv Cf. *broādà, broādē, dīkà, dīkē, dūšà, dūšē, gloāvà, gloāvē, gūjà, gūjē, hroānà, hroānē, kūmà, kūmē, lūkà, lūkē, mūkà, mūkē, rūkà, rūkē, slūgà, slūgē, snoāgà, snoāgē, sridà, sridē, stroānà, stroānē, strilà, strilē, svīnà, svīnē, troāvà, troāvē, tūgà, tūgē, vilà, vilē, vōjskà, vōjskē, zīmà, zīmē, zvīzdà, zvīzdē* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *Gōspà, mūnà, muñē* in ČDL s.vv.
- cxvi V. also van den Berk *Čakavien* 176.
- cxvii V. Daničić *Akcenti* 5sq.
- cxviii V. also van den Berk *Čakavien* 176sq.
- cxix V. Daničić *Akcenti* 6sq.
- cxx Cf. *buhà, buhē, daskà, daskē, dicà, dicē, erdà, erdē, gorà, gorē, iglà, iglē, igrà, igrē, kozà, kozē, lozà, lozē, mejà, mejē, nogà, nogē, osà, osē, rosà, rosē, sestrà, sestrē, smolà, smolē, zemļà, zemļē, zmijà, zmijē, zorà, zorē, želà, želē, ženà, ženē* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *čelà, čelē* in ČDL s.v.
- cxxi V. also van den Berk *Čakavien* 177sq.
- cxxii V. Daničić *Akcenti* 8.
- cxxiii V. also van den Berk *Čakavien* 179sq.
- cxxiv V. Daničić *Akcenti* 8sq.

- cxxv Cf. *prilika*, *zoābāva* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *narēlba*, *pūstīna* in ČDL s.vv.
- cxxvi V. also van den Berk *Čakavien* 180.
- cxxvii V. Daničić *Akcenti* 9.
- cxxviii V. also van den Berk *Čakavien* 180.
- cxxix V. Daničić *Akcenti* 9sq.
- cxxx Cf. *divīca*, *držāva*, *glavīca*, *molītva*, *nedīļa*, *nevīsta*, *subōta*, *utrōba* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *dubrāva*, *koprīva*, *krajīca*, *līvāda*, *pečina*, *trupīna* in ČDL s.vv.
- cxxxi V. also van den Berk *Čakavien* 180sq.
- cxxxii V. Daničić *Akcenti* 10.
- cxxxiii V. also van den Berk *Čakavien* 181.
- cxxxiv V. Daničić *Akcenti* 10sq.
- cxxxv Cf. *čistočā*, *čistočē*, *dobrotā*, *dobrotē*, *gospodā*, *gospodē*, *grijotā*, *grijotē*, *hudobā*, *hudobē*, *lipotā*, *lipotē*, *slobodā*, *slobodē*, *sramotā*, *sramotē*, *sonā*, *sonē*, *sramotā*, *sramotē* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *gardobā*, *gardobē* in ČDL s.v.
- cxxxvi V. also van den Berk *Čakavien* 181sq.
- cxxxvii V. Daničić *Akcenti* 12.
- cxxxviii Cf. *divōjka*, *krščōānka*, *naroānža*, *neproāvda*, *pečūrga* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *zaklētva* in ČDL s.v.
- cxxxix V. also van den Berk *Čakavien* 182sq.
- cxl V. Daničić *Akcenti* 12.
- cxli V. also van den Berk *Čakavien* 183.
- cxlii V. Daničić *Akcenti* 78.
- cxliii V. also van den Berk *Čakavien* 184.
- cxliv V. Daničić *Akcenti* 80.
- cxlv Not in *Čakavien*.
- cxlvi V. Daničić *Akcenti* 80.
- cxlvii Cf. *lūboāv*, *lūbāvi*, *noāpāst*, *noāpāsti*, *noāroāv*, *noārāvi* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cxlviii V. also van den Berk *Čakavien* 184.
- cxlix V. Daničić *Akcenti* 80.
- cl Cf. *droāgōst*, *droāgōsti* in Jurišić *Vrgada* s.v.; *nōglōst*, *vīdnōst* in ČDL s.vv.
- cli V. also van den Berk *Čakavien* 184.
- clii V. Daničić *Akcenti* 80sq.
- cliii V. also van den Berk *Čakavien* 185sq.
- cliv V. Daničić *Akcenti* 59sq.
- clv V. also van den Berk *Čakavien* 186.
- clvi V. Daničić *Akcenti* 61.
- clvii Cf. *društvo*, *društvoā*, *gñīzdō*, *gñīzda*, *mītō*, *mītoā*, *mlīkō*, *mlīkā*, *sūknō*, *sūknā*, *vīnō*, *vīnā*, pl *vroātā*, *vroāt* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; pl *klīščā*, *klīšč*, *krīlō*, *krīlā* in ČDL.
- clviii V. also van den Berk *Čakavien* 186sq.
- clix V. Daničić *Akcenti* 62sq.
- clx V. also van den Berk *Čakavien* 187sq.
- clxi V. Daničić *Akcenti* 63sq.
- clxii Cf. *čelō*, *čelā*, *lebrō*, *lebrā*, *lūstvō*, *lūstvoā*, *mnoštvo*, *mnoštvoā*, *perō*, *perā*, *sedlō*, *sedlā*, *selō*, *selā*, *veslō*, *veslā* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- clxiii V. also van den Berk *Čakavien* 188.
- clxiv V. Daničić *Akcenti* 64.
- clxv V. also van den Berk *Čakavien* 188sq.
- clxvi V. Daničić *Akcenti* 64.
- clxvii Not in *Čakavien*.
- clxviii Cf. *kroāljēstvō* in Jurišić *Vrgada* 97.
- clxix V. Daničić *Akcenti* 65.

- clxx Cf. *bogãstvõ, godišće, pl govědoã, kolino, kopito, korito, prolicë* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- clxxi V. also van den Berk *Čakavien* 189.
- clxxii V. Daničić *Akcenti* 66.
- clxxiii Cf. *propěcé, svanūcé* in ČDL s. vv.
- clxxiv V. also van den Berk *Čakavien* 189.
- clxxv V. Daničić *Akcenti* 65sq.
- clxxvi Not in *Čakavien*.
- clxxvii V. Daničić *Akcenti* 66.
- clxxviii Cf. *rešetõ* in Jurišić *Vrgada* s.v.; *vretenõ* in ČDL s.v.
- clxxix V. also van den Berk *Čakavien* 189sq.
- clxxx V. Daničić *Akcenti* 67.
- clxxxi Cf. *ditinstvõ, junoãstvõ* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- clxxxii V. also van den Berk *Čakavien* 190.
- clxxxiii V. Daničić *Akcenti* 66sq.
- clxxxiv Cf. *pristõje* in ČDL s.v.
- clxxxv Not in *Čakavien*.
- clxxxvi V. Daničić *Akcenti* 67.
- clxxxvii Not in *Čakavien*.
- clxxxviii V. Vuk *Rječnik* s.vv.
- clxxxix V. also van den Berk *Čakavien* 190-192.
- cxc V. Daničić *Akcenti* 212sq.
- cxci Cf. *bil, bilã, bilõ* in Jurišić *Vrgada* s.v.
- cxcii V. also van den Berk *Čakavien* 193sqq.
- cxci V. Daničić *Akcenti* 213sq.
- cxci V. also van den Berk *Čakavien* 198.
- cxcv V. Daničić *Akcenti* 215.
- cxcvi Cf. *mīrãn, vrīdãn* in Jurišić *Posavina* I 166, II 45.
- cxcvii V. also van den Berk *Čakavien* 198sq.
- cxcviii V. Daničić *Akcenti* 216.
- cxci V. also van den Berk *Čakavien* 199sqq.
- cc V. Daničić *Akcenti* 217.
- cci Cf. *bogãt, bogãta, bogãto, gotõv, gotõva, gotõvo, hrastõv, hrastõva, hrastõvo, rđoãv, rđãva, rđãvo, sakãt, sakãta, sakãto* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *čestit, čestita, čestito, strahõv, strahõva, strahõvo* in ČDL s.v.
- ccii V. also van den Berk *Čakavien* 200sq.
- cciii V. Daničić *Akcenti* 218.
- cciv Cf. *crļẽn, crļẽnã, crļẽnõ, dumbõk, dumbokã, dumbokõ, rumẽn, rumenã, rumenõ, studẽn, studenã, studenõ, širõk, širokã, širokõ, visõk, visokã, visokõ, zelẽn, zelenã, zelenõ* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *šarẽn, šarenã, šarenõ* in ČDL s.v.
- ccv V. also van den Berk *Čakavien* 201.
- ccvi V. Daničić *Akcenti* 219sq.
- ccvii V. also van den Berk *Čakavien* 201sq.
- ccviii V. Daničić *Akcenti* 221sq.
- ccix V. also van den Berk *Čakavien* 202.
- ccx V. Daničić *Akcenti* 225sq.
- ccxi V. also van den Berk *Čakavien* 202sq.
- ccxii V. Daničić *Akcenti* 226sq.
- ccxiii V. also van den Berk *Čakavien* 203.
- ccxiv V. Daničić *Akcenti* 226.
- ccxv V. also van den Berk *Čakavien* 203sq.
- ccxvi V. Daničić *Akcenti* 90.

- ccxvii Cf. *istrēsěš, istrěsoā, izdūběš, izvūčěš, izvūkoā, trēsěš, vězěš, vūčěš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- ccxviii V. also van den Berk *Čakavien* 204sq.
- ccxix V. Daničić *Akcenti* 93sqq.
- ccxx Cf. *boděš, doveděš, dově, ispečěš, ispekoā, ispletěš, isplě, metěš, odveděš, pečěš, pletěš, pometěš, poměla, uboděš, ubō* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- ccxxi V. also van den Berk *Čakavien* 205.
- ccxxii V. Daničić *Akcenti* 97sq.
- ccxxiii Cf. *zasěšti, zasědeš, zasě* in Jurišić *Vrgada* s.v.; *ulist, ulizen, ulizla* in ČDL s.v.
- ccxxiv V. also van den Berk *Čakavien* 206.
- ccxxv V. Daničić *Akcenti* 99.
- ccxxvi Cf. *grizěš, isprěsti, isprěděš, isprě, izgrīsti, izgrīzěš, izgrīzoā, mūzěš, napāsti, napoāsěš, poāsěš, pomūsti, pomūzěš, prěděš, strizěš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *krōdèn, ukràst, ukrōdèn* in ČDL s.vv.
- ccxxvii V. also van den Berk *Čakavien* 206.
- ccxxviii V. Daničić *Akcenti* 100sqq.
- ccxxix Cf. *izbīti, popīti, poznāti, poznoā, sakrīti, sašīti, udāti, udoāš, umīti* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- ccxxx V. also van den Berk *Čakavien* 206sq.
- ccxxxi V. Daničić *Akcenti* 109sqq.
- ccxxxii Cf. *načēti, otēti, počēti, podaprīti, prostrīti, proždřīti, rastrīti, unrīti, uprīti, uspēti, začēti, zapēti* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- ccxxxiii V. also van den Berk *Čakavien* 207sq.
- ccxxxiv V. Daničić *Akcenti* 116sqq.
- ccxxxv Cf. *iskrēnūti, iskrēneš, iskrēnū, kīhnūti, krēnūti, krēnū, moāhnūti, pūhnūti, spomēnūti, spomēneš, viknūti, viknū* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- ccxxxvi V. also van den Berk *Čakavien* 208sq.
- ccxxxvii V. Daničić *Akcenti* 122sqq.
- ccxxxviii Cf. *izgīnuto, izgīnen, izgīnulo, poklěknut, poklěknem, uvěhnut, uvěhnem* in ČDL s.vv.
- ccxxxix V. also van den Berk *Čakavien* 209sq.
- ccxl V. Daničić *Akcenti* 126sq.
- ccxli V. also van den Berk *Čakavien* 210.
- ccxlii V. Daničić *Akcenti* 126sq.
- ccxliii Cf. *samlīti, saměješ, sazrīt, sazrījen, sazrīla* in ČDL s.vv.
- ccxliv V. also van den Berk *Čakavien* 210.
- ccxlv V. Daničić *Akcenti* 127.
- ccxlvi Cf. *ostārīti, ostārīš* in Jurišić *Vrgada* s.v.; *omīlit, omīlin, omīlilo* in ČDL s.v.
- ccxlvii V. also van den Berk *Čakavien* 210.
- ccxlviii V. Daničić *Akcenti* 127sq.
- ccxlix Cf. *blējāt, blējèn, čučīt, čučīn, jěčit, jěčīn, klěčāt, klěčīn, ožīvīt, ožīvīlo, žūtīt, žutīn* in ČDL s.vv.
- ccl V. also van den Berk *Čakavien* 210sq.
- ccli V. Daničić *Akcenti* 129sq.
- cclii Cf. *bižāti, bižīš, bolīti, bolīš, bolīlo, dažīt, dažī, germīti, germī, gladnūti, gladnīš, gorīti, gorīš, ležāti, ležīš, velī, želīti, želīš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- ccliii V. also van den Berk *Čakavien* 211sq.
- ccliv V. Daničić *Akcenti* 132sq.
- cclv Cf. *boāčīti, boāčī, bīlīti, broānīti, foālīti, foālī, groādīti, groādī, izmūtīti, istūpīti, istūpīš, izmūtīš, joāvīti, jěžīti, kūpīti, kupī, lūtīti, moāmīti, moārīti, mūtīti, namīrīti, namīrīš, namīrīli, ploātīti, pofoālīti, pofoālīš, poļūbīti, poļūbīš, poļūbī, roādīti, roādī, trūnīti, vroātīti, vroātīla, zagroādīti, zagroādīš, zamūtīti, zamūtīš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *būnīt, primēcīt, primēcīn, zadūžīt, zadūžīn* in ČDL s.vv.
- cclvi V. also van den Berk *Čakavien* 212sq.
- cclvii V. Daničić *Akcenti* 137sq.
- cclviii Cf. *svīrīti, svītīti, tūžīti, uvrīdīti, vīrīti, vrīdīti, vrīdīla* in Jurišić *Vrgada* s.vv.

- cclix V. also van den Berk *Čakavien* 213.
- cclx V. Daničić *Akcenti* 138.
- cclxi Not in *Čakavien*.
- cclxii V. Daničić *Akcenti* 139.
- cclxiii Cf. *protīvit se, protīvin se, ribōrit, ribōrin, junōčit se, junōčin se* in ČDL s.vv.
- cclxiv V. also van den Berk *Čakavien* 213sq.
- cclxv V. Daničić *Akcenti* 142.
- cclxvi V. also van den Berk *Čakavien* 213sq.
- cclxvii V. Daničić *Akcenti* 142sq.
- cclxviii Cf. *hoditi, hodī, moliti, nositi, oženiti, oženiš, prositi, prostiti, skočiti, skoči, voditi, vodi, ženiti* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cclxix V. also van den Berk *Čakavien* 214.
- cclxx V. Daničić *Akcenti* 144sq.
- cclxxi Cf. *brojiti, brojš, častiti, častiš, činiti, činš, gojiti, gojš, lomiti, lomš, loviti, lovš, počastiti, počastiš, učiniti, učniš, učiti, učš, učila, zazvoniti, zazvoniš, zvoniti, zvoniš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cclxxii V. also van den Berk *Čakavien* 214sq.
- cclxxiii V. Daničić *Akcenti* 147sq.
- cclxxiv V. also van den Berk *Čakavien* 215sq.
- cclxxv V. Daničić *Akcent* 148sq.
- cclxxvi Cf. *govoriti, govōriš, govori, svidočiti, svidočiš, veseliti, veselš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cclxxvii V. also van den Berk *Čakavien* 215sq.
- cclxxviii V. Daničić *Akcenti* 152sq.
- cclxxix Cf. *nađiti, nađiš, očistiti, očistiš, pristrāšiti, pristrāšiš, izmiriti, izmiriš, pokūpiti, pokūpiš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cclxxx V. also van den Berk *Čakavien* 216sq.
- cclxxxi V. Daničić *Akcenti* 156sq.
- cclxxxii Not in *Čakavien*.
- cclxxxiii V. Daničić *Akcenti* 158sq.
- cclxxxiv Cf. *boācati, doāvati, doāvālo, čuvati, joāvlati, kihati, kūpati, noācati, okūpati, okūpāš, pūtati, ploācati, povjati, povjāš, pružati, rūcati, rūčāla, rūgati se, stiskati, stiskoā, voālati* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cclxxxv V. also van den Berk *Čakavien* 217sq.
- cclxxxvi V. Daničić 162sq.
- cclxxxvii Cf. *čestitāt, čestiton, mahnitāt, mahniton, zanovētā, zanoveton* in ČDL s.vv.
- cclxxxviii V. also van den Berk *Čakavien* 217sq.
- cclxxxix V. Daničić *Akcenti* 165.
- ccxc Not in *Čakavien*.
- ccxci V. Daničić *Akcenti* 165sq.
- ccxcii Cf. *češlati, igrati, igroā, imati, imoā, kopati, kopoā, motati, okopati, okopāš, voñati* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- ccxciii V. also van den Berk *Čakavien* 218sq.
- ccxciv V. Daničić *Akcenti* 168sq.
- ccxcv V. also van den Berk *Čakavien* 219.
- ccxcvi V. Daničić *Akcenti* 169sq.
- ccxcvii Cf. *robotāt, robotōn, rešetāt, rešetōn* in ČDL s.vv.
- ccxcviii V. also van den Berk *Čakavien* 219.
- ccxcix V. Daničić *Akcenti* 171.
- ccc Not in *Čakavien*.
- ccci V. Daničić *Akcenti* 172sq.
- cccii Cf. *pogledati, pogledāš, poglědoā* in Jurišić *Vrgada* s.v.; *posisot, posison, potīrot, potiron* in ČDL s.vv.
- ccciii V. also van den Berk *Čakavien* 219sq.
- ccciv V. Daničić *Akcenti* 175.
- cccv Cf. *hukati, izlizati, izlizē, koazati, krečati, lizati, ligati, nizati, pisati, pīsoā, pūhāti, skoākati, skoākoā, vēzati,*

- vězoã, vikãti, vikoã, zavikãti, zavičeš, zavikoã* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cccvi V. also van den Berk *Čakavien* 220sq.
- cccvii V. Daničić *Akcenti* 177sq.
- cccviii Cf. *češãti, derãti, iskãti, lagãti, lagoã, lokãti, orãti, pozobãti, pozòbļeš, šapļãti, šapļãla, zobãti* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cccix V. also van den Berk *Čakavien* 222.
- cccx V. Daničić *Akcenti* 179sq.
- cccxi V. also van den Berk *Čakavien* 222.
- cccxii V. Daničić *Akcenti* 182sq.
- cccxiii V. also van den Berk *Čakavien* 222.
- cccxiv V. Daničić *Akcenti* 184sq.
- cccxv Cf. *dozvãti, dozověš, oprãti, opěreš, ubrãti, uběreš, zazvãti, zazověš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cccxvi V. also van den Berk *Čakavien* 223.
- cccxvii V. Daničić *Akcenti* 185sq.
- cccxviii Cf. *ogrĳãti, ogrĳeš, pokãjati se, pokãješ se, posĳãti, posĳeš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cccxix V. also van den Berk *Čakavien* 223.
- cccxx V. Daničić *Akcenti* 186sq.
- cccxxi Cf. *kovãti, trovãti* in Jurišić *Vrgada* s.vv.; *otrovãt, otrĳen* in ČDL s.v
- cccxxii V. also van den Berk *Čakavien* 223sq.
- cccxxiii V. Daničić *Akcenti* 188.
- cccxxiv V. also van den Berk *Čakavien* 224.
- cccxxv Cf. *darĳãti, kašĳãti, zavĳãti* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cccxxvi V. Daničić *Akcenti* 191.
- cccxxvii Cf. *noãpãstovati, noãpãstuješ* in Jurišić *Vrgada* s.v.
- cccxxviii V. also Daničić *Čakavien* 224.
- cccxxix V. Daničić *Akcenti* 191.
- cccxxx Not in *Čakavien*.
- cccxxxi V. Daničić *Akcenti* 192.
- cccxxxii Cf. *sovãt, poštovãt, poštĳen, štovãt* in ČDL s.vv.
- cccxxxiii V. also van den Berk *Čakavien* 224
- cccxxxiv V. Daničić *Akcenti* 192.
- cccxxxv V. also van den Berk *Čakavien* 225.
- cccxxxvi Cf. *blagovãti, blagĳeš, kupovãti, kupĳeš, mirovãti, mirĳeš* in Jurišić *Vrgada* s.vv.
- cccxxxvii V. Daničić *Akcenti* 193.
- cccxxxviii V. also van den Berk *Čakavien* 225.
- cccxxxix V. Daničić *Akcenti* 194sq.
- cccxl V. also van den Berk 225.
- cccxli On Della Bella's accent markings and their interpretation v. Bosanac *Ocjena*, Ivšić *Prilog* 138, Friedrichs *Akzentsystem*, Peco *Osnovi* 115, Lukežić *Prilog*.
- cccxlii In Kašić we find: 1. in type *zũb: dãn, -na* on p. 22 et sim. (but *lũg, -à* on p. 79 and *čĩr, -ra* on p. 31 q.v. Katičić *Kašić* 30sq.); 2. in type *nõž: kļũc, -cà* on p. 62 (sic!) et sim. (but *grĩh, -a* on p. 45, *kĩp, -pa* on p. 63, *krãl, -ļa* on p. 68 q.v. Katičić *Kašić* 31); 3. in type *bõg: gõst, -ta* on p. 43 et sim. (but *bõj, -ja* on p. 10, *brõd, -dà* on p. 12, *dõm, -ma* on p. 30, *gnõj, -ja* on p. 41, *krãj, -ja* on p. 68, *lõv, -va* on p. 78, *mõst, -sta* on p. 90); 4. in type *rãk: čàs, -sa* on p. 15 (but *brãt, -tã* on p. 11, *dlãn, -na* on p. 27, *mrãz, -za* on p. 91); 5. in type *snõp: bič, -čà* on p. 4 et sim. (but *drõp, -pa* on p. 33, *grěb, -ba* on p. 45, *kõn, -nã* on p. 64, *krst, -ta* on p. 60, *mãk, -ka* on p. 80, *põp, -pa* on p. 143, *snõp, -pa* on p. 186); 6. in type *nãrod: lupěž, -a* on p. 79 et sim.; 7. in type *jãram: světãc, -cà* on p. 196; 8. in type *sũmpor: mãjstor, -ra* on p. 82 et sim.; 9. in type *bũbaĩ: bũbaĩ, -nã* on p. 13 et sim.; 10. in type *čõvjek: ditić, -cã* on p. 27 et sim.; 11. in type *žĩvot: svidõk* on p. 197 et sim.; 12. in type *õtac: očãt, -čta* (sic!) on p. 111 et sim. (but *õdar, -dra* on p. 112); 13. in type *põsao: kotãl, -tlã* on p. 67 et sim.; 14. type *kõnac: konãc, -cà* on p. 65 et sim. (but *lonãc, -ca* on p. 77, *lovãc, -ca* on p. 78); 15. in type *vĳetar: kašãl, -ļa* on p. 61 et sim.; 16. in type *stãrac: čãval, -vla*

15 et sim.; 17. in type *jùnāk*: *dužník*, *-kà* on p. 35 et sim. (but *junák*, *-ka* on p. 248, *kotár*, *-ra* on p. 67, *kopáč*, *-čà* on p. 65; 18. in type *řibar*: *dimniak*, *-ka* on p. 27 et sim. (but *óblak*, *-ka* on p. 109); 19. in type *gõvõr*: *gõvor*, *-ra* on p. 43 et sim.; 20. in type *stvõriteļ*: *hraniteļ* on p. 51 et sim. (also *učitteļ*, *-ļa* on p. 215); 21. in type *kõnopac*: *dohõdak*, *-dka* on p. 29 et sim.; 22. in type *grãðanin*: *grãðjanin*, *-na* on p. 44 et sim.; 23. in type *dobitak*: *dobitak*, *-tkà* on p. 29 et sim.; 24. in type *kukùruz*: *gospodìn*, *-na* on p. 43 et sim.; 25. in type *vinogrãd*: *vinõgrad* on p. 232 et sim.; 26. in type *gospõdãr*: *učenik*, *-kà* on p. 215 (but *čãrovnik*, *-ka* on p. 15, *gospodãr*, *-rá* on p. 42); 27. in type *nèprijateļ*: *nèprijateļ* on p. 102.; 28. in type *rika*: *dìkà*, *-é* on p. 26 et sim. (but *bradà*, *-é* on p. 11, *dušà*, *-é* on p. 34, *srída*, *-e* on p. 189); 29. in type *mãjka*: *klétva*, *-e* on p. 63 (but *dõjka*, *-ke*, pl *dõjke* on p. 32, *mãjka*, *-ke* on p. 82); 30. in type *võda*: *buhà*, *-é* on p. 13 et sim. (but *lozza*, *-e* on p. 78, *maglà*, *-e* on p. 80, *mèja*, *-e* on p. 84, *mùha*, *-e* on p. 92, *nogà*, *-e* on p. 105, *smolà*, *-e* on p. 185); 31. in type *krãva*: *bùka*, *-e* on p. 13 et sim.; 32. in type *kõpriva*: *dívica*, *-è* on p. 27 et sim.; 33. in type *jãbuka*: *gõdina*, *-e* on p. 41 (but *ogrãda*, *-e* on p. 117); 34. in type *dobrõta*: *dobrotà*, *-é* on p. 29 et sim. (but *hùdoba*, *-e* on p. 51); 35. in type *djèvõjka*: *divõjka*, *-e* on p. 28 et sim.; 36. in type *hríd*: *cív*, *-vi* on p. 21 et sim. (but *bòl*, *-li* on p. 9); 37. in type *smřt*: *smřt*, *-ti* on p. 184; 38. in type *nãpast*: *lúbãv*, *-vi* on p. 40, et sim.; 39. in type *drãgõst*: *blagõst*, *-sti* on p. 7 et sim.; 40. in type *jësèn*: *čèļust*, *-sti* on p. 15 et sim. (but *linõst*, *-sti* on p. 75, *lípõs*, *-sti* on p. 75, *óblast*, *-sti* on p. 109); 41. in type *zlõ*: *dnò*, *-à* on p. 28 et sim.; 42. in type *víno*: *gnízdo*, *-a* on p. 38 et sim. (*drùštvo*, *-a* on p. 33, *japnò*, *-a* on p. 244, *krílo*, *-a* on p. 69, *púsmo*, *-a* on p. 133); 43. in type *pèro*: *bedro*, *-à* on p. 3 (but *mnoštvo*, *-á* on p. 88); 44. in type *blãto*: *blãto*, *-a* on p. 7 and *jatto*, *-a* on p. 244 et sim. (but *brašnò*, *-à* on p. 11); 45. in type *krãļevstvo*: *kraļevstvo*, *-a* on p. 68; 46. in type *kõrito*: *bogãtstvo*, *-a* on p. 9 et sim.; 47. in type *propèce*: *propétje*, *-ja* on p. 160; 48. in type *òlovo*: *òlovo* on p. 118; 49. in type *rešeto*: *gospõdstvo*, *-a* on p. 43 and *rešetto* on p. 168; 50. in type *òrùzje*: *ditìnstvo*, *-à* on p. 27; 51. in *Miscellaneous types*: *desetina*, *-e* on p. 22, *dítè*, *-èta* on p. 27; 52. in type *blãg*: *blãg*, *-a*, *-o* on p. 6 et sim. (but *lùd*, *-a*, *-o* on p. 78); 53. in type *zdrãv*: *čìst*, *-sta*, *-sto* on p. 18 et sim.; 54. in type *górak*: *glãdan*, *-a*, *-o* on p. 39 (but *krãsan*, *-a*, *-o* on p. 68); 55. in type *slãvan*: *túžan*, *-žna*, *-žno* on p. 213 et sim. (*bijèdan*, *-dna*, *-dno* on p. 4); 56. in type *bõgat*: *bradàt*, *-a*, *-o* on p. 11 (but *dúbov*, *-va*, *-vo* on p. 34); 57. in type *zèlen*: *dubòk*, *-à*, *-ò* on p. 33 et sim. (but *nizòk*, *-ka*, *-ko* on p. 105); 58. in type *gĩzdav*: *gùbav*, *-va*, *-vo* on p. 46 et sim. (but *velik*, *-ka*, *-ko* on p. 229); 59. in type *bĩstar*: *bistar*, *-tra*, *-tro* on p. 5 et sim.; 60. in type *kõristan*: *koristan*, *-stna*, *-stno* on p. 66; 61. in type *slõbõdan*: *kripostan*, *-stna*, *-stno* on p. 69 et sim.; 62. in type *mìlostiv*: *kàmenit*, *-ta*, *-to* on p. 59 et sim.; 63. in type *trèsti*: inf *dúbsti* on p. 34 et sim.; 64. in type *pèci*: inf *bõsti* on p. 10 et sim.; 65. in type *prèsti*: inf *grìsti* on p. 45 et sim.; 66. in type *čùti*: inf *biti* on p. 6 et sim.; 67. in type *mrijèti*: inf *propèti* on p. 160 et sim.; 68. in type *mãhnuti*: inf *dosegnùti* on p. 13 et sim.; 69. in type *gĩnuti*: inf *dvignuti* on p. 35 et sim.; 70. in type *vrèti*: inf *mliti* on p. 88 et sim.; 71. in type *žèleti*: inf *bježàti* on p. 6 and *velim* on p. 229 et sim.; 72. in type *hvãliti*: inf *bijeliti* on p. 5 et sim.; 73. in type *trúbiti*: inf *tužiti* on p. 213 et sim.; 74. in type *jednãçiti*: inf *krvaviti* on p. 61 et sim.; 75. in type *nõsiti*: inf *prostiti* on p. 161 (but *nositi* on p. 106); 76. in type *lõmiti*: inf *broditi* on p. 12 et sim.; 77. in type *govõriti*: inf *govõriti* on p. 43 et sim. (but *svidõçiti* on p. 197); 78. in type *gãziti*: inf *čìstiti* on p. 18 et sim.; 79. in type *pítati*: inf *čuvàti* on p. 19 (but *izbìrati* on p. 53); 80. in type *igrati*: inf *igràti* on p. 52 et sim.; 81. in type *vèçerati*: inf *veçerati* on p. 229 et sim.; 82. in type *zjãti*: inf *užgatti* on p. 224; 83. in type *glèdati*: inf *glèdati* on p. 40 et sim.; 84. in type *písati*: inf *duhàti* on p. 34 and 1sg *púšem* on p. 133; 85. in type *òrati*: inf *lagàti* on p. 73 and 1sg *dèrem* on p. 25; 86. in type *plãkati*: inf *mãzati* on p. 82 et sim.; 87. in type *brãti*: inf *brãtti* on p. 11; 88. in type *kãjati*: inf *kãjati*, 1sg *kãjem* on p. 62 et sim.; 89. in type *kazívati*: inf *celivàti*, *celùjem* on p. 20; 90. in type *psõvati*: inf *štovàti* on p. 202; 91. in type *kupõvati*: 1sg *blagùjem* on p. 7 (but inf *dugõvati* on p. 34); 92. in type *òbjedovati*: inf *obidovati* on p. 108 et sim.; 93. in inf type *vjèrovati*: inf *milovati* on p. 85. I should mention that *Dizionario MS* (= early Kašić) somewhat differs from Kašić *Institutiones* (= late Kašić). Similarities: 1) type *zùb*: *dán* on p. 32 et sim. (but *grãd* on p. 11, *mrãv* on pp. 44, *pùk* on p. 21); 2) type *nõž*: *pùž*, instsg *pužèm* on p. 30 et sim. (but *Bèč* on p. 10, *Hvár* on p. 26, *krãļ* on p. 21); 3) type *čõvjek*: *človik* on pp. 10, 46, et sim. ; 4) type *řibãr*: *gõlub*, *gõluba* on p. 55 (but *vítèž* on p. 29); 5) type *gospõdãr*: *gospodãr* on p. 22; 6) type *kukùruz*: *gospodìn* on p. 23, et sim.; 7) type *stvõriteļ*: *krstjãnin* on p. 30 et sim. ; 8) type *võda*: *ženà*, *ženee/žena* on pp. 13, 9/36, et sim. (but *Dizionario MS* has gensg *(buh)é* et sim.); 9) type *krãva*: *kùca* on p. 12, et sim. (and *ribba* on p. 38 and *klãdda* on p. 12, et sim.); 10) type *kõpriva*: *besida* on p. 38, et sim. ; 11) type *blãto*: *òko* on p. 35 et sim. (also *brimme* on p. 33); 12) type *trèsti*: *trèsti* on p. 132; 13) type *prèsti*: *prèsti* on p. 132; 14) type *mrijèti*: *vazèti* on p. 132, et sim. ; 15) type *igrati*:

*imàti* on p. 141; etc. Differences: 1) type *bôg*: *bôg*, *bôga* on pp. 11, 186 (and *meed* next to *mêd* on p. 16), et sim. ; 2) type *ôtac*: *otàc*, *otcà* on p. 61 et sim. ; 3) type *pòsao*: *posàl* on p. 29, et sim. ; 4) type *gòvôr*: *veččér* on p. 12; 5) type *stvòriteľ*: instsg *spasíteľem* on p. 30; 6) type *rúka*: *dúša* on p. 38, et sim. (also *gláva* on p. 11, *rúka* on p. 75, *zíma* on p. 13); 7) type *djèvôjka*: *devójka* on p. 22, et sim. ; 8) type *jěsèn*: *čelád* on p. 21 and *sladóst* on p. 40; 9) type *víno*: *údo* on p. 35 (but *mlíko* on p. 35 *písmo* on p. 85); 10) type *pèro*: *veslò* on p. 16, et sim. ; 11) *Miscellaneous types*: *díte* on p. 33; 12) type *gñuti*: *dvígnuti* on p. 133; 13) type *hváliti*: *lúbiti* on p. 110, et sim. ; 14) type *pítati*: *drímatti* on p. 132; etc. Several types not attested in Dizionario: 1) type *vřh*: *stól* on p. 179; 2) type *zlàto*: *mésò* on p. 12 et sim. ; 3) type *Pètar*: *Pettar*, *Pètra* on p. 25. See further Katičić *Kašić* 26-39, Neweklowsky *Bemerkungen* 59-62 and Neweklowsky *Akzentuation*.

cccxliii In Matijašević *Dictionarium* MS we find: 1. in type *zùb zúb*: on pp. 33 et sim. (also *duug* on p. 31, *suud* on p. 63); 2. in type *nôž*: *pút* on p. 19 et sim. (also *kiip* on p. 25); 3. in type *bôg*: *bôg*, *bogga* on p. 10 (also *meed*, *medda* on p. 68); 4. in type *vřh*: *stóg* on p. 24; 5. in type *rāk*: *grād* on p. 50 et sim.; 6. in type *snòp*: no accentuated examples in nomsg (gensg *kóna* on p. 12, et sim.); 7. in type *národ*: *nálog* on p. 95 et sim.; 8. in type *járam*: *râzañ* on p. 110 et sim.; 9. in type *čòvjek*: *čòvjek* on pp. 65, 68, 70 et sim. (also *čòvjek* on p. 69, 111); 10. in type *život*: *život* on p. 111; 11. in type *ôtac*: *ôcat*, *ôcta* on p. 77 et sim.; 12. in type *pòsao*: gen *pòsla* on pp. 42, 45 et sim. (but *pakào* on p. 105); 13. in type *kònac*: *kónac* on p. 96 et sim.; 14. in type *vjètar*: *vjettar* on p. 9 et sim. (also *nòkat* on p. 112, et sim.); 15. in type *stàrac*: - no accentuated examples (but *tànac* on p. 96); 16. in type *lòpòv*: *rázboj* on p. 106; 17. in type *pùtník*: *pútník* on p. 111; 18. in type *jùnāk*: *dínár* 'coin', accpl *dinàre* on pp. 33, 90 et sim.; 19. in type *rìbār*: *bravvār* 'locksmith' on p. 23 et sim. (also *mjèsec* on p. 68 and *golúb* on p. 24, et sim.); 20. in type *gòvôr*: *uglén* on p. 20; 21. in type *nástavak*: *vládalc* on p. 92; 22. in type *gospòdār*: gensg *gospodàra*, datsg *gospodàru*, accsg *gospodàra* on pp. 51, 26, 76; 23. in type *ispovjèdník*: *ispovjednik* on p. 26; 24. in type *rúka*: *bráda*, *bráde* on p. 110, 16 et sim. (but gensg *dúše* on p. 105, gensg *glávè* on pp. 16, 19, 20, 22, 46, 51, gensg *gòspè* on p. 5, gensg *rúkè* on pp. 16, 22, 35, 64, 77, 89, gensg *vòjske* on p. 102, 109); 25. in type *májka*: *súša* on p. 99, *klétva* on p. 80 et sim.; 26. in type *vòda*: *žèna*, *ženè* on pp. 68, 9 (but *žèna* on pp. 6, 17, 21, 22, 40, 46, 51, 55, 86, 88, 92, *ígla* on pp. 70, *ígla* on p. 96, *lòza* on pp. 11, 112, *mágl* on pp. 19, 72, *òsa* on p. 110, *sèstra* on pp. 5, 97, *zèmļa* on p. 106, *zóra* on pp. 16, 90 and *ròssa* on p. 95, *smòlla* on p. 94 and *muhha* on p. 30, 71); 27. in type *kràva*: *babba*, *babbè* on pp. 10, 24 et sim.; 28. in type *príluka*: *príluka* on p. 99 et sim.; 29. in type *kòpriva*: *državva* on p. 31 et sim.; 30. in type *dobròta*: *brzinna* on p. 21 et sim. (also *čistòca* on pp. 21, 71, et sim. but *dubína* on p. 47); 31. in type *djèvôjka*: *pečúrka* on p. 18; 32. in type *hríd*: *čas* on p. 9 et sim.; 33. in type *nápast*: *ľubav* on p. 82; 34. in type *jěsèn*: *millos* on p. 50 (also *slabbós* on p. 55 and *mladós* on p. 8, et sim., but *kòris* on p. 87); 35. in type *víno*: *krílo* on p. 9 et sim.; 36. in type *zlàto*: *tijèlo* on p. 29; 37. in type *pèro*: *pèro* on p. 82 (but *čèllo* on pp. 47, 100, gensg *sèlla* on p. 95, 110, 111); 38. in type *blàto*: *slovvo* on p. 62 et sim.; 39. in type *kráľevstvo*: *kráľevstvo* on p. 92; 40. in type *kòrito*: *kopitto* on p. 29 et sim.; 41. in type *propéce*: *proklèstvo* on p. 42; 42. in type *rešèto*: *rešèto* on p. 55; 43. in type *òrùžje*: *orùžje* on pp. 14, 57; 44. in type *násèľe*: *prístofe* on pp. 107, 108; 45. in type *zlàmène*: gensg *zlaména* on p. 114; 46. in *Miscellaneous types*: *brijème* on pp. 28, 53, 55, 57, 74, 91, 106, 108, genpl *nebbèsá* on pp. 15, 23, *prízimme* on p. 24; 47. in type *blâg*: nom msg *vrúc* on p. 19 et sim.; 48. in type *zdräv*: nom msg *dùg* on pp. 37, 65 et sim.; 49. in type *gòrak*: nom msg *vrijèdan* on p. 86, 102 (but *téžak* on p. 50); 50. in type *bogat*: nom msg *bogat* on p. 65 et sim. (also *bòggat* on p. 76 but *òčit* on p. 67, *rògat* 'horned' on p. 21); 51. in type *zèlen*: nom msg *zèlen* on p. 111 (but *dúbok* on p. 87, *vísok* on pp. 50, 83, 87, 109, *zèlen* on p. 86); 52. in type *gřzdav*: *vèlik* on p. 85 (but *vèlik* on p. 58); 53. in type *mïlostiv*: *plemmenit* on p. 50 (but *kammennit* on p. 97, *plemmennit* on p. 48 and *plemmènit* on p. 59); 54. in type *tréstì*: isg *dúbem* on pp. 39, 46, 55 et sim. (but *skúbem* on p. 36); 55. in type *peçì*: isg *peçèm* on p. 15; 56. in type *prèstì*: isg *grízem* on p. 33 et sim.; 57. in type *mrìjèti*: isg *mrém* on p. 70; 58. in type *vrèti*: isg *vrím* on p. 15; 59. in type *vřdjeti*: isg *viddím* on pp. 22, 81, 85, et sim.; 60. in type *živjeti*: isg *blèjim* on p. 17, et sim. (but 3sg *živè* on p. 40); 61. in type *žèleti*: inf *gòrjet* on p. 53 and *gorim* on pp. 13, 26, 32; 62. in type *hváliti*: 3sg *sádi* on p. 27; 63. in type *trúbiti*: isg *trúbim* on p. 23; 64. in type *jednáçiti*: isg *jednáçim* on p. 7; 65. in type *nòsiti*: isg *nossim* on p. 13 and *privoddím* on p. 12 et sim. (but *privodím* on p. 7); 66. in type *lòmiti*: isg *brojim* on p. 5, 25 et sim.; 67. in type *govòriti*: isg *govorim* on p. 10 and *svjedòçim* on p. 106; 68. in type *gàziti*: isg *slavvím* on p. 21 et sim.; 69. in type *pítati*: isg *pítam* on p. 25 et sim.; 70. in type *igrati*: inf *imàt* on p. 9; 71. in type *glèdati*: isg *gledám* on p. 14; 72. in type *písati*: isg *píšem* on p. 97; 73. in type *òrati*: isg *orrém* on pp. 13, 14

- (but also *orém* on p. 55, 74, *lašém* on p. 68, et sim.); 74. in type *plākati*: 1sg *mažém* on p. 10; 75. in type *brāti*: 1sg *zovèm* on pp. 6, 23; 76. in type *kājati*: 1sg *lajèm* on p. 17; 77. in type *kòvati*: 1sg *kùjem* on p. 6, 30; 78. in type *závjetovati*: 1sg *nàpastujem* on p. 55; 79. in type *psòvati*: 3sg *psùje* on p. 28; 80. in type *vjèrovati*: inf *sillovat* on p. 61, 1sg *sillujem* on pp. 8, 23, 25, 27. See more examples in sec. ii 3.1.11.
- cccxliv Nicolaus Araneus (1494-1582), Slade *Fasti* 47. V. Daničić *Akcenti* 237-294 and Maretić *Istorija* 7-11.
- cccxlv Marinus Darscich (1508-1567). Slade *Fasti* 40sq.: “Drama Abrahami Isaacum immolantis [= *Posvetilište Abramovo*]; Drama Dominicae Nativitatis [= *Porod Jezusov*]; Octo Comediae [= *Dundo Maroje, Ćuho Krpeta, Skup, Grižula, Tripče de Utolče, Arkulin, Pjerin, Hekuba*] soluta oratione scriptae; haec omnia inedita: Adonidis Comaedia [= *Venere*], Stantii Casus [= *Novela od Stanca*], et Carmina Erotica; haec procusa. Inter ista Comaedia ejus, cui titulus *Tyrrhena* [= *Tirena*], pluries typis data est; primum anno 1551. deinde per Franciscum Barilettum 1607. tandem (Venetiis semper) per Marcum Ginamum 1630.” V. Rešetar *Kvantitet*.
- cccxlvi Basilius Gradi (1510-1585), Slade *Fasti* 8. Rešetar in *Narodna enciklopedija srpsko-hrvatsko-slovenačka*, Zagreb 1926, *Narodne novine*, I 766 points out: “Te knjige [= *Libarce* 1, 2] su važne jer pokazuju koliko je u to doba obični domaći govor i kod dubrovačke vlastele odstupao od književnoga”. V. Daničić *Akcenti* 237-294 and Maretić *Istorija* 18-22.
- cccxlvii Archangelus Gozze(us) (1532-1610). Slade *Fasti* 5: “Ediditque Romae per Bartholomaeum Bonfadinum anno 1597. *Rosario Blascene Dievize Marie*, nempe, Rosarium B. Virginis Mariae; et eodem anno per eundem *Rosario s’ drusbom prislaunoga imena Jesussova* [= *Rozario*]; hoc est, Rosarium cum Sodalitio gloriosissimi Nominis Jesu”. And Crijević *Bibliotheca* I 119sq. has : “Eleganti itaque stylo, quo nemo forte melius, si poetas excipias, qui vernacula lingua elegantissimas lucubrationes ediderunt, soluta oratione opus scripsit [= *Rozario*], in quo sanctissimi rosarii Beatae Mariae Virginis mysteria explicat, praerogativas commendat, recitandi methodum docet, meditationis argumenta ad singula mysteria subministrat et id genus multa praestare conatur. Accidit alterius ad Beatam Virginem piae precationis methodus, quam *Marianam coronulam* appellant; originem eius recitandi ritum et meditationis argumenta fuso calamo docet atque persequitur. Aliud simile opus eademque methodo de sancratissimo Nominis Dei rosario lucubravat.” V. Daničić *Akcenti* 237-294 and Maretić *Istorija* 42-45.
- cccxlviiii Dominicus Slatarichius (1558-1613). Slade *Fasti* 18sq.: “Edita tantum Venetiis per Aldum anno 1598. ejusdem *Carmina Illyrica* [= *Djela*]; inter quae *Electra* [= *Elektra*], Sophoclis Tragedia; *Pyrami et Thysbes Amores* [= *Smrt*], item e Graeco translata; *Glubimir* [= *Ľubmir*], Illyrico-Pastoralis Fabula; et plura Illustrium Virorum *Epitaphia* [= *Pjesni*].” And Đurđević *Vitae* 136sq.: “Multa conscripsit, sed ad nos non pervenere, nisi eius Illyrica *Carmina*, typis evulgata et *Liber eroticon sive amorum*, qui adhuc ineditus est. Reversus enim ex Italia ad suos egregiam operam in excolendo Dalmatico idiomate vir patriae amantissimus posuit eoque sua dialecti candore elucubravat, ut nihil supra. Vertit Illyrice pastoritiam fabulam Tassii, quae *Amyntas* inscribitur, *Electram* quoque Sophoclis tragoediam ex Graeco, quae et alia permulta luculenter atque affabre parta et eleganti chalcographico opere perpolita obtulit comiti Srino, caesaris archistratego, sub cuius signis Michael, eius frater, legionis praefectus, in Hungaria militabat. Imprimenda quoque suis sumptibus curavit Etrusca poemata Simonetae quae Florae de Zuzeris Pescioniae, eruditione, forma et pudicitia praecellenti poetariae Ragusinae, inscripsit, perinde ac quos supradiximus *Amores Pyrami et Thisbes*, ubi in prosphoneticis litteris memorat sese libellum carminum in eius laudem concinnatum propediem daturum in publicum, quod an fecerit, ambiguo, nam nusquam editum vidi.” V. Daničić *Akcenti* 237-294, Maretić *Istorija* 45-49, Vaillant *Zlatarić* 83-112.
- cccclxix Maurus Orbini (1563-1613), Slade *Fasti* 44. V. Maretić *Istorija* 64-67.
- cccl Jakov Mikaļa (1601-1654). V. Daničić *Akcenti* 237-294, Maretić *Istorija* 102-106, Rešetar *Mikaļa*.
- cccli Vitalis Andriasius (1615-1688). Slade *Fasti* 64: “Vulgavit etiam Illyrice anno 1686. per Nicolaum Pezzana Librum inscriptum, *Colloquia Spiritualia*; sive *Rasgovor Duhomnj*; et per eundem anno 1687 alium, cui titulus *Put od Raja*; aut *Paradisi Via*.” V. Maretić *Istorija* 139-143.
- ccclii Ignatius Aquilini (1642-1715) Slade *Fasti* 29: “Officium B[eatae] Mariae Virginis Illyrice [= *Ofičice Blažene Djevice Marije*] versum vulgavit Venetiis per Dominicum Milochum anno 1689.” V. Maretić *Istorija* 143-146.
- cccliii See sec. ii 3.1.11 for Đuro Matijašević and sec. ii 3.1.15 for Ivo Marija Matijašević. I follow Franić *Matijašević* 1.

- cccliv Georgius Matthaei (1670-1728). Slade *Fasti* 26: "Ipse ab Otiosorum Academicorum caetu ad Illyricum conficiendum Lexicon Triumvir [with Dživo Bunić and Dživo Aletin Natali] dictus est." And Crijević *Bibliotheca* II/III, 112-113: "At vero Illyricas potissimum Musas coluit, hinc cum Otiosorum academia, quae superioribus annis florebat Ragusii, *Illyricum Lexicon* ex probatis authoribus componendum evulgandumque statuisset et ad conficiendum opus tres eruditos ex academicis viros destinasset, unus ex iis fuit Georgius, qui demandata egregie functus est provincia, sed post tres aut quattuor litteras in ordinem relatas, eo, qui primas in lucubrando opere partes habebat, Ragusio abeunte, intermissum fuit opus nec alius quispiam absolvendum curavit. Illyricas Musas etiam cum Romae esset Georgius non contempsit, ubi in Musaeo suo insignem instruxit bibliothecam ex Illyricis, maxime Ragusinis authoribus, quos codices vel typis vel manu exaratos magna cura conquirebat magnoque pretio comparabat." V. Franić *Matijašević* 2. More on Matijašević see in sec. ii 3.1.10 and endnote cccxliii.
- ccclv Ignatius Giorgi (1675-1737). Slade *Fasti* 30: "*Saltier slovinski*, hoc est, Psalterium Illyrice versibus redditum, ibidem [= Venetiis] edidit per Christophorum Zanne anno 1724. uti anno 1728. *Uzdasi Mandalienini* [= *Uzdasi Mandafene Pokornice*]; sive, D[ominiae] Mariae Magdalenae Suspiria; quae pariter Illyricis numeris descripta." V. Maretić *Istorija* 180-183.
- ccclvi Lorenzo da Ragusa (1692-1752). V. Franić *Cekinić*.
- ccclvii Stephanus Rosa (1687-1770). Slade *Fasti* 60: "Et proprio tacito nomine Illirice edidit Venetiis anno 1764. per Simonem Occhi *Vitam D[omini] N[ostri] Jesu Christi, et B[eatae] V[irginis] Mariae suae Matris*." V. Maretić *Istorija* 236-240.
- ccclviii Johannes Maria Matthaei (1714-1791), Slade *Fasti* 34. V. Maretić *Istorija* 280-285, Franić *Matijašević* 1. Besides *Srce prisveto* I quote Matijašević from *Cekinić Vocabolario* MS where the second hand has been identified as that of Matijašević by Franić *Cekinić* 93. More on Matijašević see in sec. ii 3.1.10.
- ccclix I follow Laznibat *Spisi* and *Testamenti*.
- ccclx Gioacchino Stulli (1730-1817).
- ccclxi Francesco Maria Appendini (1768-1837).
- ccclxii Includes Čilipi on 42° 33' 11" N, 18° 16' 34" E, Duba on 42° 58' 41" N, 17° 29' 42" E, Drvenik on 42° 45' 51" N, 17° 55' 15" E, Dubravka on 42° 32' 7" N, 18° 25' 28" E, Gruda on 42° 31' 4" N, 18° 22' 28" E, Gabriele on 42° 34' 27" N, 18° 17' 25" E, Jasenica on 42° 35' 34" N, 18° 16' 9" E, Komaje on 42° 32' 8" N, 18° 18' 30" E, Kuna on 42° 33' 33" N, 18° 21' 43" E, Lovorna on 42° 32' 46" N, 18° 21' 38" E, Močići on 42° 33' 42" N, 18° 15' 4" E, Molunat on 42° 27' 0" N, 18° 26' 14" E, Popovići on 42° 31' 22" N, 18° 19' 7" E, Pridvorje on 42° 33' 5" N, 18° 20' 49" E, Radovčići on 42° 30' 36" N, 18° 20' 43" E, Uskoplje on 42° 34' 50" N, 18° 15' 8" E, Vitalina on 42° 27' 14" N, 18° 28' 17" E, Vodovađa on 42° 30' 54" N, 18° 25' 31" E. All forms in this section are found in Kašić *Konavlji* 304sq.
- ccclxiii On 42° 35' N, 18° 13' E. All forms in this section are found in Brozović *Cavtat* 503, *Prozodijski sustav* 22.
- ccclxiv On 42° 43' N, 17° 52' E. All forms in this section are found in Finka (= Ivšić) *Akcentuacija* 222, Murat *Šipan* 32sq.
- ccclxv On 42° 44' N, 17° 31' E. All forms in this section are found in Šimunović *Mjet* 242, Finka (= Ivšić) *Akcentuacija* 222.
- ccclxvi Includes Brijesta on 42° 54' 22" N, 17° 32' 7" E, Doli on 42° 48' 25" N, 17° 47' 38" E, Doñi Majkovi on 42° 45' 41" N, 17° 55' 11" E, Imotica on 42° 54' 50" N, 17° 41' 10" E, Jašina on 42° 55' 31" N, 17° 25' 42" E, Kuna on 42° 58' 0" N, 17° 21' 0" E, Lisac on 42° 50' 52" N, 17° 48' 46" E, Ponikve on 42° 50' 53" N, 17° 37' 29" E, Rožat on 42° 40' 26" N, 18° 7' 51" E, Smokovljani on 42° 51' 29" N, 17° 47' 44" E, Sreser on 42° 56' 55" N, 17° 26' 32" E, Ston on 42° 50' 19" N, 17° 41' 47" E, Trnova on 42° 48' 38" N, 17° 51' 54" E. All forms in this section are found in Halilović *Primorje* 144-148.
- ccclxvii On 42° 0' N, 17° 16' E. All forms in this section are found in Milas *Trpañ* 70-78.
- ccclxviii On 42° 57' N, 17° 07' E. All forms in this section are found in Moskovljević *Korčula* 184-192.
- ccclxix On 42° 45' N, 16° 52' E. All forms in this section are found in Brozović-Lisac *Lastovo* 276-280. (See Oblak *Lastovo* sas well.)

